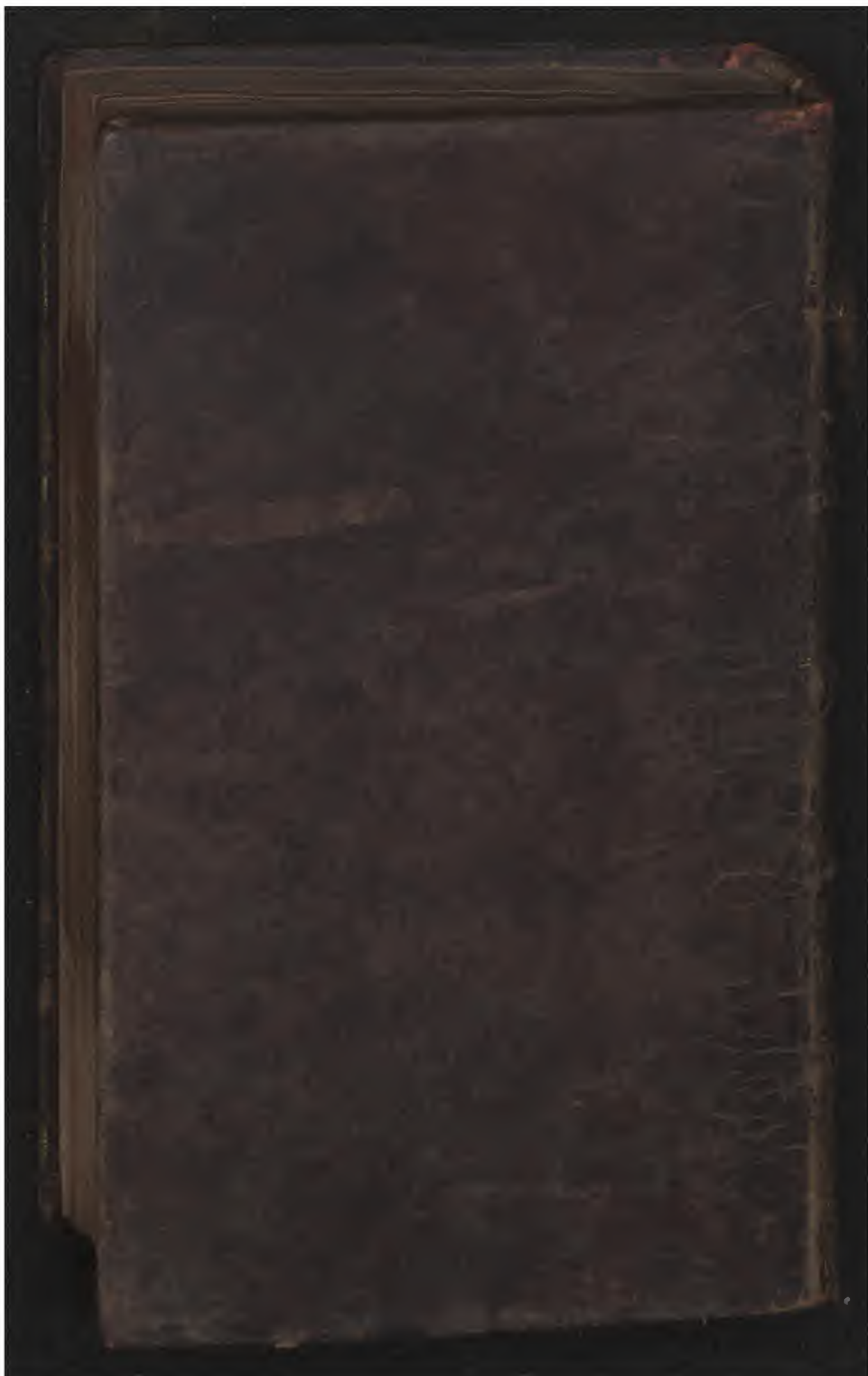


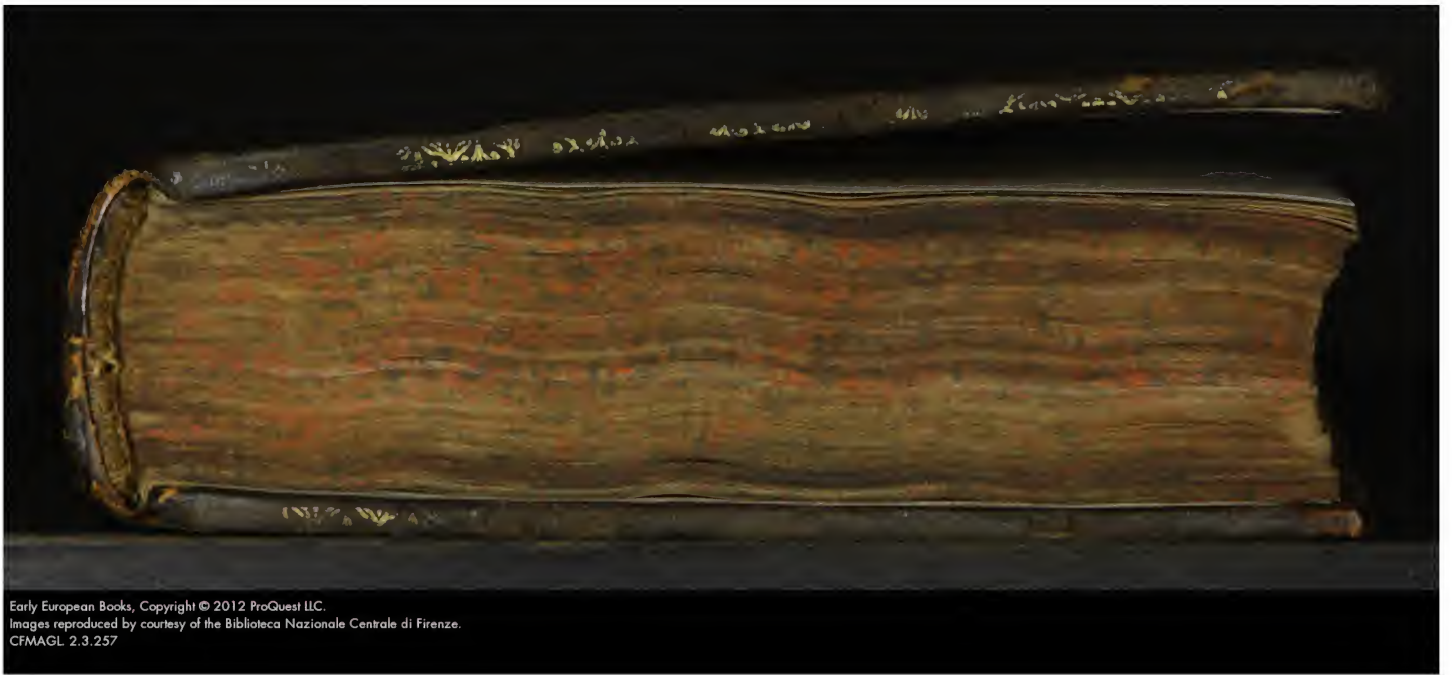


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.
CFMAGL 2.3.257

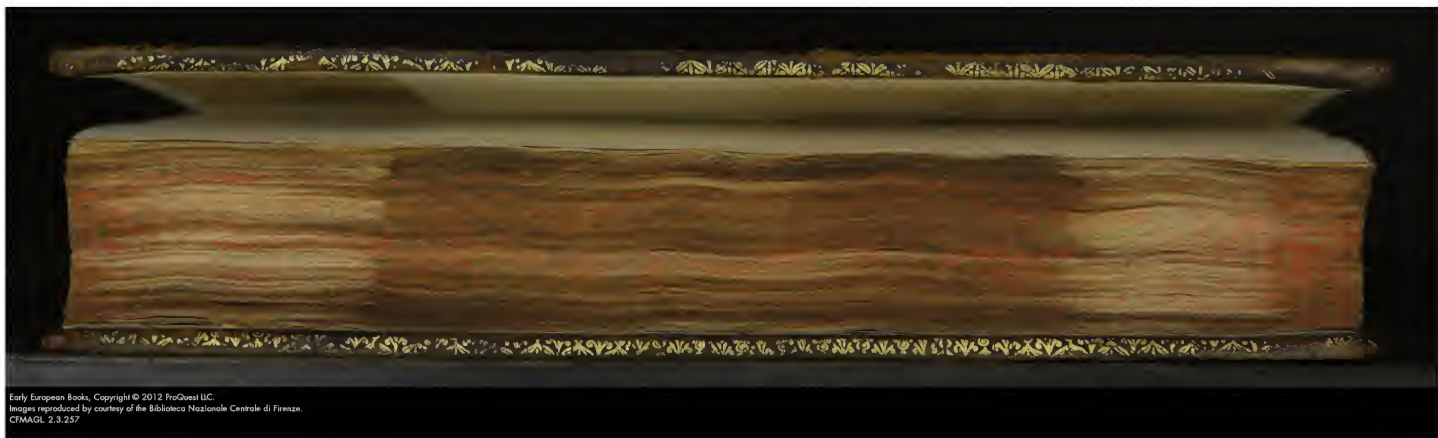




Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.
CFMAGL 2.3.257



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.
CFMAGL 2.3.257



Early European Books. Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.
CINAHL 2.3.257

XXXVIII

PAPEB. Acc.
S. Ferd. Cor.

2. 3. 257

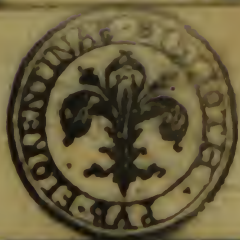
2 Q. 3



S.

CA

ACTA VITÆ
S. FERDINANDI
REGIS
CASTELLÆ ET LEGIONIS.



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

S.
CA
CI
ET H
Eodem
ex
Com
R. P
e
Sicut
Apud

ACTA VITÆ
S. FERDINANDI,
REGIS

CASTELLÆ ET LEGIONIS,
EJUS NOMINIS TERTII,
CUM POSTUMA ILLIUS GLORIA,
ET HISTORIA S. CRUCIS CARAVACANÆ,

*Eodem quo ipse natus est anno MCXCVIII celitus allatæ
ex Latinis ac Hispanicis Corvorum scriptis
collecta, varietque illustrata,*

Commentariis, Annotationibus, & Iconibus,
OPERA AC STUDIO

R. P. DANIELIS PAPEBROCHII,
è Societate Jesu Sacerdotis Theologi,

*Sicut in majori ipsius opere de Actis Sanctorum Maji,
mox in lucem dando, legentur.*

✠
I H S

ANTVERPIÆ

Apud Michaellem Knobbarum, sub signo S. Petri.

ANNO DOMINI MDCLXXXIV.

cum Privilegio Regio & Superiorum licentia.

C
H

RE



benefic
nos eis
iz: Tw
nos R
biliar e
ana cu
die Pa
paratu
Tva H
legend
candus
annos
denti
quere

CAROLO II

HISPANIARVM

ET

INDIARVM

REGI CATHOLICO.



Ub sacrum MAIESTATIS TVÆ
aspectum rursus venit TVVS
Nosterque FERDINANDVS, Rex
Castellæ ac Legionis, nominis
ordine TERTIVS, Sanctimonix
prærogativa Primus: Noster,
beneficio fundatæ dotatæque nobis post Mau-
ros ejectos Metropolitanæ Hispalensis Eccle-
siæ: TVVS, nexu continuatæ per tot gloriosissi-
mos Reges prosapiæ: Utrisque tamen venera-
bilioꝝ eo titulo, quo ante hoc decennium dig-
nata cum Apostolica Sedes, Sanctorum Hispa-
niæ Patronorum Catalogo adscripsit. Tunc ap-
paratum ordinemque festorum, tali occasione in
TVÆ Hispalensi Vrbe instructorum, non solum
legendum per litteras, sed & in imaginibus spe-
ctandum exhibuimus SACRÆ MAIESTATI TVÆ;
annos quidem ætatis primæ duntaxat egre-
dienti, sed jam tum magnifice demonstranti,
quantum Catholicæ pietatis ab Avo tam San-

† 3

cto

Et haussisset. Postquam vero, passu eodem quo
gradiebaris ad virilem ætatem, factus quoque es
ad talis Progenitoris augendam venerationem
æque ac ad vestigia illius sequenda concitior;
exoravisti Pontificium Breve, quo Tvi utroque
in orbe subditi, quotquot ad Horarum Cano-
nicarum pensum rite persolvendum tenentur,
ejusdem Sancti Regis festum solennitate præci-
pua sub Ritu Duplicis celebrare juberentur.
Hinc accensis magis magisque studiis tot po-
pulorum, quot vastissimo Tvo complecteris
Imperio, cupientium nosse distinctius Patroni
novi, tantaque cum prærogativa honoris sibi
commendati, merita ac laudes; nihil videba-
mur facere opportunius posse, quam si curare-
mus, Acta vitæ, non minus Christianæ quam
Heroicæ, inter Annalium veterum codices vo-
luminosos sparsa, colligi in corpus unum, atque
cum tota Postumæ Gloriæ historia fieri juris
publici impressione Latina, quo possint per
omnia Regna Tva legi, inter tot diversissima-
rum alias linguarum nationes. Sic cogitantibus
Tvo ex Belgio, Tvaque Vrbe Antverpiensi,
obtulit se nobis Daniel Papebrochius, è Socie-
tatis Jesu Scriptor minime obscurus, & post e-
jusdem Societatis Patres Joannem Bollandum
atque Godefridum Henschenium, illustrandis
quotquot orbe toto noscuntur colunturque
Sanctorum Actis cum laude immortuos, Con-
tinuator laboris, Ecclesiæ Triumphanti per ho-
noris

norifici, Militanti vero non mediocriter utilis.
Videramus nempe initia Maji, tribus grandibus
tomis ante triennium edita; & proximum esse
sperabamus, ut in trium reliquorum tomorum
ultimo inveniremus Divi nostri gesta, simili ac-
curatione, fide, & eruditione petraetata, qua
tot aliorum illustrium Sanctorum jam habeba-
mus exposita Acta. Sed longa videbatur expe-
ctatio tam operosæ molitionis, forsitan adhuc
in unum alterumve annum protrahendæ. Op-
tavimus ergo ea (siquidem prælo parata jam
haberentur) præmitti in lucem singulari Tra-
ctatu; & qui magna cum promptitudine susti-
nueramus ingentia pecuniarum impendia, cu-
randæ apud Romanam Sedem Canonizationi
primæque festivitati hic apud nos celebrandæ
necessaria; nihilo minori alacritate obtulimus
modicum illud quod desiderari videbatur, ut ta-
lis liber evaderet Tuo non indignus sisti Fasti-
gio, nec infra argumenti tam sancti Majesta-
tem. Ille vero, pro ea qua Belgæ omnes erga
Hispanum nomen sunt reverentia, tanto liben-
tius desideria nostra pro imperiis habere se re-
spondit, quo ardentius cupiebat quam citissi-
me ab omni dubietate absolvere Regina BE-
RENGARIÆ (ejus quæ Sancto Regi mater fuit)
primogenituram præ BLANCA, sorore sua, S. LU-
DOVICI Francorum Regis genitrice; Hæc enim,
licet nulli coævorum dubitata, sed à Ruderico
Archiepiscopo Toletano & Luca Tudensi Præ-

fule, quantis viris! tunc viventibus omniaque
coram intuentibus, incunctanter asserta; supe-
riori tamen seculo, etiam ab Hispanis duobus
scriptoribus (ut Gallos non miremur) Garibayo
& Mariana inconsiderate inconsulteque negata
fuit; cum manifesta gentis nostræ injuria, *Tvæ-*
que etiam *MAIESTATIS* præjudicio non dissi-
mulando, dum successione in Castellæ reg-
num naturalis jus sententia illa tradere Francis
videtur. Econtrario promittebat Papebrochius,
in *Commentario ad Acta prævio* (prout in hoc
libro facit) demonstratione chronologica evi-
ctum se manifeste, adeo non fuisse juniorem
BLANCA BERENGARIAM, ut mater ejus esse per
ætatem potuerit; quæ, prius quam illa nasce-
retur, Cæsareum juvenem, sibi à patre despon-
sum, sequi in Teutoniam recusavit; eoque ex-
pedita nexu, atque post annos abinde duode-
cim nupta Alphonso Legionensi, FERDINAN-
dum Filium ipsi pepererat, cum vixdum noven-
nis esset soror, tertio post anno (qui fuit Christi
MCC) nuptura Ludovico Franciæ Principi, tre-
decenni tunc JUVENI VIRGUNCULA ipsa, sicut eo-
dem ipso anno in sua Carolina cecinit nobilis
& antiquus apud Gallos Poëta (ne fidem Hi-
spanorum suspectam quis habeat) Ægidius Pa-
risiensis. Digna sane, quæ homines, nostris in
rebus, imo nostras in res, tam eruditos profert
alique Belgica; cui tantum Hispani sanguinis
non minus quam auri impensum bene credat
gene-

generositas Castellana: cuique se totam impen-
dere & superimpendere cupiat, ut provinciarum
fidelissima, & ea solum causa nunc miserrima,
Tuo, Rex Potentissime, nutu releveretur, &
Abavum CAROLUM, inter Imperatores QUIN-
TUM, inter Castellæ Reges PRIMUM, redivivum
in SECUNDO Rege suo experiat. Interim idem
ipsum Clementiam Regiam orantes nos quo-
que, jure Patronatus specialiter TVI, cum Belga-
rum votis jungimus & nostra; ut qui, cum Se-
renissima Uxore MARIA-LUDOVICA, sanctissi-
mos pariter & felicissimos Conjuges, FERDI-
NANDUM & BEATRICEM, repræsentare satagis,
justitia, clementia, religione; ceteris quoque
adjiciendarum divinitus gratiarum titulis par ef-
ficiaris eisdem, numero videlicet gloriosæ so-
bolis, dilatandæ inter barbaros Fidei successu,
aviti Imperii redintegrandi celeritate. Verum
quæ Sanctis istis Regibus fuerunt per annos se-
decim dumtaxat communia (nam post eos im-
mature extincta BEATRIX locum fecit JO-
ANNÆ, in ejusdem felicitatis consortiam per
annos fere totidem successuræ) TIBI ac SPONSÆ
Tuæ sint duplo ac triplo diutius indivisa: nec
nisi sero à tantorum bonorum ulu-fructu separe-
tur etiam Serenissima MARIANNA mater. Ere-
nim ut BERENGARIA suum FERDINANDUM, Ca-
stellæ ac Legionis regnis, sic illa Hispanicarum
quam late per orbem utrumque patent ditio-
num Imperio filium, ipsumque Imperium filio

† s

con-

conservavit, similia inter discrimina sine viri so-
lacio. Vivat igitur, æque ac illa, longævos dies :
exultet vestros intuendo successus, victorias, in-
crementa. Vivat cum Vxore ac Matre MAIES-
TAS TUA in senectam uberem, concordia cum ip-
sis animo pluribus imperans Provinciis, quam
Sancti quos laudamus Reges dominati sunt Vr-
bibus. Da perpetuam orbi Christiano pacem,
ut subditi populi firma gaudeant tranquillitate,
Religio sancta crescat ac floreat, Romana Ec-
clesia exalteretur sublimius, CAROLO II, Hispa-
niarum atque Indiarum Regi Catholico, æter-
num obstricta. Ita vovemus, Hispali MDC-
LXXXIV, vi Idus Februarii.

SACRÆ MAIESTATIS TVÆ

Clientes ac Subditi
Decanus & Capitulum Hispalense

AD

AD LIBRVM
DE VITA ET ACTIS
S. FERDINANDI III

REGIS CASTELLÆ ET LEGIONIS,

Ab Hispalensis Ecclesiæ Metropolitanæ

DECANO ET CAPITULO

REGI CATHOLICO

Observantia clientelari dedicatum.

O D E.



Felix Liber, i dicite REGI;
Regali, Liber, i terende dextrâ;
Nec cuivis, Liber, i dicite REGI,
Isti sed, Liber, i dicite REGI,
Cui major gemini volens amanſq;
Pars orbis famulatur, & tributa
Iusto non graviora pendit ultro:

Quem bello validi colunt IBERI,
Quem BELGÆ, SICULIQUE, parsque magna
Subiecta ITALIÆ, INSULÆQUE plures.
Cui rerum DOMINO ministrat INDUS
Venæ divitis aureum metallum,
Fecundo AMERICÆ sinu repositum.
I tanto, Liber, i dicite REGI;
Regali, Liber, i terende dextra.

Jam sedem tibi maximusque Regum
CAROLUS parat, optimusque Regum;
Jam te CAROLUS hospitem benign

In-

Invitat facie , manumque tendit ,
Quâ partes gemini gubernat orbis :
Jam te porrigit HIPALIS legendum,
I felix Liber , i superbus auro ,
Et cedro , & minio rubente pictus.
Te Rector leget orbis utriusque ,
Et lectum releget , legetque rursus ,
FERNANDI pietate recreatus ,
Et felicibus incitatus armis.
Tu Regis poteris levare curas.
I tandem , i propèra. Quis ô , quis ille
Regum pudor attigisse limen ?
Nequidquam refugis modestus aulam ,
Urbs te Regia consecravat aulæ :
Et soli , mihi crede , natus aulæ es.
Nam tu Regia facta dum celebras ,
Facta regia Regibus sequenda :
Dum tu Regia bella , bella Divis
Indicta auspicibus , patrata Divis
Narras auspicibus , bonaque causâ
Et Dei & fidei juvante dextras :
Nam tu Regia jura dum tueris ,
Jura Regia , non amicta fucis ,
Patronum sine fraude non minorem
Quam tantum poteras habere Regem.
Cede FRANCIA , quando BIANCA natu
Est tantò minor , ut sororis ipsa
BERENGARIA possit esse mater.
I felix Liber , i dicite REGI :
Felix REGE tuo Liber Patrono :
Regali , Liber , i terende dextrâ.

Pangebatur

E. V. O. S. I.

LECTO

LECTORI

DANIEL PAPEBROCHIVS



Ex quo Belgio nostro hic honor obigit, ut Gubernatorem ab Hispaniis acciperet Serenissimum Cardinalem Infancem FERDINANDUM AUSTRIACUM, germanum fratrem Regis utroque in orbe Potentissimi PHILIPPI IV, quorum immortalis apud posteros memoria permanet; FERDINANDI nomen, rarioris antea inter Belgas usus, frequentius audiri cepit, & felicitis ominis causa ad baptismum usurpari. Nemo dubitabat quin magnum illud atque praeclarum esset, quod tantus tamq; carus omnibus Princeps ferebat: maxime cum eodem tempore Romanum in Germania Imperium teneret FERDINANDUS II, ejusque filius ac deinde successor FERDINANDUS III titulo Hungarici Regni clareret; idem is, cum quo praedictus Cardinalis Infans anno MDXXXIV, VIII Idus Septembris celebri ad Nordlingam praelio hostem fundens, praelusit victoriis apud nos referendis de confederatis Francorum Hollandorumq; copiis. Cum vero III Nonas Novembris Braxellis, sequenti quoq; anno Antverpia xv Kal. Maji, & deinceps in primariis quibusq; Regiarum Provinciarum urbibus tanto apparatu exceptus fuisset, quantum ulli umquam Potentatui exhibitum nulla hominum memoria noverat, nihil jam toto Belgio crebrius iterabatur, nihil audiebatur libentius, quam nomen FERDINANDI.

Qui porro altius volebant assurgere, ad praeteritorum temporum lumina; recordabantur FERDINANDI, PRIMI hoc nomine Imperatoris, qui incomparabilis saepe Heroi CAROLO V Frater fuerat, & simul cum illo Nepos FERDINANDI CATHOLICI, cujus felici cum ISABELLA conjugio coalita Hispaniarum Regna, in unam secum Monarchiam traxerunt, quidquid Arragonica Castellanaque Corona in Belgio, Italiaque & ipsis Indiis subjiciebatur Provinciarum. Erat is inter Castella Reges sui nominis Quintus, quatuor enim ante se numerabat Synonymos, quorum Primus cognomen Magni promeruerat.

Verum

Verum tam omnes illi, quam quotquot prater eos aut tunc nominari poterant utriusque Ordinis viri Principes, aut ex historiis commemorando recenseri, excellentem quidem FERDINANDO nomini claritatem conciliare videbantur; sed cuius fulgor inanis possit judicari, nisi resplendeat radiis vera Christianaeque sanctitatis, quae etiam in humiliori conditione vel sola potest illustre facere gerentis nomen.

Non deerat hac illi nomini in Hispaniis: nam eo dictus apud Castellanos Tertius, SANCTI REGIS cognomine secernebatur ab aliis: sed eadem Sanctitas tam parum habebatur vulgo nota, ut, exceptis Hispalensis urbis incolis accolisque, vix quisquam Patronis Hispaniarum Sanctis adnumerare FERDINANDUM audiretur; & Ioannes Tamayus de Salazar, Gallicano Andrea Saussayi Martyrologio suum Hispanicum oppositurus, cum undecumque contraheret Sanctos quotquot vel suspicabatur conducere posse augendo numero, non tamen cogitavit de SANCTO REGE FERDINANDO: adeo ut Franci, in suo S. Ludovico, ante annos quingentos Canonizato, viderentur sibi posse Hispanos despicere, nullum eatenus suae gentis Sanctum Regem ostendere valentibus, saltem cui istius titulus esset Apostolica Sedis iudicio vindicatus. Habebat hoc egre pios multos fideles, quibus gloriosa FERDINANDI appellatio ex sacro obtigerat fonte, optantibus Sanctum sibi nominis sui Patronum indigetari, quem annuo cultu prosequeretur, secundum jam receptum inter Fideles morem, laudatissimum sane & ad multa utilissimum. Quamvis enim nonnullis in locis reperiebatur Flos Sanctorum pervetus, ubi inter aliorum Sanctorum Legendas, ut vocant, inveniebantur etiam ante centum quinquaginta annos typis excusa Vita & Miracula Gloriosi Regis D. Ferdinandi qui Hispalim cepit; non nisi ab Hispanis legi liber iste poterat; & Auctor, titulo Gloriosi contentus, abstinebat elogio Sancti, licet veteri usu praescripti; quin etiam exprobat Hispanensibus, quod novum in FERDINANDO Patronum adepti, cuius sanctitatem intra tam breve tempus Deus ac Dominus noster per tot miracula manifestavit, necdum pro eo canonizando supplicationem misissent.

Hu

Huiusmodi improprium eo iustius videbatur, non solum in Hispalenses, sed in omnes omnino Hispanos dici; quanto maioribus luculentioribusque beneficiis, sinore humano res astitimetur, illos sibi FERDINANDUS, quam Francos obstrinxerat consobrinus ejus S. LUDOVICUS. Hic siquidē, pro Christi religione contra infideles decertans in Oriente, non unum terrae pollicem restituit Respublica Christiana, qui non fuerit iterum cito amissus: FERDINANDUS vero SANCTUS, tota Betica, per annos quingentos in seffa, sic expulit Mauros, ut numquam in ejus possessionem redire potuerint; regnaque, avitum ac paternum, ingentibus augens accessionibus, fidei quoque Christiana cultum longe lateque propagavit, iis in partibus non amplius eradicandum; idque dum agit, & barbarorum vires distinet atteritque, ceteris quoque Hispanicis Regibus facultatem prae-buit paria agendi contra conterminos sibi Saracenos. Verum qui omnia momentis temporibusque suis prudenter dispensat Deus, LUDOVICO censuit deproperandos Calitum honores legitimos, pro ea, quam ipsi non dederat, prosperorum successuum gloria in terris; FERDINANDO autem eosdem tunc voluit auctoritate Pontificia assertos, quando bellorum felicius ab eo gestorum memoria, attrita temporum vetustate, segnius afficiebat obliviosos meritorum praeclitorum animos. Excitavit enim Catholicorum Regum atque Capituli Hispalensis studia, hujus ut Fundatori, istorum ut Progenitori suo eum peteret cultum decerni, quem à tempore immemorabili recte delatum, tot tantisque Deus indies declarabat miraculis, quot fuerunt publicis Processibus cognita.

Exhinc sanctius ac venerabilius haberi cepit, non Hispanis solum, sed exteris quoque nationibus pluribus, FERDINANDI nomen; cujus merita quò citius latinisq; pervulgentur, persuaderi mihi passus sum, ut sexto de Actis Sanctorum mensis Maji tomo, eidemque totius operis decimo septimo, ac mei circa ipsum laboris duodecimo, praecurrere sinerem scorsim illius Acta; eademque ratione satisfacerem curiositati multorum, quibus tot voluminibus aut legendis otium aut coë-mendis commoditas deest, adest tamen non parva cupiditas penitus cognoscendi, quid istud sit operis, cujus molitioni jam pene

pene sexaginta annos impensos audiunt, nec pauciores impendendos restare, priusquā totus sacer Annus, eo quo cæpit pede, decurrat ad finem, quinquaginta circiter tomis explicatus. Et enim eādem investigandæ ac tenendæ antiquitatis curâ, eādem methodo discutiendi ambigua & obscura illustrandi, eādem libertate ac sinceritate discernendi falsa à veris, dubia à certis, qua hic tractantur SANCTI REGIS FERDINANDI Acta; decessores quoque mei RR. PP. Joannes Bollandus & Godfridus Henschenius omnium Sanctorum, quotquot toto orbe coluntur vel à Catholicis scriptoribus celebrantur, res gestas atque memorias, quæ quidem ad suam notitiam pervenerunt, tractandas sibi proposuerunt ipsi, mihi-que continuandas reliquerunt. Hoc modo editorum hætenus Commentariorum majorum minorumque numerus jam ferme pervenit ad tria millia; & Sancti, quorum vel Nomina vel Acta iisdem Commentationibus illustrata fuerunt, censentur omnino ad septies mille. Quæ omnia utinam legantur, eo quo scribimus animo, id est, à præjudiciis libero vel legere omnia non valentes aut non volentes, sibi sinant persuaderi, huic quod tenent specimini similia esse cetera: quando, adversus qualiacumq; demum obloquia, ea optima defensio est, quæ non insinuat verbis, sed præstat operibus.

Habes geminam causam anticipatæ lucubrationis præsentis; eā frui, & si quid corrigendum inveneris benignus suggere, ut altera in opere majori editio emendatior absolutiorque evadat. Nunc ut undecunque notum habeas, tot titulis venerabile FERDINANDI nomen, etiam etymon illius disce; quod requirens, ex duplici lingua duci posse invenio, utrimque auspiciatissimum. Primum ex Arabica Maurorum Hispaniensium lingua suggerit Carolus Macer, in additionibus ad Hierolexicon Dominici fratris sui, docens, Ferh-dinhandu, illa in lingua idem esse, quod, Gaudium fidei habet ipse, vel, Gaudium fidei apud eum; quo nescio quid aptius excogitari possit ei, qui restituto in tot regnis Fidei Christianæ cultu, gaudium percepturus erat, non solum in tempore, sed etiam in aternitate, ipsumque toti Hispaniæ facturum commune. Verum quantumlibet onomatopœia istac feliciter
ad

adinvecta, blanditur ingenio, ad honorem Sancti Regis
etiam ex nomine suo querendum propense; horret tamen ani-
mus ab ea suscipienda. Vix enim induci possum ut credam,
Hispanos Principes, germanam veterum Visigothorum sobo-
lem, aliunde quam ex Gothica majorum suorum lingua
sumptum nomen adinasse; neque id ex lingua aliena quali-
cunque, puta Latina vel Græca (hinc enim accepta non de-
buerunt magnopere fastidire, postquam Christi fidem edocti à
Græcis, in ea quam circum Danubium occupaverant regione,
sed sub Valente in Arianismum pertracti, errorem de docen-
tibus Latinis in Hispania deposuerunt) verum ex ejus gentis
idiomate, quam modis omnibus habebant execratissimam.

Sed unde vera talis lingua vocabula eorumque sensum
indiscretem? Ex Evangeliorum traditione Gothica, per
Visham gentis Episcopum tempore prædicti Valentis compo-
sita, repertaque in membrano codice, quem, purpurato in
pergameno argenteis litteris antiquitus exaratum, servat Bi-
bliotheca Regis Suecia, & formatis ad ejus exemplum typis,
cum Anglo-Saxonica versione, ante annos fere viginti in
lucem emisit Henricus Inghus, cum accepto inde Gothica lingue
Glossario. Hic invenio Fair (quod Anglo-Saxonum, Teuto-
num, & Belgarum Dialectis aliquantum mollioribus, Far,
Fer, & Ver effertur) idem esse quod Longe, sive Procul:
Thein (quod eisdem Dialectis Thln, Din, Dyn pronuntia-
tur) tuus, tuatum redditur: Handus denique, alii Hand
vel Hant, significat manum: atque ita Fair-thein handus
ac molliori effatu Fer-din-andus, propriissime esset, Manus
tua procul; vel is cujus manus, id est, potentia, robur,
virtus longe ac procul valet, tenditur, aut sentitur, se-
cundum istud Poëta,

An nescis longas Regibus esse manus?

Longam certe FERDINANDI utriusque, PRIMI scilicet ac TER-
TI, manum experti sunt in bellis Mauri; quin & summa hu-
ius, in Africam trajecturi, longius præcurrebat, no-
rum ei istuc Imperium spondens, nisi placuisset Deo felicem victo-
riarum ejus cursum morte feliciore sistere atate media, & ad
æterna beatitudinis bene meritam coronam Sanctum suum e-
vocare.

††

Hanc

Hanc quomodo ei nuper gratulata Hispalis sua sit penulti-
mus hujus libri Tractatus, Gloria postuma inscriptus, ex-
plicabit. Tum alius sequetur de Historia & Miraculis Cru-
cis Caravacanæ; qui ordinem temporis spectanti primus
esse potuisset; siquidem prodigiosa sancti illius Ligni apparitio
in ver ejusdem anni MCXCVIII incidit, cujus Autumnus nas-
centem mundo FERDINANDUM excepit; ut merito illius Actis,
quibus Crucis gloria tantopere fuit amplificata, adnectatur
eorundem prognosticon signum, in spem reparanda per totam
Hispaniam Religionis concessum Regnis istis; ubi fortunatum
semper FERDINANDI nomen, in eo quem CATHOLICUM no-
minamus, Caroli V Imperatoris avo, rursus vim sue sig-
nificationis exeruit; quando is omnes fere totius Hispanie
provincias potentissima sua manu complexus, cum utraque
Sicilia ac Balearicis insulis, eandem trans Atlanticum O-
ceanum porrexit in novum illum mundum, quem auspiciis
ejus Columbus invenit, ac porro demonstrare perrexit Ame-
ricus, & Americam dixit; ibi una cum Castellanis Arra-
goniisque insignibus Crucem plantans, cui tot barbara na-
tiones paulatim subjicerentur. Ita in nostro orbe grande jam
olim FEDINANDI nomen, ultimis hisce duobus seculis gran-
dius etiam evasit in altero: quod sub tot gloriosissimorum
FERDINANDORUM Nepote CAROLO II gloriosius etiam reddat
is, à quo & in quo omnis vera magnitudo exordium habet, &
finem accipit, seu potius sine fine perennat. Nunc totam pre-
sentis operis æconomiam sub unum aspectum positam accipe,

CON

CONSPECTUS TOTIVS OPERIS.

Commentarius prævius Danielis Papebrochii
è Societate Jesu.

§ I. Antiqui Actorum hic dandorum Scriptores.	Pag. 1
§ II. Berengaria matris S. Ferdinandi, præ Blanca matre S. Ludovici, primogenitura ab auctoritate probatur	6
§ III. Eadem, & quidem multo major, illius quam hujus ætas Chronologica demonstratur	10
§ IV. Alphonſi Legionensis conatus irriti, ad filium & avi & sua ſucceſſione privandum: hujus Sanctitas & Gloria poſtuma.	14
Chronologiae & ordinandæ tabula.	16

VITÆ PARS I.

Ex Chronico Lucæ Tudensis cœvi.

§ I. Adita regni Caſtella poſſeſſio: virtutes & bella S. Ferdinandi.	27
§ II. Suſceſſio in regnũ Legionenſe. Expeditiones contra Mauros.	31
§ III. Corduba recepta: Campana S. Jacobi Compoſtellam remiſſa.	34

PARS II.

Ex libro Hiſpano, dicto Flos Sanctorum, anni 1532.

§ I. Arjerenſes ac Granatenſes in fidem & diſionem recepti: Hiſpalis recuperata.	37
§ II. Mors Regis ſancti in Batia, & plures obitus.	41

ANNOTATA.

Post ſingulos hujus Vita Paragraphos, itemque poſt ſingula prolixiorum, Actorum Capita inveniet Lector Annotationes noſtras, cuique proprias & in ipſo contextu per litteras a b c indicatas.

ACTA PROLIXIORA.

Ex lib. viii Ruderici Archiepiſcopi Toletani,
& Chronica Hiſpanica ſancti Regis,
juxta Ms. Hiſpalenſe edita.

Prologus primi Editoris, in Chronicam ſancti Regis Ferdinandi.	44
Vetus diviſio Chronicæ per Capita & Titulos 78.	45

NOSTRA DIVISIO.

CAP. I. Alphonſi R. Caſtella, qui ſancto avus maternus res geſta & obitus.	51
--	----

PROSPECTUS

- CAP. II.** *Henrici pueri breve regnum in Castella, sub Alvaro Comite & Sorore Berengaria, Sancti matre.* Pag. 55
- III.** *Regnum Castella à Berengaria filio traditur, frustra obnitenie Alvaro.* 61
- IV.** *Victoria de Alvaro rebelli relata, ejusque ac fratris infelix exitus.* 67
- V.** *Ferdinandi matrimonium cum Beatrice, ex eoque liberi. Rebelles repressi.* 71
- VI.** *Maurorum dissidentium motus. Ferdinandi in regnum Logionense successio.* 77
- Parergon I.** *An & quomodo ad Regis hujus tempus & histeriam pertineat revelatio Crucis Caravacana?* 84
- Nota quod pro hac Parergo, in editione Astorum reliquorum Maii omittendo, propter pleniorum de S. Crucis historia & Miraculis tractationem Ferdinandeis Actis subnectendam, compositum sit, & inter Addenda mutandaque reperiendum aliud*
- Parergon I.** *De miraculosa sanatione Beatricis Regina ipsiusque Regis cum puer esset per Deiparam impetrata, & ab Alfonso filio ac successore descripta veteri Castellano rhythmo* 321
- CAP. VII.** *Ingens victoria de Mauris ad Xerez, relata per Alphonsum, Sancti fratrem.* 97
- VIII.** *Cordubense suburbium intercipitur: urbs ipsa obsidetur.* 106
- IX.** *Eciensis Regis succursu aliorum verso, Urbs Sancto deditur.* 112
- X.** *Ferdinandi cum Ioanna Pontiveni matrimonium: consuevis muniendis & tuendis impensa cura.* 119
- XI.** *Rebus domi compositis, Sanctus in fidem suscipit Regem Murcia, & Arjonam occupat.* 126
- XII.** *Expugnata Mula, Giennium obsidetur & deditur: decernitur obsidio Hispalensis.* 132
- Parergon II.** *De situ & munitione urbis tempore obsidionis.* 138
- XIII.** *Progressus Hispalim Rex, oppida quadam per iter capit: classis ejus Mauricam vincit.* 142
- XIV.** *Terrestres quadam victoriola de Mauris, post pugnam navalem.* 148
- XV.** *Pugna & velitationes terra fluvio que, eventu vario.* 155
- XVI.** *Incurfus utrimque ancipites obsidentium & obessorum.* 160
- XVII.** *Varia ad Triasursem pontem arceaque fortuna partium.* 166
- XVIII.** *Deditio urbis Hispalensis ejusque descriptio.* 174
- Parergon III.** *Ad quatuor præcedentia Capita, Ex Hispanico Spinola, Zuniga, & aliorum.*
- s. I.** *Devotio sancti Regis erga Deiparam durante obsidione, miraculo insigni (ut fertur) probata.* 185
- s. II.** *De*

O P E R I S

- § II. De imaginibus Marianis, Hispalim ab eodem inductis. Pag. 189
 § III. De ejusdem Gladio & Vexillo, nec non de Clavibus ingredienti
 oblatis, aliisque ejusmodi monumentis. 195
 CAP. XIX. Extrema Sancti gesta, & pius obitus. 198
 Patergon IV. De Anniversario ejusdem, ex Morgado & Spinosa. 205

G L O R I A P O S T U M A.

Ex variis monumentis & auctoribus collecta.

- CAP. I. Miracula post mortem, ex Hispanico editionis Hispalensis
 anni 1532. 209
 II. Apparatus ad translationem corporis incorrupti in novam Capellam,
 anno 1579. 216
 III. Ordo processionalis pompæ in hac Translatione observatus, & qua-
 dam eam secuta. 223
 IV. Miracula recentiora, ex Summario Processuum Roma impresso:
 ac primum in Gabriele Perez ejusque familia. 230
 V. Cutanea paralytica: locusta sublata. 235
 VI. Alia tria miracula ex eodem Processu. 240
 VII. Septem reliqua ejusdem Summarij miracula. 244
 VIII. Processus indici pro Canonizatione. Imagines cum radiis
 sculpi permixta. 249
 IX. Progressus negotii Romæ: & probatio Casus excepti quoad Cultum
 ab immemorabili. 256
 X. Alia ejusdem Cultus antiqui argumenta, in Processu adducta. 260
 XI. Corporis incorrupti nova inspectio, coram Capellanis primo, deinde
 coram Archiepiscopo anno 1668. 265
 XII. Iudicium Medicorum de supernaturalitate incorruptionis præ-
 fata. 272
 XIII. Canonizatio sancti Regis, inchoata à Clemente X, Hispali
 nuntiata. 282
 XIV. Machina triumphalis, Sancto ante Chorum Metropolitanæ
 erecta, eique respondens porta majoris ornatus interior. 287
 XV. Apparatus festivus Sacelli Regii, Attri, & Sacrarii. 292
 XVI. Festum sollemnissime celebratum, admiranda quadam ipsum comi-
 tata & secuta. 300
 XVII. Lectiones Officii proprii, à sacra Congregatione Rituum ap-
 probata, & omnibus intra Hispanicæ ditiones præcepta. 306

A P P E N D I X

Addendorum, mutandorum, corrigendorum.

In altera cum reliquis Maii Alis editione 309

HISTO-

HISTORIA ET MIRACULA
S. CRUCIS CARAVACANÆ,

ipſo quo S. Ferdinandus naſciturus erat
anno 1198

per Angelos in Hiſpanias allatæ.

PRÆFATIO

De cauſa & ſine hujus ad Acta Ferdinandæ Additamenti.

- CAP. I. Fontes fabuloſarum quarundam circumſtantiarum, quibus
obſcurata habetur hiſtoria Caravacana Chronologia. Pag. 338
- II. Verus allata Crucis annus, irrefragabili veteris ſculptura teſtimonio
probatuſ. 348
- III. Hiſtoria & miracula S. Crucis, deſcripta Caravaca anno 1375
cum Appendice anni 1392 356
- IV. Ulteriora quadam præmiſſorum teſtimonia, ante conſiſtentionem
fabularum ſcripta. 365
- V. Antiqua ac probe teſtata miracula, ex hiſtoria Caravacana Robleſii
ſumpta. 373
- VI. Recentiora, facta ſub ſinem præcedentis & initium præſentis ſæculi,
ex eodem. 382
- VII. Mira in exteris regionibus facta per Cruces & Cruculas, aſpectu
Caravacana ſacratas, ex eodem. 387

ODE

ODE
AD S. FERDINANDUM III
REGEM CASTELLÆ ET LEGIONIS

cum vita ejus Acta & Gloria postuma

invitante & excitante Hispali

Antuerpia in lucem seorsim ab aliis eaderentur.

FERNANDE Regum maxime, maxime
FERNANDE Divum, quem positus IBER
E servitute vindicatus
Barbaricâ, veneratur aris.

Tuo receptas consilio & manu
Tantisper Urbes respice; & atris
Cæli relictis, quos beasti
Imperio, populos revise.

Omnes laborant Principis inclytum
Nomen sacris tollere honoribus:
Omnes triumphant. Te TOLETVM,
CORDUBA te decorat trophæis.

Hosti probatæ te fidei memor
ARJONA, te non ante domabile
Maurorum asylum, te tuorum
Denique victa animis Nepotum
GRANATA donis prosequitur suis:
Illa, illa Ibero cedere contumax,
Vincenda numquam, jam GRANATA
Læta tuos cineres adorat.

Urbs nulla parcat sumptibus: æmula
Virtus clientes & studium rapit.
Inusitato templa saltu,
Compitaque, & fora vestiuntur.

Sed vincit omnes HISPALIS, HISPALIS
Præclata cunctis. Illa tuas amans,
FERNANDE virtutes, volensque
Per titulos memoresque fastos

Post nascituris conspicuas dari,
Elucubrandras fert Papebrochio;
Per Acta Sanctorum celebri &
Nominis Austriaci clientes

Læto tot inter; dum Tibi construit
Aram ipsa, multo lumine splendidam,
Tualque pugnas pingit auro,
Et solidis tua bella gemmis.

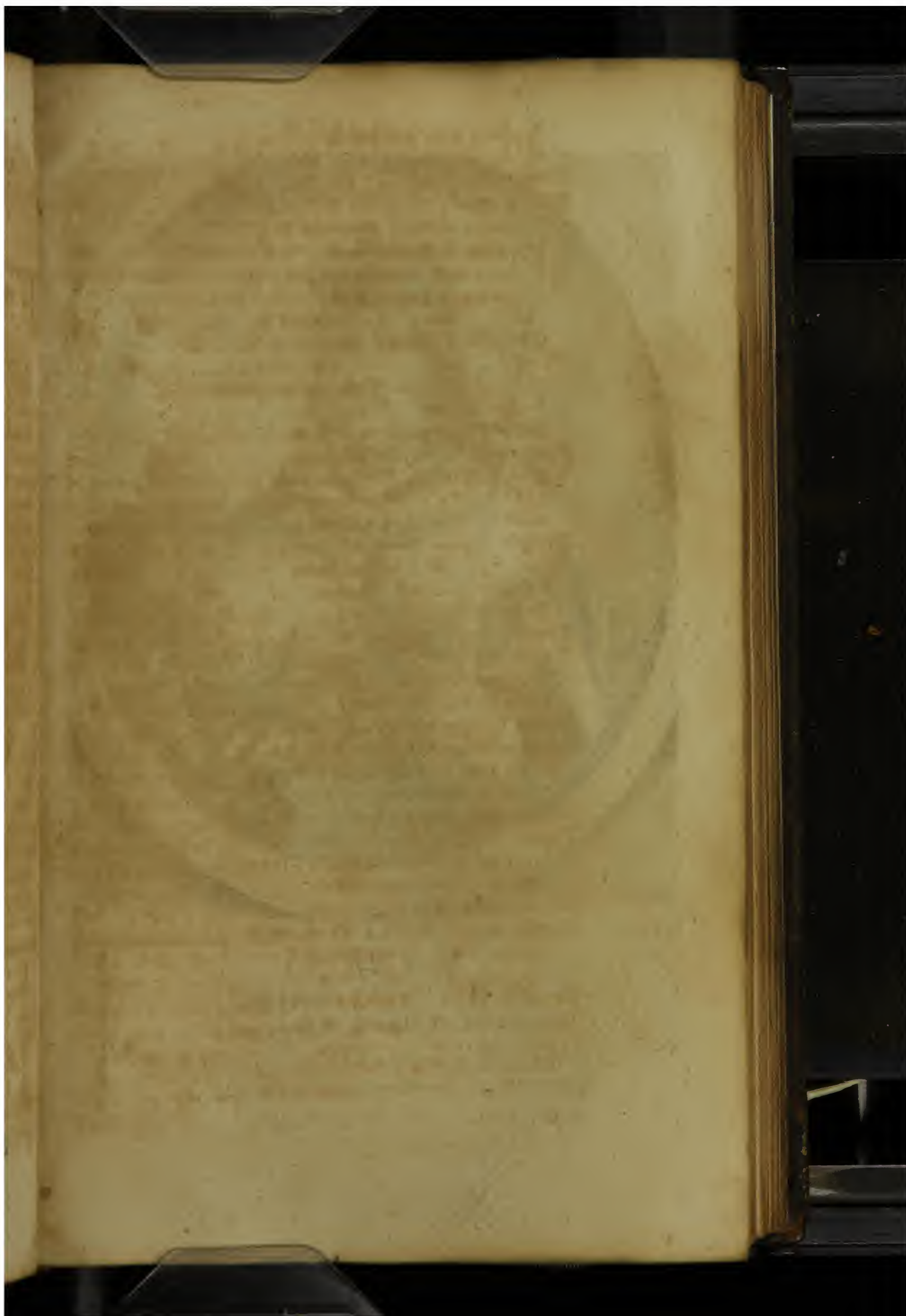
Illæ armat omnes artificum manus,
Parlura nulli. Nil simile aut prior,

Speo.

Spectarit aras aut futura;
 Cuncta tuæ monumenta pompæ;
 FERNANDE, cedunt. Ne studium piæ
 Mireris urbis; plura tibi HISPALIS
 Redempta debet: plura reddet,
 Impatiens in amore vinci.
 Nec vos amicæ laudibus Hispali
 Herois urbes pœniteat meis
 Cessisse victas, FERDINANDVM
 Quæ studiis coluistis æquis.
 Ut vicit, omnes vicerit HISPALIS,
 Auroque gemmisque atque opibus potens:
 Vicisse debebat, favore
 INDIGETIS meritisque victrix.
 Illam universis prætulit urbibus,
 Regnis relictis, & Patris & suo,
 FERNANDVS: illi se suumque
 Credidit immoriens cadaver;
 Decursa post tot secula vividum,
 Et nec peresum; nec violabile
 Parcente nulli tæbe mortis:
 Deposito præfiosiore
 Donare cives non poterat suos:
 Ditarit aras muneribus licet
 Benignus æternis, perennes
 Divitias superat cadaver,
 Illustre centum prodigiis. Cole
 Regem fidelem suppliciter, cole
 Urbs grata: FERNANDVS favores
 Cultibus innumeros repōnet.
 FERNANDVS atram corporibus luem
 Fugabit agris: subiiciet suam
 Mors pulsa falcem FERDINANDO:
 Exanimes nova vita rursus
 Subibit artus. Sed neque tristia
 Posthæc timebis prælia, nec dolos:
 Invieta stabis. FERDINANDVS
 Ipse suæ vigil, ipse muros
 Defendet urbis: PRÆSIDE barbarus
 Quo Maurus omni pulsus Iberia,
 Ardentis extremos recessus
 Deficiens Lybiæ petivit.

Accinebat

E. v. O. S. I.





Vera Effigies
S. FERDINANDI
Regis Castellæ & Legionis
*Huius Alexandri vultum sic forsan Apelles
Pinxerit: ast animum ut noveris acta lege,*

P. Boultats, fecit

AD VITAM ET ACTA
S. FERDINANDI III
REGIS CASTELLÆ ET LEGIONIS,
COMMENTARIUS PRÆVIUS

DANIELIS PAPEBROCHII E SOC. JESU.

§. I. De antiquis Actorum hic dandorum
scriptoribus.

Idem Mauri, qui nominatissimam sub
Romanis Imperatoribus ac Gothicis Re-
gibus Hispalim, anno MCCXIII cum
reliqua Batica, cujus ipsa Metropolis
erat, redegerunt in potestatem: sicut
sacra profanaque omnia ad suam con-
formarunt arbitrium, ita etiam no-
men contempnerunt, & dixerunt Seviliam; quod eorum
lingua Domum opulentam seu divitiis abundantem
significare, discimus ex descriptione Andalusie inserta
lib. 17. Atlantis seu Geographia Bleviana. Hanc cum Mauris
crispisset anno MCCXLVI Rex Ferdinandus, sui nominis
Tertius, cognomento Sanctus, resumpta Latine scriben-
tibus prior appellatio est, posterior in usu vulgi mansit. Ma-
tatis civibus, non fuit mutata etiam fortuna urbis & opulen-
tia: præ cunctis tamen divitiis ejus æstimandus est ipse, qui
post restitutam in ea Christianam Religionem, & dotatam
magnificentiissime Ecclesiam, non solum Regni sedem ibi ele-
git habere quoad postea vixit, sed etiam sepulcrum, pretiosis-
simus ipse thesaurus urbis.

2. Eo regnante, prius quam ista fierent, floruerunt in ^{Rodericus}
Hispania nobiles duo scriptores. Rodericus Ximenez, Ar- ^{Toletanus}
chiepiscopus Toletanus in Castella, ab anno MCCVIII usque ^{& Lucas}
ad MCCXLV; & Lucas, Tudenlis Diaconus, postea ^{Tudensis}
Episco-

A

Episco-

Episcopus in Gallecia, usque ad annum MCCXL. Primus novem suos de Rebus Hispania libros perduxit ad annum MCCXIII; secundus, cum adhuc Diaconus esset, mundi chronicon contexuit usque ad annum MCCXXXVII. Ex his Rudericus, eo majoris fidei censendus est, quo plurium rerum quas scribit testis certior, utpote Regia castra saepe secutus, & omnium Regni negotiorum particeps: nec tamen contemnendus secundus, cui magis propositum fuisse videtur sancti Regis virtutes persequi. Viriusque igitur contextum hic damus: & prois qui utrique deficiunt annis, suum cuique addimus supplementum, ex antiquioribus, quae nancisci potuimus Hispanicis monumentis. Deficienti circa finem Tudensis contextui (quem primo loco dare placet sub titulo Vitae brevioris) succurret Legenda vetusta, quam reperimus in libro Flos Sanctorum dicto, editionis Hispalensis anni MDXXXII. Roderici verba invariata, ex Francesfurtenfi anni MDCLIII editione desumpta, inteximus Actis prolixioribus Chronicæ, in Codice Ms. Hispalensis ecclesie Hispanice reperta & quatenus opus fuit Latine reddita, secundum editionem Vallisoletanam anni MDLV, sumptam ex alia vetustiori, forsitan Hispalensi anni MDXV, uti apparet ex Prologo.

Supplentur
ex Veteri le-
genda et
vetustiori
chronica:

3 Legendam istam tempore Catholicorum Regum Ferdinandi & Isabellæ, adcoque ante finem seculi XV aut initio sequentis compositam esse, colligitur ex Miraculo XI, ibidem relato. Chronica multo antiquior est, & tantum non à certo Auctore conscripta; quod intelligitur, non solum quia sic consequenter scriptæ fuerunt Chronicæ Regum subsequentiū, Alphonsi Sapientis, Sancii IV, Ferdinandi IV, Alphonsi XI (quarum posteriores duas etiam habemus, impressas iisdem typis circa annum MDL, alias duas vehementer optamus nancisci) sed etiam, quia Alphonsus Sapiens scripsit ipse, aut nomine suo scribendam curavit, vulgari gentis lingua, Chronicam Hispaniæ generalem, quæ similiter dicitur impressa haberi anno MDLI, & à nobis æque desideratur. Etenim ex variis locis utriusque Chronicæ, inter se collatis ab Alphonso Morgado, infra laudando, manifeste apparet, iisdem fere verbis

hæc sub Al-
phonso san-
cti Regis fi-
lio

verbis Chronicam utramque procedere, ita ut unam ex altera sumptam esse oporteat.

4 Præterea cum in Chronica Ferdinandeæ Cap. 74 agitur de Mezquita majori Maurorum, post captam Hispalim in ecclesiam Cathedralē, sub titulo S. Mariæ, jussu Regis Sancti conversâ, & Cap. 78 de ejusdem ibidem sepulturâ; nulla omnino sit mentio, aut novæ ecclesiæ, augustiori quàm nunc conspicitur fabricâ construi cæptæ, aut corporis tali occasione ^{aut saltem} translati ad aliud veteris Mezquita sacellum novæ ecclesiæ ^{sub ejusdem} contiguum, quod mansit sub titulo Capellæ Regiæ usque ad ^{nepote Sancti} ^{et scripta} annum MDLXXIX, quando ad novam Capellam titulus hic ^{videtur.} transit una cum corporibus Regiis. Atqui Morgadus scribit, haud multis post Sancti mortem annis ea de re cogitari cæptum; Espinosa vero expresse asserit, sub Rege Sancto, Sancti nepote, qui anno MCCXCV cecidit è vivis, datum fuisse operi augustissimo initium. Quibus positis superfluum est loqui de quatuor inauratis sphaeris, supra turrē ecclesiæ olim lucentibus, quæ describuntur num. 185, velut cum cum Chronica componeretur adhuc stantes; licet constet ex Morgado, quod anno MCCXCIV terræmotu excussæ comminutæque fuerint, nec repositæ amplius. Vnum addiderim, editionis antiquæ auctorem Sebastianum Martinez, in Proæmio ad lectorem, protestari, quod fideliter inhaeserit verbis Ms. Codicis; nisi quod aliqua, usu omnino obsoleta, mutanda putaverit in alia tunc usitata; quod in Chronicis Ferdinandi IV & Alphonsi XI factum ab eo non legimus.

5 Post Toletanum atque Tudensem, inter Scriptores Latinos de S. Ferdinando, tertius nominandus venit ^{Imago ex} Alphonsus à Cartagena, ex Episcopo Zamorensi post annum ^{Alphonsi} ^{Zamorenst.} MCCCXII usque ad XXXIV Burgensis Antistes, in Rerum Hispanicarum Anacephaleosi cap. 83 ubi more suo, ut ceterorum Regum, sic etiam hujus imaginem proponens, Depingitur, inquit, Fernandus armatus in equo, prope civitatem Sevilam, quodam Arabe dante ei claves, quia civitas illa, per longam & strictam obsidionem ab eo afflicta, in deditionem ejus devenit. Tacet de diademate & titulo Sancti: sed similiter de utroque

tacuit capite 26, agens de S. Hermenigildo.

6 Quartus inter Latinos venit Rodericus Sancius, post Ovetensem & Zamorrensem Episcopatus administratos, factus penultimo vite anno, Christi MCCCCLXX, Palentinus Episcopus, nescio cur apud Baronium & in Summario sæpius dictus Gerundensis: qui Historiam Hispanicam partibus quatuor deduxit. Hic parte 3 cap. 40 ait, quod nullus ante eum (scilicet Ferdinandum) bellis felicius aut in pace moderatior fuit. Et hoc ipsum ex precedenti capite egregie probari potest, ubi legitur, quod interrogatus, cur longe plus regni fines auxisset quam multi ejus progenitores, quippe qui recuperavit quod illi perdidierunt; respondisse fertur verbum, suo auctore & sempiterna commemoratione dignum: Patres, inquit, mei fortassis animo gerebant principatum terrenum exaltare potius, quam fidem plantare; augere sibi populum multum, sed non stabilire divinum cultum: quare decepti sunt in adinventio-nibus suis. Itaque ad cælum oculos vertens, Tu Domine, qui scis corda & renes hominum, nosti, quia non meam, sed tuam gloriam quæro; non tam caducorum regnorum, quam fidei tuæ Christianæque religionis augmentum desidero. Ita ille, qui locus in Summario Processuum tribuitur Michaeli Macuhero, veluti insertus ejus libro, cui titulus Concordia monarchiæ Ecclesiastica, ignoti nobis avi scriptori, neque in novissima Bibliotheca Nicolai Antonii nominato: æque autem ignota nobis sunt Annalia Hispanica, allegata à prædicto Roderico Sancio, & Martinus Cusentinus, ex quo idem se dicit accepisse quod sequitur.

Prophetia
de eo ex
Martino
Cusentino,

7 Hujus gloriosi Regis tempore, quoddam mirabile ad nostræ Catholicæ fidei exaltationem accidisse fertur. Nam (ut Martinus Cusentinus scribit) cum apud Toletum quidam Judæus, gratia ampliandi vineam suam, rupem comminuisset; in medio faxi concavitas reperta est, ubi liber erat folia lignea habens, descriptus tribus linguis, Hebræis, Græcis & La-

Latinis; scriptura vero quasi unius psalterii videbatur. Hic liber de triplici mundo differebat ab Abraham usque ad Antichristum; Principium vero terti libri ita incipiebat, à Christo sic exordiens: In tertio mundo filius Dei nascetur in mundo ex virgine Maria, patieturque pro salute hominum. Quod cum Judæus conspiceret, statim cum familia sua sacro fonte renatus est. In fine itaque libri dicebatur, quod tempore Fernandi Regis inveniri debebat [proprietates hominum uniuscujusque mundi exprimendo.] *Eadem leguntur in Chronico Nicolai Trivetti Dominicanæ, sub annu MCCCVII scripto in Anglia, insertoque Spicilegijs Acherisani tom. 8, quasi acciderint anno MCCI, & interseruntur verba inter [] relata. Multum autem ab Hispanis recentioribus ista ponderantur, uti etiam in Summario Processuum num. 17, tamquam singulare opus Providentiæ divinæ, famuli sui nomen, quinque minimum sæculis prius quam nasceretur, revelantis ei, qui ipsum librum ibi abscondisse præsumentur sub ingressum Maurorum in Hispaniam. Veram, ut ingenue fatear, dum considero, in illo tam mirabiliter, ut prætenditur, invento libro, velut auctoris Christo prioris, nihil repertum ob quod mereretur ad notitiam posterorum transmitti, nisi istum de Messia nasciturum locum, & notam temporis quo esset reperiendus; vehementer metuo, ne simili fraude, qua superiori sæculo refoesse sunt laminae ac scripturae quaedam, sub nominibus S. Jacobi ac discipulorum ejus abditæ prope Granatam, ab Apostolica Sede pridem severe prohibita vulgari, nunc autem etiam gravissimis judiciis condemnatae; sic etiam S. Ferdinandi ævo liber iste fuerit primum abditus, deinde erutus à Iudæo, aliud quam par est lucrum per baptismi susceptionem captante: atque ita tota res mera fabula sit.*

§. II. Berengariæ matris primogenitura, ex ea-
que jus Ferdinandi ad regnum Castellæ, au-
ctoritate probatur, eique contraria expen-
duntur.

*Mater Be-
rengaria an
primogenita
Alphonſi
fuerit,*

8 **F**erdinandum Regem divinitus concessum Hispa-
nis fuisse, ut posimus credere, nihil opus est eo
quod supra rejecimus præſagio. Satis clare id de-
monstrant armorum ejus contra Mauros successus,
quibus fidem simul & regnum amplificavit; nec
non vitæ sanctitas, qua celestes honores apud posteros me-
ruit; felicior in uno, in altro similis consobrino suo, Lu-
dovico IX Franciæ Regi, qui gerendis contra Saracenos ar-
mis Sancti quoque nomen & cultum promeruit. Etenim
duo hi sanctissimi Reges, duarum sororum Berengariæ &
Blancæ ab Adelphonſo IX Castellæ Rege progenerarum,
filii fuerunt; suisque moribus simillimis demonstrarunt,
similem prorsus educationem se hausisse, ex simillima vir-
tutis genitricibus: quas inter earumque filios nulla scitur
fuisse de regno contentio. Nata ea primum sub nepotibus
est; quæ partium jura sic fuerunt confusa, ut nunc etiam
dubitetur, an Castellæ proximiori successionis jure ad Fer-
dinandum, an ad Ludovicum pertinuerit; quia dubi-
tatur, utra ex matribus prior nata sit. Quin etiam duo
magni nominis scriptores Hispani, Geribayus & Mariana,
licet successionem Ferdinandi ut justam tucantur, scrupu-
lo sibi nulli ducunt Blancam majorem natu agnoscere.

*dubitant re-
centiores et-
iam Hispa-
ni*

9 Hoc tamen ut recipiam sine cunctatione, obstat gra-
visima duorum coævorum scriptorum auctoritas, præno-
minatorum scilicet Luca Tudenſis & Roderici Toletani; qui
rem adeo recentis memoriæ & coram oculis suis versatam,
nec ignorasse potuerunt, nec sperare quod sponte mentien-
do obscuram eam ac dubitabilem posteris facerent. Spon-
darius quidem in Continuatione Annalium non veretur
scribere ad an. 1217 num. 12 ab eis magis ex studio par-
tium, quam ex fide positum esse, quod Berengaria pri-

primogenita fuerit. Sed quam vehementi partium studio Spondanus ipse subinde abripitur, satis sciunt Franci. Quam-^{asserunt ca-} tuncumque tamen in hoc excesserit, nunquam credam ipsi^{avi,} sas frontes futurum fuisse, si forte ejus ætate contra Ludovicum XIII Regem prevaluisset factio Procerum, Gastoni ejus fratri Regineque Matri Mariæ de Medices adherentium, ut auderet comminisci, non Ludovicum, sed Gastonem, fuisse Henrici IV primogenitum, mendacia ne quidem ipsis factiosis tolerabili futuro. Quare nec velim sanctissimis duobus Hispaniæ Antistitibus tam impudentis fictionis crimen impingi; sed quando alia deessent omnia ad ipsos justificandos argumenta, malletm credere, eorum libros fuisse audacium interpolatorum manibus adulteratos, diu post mortem ipsorum: sicut necessario cogimur sateri Roderici Palenzini scriptis accidisse, ne de eadem re scripsisset contradictoria arguatur.

10 Castellæ Nobiles, inquit Tudensis, Regnum Berengariæ Reginæ tradiderunt, eo quod erat primogenita Adelfonsi. ^{Tudensis, & Toletanus.} Toletanus vero, postquam lib. 7 cap. 24 dixisset, quod Adelfonsus Castellæ Rex Conrado, filio Imperatoris Frederici, quem cingulo militari accinxerat, filiam suam primogenitam Berengariam desponsavit: lib. 9 cap. 5 de S. Ferdinandi successione acturus, scribit, quod Magnates & Milites Castellani, communi consensu, Regnum Castellæ fidelitate debita nobili Reginæ, scilicet Berengariæ, detulerunt; moxque addit: Ipsi enim, decedentibus filiis, cum esset inter filias primogenita, regni successio debebatur, & hoc ipsum patris privilegio probabatur, quod in armario Burgenfis Ecclesiæ servabatur: & etiam totum Regnum, antequam Rex haberet filium, his juramento & hominio hoc firmarat. Possentne tanta esse impudentia cujusquam, ne dicam Antistitis forsitan octogenarii, & prima in Regno auctoritate conspici, quæ intra quatuor lineas totidem comminisceretur mendacia, omnium qui tunc in Castellâ vivebant manibus palpanda?

item Roder.
Palentinus
anno loco,

habet alio lo-
co vitiatum.

11 Toletano & Tudenſi *manifeſto inheret* Rodericus Palentinus, *parte 3. cap. 30 ſic loquens*: Ferdinandus in regno Caſtellæ ſucceſſit, ex D. Berengaria, filia primogenita inclitiſſimi Regis Caſtellæ, ſine liberis maſculis decedentis; itaque regnum Caſtellæ dictæ D. Berengariæ naturali optimoque jure debebatur. *Fieri non poteſt ut hæc legerit Spondanus, & tam aſſeveranter (uti facit loco præmemorato) aſſeruerit, Palentinum in contraria prorsus ſtare ſententia. Malim opinari alienæ, nec bonæ fidei temere ipſum credidiſſe, quod aliud hac de re nihil apud Palentinum legeretur, quam verba quæ inveniuntur parte 4 capiti 4 addita, ad perſuadendum, quod Ludovicus fuerit filius D. Blancæ, primogenitæ Alſonſi; econtra vero Ferdinandus filius Berenguelæ, filiæ ſecundo natæ Alſonſi prædicti. Vnius ejuſdemque auctoris eſſe nequeunt due tam ex diametro contrariæ ſententiæ: oportet igitur ut locus alteruter ſpurius ſit & adulterinus. Hoc autem de poſteriori ſuadet nomen Berenguelæ, ex vulgari recentiorique uſu ſcriptum præter morem Palentini, toto hiſtoriæ ſuæ decurſu ſæpius & conſtanter Berengariam ſcribentis. Adde quod prior locus medio in contextu reperiatur, loco omnino ſuo, ubi non ita facile eſt per additiones auctorem aliquem vitari: poſterior vero extra contextum in fine capitis poſitus ſit; ac verosiſimiliter ab aliquo Francicatum partium ſtudio ſolum adſcriptus margini, deinde per librarii ſocordiam textui ipſi adjunctus, vel in aliquo ejus Ms. vel ſaltem in vulgata impreſſione.*

Neque ob-
ſtant episto-
la Procerū
Blancam
invitantes,

12 Sammarthani, in *Hiſtoria Domus Franciæ lib. 13 pag. 535 aſerunt*, quod in *Theſauro Titulorum Franciæ, armario Caſtella inſcripto, Tit. 1. inveniuntur novem epistolæ Caſtellanorum Procerum tenoris ejuſdem, ad Ludovicum VIII ejuſque uxorem Blancam, quibus ipſorum filium Regem ſuum eſſe declarant; eumque ad ſe mitti petunt, eo quod Alſonſus Blancæ pater teſtamento ſuo voluiſſet Henrico filio, abſque liberis maſculis decedente, ſuccedere jure hereditario filios Ludovici & Blancæ. Sed hoc, ſi non fuit Alvari Comitæ & factioſorum illi adheretium figmentum (nec*
enima

enim ipsius testamenti id iubentis exemplar miserunt, sed
videntur voluntatem verbis solis indicatam prætendisse) hoc,
inquam, si vere scriptum est; ut summum probaret Alphon-
sum irritam fecisse voluntatem primam, publico instrumento
duplicique homagio ante annos circiter triginta confirmatam,
ut scribit Toletanus. Hoc autem fecisse potuit veluti iure suo
utens, ne Castellæ Regnum devolveretur ad Ferdinandum, ^{præterendo}
Legionensis regni natum designatumque successorem, adhuc ^{ultimam}
sub patris arbitrio constitutum, & sic victoribus sapius Castellæ ^{voluntatem}
laici dominarentur Legionenses, ab ipso victi alias semperque
inenssi: sicut ex eadem causa Alphonfus Legionensis, ad-
versus eundem Ferdinandum filium suum, jam Castellæ
Regem, filius ex priore thoro natis regnum legavit, nolens
illud subijci Castellanis: quod æque successu caruit, sicut æque
injustum fuit.

13 Virumque tamen utrique Alphonso tam potuit iustum
videri, quam postea utriusque ex S. Ferdinando nepos ac
pronepos Alphonfus X iustum esse putavit, exheredato filio
suo Sancio, substituere ex filio Ferdinando præmortuo &
Blanca S. Ludovici filia nepotes. Hac autem dispositio Al-
phonfi X vera & unica fuisse videtur causa & origo discidio-
rum, inter Franciæ Regem Philippum Blanca istius fratrem
& prædictum Sancium non obstante ejusmodi patris volun-
tate receptum a Castellanis. De quorum iuribus cum discepta-
retur, & primogenitura titulus in Ferdinando, Blanca ju-
nioris marito, prætenderetur a Francis, nihil facilius fuit, quā
ut posterioris ætatis scriptor quispiam exterius (qualis Ptolomæus
Lucensis fuit, qui seculo XIV floruit in Italia) incerti
ramoris arriperet aliquid, inter similia Blancarum, Ferdi-
nandorum, & Alphonforum nomina palpabundus. Quod
autem Ptolomæus iste Lucensis, tam in excusis Annalibus ad
annum MCCXIV, quam in Historia Eccles. Ms. lib. 21 cap. 15 &
16, sic errasse potuerit, nec solum Berengaria Seniore facere
Blancam, sed etiam graviore memorie lapsu in præcitata Ms.
Historia dicere, in pactis matrimonialibus additum fuisse,
quod si moreretur Rex sine herede masculo, Blanca in
regno succederet: quod, inquam sic errasse potuerit Ptolomæus,

Ptolomæus
Lucensis er-
ror unde na-
tus.

meus, nemo mirabitur, qui intelliget quomodo XIX Maji, in Sylloge historica de S. Petro Celestino n. 22 videbimus cum in assignando mortis anno, ad totos novem annos potuisse decipi, tunc, cum res in Italia agebatur, vivens ac scribens, sed longius forsit an Roma absens ideoque facilius deceptus.

§. III. Berengariæ multo major quam Blancae fororis ætas chronologice demonstratur.

14
Seniorem
Berengariam
fuisse

Relatis expensisque auctoritatibus, quibus nituntur quotquot primogenituræ prærogativam Berengariæ assertam vel ademptam nunc volunt, si porro Chronologicas rationes velis consulere, omnes invenies pro Berengaria contra Blancam stare. De Berengaria leges apud Toletanum lib. 7 cap. 23, quod cum simul Alphonfus Rex Legionis & Conradus Frederici Imperatoris filius militari cingulo ornarentur ab Alphonso Castellæ Rege, ipsa eorum alteri, scilicet Conrado, fuerit desponsa; sed cum nollet abeuntem sponsum in Teutoniæ sequi, à desponsationis istius vinculo absoluta fuit per Archiepiscopum Toletanum Gundisalvum & Apostolicum Legatum Gregorium. Quo id præcise anno factum sit, non constat; uti nec quo anno etatis sue regnare cæperit Legionensis Alphonfus: cingulum tamen militare suscipiens, non potuit adolescentiam excessisse. Cum ergo regnare cæperit anno MCLXXX, non videtur ea ceremonia differri posse ultra annum MCLXXXV, quippe quæ facta sit circa principium regni sui, ut ait Toletanus. Idem deinde Terasiam Lusitanam duxit sub Pontificatu Clementis III, eoque & successore Celestino III nequidquam divortium imperante, uxorem habuit saltem usque ad annum MCXCV; ac rursus simili se difficultati implicuit, ducendo prædictam Berengariam, quæ eidem peperit filium Ferdinandum anno MCXCVIII, utique jam annos nata ut minimum viginti quatuor vel sex, ut pote anno MCLXXXV jam nubilis, adeoque nata circa an. MCLXXIII, & marito suo annis non multis junior. Ista autem sollicitudo de maritanda Berengaria, quam demonstravit pater totis XV annis

etiam chronologica ratione evincitur,

annis prius quam cogitaretur de Blanca viro jungenda, indicium sane hand exiguum præbet grandioris in ea quam in Blanca ætatis: & Alphonso, jam plene ætatis viro conveniebat omnino seniores jungi.

15 Quid autem Blanca? Tradita est in matrimonium Ludovico VIII, adhuc puero & annos duntaxat tredecim nato, ut scribunt Sammaritani, anno MCC, neque ante annum MCCIX cepit ei liberos parere, ultimumque eorum vel penultimum Stephanum edidit anno MCCXXV. Si igitur eam ponas Berengaria seniores, dicenda erit plus quam tricenaria decessisse in manus mariti iam imparis ut mater ejus esse potuerit; coepisse autem parire quadragenaria, & fere sexagenaria adhuc fecunda fuisse. Neque hac tantum sequuntur, sed etiam quod filio ejus S. Ludovico transfretante contra Saracenos, & matris regnum administrandum committente, fuerit annus octogenaria, hoc enim factum est anno MCCXLVIII; & ipsa obiit filio in Syria absente anno MCCCLII. Quod si ista dicta sunt absque, absque etiam id unde sequuntur. At vero Chronica Ferdinanda Hispanica, Blancam inter Alphonsi filias quartam numerans, expedita nobis facit omnia. Sic enim proficiscente in Syriam filio fuisset illa annorum circiter sexaginta, quæ ætas consilio maxime valet, nec inepta est laboribus regimæ quantumcumque magni: & nuptiarum ejus conciliatrix Alienor, ipsius avia materna, eademque mater Regis Angliæ, inter hunc & Philippum Franciæ Regem pacem per easdem nuptias conciliatura, eoque in Castellam profecta, ex neptibus suis, Alphonsi & Alienor Anglicæ filiabus, eam elegerit, cujus forma & ætas ad futurum sponsi ætatem accederet proxime. Talem porro nobis describit Egidius Parisiensis, in libro qui Carolinus inscribitur, & prædicto juveni Ludovico dedicatur anno MCC, de futura ejus sponsa deque Joanne Rege Angliæ, mortuo Richardo fratre pacem composuero cum Francis, sic canens:

— Qui invaluit si vera susurrat

Rumor, ei (Philippo) in terræ celsurus parte Joannes

Quodam conjugio Regem placabit; & ejus

Neptis

Blancam
vero multo
juniores:

& adhuc
impuberem
cum anno
1200 de-
sponsa est
tredecenni
Principi.

Neptis (ex sorte) ab Hispanis aderit, cum fœdere pacis,

CANDIDA (.i. Blanca) quæ nubat JUVENI VIRGUNCULA nostro.

post 9 de-
mum annos
inceptura
parere.

Hanc auctoritatem (qua nescio an convincentior ulla possit à quoquam desiderari) contra seipsum pro Hispanis suggerit noster P. Philippus Labbe, in Tabulis Genealogicis Domus Regiæ pag. 54. Mancat igitur, quod Virguncula Blanca, si non impubes, ut summum tamen duodennis fuerit, cum tredecenni Principi est desponsa; adeoque totis sedecim vel octodecim annis junior quam Berengaria, jam ante triennium mater, & ante annos quindecim postulata ad nuptias. Ista autem utriusque sponsi junior ætas, causa fuerit tam seri ex eo matrimonio fructus, qui primum anno nono in lucem venit; anno autem decimo quinto S. Ludovicus. Neque ad tenendam Blancæ primogenituram suspicetur forsitan aliquis, tam imparis ætatis sponsam, uti consequens foret, juveni quamvis Principi electam fuisse, propter spem successionis in regnum Castella. Habebat enim Rex pater tunc filium Ferdinandum, adhuc viventem; nec desperabat alios gignere; sicuti revera post annos tres genuit Henricum, eumque habuit successorem; & hoc primum mortuo, successit eorundem ex sorore Berengaria nepos, Ferdinandus sanctus.

Ideoque me-
rito contem-
psit oblatum
à rebellibus
regnum,

16 Porro tanto junior Blanca ut filia Berengariæ fuisse diu per ætatem potuerit, haud mirum quod noluerit Alvaro ceterisque rebellibus, regnum veluti à patre legatum offerentibus, consentire; licet, vivente adhuc socero Philippo Augusto, necdum Regina Franciæ, & jam tum duplicis filii Philippi ac Ludovici mater, quorum alterum potuisset in Castellam postulantibus mittere, si sororis potiori juri voluisset se opponere. Movere etiam eamdem potuit, ne quid ejusmodi tentaret, nota Comitis Alvari insolentia atque perfidia, non Regem Regno, sed Regis larvam sibi impetrare volentis, sub qua exerceret firmaretque tyrannidem, adhuc novam, nec uno illo anno, quo vixit puer Henricus frater suus, satis confirmatam. Tertiam causam addit Spondanus, genio suo dignam, videlicet; Non eo tunc statu fuisse Regnum

Regnum Castellæ, ut potentissimi juxta ac religiosissimi Regis, solis expugnandis Infidelibus ac pacis inter Christianos Principes, etiam cum rerum suarum detrimento, totis piissimi animi & florentissimi Regni viribus intenti, cupidinem, cum damno Christianitatis, in Hispania sollicitare deberet.

17. *Quam florens fuerit Castellæ status cum moreretur Alphonsus IX, quantoque florentiorem eundem statum Deus fecerit Ferdinando, addito ei, præter Legionense regnum, totius Bæticæ dominatu, satis apparebit ex hac historia. Non autem nisi post utriusque Regine matris & S. ^{nepoti suo} Ferdinandi mortem, S. Ludovicus fingitur à Francis, ^{Ferdinando} illius filio Alphonso movisse controversiam, nulli ejus tem- ^{traditum} poris historico notam, quam ille necesse habuerit conso- ^{debitum-} ^{que.}pire, filiam Ludovici Blancam petendo uxorem suo filio Ferdinando, & hinc nascituris liberis regnum paciscendo, etiam cum injuria alterius filii Sancii: quorum tamen nihil vel ex tabulis matrimonialibus vel ex scriptoribus probatur. Quam autem parum decere dicitur de sancto Rege Ludovico, quod ejusmodi controversiam tunc demum moverit; tam est injuriosum æque Sancto Regi Ferdinando, quod sustineatur, alteri debitum Regnum tot ~~octiduum~~ annis absque scrupulo usurpasse. Nam quod ait non nemo, ætatis prærogativam & Hispaniæ leges pro Blanca quidem facere, verum, jura regnandi, non leguleiorum tabulis contineri, sed potius studius populi, & Principum dexteritate, virtute, festinatione, felicitate, quod in præsentī acciderit, hoc politicam sapit non satis Christianam, quamque absit ut Sanctis vel cogitando adscribat aliquis.*

§. 14. Alphonſi Legionenſis conatus irriti, ad Ferdinandum filium & avi & ſua ſucceſſione privandum: hujus Sanctitas, & Gloria poſtuma.

18

Pater Alphonſus regnum Caſtelle ſibi invidet,

Porro non jam primum à gloria virtutiſque Hiſpanæ obſpectatoribus hæc Ferdinando, pridem mortuo & inter Sanctos relato, controverſia movetur, ſuper Regni Caſtellani titulo: pater ejus, Alphonſus Legionenſis, illum filio invidit ereptumque voluit; præſtendens, quod deficiente in Caſtella ſtirpe maſcula, ex Alphonſo Imperatore per Sancium primogenitum ducta, ipſe, ex Ferdinando ſecundo genito ejuſdem Imperatoris nepos, proximus eſſet ſucceſſioni. Deinde ei arma intulit prætextu Caſtrorum, quæ jure belli quondam ſibi eripuerat ſocer, filięque Berengarię in dotem dederat, quæque ipſa, ut ſuam & filii Ferdinandi poſſeſſionem, pergebat poſt divortium retinere. His vero litigiis bene compoſitis, fidelem Ferdinandi operam expertus Legionenſis Alphonſus, in bello, tam contra quosdam rebellantes Proceres, quam adverſus infideles gerendo: filii tamen & Caſtellani regni incrementa numquam ſatis æquis oculis aſpicere pater potuit: ideoque ſub vitæ exitum tabulas condidit, quibus heredes inſtituit duas ex priori contubernio filias, neſcio quid novi juris & in ſupremarum poſteſtatum ſucceſſionibus inauditi commentus, contra jus filiorum ex poſteriori thoro natorum. Ita ſcilicet Princeps iſte, eadem libidine animi qua ſanctiões Eccleſiæ contempſerat in ducendis uxoribus; etiam jura regnandi fingeſat reſtingebatque, primum à Caſtellæ regno exclusas volens feminas deficiente maſculo; deinde in ſuo Legionenſi excipi eas volens, etiam ſuperſtitibus maribus filiis ſuis duobus; tantum ne Caſtellani, quos oderat, Legionem imperarent.

poſtea Legionenſi quoque eum privare conatus.

Illius cauſam etiam probat ſanctus

19 Aliter proſecto Ferdinandus, ſolius Dei (ut ſupra dictum) gloriæ augenda ſtudioſus: unde & contigit eum creſcere, etiam temporali potentia. Sed non ex hoc ejus incremento

mento

mento volumus probare iustitiam causæ. Multi siquidem Reges, raptores, iniusti, adulteri dominationis suæ terminos latissime ac felicissime propagarunt: sed Sanctis numquam adnumeratus est aliquis, qui fuerit alieni Regni usurpator iniustus, in eaque usurpatione defunctus. Sanctum autem ^{culisq̃ue antiquus,} dico Ferdinandum: nam hunc et titulum, non solum præscriptio temporis immemoralis veteresque pictura, & auctorum tam antiquiorum quam recentiorum consensus vindicant; sed etiam, quæ summus est in terris, auctoritas Apostolica Sedis, expensis Processuum de super formatorum Actis, quorum Summarium Roma impressum anno MDCXXXVIII nati sumus, ex eoque datus tum aliqua huius ævi miracula (nam vetera exhibet Flos Sanctorum) tum argumenta præcipua, quibus demum inductus est Pontifex Clemens X, ut ^{Pontificio decreto firmatus,} anno MDCLXXI decerneret Officium ac Missam, per omnes Hispanica monarchia provincias, recitari ac celebrari de eo posse, ut vere Sancto & tali semper habito.

20 Ante quam definitivam sententiam videtur auctor Martyrologii Hispanici Ioannes Tamayus de Salazar scrupulo sibi duxisse, illum adnumerare reliquis Sanctis Hispanis; longe prudentius facturus, si illud suum opus non implevisset ^{Nomen nescio cur præteritum martyrologio Hispanico.} fragmentis innumeris, à Pseudo-dextro etque succenturiata auctorum suppositiorum turba acceptis: quibus Hispania adscribuntur plures, qui non solum ad eam omnino nihil pertinent, sed nec ulla verosimili auctoritate asseruntur aliquando in rerum natura fuisse, uti sapius in hoc opere demonstravimus, ac pluries porro demonstraturi sumus. Sed missum Tamayum facio, bona verosimiliter fide, sed exigua discretionis usum in suo illo opere; ad Ferdinandum revertor.

21 Huius antiquiora recentioraque miracula, quorum jam ^{Gloria postuma datum post ARa,} memini, & duplicis Translationis Acta, & quidquid Canonizationem ad extremum pene terminum deductam attingit, dabo Tractatu particulari, quem Gloriam postumam appellabo, Titulo ante hac mihi sapius usurpato in talibus. Ad cum Tractatum consiciendum, non solum magno mihi usui fuit Summarium jam dictum, sed etiam idem qui utilia multa pro Annotatis suggessit, D. Didacus Ortiz de Zuniga, Ordinis

Ordinis S. Iacobi Eques, auctor novissimus Annalium Hispalensium, anno MDCLXXVII editorum: unde etiam accepimus historiam inspecti Corporis incorrupti, cum iudicio medicorum de eo miraculo; nec non descriptionem brevem solennitatis gemina, quarum prima tunc acta est, cum Hispalim allatae sunt Remissoriales Urbani VIII, processus in genere ac specie pro informanda Romae causa fieri permittentis; altera novissime celebrata cum Missa & Officio, auctoritate Clementis X, ut jam indicavi; quae descriptio ultima ut plenior esset, iuravit insigne opus D. Balthazaris de Turre-Furfan, quo totum apparatus, cum in rem ab Ecclesia Metropolitana factum, complexus est; quidquid typographicae arti decrat auxilio chalcographicae supplens, per multas figuras aeri incisas, quarum etiam plerasque dabimus.

22 Porro ut partim dicta, partim in decursu historia dicenda melius capiantur, accipe Chronologicam punctorum praecipuorum deductionem.

CHRONOLOGIA FERDINANDÆ A.

ANNO DCCXIII

Hispalis, cum reliqua Hispania BatICA occupatur à Mauris.

CIRCA MCLXXIII

Berengaria, Sancti mater, Alphonfi IX Regis Castellæ primogenita, nascitur.

MCLXXX

Alphonfus Legionensis, Sancti pater, regnare incipit.

CIRCA MCLXXXV

Alphonfus Legionen. & Conradus filius Friderici Imp. Baltheo acciguntur ab Alphonso Castellano: hujus filia Be-

Berengaria Conrado despondetur : sed , ea in Teutoniam abire recusante , sponsalia dissolvuntur.

CIRCA MCLXXXX

Nascitur Alphonso Castellano Blanca , mater futura S. Ludovici R. Francorum , inter sorores verosimiliter quarto-gemina ; sic ut primogenita Berengariæ filia esse per ætatem potuerit.

MCLXXXV

Alphonfus Legionen. cogitur dimittere Tarasiam Lusitanam , post susceptas ex ea filias duas , Alphonfus Castellanus circa Arcos vincitur à Mauris.

MCLXXXVII

Adfertur ab Angelis Crux Caravacana , teste Arabica inscriptione . Berengaria Castellana annos circiter 24 vel 26 nata & Alphonso Legion. nupta , parit S. Ferdinandum , annis 17 ante natiuitatem S. Ludovici.

MCC

Blanca Castellana , nubit Ludovico Franciæ Principi , annorum 13 Juveni Virguncula (uti hoc ipso anno canit Ægidius Parisiensis) & forsan adhuc impubes.

MCCIII

Alphonso Castellano nascitur heres & successor Henricus.

MCCIX

S. Ferdinando puero agrotanti , sanitas à Deipara redditur ad votum matris Berengariæ . Blanca incipit marito liberos parere , annos circiter 20 nata.

MCCXI

Ferdinandus , primogenitus Alphonfi Castellani , & vinctulus Sancti , moritur 3 annis ante patrem.

B

ANTE

ANTE MCCXIII

Iussu Pontificis dirimitur matrimonium Alphonsi Legion. & Berengariæ, post natum eis etiam Alphonsum, fratrem Sancti Regis.

MCCXIII

Inter Reges Castellæ & Legionensem fœdus instauratur, salva Berengariæ dote. Saraceni à Christianis ad Navas Tolosanas immani strage funduntur.

MCCXIII

Moritur Alphonsus Castellæ, Sancti avus maternus: succedit filius undennis Henricus I: huic sponsa adducitur B. Mafalda Lusitana.

MCCXV

Nascitur S. Ludovicus, futurus Rex Franciæ.

MCCXVII

Moritur Henricus R. Castellæ, succedit sororum ejus primogenita Berengaria: quæ coronam transfert in suum primogenitum S. Ferdinandum an. 18 ætatis.

MCCXVIII

S. Ferdinandus R. Castellæ uxorem ducit D. Beatricem, filiam Philippi Ducis Sueviæ; cognatam Frederici II postea Imper. seque ipse baltheo militari accingit.

MCCXX

Rodericus de Camberis, Regi sancto refractarius, comescitur.

MCCXXI

Gonsalvus de Molina similiter repugnat & coercetur.

MCCXXII

MCCXXII

S. Ferdinandus *auxiliatur patri suo* Alphonso Legionen, *contra Mauros.*

CIRCA MCCXXIIII

Pingitur Tabula Confraternitatis S. Matthæi, unde accepta effigies Sancti. Nascitur B. Isabella, soror S. Ludovici.

MCCXXV

Blanca R. Franciæ, *circa ætatis sue annum 36, parit* Stephanum, *inter liberos undecim ultimum, vel penultimum juxta Genealogicas tabulas nostri Philippi Labbe. S. Ferdinandus prima in Mauros expeditione* Beatæ & Ubetæ *fines vastat, capit* Cascatam.

MCCXXVI

Secunda expeditione Sancto *se se subicit* Rex Beatæ.

MCCXXVII

Tertium in Mauros incurrens Sanctus, *oppida quadam capit. Venit in Hispaniam* Legatus Apostolicus.

MCCXXVIII

S. Ferdinandus *signat chartam de conventu Prædicatorum Madriti. Fines Giennenses expeditione quarta vastat.*

MCCXXVIII

S. Ferdinandus *quintum excurrrens obtinet* Capellam: *novæ Cathedralis Toleti fundamenta ponit.*

MCCXXX

Moritur Alphonfus Legionen. *heredibus institutis duabus ex Tarasia Lusitana siliabus: sed frustra; Berengaria Ferdinandum inducente in Regnum.*

MCCXXXIIII

S. Ferdinandus R. Castellæ & Legionis occupat Ubedam: moritur ei uxor D. Beatrix. D. Alphonsus, Sancti frater, Mauros ad Xerez vincit.

MCCXXXV

Christiani occupant suburbium Cordubense.

MCCXXXVI

Corduba deditionem Sancto facit, Campanæ an. 990 ab Almanfore sublata, Maurorum humeris referuntur Compostellam. Hæreticos Palentia deprehensos castigat Ferdinandus.

MCCXXXVII

S. Ferdinandus secundam uxorem ducit, D. Joannam, Comitis Pontivi filiam. Lucas Tudensis finit suum mundi Chronicon: in quo habet Vitam Sancti hætenus deductam.

MCCXXXVIII

Mortuo Batice Præfeto Alvaro, Sanctus Cordubam proficiscitur: inde Burgos regressus, Biscayæ Dominum compefcit.

MCCXXXIX

Murciæ Rex in potestatem Sancti Regis se tradit.

MCCXXXII

Capitur Arjona; vastantur fines Granatenses.

MCCXXXIII

Rex Granatæ, clientela Sancti se subicit, eique Gienium cedit. Rudericus Toletanus historie sue finem imponit.

MCCXXXIII

MCCXXXIII

S. Ferdinandus *abit in Baticam, nunquam amplius Castellam revisurus.*

MCCXXXVI

Decreta obsidione Hispalensi, moritur Berengaria, mater Sancti, septuagenaria major.

MCCXXXVIII

S. Ludovicus R. Franciæ, *in Terram-sanctam proficiscens, regimen matri Blanca committit, tum forte agentis annum 58 ætatis. Hispalis, mense 16 obsidionis capte, deditur.*

MCCCL

Dicitur inventus à Iudeo liber de triplici mundo, cum prophetia de S. Ferdinando, imposturæ suspectus.

MCCCLI

Berengaria Abbatisa, *filia sancti Regis, corpus Avie Burgos transferri curat.*

MCCCLII

Moritur Hispali & ibidem sepelitur S. Ferdinandus. Moritur Blanca mater S. Ludovici, in Palestina absentis, haud multo major sexagenaria.

MCCCLIII

Alphonfus Sapiens R. Castellæ & Legionis, *Sancti Regis primogenitus, condit tabulas de urbis & agri Hispalensis inter Christianos partitione.*

MCCCLXX

Moritur S. Ludovicus R. Franciæ, consobrinus S. Ferdinandi.

B 3

MCCCLXXXIII

MCCCLXXXIIII

Moritur Alphonfus R. Castellæ & Legionis, Sancti filius, sub quo aut successore filio scripta Chronica ejusdem Sancti Regis. Sancius, exclusis ex premortuo fratre Alphonso & Blanca Francica nepotibus Alphonso & Ferdinando, quibus Sapiens regnum legarat, ipsum sibi vendicat & retinet.

MCCCLXXXV

Moritur Toleti Sancius, Alphonsi filius, Ferdinandi nepos, sub quo jacta fundamenta novæ Cathedralis Hispalen: succedit filius decennis Ferdinandus IV.

MCCCXIII

Ferdinandus IV R. Castellæ & Legionis moritur: succedit filius anniculus Alphonfus XI.

MCCCL

Alphonfus XI R. Castellæ & Legionis moritur; succedit filius Petrus Crudelis.

MCCCLVIII

Fridericus, Magister Ord. S. Jacobi, Alphonsi XI filius nothus, jussu fratris interficitur: corpus cum corpore Sancti Regis an. 1579 transfertur.

MCCCLXII

Moritur Maria Padillia, pellex Petri Crudelis, corpus ad Regia sepulchra transfertur: postea cum iisdem etiam translatum in novam Capellam.

CIRCA MCCCLXXXVI

Accidit Miraculum S. Ferdinandi, primum ex iis que notat Flos-Sanctorum.

MCCCLXXXV

MCCCLXXXV

Sphæræ quatuor æneæ, Turri Hispalensi impositæ à conditoribus Mauris, Terræ-motu deiciuntur.

MCCCCVII

Absolvitur structura novæ Cathedralis Hispalensis, ante annum 1266 inchoata.

MCCCCXXIIII

Moritur Alphonsus à Cartagena, ex Zamorensi Episcopo Archiepiscopus Burgenfis, Auctor Anacephalæosis rerum Hispaniæ, in qua describitur Rex Sanctus.

MCCCCLXX

Moritur Rudericus Sanctius, Episcopus Palentinus, Auctor Historiæ Hispanicæ, contra ipsius mentem clare explicatam parte 3 cap. 39, turpiter interpolatæ parte 4 cap. 4, ubi iterum de Berengaria, Sancti matre.

MCCCCLXX

Garcias Lupus de Cardenas describit historiam Crucis Caravacensis,

MDVIII

Ferdinandus Catholicus Hispaniarum Rex, Gladium S. Ferdinandi in processione gestat.

MDXV

D. Fernandus Enriquez, portat Gladium Sancti, cuique inscribitur ejusdem Chronica primæ editionis ex Ms. Ecclesiæ Hispalensis.

MDXXXII

Editur Hispali Flos-Sanctorum, cui inserta Vita Sancti, composita ante annum 1500.

B A

MDXXXVIII

MDXXXVIII

Moritur 20 Februarii Vener. P. Ferdinandus de Contreras, Capellanus Ecclesie Hispalensis, cujus canonizandi causa versatur in Rota Romana,

MDLI

Imprimitur Vallisoleti Chronica Generalis Hispaniae, ab vel sub Alphonso Sapiente composita.

MDLXXV

Absolvitur fabrica novae Capellae Regiae in ecclesia Hispalensi.

MDLXXVII

Hieronymus de Gudiel Compluti evulgat Compendium historiarum Hispaniae, in quo plura de Sancto Rege.

MDLXXXVIII

In Cathedrali Hispalensi transfertur imago Dominae nostrae de la Antigua,

MDLXXXVIII

Corpus Sancti, cum aliis corporibus Regiis, solenniter transfertur in novam Capellam.

MDLXXXVII

Alphonfus Morgadus edit Hispali Historiam Hispalensem.

MDLXXXX

Lectioes pro Dedicatione Ecclesiae Hispalensis approbantur à Congregatione Rituum Romae. Fundatur Missa pro Anniversario sancti Regis.

MDCXXVII

Paulus de Espinosa publicat Historiam, Antiquitates,

tates, & Magnalia Urbis Hispalensis.

MDCXXVIII

Rome expediuntur Remissoriales in ordine ad Processus pro Canonizatione Sancti formandos.

MDCXXXI

Hispani sumitur Informatio de Miraculis Sancti.

MDCXXXIII

Capitulum Hispalense Deputationem ex suo corpore instituit pro negotio Canonizationis optate, ejus directionem & sumptus omnes in se suscipiens. Inspicitur rite corpus Sancti.

MDCXXXVIII

Roma imprimitur Summarium Processuum.

MDCLV

Ibidem declaratur antiquus Sancti Regis cultus excipi à Decretis Urbani VIII.

MDCLXVIII

Iterum inspicitur sancti Regis incorruptum corpus.

MDCLXXI

Clemens X confirmat cultum S. Ferdinandi, eique decernit Officium & Missam. Balthasar de Turre-Farfan describit Festa Hispani hac occasione, & hoc anno celebrata.

MDCLXXIII

Festum S. Ferdinandi, prius ad libitum, jubetur in omnibus Regnis Hispaniarum fieri ritu Duplici.

MDCLXXV

Lectiones propriæ, pro Officio S. Ferdinandi, à Congregatione Rituum approbantur.

B 5

MDCLXXVII

MDCLXXVII.

Didacus Ortiz de Zuniga edit *Annales Hispalenses*,
in quibus *Festa & Translationes anni 1671* describit. Cor-
nelius Galle *in signem S. Ferdinandi imaginem Antver-*
pie sculpsit, *dedicatam Archiepiscopo Hispalensi D. Ambro-*
sio Ignatio de Spinola y Gusman.

MDCLXXVIII.

Corpora Regine Beatricis & Regis Alphonfi, haftenus
cum S. Ferdinandi corpore intra eandem tumbam clausa,
in proprios translata loculos, reponuntur ad latera Capelle
Regie.

MDCLXXXIII.

Acta sancti Regis seorsim eduntur Antverpis, impressa
sumptibus Decani & Capituli Hispalensis.



DE

DE VITA S. FERDINANDI

Regis Castellæ & Legionis.

PARS PRIMA

Ex chronico Lucae Tudensis, Cozvi.

§. 1. *Adita regni Castellæ possessio, virtutes & bella Ferdinandi.*



FRA MCCLV a Fernandus, filius A-
defonsi Regis Legionensis in Ca-
stella, ei matre Berengaria tra-
dente regnum, felicissime regna-
re cepit. Siquidem Castellæ no-
biles regnum Berengariæ Reginae
tradi derunt, eo quod erat primo-
genita Adefonsi Regis Castellæ: & ipsa, ut dictum
est, tradidit regnum filio suo. Hic autem Rex Fer-
nandus, gravissima adolescentia venustatus, non
(ut illa ætas affolet) lasciviam amplexatus est mun-
di; sed pius, prudens, humilis, catholicus, & benig-
nus, senilibus se moribus decoravit. Etenim ita
obediebat prudentissimæ Berengariæ Reginae matri
sua, quamvis esset regni culmini sublimatus, ac si
esset puer humillimus sub ferula magistrali. Habebat
secum prudentissimos viros, quibus tam ipse quam
mater totum suum consilium committebant.

2. In tantum regnum sibi subditum, succensus ig-
ne Catholicæ veritatis, strenue rexit, ut inimicos
fidei Christianæ totis viribus persequeretur, & quos-
cumque reperiebat hæreticos flammis exureret, &
ipse vice famulorum ignem & ligna in eis combu-
rendis

*Factus rex.
1217 Rex
Castellæ.*

*virtutibus
Regi con-
gruis excel-
lis:*

b rendis ministrabat *b*. Aderat illi in humilitate iusta
 severitas, qua reprobos puniebat; & in severitate iusta,
 misericors, & clemens, humilitas qua prostratis
 inimicis * placebat. Ejus Regalis animus avaritiâ
 numquam potuit inflammari: siquidem visum est
 quod requieverit super eum spiritus sapientiæ, qui
 fuit in Adefonso Rege Castellæ avo suo; & spiritus
 fortitudinis & clementiæ, qui erat in Adefonso Rege
 Legionensi patre ipsius. Quid plura? quod de nullo
 Regum præcedentium legitur; omnino irreprehensibilis
 fuit, quantum nobis scire datum est: & thorum
 conjugalem unquam minime violavit. Duxit namque
 uxorem ex Imperiali genere * Romanorum Deo
 devotissimam feminam, nomine *c* Beatricem: ex
 qua genuit Adefonsum, Federicum, Fernandum,
 d Philippum, Henricum, Sancium, Emmanuelem, d
 Alienor, Berengariam, & Mariam.

* an par-
 cebat?

imprimis
 pudicitia.

* an Ger-
 manorum

3 Omnibus etiam Ecclesiis ita omnia sua jura ser-
 vavit, ut nullus esset qui auderet eas vel in aliquo
 molestare. In tanta pace regnum sibi subditum rexit,
 ut majores vel minores in aliorum res insurgere non
 auderent. Sed cum regnare cœpisset, Comes Alva-
 rus de Castilla, & fratres ejus Comes Fernandus &
 Comes Gundisalvus, contra eum rebellare cœpe-
 runt. Et cum Rex Fernandus, una cum matre sua
 Berengaria, cum manu militum, juxta castrum quod
 dicitur *e* Ferrerola, transitum faceret; Comes Alva-
 rus ei bellum indixit. Fuit autem Dominus cum Re-
 ge Fernando, & cepit ipsum Comitem Alvarum: &
 tam ipse Alvarus quam fratres ejus multa Castella
 Regi Fernando tradiderunt, in quibus rebellabant
 ei: & Comes Alvarus est tunc à vinculis liberatus.

Pace per re-
 gnum sta-
 bilita,

4 Rex autem Legionensis Adefonsus cum exerci-
 tu suo, quosdam regni Castellæ fines molestabat, eo
 quod adhuc quædam ad regnum Legionense spe-
 f ciantia detinebant *f* Castellani. Tunc congregati
 sunt contra eum omnes nobiles de Castilla, quia re-
 vera

vera filius ejus Rex Fernandus cum patre pugnare
 nolebat. Inito autem certamine *g* prædicti nobiles
 Castellæ fugati sunt, & omnes in Castellonà Rege
 Adefonso inclusi. Tunc mutuo colloquentes de pa-
 ce, ut justum erat, firmaverunt pacem inter patrem
 & filium: & ad tantam concordiam Regna Hispani-
 niæ pervenerunt, ut unanimiter convenirent ad A-
 rabes persequendos. O quam beata tempora ista, in
 quibus fides Catholica sublimatur, hæretica pravitas
 trucidatur, & Saracenorum urbes & castra fidelium
 gladiis devastantur! Pugnant Hispani Reges pro fi-
 de, & ubique videntur. Episcopi, Abbates, & Clerus
 ecclesias & monasteria construunt: & rusticolæ abs-
 que formidine agros excolunt, animalia nutriunt,
 pace fruuntur, & non est qui exterreat eos.

*intendis pa-
 rando bello
 Maurico*

5 Eo tempore reverendissimus Pater Rodericus, *in ecclesiis.*
 Archiepiscopus Toletanus, ecclesiam Toletanam mi- *restauran-*
 rabili opere fabricavit; prudentissimus Mauricius, *dis,*
 Episcopus Burgenfis, ecclesiam Burgensensem fortiter
 & pulchre construxit; & sapientissimus Joannes,
 Regis Fernandi Cancellarius, ecclesiam Vallisoleti
 fundavit, & multis possessionibus gloriose dotavit.
 Hic tempore procedente factus Episcopus Oxomen-
 sis, ecclesiam Oxomensensem opere magno construxit.
 Nobilis Nunius Astoricensis Episcopus, inter alia quæ *Episcopos in*
 prudenter gessit, muros Astoricensis urbis, episcopium *pro opere ju-*
 & ecclesiæ claustrum fortiter & pulchre studuit repa- *vans.*
 rare. Regula juris Laurentius, Auriensis Pontifex, e-
 jusdem ecclesiam & episcopium quadris lapidibus fa-
 bricavit, & pontem in flumine Minio juxta eandem
 civitatem fundavit. Generosus etiam Stephanus, Tu-
 densis Episcopus, ejusdem ecclesiam magnis lapidibus
 consummavit, & ad consecrationem usque perduxit.
 Pius autem & nobilis Martinus, Zamorēsis Episcopus,
 in ecclesiis constituendis, monasteriis restaurandis,
 pontibus & hospitalibus edificandis continuo præbe-
 bat operam efficacem. His & aliis sanctis operibus no-
 stri

stri beati insistant Pontifices & Abbates, isti & alii, quorum nomina scripta sunt in libro vitæ. Adjuvant his sanctis operibus largissima manu Rex magnus Fernandus, & prudentissima mater ejus Regina Berengaria; multo auro, argento, pretiosis lapidibus, & sericis ornamentis Christi ecclesias decorantes. Eo tempore per totam Hispaniam Fratrum Prædicatorum & Fratrum Minorum *b* construuntur monasteria, & ubique verbum Dei prædicatur.....

Patrem Regem Legionis juvat contra Manros.

6 Adefonsus Rex Legionis, ubi cum filio suo pacem habuit, quosdam rebelles in regno suo perdomuit Rege Fernando filio suo auxilium præbente.... Rex autem Castellæ Fernandus, quam sapienter tunc temporis gesserit, non est qui scriptis ostendere posset. Etenim revocavit virum potentissimum Alvarum, Petri Fernandi de Castella filium, qui erat cum Saracenis; & aggregato suorum exercitu magno, barbarorum fines invasit; & multas strages Saracenis inferens, cepit ab eis civitatem Baëtiam, Porcunam, Quesadam, Andujar, Aznataraph, Garciez, *i* Martosiaheni, Capellam, & alias plures, & cum magna victoria in Castellam reversus est. Post hæc Reverendissimus Pater Joannes, Cardinalis Romanus Sabinensis Episcopus, Apostolicæ Sedis Legatus, missus est in Hispaniam, à gloriosissimo Papa Gregorio. Hic inter cetera quæ sancte gessit, Reges Hispanos contra Saracenos studuit incitare: unde Rex Legionensis Adefonsus, cum exercitu suo & parte exercitus filii sui Regis Fernandi, obsedit Cacères, oppidum fortissimum barbarorum & cepit ipsum....

ANNOTATA.

a Flos Sanctorum alique passim notant annum Christi 1216, sed male; cum Alphonfus avus solum obierit anno 1214, 23 Septembris; & postea puer Henricus Rex vixerit in regno ann. 2 menses 10, mortuus 5 Junii 1617.

Sancti Zelus contra hæreticos,

b Huc spectat quod Odoricus Raynaldus ad an. 1236 ex Regesto Gregorii Papæ IX lib. 10 Ep. 182 notat his verbis; Cum Palentia aliquos hæretica lue infectos deprehendisset Ferdinandus, candenti ferro æternis infamiae notis in vultu inuri jussit: ii vero, calamitatis illius sensu

su ad poenitentiam ducti, conciliari Ecclesie solvique anathemate demisse flagitarunt: quam Provinciam Gregorius Episcopo Palentino dedit.

c Quia pater ejus vocabatur Philippus, filius Frederici Anobaris & fratris Henrici Imperatorum, ipse electus post fratrem Imperator, hinc auxilium Legende veteris obrepit, ut Beatricem faceret filiam Philippi Regis Francie.

d Eadem Legenda solent nominat quinque, & quidem ordine perturbato, Alfonso, Fredericum, Emanuele, Philippum & Henricum.

e Ferreola, seu Ferreola. vulgo Herrera.

f Nemo, ut ait Rodericus lib. 7 cap. 31. Alphonsus Castellanus, celebris filie uxoris, omnia quae jura belli abstulerat, nunc genero, olim hosti, dedit filiae suae: & haec utique dirupto matrimonio debebat ipsius filiumque mittere: & sic antea cap. 24 dicebat, quod post diruptum guerit & vastationes vix aliquo tempore inter Reges cessaverunt, Rege tamen Castellae in omnibus prevalente, & de regno alterius castra plurima occupante: sed tamen nec sibi, nec filio, sed nepoti Ferdinando omnia acquirebat: quem vel ideo studiosius apud se retinebat pater ejus Rex Legionis, ut mari opus industria fuerit ad eum recipiendum, sicut in Actis ex Roderico dandis videmus.

Dos Regina
Berengaria.

g Rodericus (cui patris hic credimus) ait, non nisi exercitus Castellani procuratores fuisset, qui Legionensi Regi occurrentes, absque certamine superint in castrum istud, ibique inclusi exierint de concordia agere, laeso qui bellum suscitabat Alvaro.

h De Praedicatorum Conventu Madritensi exstat diploma apud Espinsum fol. 172 lingua vulgari antiquo initio ac fine scriptum, ubi dicitur Ferdinandus, Dei gratia Rex Castellae & Toleti, &c. Facta carta apud Medinam del campo, xxiv die Junii Era mccc lvi anno regni sui xi, quae est Christi an. 1228.

i Vixit ne depravata sit lectio, quia tamen Lucas, Chronicon suum non prodicit usque ad obtinendam Jaen, non audio legere divisi Martos, Jaen.

k Tarasia, Sancti Regis Portugalliae filia, prius ducta quam Berengaria, sed post ternam prolem susceptam, propter affinitatem in secundo gradu ab Alphonsi ibero separata. Agis de hac conjunctio incestu Rodericus Tolitanus lib. 7 cap. 24; at deinde de matrimonio Berengariae & ducis.

§. II. Successio Ferdinandi in regnum Legionense, expeditiones contra Mauros.

O Biit autem Era mccc lvi, viii Kalendas Octobris [Adefonsus Rex Legionensis] Rex autem Fernandus filius ejus tunc temporis erat in expeditione in terra Maurorum. & cum audisset quod decesserat pater ejus, festinavit venire Legionem, ut obtineret regnum patrum suorum. Eo tempore facta est perturbatio magna in regno Legionensi: multi namque milites Galleci

Defuncto
Alfonso Legionensi.

*nequid quā
obfistentibus
seditiosis,*

Galleci & Astures, multas populationes, quas Rex Adefonsus fecerat absque murorum ambitu, incendio tradiderunt. Nitebantur etiam resistere Regi Fernando si possent: sed omnipotens Deus illum mirabiliter adjuvabat. Etenim Miles nobilissimus Didacus, cum esset Legione, fecit suos per palatium Regis furtive ascendere, & turrin & ecclesiam B. Isidori occupavit. Reverendus autem Pater Rodericus, Episcopus Legionensis, vir nobilis, providus, & honestus, ut hæc vidit, ecclesiam Legionensis Sedis armis, hominibus, & bellicis apparatus munivit, ut civitas Regi Fernando servaretur; civesque turres murorum & ecclesiarum, ut potuerunt, similiter munierunt.

*uno etiam
divinitus
punito,*

8 Erat tunc in ipsa civitate die ac nocte continua vox belli, & tribulatio, & angustia magna: sed misericordia Dei non defuit; & prædictus Didacus ægritudine valida est percussus, ita ut ipse vel in eo nescio qui clamaret, quod B. Isidorus, ob auxilium Regis Fernandi, volebat ipsum Militem interficere, eo quod occupaverit turrin & ecclesiam ejus. Præterea à capite dicti Militis oculi videbantur avelli, & concavitate sua egrediebantur, non sine magno dolore: unde compulsus, cum se videret tam gravissime vexari, consilio Sancia Comitissæ venerabilis matris suæ, Abbati & Conventui ipsius monasterii turrin & ecclesiam restituit, & damna quæ illis intulerat integravit: datoque super sancta Dei Evangelia juramento, quod de cetero esset miles & vassallus B. Isidori Confessoris, illico sanitati restitutus est, & statim cum suis de civitate egressus.

fit Rex Legionis.

9 Episcopus autem Rodericus & cives, gaudentes in Domino, quod etiam Sancti pro Rege Fernando pugnabant, miserunt nuntios illi, veniret cito suam accipere civitatem. Venit itaque Rex Fernandus (qui vere creditur Rex virtutis, eo quod sit virtuosus) una cum prudentissima D. Berengaria matre sua, & Legionen-

gionensem civitatem ingressus cum gloria magna, obtinuit regnum patrum suorum. Tunc confluentibus ad eum de singulis civitatibus & oppidis viris nobilissimis, concessit eis bonos mores & foros antiquos, & etiam illis multa gravamina relevavit. Supererant duæ nobilissimæ sorores suæ, filiæ Regis Adelfonsi, quas genuerat ex Regina Tarasia, Sancia a scilicet & Dulcia, quas habuit in magna reverentia, donans illis dum viverent annuatim triginta millia aureorum. Deinde pacificato toto regno suo, omnes Milites, qui populationes patris sui incenderant, exulavit.

10 Post hæc, congregato Legionis & Castellæ exercitu magno, ingressus terram Maurorum, obsedit Ubedam & cepit eam. Eo fere tempore inclytus Adelfonsus frater ejus, & Alvarus heros potentissimus de Castella, de mandato Regis, cum nobilium exercitu depradantes terram Maurorum, usque ad mare mediterraneum hostiliter pervenerunt: quibus cum exercitu innumerabili occurrit Rex barbarus, nomine Abenfuth, juxta civitatem quæ vocatur Xerez. Commisso certamine fugati sunt Mauri, multis millibus suorum prostratis, & Christiani reversi sunt in patriam, cum multis opibus & gloria magna. Iterum Rex Fernandus movit exercitum; & fines Saracenorum invadens, cepit fortissimum castrum, quod dicitur S. Stephanus, & quædam alia: & acceptis à Saracenis thesauris multis, reversus est. Divulgabatur fama Regis Fernandi per universas regiones, & de fide, gloria, & victoriis ejus loquebantur omnes gentes. Siquidem magnanimitas ejus & sapientia omnes hostes ejus vehementissime deterrebat.

11 Regina vero Berengaria mater ejus in tanto sapientiæ culmine ferebatur, ut in regni administratione, cuncta sapienter & nobiliter ordinaret: quapropter secure Rex Fernandus faciebat moram in expeditione contra Saracenos, eo quod Regina Be-

C

rengaria

contra eof-
dem egre-
ditur:

rengaria vices ejus sapienter in regno Legionis & Castellæ supplebat: & tanta securitate & pace utrumque regnum gaudebat, ut parvus vel magnus aliquis non auderet violenter res alterius occupare: tantus invaserat cunctos hæreticos terror, ut cuncti de utroque regno fugere festinarent. Mittebat Regina Berengaria abundanter filio suo Regi Fernando, dum esset in expeditione, milites, equos, aurum, argentum, cibaria, & quæcumque erant necessaria exercitibus suis.

* an mo-
nasterio?

manubias
S. Isidoro
vovet.

12 Era MCCLXXIII Regina D. Beatrix obiit, & sepulta est Burgis in regali * cœmeterio, quod bonæ memoriæ fecerat Castellæ Rex Adefonsus. Ante paucos dies discesserat filia Regis Fernandi & Reginae Beatricis Maria puellula, quæ Legionem in monasterio S. Isidori est sepulta. Tunc temporis devotissimus Rex Fernandus, coram corpore B. Isidori fixis genibus oravit, & votum faciens dixit viva voce: Adjuva me, Beate Confessor, contra Saracenos, & de his quæ adquisiero huic ecclesiæ tuæ conferam honorabilem portionem.

Tarasia Al- a Tarasia, Sancii Regis Portugallia filia, prius ducta quam Berenga-
phonsi Le- ria; sed post ternam prolem susceptam, propter affinitatem in secundo gradu,
gion. uxor 1. ab Alphonsi thoro separata. Agit de hoc conjugio incesto Rodericus Toletanus
lib. 7 cap. 24; ac deinde de matrimonio Berengariæ & divortio.

§. III S. Ferdinandus Cordubam recuperat, & ablatas campanas S. Iacobo restituit.

13 **E**O tempore quidam Catholici, viri strenui, de frontaria Maurorum, qui Almugavares vocantur, collecta suorum multitudine, de nocte terram Saracenorum furtive ingressi sunt. Qui cum venissent Cordubam, & custodes murorum ipsius civitatis barbari minime vigilarunt; per scalas & funes civitatem magnam Cordubam intraverunt, & maximam obtinuerunt partem

tem turrium & murorum. Et cum adversus Sarace-^{Capto à}
nos fortiter dimicarent, & multos ex eis occiderent; ^{Christianis}
festinanter miserunt nuntios ad Regem Fernandum, ^{Cordubæ}
ut ad eorum properaret succursum. Erat tunc in par-
tibus illis heros potentissimus, Alvarus de Castilla;
& veniens festinus ad succurrendum Christianis,
extra Cordubam tentoria fixit. Paucissimi erant
Christiani, habito respectu ad Saracenos: sed quo-
tidie de barbaris, adjuvante Domino, triumphabant.

14 Quantæ autem magnanimitatis fuerit Rex ^{Sanctus}
Fernandus, ex hoc potest adverti, quod statim Be- ^{eodem cum}
neventanis, & Zemorensibus, & aliis sibi adstanti- ^{paucis pro-}
bus dixit: Si quis est hic amicus & fidus vassallus, ^{falsus,}
sequatur me. Erat tunc hiems valde pluviosa: & dum
non haberet secum centum milites, ingressus est
audacter per frontariam regni Legionis, & cum
paucis Cordubam venit. Magnus timor & dolor in-
vasit amicos cunctos Regis Fernandi, cum pervenit
adeos Regem se tanto discrimini contulisse. Accele-
rabant cuncti tanto Domino subvenire, sed resiste-
bant eis flumina inundantia & pluviarum tempestas.
Rex autem Fernandus stabat fortis & imperterritus,
& Saracenos cum suis fortiter feriebat. Et cum in-
gressum civitatis & egressum non possent Christiani
Saracenis prohibere, eo quod prohibente flumine
magno ^b Guadalquivir ad alteram partem non po-
terant transire, & Saraceni egrediebantur & ingre-
diebantur per Pontem; Rex Fernandus fecit fieri bal-
sas ^c & navigia de lignis & coriis, & ipse Rex cum
paucis primus transivit. Tunc prohibitus est Sarace-
nis egressus & ingressus, & cepit Rex castrum quod
erat in ipso ponte.

15 Obsessa fuit civitas Cordubensis, undique pro-^{ut denique}
perante Christianorum exercitu: & cum quotidie ^{urbem obti-}
abutraque parte gladiis mortiferis & jaculis fortiter ^{net}
certaretur, tandem laboribus multis & fame victi

Saraceni, Regi glorioso Fernando Cordubam civitatem inclytam tradiderunt: & ipsi Saraceni recedentes, se aliis Agarenorum oppidis contulerunt. Ingressus est Rex Fernandus Cordubam, cum gloria & latitia magna; & eliminata omni spurcitia Mahometi, Pontifices sacri, in festo Apostolorum Petri & Pauli, ad honorem D.N. Jesu Christi & Genitricis ejus Reginae calorum Mariae, in eadem urbe divina mysteria peregerunt; magnum illud Saracenorum oratorium Genetricis Dei Mariae nomine decorantes.

*Et restituit
campanas
S. Jacobi.*

d

e

16 Inventae sunt ibi campanae, quas ob insigne ab ecclesia S. Jacobi Apostoli Rex Cordubensis olim detulerat Almanzor *d*, & Rex Catholicus Fernandus fecit eas Saracenorum humeris ad ecclesiam S. Jacobi *e* reportari. Capta est civitas Cordubensis Era MCCLXXIV: & reversus est inclytus Rex Fernandus Toletum cum victoria & gloria magna. O quam beatus iste Rex, qui abstulit opprobrium Hispanorum, evertens solum Barbarorum, & restituens ecclesiae S. Jacobi Apostoli campanas suas cum magno honore, quae multo tempore fuerant Cordubae, ob injuriam & opprobrium nominis Christi. Accepit etiam Rex Fernandus Turgellum, Sanctam-Crucem, Alhange, & quadam alia castra.

ANNOTATA.

a Non civitatem acceperunt, sed ejus suburbium unum post antemurale, ut ex sequenti ipsius urbis oppugnatione apparet.

*Campanae
Compostellenses.*

b Quadalquivir, antiquus Bætis, unde Hispania Bætica, nunc Andalusia.

c Balsa Hispanice ratis dicitur.

d Circa an. 990 anno 13 *et* ultimo Regis Almanzor, occupata Compostella, minores campanas inde ablatas scribit Rodericus lib. 5 cap. 16: quod sacrilegium Barbaro fatale fuit, etsi alioqui ab ulteriori injuria sacro loco inferenda abstinuerit, fulmine territus.

e Addit Legenda, quod sicuti humeris Christianorum avectae fuerunt campanae, jubente Almanfore; sic de mandato Ferdinandi, eas referre coacti sint ipsimet Mauri.

DE

DE VITA S. FERDINANDI III

Regis Castellæ & Legionis

P A R S S E C V N D A a. a

Ex libro Hispano dicto Flos Sanctorum
anni MDXXXII.

§ 1. *Arjonenses, Granatenses, Giennenses Mauri
recepti in ditionem Ferdinandi. Hispalis ab
eodem recuperata.*

Statim post subactam Cordubam, abiit Rex¹⁷
excursionem facturum inditionem Hispalen- *Arjona Re-*
sem: cui Arjona transeunti indicatum est, *gem sibi*
quod ibi esset Rex nomine Alhamad, idem *concilians*
que generosus eques, qui ei magnum posset *Sanctus,*
inferre damnum, posteriora exercitus cum impedi-
mentis carpendo. Hoc intellecto, statim versus Ar-
jonam Rex tetendit, misitque ad Regem Alhama-
dum causa tractandi cum eo. Qui cum egressus esset
ad Regem, eique se subiecisset, promisit ei Rex, quod
si Arjonam *b* tradere vellet, facturum eum esset Re- *b*
gem Granatæ; interim tueretur exercitus Christia-
ni impedimenta, curaretque ne quid eorum periret.
Quod cum ei Rex Maurus jurasset, abiens Fernandus
incurrit in agros Hispalenses.

¹⁸ Misit deinde Rex nuntios ad præcipuos quosdam *faciensque*
Granatensis urbis incolas, ut exauctorato eo quem *Regem Gra-*
tunc habebant Rege, Alhamadum Arjonensem Regem *natæ,*
assumerent: hoc vero cum eis persuasisset, eo quod Al-
hamadus nomen haberet viri fortis, isque ad regnum
pervenisset, continuo tradidit Fernando Arjonā. Fer-
nandus vero eundem monuit, ut recordaretur, quod

per ipsi m factus esset Rex Granatensis; ideoque petebat ut sibi traderet civitatem Jaën c, sub hac conditione, ut eam ipsi redderet quandocumque is postu-
 lasset: atque ita urbem illam obtinuit, arcemque in ea, quæ nunc est, ædificavit. Molitionem autem istam ægre ferentibus Mauris, & cur id faceret interrogantibus, respondit; hoc se facere, ut ne civibus cogeretur esse molestus, sed sibi suisque illac transi-
 turis absque incommodo eorum hospitium inveniret.

*Jaën ab eo
sibi concessam m. n. t.*

19 Toletum deinde rediturus Fernandus, Cordubæ reliquit Magistrum D. Pelagium Correa, & D. Rodericum Alvarez Asturicensem, aliosque plures, Hispalim usque excursuros. Metatus est autem Magister Pelagius in loco, qui dicitur Sant-Lucar d de Albayda, inter Hispalim & Tejadam; Rodericus autem, Alcalæ e de Guadaya: atque ex his locis adeo infestos habuerunt agros Hispalenses, ut ad magnas angustias Mauros compulerint. Inito ergo cum Proceribus suis consilio, convenerunt de certa aurifumma, duobus istis Equitibus danda, pro pace cum iis habenda: quam illi haud difficulter concesserunt. Quia autem sciebant Mauri, Fernando Regi constitutum esse manere in Castella totis tribus annis, decreverunt quantam maximam possent sementem facere: quod ita eis successit, ut si messem colligere permitterentur, decesse iis non potuisset annona per annos viginti, adeo fecundus fuit annus iste. Tunc Magister Pelagius & D. Alvarus significarunt Regi quidquid actum erat, & quod, nisi ipse novam messem nunc collecturus veniret, non deberet intra vintiginti annos de capienda Hispali cogitare.

20 Hoc nuntio accepto Rex, statim & absque mora Burgis f discessit, cum Equitibus circiter centum: & evocatorias misit per regnum totum, mandans ut omnes Hispalim convenirent. Advenit autem eo Rex Fernandus medio Martio, anno Domini

*f
de in urbem
obsidet:*

mini g m c c x l v i i i , civitatemque tam arcte cinxit ex
 omni parte , ut necessaria ad victum inferri in eam
 non possent , nisi per *h* Axarafam : quæ non poterat
 præcludi , eo quod prope Trianense *i* castrum tensa
 erat catena perquam grandis , trans ipsum fluvium ,
 à turri aurea usque ad alteram partem : quæ catena
 adjumento magno Mauris fuit. Quidam autem Ro-
 manus *k* Bonifacius dictus , civis Burgenfis , dixit
 Regi : Habeo navim valde bonam , quacum si bo-
 num ventum annuerit Deus , velis expansis prove-
 ctus , intendo catenam istam perfringere. Tum Rex
 per triduum integrum se recepit ad orandum , &
 nec ullius alloquium suscepit ; ab oratione autem
 regrediens mandavit , ut nautæ navim appararent.
 Quæ cum velis expansis promoveretur , tam validus
 ea implevit ventus , ut sursum in flumen pro vecta ,
 non tantum catenam illam perruperit , sed etiam
 pontem justo ab inde spatio dislitum. Qui successus
 magnam Mauris molestiam attulit , utpote jam om-
 ni ulteriori spe necessariæ annonæ obtinendæ pri-
 vatis.

21 Ergo parvo post tempore petierunt Mauri loqui
 cum Rege , qui eis transmisit Rodericum Alvarez A-
 sturicensem ; cui dixerunt , quod ei tradituri essent ci-
 vitem , modo sibi liceret egredi cum uxoribus , liberis
 atque fortunis ; manere autem volentibus sub Regis
 obedientia atque ad ejus servitium , id liceret. Rex
 vero arbitrium conditionum ad Adefonsum filium
 retulit , qui respondit , faceret pater suus quod bonum
 videbatur. Postea vero redierunt Maurorum legati ,
 petentes inducias sibi dari , ad demoliendam turrim
 & mezquitam majorem : qua de re Adefonsus inter-
 rogatus edixit , quod si vel unicam tegulam in civi-
 tate moverent , omnes mactari juberet. Videntes
 igitur talia frustra peti , supplicarunt Regi , ut septem-
 dies sibi concederet , intra quos civitatem traderent ,
 ea qua Rex vellet conditione & forma. Intravit er-

*eamque per
 deditionem
 accepit.*

I go Rex Fernandus in urbem Hispalensem die viii /
Novembris, anno Domini MCCXLVIII: mansit autem
m in urbe major m pars incolarum.

A N N O T A T A .

a In hac secunda parte multa dicuntur plane aliter quam à Garibaido ac Mariana, Chronica Ferdinandus antiquam secutus, cui nos quoque plus fidei inesse arbitramur: volui tamen Legenda istius verba hic dare, iudicium discriminis faciendi Lectori relinquens.

b Arjonam volunt aliqui Albam Virgaonensem Plinii, vel Auri-
giam Livii fuisse, inter Iacn & Anduxar, quam hodieque scimus superesse,
non ex tabula ubi deest, sed ex relatione de inventis ibidem an. 1630 Reliquiis
commemorandis ad 21 Augusti, quando agemus de SS. Bonoso & Maximiano.
Chronica urbem obsessam fuisse scribit & deditione captam.

Giennii de-
ditio.

c Jaen, Latine scribentibus Roderico & aliis Giennium & Gienna,
quam Chronica dicit prius obsessam & ad extrema redactam, quam Rex bar-
barus, se suae fidei Ferdinandus committens, urbem tradi iuberet, nec memi-
nit adiecta conditionis, imo Christianos incolas illuc inductos scribit, utique
Mauris omnibus aut plerisque egredi iussis. Nihil etiam ibi de promotione Al-
hamadi, per Ferdinandum curata.

d San Lucar de Albayda, hodie, San-Lucar la Major, urbi Hispa-
lensi ad Occidentem jacet, cis flumen Guadiamar, intervallo circiter leuca-
rum 4; distinguendum à San-Lucar de Barrameda, maritimo oppido ad
aestuarium Batis, ac veluti portu urbis Hispalensis.

e Alcala de Guadaira, ad Orientem ejusdem urbis, vix duabus leucis
inde abest.

f Chronica ait, Cordubæ fuisse Regem, cum obsidende Hispalis consi-
lium cepit, mutato priori proposito redeundi in Castellam: Cordubam quo-
que iussu convenire exercitum, cum quo plura oppida prius occupavit quam
inchoaret obsidionem.

g Chronica ait obsidionem sedecim menses tenuisse, proinde deberet cepta
fuisse an no priori 1247 mense Maio.

h Axarafa vulgo dicuntur excelsæ portus seu ambulationes: sed eo nomi-
ne hic intelligitur ingens terra tractus trans Batim, quia forte excelsior quam
ceterior ripa.

i Dabimus in Athis plenam urbis descriptionem, & ipsius Catenæ, cujus
tamen nulla fit mentio in Chronica.

k In Chronica dictus Raymundus: nempe inter nomina vulgaria Ramon
& Roman sola vocalium transpositio significationem variat.

l Fortasse legendum XVIII, quamvis neque tunc in urbem ingressus est Rex;
sed tali ut summum die signata sint conditiones faciendæ deditionis die XXIII.

m Imo exire coactos omnes decet Chronica.

§. II. *Mors Regis sancti in Baetica, & pius obitus.*

Post hæc tam Rex quam Magnates ejus in 22
Castellam redeundum esse censuerunt, di- *Rex in Ca-*
missis eorum aliquibus ad custodiam civita- *stellam re-*
tis. Verum hoc ne fieret tali ratione dicitur *diturus*

fuisse impeditum. Parasitus a quidam Fer- a
nandi Regis, Paya dictus, conscendit turrin majo-
ris ecclesiæ, numeravitque plateas à Christianis in-
fensas, facile utique distinguendas ab aliis, quia unus-
quisque Magnatum vexillum suum extulerat è loco
in quo hospitabatur. Hinc agnovit quanto in peri-
culo, si Rex discederet cum exercitu, futuri essent
reliqui. Ergo ad Fernandum accessit, & dixit: Domi-
ne, unam à te gratiam peto, videlicet ut cum omni-
bus Primoribus tuis mecum velis prandere in sum-
ma turri majoris ecclesiæ. Cumque responderet
Rex, quod locus omnes non caperet; In illa, inquit,
turricula, ô Rex, quam superne vides, & existimas
tam parvam esse, plus quam quinquaginta viri con-
tineri possunt.

23 Tum Rex petitioni annuit; & abiit Paya: hora
autem congrua accersivit Regem cum suis Magnati-
bus. Qui cum ascendissent, Prandium, inquit Paya,
quod vobis paratum habeo, est ut videatis hanc civi- *ne id facias*
tatem, quam Dominus Deus noster donavit vobis. *sapienter*
Cui Rex, Video eam perquam bene, & benedictus *monetur à*
sit Deus, per cujus misericordiam acquisimus eam. At *parasito,*
ego, replicat Paya, faciam ut multo melius eam vi-
deas: & monstravit ei vexilla Magnatum & Tribu-
norum, qui ibi erant; & quam exiguum partem civi-
tatis occuparent, jussit considerare. Ad quæ Rex,
Vere, inquit, miseret me civitatis hujus. Tum para-
situs: Si modo, cum hic sunt Castella & Legio, non
habitatur Hispalis: quomodo hinc abiens credis re-

ibique manere vovet :

licturum te, qui eam faciat habitari? Equidem edico tibi, quod si semel hinc abieris, nunquam in eam sis rediturus. Tum vero Rex, inquit, Etiam ex ore fatuorum prudentia quandoque consilia proficisci audivi sæpius; atque ex nunc promitto Deo, me nunquam in Castellam rediturum, sed hic sepulcrum habiturum. Atque ita Fernandus Hispali mansit, eamque à frequenti populo habitari fecit, incolis ex omni Hispania accersitis: & post captam urbem in ea vixit sanctus hic Rex tribus cum dimidio annis.

jubet Regi Granate Jaën restitui,

suscepitque devote sacramentis,

24 Quando autem se vidit morti vicinum, accersito ad se filio Adefonso, post multa sancta ac salutaria monita, ei dixit: Urbem Jaën à Granatensi Rege teneo, sub ea conditione, ut eam redderem quandocumque reposceret: volo autem ut fides mea etiam post mortem meam præstetur integra, sicut eam servavi cuicumque ipsam obligavi cum viverem. Itaque volo ut reddas eam Granatensi Regi, quandocumque volet; tibi autem serves arcem, quia ædificavi, & est mea. Hoc autem præstitit Rex Adefonsus post mortem patris sui. Fernandus vero, cum res ad animæ suæ statum pertinentes composuisset, magna cum devotione petivit Sacramenta: & recepturus Corpus Christi, surrexit de lecto, seque in terram prostravit, dicens, Domine, unde merui, ut venires ad me? Et prius quam ipsum susciperet, accepit restim colloque circumjecit: tum genibus ac cubitis terræ innixus, dixit: O Domine mi, amore mei passus es aliam magis crudelem restim collo tuo circumdari: ego vero miser quid feci pro te? Obsecro Domine, ne consideres quam male possim tibi rationem reddere eorum quæ mihi commendasti, & temporis impensi: sed considera qualis ipse sis, & miserere mei. Atque ita cum multis lacrymis recepit Dominici Corporis Viaticum, petens ab omnibus sibi ignosci, si cui gravis fuisset
vel

vel causam querendi de se dedisset.

25 Mox testamentum suum condidit, filio suo Adefonso expresse mandans, ut magnam curam Reginae gereret, fratres bene educaret, famulis suis esset munificus, & subditis omnibus æquus ^b. Denique Clerum totum ibi præsentem, post recitatas Letanias, præcepit canere, Te Deum laudamus. Sumptaque in manus candela, & Cruce ante se posita, inclinavit caput: ac magna cum devotione animam tradidit Creatori, in urbe Hispali, die xxx ^c Maji, anno Domini mclii, regni vero sui xxxv.

ANNOTATA.

a Hispanice Truhan, quod etiam Morionem significat, quales Regibus ad delicias esse solent, sapienter satui.

b Rodericus Sanctius Palentinus Episcopus, parte 3 cap. 40 Habent, inquit, Hispanorum Annalia, quia cum hic gloriosus Princeps in agonia mortis esset constitutus, à quodam Milite interrogatus est quale sepulcrum aut statuam sibi jubebat apponi. Cui ille; Immaculata, inquit, ut potui, vita mea ac gesta sint mihi sepulcrum & statua.

c Idem eodem loco addit. Quo die auditæ sunt voces in cælo, En moritur justus & nemo considerat. Cuncti fideles ob ejus obitum ineffabiliter flebant, dicentes, Utinam talis Princeps aut non nasceretur aut non moreretur!

S. FER.

S. FERDINANDI III

Regis Castellæ & Legionis

ACTA PROLIXIORA.

Ex Libro viii Ruderici Archiepisc. Toletani,
& Chronicâ Hispanicâ sancti Regis,
juxta Ms. Hispalense editâ Vallisoleti.



*R*uderici textum integrum, iisdem quibus est editus verbis, legendum proponens, sed nonnullis ex Chronica acceptis Capitibus interpolatum; primum quidem necessarium duxi numeros Capitum quibus distinguitur textus ille, notare in margine usque ad num. 99, ubi Roderici historia finem accipit: deinde congruum censui, hic præmittere distributionem Capitum in ipsa Chronica editione servatum, adscribendo è regione numeros nostros, initio talis cujusque Capituli respondentes; ut, cum aliquis incidet in libros Hispanicos, in quibus Chronica prædicta citatur per Capita, promptum ei sit sensum Latine expressum invenire. Quod si numero addatur *, notabis istuc inchoari, quod ei respondet Caput, ubi tale signum reperitur in contextu.

PRO-

PROLOGUS PRIMI EDITORIS

*In Chronicam Sancti Regis Ferdinandi.*Magnifico & Prænobili Domino,
Don Fernando Enriquez.

INter alias scripturas, Magnifice ac Prænobilis Domine, quæ reperiuntur in bibliotheca hujus sanctæ Ecclesiæ Hispalensis, inveni historiam sancti Regis Don Ferdandi, qui acquisivit sibi hanc insignem & prænobilem civitatem. Quamvis autem Summaria quædam hujusmodi Chronica fuerint impressa; conducibile tamen mihi visum est, etiam hanc prælo subicere: utpote copiosiore, & quia in ea diffuse narrantur Regis illius heroica facinora, æternâ memoriâ digna; ac denique ne diutius conclusa detineatur historia, tantopere expetita, præsertim in hac prænobili civitate quam obtinuit non sine labore maximo, propriæ vitæ periculo, impendioque suorum reddituum & thesaurorum; quos præmisit in cælum, istic sibi restituendos. Quia autem ad perfectionem historiæ opus est paulo altius repetere ejus originem; incipit narratio à Rege Alphonso, sancti Regis avo, filio Sancii cognomento Desiderati, quo melius intelligatur ordo Regii sui stemmatis, nobiliumque & illustrium ejus operum. Longum enim & confusionis plenum opus foret, ipsum deducere per omnes illos Reges, qui Sanctum regnando præcesserunt; nostræque intentionis dumtaxat est texere illius historiam. Hæc vero emendanda fuit, aut (ut expressius loquar) renovanda, quoad pronuntiationem nonnullorum vocabulorum antiquorum, ut à modernis melius intelligantur.

*Post quædam
Summaria
antea edita**ipsa Chronica integra
profertur:**Et tantum
quondam voces
aliquas in-
novatas,*

Quia autem ad Dominationem vestram, tam-
quam

offeriturque
D. Fernan-
do Enri-
quez,

quam primum Equitem civitatis hujus, & ejusdem cum Sancto nominis consortem, pertinet præcipue favere magnis & nobilibus facinoribus ejus; existimavi quod merito deberem ipsi inscribere hanc Chronicam, ut sub ejus auctoritate & favore publicetur in gratiam legere cupientium: idque eo magis, quod Dominatio vestra; hoc anno millesimo quingentesimo decimo quinto, in festo S. Clementis, efferens Gladium ipsius sancti ac beatissimi Regis, quando celebratur sollemnissima processio, in memoriam ejus diei quo acquisita hæc civitas fuit; & existens in capella Regum, demonstravit desiderium videndi ipsius Chronicam. Hoc enim me permovit, ut ad obsequendum voluntati isti tuæ eam emendarem, sicut dixi, & nomini vestro inscriberem: quo scilicet, nec non ingenuis tuis ac nobilibus moribus, imitaris eundem.

cum excu-
satione mu-
tati leviter
Styli.

3 Credo equidem non defuturos, qui me reprehendant, dicantque non debuisse mutari vocabula antiqua, quæ plus majestatis & auctoritatis quam moderna videntur habere. Verum illis facile respondetur, quod dum historia aliqua Latina in linguam nostram vulgarem convertitur, non utamur Latinis vocibus, quantumvis magis sonoris quam sint nostra Romana; sed idiomate secundum tempus usitato: quem usum videmus intra spatium quadraginta aut quinquaginta annorum notabiliter mutatum ab eo qui ante fuerat. Verum favente Dominatione vestra, hæc & alia maledicorum dicteria parum mihi curæ sunt, aliud non ambiens quam ut maneam, quod sum, famulus vester. Tali ergo fiducia & robore nitens Historia invocato nomine Dei, & Virginis Mariæ Dominæ nostræ matris ejus; suisque & vestris protecta armis, initium accipit, quemadmodum sequitur.

VETUS

VETUS DIVISIO CHRONICÆ.

Incipit Chronica Sancti Regis Don Fernandi,
hoc nomine Tertii, qui acquisivit
Hispalim.

- CAP. I **D**E nobili Rege Don Alphonso, hujus nominis nono, filio Regis Don Sancii Desiderati, ejusque grandibus facinoribus. Num. 1
- II De Rege Don Henrico, hujus nominis primo, qui regnavit post mortem nobilis Regis D. Alphonfi. 8
- III Quomodo Rex Henricus comitia celebravit Vallisoleti. 11
- IV De malis & rapinis exercitis per D. Alvarum, & quomodo conatus sit discordiam adducere inter Regem ejusque sororem ac tetricem D. Berengariam. 13
- V In quo commemoratur mors D. Henrici Regis. 16
- VI Quomodo post Henricum regnaverit D. Fernandus, & quomodo D. Alphonfus ejus pater voluerit ipsi regnum auferre, ex consilio Comitis Alvari. 20*
- VII Quomodo D. Berengaria & Rex Fernandus fecerunt adferri corpus Regis Henrici ad castro Tarreco, & deportari Burgos. 23
- VIII Quomodo Comes Alvarus & fratres ejus grandia damna intulerint ditionibus Regiis: & quomodo Rege ac matre ejus Hererra transeuntibus, captus fuerit Comes Alvarus, per Equites qui Regem comitabantur. 25
- IX Quomodo Comes Alvarus pepigerit cum Rege de tradendis cioppidis & arcibus, quas ipse & frater suus tenebant, pro sua liberatione: & quomodo Palentiam ambo se receperint. 27
- X In quo narratur mors Comitis Alvari, & fratris ejus Don Fernandi. 28*
- XI Quomodo nobilis Rex Fernandus uxorem duxerit D. Beatricem, filiam D. Philippi ex Alemannia & D. Mariæ filie D. Coyfat * Imperatoris Constantinopolitani. 31 * l. Isaac.
- XII Quid negotii habuerit D. Fernandus cum aliquot Equitibus, contra ipsum insurgentibus ejusque ditiones populantibus. 34
- XIII Quomodo nobilis Rex Fernandus post pacificatum regnum suum, perrexerit contra Mauros, crudeli bello eos persequens, eisdemque multa oppida munitionesque eripiens. 37
- XIV Quomodo nobilis Rex Fernandus nobilissime construxerit ecclesiam majorem Toleti, ex manubiis Maurorum, deque ejus aliis pluribus facinoribus. 39
- XV De morte D. Alphonfi Regis Legionensis, patris D. Fernandi: & quomodo hic post obitum patris regnum ejus obtinuerit. 42
- XVI Quomodo nobilis Rex Fernandus ivit Legionem regni caput, fueritque receptus & agnitus Rex absque ulla contradictione. 45
- XVII Quomodo Rex Fernandus ex condito accesserit ad oppidum Tabogal, acturus cum Rege Portugallie, & miserit fratrem suum suum

- suum Dominum Alphonsum ad infestandum terras Mauro-
rum. Num. 46 | 47. & 67
- xviii Quid acciderit D. Alphonso Infanti & D. Alvaro Perez, in-
gradientibus terras hostiles. 67*
- xix Quomodo D. Alphonso Infans conflixerit cum Rege Aben-
huc, eumque vincens fuderit. 69
- xx Quomodo Christiani, postquam repulissent Mauros intra por-
tas Xerezenses, obtenta victoria collegerint spolia: ac postea oc-
ciderint multos Mauros, abditos intra spissitudinem oliveto-
rum. 75
- xxi Quomodo Rex Fernandus obsederit Cordubam, & post dies
aliquot obsidionis eandem obtinuerit, Mauri ei se tradentibus.
Ita habet Hispanicus titulus, sed fallit; debuisse enim sic dumtaxat legi:
Quomodo Christiani obtinuerint suburbium Cordubense. 80
- xxii Quomodo Rex Fernandus confestim discesserit Benaventa, o-
pem laturus iis qui suburbium Cordubense interceperant. 86
- xxiii Quomodo Abenhuc Rex Ecijæ voluerit in auxilium Cordu-
bensium proficisci contra Regem Fernandum; sed ab ea mente
deductus fuerit per D. Laurentium Suarez. 89
- xxiv Quomodo D. Laurentius Suarez Ecija discesserit cum tribus
equitibus versus castra Regis Fernandi, 91
- xxv Quomodo D. Laurentius, post instructum de omnibus Regem
Fernandum, egressus è castris rediderit Ecijam. 93*
- xxvi Quomodo Abenhuc, ad auxilium Regi Valentia ferendum
profectus, à quodam subdito suo sit interfectus Almeriæ. 94
*Hic porro addendum fuerat: & quomodo eo mortuo Rex Fernandus
Cordubam obtinuerit tradentibus eam Mauris.* 95
- xxvii Quomodo major Mezquita Cordubensis fuerit consecrata,
per Episcopos qui erant cum Rege Fernando: & quomodo Rex
eam restauraverit, & necessaria quædam ædificia adjunxerit,
ipsamque dotaverit. 96
- xxviii Quomodo Rex Fernandus, post mortem D. Beatricis, con-
traxerit secundas nuptias cum D. Joanna, consobrina Ludovici
Francorum Regis, filia Comitis Simonis & D. Mariæ uxoris e-
jus. 98
- Prologus historiam prosequentis. 99*
- xxix Quomodo Rex Fernandus Toletum profectus sit Cordubam, ei-
dem aliisque confinium munitioibus, annonæ penuriâ gran-
di laborantibus, provisorus. 100
- xxx Quomodo Benalhamar, Rex Granatæ, magno cum exercitu
Maurorum venerit ad arcem Martanam, eamque ad extremas
redegerit angustias. 101*
- xxxi De morte D. Alvari Perez, deque magno dolore quem inde
hausit Rex Fernandus. 104
- xxxii Quomodo nobilis Rex, hac vice qua in confiniis fuit, multa
oppida & loca munita obtinuerit; ceperitque Regem quemdam
Maurum, qui de trans mare venerat. 105
- xxxiii De quadam discordia inter D. Ferdinandum Regem & E-
quite[m] quemdam ex Biscaya, qui D. Didacus Lopez nuncupa-
batur. 107*
- xxxiv Quomodo Rex Fernandus, Burgis ægrotans, miserit filium
suum 108

suam D. Alphonsum ad confinia: cui Toletum venienti occurrerunt quidam legati missi ad Regem patrem ab Abenhudi Rege Murcia: quos D. Alphonsus, ibidem Toleti expeditos, remissit Murciam.

Nmo. 109

XXXV Quomodo Rex à morbo relevatus, Murciam miserit magnam annonæ copiam, & versus confinia discesserit ipse.

111

XXXVI Quomodo Rex Fernandus obtinuerit Arjonam, aliasque urbes & munitiones.

113

XXXVII Quomodo Mauri, Gazulæ dicti, incurrerint in arcem Martanam, & Fratres qui intus erant erumpentes, eosdem repulerint vicerintque.

116

XXXVIII Quomodo Infans Murciam appulerit, cum magno annonæ comineatu, & Mulam obtinuerit.

117

XXXIX Quomodo Rex Fernandus Corduba discesserit cum uxore sua D. Joana, ad colloquium cum matre sua D. Berengaria in Villa-regali, ac postea in campestria Granatensis incurrerit, & Jacnum obliderit.

118

XL Quomodo Rex Granatensis tradiderit D. Fernando Jacnum urbem, eique seipsum subjecerit.

121

XLI Quomodo nobilis Rex Fernandus cum exercitu suo discesserit Jacno Hispalim versus, & ex itinere incurrerit vastaveritque agrum Carmonensem, atque Alcalam obtinuerit.

131

XLII Quomodo nobilis Rex Fernandus, post occupatam Alcalam Guadaya, reversus sit Cordubam, indeque iverit Jacnum, ubi decreta est obsidio Hispalensis.

133

XLIII Quomodo nobilis Rex Fernandus obtinuerit Loram, Cantilianam, Guilenam, Gerenam, & Alcalam del Rio.

135

XLIV Quomodo adveniens Raymundus Bonifacii cum classe, quam Rex adduci jussit, pugnarit contra triginta Maurorum triremes, & victoriam obtinuerit.

139

XLV Quomodo quidam Eques, Rodericus Alvarez nuncupatus, fuderit cohortem Maurorum, venientium adversus classem Christianorum.

140

XLVI Quomodo D. Pelagius Correa transierit cum suis flumen, & cis Aznalfarachem residens, magno in periculo versatus sit.

141

XLVII Quomodo Rex Fernandus castra in Tabladam transfulerit, propter damna in loco priori accepta, & metanti exercitui supervenerint Mauri.

142

XLVIII De eo quod contigit Garcie Perez de Vargas cum octo Mauri, quos obviam habuit, a castris ad pabulatores vadens.

144

XLIX Quomodo post translata in Tabladam castra, in unam eorum partem incurrentes Mauri, pecora quædam abegerint, eademque ab erumpentibus Regis fuerint recuperata.

147

L De iis rebus quæ acciderunt Magistro D. Pelagio cum Mauris trans flumen.

148

LI Quomodo Mauri Aznalfarachenses sæpius eruperint, pugnaturos contra Magistrum S. Jacobi D. Pelagium Corream & copias ejus, & de eo quod contigit.

148

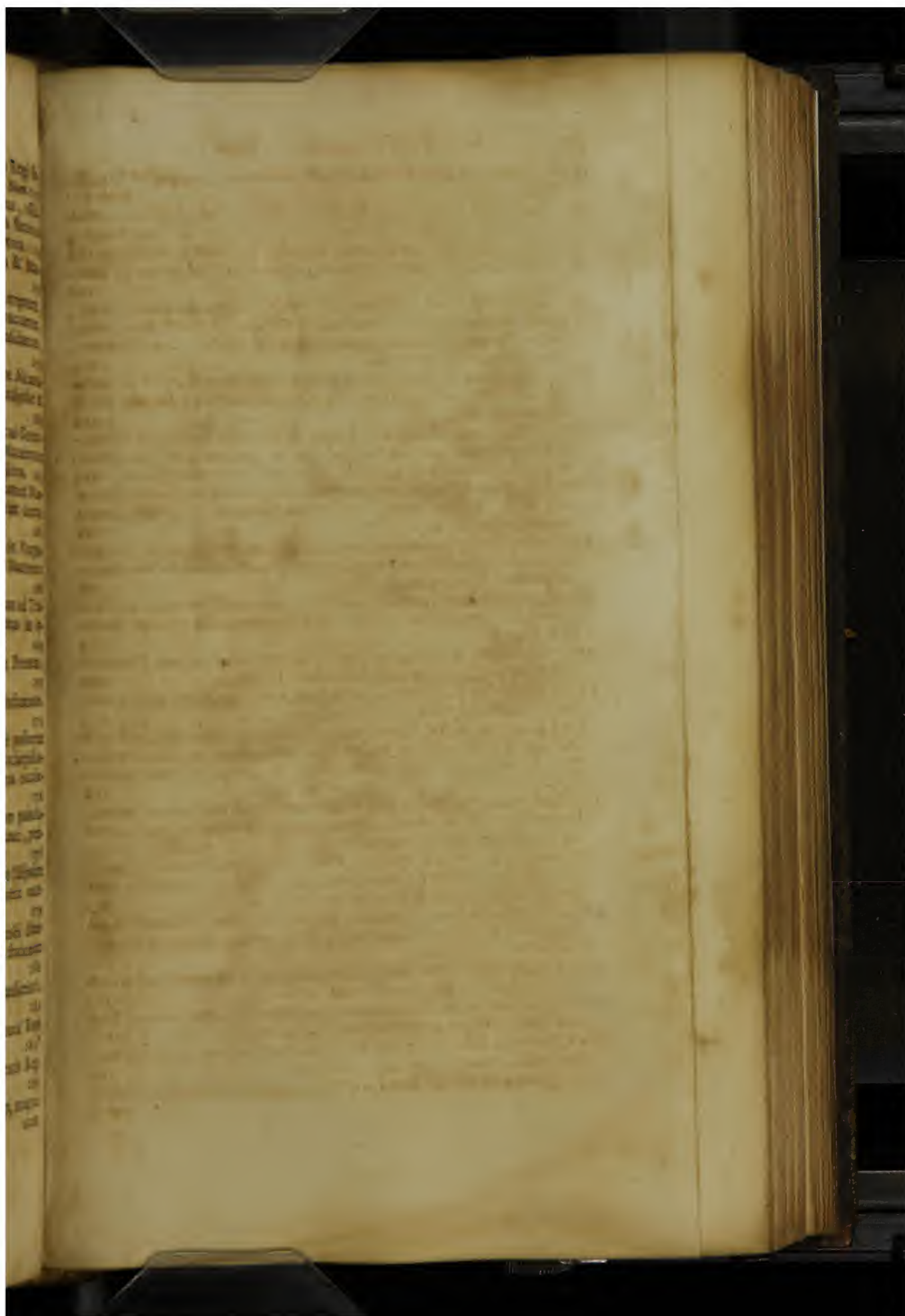
LII Quomodo Mauri Hispalenses conati sunt exurere classem Christianorum artificio quodam, sed caruerint successu, fusique ac caesi sint.

150

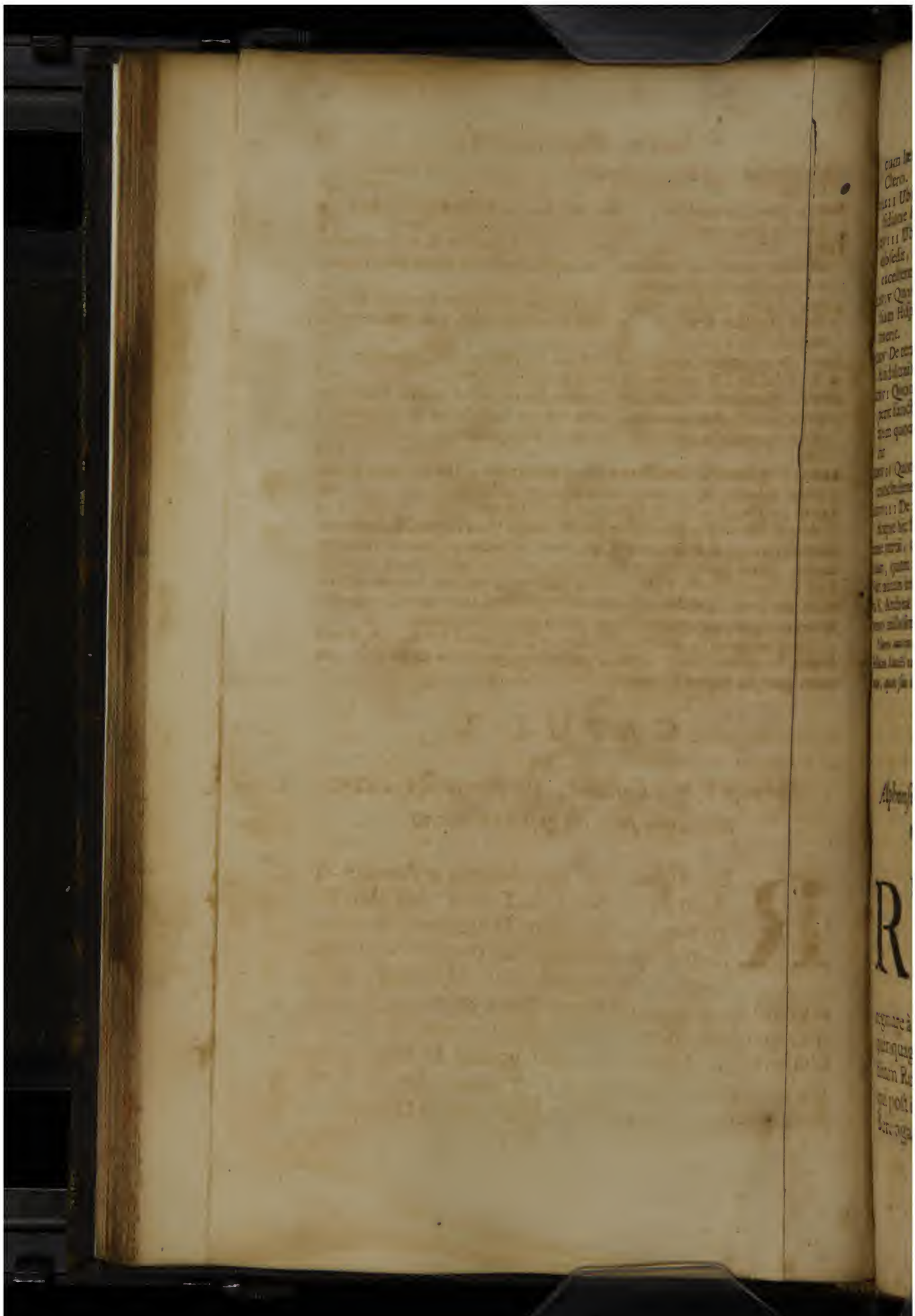
D

LIII Quo-

- LIII** Quomodo civitas Carmonensis deditionem ex pacto Regi fecerit. Num. 152
- LIV** Quomodo Alxotaf, cum omnibus Mauris Hispalensibus, assultum fecerit in castra Christianorum, dum Rex ad eam fluminis partem transisset, in qua erat Magister D. Pelagius Correa. 154
- LV** Quid actum sit inter navales copias Christianorum & Mauros. 155
- LVI** Quomodo Prior S. Joannis decem Equitibus Mauris eripuerit, quam abducebant in castrorum conspectu, turbam vaccarum; animosiusque incurrens, protractus sit in locum insidiarum, cum maximo suo periculo. 159
- LVII** Quomodo D. Henricus & Magistri Calatravæ atque Alcántara, cum Priore S. Joannis, expilarint suburbia, Benaljosar & Macarenæ dicta. 161
- LVIII** Quomodo D. Didacus Lopez de Haro & Rodericus Gonzalez, qui stationem cum suis habebat ad portam quæ Macarenam ducit, fuderint Mauros, quotidie in ipsos erumpere solitos. 163
- LIX** Quomodo Almogavares exercitus Regii insidias posuerint Mauris, & hi eas detexerint, magnoque numero eruperint contra insidiatores. 165
- LX** Quomodo D. Laurentius Suarez, & Garcias Perez de Vargas, atque alii Equites, cum exiguis copiis, fuderint aciem Maurorum ad portam Guadaya. 166
- LXI** Quomodo Rex Fernandus fregerit pontem Maurorum ad Trianam, duobus magnis navigiis usus, quæ favens ventus in ipsum impegit. 169
- LXII** Quomodo Rex Fernandus, videns confractum Pontem, transierit personaliter ad obsidendam Trianam. 171
- LXIII** De eo quod contigit Garcia Perez cum quodam Infantione, eadem quæ ipse insignia gestante. 173
- LXIV** Quomodo D. Petrus Ponce & Equites quidam alii posuerint insidias Mauris, damna multa inferentibus stationi Archiepiscopi S. Iacobi, quia male posita erat; & multos Mauros occiderint. 176
- LXV** Quomodo viginti Equites Christianos, ad custodiam pabulatorum constitutos, invaserint quinquaginta equites Mauri, perituros nisi ipsis succursum fuisset. 178
- LXVI** Quomodo Maurus quidam, Oria dictus, qui ex voto Hispalim venerat in auxilium suorum gentilium, fraude tentaverit occidere D. Alphonsum Infantem, sed irrito conatu. 179
- LXVII** Quomodo Rex Alphonsus Archiepiscopum S. Iacobi dimiserit domum, quia infirmus erat; & quomodo ad ejus stationem transierit D. Pelagius. 180
- LXVIII** Quomodo Oria alique Mauri Hispali Trianam transierint, eisque præclusus fuerit reditus ad civitatem. 181
- LXIX** Quomodo Mauri Hispalenses proposuerint conditiones Regi Fernando, eique pepigerint tradere civitatem. 181*
- LXX** Quomodo Mauri Hispalenses tradiderint claves civitatis Regi Fernando, eamque liberam dimiserint. 183
- LXXI** Quomodo nobilis Rex Fernandus, ingressus Hispalim, magna cum



regi
161
affil
162
Ma
163
neru
rum
rum
164
anta
far &
165
onze
ense
166
Ma
onca
167
rgau
prim
168
Tria
a ip
169
rem
170
one
171
erme
172
fco
ide
173
pula
peri
174
alim
175
176
nem
177
178
179
180
181
182
183
184
185



cam lætitia & solenni processione receptus sit ab Episcopis & Clero. Num. 183*

LXXII Ubi exponuntur labores, quos Rex cum suis exantlavit in obsidione Hispalensi, & ratio castrorum ejus describitur. 184

LXXIII Ubi initur ratio temporis, quo Hispalim Rex Fernandus obsedit, ipsiusque urbis ac nationis Castellanae supra alias omnes excellentiae declarantur. 185

LXXIV Quomodo Rex Fernandus magnis redditibus dotaverit Ecclesiam Hispalensem, & Archiepiscopum atque Canonicos instituit. 187

LXXV De tempore, quod Rex Fernandus impendit acquirendae toti Andalusiae: & quomodo mare trajicere voluerit. 211*

LXXVI Quomodo nobilis Rex Fernandus tempore mortis suae receperit sancta Sacramenta, cum magna humilitate & devotione: item quomodo advocatis coram se filius extrema monita dederit. 215

LXXVII Quomodo Rex Fernandus expiraverit, sancto sine vitam concludens, & animam Deo creatori reddens. 218

LXXVIII De planctu & sepultura sancti Regis. 219

Atque hic finitur Chronica Sancti Regis Don Fernandi, hoc nomine tertii, qui debellavit & obtinuit Hispalim ac totam Andalusiam, quam amiserat Rex Rodericus, Gothorum Regum ultimus. Fuit autem impressa Vallisoleti in ædibus Sebastiani Martínez juxta S. Andreae, absolutaque impressio est die quarto mensis Augusti, anno millesimo quingentesimo quinquagesimo quinto.

Placet autem ad faciliorem intellectum tutius sequenti historia, expeditiones bellicas Sancti complexa, tabellam proponere geographicam eorum provinciarum, quas suo imperio ille tenuit.

CAPUT I.

Alphonfi Regis Castellae, qui sancto Regi avus maternus fuit, res gestae & obitus.

Rex Alphonfus, qui obtinuit victoriam dictam de las Navas de Tolosa, fuit filius Regis Sancii cognomine Desiderati, & nepos Regis Alphonfi, appellati Imperatoris Hispaniarum. Nobilis iste Rex Alphonfus coepit regnare à quarto anno ætatis suae a, & regnavit annis a quinquaginta tribus; habuitque uxorem D. Alienor filiam Regis Angliæ, ex qua genuit D. Henricum, qui post ipsum regnavit: & D. Ferdinandum b; & D. Berengariam, Legionensem Reginam; & D. Alienor c Regi-

Ferdinandus avus maternus Alphonfus.

Reginam Arragoniæ ; & D. Urracam , Reginam Portugallia ; & D. Blancam , Reginam Franciæ , quæ fuit mater S. Ludovici Regis ; & D. Constantiam , quæ fuit Abbatissa monasterii de las Huelgas , quod Rex pater suus fundavit Burgis , sicut infra dicemus.

Institutor Equitum S. Jacobi, d 2 Idem nobilis Rex instituit Ordinem *d* Equitum S. Jacobi, cujus Caput jussit residere in oppido Ucles : deditque hujus Ordinis Equitibus pro tessera sanguineum gladium , in memoriam victoriarum & sanguinis Maurici per eos effusi. Ut autem terra habitaretur defendereturque contra Mauros , deduxit colonias secundum ripam Tagi & per montem Ocania : quem tractum , una cum montibus Orejæ & castello Mora, aliisque locis & oppidis, dicto Ordini tradidit possidendum. Quia autem pater suus Rex Sancius Abbati Fiteriensi Ordinis Cisterciensis dedit Calatravam , confirmavit eidem ipsam possessionem , & exaltavit Militiam istius Ordinis, dando eidem multa loca & oppida , per quæ ipsa Religio valde crevit & sublimata est, ad Dei gloriam & Coronæ Regiæ ornamentum.

Palentia urbis & academiae fundator ac monasterii Burgensis, e 3 Prosequens autem bene cœpta , ædificavit civitatem Palentiam, incolis eo deductis , fecitque in ea ecclesiam Cathedralē , ornans eam mitra & Episcopo *e*. Similiter ædificavit monasterium de las Huelgas *f* Burgis, in quo posuit monachas, nobilium filias, dotans ipsum multis fundis : & juxta illud erexit hospitale, quod similiter dotavit ad pauperum receptionem. Et quia in Hispaniæ regnis non parum defecerant scientiæ , propter Mauros qui totam fere regionem occupabant ; sancto suo desiderio impulsus Rex, Palentiæ constituit Studium universale , viros eruditos ac litteratos accersens è Francia & Italia, ut subditis suis illas prælegerent : quod Studium diu *g* in Castella floruit.

circa Arcos victus à Mauris 4 Postea cum bellum Mauricum continuaretur, quidam Maurorum Alarabum Rex, Miramolinus nomine,

mine, ex familia Almohadarum, venit cum maxima suorum multitudine; cui obviam processit Rex cum suis circa *h* Arcos: sed quia Mauri erant longe plures numero, velut locustæ; profligatus est, ægreque ac violenter à suis quibusdam Equitibus extractus è campo, in quo velut miles generosus mori decreverat: deinde vero nullum suscepit gaudium, priusquam rediret ad ultionem sumendam. Ut autem tam Equites suos quam reliquam omnem armigeram gentem exerceret ad pugnam; edixit ut dimitterent vestes pretiosas & aurifrigia aliosque superfluos ornatus, utque eorum pretium impenderent armis: quam enim displicebat Deo inanis ille luxus, tam placituras expensas factas in comparando contra Mauros belli instrumento.

5 Hunc in modum præparatis rebus exivit ad bellum, & in regionem Maurorum ingressus est trans fluvium Xuecar, occupavitque multas villas atque oppida, spolians & occidens plurimos Mauros. Paulo post venit Toletum; ibique copiosum militem colligens, cum exercitu suo egressus est, occupavitque & Calatravam atque alia oppida, donec pervenit usque ad fauces Muladarii / supra las Navas de Tolosa ubi obtinuit celebrem victoriam à dicto loco nuncupatam, in qua feruntur occubuisse usque ad ducenta Maurorum millia, & dumtaxat viginti quinque Christiani; unde hodieque ibi inveniuntur plurimæ cuspides ferreæ lancearum ac sagittarum, fræna equestris, aliaque similia ingentis prælii monumenta; adeo ut manente ibidem Rege cum exercitu, totis duobus diebus non aliis lignis ad ignem usi sint, quam hastis sagittisque confractis, sicut scribit Archiepiscopus Toletanus Rodericus, testis oculatus. Commissum fuit hoc prælium die lunæ xvi Julii, anno Incarnationis Dominicæ mccciii.

6 Inde porro Rex progrediens obtinuit Ubedam, Vilches, *m* Vaños, Tolosam, & Castrum-Ferral, aliaque loca plurima, quæ usque hodie remanent sub potestate

& post fa-
mem publi-
cam utrum-
que levatā

testate Christianorum, cum magno gloriæ suæ regiæ ac fidei Catholicæ incremento, tempore Apostolici Romani Innocentii Tertii. Post eum annum, divino id agente iudicio, cessarunt pluvix per totam Hispaniam, & vehemens regionibus fames incubuit propter siccitatem; adeo ut multi morerentur per plateas, quibus nec suppetebat quod comederent, nec ab aliis præberi poterat. Quare tam Rex quam Prælati ac Nobiles largas erogarunt eleemosynas: sed annonæ caritas tanta erat, ut non solum deficeret panis, verum etiam aves & pecora; quia propter siccitatem deerat palea & fœnum, neque in agris quidquam vi-
roris reperiebatur.

moritur 17
Sept. 1214.

7 Inter hæc nobilis iste Rex Placentiam tendens infirmari cœpit in via, venitque Arevalum, & mortuus est anno suæ ætatis quinquagesimo octavo, quorum quinquaginta quatuor regnavit, anno autem Domini MCCXIV, die XXIII Septembris: sepultusque est Burgis in monasterio de las Huelgas, quod fundarat; tanto sui relicto desiderio apud omnes, ut numquam oblivioni danda sit gloria bonitatis suæ: imprimis autem filia ejus Berengaria eum luxit, tantopere hac morte affligens sese, ut & ipsa ad vitæ discrimen deducta fuerit n.

ANNOTATA.

a Era 1198. inquit lib. 7 cap. 15 Toletanus, id est anno Christi 1160. & trimus, inquit, successit.

b Si alia potiora argumenta non suppeterent de atate Blanca, quam quod hic quarta nominetur, parvi sane id facerem: quia apparit inter filios quoque ordinem atatis neglectum, cum Ferdinandus primogenitus fuerit, octo minimum annis ante Henricum natus, sed patri præ mortuus an. 1211.

c Ita nomen hoc scribitur Toletano, Hispanice Leonor, quod multis Elecnora redditur.

d De tribus Ordinibus Militaribus, S. Iacobi, Calatravæ, & Alcantaræ insignem librum scripsit Franciscus Carus de Torres, ediditque Madriti an. 1629.

e Antiquior Urbis ac Sedis hujus instauratio est, & Regi Sancio patri Aldephonsti adscribenda probatur ex diplomatis Regiis Era 1175 signatis, translato illuc ab Ovetano Episcopatu ad hunc novum Pontio.

f Ita passim, quando ex Hispanica reddendum quid erit, Hispanica nomina locorum hominumque retinebimus: pesser alias Monasterium-
via

deliciarum verti, scilicet spiritua-
lium: sunt enim Huelgae, virida-
ria & domus recreationi & quieti
conparata. Tolitanus passim & sim-
pliciter appellat monasterium Re-
gale, vel S. Mariae Regalis, do-
nus ejus & Academiae fundationis agit
lib. 7 cap. 33 & 34: fuit autem Or-
dinis Cisterciensis. Mariana Hispa-
nam vocem Latina forma dantes,
Oleas ducit.

g Academia Palentina mul-
tum celebratur propter S. Domini-
cum, Ordinis Praedicatorum auctorem,
qui ex illa profuit. Alphonsus Gar-
cias Matamoros an. 1553 opusculum
scripsit de Academicis Hispaniae.
sed consilium ait ab eo quo scribebat
tempore annis circiter 380. ergo circa
annum Christi 1173. Atque tunc nec-
esse non fuit Ferdinandus erat, mul-
to minus ejus filius, quem ipse Aca-
demiae conditorem fuit, praesentem
scribit loco praevii accipiens. Quan-
do autem desierit esse non addit.

h Alarcum appellat Tolitanus,
agrosque de clade hic accepta à Chri-
stiano lib. 7 cap. 19. adscribit eam

Ere 1233, qui nobis est annus 1195.
i Tolitano Sacaris cap. 36, ubi de
hujus belli apparatu.

k Vide hac de re lib. 8 cap. 6, &
reliquam celeberrima pugna ac vi-
ctoria historiam lege.

l Toletana, Mansio in radice
montis de Muradal; Hispanice,
Puerto de Muladar; eo subter
fensa, quo Portus siccos gens illa
appellat, quosvis Angustias mon-
tium.

m Eidem Bilehe & Balnea:
Ubeta autem cum Baeta, vulgo
Baeta, luti hic prius nominata.
posterius tamen capta fuerunt, ut pa-
tes legenti lib. 8 cap. 12.

n Haecenus historiam Alde-
phonfi IX, ex Roderico Toleta-
no, compendio sumptam habes, no-
est in Chronica nostra: nam ipsa-
mus Roderici verba, id est totum
librum octavum consequenter accipe,
capitula novem ex Chronica ad-
diti interpolandam, quandoquidem
auctor Chronicae, in iis quae à Ro-
derico accipere potuit, duntaxat
interpretem ego.

CAPUT II.

Henrici pueri breve regnum in Castella, sub Alvaro
Comite & sorore Berengaria, Sancti matre.

EO igitur jam sepulto, filius ejus Henricus g
parvulus & heres à Pontificibus & Magnati-
bus, universo Clero Te Deum laudamus can-
tante, ad regni fastigium elevatur. Undecim
annorum erat cum regnare coepisset, & duo-
bus annis & decem mensibus regnavit. Verum post
mortem Regis nobilis, viginti quinque diebus transi-
ctis, Alienor uxor ejus fuit rebus humanis exempta.
Hæc erat Henrici Regis Angliæ filia, pudica, nobilis
& discreta, & sepulta est in prædicto monasterio jux-

CAP. I.
Alphonfi
Regis duo-
denarii filius
Henricus,

*sub tutela
sororis Be-
rengaria*

*traditur ab
eodem Co-
mitem Alva-
ro,*

ta virum: & custodia pueri Regis & regni gubernatio remansit penes Berengariam Reginam, sororem ejus. Cujus diligentia sic apparuit, toto tempore sui Regiminis, ut pauperes, divites, ecclesiastici, seculares, sicut tempore Regis nobilis fuerant, in suis statibus servarentur; licet Baronum varietas, zelo invidiæ circumacta, dissidia procuraret.

9 Cum vero essent tres Comites, Ferdinandus, Alvarus, Gundisalvus, filii Comitis Nunii, cœperunt ad custodiam Regis pueri inhiare, ut concepta odia posset in his quos oderant vindicare, sicut pater eorum fecerat, tempore pueritiæ patris ejus. Aliqui etiam, quibus Regina Berengaria se crededat, eorum studiis consenserunt, mediante quodam Milite Palentino, qui Garcias Laurentii dicebatur, & de mandato Reginæ erat custodiæ Regis pueri deputatus. Hic promissa sibi a Comite Alvaro in hereditatem villa, quæ dicitur Tabulata *a*, Regi suavit ut ad Comitem Alvari custodiam se transferret. Quod cum solers Regina Berengaria percepisset, animo gratanti concessit: sed timens insolentias quæ venerunt, fecit jurare Comitem Alvarum & Magnates, ut sine ipsius Reginæ consilio, nec aliquibus terram auferrent, nec aliquibus terram darent, nec vicinis Regibus guerram moverent, nec mulctam imponerent in aliqua regni parte: & jura-menta & hominum in manu Roderici Toletani Pontificis firmaverunt; ut, si contrarium facerent, proditionis infamia tenerentur.

*Accepta a-
jus & pro-
cerum fide:*

10 Sed quia Regina, propter importunitatem Militum & Majorum, tædio erat affecta, timebat ne regnum in sui custodia turbaretur, & ideo Comiti Alvaro dedit puerum conditionibus supradictis. Qui cum Gondisalvo Roderici & fratribus suis, tunc sibi faventibus, incontinenti Burgis egrediens, cœpit exterminia procurare, magnos humiliare, & vulgi divites exhaurire, Religiones & Ecclesias ancillare, & decimarum tertias, quæ ad ecclesiarum fabricas pertinebant, cœpit

pit similiter inficere. (Sed excommunicatus à Roderico Toletano Decano, qui vices Archiepiscopi tunc gerebat, coactus fuit restituere, & jurare ^b ne de cetero attentaret) & ecclesiarum homines, qui privilegiorum regalium immunitate gaudebant, cepit exactionibus subjugare.

*ille vero sen-
tens &
nobiles vo-
xans,
b*

11 Verum cum apud Vallem-Oleti Curiam celebrassent Magnates alii, Lupus Didacus & de Pharo, Gonçalvus Roderici & fratres, Rodericus Roderici & Alvarus Didaci de Camberis, Alphonsus Telli de Menesis & alii nobiles, Regni exterminio condolentes, curaverunt tantis cladibus obviare: & Regina Berengariae prudentiam adeuntes, humiliter supplicarunt, ut regni miseris condoleret. Comes autem Alvarus cepit Reginam nobilem infestare, adeo ut ea, quæ sibi pater suus dederat, occuparet; & ei etiam ore temerario demandavit, ne in regni finibus remaneret. Tunc Regina nobilis, cum sorore sua Alienor, quæ fuit postea Regina Aragonum, & erat tunc temporis domicella, in castrum Gonçalvi Roderici, quod Aptellum dicitur, se recepit, ibique deguit usque ad mortem fratris. Sed prædicti Magnates, tamquam naturali Dominae fideliter adhaerentes, Regi parva fidelitatis debitum in omnibus servaverunt. Ceterum prædicta Regina solers industria omnia sic provide ordinavit, cum Magnatibus illis, ut & Comitis Alvari insolentias refranaret, & jura sua Regi parva conservaret.

CAP. 13

c

*ideoque in
Comitis
accusatus.*

*contra
Reginam
insurgit.*

12 Verum cum Rex tenellus intentionem Comitis sagaci indole jam sentiret, libenter volebat ad sororis custodiam se transferre. Sed Comes Alvarus per suos complices ita cavet, quod Rex puer quod volebat non potuit effectui mancipare. Nam Comes calide cogitavit uxorem ex Portugallia sibi dare, qua mediante posset puerum in suo beneplacito retinere. Sed in contrarium res evenit: nam cum Masaldam filiam Regis Portugalliae adduxisset, & puer non esset

*Regem im-
puerum su-
ori jungit.*

in ætate nubile, remansit Domina conjugali commercio defraudata: & quia se consanguinitatis lineâ attingebant, de mandato Innocentii Papæ fuit contrubernium separatum: & post, ut fertur, inter se & Dominam voluit Comes Alvarus connubium procurare: sed ipsa, cum esset pudica *d*, verbum respuit indignanter.

CAP. III
magnam
colligit fa-
torem;

13 Post Curiam Vallis-oleti Comes Alvarus cum suis complicibus, & cum Rege Extrema-Dorii peragravit, Majorum animos sibi concilians, ut eorum favore posset aliis imperare, & habentium divitias exhaurire; & inde se transtulit ultra Serram. Et cum venisset Maquedam, quæ est oppidum in diocesi Toletana, Regina nobilis misit nuntium de fratris statu clanculo percunctari: erat enim sollicita, eo quod à Comite Alvaro negligentius servabatur. Et cum Comes Alvarus de nuntio comperisset fecit scribi litteras imposturæ, & falso sigillo Regina nobilis intercludi, in quibus continebatur, quod Regina nobilis scribebat aliquibus, de consilio Magnatum *e* de campis, ut cum toxico sibi misso fratri suo exitiale poculum propinarent, ut sic puerum ad sororis odium gravius provocarent: & hominem continuo suspenderunt.

conatus Re-
gem aliena-
re à Sorore,

refutatur à
populo.

14 Sed cum labia malignorum sibi velut ebria mentiantur, qui Susannam à falso testimonio liberavit, Reginam nobilem & innocentem ab imposturæ mendacio liberam declaravit: & ut in suis mendaciis caperenter iniqui, communis & fidelis assertio omnium sine dubio affirmabat Regina nobilis veritatem; detestans maledictis & convitiis quod iniquitas adinvenit. Et licet effroni superbia Comes Alvarus niteretur, tanta tamen efferbuit subsannatio populi contra eum, ut cogeretur recedere à partibus *f* diocesis Toletanæ: & Optam *f* veniens ibi aliquamdiu fecit moram. Advenit autem Miles nobilis Rodericus Gondesulvi de Valle-viridi, qui beneplacitum

tum Regis pueri jam habebat, ut ad sororem suam infcio Comite Alvaro se transferret. Sed cum Ferdinandus Nunionis, Comit' Alvari fautor & nepos, comperisset; ex improv'io assumptis militibus supervenit, & captum duxit ad *h* Alarconem.

15 Tunc Comes Alvarus, ut in regno excidia excitaret, fautoribus Reginae nobilis movit guerram; & assumptis quos habere potuit, cum Rege ad Vallem-olei in sequenti Quadragesima petvenerunt: & Paschate Resurrectionis Dominice celebrato, cum Militibus Castellanis & de Extremis-Dorii Vallem *i* triticariam vastaverunt, & domos Magnatum *k* qui Reginae favebant hostiliter dissiparunt. Deinde in castro quod Mons-alacer *l* dicitur, Suerium Tellii obsederunt. Sed cum Gonsalvus Rodericii & fratres *l* ejus & Alphonsus Tellii pluribus militibus preminerent, Regis praesentiam reverentes, noluerunt obsessio fieri in succursum: sed ipse Suerius Tellii Regi petenti protinus castrum dedit. Exinde Comes cum Rege procedens in campis plurima devastavit, & apud Carrionem per dies aliquot fecit moram. Deinde ad Villam-albam de Alcor contra Alphonsum Tellii properavit: & quidam milites ex agmine praecurrentes, extra munitionem Alphonsum Tellii repererunt: & captis equis & armis ipsum etiam vulnerarunt, & vulneratus in municipio se recepit: ubi per aliquot dies obsessus, viriliter se defendit.

16 Ab obsidione vero Comes recedens Palentiam *cap. iv* festinavit. Regina autem & sui Nobiles in Aptello *que moritur* & castro *in* Casinario morabantur, & nesciebant quid *perire Regem,* agerent: eo quod in exercitum Rege praesente non poterant insilire, nec illatas injurias sustinere. Unde communiter decreverunt Regi restituere terram suam, & de caelo auxilium expectare. Cum igitur terra, ut dictum est, variis incursionibus vastaretur, & Comes cum parvo Rege Palentiam advenisset; contigit eum in domo Episcopi hospitari, & res ecclesiae

h
Regis transiit ad sororem ipsius:

i

k

l

arma contra ipsum invenerunt:

cap. iv

que moritur perire Regem,

ecclesiae

filium ac-
cessit.

an sup-
prefferunt?

clesiæ ut hostem consumere & devastare. Quadam autem die, cum Rex puer instaret ludicris cum coætaneis Domicellis, minus provide custoditus; Domicellus quidam, è turri casu tegulam projiciens, Regem in capite vulneravit: ex quo ictu post dies paucos fuit mors lugubris subsecuta. Sed antequam rumorem loquacitas divulgasset, Regina sapiens misit Lupum Didaci & Gondisalvum Roderici Magnates pro filio suo Ferdinando, qui apud Taurum cum patre tunc temporis morabatur. Qui euntes rumorem de morte Regis pueri * sumpserunt, & Regi Legionis causam aliam suadentes, cum Infante Ferdinando ad Reginam Berengariam redierunt.

A N N O T A T A.

a Iuxta Chronicam (unde deinceps vulgaria nomina apponemus) Talada quod est in Cerracco: sed forte legendum Tablada; quo nomine etiam planities infra Hispalim nominabitur num 80: in conspectu autem veteris Castellæ ac novæ reperio notatos Montes Tabladæ, unde colligo fuisse hujus nominis oppidum.

b In notis ad Historiam Roderici Toletani, editionis Francofurtensis pag. 161, proferuntur charta duæ, Henrici scilicet Regis pueri & tutoris Alvari, apud Soriam 15 Febr. Era 1254, nobis 1216, quibus uterque, Comes vera etiam sub juramento & multo prolixius, abdicat tertias Ecclesiæ.

c Vulgariter de Haro, quomodo Hurtado pro Furtado. Herrera pro Ferrera, Hernando pro Fernando, aliq; infinita paulatim invaluerunt, mutato F in H, tam in verbis quam in nominibus adjectivis substantivisque.

d Vitam hujus Masaldæ, ut Sanctæ, dedimus in Appendice primi Tomi ad diem 1 Maji, ubi & Virginis titulum ei vindicavimus, & consanguinitatem explicuimus qua ipsam inter & Henricum erat, vixit autem deinceps Aroca in Lusitania, in fundato à se Virginum Cisterciensium monaste-

ria, ibique colitur, defuncta an. 1252.

e Magnates de campis, eos dicere videtur, qui dimissi Curia ad suos se fundos receperant, Regiæ contra Alvarum adherentes.

f Opta, vulgo Huete vel Guete, inter Toletum & Concham, huic quam isti vicinus: in tabulis Alcazar de Guete.

g Chronica, Ruy Gonzalez de Valverde.

h Alarcon, veteribus Illerco, ad Sacarim flumen, medium fere inter Toletum & Valentiam.

i Extrema-Durii, vulgo Estremadura, inter Castellam & Portugalliam flumine Durio interfecta: quod vero porro extenditur ad mare, secundum eundem fluvium, Extremadura Portugallia nuncupatur ab aliquibus.

k Vallis-trititaria, vulgo, Val de trigueros.

l Mons-alacer, vulgo Mont-alegre. Carrionem vero esse credo, quod hodie adhuc dicitur Carrion del Conde, inter Burgos & Legionem. Cetera loca ubi sita sint, Hispania permitto querere.

m Male impressum Cinisarium, vulgo Castro Cisneros.

CA

CAPVT III.

*Regnum Castellæ à matre Berengaria filio traditur,
frustra obnitente Comite Alvaro a.*

Fieri potest ut circa hanc successionem lectori ¹⁷
nascatur dubium, quod expedit prius brevi- ^{Mater Fer-}
ter absolvi, quam porro progrediar. Dubium ^{dinandi Be-}
autem tale est. Quandoquidem D. Beren- ^{rengaria,}
garia de jure erat heres Castellæ, mortuo
fratre Henrico, quare opus habuit secreto accersere
filium Ferdinandum, elevandum ad Regnum; maxi-
me cum haberet maritum viventem, Alphonsum sci-
licet Regem Legionensem; ipsa autem succedente in
regnum Castellæ, simul cum ea videbatur succedere
maritus ejus. Præterea non absque ratione interro-
gabit aliquis, quare D. Berengaria manebat in Ca-
stella, & non potius apud maritum Regem? Ratio ^{post suscep-}
utriusque rei hæc est, quod matrimonium inter D. ^{tos ex Al-}
Berengariam & Regem Legionensem Alphonsum ^{phonso R. g.}
coaluerit causa pacis & concordie conciliandæ: gra- ^{Legion. libe-}
via enim extiterant bella inter patrem Berengariæ ^{ros separa-}
& Regem Legionis; & Magnates Castellæ, præcide-
re volentes cursum damnorum ex ejusmodi bellis
provenientium, ac Reges inter se conciliare, utrum-
que crediderunt per ejusmodi nuptias obtineri posse,
non considerantes quam arcta consanguinitate jun-
gerentur inter se Berengaria & ^b Alphonsus, ex qui-
bus prognatus est D. Ferdinandus, præsentis historiae
argumentum. Pontifex autem conjugium istud irri-
tum esse declarans, sejunxit eos: ideoque Rex Al-
phonsus aliam ^c uxorem duxit; Regina autem Be-
rengaria rediit in Castellam, atque post mortem
patris mansit apud Regem fratrem suum D. Henri-
cum, paterni Regni hæredem. Hoc prænotato ad
historiam regredior.

48 Mor-

*as recipit
filium ex
ejus pote-
state,*

18 Mortuo ergo, sicut dictum est, Rege Henrico, D. Berengaria cum aliqua cautela accersivit filium suum Ferdinandum: Mittens ad eum finem Equites duos, Lupum Diaz & Gonsalvam Ruyz, in quibus multam habebat fiduciam. Hi profecti cum ad Regem Alphonsum venissent, nullam mentionem facientes de morte Regis Henrici, sicuti præscriptum eis erat; alia omnia & quæ ipsi grata fore sciebant locuti cum Alphonso, tandem, opportunam horam nacti & facilem Regis animum, supplicarunt ei, ut daret licentiam Infanti D. Ferdinando secundi secum ad visendam D. Berengariam matrem suam, quæ magno illius desiderio tenebatur; promittebant autem, quod post mutuum filii matrisque congressum reducturi eum saluum essent. Adeo autem gratam habuit Rex Alphonsus supplicationem duorum istorum Equitum, ut peritam licentiam facilis concesserit. Alacres ergo cum Infante regressi Aptillum, eundem adduxerunt ad Reginam matrem.

*& Alvaro
parere re-
cusanti op-
ponit,*

19 Interim autem Comes Alvarus tulit Regem à Palentia, ut in castrum quod Tarecum dicitur celaretur: sed quia res non potuit occultari, soror ejus Regina, funestis rumoribus concitata, Palentiam cum Magnatibus properavit: ubi à Venerabili Tellio Episcopo civitatis cum processione solenniter sunt recepti, & inde ad castrum, quod Doniæ dicitur procedentes, continuo vi ceperunt. Tunc Magnates cum Comite Alvaro de concordia tractaverunt, sed nihil voluit Comes Alvarus acceptare, nisi Infans Ferdinandus Rex futurus suæ custodiæ, ut avunculus, traderetur. Cui pactioni Regina nobilis & Magnates, verentes præterita, nullatenus consenserunt; & procedentes ad Vallem-oleti venerunt; & consilio habito ad Extrema-Dorii processerunt: & cum venisset ad villam quæ Cauca dicitur, habitatores villæ eos recipere noluerunt, sed ad aldeam quamdam quæ S. Justus dicitur secesserunt, & ibidem nuntios receperunt,

*cum eoque
Vallis-oleti
accedit.*

runt, ne Secobiam vel Abulam vel ad aliquam Extremorum-Dorii accederent civitatem.

20 Nuntiatum est etiam quod Sancius Ferdinandi, frater Regis Legionensis, contra Reginam & filium ejus magna cum multitudine adveniret: unde & Regina nobilis & filius suus, cum his qui aderant, ad Vallem-oleti protinus redierant. Cum autem audisset Regina potiores Extremorum-Dorii & de ultra terram Secobiæ convenire, misit nuntios, qui eis fidelitatis debitum suaderent. Cumque viri Extremorum-Dorii hoc audissent, venire ad Reginam nobilem continuo consenserunt. Et cum ad Vallem-oleti communiter convenissent, ibidem tam Extremorum-Dorii Potiores, qui pro omnibus venerant, quam etiam Magnates & Milites Castellani, communi consensu regnum Castellæ, fidelitate debita, Reginæ nobili obtulerunt. Ipsi enim decedentibus filiis, cum esset inter filias primogenita, regni successio debebatur: & hoc ipsum patris privilegio & probatur, quod in armario Burgensis Ecclesiæ servabatur. Et etiam totum Regnum, antequam Rex haberet filium, bis juramento & hominio hoc firmarat.

21 Ipsa autem, intra fines pudicitiae & modestiae supra omnes mundi Dominas se coarctans, regnum sibi noluit retinere; sed extra portam Vallis-oleti educta multitudine Extremorum-Dorii & Castellæ, ubi forum agitur, convenerunt: eo quod tantam multitudinem domorum angustia non ferebat. Et ibidem filio regnum tradens, Infans Ferdinandus, de quo diximus, omnibus approbantibus ad ecclesiam S. Mariæ ducitur, & ibidem ad regni solium sublimatur, anno ætatis suæ decimo octavo, clero & populo decantantibus, Te Deum laudamus, te Dominum confitemur. Et ibidem ei omnes fecerunt hominium, & fidelitatem Regi debitam juraverunt. Et sic honore regio ad regale palatium est reductus.

22 Cum autem audisset Regina nobilis, Alphonsus

CAP. V
ubi in Co-
mitibus Regi-
na declara-
ta,

c

Regnum
tradit filio,

sum

*frustra ob-
mitente Al-
phonso Le-
gionensi.*

f sum Regem Legionensem ad villam quæ Ayroum f
dicitur advenisse; modestiæ suæ insistens pudori, per
Mauritium Burgensem & Dominicum Abulensem
Episcopum humiliter supplicavit, ut se ab inquieta-
tione filii temperaret. Sed ipse Rex elatus superbia,
quam cordi ejus Comes Alvarus instillarat, suppli-
cationi & precibus contradixit, eo quod imperio in-
hiabat. Imo transivit Pisoricam & venit Lacunam;
ubi cum diebus aliquot permanisset, direxit faciem
contra Burgos: & cum loca plurima & domos Mili-
tum devastasset, & alias incendio concremasset, ad
villam quæ Arcus dicitur supervenit, sperans civita-
tem Burgensem se capturum. Sed cum audisset in
eadem urbe Lupum Didaci & multos Milites congré-
gatos, frustratus spe vacua & inani, contra consilia-
rios indignatus, in terram suam propere remeavit.

*CAP. VI
Recipit &
sepelitur cor-
pus Henrici
Regis:*

23 Regina autem in Regem filio sublimato, dum
hæc fierent, Palentia morabatur: & ibi venerunt ad
eam ex Secobia & Abula & aliis oppidis Extremo-
rum-Dorii Milites copiosi, Conciliorum suorum ser-
vitia offerentes. Et tunc Regina duos venerabiles
Pontifices, Tellium Palentinum & Mauritium Bur-
gensem misit Tarecum, ut Henrici Regis corpus reci-
perent, cum suis parentibus tumulandum; præsertim
cum & hoc ipsum Comes Alvarus jam mandasset.
Et præfati Pontifices recepto corpore Palentiam re-
dierunt: & inde Rex novus, cum matre sua Regina
nobili, ad castrum quod Munio dicitur advenerunt.
Et dum Rex oppidum impugnaret, Regina nobilis
fratrem Henricum Regem in sarcophago nobiliter
præparato detulit ad monasterium prope Burgos, &
ibidem juxta fratrem suum, Ferdinandum Infantem,
cum planctu magno exequiis celebratis, regaliter se-
pelivit. Inde vero Regina, veniens h Munionem, in-
venit castrum à Rege Ferdinando & suis fidelibus
occupatum, Militibus qui inerant captivatis. Post
hæc ad Lermam & Laram, quas Comes Alvarus
deti-

detinebat, cum Burgensi & Concilio procedentes, invafas, fortiter occuparunt, & rebellantes Milites viceperunt.

24. Inde ad urbem Burgensem redeunt, à Pontifice Clero & Populo honorifice & proceffionaliter funt recepti, gaudentibus omnibus, quod liberati ab hostilibus in Dominae naturalis dominio remanferunt *. Verum quia, perturbatione hujusmodi obfiftente, Regales redditus ad fipendia defecerunt, & Regina nobilis quidquid habuerat in largitionibus difpenfaret, ad argenti & auri & gemmarum donaria militum manum: & quaeque ex talibus refervarat, in auxilium filii liberaliter erogavit: & de confilio Magnatum qui fecum aderant, ad partes Belli-foraminis k, Anagari & Najara procefferunt: & receptis villis, quas fibi incolae gratiffime reddiderunt, Burgis iterum funt reverfi: Munitiones enim quas Comes Gonfalvus Nunii detinebat, non potuerunt propter fui fortitudinem expugnare.

& oppida
quadam Al-
varo eripi,
i

CAP. VII.
gaza fua ad
belli fump-
tus diftrun-
da.

k

ANNO T A T A.

a. Itaque hujus Capituli, ufque ad
num. 14. accipientes ex Chronica,
interponimus textum Roderici.

b. Ferdinandus, Rex Caftellae
filius Sancii, avi Berengariae, &
Alphonfus Rex Legionis, filius Fer-
dinandi, maritus ejusdem Beren-
gariae, communem habebat avum,
filius Alphonfum, qui fuit fcribit
Rodericus lib. 7. cap. 7) cum fratrem
fuum Ramirum Arragoniae Re-
gem creffiffet fibi clientelam proficere,
impofuit fibi Imperii diadema,
& vocatus fuit deinceps Impe-
rator: meritis autem regna divifit
in filios, Sancium & Ferdinan-
dum praedictos: atque ita Beren-
gariae avi fui confubrinum Alphon-
fum Legionenfem contingebat fo-
lum tertio gradu confanguini-
tatis: & excufabiles videri poffant,
que publicum bonum tam grande,

quantum fuit duorum regnorum fuc-
ta pacificatio, confuiffent impedimen-
ta alia remoto prevalere, quia licet divites
Pontificum Romanorum Clementis
III. & Celeftini item III, rigorem
expertis procurando divorcium propter
confanguinitatem in fecundo, eis mar-
tuis fortaffe fperantes clementiorem
fuccefforem in gradu ruitus propinquo
futurum. Sed fua eis fpecie fufcit:
nam, uti Rogerius Hovadenus fcribit
ad annum 1198 in fine, Defuncto
Celeftino Innocentius Papa III
fubftitutus, iterum fufpendit Al-
dephonfum Regem de S. Jaco-
bo, & totam terram fuam à ce-
lebratione divini Officii, propter
uxorem fuam filium Revis Ca-
ftellae: erant enim confanguini
in tertio gradu. Et licet Rex
ille de S. Jacobo obcuiffet D.
Papae & Cardinalibus viginti
E milia

Confanguini-
tatis causa
improbi-
ta alia
Pontificum Romanorum Clementis
III. & Celeftini item III, rigorem
expertis procurando divorcium propter
confanguinitatem in fecundo, eis mar-
tuis fortaffe fperantes clementiorem
fuccefforem in gradu ruitus propinquo
futurum. Sed fua eis fpecie fufcit:
nam, uti Rogerius Hovadenus fcribit
ad annum 1198 in fine, Defuncto
Celeftino Innocentius Papa III
fubftitutus, iterum fufpendit Al-
dephonfum Regem de S. Jaco-
bo, & totam terram fuam à ce-
lebratione divini Officii, propter
uxorem fuam filium Revis Ca-
ftellae: erant enim confanguini
in tertio gradu. Et licet Rex
ille de S. Jacobo obcuiffet D.
Papae & Cardinalibus viginti
E milia

inter Re-
regiam
& Alphon-
fum Legionis.

millia marcarum argenti, & obtulisset tenere ad stipendia ducentos milites, per unius anni spatium, ad defensionem Christianorum contra Paganos, tali conditione ut D. Papa permisisset iis insimul morari, donec Deus daret iis sobolem saltem per tres annos; noluit tamen D. Papa Innocentius in hoc illis consentire. Nempe (ut in simili Alphonfi Arragonii & Vrraca Castellane divortio, ad an. 1110, observat Mariana) Nondum moribus receptum erat, ut Pontificum Romanorum veniâ lege cognationis soluta, conjugia inter cognatos coirent: itaque passim consideramus per hæc tempora, connubia Principum dirempta esse, cognatione inter conjuges illegitima injustaque. Quis & qua occasione coeperit in istis dispensare, nec dum comperi. Ad Alphonsum & Berengariam quod attinet non fuerunt illi statim separati, sed prius duos filios genuerunt Ferdinandum atque Alphonsum, item filiam Berengariam, Joanni Briennio Imperatori Constantinopolitano nuptam anno 1232, aut etiam alios, fortassis usque ad annum 1210: quandoquidem Aldephonsus infra num. 33 pro anno 1235 adhuc dicatur juvenis inexpertus. Anno tamen 1213 nullum fuisse matrimonium constat ex Roderico lib. 8 cap. 13.

c Nihil de alia uxore alibi legitur.

d Ita lectio in margine notata,

magisque id placet quam Cauca, ut pote magis vicinum nomini Cabezon, quod habetur in versione vulgata.

e Nihil hoc obest, quo minus verum sit (si tamen est verum) quod rebelles Proceres scripserunt in Franciam de ultima voluntate Alphonfi, in favorem liberorum Blancae declarata, ut supra ostendimus.

f Alias Arroyum: quod etiam habet vulgata versio.

g Vulgo Pisuerga y Laguna.

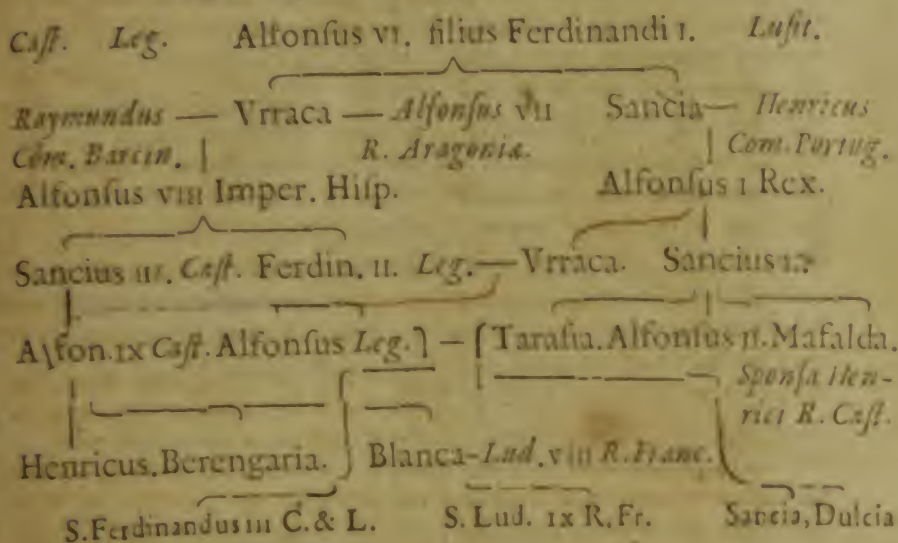
h Castrum Munionis, nunc in tabulis non reperitur, uti & alia plurima à Roderico nominata loca, videtur tamen haud procul abfuisse Burgis: hinc enim intervallo sex dumtaxat leucarum absunt mox nominata Lerma ac Lara, ad alteram Arlanzi fluvii ripam sita oppida, primum ad Austrum, alterum ad Ortum Burgenfi civitati objectum.

i Concilium, etiam in vulgata versione saepe recurrens Consejo, ignotum hodie in militia Hispana nomen, videtur hic significare cohortem Militum, à civitatis alicujus communitate submissam Regi, ad expeditionem quampiam, absque obligatione ulterioris obsequii, redituram ad propria illâ peractâ: & sic Rodericus lib. 8 cap. 9 ejusmodi subsidarios appellat Communia civitatum.

k Bellum-foramen, Anagarum & Najara, in versione vulgari nominantur, Bilborado, Anajara & Navarra, forte Najarra legendum.

STEMMA GENEALOGICVM

Regum Castellæ, Legionis, & Lusitanie.



Vides hic quomodo ab Alfonso vi, filio Ferdinandi Magni procedant, hinc quidem Reges Castellæ ac Legionis per Vrracam, ex primâ cum Raymundo Comite Barcinonensi nuptiis (nihil enim hoc faciunt secunda nuptia cum Alfonso Aragonio, nisi quatenus ex tali causa is inter Castellæ Reges numeratur 811) inde vero Reges Lusitanie per Sanciam, Henrico Comiti Portugallie conjunctam. Vides præterea, quomodo Henricus puer Mafaldam Lusitanam in quinto duntaxat gradu, Alfonsus vero Legionensis Tarasiam Lusitanam in secundo, Berengariam Castellanam in tertio gradu continebas: atque hac ratione com-

medissime correctum manet, quidquid vel hic erratum est in Annot. b, vel ad 2 Mafaldam num. 5, confundente se memoria inter tot similia Regum consanguineorum nomina. Remanens autem Pontificum severitas in dirimendis eorum conjugis, absque Apostolica Sedis dispensatione initis, neglectum potius illum petenda vindicabat, quam indicabat nullo unquam casu eam posse concedi. Habemus enim pro hac ipsa tempore evidens testimonium in contrarium, apud tunc viventem Continuato rem Ottonis Erisingensis, dictum Ottonem a S. Blasio. pro anno 1209, quo Innocentius III ad tollendum Imperii schisma, non solum indulget, sed etiam præcepit

Ot-

Ottoni Saxoni, Regi Romanorum
electo contra Philippū Suevum,
ut acciperet in matrimonium ejus-
dem Philippi jam mortui filiam,
quod alias sine Apostolicæ Se-
dis licentia fieri non licuit, cog-
natione impediens: nam pater
Ottonis avunculus fuit Fride-
rici patris Philippi. Est tamen et-
iam in tam evidenti utilitate Chri-
stianitatis totius cum hac cautela
processum, ut in Comitibus Imperii,
coram Legatis Apostolicis ea de
causa Herbipoli celebratis, surgens
Abbas Morimundensis, Ordinis
Cisterciensis, & omnium
Abbatum aliorumque Claustra-
liū utriusque Ordinis, Clunia-
censis videlicet & Cisterciensis,
personam assumens, delictum
hoc connubio contra consue-
tudinem Ecclesiæ, quantumvis
dispensatorie, committendum,
monastico Ordini auctoritate
Apostolica imposuerit, orationi-
bus scilicet & pœnitentiis luendū:
& nihilominus Regi propter
hoc injunxit pœnitentiam,
ut monasteriorum aliarumque
ecclesiarum pro posse defensor
existeret, viduis & pupillis ju-
sto judicio præesset, monaste-
riumque Cisterciensis Ordinis
in fundo proprio ædificaret, ac

post hæc in propria persona
Ecclesiæ Hierosolymitanæ sub-
veniret: qua omnia Rex humiliter
& gratanter implenda suscepit.
Sciendū tamen quod defectus Pon-
tificiæ dispensationis in istiusmodi
casibus impediret quidem ne vincu-
lum indissolubile contraheretur,
non tamen censebatur efficere lega-
litati liberorum, stante tali contu-
bernio susceptorum, ad quoscumque
effectus juris civilis, consanguinco-
rum nuptias extra primum gradum
non prohibentis: adeoque nihil obest,
quo minus S. Ferdinandus Rex
legitimus fuerit, non solum Castel-
læ per matrem, sed etiam Legio-
nis per patrem: qui ipsemet non
alio jure regnavit, utpote natus ex
consanguineis in tertio gradu,
ideoque etiam separatis; prælatus
tamen liberis, ex secundo thoro
Ferdinandi II & Urracæ Lo-
pez magis canonice natis. Præterea
saltem Principissa ipsa excusabiles
erant, & bona fide matrimonium
contraxerant, cui nemo Episcoporum
Regni sese opposuerat: & pleraque
juniores erant, quam ut scrupulo
sibi ducere possent conjunctionem
parentibus probatam: solet autem
etiam nunc tali in casu bona fides
matrum suffragari proli ne notha
censeatur.

CAPVT IV.

*Victoria de Alvaro rebelli relata; ejusque ac fratris
infelix exitus.*

DUm Rex & Regina nobilis essent Burgis, ¹⁵
Comes Alvarus, cum fratribus & complici-
bus, per Aggerem-Alliorum ^a & Quinta-
nam-Fortunii transierunt; & in Belli-fo- ^{Regi se}
ramine hostiliter irruentes, nec ætati nec ^{opponens}
sexui pepercerunt, sed cuncta cæde & incendio con-
sumplerunt: quod cessit novo Regi & Regina nobili
in amaritudinem & dolorem. Et hac vastatione per-
acta, Comites ad propria redierunt: & Rex novus
cum matre Regina nobili & suis Magnatibus à Burgis
Palentiam cœpit ire. Et dum ad villam, quæ Palen-
tiola ^b dicitur, pervenissent; Comes Ferdinandus in
ripella vallis ^c Guariæ aciebus dispositis subsistebat.
Comes Alvarus cum suis militibus Ferrariolam se re-
cepit. Et quarta feria ^d quatuor-Temporum mensis
Septembris, cum Rex Ferdinandus & Regina nobilis
Ituri Palentiam juxta Ferrariolam pertransirent; col-
lateralem aciem cum Alphonso Tellii & Suerio Tellii
separavit, ne agmen exercitus transeuntis à Militibus
Comitis læderetur. ^{temoreque}
^{ad explo-}
^{randum e-}
^{gressus,}

¹⁶ Et cum Comes Alvarus extra villam cum ali-
quibus Militibus resedisset, in villam ceteris intro mis-
sis, ut posset exercitum contemplari, remisit cum
paucis, in villam colligi dedignatus. Sed cum Al-
phonsus Tellii & Suerius Tellii & Alvarus Rode ici,
& quidam alii cum eminus agnovissent, contra eum
equorum impetu processerunt: & videns multitudi-
nem præminere, jam exanimis, quamvis superbus,
recolligere sese cepit. Sed cum prædicti Milites adve-
nissent, Comes Alvarus de equo descendit, & jacens ^{divus capia-}
in terra clypeo se obtexit. Sed illi manibus eum ^{tur}

E 2

tra-

trahentes, captum cum duobus Militibus concaptivis Regi & nobili Reginae praesentarunt: & qui multos offenderat, qui nulli pepercerat, qui naturali Dominae ejus dominium abnegarat, divino judicio nunc prostratus, suorum Militum & Fratrum intuentium auxilio destitutus, capitur inglorius & confusus. Tunc Regina nobilis, gaudio & lacrymis Deum laudans, diu gratiarum institit actioni, quod inimicum suum & regni & filii sibi tradidit tam facili captione.

CAP. VIII
cumque se
redemisset
usurpatis
cedendo,

27 Videntes igitur cuncti qui ad erant, quod Deus omnipotens Reginae nobilis opera dirigebat, cum gaudio & actionibus gratiarum, Palentiam intraverunt, & inde ad Vallem-oleti iverunt: ubi fuit Comes Alvarus in captione & vinculis custoditus. Cumque ibidem de compositione aliquamdiu tractaretur, ea conditione fuit pactio acceptata, ut Comes Alvarus restitueret castra omnia quae tenebat, scilicet Cannetum & Alarconnem, Amajam & Tarecum-Cæsareum & Villam-francam, Turrim Belli-foraminis, Anagarum & Pandicurgum: & his deditis solveretur. Castrum Xeriz f' & Orzejonem detinebat Comes Ferdinandus frater ejus, & ad eorum captiorem tenebatur Comes Alvarus cum centum Militibus Regem sequi, donec ea suae potentiae subjugaret. Comes autem Alvarus Gundisalvo Roderici fuit commissus, donec compleret superius praenotata.

28 Rex autem duxit exercitum versus Castrum: & licet Comes Ferdinandus, fultus copia victualium & multitudine armatorum inibi rebellaret, ea conditione restituit Castrum & Orsejonem, ut ejus vasallus fieret, & ab eo ut vasallus proprius castra teneret. His peractis, Domino disponente, quievit perturbatio novi Regis: & sex mensium spatio fuit seditio sic sedata, quae credebatur perpetuo duratura, quod Rex Ferdinandus susceptus ab omnibus coepit ubique jurisdictionem Regiam exercere.

29 Post

29 Post hæc autem Comites, videntes in regno ^{CAP. IX}
 potentia suæ gloriæ minoratam, imo potius an- ^{ac Legionem}
 nullatam, in Valle-Juniperi & territorii Palentini, ^{fugisset,}
 coeperunt iterum rebellare, & prædas in Campis ^g
 Gotthicis exercere: sed Rex Ferdinandus, cum Regina ^h
 nobili matre sua & aliqua parte Magnatum, venit ad
 Aggerem-fumorum / & Medinam de Rivo-ficco, & ⁱ
 sic Comitum insolentia pro parte maxima cessave-
 runt. Sed videntes Comites in Valle-Juniperi non
 posse resistere, Regis Legionensis dominio se dede-
 runt; & ut moveret guerram filio, suaserunt. Cum-
 que utrimque exercitus convenissent, & quidam
 Nobiles ex Castella versus partes Salmanticæ intra-
 visissent, videntes Regem Legionis sibi cum suo exer-
 citu occurrentem, in aldea ^k Medinæ del Campo,
 quæ Castellio dicitur, intraverunt. Cumque Rex ^{hollumque}
 Legionensis eos inibi obsedisset, & Comes Alvarus ^{refusit af-}
 cepisset caligis ferreis calcari, percussus à Domino ^{ses, mortura}
 cepit gravissime infirmari: & firmata treuga inter
 patrem & filium ab invicem discesserunt. Comes
 autem Alvarus, morbi & treugæ dolore vexatus,
 Taurum semianimis est delatus: ubi mortis anxietate
 coactus, Militiæ S. Jacobi sese dedit, & ibidem
 vitam finivit, & Uclesii est sepultus.

30 Et post modicum temporis Comes Ferdinan- ^{uti & fra-}
 dus frater ejus, cujus non ut voluit in regno Castel- ^{ter ejus}
 læ desideria provenerunt, in Africam transfretavit, ^{Marocci,}
 & ab Amira / Momenino susceptis muneribus varia ^l
 jactitavit. Et dum ibi longa mora, ut moris est in A- ^m
 rabum, traheretur, cum contigit infirmari: & fecit
 ad vicum prope Marochos, qui Elbora dicitur, se
 transferri: vicus enim à Christianis dumtaxat inco-
 lis colebatur. Et dum percepit ex incurabili morbo
 interitum imminere; à Gondifalvo Fatre Hospitalis,
 qui Innocentii Papæ III familiaris extiterat, suscepit
 habitum Hospitalis; & universæ carnis viam ingres-
 sus, cum aliis qui ibidem obierunt ad domum Ho-
 spitalis.

n spitalis, qui Pons-Fiterii *n* dicitur, in diœcesi Palentinensi, in sarcophago est delatus: & ibidem ab uxore sua Comitissa Majore, & filiis suis Ferdinando & Alvaro, & multis aliis est sepultus.

A N N O T A T A.

a Agger-alliorum, & Quintana-Fortunii; in vulgari, Oterdajo, Quintana, y Fortunio, ut videatur tria loca ponere.

b Palentiola, in eodem vulgari (per aliquem forsan errorem) Herrera: quod nomen mox iterum ponitur pro Ferrariola.

c Vulgariter Ribera de la val de Grajera.

d Annus 1217 litteram habuit Dominicalem G, proinde hac quarta feria incidit in diem 19 Septembris.

e Eadem loca in vulgari sic nominantur, Cañete, Alarcon, Tarriego, Cicafeio, Villa francadi monte d'Oca, Torre di Bilborado, y Najara: omittitur autem Pandicurgum.

f Ibidem Castro Xeriz y Monzon, quod ultimum valde discrepat.

g Vallis-juniperi, vulgo, Val de pero.

h Campos-Gothicos ignoravit interpres, ideoque simpliciter vertit, terras, seu agros.

i Agger-fumorum & Medina de Rivo-sicco, vulgo, Tor de

humos y Medina di Ruyseco; harum locorum ultimus locus abest Palentia ad Occasum circiter 7 leucis, unde de situ aliorum locorum Camporumque Gothicorum facilis fit conjectura, cum in confiniis Regni Legionensis fuisse.

k Aldea Hispanis Villam seu Burgum denotat: est autem Medina del Campo media inter Vallisoleum & Salmanticam via.

l Amiras Saracenis & Mauris Dux seu Rex dicitur: hic vero, contractis in unum duabus vocibus, passim vocatur ab historicis Miramolinus: quod tamen non est proprium sed appellativum nomen, summi Saracenorum Principis, & Latine redditur Imperator fidelium. Vido Cangium in Glossario.

m Interpres vulgaris, inter multas delicias.

n Idem, Puente di Fitero en la ribera de Pisuerga: qui fluvius, nunc Legionensis & Castellani regni limes, supra Castrum Melgar exoriens, à Septentrione procurrit in Austrum, atque infra Septimaniam Durio se immergit,

CAPUT V.

*Ferdinandi matrimonium cum Beatrice, ex eoque
liberi: repressi seditiosi.*

ADversariis itaque sic à Domino judicatis, 31
Rex Ferdinandus regnum obtinuit pacifi- CAP. X
Petita à
Frederico
Imp. Bea-
trix
ce & quiete, Regina nobili omnia dispo-
nente; quæ adeo solícite filium educavit,
ut regnum & patriam juxta morem avi sui
nobilis Alphonsi in pace & modestia gubernaret, us-
que ad vigesimum quintum a filii sui annum. Sed a
quia indecens erat, ut tam magnus Princeps extra-
ordinariis petulantis traheretur, mater sua, quæ sem-
per voluit eum ab illicitis custodire, procuravit ei
uxorem nomine Beatricem, quæ fuit filia Regis Phi-
lippi & in Romanorum Imperatorem electi & Mariæ b
filia: c Isaac Constantinopolitani Imperatoris: quæ
fuit optima, pulchra, sapiens, & pudica. Missique
pro ea nuntii, Mauritius Burgenfis Episcopus, vir
laudabilis & discretus; Petrus Abbas S. Petri de Aslan-
tia, Rodericus Abbas de Rivo-sicco, Petrus Odoarii d
Prior Hospitalis, ad Fredericum d Romanorum Re-
gem, sub cujus custodia erat tunc temporis Domi-
cella, in Teutonia accesserunt; ab ipso Rege hono-
rabiliter sunt recepti. Cumque legationis causam,
ut injunctum fuerat, explicassent; prædicti nuntii
expectarunt.

32 Tandem Rex Fredericus, in Imperatorem ele- impetrata
ctus, consobrinam suam Beatricem, Domicellam que
nobilem, pulchram, compositam & prudentem,
Regi Ferdinando per dictos nuntios, cum apparatu
nobili, destinavit. Et cum Parisios advenissent, Rex
Francorum Philippus nomine, qui tunc Gallis præsi-
debat, eam honeste recepit, per terram suam hono-
rifice dans ducem; ad regnum Castellæ felici itinere

c *Ferdinando
conjugitur* pervenerunt, & Regina nobilis Berengaria, cum comitatu nobili religiosorum & secularium Magnatum & Dominarum, ultra Burgum qui Victoria *e* dicitur, occurrit nobili Domicellæ; & Burgis exinde venientes invenerunt Regem Ferdinandum, cum Magnatibus & Nobilibus & civitatum Primoribus expectantem. Qui Domicellam & Nuntios honore quo de-
f cuit recepit, & tertia die *f* ante festum S. Andreae, in regali monasterio prope Burgis celebrata Missa à venerabili Mauritio Burgenſi Episcopo, & armis militaribus benedictis, ipse Rex suscepto gladio ab altari manu propria se accinxit cingulo militari: & mater sua Regina nobilis ensis cingulum deaccinxit.

*in festo S.
Andreae.*

33 Tertia die, in festo scilicet S. Andreae, Beatricem dulcissimam Domicellam duxit solenniter & legitime in uxorem, Missam venerabili Mauritio in Cathedrali ecclesia celebrante, & benedictionem nubentibus largiente: & fuit ibi Curia nobilissima celebrata, assistentibus totius regni Magnatibus, Dominabus, & fere omnibus regni Militibus & Primoribus civitatum.

g
CAP. XI
*Rex compe-
scit insolentiam Roderici de Camberis,*

34 Post modicum vero temporis, propter injurias quas Rodericus Didaci de *g* Camberis in terra sibi credita exercebat, licet esset Cruce signatus in subsidium Terræ-sanctæ; Rex Ferdinandus citavit eum, ut ad Curiam veniens satisfaceret de objectis. Cumque ille ad Vallem-oleti Curiam advenisset, cum naturaliter iræ inconstantia duceretur, à falsis amicis suafusus, inviso & insalutato Rege recessit. Rex autem pro hujusmodi indignatus, abstulit ei Terram suam. Et cum prædictus Rodericus Didaci nollet restituere munitiones, tandem restituit ex pacto, ut Rex daret ei quatuordecim millia aureorum. Et cum pecuniam suscepisset, tunc demum reddidit castra Regi.

h 35 Anno postea iterum revoluto, Gonſalus Petri Dominus Molinæ *h*, consilio Comitis Gondisalvi, cepit contra Regem minus provide rebellare, & partem

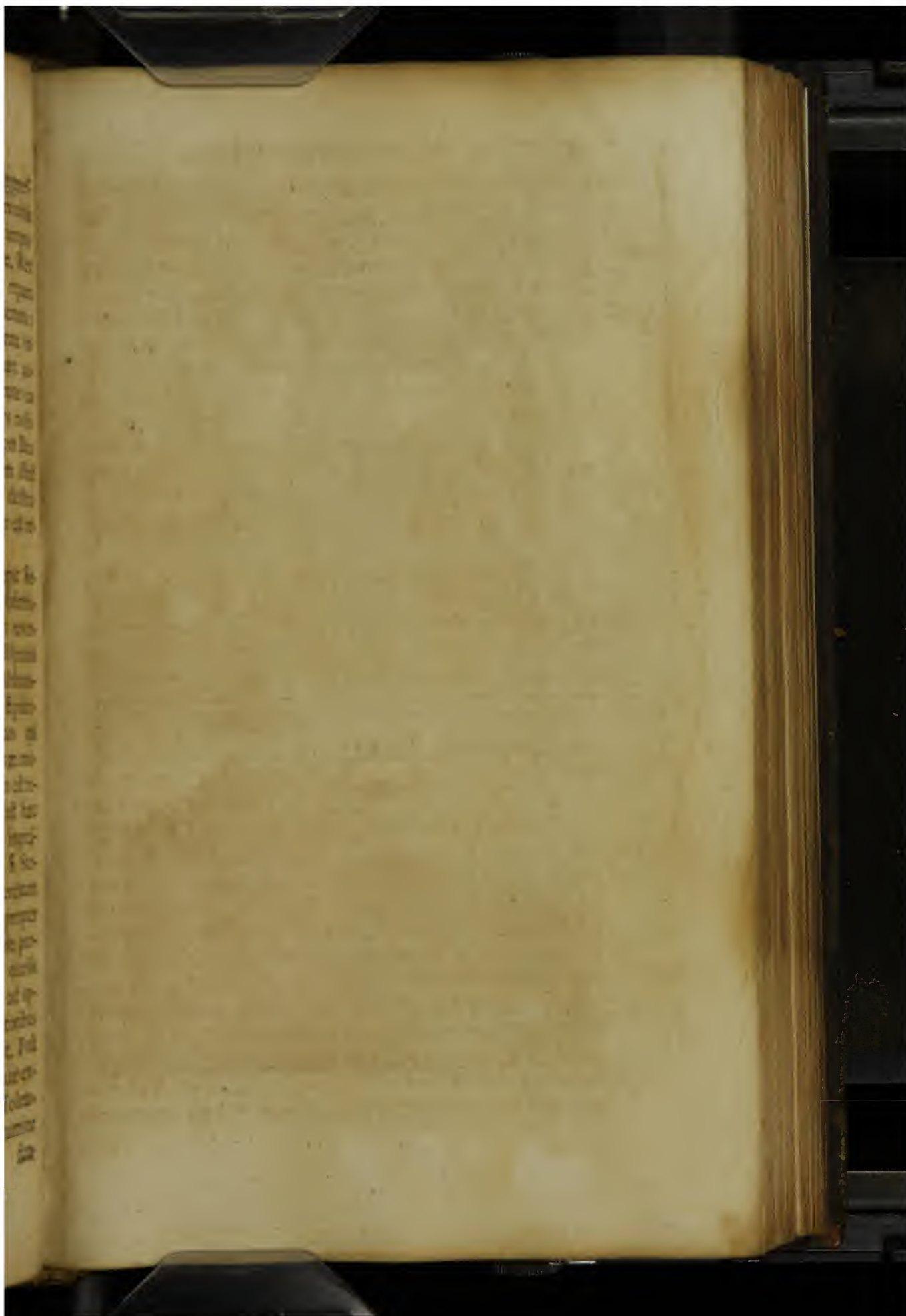
partem Reginae, Molinae vicinam, rapinis & vastationibus molestare. Cumque monitus nec desisteret nec satisfacere voluisset, Rex Ferdinandus super eum exercitum congregavit. Sed superveniente nobili Regina Berengaria matre sua, cum Rex non posset ^{item alium sibi rebellem:} castrum Zaphare expugnare, concordiam procuraverat, & certis pactionibus Rex soluto exercitu à Molina recessit, & diebus aliquot interpositis Comes Gundisalvus Nunii, qui ad Arabes se transfugerat; cum à Rege Castellae beneficia non posset assequi ut optabat, iterum se restituit Agarenis: & dum in partibus Cordubae moraretur, in villa quae Beatia dicitur infirmitate gravissima contigit ipsum mori: & delatus à suis sepultus est in Cephinis, ubi habent oratorium Fratres Templi.

36 Suscepit autem Rex Ferdinandus ex uxore sua <sup>CAP. XII
oſto liberis
ex uxore
suscepit:</sup> gratissima Beatrice filios hic notatos. Alphonsium primogenitum, Fredericum Ferdinandum, Henricum Philippum ^k, qui oblatus à Domina Berengaria, Regina nobili avia sua, Deo & Roderico Toletano Pontifici, per manus ejusdem Pontificis ad titulum Ecclesiae Toletanae in sortem Domini est vocatus: & in continenti idem Pontifex Praebendam & alia Beneficia in praedicta Ecclesia assignavit. Habuit alios filios, Sancium ^l, qui oblatus Roderico Toletano Pontifici, à quo cum Clericali tonsura Psalmistae officium est adeptus, Praebendam & Beneficium in Toletana Ecclesia est consecutus; Emanuele, & duas filias, Alienor, quae decessit parvula; & Berengariam quae in Regali monasterio degit, Virgo Domino consecrata.

37 Verum Regina nobilis Berengaria mater Regis, ^{procedit contra Mauros semel.} volens cum à Christianorum injuriis alienum, militiae suae primitias voluit Domino dedicare; & Trengam cum Arabibus noluit ulterius procelari: sed exercitu congregato, assistentibus sibi Roderico Toletano Pontifice & aliis Magnatibus regni sui, per

m Beatiam & m Ubetam vastationes exercens, aggres-
 n sus est n Cascatam: & captis & interfectis multis
 millibus Saracenorum, quia castrum variis impu-
 gnationibus erat dirutum, tunc noluit retinere. Rex
 autem Cascata, ut diximus, occupata, per ripam
 o Bætis magni fluminis ad partes pervenit o Giennii:
 & destructis quibusdam munitionibus & urgente in-
 stantia hiemali ad propria est reversus. Post hæc au-
 tem iterum exercitum congregavit; & tradente eas
 sibi Avomahomat, qui erat Arabum Princeps nobi-
 p lis, filius p Avoabdellæ filii Abdelmurris, cepit Bea-
 q r tiam, q Andujarum atque r Martos; & castrum istud
 nobilissimum dedit Fratribus Calatravæ. Et destru-
 ctis aliis castris & municipiis, ad sua feliciter est re-
 versus.

38 Et tertio ingressus terram Arabum, cepit Se-
 s vioth s, Xoparum & Gartiez, & bellatoribus obfirma-
 vit; aliisque vastationibus peractis, ad urbem rever-
 sus est Toletanam. Eo tempore erat in Hispaniis
 t Legatus Romanæ Ecclesiæ, Joannes t de Abbatis-
 villa, quæ est in Comitatu Pontivi, Sabinensis Episco-
 dus Cardinalis, vir bonus, sapiens, litteratus: qui
 celebratis in singulis regnis Conciliis, postquam mo-
 nita salutis proposuit, ad Sedem Apostolicam est re-
 versus, tribus annis legationis expletis. Post hæc
 iterum Rex Ferdinandus terram Arabum est ingres-
 v sus, & cepit Eznatoraph, v Turrim de Albet, S. Ste-
 phanum, & Chorlanam. Et alia vice duxit exercitum
 per Giennium circa festum S. Joannis, quod propter
 sui fortitudinem non potuit expugnari. Et inde pro-
 x cedens cepit x Pegum: & captis incolis & occisis
 munitionem funditus desolavit. Et veniens ad op-
 y pidum quod y Alhama dicitur, captis habitatoribus
 & occisis, locum destructione simili dissipavit. Post
 quod ad propria cum exercitu remeavit. In hac ex-
 peditione non interfuit Rodericus Pontifex Toleta-
 nus, qui Guadalphajare remanserat, febris acumine
 fata.





fatigatus, ubi finis periculum vix evasit. Sed misit cum exercitu Dominum Capellanum suum, virum venerabilem Episcopum & Placentinensem: qui in exercitu loco ejus Pontificalia exerceret.

39 Et procedens iterum contra Mauros obsedit Capellam, castrum munitissimum in diocesi Toletana, & diutinis impugnationibus tandem cepit. Et expletis quatuordecim hebdomadibus expeditionis, ad urbem regiam est reversus. Et tunc jecerunt primum lapidem Rex & Archiepiscopus Rodericus in fundamento ecclesie Toletane, quæ in forma Mezquita tempore Arabum adhuc stabat. Cujus fabrica opere mirabili de die in diem, non sine grandi admiratione hominum exaltatur^a.

CAP. XIII

Novam To-

leti Catho-

dralem adi-

ficat.

a*

ANNOTATA.

a Cum Toletanus dicit S. Ferdinandum creatum fuisse Regem anno atatis sue 18, idque factum sit anno Christi 1217, oportet ut id natum sit anno domini 1198, si & annus 25 ante ann. 1227 Christi. Corrigendum autem hic fuit rursus mendam, ita ut Hispania nostra quomodo inda-ctam; dum numeratur annus 25 re-gni. Et quidem velut ex auctoritate Toletana; hic etiam annus esset Chri-sti 1211, annusque dici non potest re-gni Ferdinandi Regis: qui tamen rationabiliter credi potest, eodem an-no dedit filio suo Regnum ut ipsa illud gubernaret, quassus de annu. 25 ante 25 attigisset, licet aliquot annis prius ei locum inauguratum curaverit.

b Philippus Dux Savie, Al-phonso à Carthagoa dictus Dux Ba-varie, Fratre Imperatoris Henrici, an. 1197 defuncti, electus an. 1198, cui oppositum discordie fuit Dux Saxonie Otto, Obis Bamber-gæ, p. 108. ante 1208.

c Ilacius Angelus, ab anno 1183 Constantinopolitanus Impera-tor, & anno 1195 exsecutus deposi-tusque à fratre Alexio; à Francis

en Vastis, viro tyranno regia urbe p. 108, restitutus fuit. Hujus socru-da filia Maria, alias Irene, non-nata etiam Cecilia nupsit, pri-mum Rogerio Tancredi Sicilia Regis filio nupsit, hoc autem mor-tuo, & Sicilia ab Henrico Impera-tore occupata anno 1195, ab eodem tradita est fratri Philippo, eodem quo hic anno mortua, & in Lorchensi ad Tullingam monasterio sepulta: ut accuratissima tradit, in suo de famula Byzantina eruditissimo opere, amicus noster Dominus du Cange pag. 294. Loos, ilac, in uxorem irrepserat. Coriac, sive (ut vulgaris interpret lego) Coislac: quod in gratiam lo-toria correxit. David Blondellus vo-lum. 2. Tabula genealog. 144 Beatrix nostra, quam unigenitam aliqui fuisse volunt, fratris adlia (sed for-sitan ex alio patre) Mariam Bra-bantia Duxissam, uxorem Henrici II, Cunigundin uxorem Wenceslai Regis Bohemia, & Elisam Quam IV Imperatori desponsam.

d Fredericus II, Henrici Imp. filius, adeoque Beatrix patrualis, Rex Romanorum factus 1215, Im-perator

2103 Sami
regnavit in-
cipiens

Beatrix
Regina ge-
nus,

tempus cele-
brati inter
ipsam &
Sanctum
conjugii.

perator coronatus 1220 Roma 22 No-
vembris. Sed quoniam ab eo tempore
usque ad obitum Philippi Regis
Francia (qui sponsam transiuntem ex-
cepit & mortuus est an. 1223) non
facile est invenire menses quatuor
continuos, quibus in Germania Im-
perator fuerit; oportet Imperatorem
vocari per proleptem; & hoc matrimo-
nium conclusum fuisse in celeberrimis
illis comitiis Norimbergensibus, quo-
rum ad annum 1219 meminerunt
Annales Augustenses; & hoc indu-
bitabiliter confirmat Zuniga ad an.
1251 num. 9, allegans Privilegium
Futirensi monasterio datum die 12
Decembris, signatumque sub hac for-
mula, Anno regni mei tertio,
anno videlicet quo ego præfa-
tus Rex Ferdinandus, in mona-
sterio S. Mariæ Regalis de Bur-
gis, manu propria cingulo mili-
tari me accinxi; & Dominam
Beatricem Reginam, Philippi
quondam Regis Romanorum fi-
liam, duxi solenniter in uxo-
rem. Probat autem ex multis instru-
mentis idem Zuniga, cepisse Ferdi-
num annos sui Regni numerare à 31
Augusti an. 1217.

e Victoria oppidum in Canta-
bris, conditum an. 1180 trans Ibe-
rum, distat Burgis ad leucas circi-
ter 20.

f Id est 27 Decembris, quæ anno
1219 incidit in Feriam 4 & Festum
S. Andrea in Sabbato, cum esset lit-
tera Dominicalis F.

g Vulgariter Ruy Diaz de los
Camos.

h Molina, oppidum montanum,
in finibus Castellæ novæ versus Arago-
niam, unde vicinis montibus appella-
tio Sierra de Molina: cujus domi-
nio videtur postea investitus fuisse
frater Regis Ferdinandi Alphonsus,
cum eo titulo semper appellatus à
Morgado.

i Cephini, in vulgata, Zafi-
nos.

k De Philippo vide annotanda

ad Caput. 18 lit. C

l Hunc Sancium, Franciscus
Tarapha Archiepiscopum Tole-
tanum fuisse, & in prælio con-
tra Mauros occubuisse, refert.
Ita nota ad Rodericum marginalis.
Idem autem confirmatur ex Catalogo
apud Tamayum 25 Octobris, ubi
Sancius sedisse dicitur ab anno 1262
ad 1266, obiit 1295.

m Uberta seu Ubeda, Bæza
propinqua ad Orientem, quæ oppidum
respicit trans Batim situm, vulgo
Punta de Ubeda. Primus hic forsi-
tā antiquæ urbis situs fuerit; ita ut hæc
prædicto fluvio nomen suum vel dede-
rit vel dederit: urbes enim pleraque
in aliquam ubi antiquitas fuerant si-
tu locarunt Mauri, servato quandoque
veteri nomine, etiam in longiori di-
stantia.

n Caseata, vulgo Quesada, à
caseis dicta, nescio an adhuc super-
stes: infra num. 65 conjungitur Bæ-
za & Ubeda, notis in extrema Anda-
lusia ad Ortum urbibus.

o Giennium, vulgo Jaën, di-
stat Bæza 6 circiter leucis.

p In vulgata nominantur Aben-
Mahomat & Aben-Abdale filius
Abdel-Moyn. De quo apud Zuni-
gam ad an. 1252 num. 10 habetur
memoria, sub diplomate signato per
Regem, 8 Januarii, anni deditioem
proxime secuti 1226, anno autem
regni sui nono (à quædam sup-
putant) quo anno Azchid
Abu-Mahomad, Rex Bæciæ, de-
venit Vassallus Regis & oscula-
tus est manus suas. Quem sane
modum annos regni signandi aliquo
memorabili facto, jure laudat Zuni-
ga, tamquam historia commodissi-
mum.

q Andujar, oppidum cis Batim,
aliquanto vicinius Corduba quam
Giennio.

r Martos, nominatissimum in hac
historia castrum, hodieque superstat
trans Batim, pari fere à Corduba atq;
Granata leucarum 12 intervallo.

s Chre-

5 Chronica de horum locorum acquisitione tales: uti & de adventu Legati Apostolici.

c De hoc Joanne Ferdinandus V. gellus tom. 1 Italia Jerra in Episcopis Sabuensibus: Vir sub Gregorio IX roseo pileo fuerat donatus annis 1227, cum ad prædicandam Cruciatam contra Saracenos statim in Hispaniam ac Lulitaniam missus est.

v Hæc Ianitoraph, & ultimæ locum Chiclanam dicit, moneta marginalis: neutrum tamen reperitur expressum in tabulis, sicut nec alia plura.

x Regum vulgo Pliego, in 14-

bulis Priego, & circiter leucis ultra Martis in Austriam.

y Alhama, in vulgari Alhambra.

z Chronica, Placentinæ hunc Episcopum, tunc Archiepiscopum vice familiam, nominat Dominicum, quem Tamagus in Catalogo ad 16 October sedisse ait ab anno 1221 ad 1233. & adfuisse pugna ad Navas Tolosana: locum autem in quo agrotavit Archiepiscopus, Chronica vocat Guadalajar.

a* Eadem Chronica: Perfecta autem nobiliter ecclesia ista novis quotidie augetur ornamentis & ædificis.

CAPUT VI.

Mauorum dissidentium motus. Ferdinandi in regnum Legionense successio.

IN diebus hujus Regis Ferdinandi, surrexit quidam nomine Abenhuch, in castro Rechoc a in territorio Murtiensi & cepit contra Almohades b rebellare, qui cismarinos Arabes adeo crudeli dominio opprimebant, quod de facili Abenhuchi proposito consenserunt. Et obtenta Murtia & finitimis oppidis & castellis, omnes Almohades quos habere potuit capite detruncavit: & omnes Mezquitas præsentia Almohadum judicans inquinatas, aspersione aquæ fecit à suis Sacerdotibus expiari, & armorum suorum insignia fecit c nigra, quæ in bellis & alibi præferebat, quasi luctu præsignans excidium gentis suæ. Et in modico tempore obtinuit Vandaliæ d Hispanorum, præter Valentiam & confinia, in quibus Zahen de genere Regio rebellavit.

41 Erat autem Abenhuth de genere Abohaget olim Regis Cæsaraugustæ: & cum fere Monarcha in cismarina Vandalia haberetur, audacia, largitate, iustitia, veritate (prout gentis ejus infidelitas seu ver-

40

a

b

Mauri mauris cadibus debilitati

c

d

Christianis sicut causa rei bene gerenda.

utia

futia tolerat) præminebat. Sed a quodam suorum, qui Aben-Raman dicitur, invitatus ad epulas & delicias familiares, quas gentis illius colit voluptas, factione hospitis & vasalli occiditur in conclavi, apud præsidium e Almaria. Et tunc invaluit Arabs quidam, dictus Mahoma f Alienalaginar, qui paulo ante boves & aratri vestigia sequebatur. Hic Arjona, & Giennii, Granata, Vastæ & Accii & locis aliis adhuc hodie principatur: & post interitum Abenhuthi Vandalia Cismarina in plures Regulos est divisa, & ab Almohadibus separata, quod Christianis utile invenitur.

CAP. XIV

Mortuo Alphonso Legion. 1230

42 Post hæc iterum Rex obsedit Giennium, & machinis validis impugnavit: sed videns quod civitas tantâ fortitudine præminebat, quod non posset humano ingenio expugnari, habito Magnatum suorum consilio, inde recessit. Et cum g Abdalarfar team pervenisset, rumor advenit patrem suum in Villa-nova de Sarrea ab hoc seculo migravisse, & in ecclesia B. Jacobi h traditum sepultura, Era MCCLXVIII: & quod etiam regnum legaverat i, quas ex Regina Tarasia susceperat, filiabus. Propter quod mater ejus Regina nobilis D. Berengaria ad eum materna solitudine veniebat, ut ad recipiendum bonum paternum quantocyus festinaret, quod ei de mandato Patris Pontifices, Magnates, & Civitatum Concilia jurarant; ne forte in mora perturbatio aliqua oriretur.

Berengaria filium ducit Legionem,

43 Erant autem cum eo Rodericus Pontifex Toletanus, Lupus Didaci, Alvarus Petri, Gonsalvus Roderici, Garcias Ferdinandi, Alphonso Tellii, Guillermus Gonsalvi, Didacus Martini, & alii Nobiles & Magnates, & plures Milites civitatum, qui cum Rege inclyto venientes, Reginam nobilem, in pago qui Orgatium k dicitur, invenerunt: & inde communiter urbem regiam intraverunt. A qua mora postposita omnes continue recesserunt, & ad oppidum

pidum quod / Agger-fellarum dicitur, pervenerunt; ^l
 indeque ad castrum S. Cypriani de Mozoth cum ^{qui per viam}
 matre & comitatu veniens, castrum ei ut Domino ^{bene excep-}
 reddiderunt. Sequenti die cum similiter in Villa- ^{ptus}
 Laliuⁿ receperunt, ubi ad Regem, tamquam ad ⁿ
 Dominum, ex Tauro nobilissimo oppido Milites ad-
 venerunt, qui Regem sui & oppidi naturalem Do-
 minum cognoverunt: & ut sequenti die Taurum
 adiret instantissime supplicarunt, nobili Regina hæc
 omnia solertissime procurante.

44 Altera vero die Taurum intravimus, ubi om-
 nibus annuentibus Rex Ferdinandus, facto sibi ho-
 minio, in Regem & Dominum est receptus. Inde-
 que per castra Domine ^o Reginae aliquamdiu ince-
 dentes, recepimus ex aliis civitatibus Milites & nun- ^o
 tios venientes, qui videbantur de receptione Regis ^{Episcopi}
 aliquantulum dubitare. Sorores enim Domini Re- ^{regni,}
 gis, Sancia & Dulcis, de quibus diximus, rebellio-
 nem cum complicibus preparabant. Sed tamen re-
 gni Prælati, quorum interest Regnum & Sacerdo-
 tium contueri, in auditu auris Regem Ferdinandum
 in Regem illico receperunt, scilicet Joannes Ove-
 tensis, Nunius Astoricensis, Rodericus Legionensis,
 Michael Lucensis, Martinus Salamantinus, Marti-
 nus Mindonensis, Michael Civitatenfis, Sanci-
 us Cauriensis. Hi omnes cum suis civitatibus, patre
 mortuo, filio se dederunt, nec rebellio cogitata po-
 tuit invalere: nam quam cito venimus Majoricam
 & Mansellam ^p, Regi se protinus reddiderunt.

45 Sequenti vero die intravimus Legionem, quæ ^p
 in Regno illo Sedis regie præminet dignitate, ibi- ^{CAP. XV}
 que ab Episcopo & universis civibus ad regni Legio- ^{demum Lea-}
 nis fastigium elevatur, Clero & populo Te Deum ^{gione Rex}
 laudamus cantantibus concorditer & jucunde: & ^{proclama-}
 ex tunc Rex Castellæ & Legionis ^q pariter est vo-
 catus. Ibi nuntii advenerunt ex parte Reginae ^r
 Tarasæ, ut super compositione internuntia refe-
 rentes.

rentes. Et licet verbum Magnatibus displiceret, tamen Regina nobilis in tantum timuit regni & pauperum vastationem, quod procuravit, ut Rex subsisteret Legione, & ipsa iret Valentiam, de concordia cum Regina Tarasia tractatura. Cumque ambæ Reginae s Valentia: convenissent, sic solertia Reginae nobilis Berengariae procuravit, ut Regis sorores Regi restituerent omnia quæ tenebant, & ipsæ essent provisione contentæ, quam eis Rex & Regina nobilis assignarent: & si quid juris in regno habebant simpliciter resignarent.

assignata sororibus dote

46 Et pacto hujusmodi confirmato Rex advenit, & inde omnes ivimus i Beneventum, quo etiam Infantes filia Reginae Tarasiae advenerunt: ubi Rex Ferdinandus & Regina nobilis eis redditus triginta millium aureorum in locis competentibus assignarunt, percipiendos toto tempore vitæ suæ: & sic obtinuit omnes munitiones & omnia castra quiete & pacifice Rex Ferdinandus. Et in hoc enituit quam plurimum Reginae nobilis solers cura: quæ non minori gratia Regi filio dedit hoc regnum, quam regnum Castellæ, quod ad eam jure hereditario pertinebat. Sic enim scivit omnia ordinare, ut, licet Regnorum unio fere omnibus displiceret, ipsa studuit taliter providere, ut sine sanguinis effusione Regnorum unio proveniret, & utrumque Regnum ipace perpetua lata-
v retur v.

pacifice regnavit:

Toletana ecclesia plura loca donat

47 Indequè Rex ivit Zemoram, Salmanticam, Lethesmiam, Civitatem Roderici, & Albam, & per ceteras Regni partes, in quibus honore Regio & hominio ab omnibus est susceptus. Tunc Rex Ferdinandus dedit Cascatam jure hereditario Roderico Archiepiscopo Toletano, quæ tamen aliquantulum reparata à Saracenis incolis tenebatur. Sed Rodericus Archiepiscopus, evolutis à donatione mensibus tribus, exercitu congregato, ivit contra Cascatam cum multitudine armatorum: & expulsis Mauris, qui ruinas oppidi

oppidi reparabant, illud retinuit, & ad honorem Regis, qui illud dederat Ecclesiæ Toletanæ custodivit hætenus, & custodit cum aliis castris; scilicet Pilos, Toyam, Lacra, Agasino, Fonte-Juliani, Turribus, Dela, cum Ficu, Alaulula, Arcola, Duobus-germanis, Villa-montini, Nubila & Castorla, Concha & Chelis x.

48 Post hæc iterum Rex Ferdinandus obsedit Ubetam, oppidum populosum bellatoribus, & munitione magna tutatum: & adeo fortiter impugnavit, ut conclusi salvis corporibus oppidum resignarent. Et tunc Rex oppido acquisito ad urbem regiam est reversus, Era MCCXXII, obiit Regina Beatrix in oppido quod Taurum dicitur, & ducta ad regale monasterium prope Burgis, juxta Regem Henricum regaliter est sepulta y.

ANNOTATA.

a Récroc, in *Chronica Ret* dictum. Murcia autem, olim Murgis ad fluvium Seguram olim Setahim, modice sed fertilis regni caput, in Æ Granatense & Valentiniæ regnum, ad mare mediterraneum sinumque Vergantiem fuit.

b De acta Almohadum agit auctor noster lib. 7 cap. 10, tanquam pama habentibus à pseudo-propheta quendam, Alharani interpretationem invidiam & catenas recepta contrariam prædicante, sublato in Regem quendam Aldelmone siguli filio; qui regno Africano potitus, etiam Hispanos Arabes subjugavit, itaque in Africam recessit; ex cuius semine tunc regnabat in Africa Miramolinus ille vulgo dictus, de quo supra.

c Doctor Laurentius Galindez de Carbazal, in suis fragmentis, apud Argote de Molina allegatum in Appendice ad *Annales Zuniga*, pro anno 1148 ait, inter libros, quos Ferdinandus & Isabella Regibus Catholicis tradiderunt Manri Granatenses, inventa

esse eadem omnia quæ referuntur de Almohadibus & Abenhuchis: & addi, quod Magus quidam, inter Mauros Prophetæ habitus, præsens cum tessera illa scuta sic tingerentur, exclamarit, nunc finem Maurici in Hispania regni adesse: & Abenhuch quidem poenas darurum effusi Almohadum sanguinis, eoque die quo is necaretur, lapsura scuta istæ nigra, nec amplius Regem Maurum futurum Hispali. Itaque revera accidisse: nam mortuo Abenhue scuta prædicta, in Mezquita Hispalensi appensa, delapsa esse: & Axatañum, sub quo amissa urbs fuit, Capitaneum dumtaxat non Regem fuisse. Mauros autem, ex die prædicti lapsus scutorum, certam habuisse perditionem urbis.

d Vandalia Hispanorum, vulgo Andaluzia, quasi Vandaluzia.

e Almaria vulgo Almería, *Almaria*

F

civitas Episcopalis in regno Granatensi.

f In vulgata est Mahomat Algrajae.

g Alia lectio, ex Ms. in margine apposta, sic habet: Et cum ad Dalfalferiam pervenisset: in vulgata scribitur, Guadalajara.

h Videlicet Compostellae in Galicia, regno Legionensi adnexa, unde etiam in Annalibus Rogerii de Hoveden passim vocatur, Alphonsus Rex de S. Jacobo.

i In quibusdam Roderici exemplaribus, juxta editionem Francofurtensem, non tamen in Ms. Tolitano, similia, sed multo brevius, sic leguntur lib. 7 cap. 25 ubi de patre: Reliquit duas filias, Sanciam atque Dulcem, quibus Regni successionem legavit. Sed quia omnes regni Nobiles, tam de civibus quam de aliis, olim filio suo Ferdinando juraverant, non potuerunt regnum filiae obtinere: sed aliquantis dissidiis procuratis, & civitatibus & nobilibus in varia studia separatis, nobilis Berengaria Regina Castellae interposuit partes suas, & sic omnes gratiae solertia dulcoravit, quod, licet Infantes quam plurimos fautores haberent, & munitiones & castra quam plurima in omnibus fere regni finibus possiderent, ad hoc Infantes & matrem earum Reginam Tarasiam necessitate induxit, ut ejus gratiae responderent: unde paterna largitatis in omnibus imitatrix, curialitate sua, Infantibus quoad viverent magnos redditus fecit à filio assignari. Porro jam diximus ab inveterato Castellanos odio ad ejusmodi dispositionem adductum patrem, ingratum beneficiis acceptis à filio. Franciscus Macedo in Vita Tarasiae, cujus ut Sanctae ratio nobis habenda crit ad 17 Junii, cap. 31 de hac Alphonsi dispositione agens, nescio an animadvertitis agi

Cur filias
pater praeterito filio
haeredes voluerit?

de Ferdinando, non qualicumque, sed Sancto Rege; parentum observantissimo, indole mansuetissimo, bellicis aequae ac civilibus curis exercito, & jam agente aetatis annum 31. Si enim animadvertisset, non puto scripturam fuisse, quod Alphonsus filio Ferdinando, propter turbulentum ejus & ferrox ingenium minus initio aequus & indulgens, postea & infensus fuit: hinc primum dissensiones, deinde similitates, tandem apertae inimicitiae extiterunt; adeo ut Alphonsus moriens regnum Legionense penes filias testamento reliquerit: tam abalienarant animi patris, filii mores. Inter causas deinde quae regnorum conjunctionem videbantur dissuadere potuisse, etiam hanc addit idem Macedo: Obrutum in tanta mole rerum juvenem, minus & gratum & expertum rerum publicarum. Ignoscendum viro, multiplici librorum scriptione de argumentis prorsus aliis distractissimo, quod historicas quaestiones levi nimium manu tractaverit, uti etiam ex Appendice ad Vindicias S. Hilarii Arcelatenensis, ab eodem infeliter tractatas, poterit lector agnoscere ad diem 5 Maji: fuit aliqui amicus mihi, sicut in praefatione ad Vitam S. Masalda demonstravi, sed amicis cunctis magis amica veritas.

k In Chronica dicitur Orgaz circa Toletum, ubi notatur in tabula intervallo leucarum circiter 4.

l Agger-sellarum, ibidem, Tor de fillas, ad alteram Durii ripam, distat Vallisoletto leucis circiter 6. Non tamen Vallisoletto, sed Abula venisse debuit Rex, cum fines regni Legionensis est ingressus, à Giennensi obsidione reveriens.

n In topographica regni Legionensis tabula Villalar, simili unius diei itinere distans Tordesilla, recto versus urbem Legionensem itinere, unde mox retro vocatur Taurum, vulgo Toro, regio palatio nobile oppidum &

ubi

ubi Ferdinandus fuerat moratus cum
patre, quando est ad regnum Castellæ
accessus, uti dictum num. 11.

O Castrorum horum aliqua enu-
merat auctor lib. 7. cap. 8. dicens, Rex
Castellæ & Rex Aragonum, ex
Monte-Palumbario juxta Abu-
lam, contra Regem Legionis
procefferunt & obtinuerunt Ca-
strum-Legionis, & Ardon, &
Castrum Gandisalvi, & Ca-
strum-terræ, & Albam de Ali-
ste, & usque ad Astoricam cun-
cta cæde & incendio vastave-
runt. Nullus interior horum locorum
nunc exprimitur in tabula, & forte
aliquorum etiam nomen mutatum est:
nam Moral del Reyna, id est, Ha-
bitatio Reginæ, quod ex tractu est,
à Berengaria Alphonsi nupta potest
extrahi appellatumque fuisse: si
quidem, ut mox dicitur cap. 31, cele-
bratis nuptiis, Rex Castellæ, om-
nia quæ abtulerat nunc gene-
ro, olim hosti, dedit filie sue
nuptæ: & rursum, cum post factum
divortium super dote reddenda con-
troversia existisset: Idem Rex (ut
dicitur lib. 8. cap. 13) cum Legio-
nensi olim genero suo anno 1213
fœdus initum innovavit, & re-
stituit Carpium & Montem-re-
galem, ita ut diruta de cetero
non starent: & sic transiit Beren-
garia in pacifica dotalem castrorum
possessione quoad vixit; nec illorum
tantum, sed etiam aliorum quæ avus
nupti acquisierat, crepta genero rur-
sum hosti, ut supra ad Vicam ex Tu-
densi diximus.

p Mansilla in tabulis, in eodem-
que recto itinere Legionem versus, una
saltem diata distans ab urbe: Majori-
tatem tabulis non reperitur.

q Quænammodum inquit Chro-
nica aliquamdiu factum fuerat
præteritis temporibus, scilicet sub
Alphonso VIII, imperatore Hispania-
rum dicto.

r Receperunt se Tarasia post di-
versam in Lusitaniam, & cum tra-

ductis ad Loranensem Benediclinorum
cenobium Monialibus Cisteriensibus Tarasia Lu-
vitam agebat, monacham inter eas
fuit, ab Al-
professa, ut vult Maceda in ejus vita: phensi Le-
quis cap. 31 fuisse tractat, quomodo Be- gion. thoro
rengariæ literis, ad ipsam & ad separata.
patrem ipsius Alphonsum datis, e-
vocata sit mediatrix inter Infantes
& Regem futura: quas literas, si
extant alicubi, optaremus videre.

s Valentia, non illa Valentini re-
gni caput, quæ tunc Maurerum erat,
longissime distans à Lusitania; sed
altera (plures enim sunt, minoris no-
ta) dicta Valentia Alcantaræ,
quod intra hujus propinqua urbis di-
strictum sita sit, in Extrema-dura
Lusitana atque Hispana confinitis, tri-
plo fere longius distans Legionem quam
ipsa Combricia, in cujus districtis
Loranum est: Tarasia autem Le-
gionensis fines omnino non attingit.

t Beneventum, vulgo Bene-
venta, medio fere inter Legionem &
Zamorram itinere.

v Hic interferis Chronica, quod
Ferdinandus, post res composi-
tas cum Sororibus, ivit in Sabo-
gal, ad conferendum cum Rege
Portugalliæ, quemadmodum in-
ter eos conditum erat, peracto-
que colloquio circumire cœpit
regnum, administrando ubique
justitiam, atque ita pervenit us-
que Zamorram: hac autem civitas
est ad Durium fluvium, antiquis Zen-
tica, Tauro propinqua. Sabogal ad
confinia Portugalliæ situm est, diatius
vel tribus leucis à Civitate-Roderici.

x In Chronica sic nominantur loca,
Toyalaca, Arayfino, la fuente
de Julian, Torres de Alecu, de
Pegura, Aulala, Elervela, Dos
Hermanas, Villa-montin, Nubla,
Cazorla, Cuenza, Archillas.

y Veretur ne Roderici Toletani
historia insigni nro vel altero Ca-
pite mutilata casu aliquo sit nam acap-
tione Ubedæ, qua contigit an. 1234,
immediate transiit ab obtenta Cordu-
bam an. 1236. Hunc vero hiatum ex-
plebi;

plebit nobis Ferdinandæa Chronica, cum qua deinceps progrediemur. De hujus fide ne possimus dubitare in argumento tam glorioso (quod alias non videretur Toletanus prætermittere po-

tuisse) facit Lucas Tudensis numero 7, eandem ad Xerez victoriam, ab Alphonso Regis fratre relata, paucis verbis vehementer extollens.

P A R E R G O N I.

An & quomodo ad hujus temporis ac Regis historiam pertineat revelatio Crucis Caravacanæ.

49
De Cruce
Caravaca-
na narratio,

Ioannes de Robles, Caravacensis Presbyter, anno MDCXV Madriti imprimendam vulgandamque curavit Historiam apparitionis & miraculorum sanctæ Crucis Caravacanæ. De miraculis, quæ sunt recentioris ævi fere omnia abundeque testata, nemo ambigit: apparitioni miraculosæ, quoad substantiam rei, sufficientem fidem faciunt, præter immemorabilis temporis traditionem, antiquissima ipso in loco monumenta, de quibus infra. Temporis circumstantiam, ratione cujus ea res admiscetur historiæ sancti Regis, tum à Roderico Caro tum ab alijs, Ioannis de Robles auctoritate motis, dubiam merito faciunt illa ipsa, quæ jam dixi antiqua monumenta.

Io. Zamora
tributa, ut
coævo testi,

50 Hoc prius quam ostendo, lubet verbotenus producere totum suspecta nobis narrationis fundamentum, cujus auctor dicitur, Fr. Joannes Ægidius Zamora, in Additionibus seu Adversariis, quas contra aliqua puncta Chronici, à Juliano Toletano Archipresbytero compilati, scripsit de mandato sancti Regis Ferdinandi, quemadmodum eæ reperiuntur in quaterno P. Mag. Hieronymi Roman de Higuera. Vercor, lector, ne cum Juliano Toletani Chronicon & Higuera nominari vides; si intelligis qualis in talibus sit fides Higuera apud eruditos, & quale illud pseudo-dextero succenturiatum Juliani opusculum, continuo præjudices, & apud te definias, has quoque Ioannis Ægidii Additiones Chronico isti oppositas, ab eadem prodisse officina, ex qua tot alia fragmenta emanaverunt, omnem ecclesiasticam historiam apud Hispanos & quidquid ibidem

Ibidem est rerum sacrarum inquinantia. Sed iudicium, obsecro, suspende tantisper, & qualem qualem Joannem Ægidium prius lege.

51 Anno mcccxxi, ut ex relatione Conchenſi & Carabacenſi conſtat, profectus eſt ex urbe Conchenſi cum ſalvo conductu Regis Mulei Azebutei, Carabis & Valentia. Dominus Geneſius Petri Chirinus, Perſona Conchenſis Eccleſia, nepos Chirini populatoris Concha, Carabacam ad prædicandum Euangelium Chriſti Chriſtianis captivis & Mauris. Cumque iſte ſanctus vir Magiſter Geneſius ſemel pluſque quam alias inveheretur in ſectam Mahometi; ipſo die ſanctæ Crucis Maji, juſſus eſt à Rege Azebuteo inter captivos conjici in vincula. Poſtmodum, anno ſequenti menſe Januario in fine, cum Rex juſſiſſet captivos duci ad ſe, viſus eſt & ipſe ſanctus vir; qui queſtus eſt quod in vincula conjeſtus eſſet ſub fide publica & ſalvo conductu. Rex dixit, niſi hujus rei rationem habuiſſet, plane interfeciſſet: & juſſus eſt recludi; donec ſub finem Martii, cum Rex inquireret ſingulos de ſuis officiis, Mag. Chirinus dixit, ſe Sacerdotem eſſe Chriſti. Et cum juberet Rex, ut ſacrificaret; dixit, id fieri non poſſe ſine ſacris veſtibus. Miſſus eſt qui Concha illas afferret: quibus allatis, & frontali, & ara, & calice & aliis neceſſariis ad divinam celebrationem, indutus veſtibus cum ſubtriſtis ſtetiſſet, dixit Rex, quid ſubiſteret? Reſpondit Chirinus, Crucem deeſſe. Rex vero attollens oculos, vidit duos Angelos afferentes Crucem Patriarchalem, quam abſtulerant ex collo S. Roberti Patriarchæ tunc Hieroſolymitani, idque Angelis nuntiantibus ſcitum, & Carabacenſibus miſſo nuntio eſt comperum.

52 Hæc Crux erat ex ligno ſanctæ Crucis, ubi Chriſtus pependit. Perfecit Sacrum Chirinus, & ſunt qui dicant Regem in Hoſtia viſiſſe puerum formoſiſſimum. Qui tantorum miraculorum magnitudine (ut quod Hieroſolymis vulgo jaſtaretur ante, hanc

annum ſignans 1231

*& Crucem
allatam
Hieroſoly-
mis dicentis*

3 Maji,

crucem disparuisse post annum MCLXXXIV, invenit autem Patriarcha Dositheus) stupefactus, proponit se Christianum fieri: vocatusque est Rex iste, Dominus Vincentius, idque sub Rege Jacobo Aragonum Bellatore. Hoc miraculum accidit ipso die inventionis sanctæ Crucis mense Majo, qui semper in Ecclesia dies illuxit faustissimus, & toti terrarum orbi celeberrimus. Crux etiam ex illo ad hunc diem cœpit multis clarere signis & miraculis, & per Hispaniam illustris haberi. Ego dum hæc scriberem aliquoties allocutus sum, scilicet Azebuteum vel Dominum Vincentem Velvisum. Erat homo comis, humanus, prudens, justus, procero corpore, jure regio, oculis pulcherrimus, facie decora plena majestatis, capillis demissis, integumento capitis serico, veste purpurea, semper multis famulis comitatus: filii cum sequuntur.

peccat contra regiam

53 Hactenus fidele istud & Latinum cœvi testis, si Superis placet, monumentum: sed in quo difficile sit speciem aliquam vetustatis agnoscere, facillimum suspicari novitatem, ex vocibus recentioris plane usus, ut sunt, Salvus conductus, Persona, Magister, Populator, Frontale, Sacrum, Ara, isto seculo XIII non sic nominata. Jacobus Arragoniæ Rex, titulo Bellatoris hic insignitus, ac veluti jam mortuus memoratus (quid enim alias cum attinebat potius nominare, quam Ferdinandum, cui fingitur scribi fabula, cuique suberat Caravaca, medio inter Toletum & Concham ilincresita) Rex, inquam Jacobus anno MCCIX primum natus, vix dum excefferat adolescentiam, totis triginta annis Ferdinando superstes. Robertus Patriarcha Hierosolymitanus circa annum MCCXI, primum ordinatus fuit, non Hierosolymis, sed Accone, post captam ab infidelibus urbem sanctam, sede exulantium Latinorum Patriarcharum, certe anno MCCXXXVI primum mortuus est Jacobus de Vitriaco, postulatus in Patriarcham, post cujus obitum Gregorius IX ad illam Cathedralē evocavit Valentinum in Gallia Episcopum Gerondum vel Geraldum,

& Patriarchæ chronologiam.

dum, decessorem Roberti. Quomodo autem ad Latini Patriarchae potestatem venisset Crux, à Dositheo Græco & schismatico Patriarcha inventa? Aut quomodo merebatur hic invenire, quod tribus ante captam à Saracenis urbem annis, Latinus Patriarcha Heraclius amiserat?

54. Cur autem vocatur Crux Patriarchalis, & de collo ^{frigit encolpion Patriarchale} sumpta dicitur? Recentius omnino inventum est Patriarchis duplicem Crucem assignare: ut autem ad collum gestari ^{fuisse,} potuisset vice Encolpii (quo nomine appellabant Græci reliquiarias thecas cruciformes, ex catenula de collo gestari solitas, sicut explicat Goar in Euchologio pag. 313) debuisset superne habuisse annulum, per quem catenula seu vitta collo iniicienda posset duci: Ast in ligno, unde quaque integro & nusquam forato nullum uspiam est vestigium annuli, cui inferebatur ipsa catenula. Sicut ergo ex eo quod in Cruce Caravacana inferne nec clavicula nec clavicula foramen appareat, recte colligit Robles non esse ipsam ex earum genere que hastili impositæ præferbantur Episcopis vel Patriarchis; (Si tamen Græcis in hastili præferbatur, de quo valde dubitatur) sic & nos ex consideratione partis superioris inferre possumus, eandem non fuisse eo factam, ut de collo portaretur. Est ergo simpliciter talis, qualem Græci, non solum Episcopi, sed etiam Presbyteri in Liturgia sua ante se constitutam habent super altari, nulli infixam basi, quo tractari facilius possit quando ea utendum est, tum ad alia, tum ad benedictionem solennem aque, in festo Epiphaniæ eidem ter immergenda, sicut ipse à Græcis nostris tali die usurpari Romæ vidi. Nec duplici ejus transversò ullum mysterium subest: cum videas à Græcis indifferenter usurpari Cruces, aut semel aut bis transversatas, tum alibi tum in imaginibus Sanctarum Parasceves, Barbara, & Marina ante tomum i Maji pag. LXI & in parvo Moscorum Triptycho, ubi M. Piatenka, id est Parasceve, in manibus duplicata Crux ponitur, uti & in vetustissima S. Rosalie Panormitana imagine in monasterio Marturanensi. Sed cum hujusmodi manuales Cruces inferius manubrium longius habeant, non item Crux Caravacensis: restat solum, ut eum quem dixi usum habuerit in Sacris,

non alium ullum. Vnde vero allata sit, definire præsumat nemo; nemo etiam cum fundamento asseveraverit formatam esse ex ligno vera Crucis, ex qua pependit Dominus. Satis nobis sit, quod Angelorum ministerio allata credatur; quod utique ad eam specialius venerandam fidelibus omnibus abunde sufficit.

Et contra-
ria est vetu-
stissima in-
scriptioni
Arabica

55 Nunc quod attinet ipsum qui in principio notatur an-
num, non Hispanica Aera, quæ tunc adhuc sola in usu erat,
sed à Christi nativitate numeratum, communi omnium alio-
rum quæ Higuera produxit figmentorum vitio: quod, in-
quam, ad annum attinet MCCXXXI, propter quem ætati S.
Ferdinandi res hæc adscribitur, falsitatis eum convincit,



quamvis nesciat, ipse Robles, quando cap. 13 proponit for-
mam orbicularis fenestra, in turri Caravacana adhuc serva-
te, per quam ipsi sacello, & altari ubi Crux sancta custoditur,
lumen venit; & interpretatio characterum veterum Arabi-
corum in pariete circumcirca sculptorum, quam ait hanc esse,
scriptam à peritissimo Linguarum peregrinarum interprete,
Licentiate Michael de Luna medico. Anno quingentesi-
mo nonagesimo quarto Arabum, tempore Maho-
met,

notanti an.
Heg. 594

met, Abuzeyt Rex potentissimus, & triginta homines, in hoc habitaculo conversi fuerunt ad Salvamenti veram legem (& hoc Dei gratia Cruce duplicata mediante, quam Angeli Dei attulerunt) & alii multi eos comitantes & adjuvantes ad celebrationem: ad quorum memoriam hæ littere fuerunt cælatæ.

56 *Anni Hegiræ Arabicæ lunares sunt, dierum dumtaxat CCCXLV, quorum epocha ab omnibus nunc peritis constituitur in anno DCXXII, die XV Iulii; sic ut primus iste annus finiatur anno DCXXIII die III Iulii: atque ita retrogradiendo per dies X, progredimur, donec circulo nostrorum mensium revoluto, annus unus Arabum incipiat mense Ianuario, & sequens mense Decembri unius ejusdemque nostri anni; sicut fit anno DCXI, quando cum die I Ianuarii inchoatur annus Hegiræ XIX, & die XX Decembris annus XX ejusdem Hegiræ; tum vero post quolibet triginta duos annos idem usquevenit. Sic ergo procedentibus annorum triginta duorum cyclis, contingit annorum numerum Arabibus, magis quam nobis crescere; & annum illis DXCV, qui aequaliter progredienda nobis debuisse esse MCCXV in isto progressu inæquali solum est MCXCVI quemadmodum videre est in tabella chronologica, inserta novo Glossario Cangii ad vocem ^{quies Christi} ~~sti~~ 1198.*
Annus, continente epochas, tum antiquiores recentioresque alias, tum etiam Arabum, in annis expansis à Joanne Gravio Anglo reductas.

57 *Iste autem annus MCXCVI Christi, ad quem prænotati characteres Caravacani reducuntur, optime convenit cum imperio Mahumad; qui videtur post cladem Christianis illatam anno MCXCV successisse patri suo Miramolino, in Africam compositis induciis regresso, qui his finitis parem ad Navas Tolosanæ cladem recepit anno MCCXIII: post quam in Africam regressum voluit, relicto Hispaniarum regimine fratri suo Zeyt Avozecrith, sicut cum Rodericus appellat. Quidquid autem sit de isto recessu, dicit Robles Mahomadum obiisse anno MCCXIX; atque ita destruit, quod maxime probatum cupiebat, de anno MCCXXII quo Crux Carava-*

*pertinens ad
tempus R.
Mahomad.* cana sit allata: siquidem jam non amplius vivebat Mahomad, quo regnante res contigit. Mirum est autem quod in annis Arabum ad communem calculum reducendis, neglecta methode quam agnoscit tradi à Marmol in Historia Africana, & à Mariana in Hispana, utique talium intelligentissimis; maluerit sequi Pinedam, docentem quod Mauri lunares suos annos equaverint solaribus, triennali quodam embolismo; atque ita eos habuerint aequales nostris. Nam etiam hoc posito, quod tamen non probatur in usu civili valuisse; posito etiam quod Epochæ Hegiræ prædictæ sumenda sit ab anno DCXXX, quod tamen, jam non recipitur; additi ad DCXXX anni DXXV. non plures faciunt quam MCCXXIV; atque ita transitur ætas Mahometi, nec tamen obtinetur annus qui prætenditur MCCXXII.

*quando non
regnabat S.
Ferdinandus,* 58 Subverso in istum modum Higuera figmento, & vel ex ipsius Caravacensibus monumentis falsitatis convicto; corrumpunt omnia quaecumque ruinoso isti fundamento Castellani Arragonique scriptores, à Robles citati, inadificarunt; fingendo circumstantias, quibus orsam male fabulam adornarunt. Vt quod Abuzeyt fuerit ille à Roderico nominatus Avozecrith, frater Mahomadi, idemque Rex Murcia, Valentia & Caravace: qui Ferdinandi atque Jacobi Regum armis concussus, pacis causa Concham venerit ad Ferdinandum; hospitioque Genesii Presbyteri usus, eidem fecerit facultatem Caravacam excurrendi: post miraculum vero allate, ut dictum est, Crucis, suumque baptismum coram Ferdinando Rege & filiis celebratum, regno privatus à rebellibus subditis, confugerit ad eundem Ferdinandum cum uxore & filiis, Alphonso & Ferdinando in baptismo dictis: multisque donatus possessionibus, post rem fideliter contra Mauros gestam in obsidionibus Cordubensi ac Hispalensi, apud Concham consenuerit & vixerit usque ad annum MCLXX octogenario major, quidquid in regno Valentino jam Christiano possidebat dono Jacobi Regis, relinquens prædictis filiis; de aliis vero in Murciensi regno possessionibus, disponens in favorem Hospitalis S. Iacobi Conchenensis.

59 Si conjectare liceat, mihi nihil propius verosimili
 occurrit, quam quod Abuzeyt iste Caravacanus, Alphonſi
 IX initio fuerit Rex Conche, & subditus Mahomado, sicut
 & alii plures civitatum majorum Reguli, Reges dicti, quod
 essent è regio sanguine, vel ex usu seculi xii. cum plurimi
 sibi titulum istum sumerent inter Mauros. Hic vero, Concha
 ac tota circum regione per Alphonsum predictum sub-
 jugata anno MCLXXVII, vitam ac libertatem pactus, permissus
 sit more suo vivere Caravace; Mauris autem circa annum
 MCXCV erectis presentia Regis Almahadi, immani cum ex-
 ercitu ex Africa transiientis, amissa recuperare sperans Abu-
 zeyt isidem se conjunxerit, pugna & victoria ad Alarcu-
 rum, anno istius seculi xcv obtenta, particeps; ex coque fe-
 rocius erga Christianos, quorum complures abduxerit secum
 Caravacum. Inter captivos autem habuerit etiam Sacerdotem
 istum, cujus nomen ignorare malim, quam ex Higuera discere;
 & eo Missam celebrare jussu, factum sit miraculum, propter
 quod non solum ad obedientiam Alphonſi redierit barbarus,
 sed etiam ad Christianam fidem accesserit, cum aliquot è suis
 anno MCXVII. Cum autem eodem isto anno natus sit S. Fer-
 dinandus, dici potest prasagium hoc fuisse, quod per eum
 Crux exaltanda plurimum, atque ad sacra religionis cultum
 toto ista regio reducenda foret. Sic optime consistunt, nec ni-
 hil ad S. Ferdinandi laudem faciunt, quacumque ante Hi-
 guera fragmenta Caravace sciebantur de revelatione & histo-
 ria Sancta Crucis; atque imprimis relatio facta à Commenda-
 tore Caravacensi Garcia Lupi de Cardenaz, anno MCCCC-
 LXXX exhibita coram testibus & Notario, ex suo originali
 Hispano apud Robles cap. 11 sic Latine sonans.

60 Omnibus, quaternum hunc testimonii visu-
 ris, quos Deus honoret & servet à malo. Ego Gar-
 cias Lupi de Cardenas, Commendator Carabacæ,
 Concilium, Equites, Scutiferi, Rectores, Officiales
 & Boni-homines predictæ villæ, inclinamus &
 commendamus nos vestræ gratiæ & nobilitati, tam-
 quam iis quibus optamus, ut Deus honorem multum
 multamque felicitatem impartiat, Sciat, quod

ipse vero
 nascitur.

Rei gesta
 historia

multo vera-
 rius discen-
 da ex Mss.
 Caravac-
 ensi anni
 1489

ad

ad notificandum & demonstrandum fidelibus omnibus Christianis statum veræ Crucis Caravacensis, & miracula quæ per illam sunt facta ac fiunt quotidie, uti visibiliter conspexerunt majores nostri, & nos conspiciamus quotquot hodie sumus habitatores hujus villæ; mittimus Gratiæ vestræ Procuratorem nostrum, Fr. Petrum Prædicatorem Ordinis Prædicatorum: quem etiam rogamus ut velit habere custodiæ ac gratiæ vestræ commendatum, juvetisque elemosynis vestris, ad exornandam reparandamque sanctam ecclesiam & turres sanctæ ac veræ Crucis, quæ in hunc modum reperta est.

*narrantes,
quod deficiente ad
Missam
Crucis,*

61 Cum Rex Zeyt Abuzeyt, suo tempore potens Rex Carabacæ, haberet captivum Clericum quemdam Presbyterum; accidit sciscitari ex eo Regem, quare Missam celebraret. Qui respondit, Scito, Rex quod omnis Clericus ordinatus ad Missam, postquam sacris vestibus indutus est, & protulit sancta illa verba, quæ Christus dixit feria quinta in cœna, Hostia illa quam elevat fiat caro, & vinum in calice merus sanguis: & sic conficit Clericus corpus Dei puri ac veri. Dixit Rex, quod hoc non crederet, nisi seipsum faceret id videre. Respondit Clericus, Domine, si mihi facis adferri omnem apparatus necessarium ad faciendam Missam, faciam te videre quod cupis. Tum Rex mandavit ut quidquid necessarium erat referret in syllabum ad memoriam: & hoc fecit Clericus, nisi quod oblitus fuerit Crucis. Deinde misit Rex nuntium suum; quo reverso, die mane sequenti surrexit Clericus, & recitavit Horas suas; unaque cum Rege ingressus turrin castri, ubi vera Crux est, vestivit sese, fecit confessionem devote, & accedens ad altare veneraturus Crucem, nullam reperit: quapropter animo consternatus conversusque ad Regem, dixit, Deficit una ex rebus maxime necessariis ad Missam dicendam. Quærenti vero, quæ; respondit, Crux, Domine. Tum Rex aspiciens versus altare, visa ibi sancta

*et ab Ange-
lis allata
sit,*

sancta ac vera Cruce, dixit: Estne ista, quæ stat supra altare? Accepitque illam Clericus cum magna devotione, & cœpit Missam dicere. Et quando elevabat Hostiam, animadvertit Rex inter manus Clerici puerum candidum & formosum: ille autem Missam absolvit.

62 Eadem hora cognovit Rex Zeyt Abuzeyt, quod lex Christianorum erat res sancta: & liberavit Clericum, factusque est Christianus ipse, & ^{& conversus Rex baptizatus.} subditi ejus quotquot voluerunt: & dedit terram suam Christianis: qui vicissim ei dederunt turrinam circa Concham, quæ vocatur turris Abuzeyt, ut illic vitam duceret: & ibi sepultum jacet ejus corpus. Atque hæc est primigenia historia veræ ac sanctæ Crucis, quamvis pro dignitatis suæ magnitudine satis describi nequeat.

63 Venio ad antiquissimas in Caravacensi ecclesia picturas, quas idem Robles describit cap. 14. tam consonas ^{Consonantibus vestris} ^{pictura,} jam dictæ narrationi, quam nihil continentes quod ^{Consonantibus vestris} ^{pictura,} saveat figmentis Higuera & sequacium ejus. In pariete collaterali altari, quod est in capella sanctæ Crucis, ad latus Evangelii, cernitur pictura Regis, equo insidentis, & toga cerulea induti; juxta quem stare videtur multus populus, Clericum captivum adducens: in ora autem togæ extima, velut acupictæ cernuntur hæ notæ,

DNVLPORRHEESVIN
SELONE&H NSJETT

quas Licentiatus Luna sic interpretatur: In memoriam meæ conversionis, & ad gloriam Dei, obtuli hanc Regiam vestem, ad induendum eam in die sanctæ Crucis, propter solennitatem festi.

64 In

64. In arcu etiam sellæ equestris, cui Rex videtur insidere, similiter notati leguntur characteres hi :

OMRONA29C2A

quarum hic
explicantur
epigraphæ,

Id est, Cum hoc equo exaltavi legem Dei, & vici inimicos ejus in prælio multis vicibus. In altero parietis latere ad cornu Epistolæ, exprimitur disputatio Regis & Sacerdotum ejus cum Clerico, Rex autem sedet in sedili, & Clericus stat atque incipit Missam; interim dum Angeli demittunt Crucem, quæ est eâ magnitudine ac forma quam exprimimus.

65 In pariete, qui est è regione altaris, ubi est fenestra rotunda, de qua supra, conspiciuntur duo Sacerdotes Mauri, cum aliis magnæ gravitatis personis, assistentes baptismo Regis; qui baptizatur à quodam nostro Sacerdote, eodem, quantum ex lineamentis faciei apparet, qui captus fuerat & Missam dixerat: Rex vero ad pedem Fontis apparet genu flexus, manibus junctis, hilari vultu, cum magna devotione; juxta autem assistit Regina togata, magnæ majestatis, & circum oram togæ videntur hæ notæ,

ANQP2XBEISLQSTEV EN
CETTQISQTLQAYDESEC

quæ significant: Ego Regina Heyla, nunc Helena, uxor Regis Abuzeith & duo filii mei, fuimus conversi per Dei gratiam ad sanctam fidem; in cujus rei memoriam hic effigiata sum. Hæc conversio abiverat ex memoria omnium, imo contrarium videbatur indicare cantilena, quam antiquitus solebant cantare peregrini sanctæ Crucis, denotantes quod Regina, conversione Regis mariti audita, manserit Moratillæ, ubi erat quando fiebat miraculum.

66 *Atque hæc abunde sufficiant ad instruendum lectorem,*
tam



Indulgentia
cum Cruci-
bis Carava-
canis alias
edita,

tam de eo quod ante Higuera credebatur, nihil absurdi conti-
nens aut non verosimile; quam de eo, quod antiquis adjecit
somnia tor iste, & stolidissimarum nugarum propola primus,
nullo nisi emota mentis inulo excusabilis. Item quod in Galli-
ca Historie Caravacane epitome, hic Antverpie vulgata per
quemdam Carmelitam Discalceatum anno MDCLII, aliisque
Latine & Hispanice editis Relationibus quas non vidi, sub-
texantur Indulgentiæ, velut applicatæ Crucibus, at-
tactu Caravacane Crucis sacratis, per Papam Pium
V, & confirmatæ per Papam Gregorium XV anno
MDCLXII, ac denuo confirmatæ per Papam Urbanum
VIII: quarum indulgentiarum ultimus, articulus, qui debuisset
à Gregorio fuisse adjectus, prioribus omnibus addit pro habenti-
bus tales Cruces, Benedictiones concessas in Canonizatione
S. Caroli Borromæi facta à Paulo Papa V annis XLVIII post o-
bitum Pii: hæc autem sunt tam ample, ut tales ulterius non
propagandas, nec tanta cum plenitudine elargiendas censue-
rit Papa Alexander VII, id nobis suomet ore testatus anno
MDCLXI.

declariantur
apocrypha.

67 Decretum ea de re promulgatum anno MDCLVII habes,
apud nostrum P. Georgium Gobat in Quinario, Tract. 4 de
Indulgentiis num. 678, in quo etiam diserte cavetur omnis
alienatio rerum Indulgentiis præditarum; ita ut nec commo-
dato quidem alteri concedi possint: Cruces autem istæ transi-
eunt de manu in manus, non solum donatione, sed etiam
venditione. Extat etiam apud eundem Gobat num. 703 In-
diculus Indulgentiarum, quas apocryphas declaravit sacra
Congregatio Inquisitionis, sub die XVIII Maji ejusdem anni
MDCLVII; ubi penultimo loco ponuntur Indulgentiæ con-
cessæ Crucibus de Caravaca: ob quæ aliæque num. 705
idem auctor concludit, quod manifestis impostoribus ac-
censendi sunt omnes, qui vendunt donantve eas aliis,
tamquam ornatas Indulgentiis, saltem post hujusmodi
Decreta; si tamen adhuc inveniuntur aliqui tam temerarii,
quod non puto, nisi forte ex prædictorum ignorantia, cui
consultum oportuit indicio abusus præteriti. Qui etiam ne
latius apud nos serperet, cavere volens R. P. Guilielmus de
Rael

Vae! Flandrobeltica nostrae Societatis bis Praepositus Provincialis, anno MDCXLIX Teutonice imprimendam vulgandamque curavit Epitomen praememoratae Historiae, sumptam ex eodem Robles, omisis istiusmodi Indulgentiis: qua occasione in formam aliquanto minorem, quam Robles dederat, & elegantiores nonnihil, contracti fuerunt inscriptionum Arabicarum typi lignei, quibus hic usus sum.

68 His jam praelo subjiciendis, dum typos emendo, video characteres omnes Arabicos, qui à dextris ad sinistram duci debuerant, more nobis contrario, inversos reperiri apud Robles, quomodo eosdem etiam hic incidendos curarunt alii, quorum antiquis formulis usus sum, ea sola excepta quae ponitur num. 64. quae quia inter operarum manus amissa fuerat, de novo sculpta est. Non lubet ob rem tantillam praelum sistere, donec nova figura sculpta fuerint; cum eruditus lector excusaturus sit facile errorem ex aliena ignorantia commissum: Orientalium vero linguarum imperito perinde sit, quomodo scriptas inveniat litteras quas non intelligit.

CAPVT VII.

Ingens victoria de Mauris ad Xerez relata per Alphonsum sancti Regis fratrem.

NArrat porro historia, quod cum Rex Zamoram venisset, uti superiori capite dictum est, inde miserit fratrem suum Alphonsum ad incursionem faciendam in terras Maurorum, jungens ei D. Alvarum Perez de Castro, natione Castellanus, ut exiguum Infantis a uenise experientiam grandi sua prudentia suppleret cum titulo Capitanei: erat enim Eques perquam strenuus & exercitus in armis: occasionem vero magnum aliquem successum sperandi contra Abenhuc Maurorum Regem offerebat subditorum ejus contra ipsum rebellio, postquam Ambalule Miramolinus Marocchos redierat, trajecto mari. * Infans ergo Alphonsus,

69

Missus Alphonsus frater.

a

G

sus,

*cum Alvaro Perez
belli dux,*

fus, secundum mandatum Regis Salamanca egrediens, cum Capitano suo D. Alvaro Perez & D. Egidio Manrique, perrexit Toletum: & assumptis ibidem equitibus quadraginta, transito Muladarii portu, venit in Andujar: unde D. Alvarus in omnes partes emisit expeditos equites, qui prædam infinitam collegerunt, Cordubam usque progressi, quidquid poterant expilando destruendoque; & sic pervenerunt Palmam **b**, quam generose oppugnaverunt, eaque vi capta omnes intus repertos Mauros ad unum usque interfecerunt. Inde vero ingressi Hispalense territorium, conculcando omnia & mactando, transita Hispali **c** procurrerunt usque Xerez, miseruntque cursores & prædam multam fecerunt. Collectis autem manubiis, mandarunt Infans & D. Alvarus tentoria poni prope Xerez secundum fluvium Guadalete: ubi equitatum traduxerunt provide & caute.

*contra
Maurorum
copiosissimum
exercitum,*

70 Rex interim Abenhuc, ex quo scivit quod Infans popularetur Andaluзіam, quantasque prædas ibi ac ruinas faciebat, iussit convocari quidquid erat Maurorum ex hac parte maris, secumque proficisci Xerez ubi erat Alphonsus: itaque collecta est undique multitudo magna, non solum imperio Regis sui sed etiam famâ Infantis excita. Considerans ergo Abenhuc Christianorum exercitum, & minime numerosum esse intelligens, certo credebatur quod non posset elabi sibi de manibus: idemque credidisset, quicumque collatas utrimque vires inter se comparans, non cogitasset Deum posse in paucis æque ac multis vincere. Quare castris positis in oliveto, inter Christianos & oppidum, ante omnia peditibus suis edixit, ut præpararent multa vincula funesque ad vinciendos captivos; quod sane neutiquam frustra fuit, suum enim usum opportune habuerunt, ad ipsosmet constringendos abducendosque.

71 Non tamen Christianos, quia pauci erant, contempsit Rex Abenhuc: sed curavit, ut aciem instrueret quam

quam ordinatissimam contra eos, eamque in septem
 turmas distribuit; quarum minima mille quingentos <sup>ipse modicas
 copias dno
 cit,</sup>
 equites, quædam bis mille numerabant, aut et-
 iam amplius: adeo ut totus equitatus Christianorum
 non posset cum minima Maurorum cohorte æqui-
 parari. quamvis conjunctus eis esset filius Regis d Baë-
 zæ; qui erat Regis Ferdinandi vasallus, Infantique ad
 expeditionem progressuro submiserat istum suum fi-
 lium, cum equitibus ducentis ac trecentis peditibus.
 Venerant etiam ad Infantis subsidium multi Fratres
 militarium Ordinum S. Jacobi & Calatravæ: sed si-
 mul omnes respectu Maurorum pauci erant. Reperti ^d
 quoque in eodem prælio fuerunt Tellus Alphonfus, <sup>eaque nō
 vorum ho-
 stium ad-
 ventu terri-
 tus:</sup>
 & Ruy Gonzalez de Valverde, in eoque generosissi-
 me se gesserunt: universus autem Christianorum nu-
 merus tam equitum quam peditum, vix censebatur
 mille quingenti.

72 Hi tam pauci, videntes tantam Maurorum mul-
 tudinem collectam, haud parum fuerunt conterriti;
 maxime cum hostibus subsidio venit quidam Rex A-
 rabum cum septingentis equitibus: qui post Christia-
 norum terga se collocantes, majores etiam angustias
 fecerunt, neque progredi neque regredi valentibus:
 utpote quibus ab una parte obiciebatur fluvius valde
 profundus Guadalete, ab altera Maurorum exercitus.
 Nihilominus D. Alvarus, ut erat dux strenuus, ani-
 mos addere suis conatus, tam efficaces adhibuit ratio-
 nes, ut excusso metu expeterent prælium, ac si d: cu-
 plo plures Mauris fuissent. Frontem aciei obtinebat
 Alvarus, posteriora tuebatur Alphonfus, habens apud <sup>omnibusque
 in unam
 phalanx
 collectis,</sup>
 se Mauros quingentos ea excursione captos, quos
 omnes ut decapitari juberet Infans, edixit Alvarus,
 id enim in præsentī casu convenientius videri. Inito
 deinde cum præcipuis militiæ suæ capitibus consilio,
 decreverunt peditatum ab equitatu sejungere, sicuti
 & Mauri fecerant; non tamen in turmas dividere
 suos, sed in unam omnes phalangem componere.

C 2

Man-

Mandavit etiam ut pedites quam multi possent mulas & jumenta farcinaria conscenderent, turmamque construerent, & sese ad eam partem jungerent quæ magis urgeretur.

*animati ad
pugnam
milites &
expiati,*

73 Ingens erat Maurorum clamor fremitusque, tympanorum vero æncorum crepitus atque tubarum clangor tam horrendus, ut cælum terraque misceri viderentur. Illo autem die, quo pugnandum erat, tunica delicata se vestiit Alvarus; sumptaque in manus virga, veluti satis superque instructus ab armis, adhortabatur milites ut parvi facerent Maurorum potestatem, fiduciam omnem collocantes in Deum, qui eis daturus esset victoriam de sanctæ suæ fidei inimicis. Tum Christiani, quotquot habebant copiam Sacerdotum, confitebantur eis peccata sua; alii vero mutuas excipiebant confessiones: prius autem quam congredierentur exercitus, D. Alvarus Perez. Equitem ordinaverat Garciam Perez de Vargas, cujus deinde multa erit mentio in historia, & hoc principium fuit armorum ejus.

*invehuntur
in hostem,
eumque
fundunt,*

74 Absolutis Confessionibus Christianorum, cum sibi invicem mutuas condonassent offensas, seque Deo commendassent ex animo; misit D. Alvarus nuntium ad Infantem in fine consistentem, ut (quem admodum convenerat) in unam phalangem conjungerent sese: quo facto exorsus denuo est Alvarus omnes animare, in hanc illamque partem discurrens, eaque suggerens magna cum prudentia quæ res locustque postulabant, ad excutiendum timorem & alacritatem ciendam. Itaque juncti simul omnes, inclamantes S. Jacobum & aliquando Castellam, invecti sunt in Maurorum turmas; quarum primam perumpentes, moxque secundam ac tertiam, singulas denique unam post aliam profligarunt, disjicientes ac mactantes quoscumque obvios, cum maxima ubique clade. Adeo autem se illis permiscuerunt Christiani, ut unum Maurum cum altero non sint passi consistere.

Sic

Sic disiecti confusique verterunt terga, qua maxime poterant fugientes, insequentibus eos Christianis atque mactantibus & infinitos captivantibus, usque ad portas Xeresii: ubi ingens fuit Maurorum invicem se prementium, imo & occidentium strages facta. Perdites autem, præ numero cadaverum super campum stratorum, vix poterant progredi, & tamen multos etiam ipsi captivos fecerunt.

75 Grande eo die miraculum in favorem Christianorum creditur operatus fuisse Deus, misso ad eos in prælio juvandos sancto Apostolo Jacobo, idque duabus de causis sustineri potest. Primum quia impossibile erat, Christianos tam paucos, de Mauris decuplo pluribus, reportare victoriam istiusmodi absque simili auxilio: deinde quia plurimi ipsorummet Maurorum dixerunt, se vidisse Equitem equo albo investum cum vexillo albo in manu una, gladio evaginato in altera, quem alii multi Equites albi sequebantur: vidisse etiam per aërem discurrentes Angelos: quodque Equites isti multo plus damni inferebant Mauris, quam ipsimet Christiani, quorum etiam aliqui idem se conspexisse testati sunt.

76 Sed regrediens ad historiam, dico, quod cum eo modo campum obtinuissent Christiani, Mauris partim caesis partim captis fugatisque, inter mortuos numeratus fuerit Rex Gazularum alique honoratissimi multi: in cæde autem prædicti Regis præcipuam laudem retulit novus, quem diximus, Eques Garcias Perez de Vargas: hic enim occidit eum. Ipse autem adduxerat septingentos illos equites Arabes, unde maximus terror Christianis in principio fuerat incussus. Quamquam enim historia eos superius Arabes nomet, hic vero Gazulas, de una tamen eademque gente ac Rege intelligenda est. Hic siquidem quasi ex voto, in sui Mahometi honorem peregrinatione suscepta, cum transitum hac haberet, accepit à Rege Abenhuc civitatem dictam de los Gazules, f

à s. Jacobo
apparente
adiutus.

Rex Gazula-
rum occi-
ditur.

*Rex Aben-
huc fugit.*

utique ab iis qui in hoc prælio adfuerunt. Porro Rex Abenhuc, cæsis ac dispersis copiis suis, non credidit satis tutum se esse Xeresii, & quam occultissime potuit, se recepit, ea via qua sperabat posse evadere.

*Christiani
præda in-
genti po-
tuntur;*

*heroica quo-
rumdam
facinora,*

§

*in primis
Didaci*

77 Christiani vero plena potiti victoria, redierunt in campum ad colligenda spolia, quæ plane innumerable erant; adeo ut fastidio denique essent colligentibus, maxime quia tentoria inveniebantur tam plena ac referta omnis generis annona, ut nihil esset aliunde conquirendum. Toto etiam tempore quo ibi substiterunt, non aliis ad focum lignis usi sunt quam hastis lanceisque & telis confractis; vincula & manica ac funes, quæ præparari Abenhuc jusserat pro abducendis captivis Christianis, perquam necessarii fuerunt ipsismet colligendis, quorum tamen numerus copiosior fuit quam apparatus vinculorum. Post hæc effuderunt se pedites per oliveta, in quorum densitate adeo multos Mauros mactarunt & ceperunt, ut licet eos dumtaxat occidissent atque cepissent, solæ hæc postremæ manubiæ abunde eos potuissent locupletare. Multi Equitum Christianorum insignia in hoc prælio pataverunt facinora: imprimis autem D. Alvarus Perez, quamvis cum sola virga armatum ad pugnam venisse § Historia dicat. Similiter fecerunt etiam Ægidius Manrique, Tellus Alphonsus, & Ruy Gonzales, atque alii plures, ferientes lanceis, gladiis & clavis; Equites etiam Toletani varii, quorum gesta narrantur, ei qui non viderit difficilia creditu: Fratres quoque militarium Ordinum grandem Maurorum fecerunt stragem; omnes denique, per gratiam Dei auxilium ferentis, generosissime se gesserunt.

78 Inter ceteros celebratur quidam, Didacus Perez de Vargas dictus, ipsius D. Alvari subditus, cui contigit ingentes suas vires hac occasione monstrare. Cum enim amissis inter præliandum hasta atque ense, aliud nihil haberet quo manum armaret; rescidit ab

ab olea quadam nodosum ramum, cum coque ingressus qua maxime calebat pugna, à dexteris & à sinistris graves ictus incutiebat, patrabatque facinora iustis armis vix exequenda; quibus cum delectatus plurimum Alvarus identidem acclamaret Eia, eia Didace, Machuca, Machuca, id est Contere, Contere, mansit Equiti isti ex eo die cognomen istud, quod hodieque ex posteris ejus aliquibus adhæret.

79 Alius ejus frater germanus, dictus Garcias Perez de Vargas, ille quem creatum Equitem ante pugnam fuisse diximus & Regem Gazularum interfecisse, alia plura insignia opera eo die fecit, quamvis cæso tertium ejus equo sumendus toties novus ei fuerit. Deinde autem in aliis occasionibus quibus adfuit magna effecit, quemadmodum in decursu historię apparebit: æquum est enim virorum fortium generosorumque Equitum commemorare heroicæ actiones, non minus quam degeneres aliorum culpas.

80 Accidit autem casus perquam notabilis die ista duobus inter se cognatis Equitibus, odio invicem prosequantibus: scilicet, quod cum sibi mutua confitebantur milites inituri certamen, is cui magis videbatur incumbere ut alteri satisfaceret, veniam à commilitone petiit solum *h* pro die illa: & hic erat jam nominatus Didacus Machuca, alter vero Petrus Michael vocabatur, Toletani ambo. Sed Petrus ignoscere Didaco noluit, quantumcumque à Clericis ac viris religiosis admonebatur (quamvis etiam ipse Infans D. Alphonfus ac D. Alvarus Perez cum rogarent) nisi hac sola conditione, ut Didacus complexum ejus admitteret; id scilicet agens, ut eum occideret: tantarum enim erat virium, ut quemcumque posset complexu stringere *i* elisum suffocaret. Cum ergo Didacus conditionem abnueret, nolens tali periculo se exponere, nec aliter quam in Dei servitio mori propositum habens; ambo ad pugnam sunt progressi.

*Garcia
Perez frater
trium.*

*Quidam
volens ini-
mico ante
pugnam re-
conciliari.*

h

i

*in eadem sa-
lus perita.*

G 4

Placuit

Placuit autem Deo, quod ex omnibus Equitibus Christianis ad prælium ductis, solus Petrus Michael, qui commilitoni noluerat condonare offensam, desideratus sit, neque inventus postea aut vivus aut mortuus; quamvis visus sit in ipso conflictu singularia multa patrare facinora, præ grandi virium suarum robore; & licet post receptum fuerit diligenter quæsitus. Sunt quidem qui affirmant, quod nimio prosequendæ cædis ardore abreptus, inter fugientes Mauros Xeresii portam sit ingressus, ibique numero obrutus & occisus: verum nihil certi potuit de eo resciri, ad exemplum eorum, qui audent prælio se committere, prius quam offensam deprecanti sodali eam condonarint.

*Victores re-
vertuntur
ad Regem.*

81 Grandes fuerunt favores quos Deus in illa die Christianis fecit, grandis honor & gloria quam hi retulerunt, nec minor confusio barbarorum, quando quidem ex toto fidelium exercitu vix decem homines occubuerint, Maurorum vero caesorum atque captorum numerus modum omnem excesserit. Itaque Infans Alphonsus & D. Alvarus Perez multa laude clarum & spoliis optimis onustum exercitum reduxerunt ad propria; filius autem Regis Baëzæ gloriosus & opulentus revertit in patriam. Illi vero Palentiam venientes, ubi Rex Ferdinandus erat, perquam benevole sunt excepti. Victoria porro ista, causa fuit cur Christiani postea acquisierint totam Andaluziam: tantus enim terror incussus est Mauris, ut numquam potuerint pristinos animos viresque resumere *k*.

ANNOTATA.

a Rodericus lib. 8 cap. 13 docet, Alphonsum Castella Regem an. 1213 celebrasse Pezreosten, presentibus uxore Alienor & filio Henrico & filia Berengaria & nepotibus Ferdinando, & Alphonso:

erat ergo Alphonsus tunc saltem trium aut quatuor annorum puer, atque adeo nunc agebat ætatis annum haud minus quam vigesimum quintum.

b Palma, oppidum Andaluzia inter

intra Cordubam & Hispalim, trans
Batum.

c Xeres de la frontera, juxta
fluvium qui paulo post in mare influit
ad finem Gaditanum, dicitur de la
frontera, quia respicit confinia Re-
gis Granatensis, quod dñi mansit in
portuale Maurorum, sub tributo ta-
men, ut mox videbimus, atque ita
distinguitur ab alio ejusdem nomi-
ni appello, in confinis Andaluza &
Alygarbia, dicto Xerez de Gua-
diana, quia ad Ane fluvium situm
circa ejus ostium.

d Cum ergo supra nura. 37 dicitur
Rex, tradente Arabum Principe, co-
pisse Beatiam aliqua vicina loca; in-
tellego non omnia retinuisse, sed qua-
dam restituisse amica jam ac tributa-
ria, cum male Regis, ad conveniendas
facilius Mauras Granatenses, Beatia
tamen ipsa Christianis incolis data,
cum Episcopo inferioris nominando, non
fuit redacta.

e Etiam hoc tempore, in defunctu
Ecclesiarum urgente periculo certamini-
bus vel naufragis aliquando tale quid
usurpatum fuit, tunc credo rariorem
autem aut recenseri memoria fuisse an-
tiores Christianos, ut crederent ejus-
modi Confectionem equi esse Sacra-
mentalem, ac est Baptismus in casu
necessitatis collatus à laico, sed solum
pro aetate aliqualem poenitentia eandem
usurpavisse.

f Alcalá de los Gazules expri-
mitur in tabula, unum duxitque dñi
unum distans à loca pugnae inter Me-
dicam Sidoniam & Arundinem.

g Hellenicam suam, aut priorem
aliam à se transcriptam, ancler in-
tellegat, hanc facile est disjungere ex
phrasib, identidem licet recurrente. In
Summaria Præfessum num. 50 Te-
stis primus super art. 51 dixit,
quod omnes historiae; tam im-

pressæ quam manuscriptæ, nar-
rent miraculosum successum
conflictus ad Xerez, & quod ibi
apparuerit S. Jacobus; eundem-
que etiam refert Lopez Garzia
de Salazar, cujus Ms. est om-
nium quæ sunt in Hispania Mss.
Codicum auctoritate præci-
puum fol. 647. Mex autem nar-
ratur successus hic relatius inter duos
milites disidentes, & supponitur Fer-
dinandi Regi mandatum fuisse, ut
milites sui ante constitutum mutuas si-
bi invicem condonarent offensas. Si
quis prædictum Ms. habet & simul
Chronicae Ferdinandæ, disjuda-
re poterit utrum auterum alterum
transcripserit, & junior sit.

h Non credo tamen solum ita intelli-
gendum, ut voluerit post pugnam re-
sumere inimicitiam is qui reconciliari
petebat; sed idem hic valere, quod
saltem: quamquam & hoc non mi-
noris simplicitatis fuit, quam quod
supra dicitur Rex Legionensis petisse,
ut saltem per tres annos sibi lice-
ret cum consanguinea mater: matris uti.

i Nemo à mirabilia videtur:

nam & parentum nostrorum memo-
ria fuit in Antverpiensi arte Hispani
miles, tantarum virium, ut rhe-
dam, à duobus aquis effusi currenti-
bus protractam, retro apprehendi si-
steres, viderem ferrum grandem trans
fossas latissimas murosque per alios in
artem jaceret, statuerent lantum
oras fluitendo crissaret solis dñbus di-
gitis, & puerum manu comprehen-
sum non dimitteret, quatuor
aetas robustissimi viri simul id nite-
rentur excutere.

k Hic primum ponit Chronica ex
Roderico captam Ubedam & mor-
tam Regine Beatricis, ut videatur
hanc veteriam relatum dicere ipso
anno 1234.

Fides confi-
Aus memo-
randi ad
Xerez

Hispani u-
nius supen-
da fortitu-
do.

CAPUT VIII.

*Cordubense suburbium intercipitur, urbs deinde ipsa
obsidetur.*

82

a

An. 1235.

QUinque annis a post patris sui Alphonfi mortem, jam bene stabilitus in regno suo Legionensi strenuus Rex Ferdinandus, captaque Ubeda gloriosior, anno MCCXXXV obsedit Cordubam, civitatem Regiam, unamque ex præcipuis Andalusie, idque hac ratione. Cum Ferdinandus Regnum Legionense visitando obiret, administrans justitiam & curans publicum commodum populorum; contigit eum venire in oppidum Benavente, eo ipso tempore, quo Christiani Mauris vicini equites ac pedites, cum velitibus ac veteranis, convenerunt in Andujar quod Christianorum erat.

Mauris captivis suggestentibus.

Factaque in regnum Cordubense excursionem, inter spolia quæ retulerunt, etiam adduxerunt Mauros aliquot; ex quibus intellectum est, gentem istam Cordubæ perquam securam agere, neglectis vigiliis custodiisque, eo quod à Christianis nihil sibi crederent formidandum. Offerebant autem illi se parandam eis viam, designaruntque modum quo capi suburbium unum posset, Arabice Axarquia *b* nuncupatum; de quo facile convénit, quia credebatur per illud posse obtineri civitas, sicut & factum est.

83 Tum deliberatum est, qua ratione disponerentur omnia, ad executioni mandandum adeo salutare consilium; parataque sunt scalæ & omnis alius necessarius apparatus. Visum deinde est occupadam noctem aliquam obscuram & pluviam, qualem cito promittebat mensis, qui tum currebat, Januarius. Rebus sic compositis, omnium certiores fecerunt Petrum Ruyz Tabur, & Martinum Ruyz de Argote, miseruntque Martos, ut id de quo conventum erat indicarent.

indicaretur D. Petro Ruyz, & D. Alvaro Perez fratri ^{persuasi}
 ejus; significantes quod pro tali, quam nominabant, ^{suburbium}
 nocte cuncta habebant ordinata; adessent illi cum ^{tentare} Christianis
 justo militum numero in succursum. Dum nuntius
 excurrit Martos, ipsi quantas potuerunt copias ag-
 gregarunt, & in eam qua condictum erat noctem
 scalas suas expederunt, ac minimo strepitu subie-
 runt usque ad pedem antemuralium; maceriamque
 circumeuntes, auscultabant solícite an in turribus
 & antemuralibus vigiliæ agerentur; inveneruntque
 mutite neminem, sed omnes alto sopore teneri, ple-
 numque mediæ noctis silentium servari.

84 Cunctis autem probe exploratis, suoque con-
 silio favere judicatis, locuti sunt cum quibusdam il-
 lic repertis Christianis, quid agendum esse putarent.
 Respondit autem iis Dominicus qui viam monstra-
 verat. Domini mei, suaserim ego, ut bene facientes ^{hiberna no-}
 signum Crucis, commendemus nos Deo vero & glo- ^{ctis silentio}
 riosissimæ Virgini matri ejus benedictæ sanctoque ^{accidentis,}
 Apostolo Jacobo, & sic viribus omnibus connita-
 mur hoc opus effectui dare; ideo enim huc venimus,
 fidentes Deo ejusque benedictæ Matri quod nos ju-
 vabit, quia agitur de ejus servitio & honore atque
 exaltatione sanctæ fidei ejus. Quod si nequeamus ja-
 cere sparteas hasce scalas, utamur ligneis, atque per
 eas conemur ascendere. Primi autem ascendant qui
 melius è nobis callent Arabicam linguam & gentis
 more vestiti sunt, ut occursum forsitan eis Mauri suos
 esse credant, neque agnoscant qui sint. Qui autem
 sic ascenderint, satagant primam turrin occupare,
 donec ascenderit multitudo reliqua.

85 Placuit omnibus Dominici consilium, ipsum-
 que executioni mandantes experti sunt tres ligneas ^{turrin unã}
 scalas: cumque has nimium curtas esse viderent, alias ^{inobservatis}
 aliis adnectentes applicuerunt ad primam turrin. ^{occupant,}
 Ascenderunt ergo priores Alvarus Colodro & Bene-
 dictus de Baños, quia hi accuratius callebant idioma
 Arabi-

Arabicum : secutique sunt alii quotquot vestibus ac mitris Mauricis induebantur : ceperuntque turrim quæ usque in hodiernum diem nomen habet Alvari Colodro. Hic quatuor Mauros sopitos invenerunt, quorum unus ex illis erat qui cum Christianis ad hoc negotium conspirant, in ea quam supra dixi excursionē capti, & tentandæ rei auctores primi. Cum ergo accedentes ad turrim Christianos interrogarent Mauri, quinam essent & quid quærerent, responderunt Arabice se esse inspectores vigiliarum.

*de deinde
ceteras cum
porta:*

*admissisque
sociis potiti
loco,*

86 Tum Maurus, quem dixi è conspiratis fuisse, Alvarum Colodrum ex voce agnoscens, apprehendit manum ejus, atque in aurem clam dixit : Ego ex eis sum quos nosti ; cura ut hos qui mecum sunt occidas, & ego vos juvabo. Tunc Christiani manus in ipsos miserunt, oribusque obstructis dejecerunt ex turri, ubi mox ab aliis mactati sunt ; cœperuntque Christiani ceteri confestim ascendere : cumque jam pro parte majori ascendissent in turrim istam, progressi sunt per murum, & figillatim occuparunt turres omnes, usque ad portam ducentem Martos, qua ipsa etiam sunt potiti. Jam illucescebat aurora, & Christiani, omnes quas dixi turres ipsamque portam habentes in potestate, aperuerunt illam, atque intro miserunt Petrum Ruyz Tabur cum suo equitatu. Mauri autem ut viderunt suburbium totum, quod Axarquia dicunt, Christianorum esse ; coacti fuerunt dimissis domibus suis confugere ad civitatem, cum modico eo quod quisque auferre potuerat fortunarum suarum, quorum ingens strages facta est a Christianis, usque dum civitati sese inclusissent.

87 Hoc facto Christiani firmiter sepierunt omnes plateas suburbii, excepta principali atque directa, per quam insequiebantur fugitivos. Mauri vero, postquam in civitatem intulerunt quidquid rerum suarum salvare quiverant, eruperunt contra Christianos, cum eisque cœperunt pugnare ; aliis interim
ex

ex urbis mœnibus sagittas jacentibus & petras, tanta cum rabie & contumacia, ut victores tertium coacti fuerint usque ad murum recedere. Videntes ergo tam acriter se urgeri à Maurorum multitudine, inito consilio duos viros emiserunt, alterum ad Regem Ferdinandum Dominum suum; alterum ad D. Alvarum Perez, qui in Mattos habitabat, eratque ex nobilioribus ac potentioribus regni Castellæ; & ad quemdam Equitem, Ordonium Alvarez nuncupatum; huic autem posteriori nuntio imperarunt, ut per quæcumque transiret Christianorum Mauris finitimorum loca, propalaret quod actum erat, sicut & fecit. Qui vero ad Regem fuerat missus, diu noctuque accelerans iter, venit in Benavente, offenditque Regem ipso quo ad mensam erat accubiturus tempore, ac genibus flexis epistolam tradidit.

88 Visa Rex epistola, nec unam quidem horam cunctari voluit; sed illico conscendens equum, cum equitibus centum se dedit in viam, mandans ut subditi ceteri sequerentur (idque per omnes civitates, oppida, & loca munita) atque in confiniis convenirent. Tempestate illa vehementer abundabant aquæ, adeoque intumuerant fluvii, ut cum vado transiri nequirent, Rex non potuerit tam cito quam optabat adesse subsidio suis: clementiori tamen aura reddita, profecutus est iter, valdeque opportune supervenit Christianis. Iter autem quod tenuit fuit hujusmodi. Benavente venit ad Civitatem Roderici, & hinc Alcantaram. Alcantara digressus, transit navi Guadianâ, Metellinum venit, Metellino Magazela *d* & Bienquerenciam.

89 Bienquerencia Maurorum castrum erat, cui ex ea gente præfectus obtigerat, Eques generosus & valde probus; qui intelligens Regem Ferdinandum tentorium tetendisse in campo prope fontem vicinum castro, exivit ad manus ei deosculandas, adferens ei dono panes, vinum, carnes, & avenam.

Excepit

Excepit hominem Rex per quam humaniter & honorifice, rogavitque ut castrum sibi traderet: qui respondit, Domine, tu modo proficisceris ad Cordubam capiendam, donec autem hoc fueris executus non poterit usui tibi esse hoc castrum; postquam vero urbem ceperis, & hoc & quidquid habeo, me ipsum quoque, tibi in servitium tradam. Hoc autem fiste dicebat & ironice; pro certo habens fore ut numquam Rex Cordubam caperet; quippe qui solum triginta armatos viros secum ducebat, quorum præcipui erant D. Ferdinandus Ruyz, Caputvaccæ cognominatus; D. Didacus Lopez de Vaya, tunc adhuc Scutifer; Martinus Gonzales de Jamaica, Sancius Lopez de Allos; D. Joannes Arias de Mexia, & alii plures nominatim ab Historia non expressi.

quo alii ex
variis locis
jam præve-
nerant.

90 Porro à castro Bienquerenciæ transiit Rex ad Duas-germanas & Guadalbacar; hinc vero discedens, relicta ad dextram Corduba, tetendit ad Pontem Alcoleæ; ibique explicuit tabernaculum, cum paucis illis quos post se trahebat Equitibus. Quando autem illuc advenit Rex, jam à diebus aliquot suburbium Axarquiae ingressus erat Alvarus Perez in auxilium Christianorum; & D. Petrus Ruyz frater ejus, quem Mauri Alastac nominabant, quia simus erat. Similiter ex confiniis omnibus accurrerat eodem magna multitudo tam equitum quam peditum, augebaturque quotidie numerus, mox atque mandatum Regis innotuit, ex tota Castella, Legione & Extremadura, ut Deo Regique præstarent obsequium, ad honorem nominis Christiani fratrumque auxilium. Hi vero ut intellexerunt adventum Regis Ferdinandi Domini sui, dici non potest quanto fuerint repleti gaudio; utpote jam vehementer fatigati, atque in angustiis positi; obliviscentes quidquid passi erant malorum, & novas vires resumentes, ad facinus, quod feliciter cœperant, consummandum.

AN

ANNOTATA.

a Odisperat M^r. Latino Ruderici Tolitani civitatem, quod & impressa retinetur. & biennium legebatur, pro quinquennio: hoc tamen revera exigunt Era 1268 ab auctore notata in morte Regis Legionensis, & Era 1272 notata in captione Ubedae; idque non per litteras minerales, sed per verba ad linguam descripta: quod mirum est non observatum fuisse ab interprete, pro aetate Era Hispanica aetate Christi substituentis, & hic signanter obsidionem Cordubensem ad annum 1235 referentem. Quia vero multo prolixior hic est textus Hispanicus quam Latini Ruderici, Latini infra post cap. 9 suum exhibemus.

b Axaraquia, Ruderico (ut jam vidimus) Exarquia, non tam ambitus debet Latine dici (quatenus ita videtur Ruderico) quam suburbium, cui tunc respondet in Chronica Hispanum Arraval. Et hoc ipsum innuere videtur Ruderico cum dicit Christianis promissum ambitum unum: possent enim ac debent plura unius urbis ad praecipuas portas suburbia, non plures circumcirca ambitus concipi. Talia autem suburbia notare est in expressione ipsius urbis Tab. 5 lib. 6 Theatri Urbium ad utramque secundum flumen extremitatem, quarum suprema, Orientem versus, Andujarium respicit, & videtur portam ac pontem habuisse Martos ducentem: ibi enim hodieque videtur casarum cum titulo Molen-

dinum de Martos: hic autem dicuntur victores occupasse portam de Martos, eamque subsidis ab altera fluminis parte venientibus aperuisse.

c Magna haec itinera sunt & 12 leucarum singula, nec potuerunt uno die nisi citatissimis equis confici; non ducunt autem recta Cordubam, sed multum declinant, fortassis propter commoditatem pontium, istis magis quam alibi paratorum: qualis si tunc, ut nunc est, fuisset Emerita, non habuisset Rex necesse transire Anam navibus Metellini, nisi forte id factum causa rectioris itineris princeps tenendi. Locus autem ille hodie Modelim vocatur: extatque liber de Sanctis ibidem passis aut natis auctore Io. Am. de Figueroa ibidem Archipresbytero, editus Madriti an. 1650, totus ex novis Pseudo-dexteri ac Iuliani & sequentium figmentis consarcinatus, quod ad Sanctos attinet, quod autem ad secularem medietatem historiam, multa utilia continens.

d Magazela distat Metelino leucis circiter octo, & Magazela tantundem fere distat Benalcazar, alibi Belalcazar, quod hic fortassis Bienquerencia dicitur: unde porro Andujarium ire volenti media via occurrit fluvius, innominatus in tabulis, hic verosimiliter Guadalbazar dictus; post quem transitus fuerit Batis ad Pontem Alcolae, nomen forsitan est Alda del rio.

CAPUT IX.

*Ecijensis Regis succursu aliorum verso, Vrbs Sancta
deducitur*

91 **I**llo tempore Ecijæ a morabatur Rex quidam
a Maurus, nomine Abenhuc, multum habens mi-
Rex Aben- litem peditem equitemque: apud quem versa-
huc Cordu- batur Christianus Eques, D. Laurentius Xuarez
benfibus au- nuncupatus, atque à Rege Ferdinando propter
xilio ven- facinora quædam relegatus. Dum ergo ante Cordu-
turus, bam erat Ferdinandus & exercitus Christianorum
adhuc exiguus, licet ex variis partibus identidem
novus miles accederet, si voluisset Rex ille Maurus,
ad cuius ditionem Corduba spectabat, contra eum
progredi cum omnibus quibus poterat viribus, haud
difficulter eum inde pepulisset. Sed Deus, qui sup-
petit remedium adversus quæcumque pericula,
istiusmodi cogitationem menti ejus excussit, in gra-
tiam Regis Ferdinandi. Siquidem Abenhuc iste ve-
hementer formidabat alia facinora aggredi, jam
sæpe in similibus castigatus, & numquam sine clade
regressus ab ejus generis expeditionibus. Quare li-
cet ei diceretur, Regem exiguas tantum copias ha-
bere, non audebat iterum tentare fortunam: de-
inde non poterat persuadere sibi, quod vir talis,
qualis Ferdinandus erat atque tam potens, cum par-
va manu obsideret Cordubam.

92 Deliberandum igitur sibi maturius ratus, inter
consilio Ca- alios voluit etiam audire D. Laurentium Xuarez, quia
stellani a- existimabat hunc sibi quod utilius foret consultu-
pud se ex- rum, idque duabus de causis: quia scilicet multum
lantis, fidebat ei credebatque in omnibus, & quia existi-
mabat ipsum pessime velle Ferdinando, à quo fue-
rat ejectus. Talia considerans, vocavit eum, & dixit:
Laurenti, quid hic mihi agendum suades? Respondit
ille;

ille; Domine, quandoquidem Celsitudo tua me interrogat, quidagendum sit, dicam. Ego, Domine mi, transferam me ad castra Christianorum, tribus Christianis equitibus comitatus; in eaque secreto me insinuans accurate perlustrabo omnia, & quores loco sit cognoscam, ac deinde revertens dicam, quid faciendum sit; interim mihi promittas velim, quod nihil omnino moturus sis usque dum regrediar, nec moveri ab aliis fines. Placuit autem consilium Regi, & ut ita faceret imperavit.

93 Tunc D. Laurentius, tribus secum pariter equitibus comitantibus, in viam se dedit; perveniensque ad illos colles qui sunt ad alterum caput pontis, desiluit in pedes; unumque ex tribus sequi etiam peditem iussit, duobus aliis commendans e quos usque in reditum suum. Ingressus in castra lento passu pervenit usque ad tentorium Regis, ibique reperit venatorem in excubiis positum, atque ei dixit: Amice, gratiam quaeso hanc mihi facito, ut aliquem ex ministris Regiis voces, dicasque hominem adesse, qui ei loqui velit, idque confestim, magni enim momenti rem esse. Introivit ergo in tentorium venator, vocavitque Martinum de Otigella, qui continuo consurgens egressus est foras. Hunc rogavit Laurentius ut vellet secum in partem secedere, ubi secreto loqui cum eo posset, dixitque ei, Noscis me? Ego sum Laurentius Suarez: ingredere ad Regem & dic ei, quod hic sim, & cupio loqui ei; rogo autem ut Celsitudo sua mihi det licentiam introeundi ad se, nec enim aliter ausim quidquam.

94 Ingressus Martinus excitavit Regem, tum forte dormitantem, indicavitque adesse Laurentium Suarez, qui Celsitudini suae loqui volebat, modo daretur ingrediendi licentia. Ingredi ergo iussum interrogavit Rex, quomodo audebat in suo conspectu apparere. Respondit Laurentius, Domine, tu

H

me

atque ad ca-
stra Chris-
tiana ex-
ploranda
emissi,
b

Cum R.
Fert quando
clam loquitur,

me eiecisti in regionem Maurorum, ad male faciendum mihi; ego autem credo quod hoc fuerit ad meam vestramque utilitatem. Atque inde narravit ex ordine quidquid acciderat; jubebat autem, ut porro dispiceret Celsitudo sua, quid mandatum ac factum vellet. Placuerunt verba Laurentii, quæsitque ab eo ecquid ipse faciendum judicaret. Tunc dixit ei D. Laurentius; Domine, videtur mihi quod Celsitudo c vestra debeat hic manere quæta, ubi nunc castra fixit cum exercitu suo, sed majori quam nunc adhibeat vigilantia opus esse: videat autem quantum militem habeat in suburbio Axarquiae: qui si sufficiat ad tuendum illud, id tibi satis sit, ceteros autem omnes ibi non necessarios junge exercitui tuo. Ego autem revertar ad Regem Abenhuc, & meliori quo potero modo conabor cum divertere à proposito, dicamque quod omnia quæ ei sunt relata sint falsissima; & vestram Celsitudinem hic esse cum copiis numerosis, nec ulla ratione ipsi expedire ut huc veniat, atque ita dimittat militem quem collegit. Duarum autem rerum alterutra continget; ut scilicet vel ego divertam eum, ne veniat adversus Celsitudinem vestram; vel si efficere id non potuero, promitto Celsitudini vestræ, quod continuo veniam cum omnibus qui ibi sunt Christianis ad serviendum tibi in propria persona, ac vitam reliquam eidem impendendam: quid autem ibi factum sit, tertio abhinc die intelliges per epistolam meam, ab hoc quem adduxi scutifero deportandam.

de modo periculi imminenti avertendi,

95 Tunc Rex Ferdinandus D. Laurentio gratias egit, pro tam bona voluntate ejus erga se; cique veniam præteritorum concedens, recepit in subditum, dimisitque dicens, ut quemadmodum promiserat ita ageret. Osculatus manum Regis Laurentius abiit, & abiens dixit Regi, ut per tres aut quatuor sequentes noctes juberet in castris excitari foci-

cos

cos multos, ut si forte Abenhuc mitteret alios exploratores Mauros, numero focorum persuasi crederent vera esse quæ ipse retulisset. Respondit vero Rex, iret in pace, curandam rem ita ut consuluerat. * Dimissus à Rege Laurentius egressusque é castris, rediit eo ubi dimiserat comites & equos; subditisque calcaribus, quam potuit celerrime iter suum relegens, primo mane pervenit Castrum, atque inde Ecijam appulit sequenti nocte sub primum somnum; moxque ad Regem Abenhuc accessit. Gavissus est eo viso Rex, & quid vidisset interrogavit. Ipse vero respondit: Domine, haud equidem libenter dixero, certus non habendam mihi fidem: sed mitte alios qui videant, & invenient Regem Ferdinandum bene armatum & munitum in castris suis valde copiosis: quod autem moram aliquam traxerim, eo feci ut melius cuncta circumiens explorarem, & explorata referrem certius. Quid ergo, inquit Abenhuc, suades? Cui D. Laurentius: Non convenit mihi consilium dare Cellitudini tuæ, sed ipsi omnibus viribus meis servire & mandata exequi.

96 His auditis quievit nocte illa Abenhuc, sequenti die consilium initurus. Tunc autem advenerunt legati Regis d Valentia, significantes quod Jacobus Arragonia Rex, cum omnibus copiis suis imminebat Valentia civitati, contra quem ut auxilio sibi veniret Abenhuc etiam atque etiam rogabat. Ille vero lectis litteris, in consilium advocans Satrapas Mauros, interque eos D. Laurentium, exquisivit eorum sententiam super postulatis Valentini Regis; quorum omnium mens una fuit, videlicet, quod cum Christiani jam tenerent suburbium Axarquia, ipsa vero civitas diu resistere eisdem posset, satius esset succurrere quantocyus periclitanti Valentino Regi: quo facto satis tempore veniretur ad succursum Corduba, postquam interim copia Ferdinandi

abducitur & proposito;

in auxilium R. Valentini progressus,
d

*per fide occi-
ditur ab a-
mico Mau-
ro.*

nandi Regis (ut fieri assolet) magna parte diffuxissent. Hoc consilium cum Regi Abenhuc placuisset, instructis mox copiis progressus est Almeriam, ubi habebat naves quasdam, ad custodiam Valentini portus servituras. Almeriæ porro cum esset Rex Abenhuc, Maurus quidam ipsi perquam carus invitavit eum, ac probe potum suffocavit in piscina sua: mox autem atque innotuit militibus mors Domini sui, dissoluti sunt & singuli ad sua reversi. Laurentius autem, assumptis secum Christianis omnibus, transiit ad Regem Ferdinandum, qui cum gratanter excepit pro tam insigni servitio sibi præstito. Ex hoc vero tempore dominium Maurorum eorum qui portus obtinebant multifariam divisum est, eo quod nollent Regem qui simul omnibus imperaret, sicut factum eatenus: & Regem Ferdinandum Deus infinita sua misericordia liberavit à discrimine tali, de medio tollens Regem barbarum, qui exaltationi fidei sanctæ ejusque restaurationi per Ferdinandum curandæ potuisset obsistere: eademque via Jacobo Arragonum Regi expeditam reddidit victoriam de Valentinis Mauris, quorum civitatem intercept, sicut narrat Historia.

*Anctus in-
terim copiis
Ferdinan-
dus,*

97 Interim Ferdinandi Cordubam obsidentis copiarum augebantur quotidie, multis ex utroque regno Nobilibus, & Communitatum plurium delectis eodem accedentibus. Tum vero arctius cœpit obsideri civitas & in majores angustias cogi Mauri, audientes extinctum esse Regem Abenhuc, Principatumque multifarie divisum & novis identidem viribus auctum Ferdinandum. Quare cum animadverterent, non destitutum eum ab incepto opere prius quam id ad finem perduxisset, se vero plurimum fatigatos fame, consumptis fere victualibus omnibus, & undique pressos; petierunt pacisci de conditionibus tradendæ urbis. Conditio autem non alia eis data est, quam ut vita personisque salvis egre-

egrederentur quo vellent, urbem cum rebus suis omnibus victori dimitterent. Ita civitas, ex præcipuis Andaluziæ una, tradita est in festo Sanctorum Apostolorum Petri & Pauli, atque à Mahumeticis spurcitius evacuata: Rex autem Ferdinandus iussit continuo Crucem in summa turri collocari, unde execrabilis Mahometi nomen invocari solebat: & ceperunt Christiani magno cum gaudio laudare Deum adiutorem suum, atque exaltare sanctam ejus fidem. Sua quoque insignia juxta Crucem collocari mandavit Rex, & Episcopos cum universo Clero in exultatione vocum Te Deum laudamus decantare, sic ut ab omnibus Christianis exaudirentur; qui similiter præ devotione lacrymantes dabant laudes Deo.

urbem deditione capitis

98 Et tunc venerabilis Joannes Oxomensis Episcopus, Regalis aulae Cancellarius, cum Gundisalvo Conchenfi, Dominico Beatiensi, Adamo Placentinensi, Sancio Cauriensi Episcopis Mezquitam ingressus est Cordubensem, quæ cunctas Mezquitas Arabum ornatu & magnitudine superabat. Et quia venerabilis Joannes, de quo diximus, Roderici Toletani Primatis vices gerebat, qui tunc temporis apud Sedem Apostolicam morabatur, eliminata spurcitie Machometi & aqua lustrationis perfusa, in ecclesiam commutavit, & in honore Beatæ Virginis erexit altare, & Missam solenniter celebravit. Et sermonem exhortationis divinæ proponens, secundum sapientiam sibi datam & gratiam suis labiis instillatam, diffudit eum in cordibus auditorum; adeo ut pœnitentiali gaudio recreati, contriti cordis sacrificia & labiorum vitulos immolarent: & Rex Ferdinandus novæ Ecclesiæ dotem obtulit competentem.

*Cap. XVII
Mezquitam expiat dedicatque*

99 Postea consecrato ibi Episcopo Magistro Lupo, Rodericus Primas & Pontifex Toletanus aliquos redditus privilegio confirmavit, & Lucernas insuper dedit ei. Et tanta est urbis illius abundantia,

S. Jacobo ablatas campanas restituit.

amœnitas & ubertas, quod audito præconio tantæ urbis, ex omnibus Hispaniæ partibus habitatores & futuri incolæ, relictis natalibus sedibus, quasi ad regales nuptias cucurrerunt: & sic incolis continuo est repleta, quod domus habitatoribus, non habitatores domibus defecerunt. Et cum in opprobrium populi Christiani, campana S. Jacobi, quas Almanzor detulerat in Cordubæ Mezquitam, dependere fungtæ officio lampadum; Rex Ferdinandus easdem campanas fecit ad ecclesiam B. Jacobi reportari: & ecclesiæ B. Jacobi restitutæ sunt: ubi cum ceteris cymbalis benefonantibus, peregrinorum devotio laudat Deum in Sanctis suis.

A N N O T A T A.

a Ecija, olim Asti, ad alteram singulis fluvii ripam, inter Cordubam & Osunam, qua limites Cordubensis & diocesis Hispalensis terminos proxime contingunt.

* imo quinquennio
CAP. XVI

b Pontem intelligo Bati instratum, de quo supra, ad quem castra Rex habebat in succursum suorum, trans flumen in Axarquia turribus consistentium.

c In vulgari Alteza: & hic titulus sufficiebat quando composita est Chronica, nec eum judicavit usquam mutandum, qui ante 120 annos eandem curavit imprimendam, licet tunc Majestas daretur Regi: quod ideo solum noto, ut appareat quam fidelis editio hac sit, quamque ab originali mutatum nihil, quod intelligi eo tempore poterat, licet modus laquendi tunc alius esset.

Obsidionis
Cordubensis
historia ex
Roder. To-
lor.

d Zahenūm Valentiae Regem appellat Mariana lib. 12 cap. 19 agens de exitu belli Valentini, quod finem habuit deducta urbe, Arragoniis- que in eam ingressis mense Septembri in pervigilio S. Michaelis, die 28 mensis.

e Hactenus Chronica: quod ultra nunc possumus ex Roderico da-

re; consequenter accipe ipsis ejus verbis.

f Hæc Roderici absentia causa fuisse potuit, cur de victoria ad Xerez nihil; de Corduba capta, brevius scripserit: cujus tamen contextum propter auctoris reverentiam hic addendum censeo: est autem hujusmodi. Ceterum elapso * biennio à morte patris sui Regis Legionensis, obsedit Cordubam, regiam & patriciam civitatem: ad cujus obsidionem hoc modo venit. Saraceni quidam, offensi Primoribus civitatis, venerunt ad quosdam Milites Christianos, Spondentes se daturus unum ambitum civitatis. Hi autem Milites, qui Almogavares dicuntur Arabice, verbum gaudii audientes, licet non crederent, periculo sese dederunt, & in noctis silentio ad murum Cordubæ pervenerunt. Et cum vocem vigilum non audissent, quia soporis ignavia tenebantur, appositis scalis quas secum tulerant, ad muri altitudinem ascenderunt, & turres aliquot occuparunt; in quibus vigiles occi-

occiderunt, & ambitum qui Ex-
arquata dicitur invaserant, mul-
tis ex Arabibus interfectis qui in
hoc ambitu habitabant. Et ipsi
metu postposito in turribus re-
sederunt, licet ex alio ambitu
Arabes sagittis, fundis, jaculis,
& lapidibus fortiter impugna-
rent: & successum huiusmodi
nuntiavit Christianis qui in
Frontaria morabantur. Quod
cum audisset Miles quidam de
familia Regis, qui Ordonius Al-
vari dicebatur, statim omnes,
quos habere potuit, Cordubam
secum duxit, & statim obli-
dionis Domino Regi continuo
intimavit: interea autem adve-
nit Alvarus Petri, de Regni
Magnatibus, potens & nobilis,
& obsidentibus se adiecit. Et
Rex Ferdinandus, qui in Regno
Legionis eo tempore moraba-
tur, recepto nuntio, convoca-
tis civibus & militibus, licet non
expectatis, vix cum centum mi-
litibus coepit continuo profici-
sci. Sed imbrium & fluviorum
mundationibus aliquantulum

impeditus, non potuit tam cito
occurrere ut volebat. Advenit
tamen tempore opportuno, &
quotidie tam ex Castella quam
ex Legione veniebant Milites &
Magnates & Communia civita-
tum. Coepit Corduba gravius
coarctari: tandem affecta pug-
nis, & inedia victa, redditur
& invita, & vitæ tantummodo
conservari inclusi Arabes exie-
runt, & in festo Apostolorum
Petri & Pauli à sordibus Maho-
meti patricia civitas expurga-
tur: sed Rex in turri majori,
ubi solebat nomen perfidi in-
vocari, præcepit lignum Cru-
cis vivificæ exaltari: & coepe-
runt omnes cum gaudio & la-
crymis, Deus adjuva, concla-
mare, & subsequenter regale
vexillum juxta crucem Domi-
nicam collocari. Et coepit in
justorum tabernaculis gaudii &
lætitie vox audiri, Clero cum
Pontificibus acclamante, Te
Deum laudamus, te Dominum
confitemur. *Hactenus verba ipsius
met Roderici.*

CAPUT X.

*Ferdinandi cum Ioanna Pontivenfi matrimonium, cura
confiniis tuendis & muniendis impensa.*

Stabilita igitur incolis & bellatoribus civitate, 100
Rex Ferdinandus Toletum ad Reginam nobi-

*Rex Tolent
regressus ad
matrem*

lem est reversus: quæ pari victoria jucunda-
ta (utpote quæ consilio & subsidio, licet ab-
sens, omnia procurarat) gratias cum lacrymis
egit Deo, quod antiqua dignitas; ignavia Principum,
liturata, sui solertia & studio filii fuit Hispaniæ re-
stituta. Hæc enim Regina nobilis Berengaria sic fi-
lium in bonis operibus enutrivit, quod bona stu-
dia, quæ Regina nobilis, nullius virtutis oblita,

H 4

nullius

nullius charismatis expers, ut lac mellifluum gratiis circumfufum, cordi ejus influere non cessavit, nec umquam ab ubere pleno virtutibus ablaetavit. Et licet vir factus, in atate roboris confirmatus, mater ejus numquam cessavit nec cessat, quæ Deo & hominibus sunt accepta studio vigili suadere: quia nec umquam feminea, sed semper magnificentiae opera persuasit.

*laudatissi-
mam ma-
triam;*

101 Hæc enim Regina nobilis, tanto studio conservavit, & adeo dilatavit recepta charismata gratiarum, ut omnis atas, omnis sexus, omnis conditio, omnis professio, omnis natio, omnis lingua affectum sentiat cum effectu, & virtutum fasciculo non partito, omnibus misericordiae opera comparitur: & paternorum operum provida executrix, plus invenitur regni & rerum prodiga quam virtutum. Quam merito nostra tempora admirantur, cui numquam similem nec moderna nec patrum nostrorum tempora habuerunt: pro qua Dominum exoremus, ut eam dignetur diutius conservare & sibi profutura concedat, & bonis operibus abundare, donec felicem spiritum suo restituat Redemptori.

*CAP. XVIII
anno 1237
ducit Ioan-
nam Fran-
cicam;*

102 Et ne Regis pudicitia alienis commerciis laxeretur, Regina nobilis mater sua Domicellam nobilem, generosam, proneptem Regis Francorum Illustrissimi Ludovici, filiam Simonis Comitissæ ejusdem, Pontino & Mariæ illustris Comitissæ ejusdem, Joannam a nomine, procuravit in conjugem sibi dari. *a* Era mcccxxv Burgis adveniens, more regali curia & nuptiis celebratis, ad Reginae assumitur dignitatem. Hæc vero Regina pulchritudine, præstantia & modestia sic floruit, ut in conspectu viri virtutibus gratiosa, coram Deo & hominibus sit accepta. Et suscepit ex ea filium, qui dicitur Ferdinandus; & filiam parvulam, quæ à proavia Alienore est vocata, & alium parvulum Ludovicum. *b* *c*

103 Verum Rex Ferdinandus, cum filiis suis Alphonso

phonso & Ferdinando, qui tunc in flore adolescentiæ lætabantur, Cordubam est reversus: & in ad-<sup>quedam op-
pida Mun-
ris eripit.</sup>ventu suo multa castra Saracenorum, quæ Christianorum incurſibus & intestinis cædibus longo tempore tabescebant, volentes colere pacifice terras suas, supradictis interpositis se Regis Dominio tradiderunt. Tunc datæ sunt ei civitates & castra, quorum præsidia Christianis ut diximus investivit: & ab Arabibus tributa suscepit; & eorum nomina notantur, Ecija, Almodovar, Luc, Luxena, Stepa, Sitefila *d* & multa alia, quorum nomina longius esset enumerare. Atque hæcenus historiam suam perduxit Rodericus Archiepiscopus Toletanus, finem ei-
dem ponens per hæc verba. Hoc opusculum ut scri-
vi & potui consummavi [anno Incarnationis Do-
mini MCCXLII]. Era MCCI CXXI, anno XXVI regni Re-
gis Ferdinandi, quinta Feria, pridie Kalendas Apri-
lis, anno Pontificatus mei XXXIII, Sede Apostolica
adhuc vacante anno I, mensibus VIII, diebus X, Gre-
gorio Papa IX viam universæ carnis ingresso *e*. Ut
autem tam nobilis Regis facinora non hæcant im-
perfecta, compilationis huiusce Auctor ex hinc
eundem pertexuit, ut sequitur.

104 Solent ii qui ceptam ab alio historiam pro-
sequuntur, supplere siquid ab auctore priore omis-
sum videant, memorata dignum. Cum igitur Archi-
episcopus Rodericus, relata Regis protectione ad
confinia, finiat nominando loca quæ eidem in Ca-
stellam revertenti se submisere, neque explicet il-
lius protectionis causam, hinc resûmendum argu-
mentum censeo. Dicit ergo Historia, quod Rex,
post consummatum suum cum Regina Joanna ma-
trimonium, regnum suum perlustrans, Toletum ve-
nerit, ibique intellexerit, civitatem Cordubensem
aliaque recens acquisita loca in confiniis, magna
annonæ penuria laborare ac premi. Quare vehemen-
ter tristatus Cordubam misit viginti quinque

H 5

mil-

*Finitam hic
à Roderico
Archiep. hi-
storiæ pro-
sequens au-
tor.*

addit quod laborantibus inopia confinis,
 f millia f Maravedisiorum in auro, totidemque per alia loca munitiora distribuenda, cum multa annona, pro numero hominum in unoquoque loco commorantium; atque hoc facto discessit Toletum Vallisoletum, ubi diebus aliquot mansit, animum relaxans cum matre & uxore plurimum dilecta.

105 Hic vero iterum ei nuntiatur in Dominica Palmarum, Cordubam & cetera loca gravi fame laborare: statimque regressus Toletum aperuit thesauros suos, indeque quod necessarium videbatur promens Alvaro Perez tradidit, & ipsi cunctos obedire iussit, tamquam sibi. Quod is perquam bene executus, in nullo defuit personæ & potestati sibi commissæ, omniumque amorem & æstimationem sibi conciliavit. * Cunctis autem recte dispositis, atque excursionibus aliquot factis, revertit ad Regem, relinquens apud Martos, cujus arcem tenebat beneficio Regio, Comitissam uxorem suam, cum nepote Tello & quadraginta quinque equitibus sibi subditis; invenitque Dominum suum Toleti, intentum apparando commeatui annonario ad tuitionem confiniorum.

& Martana Arce absente Alvaro Comite

106 Interim Benalhamar Rex Arjonæ, sic enim (quia inde erat oriundus) principio regni sui nominabatur, postea Rex Granatæ dictus; contra prædictam arcem de Martos magna cum multitudine Maurorum venit, eamque obsidens oppugnare disposuit; parumque abfuit quin eam caperet. Quando enim illuc appulit, omnino vir nullus in arce erat, Tello cum suis quadraginta quinque equitibus in aliquam contra Mauros excursionem profecto; & locus necdum tam bene munitus erat, atque est modo. Comitissa autem obsideri se viciens, puellis & mulieribus mandavit, ut capillitio in modum virilem composito arma sumerent, cum iisque inter pinnas murorum comparerent conglomeratæ: modum etiam invenit, quo per emissum nuntium admoneret

moneret D. Tellum, de iis quæ ad Martos agebantur.

107 Accurrit mox cum suis Tellus; sed viso Maurorum numero, & quomodo expissent arcem quater mirabiliter servata,
tere, herebat anceps consilii; hinc pudore confusus, quod Dominam turbamque muliebrem tanto periculo expositam videret, per suam improvidam temeritatem; inde impossibile existimans loco succurrere. Erat in numero Equitum Tellum secutorum Didacus Perez de Vargas, is cui diximus Machucæ cognomen, à nobili ad Xeres oppidum successu, adhæsisse. Hic succursum tentandum vel per medios Mauros suavit sociis, oratione g tam efficaci g
ci ut persuaserit. Quare calcaria subdentes equis invehuntur in Mauros, nonnullisque eorum generosa morte defunctis, alii pro majori parte penetraverunt ad rupem: & eo suo facto ita consternaverunt barbarum, ut existimans nequaquam id ausuros fuisse, nisi certos quod locum possent tueri, inde discesserit; atque ita soluta obsidio Martana est, & Comitissa periculo liberata.

108 Dies aliquot post hæc transierant, & Rex Ferdinandus Ayllone erat, quando sub noctem à mortuo deinde ipso Alvaro,
confiniis advenit D. Alvarus Perez, contulitque cum Rege de rebus bellicis, atque obtinuit promptum expeditumque subsidium pecuniarium & annonarium, pro urbe Cordubensi totisque confiniis, quibus utrumque vehementer necessarium erat: deinde vero confestim rediit, tum quia mandatum Regis urgebat, tum quia res ipsa id exigebat. Licet enim, ex eo tempore quo capta est civitas, ibi pro Rege manebat Tellus Alphonsus, Alvaro tamen commissa erat summa potestas, cum titulo Vice-regis omnium Confiniorum istorum. Ceterum à Rege digressus, ubi Orgaz pervenit, graviter infirmatus, ibidem defunctus est, & sepultura tam honorifica donatus, ac si Rex ipse fuisset. Interim Ferdinando

dinando Toleti existenti allatus est nuntius de obitu D. Didaci Lopez de Haro, quod sane perquam dolenter ille tulit: erat enim ex nobilioribus & fidelioribus Proceribus regni, multamque in eo fiduciam collocatam Rex habebat. Superveniente autem altero quoque nuntio de obitu Alvari Perez, geminatus est dolor, quia defectu personæ tam necessariæ ad res bellicas, quarum scientissimus erat, periclitabatur quidquid conquistum fuerat: ideoque oportuit ipsummet confestim proficisci Burgos atque inde Cordubam. Ita primum illuc rediit Ferdinandus ex quo capta urbs fuerat, propter prædictam D. Alvari mortem.

*Rex Cordubam rever-
tit,*

& plura loca capit,

h

109 Veniens autem Cordubam Ferdinandus, eadem communiendæ impendit tres menses, quibus ibi substitit, nisi quod aliquoties, optimo cum successu, excurrit in Mauros, eisque loca quædam ademit. Interim multos illuc habitatores induxit, optime iis prospiciens de fundis hereditariis Regio beneficio tenendis, liberalis tamen maxime erga eos, qui causa obtinendæ civitatis fuerant, scilicet erga Dominicum Muñoz Veteranum, & socios ejus in capiendo suburbio Axarquix, unde initium victoria habuit. Eodem tempore Rex etiam cepit Regem quemdam Maurum, qui trans mare venerat cum spe occupandi Andaluziam. Similiter obtinuit Rex, partim vi, partim conditionibus pactis, Ecijam, Estepam, Almodavar, Siete-villam, quorum Rodericus Archiepiscopus meminit Historiam suam finiens: alia vero loca quæ nominare prætermisit, appellantur Moratilla, Hornachulos, Mirabel, Fuente-Romiel, Zafra, Ynogon, Rubefella, Montorum, Aguilar, Bennaexit, Zambra, Ossuna *h*, Cazalla, Marchena, Zaheros, Curet, Luque, Porcuna, Corte, Moron, præter alia ignobiliora.

110 Causa autem cur Moron, oppidum tam frequens populo, tamque munitum, adeo cito venerit

in potestatem; fuit Nobilis quidam, nepos Lauren-^{que Chri-}
tii Xuares, dictus Meledon Rodriguez Gallinatus: ^{stianus E-}
qui non minus expertus belli quam generosus, cum ^{quis excur-}
turrim quamdam in vineis positam, nomine Maga- ^{sionibus cre-}
zaniaram, non nisi quarta leuæ parte Morono di- ^{bris vexa-}
stantem, occupasset; ter quotidie excurrerebat ad op-
pidum prædabundus: eoque tantum sui metum
Mauris incussit, ut nomen plorantibus pueris matres
objicerent, & ita facerent conticescere, dicentes,
Tace, quia Meledon venit. Cum ergo nullum finem
faceret Moronenses vexandi, nec quidquam secu-
rum eis extra muros permetteret, elegerunt ipsi tan-
dem se Regi tradere, sicut fecerunt, se suasque fa-
cultates salvas pacti. Rex porro loca sic conquesta
ut plurimum distribuit inter Ordines militares, aut
eorum fructus applicavit ecclesiis.

ANNOTATA.

a Joanna, Pontivi seu Ponti-
ni (utrumque enim reperitur) &
Monstrolii Comitissa, etiam ma-
ritimam habuit Alisiam Sororem Phi-
lippi, adeoque magnam amitam S.
Ludovici, sic ut hic & Joannæ
mater Maria, parvulum suum her-
ezumica, esset fulguranti. Joan-
næ autem pater Simon de Dom-
martin nominabatur, frater Regi-
naldi Comitis de Dammaria: &
avus maternus vocabatur Willel-
mus.

b Ignatius Ioseph à Iesu Maria,
in Historia Abbavillana lib. 1 cap. 28
grævis hallucinatus est, quando
matrimonium hoc adscripsit anno
1250, & in eo vixisse Joannam an-
nis quatuor tantum aut quin-
que. Nam sanctus Rex obiit anno
1252, & secunda huic uxori ju-
ctus fuit anno 1237: potuisset ergo
Ignatius, si Hispanos auctores con-
sultuisset, scribere annos quatuor-
decim aut quindecim.

& Hæc morum parte reversa est

cum matre in Franciam; ubi nupsit
Edoardo I Regi Angliæ. Mater ve-
ro anno 1255, tamquam Regina tibi, sancti
Castellæ & Legionis, Pontivi Regis uxor
& Monstrolii Comitissa, fecit
insignem donationem Ducano & Cu-
nensis S. Valfrañi; & mortua an-
no 1278, sepulta est juxta propyleum
ecclesiæ de Vallaris Ordinis Cister-
ciensis. Quomodo autem pueri sue-
rint, qui sub ipse alicujus thesauri re-
periendi tumbam ejus aperuerunt, nar-
rat prædictus Ignatius loco jam cita-
to. Matris & filie meminit Chroni-
con Triverti his verbis: Obiit anno filia Alia;
mccclxxviii Regina Castellæ, nor-
mater Regina Angliæ, ad quam
jure hereditario post mortem
matris devolutus est Pontivi Co-
mitatus.

d Ita junctim legendum, quod
impressum legitur, Sed & Fila, vel,
Sita & Filia, docet nos interpres Hi-
spanus: qui deinde suo Marte prose-
quitur historiam. Est autem Luce-
na ad eundem ad quem Ecija &
Cory

Corduba jacent Xenilem fluvium, media fere utrimque via: Stepa ab Ecija versus meridiem procurrit in confinio Andalusie & Granatensis regni; hinc de situ aliorum duorum locorum conjectura fiat.

e Obierat Gregorius IX 21 Augusti 1241, post quem electus quidem fuerat Celestinus IV, sed & ipse 19 Novembris sequentis obiit. Seden vacuam reliquerat: vacavit autem usque ad 29 Iunii anni hic signati 1243, quando coronatus est Innocentius IV. Ceterum annis Incarnationis Domini, [] inclusimus. Cum enim auctor nulla suorum operum parte utatur nota Era vulgaris; vehementer dubito utrum ea verba vere sint Roderici; nisi hoc forte loco ea addere voluerit propter externos, suam historiam forte lecturos, quibus jam ubique in usu erat vulgaris Era numerus, quamvis Hispani, receptorum semel verborum aque ac

suorum retinentissimi, dimino ultimi cum receperint ad historiam usumque civilem: & quidem haud diu post mortem Roderici atque Ferdinandi, si ante finem seculi 13 scripta est Chronica Ferdinandea quam Latine reddimus, quaque annos numerat ab Incarnatione.

f Ita superius num. 46 ubi agebatur de annua pensione Sororibus à Rege addita etiam scripserat: ubi Rodericus nullam certam expresserat.

g Non fuit visum opere pretium ipsam orationem, satis prolixam, Latine reddere.

h Offuna hodieque celebratur, tamquam nobilis iis in partibus Academia, distatque Ecija versus meridiem leucis circiter quinque: ac porro versus Xerez ituris, pari circiter intervallo, occurrit castrum Moron, de quo mox. Cetera loca querere nihil attinet.

CAPUT XI:

Rebus domi compositis Sanctus in fidem suam suscipit Regem Murciae, & Arjonam occupat.

111
Rex Toletum regressus

Postquam Rex Ferdinandus munitionibus omnibus rite prospexisset, trium praedictorum mensium spatio, Corduba Toletum revertit, ubi uxor sua & mater erant; quas deinde, expeditis ibi negotiis, assumpsit & secum Burgos duxit. * Hic Regi cum Didaco Lopez, Biscaya Domino, subnata discordia est, propter quam cum sua spoliavit ditone. Sed Didacus statim se recipiens, non modo sententiae Regiae se opposuit, verum etiam in ipsam Castellam incurrens coepit damna quanta poterat irrogare subditis Ferdinandi. Qui coerciturus audaciam hominis, inter altissimos duos montes se continentis, eduxit contra cum

eum copias. Didaco autem non auso expectare venientem, destruxit munitiones quibus præcipue fidebat, ac nominatim a Briores; recedensque filium suum Alphonsum reliquit in confiniis Biscayæ, eadem defensurum. Mox autem ad hunc accedens Didacus, gratiam apud eum invenit: qui secum assumptum ad patrem duxit, ipsique reconciliavit. Inde simul abierunt Burgos, ac demum Vallisoleum.

Biscayæ Dominum re-bellantem semel,

112. Paucis diebus post necesse habuit Rex Olmedum proficisci, quando Didacus Lopez iterum in Biscayam abivit: quod ubi Rex inaudit suspectum habuit, eumque sequi instituit, ne denuo damni quidquam crearet. Postquam autem in sua se recepit Didacus, copias aliquas Rex colligens, iterum tradidit eas filio Alphonso ad tuendos Biscayæ fines, rectaque contendit Valmasam, Infantem præmittens. Hoc intellecto, saniori consilio usus Didacus, ultro ad Regem venit, ejusque se commisit potestati, sane perquam feliciter; humaniter namque exceptum Rex Burgos deduxit, ibique, intercedentibus pro eo Reginis, non solum eidem ablata restituit, sed etiam Alcaraz condonavit.

iterumque compevit.

123. Rebus sic pacatis, Ferdinandus in morbum Burgis incidit; & finitæ induciæ sunt, quas cum Granatensi Rege pactas habebat. Cum autem per mortem D. Alvari Perez confinia essent custode destituta, missus eo est Infans Alphonsus, omni necessario apparatu instructus, una cum D. Roderico Gonzales Giron. Qui Toletum perveniens obvius ibi habuit legatos Habenhuedi Murcia Regis, tendentes ad Regem Ferdinandum, ut ei pro Domino suo ac toto regno Murcia fidelitatem jurarent, sub conditionibus quibusdam quas ferebant accurate descriptas. Visis iis noluit longius ire Alphonsus, sed ipsemet patris sui nomine condiciones accepit; Murciamque regressos insecutus est. Venienti autem

Murcia missi ad Regem Legati

b autem in Alcaraz^b obviam processerunt iidem legati, attuleruntque confirmationem pactorum; & Infantem invitarunt ad incundam regni possessionem.

*Alphonso
Infanti ur-
bum suam
tradunt;*

114 Comitabatur tunc Alphonsum Pelagius Cor-
c rea c, Magister Ordinis de Ucles dicti, magnoque ei adjumento fuit, tum recte consulendo ea quæ ad negotium conducebant, tum militem annonamque sumptibus suis subministrando, ubi opus esse videbatur. Hoc ergo comitante Infans Murciam intravit, obtinuitq; arcem cum toto dominio regiisque redditibus, salvo eo dumtaxat quod inde debebatur ipsi Abenhuedi, toparchisque in Crevillen, Alicante, Delche, Orihuela, Alhama, Aladeo, Ricote, Cicka, aliisque dynastiis, jus ad dictorum reddituum partem habentibus. Atque ita D. Infans suscepit de manibus Maurorum possessionem Regni nomine patris sui, exceptis dumtaxat Lorca, Cartajena & Mula: quibus parum profuit quod in pacta ab aliis sancita noluerint consentire: si quidem brevi ad ea vi compulsi sunt, D. Alphonso cum Magistro Pelagio regnum universum perlustrante, munitiones reficiente, Mauros pacificante, rebellium villas pro merito tractante, sicut postea suo ordine refertur.

*quem eodẽ
cum annona
regressum*

115 Restitutus interim ab infirmitate Ferdinandus, digressus est Burgis ad visitandum regnum suum justitiamque administrandam: quod valde necessarium fuit, præsertim Palentia, ubi multorum querelas audivit, & malefactores plurimos districte punivit. Ibi esistenti Corduba & Murcia advenerunt nuntii, annonam postulantes, quia magna istic fame laborabatur. Auditis illis, statim Rex Toletum se contulit, ibique constituit Murciam deportandum magnum com meatum victualium, per loca noviter acquisita distribuendum. Venerat ad eum excipiendum Alphonso, sed prius quam Murciam

rever-

reverteretur, abiit cum patre suo Burgos: ubi per manus D. Joannis Cancellarii velum sacrum impositum fuit D. Berengariae, sorori Alphonsi: qui perfecta ceremonia festinavit; cum preparato sibi comitatu, unde venerat regredi, comitante cum Magistro Pelagio, & apud Regem manente D. Ruyzio Gonzalez.

116 Rex autem ipse, quam citissime potuit, curavit ad confinia proficisci, secum ducens D. Joannam uxorem suam, & D. Rodericum filium Comitissae d, nec non quinquaginta circiter equites, perditum vero numerum haud multo majorem: atque ita non sine periculo transiverunt portum de Muladar. Etenim grandis ibi metus erat Regis Granatensis, superbi ac tumidi propter victoriam, paulo ante relatam contra Dominum Alphonsum, filium Regis Legionensis & fratrem Regis Ferdinandi: quo in praelio occubuerat D. Isidorus, Eques generosus & Commendator in castro Martos, utpote Ordini Calatravae donato à Rege. Ibidem etiam caesi fuerunt alii plures Fratres Ordinis praedicti, & Martinus Ruyz de Argote, rebus in conquisitione Cordubensi gestis memorabilis; captus est autem Martinus Ruyz frater ejus. Ceteri autem ex Equitibus majoribus caesi numerantur usque viginti, multaque gregarium turba, & hoc successu elatus Rex Granatae, valde formidabilis erat toti isti regioni.

117 Transito eo quem diximus portu, venit Rex Ferdinandus in Andujar, moxque eodem post ipsum appulit frater ejus D. Alphonsus, cum D. Nonnio Gonzales aliisque, numero quidem non admodum multis, sed robore animoque praestantibus: qui simul omnes iverunt Arjonam, demetendo fruges, hortos subruendo, oliveta scindendo, magnum ubique Mauris damnum facientes. Inde proficiscentes versus Jaën, tantumdem fecerunt & Alcaudetae, unde Rex Nonnium Gonzales & D. Rodericum filium

*secutus pater
ter Ferdinandus?*

d

*Arjonam
occupat?*

c

I

Comi-

Comitissæ remisit Arjonam, ut eam obsiderent oppugnarentque, cum majori parte eorum quos secum ipse habebat militum. Hi mandata facientes, brevi Mauros ad magnas redegerunt angustias; sequenti autem die mane cum reliquis supervenit Rex ipse. Quo cognito rebus suis diffisi Mauri, miserunt qui agerent de facienda deditio. Factum hoc die Mercurii: die autem Veneris tradiderunt oppidum, vacuum illud dimittentes, præter eos quos ibi manere Rex voluit. Qui cum ibidem biduo mansisset, cunctis bene prospiciens quæ videbantur ad loci tuitionem necessaria, victor recessit.

Et alia loca
non nulla,
f

118 Eadem excursionem obtinuit etiam Pegalhajar, Bexixar, & Escarenam f: indeque fratrem suum Alphonsum Granatam direxit, quidquid posset ferro ac flamma deleturum, jungens ei quos apud se habebat ex Ubeda, Baëza, atque Quesada delectos, nec non Sancium Martinez de Xodar, cum bono, licet non valde numeroso, peditatu. Cum his Granatensem regionem, qua plana erat, ingressus Alphonfus, stragem ut fuerat iussus fecit.

vastat agrum
Granatensem.

119 Rex autem revertit in Andujar, sumptamque inde uxorem Reginam deduxit Cordubam; & mox festinato abiit Granatam versus, fratri præmissio se conjuncturus. Hic eo in tractu jam decimum diem agebat, nec absque periculo; quia Rex Maurus tenebat urbem cum equitibus octingentis. Nec tamen ideo dimiserat cæpta Alphonfus. Postquam autem Rex advenit, nihil integrum relictum est in hortis aut turribus usque ad portas ipsius urbis, cuncta pro arbitrio conculcantibus vastantibusque Christianis, per totos viginti dies, quibus ante Granatam Rex mansit. Contigit autem una dierum istorum, ut Mauri, tanta rerum suarum jactura irritati, eruptionem subitam in Christianos facerent, magna cum vociferatione. Sed immissis in eos equitibus, ita erumpentes excepit Ferdinandus,

ius, ut cum multa clade fuerint coacti terga dare, insequentibus & cedentibus eos usque ad portas Christianis: neque posthac ausi sint urbe egredi, tam duriter castigati.

ANNOTATA.

a Briones castrum. Ibero adjacent in confinio, & portum fluvio impetuum habens, 7 miliaribus supra Lucensem.

b Alcaraz, Castellæ nova oppidum, unde nomen vicinis montibus ex quibus Batis oritur, à Caravaca, in fossus Murcianis sita, adhuc bidui iterare distans.

c Huic Pelagio Correas tribuitur in Relatione Romana, quod de ordine sancti Regis, juxta oppidum de Segura Legionensis diocesis, persequens Saracenos. & committens cum eis prælum; quia sol inclinabat, commendavit se gloriosissimæ Virgini ut sol sisteret, donec victoriam consequi posset: & sol miraculose stetit per notabile spatium: & quia dicta die, sciens Rex quod prælum committendum esset, continuo Deum oravit, ut sibi concedere victoriam dignaretur contra infideles; ideo fuit successus hujusmodi miraculi orationibus sancti Regis, mediante ejus Generali, reputatus. Allegatur numerus 51 Summarii, in cujus margine dicitur, Miraculosus successus juxta oppidum de Segura Legionensis diocesis. Verum in eodem illo Numero nec semel quidem tale oppidum nominatur: sed neque ullius ejus nominis in Legionensis diocesi est, neque in eodem regni potuerunt ad conflictum venire Mauri. Quid ergo? Ibi lego ad urbem Sevilliam, id est Hispalim, factum tale quid esse, iterumque in Mauritibus-Maurianis, vulgo Sierra de Morena dictis, territorii Cordubensis, & allegatur antea Rades de An-

drada, in historia trium Ordinum impressa an. 1609. Agitur hic lib. 1 cap. 16 de dicto Magistro, creatumque ait anno 1242, ac sequenti anno profectum in expeditionem cum Infante Alphonso. Tum verbatenus fere describit omnia, quæ in hac Chronica de illa narrantur, sine ulla talis miraculi ad Hispalim facti mentione; ac denique narrat prælum, à Pelagio commissum ad Sierram Morenam, ubi hodieque stes ecclesia, in memoriam prædicti miraculi ab eo constructa, vulgo dicta S. Maria de Tudia, quæ traditio vulgi interpretatur sic abbreviate dici, pro, S. Maria de Ten tu dia, eo quod Magister solem sistens dixerit. Ten tu dia id est, Siste dies. Eadem magis confirmat Espinosa lib. 4 cap. 7. dum allegat antiquas memorias Ordinis Msi. in quarum aliquibus id tribuatur nocturna Sancti Regis orationi; in aliis etiam addatur, quod idem Magister post victoriam, lancea percutiens rupem, elicit, velut alter Moyses, fontem exercitui fesso ac sitibundo, qui hodieque fluens mirabilia multa operatur circa infirmos inde bibentes. Opera prædictum esset scire quam antiqua sint Mss. illa. Vixit autem Magister Pelagius & pugnavit cum Mauris usque ad annum 1275.

Solem sistens dicitur
in Correa
Mag. Ord.
de Velez.

d Comitissum intelligo, uxorem D. Alvari Perez supra laudatam.

e Alcaudete, inter Cordubam & Iacn.

f Nescio an horum locorum nunc si persis memoria: nisi & plurimum infra nominandorum.

CAPVT XII.

*Expugnatâ Mulâ, Giennium obsidetur & deditur:
decernitur obsidio Hispalensis.*

120
Rex succur-
rit. arci
Martiana,

& Cordu-
bam redit,

dum inte-
rim filius
Mulam fa-
me expug-
nat,

DUm Rex ad Granatam esset, Mauri, Gazulæ dicti, excurrerant ad Martos, locumque obsederant: quo intellecto, statim missus est Alphonsus Regis frater: hic autem cum Magistro Calatravæ ejusque Fratribus illuc properans, invenit Mauros jam recessisse. Etenim qui intus fuerant Fratres, adjuti ab aliis qui auxilio venerant, contra ipsos crumpentes ita generose pugnarant, ut multis eorum cæsis, & captis non paucis, plenam de barbaris victoriam per Dei gratiam reportarint, magna præda equorum aliarumque rerum ditati. Interim Rex Ferdinandus, satis diu circa Granatam hæsisse, & Maurorum insolentiam repressisse visus, populata regione eorum ut libuit, sicut prædictum in Historia est, paulatim sese recepit Cordubam; ubi honorifice latanterque receptus, apud uxorem suam D. Johannam, necessaria sibi suisque quiete corpus refecit, & copias refocillavit.

121 Dictum etiam superius ab Historia est, quomodo Rex Ferdinandus Alphonsum filium suum Murciam miserit; nunc addendum, quod illuc cum credito sibi comitatu appulsus, eodem per munitiones & arces distributo, omnes perlustravit; & ubique justitiam administrans ac bene meritos remunerans, cuncta optime disposuerit. Tum demum excurrit Mulam, a Lorcam, & Cartagenam, quæ ei se noluerant tradere, ac multa singulis damna intulit per campos. Intelligens autem, quod Mulæ magna esset annonæ penuria, eamque si obsidetur fame cogi ad deditiorem posse; consulto prius

D. Pe-

D. Pelagio Correa oppidum cinxit, atque ante illud tam diu perseveravit, donec fames ipsi locum tradidit: ex quo atque ex arce ejus Mauros omnes eiecit, exceptis paucis quos in suburbio permisit manere. Hunc primum locum Infans Alphonsus obsedit & obtinuit, præsente ad omnia Magistro Pelagio, qui numquam ab ejus latere discedebat. Est autem Mula oppidum validum ac bene munitum, cum arce insigni & turribus circumsepta, opulentum præterea terris cultis ac pascuis, fructibus item & aquis commodum, atque districtu territorii sui complectens montes bene fertiles spatiumque peramplum. Sed nunc in Murciae regno dimittentes Infantem, redeamus ad patrem ejus Ferdinandum.

123 Erat is cum Regina uxore sua Cordubæ, post reditum ex agro Granatensi; ibique à filio Alphonso accepit lætissima sibi nuntia de Mula intercepta, deque statu Maurorum necdum subjugatorum: præterea nuntiatum ibidem ei est, Regem Arjonæ, cum maximo comitatu plus quam mille bestiarum oneratarum, proficisci Jaën, ut civitati illi prospiceret de annona. Statim ergo Alphonsum fratrem, cum delectis Ubeda atque Baëza adductis, misit, qui venientibus se medium interponeret, adituque ad urbem prohiberet. Mox ipse post cum ivit, iveruntque cum eo D. Rodericus de Valduerna, D. Didacus Gomez, & D. Alphonsus Lopez de Vaya. Profecti sunt autem Arjonam indeque Jaën, biduo toto expectantes venturum comitatum: sed frustra: nescitur tamen utrum Mauri, adventu ejus cognito, an alia ex causa venire prætermiserint. Rex vero, nolens ibi tempus terere, post grandia damna circum urbem facta, revertit Cordubam; ubi priusquam aliquam requiem caperet, intellexit matrem suam D. Berengariam Toletum ad se venire. Hoc cum gratissimum ei accidisset, ad excipiendam eam confestim egressus est cum Regina Joanna; transito-

*& frater
impedit
comitatus
Giennensis
urbi destina-
tum.*

*Rex cum
matre ex-
tremum
congressus.*

que portu venerunt ad locum, tunc Pozuelo dictum, ubi filius eorum Alphonsus postea insigne oppidum condens, Villam-regalem ^b nuncupavit. Ibi inter se viderunt mater & filius, mutuoque aspectu & convictu recreati sunt totis sex hebdomadis, numquam amplius invicem revisuri; nam ipsa Toletum reversa, Rex cum uxore ad confinia abiit, neque in Castellam amplius venit.

*post vastav-
sos Mauroo-
rum agros*

123 Transito autem portu ivit in Andujar, ubi totum suum exercitum colligens, cum Regina uxore profectus est Jaën. Ac primum vastavit hortos vineasque & messem totam, nec quidquam quod reperit dimisit integrum: deinde progressus est Alcalam Abenzaidæ, & similiter egit, multos Mauros abducens in servitutem. Postea transiit Illoram, intravitque suburbium & expilavit; oppidum vero incendit, occisis captivatisque Mauris toto illo districtu. Fuit autem præda copiosa quam inde avexerunt, tam in gemmis lapidibusque pretiosis, quam supellectile ac vestimentis, copiaque magna pecorum ac jumentorum: erat enim oppidum dives valde. Inde nobilis iste Rex ad campos Granatenses populabundus excurrit, idemque fecit in montanis locis, donec veniret usque Granatam: circa quam mansit diebus aliquot, destruens ac vastans omnia quæ Maurorum erant, absque eo quod hi auderent contra eum procedere. Videns ergo frustra se ibi hæsurum, recessit Martos, ubi ad eum Murcia venit Magister D. Pelagius Correa, Regique narravit quam prospere ibi egisset D. Alphonsus filius, ejus victoria relata de resistentibus Mauris, quod Regi lætitiā non parvam attulit.

*Giennium
obsidet.*

124 Tum illius consilium exquisivit, interrogans, quid ei de Jaën civitate obsidenda videretur: qui respondit optimum id factu esse; idemque sensus fuit omnium aliorum Procerum. Convenerunt ergo Magnates hominesque opulenti & cuncta sodalitia

itia militaria, & statuerunt qua ratione alii hoc, alii alio tempore, adessent ad obsidionem per vices continuandam, donec urbs traderetur. Et hoc ita quidem coeptum est; sed cum vidisset Rex, post dies aliquot ibi consumptos, non procedi quemadmodum constituerat & volebat; ipsemet eodem accessit, mansitque, licet incommodissimo tempore, frigido utique & pluvio, quia media hiems tunc agebatur: unde fiebat ut tam homines quam iumenta plurimum damni paterentur, nec tamen ab obsidione recessum.

125 Videns ergo Rex Arjonæ, qui idem & Granatæ, Ferdinandum tam pertinaciter inhaerere proposito, neque recessurum nisi capta urbe; quæ longa fame pressa, non videbatur diu posse resistere, fatigatis extenuatisque propugnatoribus; se vero non sufficere ad auxilium obsessis ferendum, omni ex parte sic clausis, ut nec egredi quisquam nec ingredi ad eos posset; statuit ad Regem supplex accedere, seque ac sua omnia ejus fidei tradere, confidendo in ejus magna bonitate, quod clementer habiturus cum esset. Hoc suum consilium cum Mauris proposuisset Rex barbarus, quo nullum ei occurrebat salubrius, ad ipsis suoque honori ac regno consulendum; perrexit ad Regem Ferdinandum, seque subditum ejus professus, cum osculo manuum tradidit in illius potestatem; simulque obsessam urbem in pignus perpetuæ fidelitatis. Excepit cum sic humiliatum Rex humanissimus, cum ea clementia qua tales solebat; pactusque cum eo est, ut maneret in regno ac dominiis suis sub tributo centum & quinquagies mille maravedisiorum annue pendendorum, & obligatione sequendi suam Curiam, ac fidæ societatis pace & bello; solum urbem obsessam, utpote jam propemodum subactam, dimitteret. Quod cum utrimque placuisset firmatumque esset, tradita est Ferdinando urbs Jaën.

*Onias de-
fensionem
desperans
Granatæ
Rex*

C

*ultero se Fer-
dinando
subjicit*

*relictæ eidem
urbe Iacensi,*

126 Est autem urbs hæc perquam populosa & ampla, multisque ac fortibus turribus munita, abundatque aquis bonis intra muros, & copia rerum omnium quæ possent in nobili atque opulenta civitate optari: bellicosa etiam multumque formidata erat, antequam veniret in potestatem Christianorum; postquam vero his cessit, fuit semper propugnaculum confinium, quæ ex hinc secura manserunt, atque extra periculum habitari ab eisdem potuerunt. Sed regrediamur ad Historiam.

qua Christianis habitanda traditur.

127 Tradita in illum modum civitate, ingressus cam est Rex cum processione totius Cleri, rectaque procedens ad Mezquitam majorem, dedicari in ecclesiam fecit sub invocatione S. Mariæ, Missam cantante D. Guiterio Episcopo Cordubensi. Stabilivit etiam ibidem Cathedram & Episcopalem, attribuens ei oppida & Castella ac fundos sufficientes; misitque in omnem partem, invitans ad implendam urbem, sub pollicitatione multarum immunitatum ac privilegiorum, quæ venientibus illuc habitatum fideliter præstitit, dividens eis civitatem & agros. Mansit autem ibidem Rex mensibus octo, pacem constituens, munitionesque restaurans quatenus opus erat.

*Decernitur
obsidio Hispalensis.*

128 Postea convocatis in consilium Magnatibus atque ditioribus regni Magistrisque Ordinum, dixit, aliquid denuo tentandum videri, quandoquidem jam pridem otiabantur. Singulis vero sententiam dicentibus, & quibusdam excursionem versus Hispalim suadentibus, aliis castella quædam Maurorum adhuc relicta in confiniis expugnanda; Magister Pelagius & varii Equites Ordinis S. Jacobi, rerum bellicarum experientissimi, magis probaverunt ut obsideretur ipsa Hispalis, qua urbe superata prona essent futura omnia. Erant tamen quibus consultius videbatur, excursionibus iteratis prius depopulari agros circumquaque, ac tum demum defatigatos obsidere;

obsidere; ita minori tempore atque periculo capiendam urbem. Nihilominus Magister Pelagius alique multi perstiterunt in sententia, asserentes, tempus illud quod ponendum esset cundo ac redeundo, & sumptus faciendos in expugnandis minoribus locis melius impendendos metropoli capiendæ; ita uno eodemque labore omnia simul absolvi: quod consilium etiam Regi magis placuit, & stabilitum fuit.

ANNOTATA.

a Lorca ad fines Granatenfes jacet, Cartagena ad mare, portu & Episcopatu insignis: sed que prima ac præcipua hic nominatur Mula, nullam apparet in tabulis.

b Villa-regalis, media fere via inter Tolatum & Cordubam trans flumen Guadiana: nec adeo procul, intervallo circiter 6 miliarium ad ortum, est Civitas-regalis, urbs ampla, olim etiam flarentissima.

c Addit Mariana, Regem Oysimelum, factione inter suos tumultuante, de vita deque imperio periclitantem, præsidium quaesivisse à Christianis.

d Figidius Davila tom. 1. Tituli sui Ecclesiastici pag. 245 pri-

mum hujus urbis Episcopum facit Dominicum, qui tamen Baeza fuderit totis 59 annis, fueritque Ordinis Predicatorum, & successorem habuerit Petrum, à quo Baeza Episcopium relata sit Sedes anno 1249, anno Innocentio IV. De Petro nulla occurrat dubitandi causa, de Dominico longe maxima; cum S. Dominicus Patriarcha, fuisse Brevio Dominicano in Annalibus, primos in Hispaniam Predicatores solus miseris anno 1219. & Baeza tunc nondum fuerit Christiana, primum capta à Ferdinando aliquot annis post: ut si ibi revera fuerit Episcopus Dominicus iste, fortassis id solum fuerit annis 19.

P A R E R G O N II.

*De situ & munitionibus urbis Hispalensis tempore
obsidionis mox narrandæ.*

129

P Rins quam porro pergam Latine reddere textum
Chronicæ Ferdinandæ, expediet, ad eum
clarius & facilius intelligendum, præ oculis po-
nere situm statumque urbis, qualis erat cum eam
obsedit Rex sanctus, præeunte & pralucente
accuratissimo Hispalensis historiæ & antiquitatum urbis
scriptore Alphonso Morgado, annis ab hinc ferme cen-
tum impresso Hispali. *De cum lib. 1 cap. 14 dixisset, quod*
Mauri Hispalenses, progeniti à primis ex Africa
transgressis Hispaniarum domitoribus Arabibus, eo
tempore Rege destituti, numquam se voluerunt sub-
jicere Maurorum Granatensium Regi, utpote igno-
biliorum & ex Palæstina, post ipsos advectorum,
quamvis diu eos multumque sollicitasset; sed unius
inter suos præcipui, Axataf dicti, consilio fere &
auctoritate regebantur; *hæc inquam cum dixisset Mor-*
gadus, *quam fuerit urbs armis annonaque & omnis ge-*
neris apparatu ad vitam bellumque ducendum instructa,
colligi jubet ex diuturnitate obsidionis toleratæ.

*Describitur
urbs am-
plissima*

*cincta mu-
ribus 166,*

130 Sed & hæc, inquit, brevis temporis fuit,
respectu ingentium hujus urbis virium. Etenim am-
bitu præcipui sui muri complexa spatium non mi-
nus quam octies mille septingentarum ac quinquaginta virgarum, plena erat populo bellicoso ac fe-
re innumerabili. Muri alti ac firmi, absque rima aut
ruptura ulla; utpote numquam bello pulsati, in-
structique turribus per circuitum centum sexaginta
sex & pluribus. Præcingebat eandem antemurale,
quale cuicumque magnæ civitati vel solum suffice-
re ad munitionem posset, cum fossa bene profunda
ac larga. Portæ ejus principales duodecim (ut de
posticis

posticis duobus taceam, Alcazarum & Atarazanarum dictis) cum procurrentibus oblique propugnaculis, densatae clavis & ferreis laminis obductae, supra durissima boum tergora, craticulis chalybeis substrata.

131 Quia tamen ex latere uno, atque adeo dimidia sui parte, sex portas habente, securam magis urbem faciebat fluvius Bætis, ad cuius sinistram versus Occidentem ripam jacet; ideo ex altero latere sublimiores firmioresque muros turresque cum antemuralibus fecerant de industria, fossam etiam latiore profundioreque, sicut hodie videntur. Sed nihil æque magnam Mauris fiduciam dabat, ut sese inexpugnabiles crederent, quam commoditas subsidii tam hominum quam alimentorum, inferendorum ex famoso illo & fertilissimo Herculis horto (Axaratham ipsi appellabant) qui ex adverso urbis trans flumen incipiens, decem leucas in longitudinem & quinque in latitudinem extenditur, triginta autem leucas suo ambitu complectitur, usque ad Oliveta Nieblensia pertingens; in quo centum millia prædiorum, præter arces vicosque, numerabantur; habebatque in fronte Castellum Trianae nuncupatum, quod ex una parte, qua Hispalim respicit, flumen alluit; ex altera muri cingunt, instructi turribus altis ac firmis, quales nunc quoque conspiciuntur.

132 Hinc porro vix dimidia leucæ horariæ parte distabat perquam munita civitas Haznalpharache, quæ omnes totius Axarathæ Mauros tuebatur, posita supra jugum montis, ad dexteram Bætis infra Trianam, turrata etiam ipsa: quæque una cum castro Trianae clavis erat regionis istius. Castro autem, præter turres, prætensa ex hac parte erat fossa grandis, quæ nomen usque nunc retinet foveæ Trianensis; per quam derivabatur fluminis ipsius brachium, Castello ac turribus ejus circumductum. Ut autem

paratus
habens ex
Axaratha
subsidium

per castellum
Trianae,

& portum.

facilior esset inter urbem castellumque istud communicatio, ligneum supra naves grandes ac robustas pontem straverant Mauri, quem ferreis catenis ipsi castello adstrinxerant. Ut vero naves cis pontem stantes, & occupantes grande illud quod ante urbem protenditur fluminis spatium, ab omni incurfu securiores consisterent, ad Turrim auream affixa erat ingens catena ferrea, quam quoties visum fuerat tendere poterant trans ipsum flumen, affigendam cuidam firmissimo muro, hodie dum manenti in platea quadam Trianensi, ab inde nomen Parietinae habenti.

Ejusdem
icon in thea-
tro Urbium

non valde
ab antiquo
discrepans.

133 Hec Morgadus, tam clare omnia, ut prae-ter ich-nographiam urbis atque suburbiorum, oculis ipsis subjicien-dam, desiderari amplius nihil possit: hunc autem defectum curioso lectori supplere poterit triplex iconismus urbis Hi-spalensis, secundum varium ejus aspectum insertus Thea-tro civitatum orbis, per Georgium Braun sociosque & successores sex libris vulgato Coloniae, ab anno MDXXIII us-que ad MDCXVII, scilicet lib. 1 tab. 2 lib. 4 tab. 2 & lib. 5 tab. 7, quarum secunda instituto huic accommodatior est, quia ad planum aptatur, cum enumeratione ac designatione sin-gularum portarum, praecipuorum templorum, fororum at-que suburbiorum. Intere est tamen inter hic descriptam an-tiquam, & ibi notatam designationem recentiore, quod ibi nulla appareant indicia antemuralium, & quod subur-bium Trianae, ex quo conspiciendus urbis situs datur, reprae-sentetur absque exterioribus ab aversa parte manibus, tur-ribus ac fossa, fortasse solo jam aequatis; pro quibus ibidem videre est ad caput pontis Trianensis Carceres formidabiles sacrae Inquisitionis, in modum castelli octonis turribus septi, & ultra illos longam secundum fluminis flexum plateam utrimque habitam, usque ad monasterium de las Cuevas seu Cavearum, Patribus Carthusianis attributum, quod ori-ginem suam primum sumpsit circa finem seculi XIV.

134 Ultra pergendo, secundum fluminis ejusdem fle-xum, eadem tabula ostendit Amphitheatri amplissimi rudera,
cum

cum monasterio S. Isidori, locisque nomen à Sanctis Brigit-^{vetus Hisp.}
 ra & Pontio sortitis; additurque epigraphè Sevilla la Vieja,^{pals noi?}
 id est Hispalis vetus. Et sane verosimillimum prorsus est,
 quod Mauri, qui vix ullam Hispaniæ civitatem aut ne vix
 quidem ullam dimiserunt, quam non aut abolerint peni-
 tus, aut alio transtulerint; eam quæ sub Romanis Gothis-
 que fuerat Hispalim, à dextero Batis fluminis latere ad
 sinistrum transportarint. Hoc autem si tenere quis velit, ces-
 sabit ei omnis questio de situ veteris ante Maurorum ir-
 ruptionem Cathedralis; eamque frustra requireret aliquis eo
 loco, ubi etiam illi ædificarunt Mezquitam, totius Hispa-
 niæ speciosissimam: quam victor Ferdinandus in Deipara
 Virginis ecclesiam convertit, & cuius adhuc turris clau-
 strumque ex parte supersunt. Non desunt quidem aliqui,^{quam pro-}
 existimantes veteris Italiciæ, potius quam Hispalis, reli-^{culab ita?}
 quias esse amplissimorum, quæ istic adhuc reperiuntur, ru-^{lica,}
 idemque vestigia: sed verosimilius est, fideli traditione trans-
 missum nomen loco isti remansisse. Quod ad Italiciæ situm
 attinet, cum non ideo in Tablada concipere, nedum sus-
 picari: Hispali in nominis appellatione Italicam successisse:
 paris enim antiquitatis utrumque nomen esse liquet ex Iti-
 nerario Antonini Imperatoris, Ab Hispali Italicam P. M.
 vi constituite. Est autem & alius locus, Talca dictus, in
 partitione territorii Seviliensis à sancto Rege decreta, qui
 proprius nomen veteris Italiciæ repræsentat: quod tamen
 non ausim definire, donec partitionis prædictæ liber publici
 iuris factus, plura tali conjecturæ fulcimenta suggerat. Cete-
 rum ipsa Hispalis antiqua proprium ex re nomen habuerit, si
 (quemadmodum docuit Ortelium nostrum Arias Montanus) ^{& unde no-}
 Phœnicium illud est, ex spila vel spala deflexum, quod ^{men?}
 planiciem sive virentem regionem significat, qualis est
 omnis ea, ubi Amphiteatri vestigia videri diximus.

CAPVT XIII.

*Progressus Hispalim Rex oppida quadam per iteꝝ
capit : ejus classis Mauricam vincit.*

135
Post vastas
agros
Carmonen-
ses ;

decepit
que Alcalā
Guadayaꝝ,

nuntiatur
Regi mors
sua matris.
b

REbus apud Jaēn compositis, uti dictum est, obsidioneque Hispalensi decreta, Ferdinandus pro se reliquit Ordonium Ordoñez urbis Præfectum, qui reliquam domorum agrorumque partitionem prosequeretur, secundum mandata sibi facta ; & ipse Cordubam rediit, atque post paucos dies egressus tetendit a Carmonam, quotquot extra portas reperit Maurorum mactans aut capiens. Eorum qui hac vice comitabantur Regem præcipui erant hi : Alphonsus frater Regis, filius D. Henricus ; Magistri Ordinum S. Jacobi & Calatravæ, Didacus Sanchez & D. Ferdinandus Xuarez. Comitabatur eundem equitatus Cordubensis, perquam bene exercitatus ; & Rex Granatensis, jam Regis Vassallus, cum equitibus quingentis, apud Carmonam eundem assecutus. Desolatione autem circa Carmonam quanta potuit facta, Rex cum exercitu abiit Alcalam Guadayaꝝ : Mauri vero qui Alcalæ erant, intelligentes Granatensem Regem esse in comitatu, egressi ex oppido ipsum ei tradiderunt : qui continuo illud consignavit Ferdinando in manus. Hic vero Alcalæ subsistens, fratrem suum Alphonsum cum Magistro Pelagio jussit incurrere in Axarapham Hispalensem, Regem vero Granatensem, cum Magistro Calatravæ ac filio suo Henrico, immisit contra Xerez.

136 Ibidem Alcalæ existenti Regi locumque munienti, nuntiatur obisse ejus matrem D. Reginam Berengariam : nec dici potest quantum ex illa morte sensum doloris hauserit atque monstrarit. Succurrit tamen ei, ne tristitiæ succumberet, innatum animi robur,

robur, invictaque constantia ad quosvis casus perfectendos. Neque vero præter rationem erat, quod talem jacturam dolenter se ferre Rex tantus monstraret. Perdebat enim matrem, cui parem generositate atque virtute Rex nullus habuit: quæ utrique regno, Legionensi atque Castellano, imo Hispaniæ universæ, speculum omnis probitatis fuerat; cuius unius consilio, non unum tantum sed plura regna gubernabantur; quæque omnes ætatis suæ Reginas meritis exuperavit. Deplorata autem mors ejus fuit per omnes civitates, oppida, villas Castellæ ac Legionis, à magnis æque ac parvis; sed præcipue à nobilibus egentioribus, erga quos beneficentissima erat; perfecta & consummata in virtute, Dei rerumque divinarum amans, virtutis exemplum: quam bonorum omnium remunerator ut veram famulam & amicam dilectam faciat cum Sanctis suis regnum æternum hereditare. Amen.

137 Meminit historia nostra superius, quomodo Rex Ferdinandus, Alcala Guadayaꝛæ potitus, fratrem suum in fines Hispalenses, Regem vero Granatensem jussit in Xeritanos excurrere; nunc refert, quomodo iisdem à demandata sibi expeditione regressis, Ferdinandus ratam ac gratam habens operam sibi à Rege Granatensi navatam, eundem in regnum suum remiserit, ab ulteriori servitio absolutum. Hic magnas ei gratias agens, lætus atque hilaris ad propria rediit; ipse autem Ferdinandus Cordubam ivit, propositum habens in Castellam regredi. Sed suorum consilio desuper audito mutavit mentem: considerabat enim rebus suis perquam noxium tali tempore fore regressum in Castellam, ubi inventurus esset multa, quæ ut remedio sic etiam mora longiori egebant; interim vero messem facturos Mauros viresque sumpturos, quas postea difficiliter multo frangeret, atque ad eam in qua nunc erant imbecillitatem reduceret.

Qui dimisso ad suam Rege Granatensem,

jussuque patri classis,

138 Hoc ergo consilio approbato, Corduba discedens versus Jaën rediit; ibique intendentem bello contra Mauros prosequendo convenit Burgenfis quidam civis valde opulentus, nomine Raymondus Bonifacius: cuius adventus Regi gratissimus fuit, quia erat vir instruendæ regendæque classi navali idoneus, & ipse decreverat fabricandam unam, qua uteretur in mari ad subjiciendam sibi facilius Hispalim. Quare post longos cum illo sermones, remittens eum, in mandatis dedit, ut quam maximam possit classem & compararet navium & triremium, cum eaque veniret versus Hispalim. Raymundo cum talibus mandatis dimisso, regressus est Cordubam Ferdinandus: ibi enim condixerat Proceribus atque Magistris Ordinum ac populorum deputatis: mox autem atque exercitus convocatus adfuit, procedere versus Carmonam iussit, ipsemet continuo subsequitur.

*Carmonam
deitione
capit,*

139 Præcessit ergo ille, & Rex quinto post die affecutus eum est: quo presente, statim coeperunt vastari suburbana omnia, horti, vineæ, fruges; crescente continuo numero Christianorum, per eos qui ex regno Legionensi, Coriâ item, Granata, Motanthes, Medellino, Caceres, aliisque ex locis affuebant. Quod videntes Mauri Carmonenses, ratique se obsidendos, petierunt inducias mensium sex, quibus manerent quieti à bello sub certo tributo, interim vero tractaretur de oppido Regi tradendo. Placuit Regi propositio talis, libenterque eis postulata concessit: quippe cui minime in animo esset, obsidioni isti se suasque vires impendere. Similiter etiam Mauri illi, qui Constantinam, quique Reynam incolebant, accesserunt ad Ferdinandum, postulantes condiciones, sub quibus oppida sua traderent ei; quas continuo eis definivit, & Constantinam Cordubæ, Reynam Ordini S. Jacobi concessit, manentibus ibidem Mauris, quia sic convenerat.

140 Tum

140 Tum Priori S. Joannis, qui postea Commendator fuit, mandavit Rex, ut cum numero congruo militum peteret Loram: ^{deinde Loram;} ^{ram;} ^C cuius incolæ diffidentes sibi, mox pacti deditionem, locum Priori pro Rege tenendum tradiderunt; hic vero illum cum districtu suo donavit Ordini Hospitalariorum S. Joannis. Deinde Carmona discedens, transivit vado flumen Guadalquivir dictum, non sine magno suo suorumque periculo, propter spatiosas salebras ibi occurrentes, quibus operiendis superandisque contextæ fuerunt plurimæ crates ex ramis arborum, per quas solo stratas utcumque transgredi multum laborantibus contigit. Transito autem flumine, itum est Cantillanæ, quæ Maurorum erat; & hanc vi ^{Cantillanæ} obtinuerunt Christiani, occisis captisque quotquot intus erant, numero septingentis.

141 Tum porro processum Guillenam, Mauris quidem refertissimam, sed excidio Cantillanæ factæ sic territis, ut elegerint pacisci quietam in loco commorationem, salvis rebus ac fortunis suis, seque Regi sic subdere: qui eis in fidem receptis, perrexerunt Gerrenam ^f ^{Guillenam,} ubi Mauri sese ad strenuam defensionem paraverunt. Hoc cognito crates ac vincas Rex fieri iussit, & resistentes validissime oppugnari. Qui ad angustias magnas redacti, pacisci quidem voluerunt; sed audire eos Rex noluiſſet, omnes perditos volens, nisi Magnates sui ei suassent, ne istic se pateretur occupari. Quare indulſit iis ut liberi egredi è loco possent, nihil secum auferentes; ipse vero Guillenam rediit, ubi gravi pressus infirmitate, ne cursus victoriæ sisteretur, exercitum misit versus ^g ^{Alcalam} ^{del Rio.} Alcalam del Rio, obsiderique eam iussit & oppugnari usque dum caperetur.

142 Hoc dum machinis adhibitis conantur exequi duces militesque, convaluit Rex; illucque profectus, præsentia sua accendit oppugnationem: exiguo tamen cum successu, quia balistæ murales tertia ^K quarta-

quartaque vice rumpebantur. Erat autem intra oppidum Axata Maurus, qui cum equitibus trecentis frequentes ac damnosas Christianis faciebat eruptiones. Ideo mandavit Rex omnes hortos, vineas segetemque succidi: quo viso Maurus, non ausus ibi diutius subsistere, egressus inde sese Hispalim recepit; ceteri vero, quibus potuerunt conditionibus, fecerunt Regi deditionem.

*Ejusdem
classis pro
obsidione
Hispalensis
adducta*

143 Oppido huic muniendo dum intendit Ferdinandus, nuntiatum ei est Raymundum Bonifacium venire quidem cum classe, ab epibatis, militibus, annona, & omni apparatu bellico optime instructa; in magno tamen periculo positum esse, propter ingentem vim copiarum Mauricarum ex Tanger Zeuta, atque ipsa Hispali terra marique venientium in occursum, proinde opus esse auxilio festinato. Ad hujusmodi nuntium exhilaratus Rex, ne quid damni classis pateretur ex mora, misit continuo Rodericum Flores, Alphonsum Tellez, & Ferdinandum Diañez, cum sufficiente equitatu ac peditatu. Hi cum venissent eo ubi in anchoris stabat *h* classis, nullos conspexerunt Mauros; nec adventuros rati, rediverunt Alcalam, ubi Regem dimiserant.

*Maurorum
classem pro-
fligat,*

144 Verum vix abierant, quando advenerunt Mauri, coeperuntque acriter oppugnare naves Christianorum. Qui viso discrimine, nequaquam dimiserunt animos: sed generosissime præliantes, Deoque cuius causa agebatur fidentes, adjuvante eos benedicta Virgine Maria suiue Regis Ferdinandi fortuna, adeo strenue rem egerunt contra fidei inimicos, ut turbatis eorum ordinibus triremes tres ceperint, unam combusserint, tres mari merferint, ceteras in fugam egerint, quæ usque triginta advenerant, cum Raymundus solum tredecim numeraret. Ita in aquis res acta: terra autem magna quoque vis Maurorum egressa erat, tam Hispali quam ex aliis partibus; quando ex castris regiis processit Eques

Eques D. Rodericus Alvarez: qui intelligens Mauros eo tendere, ut classem aditu prohiberent; quam potuit celerrime cucurrit in auxilium Christianorum, inciditque in cohortem Maurorum, cum quibus confligens dispulit in fugam, & magnam in fugientes stragem exercuit.

ANNOTATA.

a Carmona, etiam Ptolemaeo ac Straboni nota, urbs olim ampla, nunc exiguum oppidum, distat Hispali ad ortum leucis sex, ut ait Morgagnus cap. 15 ex quo plurimam hinc & sequentibus capitibus lucem adferemus, neque qui hanc ipsam Chronicam pra oculis habuerit, & accurate expendarit.

b Annus agebatur 1247, quare cum (sic ut dictum est) à prima Berengariae cum Conrado desponsatione, facta circa annum 1185, anni ut minimum 62 effluerint, ipsa quae tunc esse debuerit saltem duodecim, apparet longe ultra septuagenariam obisse. Moriens humiliter & in plano sepeliri voluit, in regio Huelgarum monasterio Burgis: sed cognominis ei ex sancto filio nepos, anno 1251 honorificentius transferendam curavit; & ne soli praesenti seculo pompa illa servires, ab Innocentio Papa IV obtinuit Indulgentias, omnibus ipso die ac decem post secuturis pro anima ibidem oraturis, de quibus Indulgentiis vide Odericum Raynaldum in Annalibus num. 27 anni jam notati 1251.

c Incola S. Vincentii de Barquera, istam classem apud se fabricatam fuisse gloriantur, apud Zuni-

gam ad an. 1247. num. 1.

d Sed neque consultum erat urbem hostilem tam potentem, qualis erat Carmona, habere à tergo. Constantina autem & Reyna, in tabulis Venta la Reyna, Castella finibus propiores Batim, etsi longius ab Hispali posita (praesertim Reyna, quatuordecim itinere distita) incommodare tamen vehementer poterant comitatibus, ad castra vel Murciam deducendis.

e Lora, Media fere via inter Cordubam & Hispalim, ad dexteram Batim ripam.

f Cantillana, Guilleni, Gerena, uno fere tractu ab Ortu in Occasum tendenti occurrunt, prior ab urbe leucis 5, secunda 3, totidem quoque distat ultima.

g Alcala, del Rio dicta, quia in dextra Batim ripa sita, duobus leucis supra urbem.

h Quamvis Hispalis decem circiter leucarum spatio ab Oceano distet, a fluviario tamen amplo dilatata pars extrema fluminis, navibus copiosis aditum praebet, easque ad urbem usque transmittit: itaque Classis Christiana non nisi una alterave ab urbe leuca videtur stationem sumpsisse.

CAPUT XIV.

Terrestres aliquot victoriolæ de Mauris, post pugnam navalem.

145
Rex traje-
ctâ parte
exercitus

Necdum intellexerat Ferdinandus relata-
à classe sua contra Mauros victoriam, qua-
re in illius auxilium festinans etiam ipse,
nocte prima dormivit ad Vadum quod à
Palis *a* nuncupatur, idque ad decimum
quintum diem Augusti. Altero die pervenit ad Tur-
rim *b* appellatam ab Aquæductu; multumque exhi-
laratus est, audito pugnae navalis successu; iussitque
retroagi classem, & istuc ubi ipse erat appellus. *Pe-
lagius autem Correa Magister Ordinis S. Jacobi,
cum equitatu suo, tam Fratrum quam secularium
circiter ducentorum septuaginta capitum, fluvium *d*
transivit subtus *e* Aznalfarache. Audax profecto
consilium: ad eam enim partem posuerat sese, tran-
situm exercitui prohibiturus, Abenamafon Rex *f* Nie-
blæ; tota autem exinde terra erat Maurorum nume-
ro fere infinitorum, ipsumque Aznalfarache habe-
bat equites peditesque, & ex toto districtu plurimi
undique accurrebant. Ita Magister cum Equitibus
suis quotidie pugnare debuit, modo cum unis, mo-
do cum aliis, nullam ei requiem permittentibus:
g & nihilominus semper remanebat victor, modo
confusis ordinibus recedere eos cogens, modo gran-
des eorumdem strages edens.

eaque ripam
alteram ob-
tinente,

g

146 Videns autem Ferdinandus Rex, quanto in
discrimine versaretur Magister; Non est aqua, in-
quit, partitio inter nos & eos qui sunt trans flumen:
hic enim sumus ad mille equites, & illi trecentos
non numerant: oportet ergo ut aliqui adhuc eis se
jungant. Itaque mandavit Roderico Flores, Alphon-
so Tellez, & Ferdinando Diañez ut & ipsi ad alte-
ram

ram ripam transfrent: quod feliciter factum, magno rebus adjumento fuit, sicut infra dicitur. * Interim Rex ipse, ^{cis flumen} cis flumen metatus castra, ^{castra ma-} quotidianis et ^{tatus in-} iam Maurorum incurfibus fatigabatur, nec pauca re- ^{commoda.} cipiebat ab iis damna, tam hominum quam jumentorum; idque hi faciebant citra periculum suum, eo quod regio tota esset plana, ubi insidias nullas timere debebant; opusque erat Christianis continuo manere in armis. Quare visum est Regi transferenda esse castra *b* Tabladam.

147 Huc ergo cum procederet exercitus, latus ejus tegebat Eques quidam, Gomez Ruyz Manzanedo nuncupatus, cum cohorte Madritensi: in quem incurrentes magno cum impetu Mauri, equites duos & sex equos occiderunt. Tamen adeo generose repulsi sunt à Christianis, ut denique eos in fugam egerint fere Hispalim usque, multis Maurorum ^{Rationem} mactatis, & equis captis; atque ita probe suorum caedem ultus est Gomesius. Traductus autem Tabladam exercitus, ut melius potuit castra munivit, pro exiguo numero quo constabat: necdum enim ad-
^{muta.} venerant delecti à communitatibus milites: quare ut ab incurfibus Maurorum tutiores se redderent Christiani, circumduxerunt iisdem castris profundam fossam.

148 Contigit porro quosdam equites egredi ad custodiam pabulorum, post quos egressi sunt, aliquantam moram in castris trahentes, Don Garcias ^{Garcias Pe-} Perez de Vargas & alius quidam Eques, viderunt-
^{rez septem} que obviam sibi venire septem Mauros: quibus con-
^{Mauris ex-} spectis dixit ille alter D. Garciae, Domine, verta-
^{currens,} mur retro, ipsi enim septem sunt, nos autem dumtaxat duo. Cui Garcias, Non ita, inquit, mi Domine, sed progrediamur; neque enim nos audebunt expectare. Visa est alteri fiducia ista plena demencia: quare adducto fræno retro egit equum, redit-
^o que in castra quam occultissime potuit, seque in

*Spēctante o-
minis Rege,*

tentorium recepit. Erat interim in speculis Rex, & quoniam regio plana erat, ipse vero tentorium in editiori nonnihil loco habebat, vidit omnia quæ agebantur, mandavitque ut in auxilium illius, qui solus pergere contra septem præsumebat, egredierentur aliqui. Sed Laurentius Xuarez, lateri assistens, qui viderat egredientem ex castris D. Garciam Perez, certoque sciebat ipsum hunc esse; Nihil, inquit, est opus, Domine mi Rex: eques enim ille est Garcias Perez, nec eget auxilio contra septem Mauros; qui, si noverint eum, cavebunt congressum; sin autem, videbit Celsitudo sua quantus ille sit.

*impune eos
transit:*

*iterumque
eodē rediens
ob amissum
pileolum,*

149 Cum ergo Mauri appropinquarent, petiit à scutifero arma sua, mandavitque à se ne abiret longius; cassidem vero alliganti excidit pileolus inobservatus, atque ita viam est persecutus Garcias, pone subsequente scutifero. Mauri vero agnoverunt eum (erat enim inter ipsos famosus ex rebus quacumque occasione gestis) nec præsumserunt eum aggredi, sed in utrumque latus viæ partiti comminabantur. Transivit ergo Garcias, irretorto vultu eos intuens. Tunc illi abeuntes, substiterunt in loco, ubi Garcia pileolus de sub casside exciderat: quem deinde galeam dissolvens, ut deesse vidit, quæsit ex scutifero ubinam is esset. Hoc autem respondente, se nihil de eo scire; intellexit Garcias excidisse eum sibi: ideoque resumens arma, relegere iter quo venerat voluit, mandans scutifero, ut attento oculo elapsum requireret. Graviter id ferens armiger, Eia, inquit, Domine, an tu propter pileolum vilem redire in tantum discrimen cupis? nec satis gloriæ tibi esse putas, quod unus non timueris septem equitibus occurrere, eisque despectis progredi via tua? At Garcias: Tu vero, non vides, sine pileolo si sim, sine capite me esse? (erat enim calvus) & hoc dicens regressus est eo, ubi primum arma induerat.

150 Tunc

150 Tunc Laurentius Xuarez redeuntem videns, inquit Regi: Vide quomodo regrediatur ad Mauros, aggressurus ultro eos, qui se aggredi transeuntem timuerunt: nunc videbis quam fortiter in eos inventurus se sit, si forte eum audeant præstolari. Ast hi redeuntem versus se conspicati, receperunt sese, nec ausi sunt hominem expectare. Tum iterum Laurentius: Eccum, ut dixeram; non audent septem ^{in fugam} Mauri expectare unum Garciam Perez, quod Cel- ^{agit solo sui} ^{terrore.} situdini tuæ specimen sit ejus famæ, qua etiam hostibus noti sunt generosiores Equites tui. Denique perveniens ad locum Garcias ubi pileolus exciderat, armigero desilire in pedes jussu ipsum recepit capiti- que imposuit, atque ad pabulatores perrexit *i*. Re- versis autem equitibus iis, quos egressos diximus, ad illorum custodiam, cum iisque Garcia; quæsiuit ex eo coram Rege Laurentius, ecquis fuerit Eques iste, qui cum deseruerat. Sed Garcias negavit se novisse hominem, neque patienter tulit se in faciem laudatum: idem vero postea sæpe interrogatus, semper excusavit se scire quis esset, quamvis hominem quotidie videret in castris; nolebat enim quidquam ejus famæ detractum, qui vulgo bonus Miles habebatur; sed & armigero inhibuerat, ne cuiquam faceret illum notum, interpositis minis si aliter fecisset.

151 Translatis ut dictum est, Tabladam castris, impetum in ea Mauri fecerunt, ex ea parte quam tenebant Magistri Calatravæ, Alcantaræ *k*, & Alca- nizii *l*, inventosque ibidem verveces aliquot abdu- *k* *l* cebant. Quod intuens Ferdinandus Ordoñez Magi- ^{Protracti} ^{ad insidias} ^{Christiani} ^{pauca} ster Calatravæ aliique Magistri, una cum suis Fratri- bus, celeriter insecuti sunt Mauros. Cum vero eos jam pene attrigissent, inciderunt in locum ubi Mau- ri Equites quingenti se collocaverant, porroque pergentes venerunt in locum alium insidiarum, ubi equites trecenti subsistebant cum multo peditatu. Tum vero utrimque erumpentes in Christianos, in

medio eorum deprehensos, acriter eos coeperunt hinc & inde urgere. Qui tali in discrimine positos se reperientes, & vel moriendum sibi vel vincendum esse, Deo commendaverunt animas suas; tantoque cum impetu insiluerunt in barbaros, ferientes à dextris atque sinistris, ut denique in fugam utroque compulerint, quamvis nonnumquam subsistentes ac pugnam redintegrantes. Duravit autem certamen istud ab aurora usque in horam nonam, in quo multi Mauri tam equites quam pedites occubuerunt; Christiani vero, obtenta victoria revertentes ad castra, obviam habuerunt Ferdinandum Regem auxilio sibi venientem, cum quo pariter regressi sunt exultantes ob successum.

victores rediens:

alii similiter

152 Talia dum agerentur ex hac fluminis parte apud Regem Ferdinandum, in altera erant Magister Pelagius Correa, Rodericus Flores, Alphonsus Telles & Ferdinandus Diañez, stationem habentes sub tus Arnalfarache: qui procedentes inde irruerunt in m Gelves m; atque adeo strenue oppugnarunt, ut vi locum ingressi occiderint aut ceperint Mauros omnes intus repertos, cum opulentis spoliis. Hinc vero perrexerunt Trianam, unde contra eos egressi Mauri multi pedites equitesque: sed eos sic exceperunt Christiani, ut denique in fugam actos persecuti sint usque ad portas castri: atque ita cum honore & nemine suorum amisso, redierunt ad stationem prædictam. * Ibi cum essent, Mauri Arnalfarachenses quotidie excurrebant, non sine aliqua jactura hominum nostrorum ac jumentorum: cui malo remedium posaturi illi, consilio inter se habito, posuerunt insidias. Cum ergo solito more egressi essent Mauri, venissentque in præparatum sibi locum; prius quam eum omnino transissent, detexerunt insidias. Quod ipsis quidem nonnihil principio profuit: sed antequam se recipere possent, adeo acriter inventi Christiani sunt, ut occiderint ceperintque plures quam

minutus aliquot vias

quam trecentos, persecutique sint usque in Arnalfarache, neque deinceps illi ausi sint amplius è sua munitione prodire.

153 Post hæc intellexit Magister quod Capitaneus quidam nauticus, Hispali missus, transisset Triana, venturusq; esset in Arnalfarache ad subsidium suorum ibidem existentium, itaque tetendit ei insidias: quas quidem evasit Maurus exerrans à via, assecuti tamen eum Christiani sunt; & occisis novem è comitatu, ipsummet dejecerunt de equo; parumque abfuit quin caperetur, nisi maximo numero erumpentes præsidarii, periculo eum subtraxissent, quamvis non sine jactura suorum. referunt.

ANNOTATA.

a Vadum hoc, inquit Morgadus, est supra Alcalam duabus leucis, sed propter commoditatem transitus, utendum hoc circumfuit: vulgo est Vado de las Estacas. Cur autem concessa commoditate, quam ad obsidionem formidantem ex eadem parte fluminis præbere videbatur jam occupata oppido Cantillana, Guillena & Gerena, maluit Rex iterum transire flumen, paulo ante tanta labore transitum? Causam addit Morgadus, quia, ut ex illa parte occurreret classi, transeunda fuisset tota Axarapha, Mauris confertissima.

b Vulgo Torre del Caño, quæ hodieque permanet, sed modo nominatur Turris pabulatorum, juncta magno Aqueductui (vulgo Caños de Catmona vocat, Romana magnificentia æmulum opus, ut in tabula videre est, Carmanà deductum) distans à sinistra Bætis ripa quarta circiter leuca parte, ab urbe autem leucis duabus, & sex à vado prænominato de las Estacas.

c Confusa hæc narratio est, inquit Morgadus, dum tacetur,

qua ratione à Turri-aque ductus pervenerit exercitus ad ripam fluminis infra civitatem, vel ubi metatas sit prima castra: ex eo tamen quod mox dicitur Pelagius transisse fluvium infra Arnalpharache, colligimus castrorum locum fuisse media circiter leuca infra Hispalim. Ibi ergo steterit classis, ubi circa annum MDX eruta fuit anchora antiquissima. & fornice prorsus differentis ab hodierno usu, quæ potuit à tempore hujus obsidionis ibi jacuisse.

d Cum fluvius ibi profundissimus sit, & maximas etiam naves usque Hispalim transmittat, fieri non potest ut eum Correa transiverit Vado sicut impressum legitur, & bene observat Morgadus. Quid ergo Vitiuri fuerit transcribentis librarii, qui omissis syllabis aliquot legerit, à vado, ubi legendum erat à Puentelevado, fuerit autem sic dictus Ponteo loci positus, quia in medio ligneus attolli poterat & navibus præbere transitum. Pontem certe ibi fuisse probat Morgadus, ex pilis ibidem adhuc remanentibus, atque ad justam

intervalla dispositis, qui debent à præternavigantibus magna cum cautela transiri, ne alterutro latere naves impingant.

e In tertia Hispalensis civitatis tabula, notantur velut rudera magni oppidi atque turriti, uno quadrante ab urbe, cum titulo S. Joannis del Foratche.

f Niebla, oppidum nunc, tunc ampla satis urbs, trans Rivum-tintum siue Azecham, Hispali fere ad Occasum sita, intervallo civitatis 10 leucarum.

g Iterum hic erratum videtur à librario, scribente Embarcandolos; est enim embarcar navigio imponere; neque satis commode id explicat Morgadus de fuga Mauro-rum ad naves suas, vel de captivo-rum transmissione ad castra Regia: quare credo scribendum fuisse Embarazandolos quod est impedire, confundere, vel Embargandolos, quod idem est.

Tablada
planities Hi-
spali pro-
pinqua.

h Tablada, inquit Morgadus, nomen ab eo habet, quod sit campus planus ac spatiosus (Latine Tabulatam diceremus) ab ipsis Hispalensibus muris patens versus meridiem; atque adeo locus in quem translata castra dicit Chronica, magis ex fronte respiciebat civitatem, paulo amplius quam media leuca ab eadem distans, trans pontem Guadayræ, mediam Tabladam percurrentis, donec se in Batim immergat. Tam igitur commode illuc subvehi omnia poterant, quam ad ipsam Batu ripam, meliusque muniti castra quam in uliginoso fundo, qualè ad Batim longo tractu esse scribit Morgadus. Zuniga num. 7 addit ibi hodie visum Eremitorium S. Mariæ de Valme, atque ex traditione haberi quod ipso loco steterit sancti Regis tentorium. In Theatro Urbium lib. 4 fol. 2

dicitur, quod hoc loco plurima antiquitatis monumenta eruantur: veluti tymbi, lapideæ ac vitreæ lampades, urnæ, numismata, & alia id genus, ex quibus Romanorum sepulturam hic quondam fuisse intelligi potest.

i Zuniga, in Appendice ad Annales, pro an. 1247 num. 8, fatetur non deesse, qui putent totam hanc narrationem esse apocrypham: neque ipse pro ea fide jubere audeat: ad ejus tamen qualemcumque confirmationem ex Argote de Molina in 3 parte Nobiliarii Andaluziæ, ipsam refert rhythmo vulgari expressam: qui cujus ætatis sit nescitur, scitur autem etiam typis vulgatus fuisse ante annos ducentos. Non video eam en quomodo res plane fabulosa irrepere in Chronicam hanc potuerit, nisi hac successu temporum transcripta ex originali fuerit & transcribendo interpolata, quod probari deberet, non simpliciter præsumi. Ego ut inveni sic dedi: penes auctores fides sit.

k Alcantaræ Magister VI D. Petrus Yañez, ab anno 1234 usque ad 1254, cui Rex donavit Metellinum & Bienquerenciam. Calatravæ Magister XII D. Ferdinandus Ordoñez, ab anno 1243 ad 1254: sub quo Ordinem istum ingressus est Regis Frater Alfonsus, Dominus de Molina, licet uxorem filios ac filias haberet, ut dicitur in Historia trium Ordinum.

l Alcanizium, oppidum Legionis ad confinia Portugalliæ juxta Mirandam-Durii: sed de Ordine inde nominato hæcenus nihil reperi: ac neque Morgadus eum nominat, unde intelligimus pridem eum extinctum esse, vel uni ex tribus aliis incorporatum.

m Gelves, oppidulum seu vicus, Trianæ proximus ad occasum est.

CA.

CAPUT XV.

*Pugna & Velitationes terra fludioque eventu
vario.*

Post tot tantasque strages, quas Mauris Chri-
stiani intulerunt, perseverante in obsidione
Hispalensi Ferdinando, illi in arctum se cogi
videntes tam aqua quam terra, & undique
oppugnari; magis tamen senserunt damna
quæ patiebantur à classe fluvium insidente, atq; adeo
auxilium, quod ea parte facilius haberi poterat, præ-
cludente. Quare, ut incommodum istud à se amoliren-
tur, construi fecerunt ex trabibus inter se contextis ra-
tem adeo magnam, ut totam fluminis latitudinem oc-
cupans caveri nullatenus posset: hanc autem onera-
runt vasis, igne Græco pice, ac resina plenis, stuppisque
& alia materia multa ad flammam concipiendam dif-
fundendamque idonea. Ita instructæ machinæ impo-
suerunt militem multum, antecedentibus aliquot navi-
bus bellicis; magna; cū ferocia inveci sunt in naves
Christianorum, ignem omnibus, si possent, injecturi.

154

*Mauri flu-
vium sibi
aperiunt**cenantur
etiam Re-
giam in-
cendere,*

155 Eodem vero tempore etiam terrestres eorum
copiæ se moverunt, & horrendo utrimque tuba-
rum ac tympanorum strepitu vociferationeque ter-
ribili commissum est prælium: ad quod nec aqua
nec terra imparati Christiani, sic exceperunt adve-
nientes, ut utrimque tandem eos verterint in fu-
gam, coepti sui sero poenitentes. Magna tamen diei
parte duravit conflictus, potissimum navalis, prius
quam vinci se passi Mauri fugam arriperent cum
clade magna, eorum præcipue qui de navibus at-
que de rate desilientes in fluvium hauriebantur a-
quis. Neque damni quidquam passi sunt Christiani
ab igne Græco, quem ipsimet succedentes reddi-
derunt inutilem, æque ac ceteram materiam flam-
mi-

sed frustra.

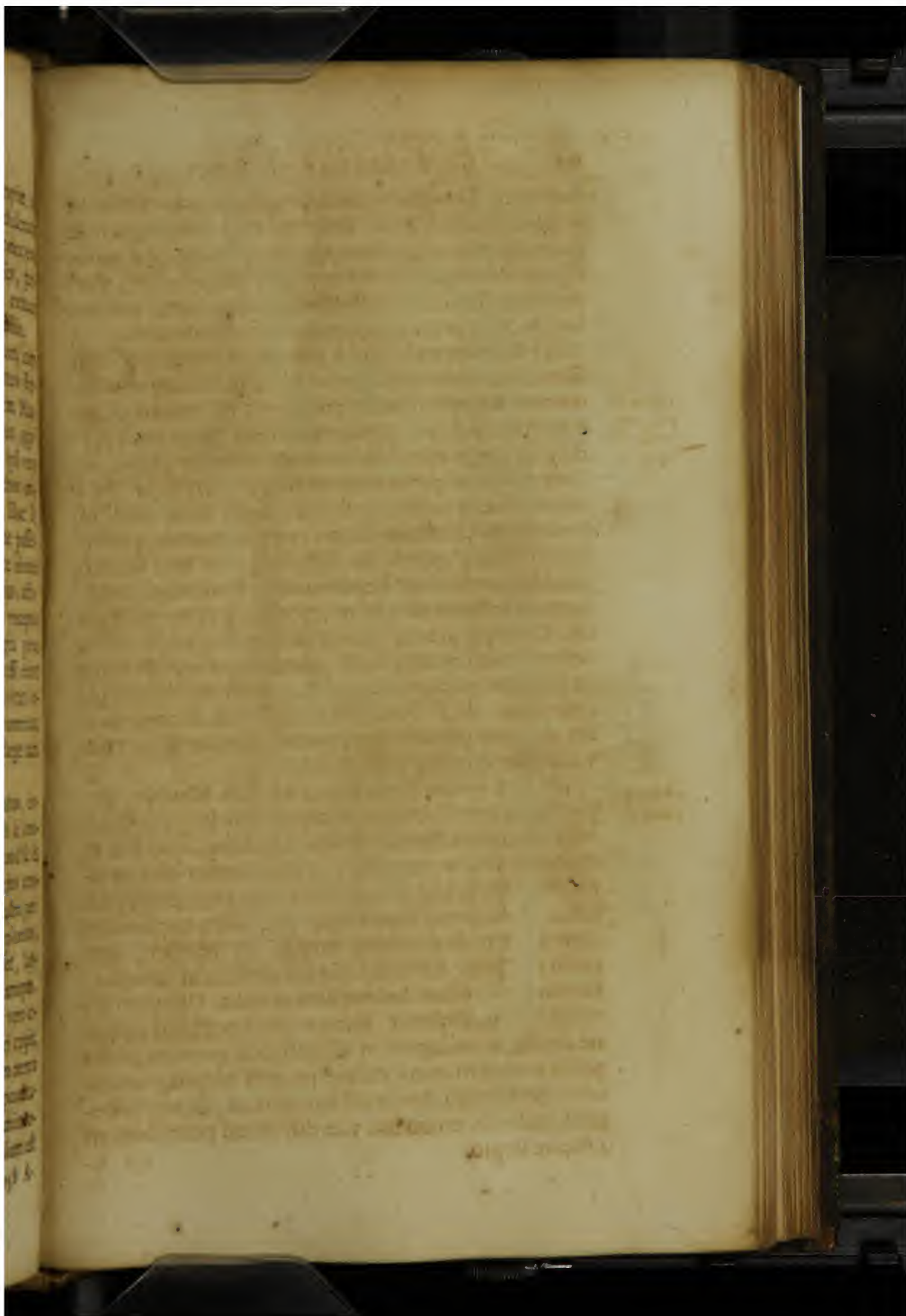
miferam. Terrestres etiam Christianorum copiae, in utraque fluminis ripa, stragem magnam ediderunt fugientium tam equitum quam peditum, donec eos compulerunt partim intra portas Hispalenses, partim intra Trianense castellum: atque hunc exitum habuit Maurorum machinatio tam formidabilis.

Castra regia pene vacua esse referenti,

156 Interim explebatur tempus induciarum cum Carmonensibus pactarum: qui considerantes Ferdinandi Regis fortunam proficere, res autem Maurorum retro ferri, pepigerunt cum Rege ut oppidum & omne ejus dominium ei cederent, ipsi vero ibidem vivere permitterentur salvis suis rebus omnibus. Hac conditione firmata misit Rex illuc D. Rodericum Gonzales Giron, ut suo nomine possessionem iniret: quo facto, relictoque in arce idoneo praesidio, rediit ad Ferdinandum Rodericus; actorumque reddens rationem, perquam bene receptus est. Contigit autem diebus illis castra regia pene absque milite relicta fuisse, dum aliqui egressi erant ut impedirent com meatum annonarium civitati inferendum, alii in Maurorum regionem incurrerant, alii denique pabulatores comitati aberant, Rege cum valde paucis castra custodiente.

credere non audent:

157 Tali rerum statu Eques quidam Maurus, exploratum egressus, recta ad tentorium Regis se contulit, meditata pridem fraude simulans, quod se & creditam sibi arcem vellet in potestatem ejus contradere. Ita benigne auditus & exceptus, castra perlustravit securus; cunctisque pro libitu exploratis, cum adeo male custodita omnia comperisset, lanceam sumpsit; cursuque versus civitatem arrepto, obvium quemdam balistarium occidit. Ubi vero civitati appropinquavit, immensum vociferari coepit, ne tardarent erumpere in Christianos, quorum nemo posset eorum manus evadere propter eorum paucitatem. Sed frustra omnis adhortatio fuit, & neminem egredi audente, etiam hac vice discussum periculum est a capite Regio.





Magistr
enda
entio
alligen
merosis
namore
entis a
entra ;
cus in fi
cum du
au, sub
barbaros
finc mul
hietici
in civitat
monere p
es in co
polum
ant in fi
tibus sui
tanges e
199 Q
bus suis
cum stab
tus in q
divicaten
fueverat
tam diu
ter quac
porro di
locum,
qui om
bito eru
nati, c
facere,
ta ipfis

158 Alias accidit Regem trans fluvium abiisse ad ^{egressi plene} Magistrum Pelagium, castraque cum exiguo milite ^{rima} tuenda reliquisse Infanti Henrico, Dominisque Laurentio Xuarez & Ariæ Gonzales Quixadæ. Hoc intelligens Axataf, cum omnibus copiis suis bene numerosis egressus Hispali, ingenti cum strepitu atque clamore prorupit contra Christianos, tamquam ordinatis ad prælium turmis impressionem facturus in castra; sperans vel solo sui adventus terrore agendos in fugam esse custodes. Sed Infans Henricus, cum ducibus prædictis & exigua illa militum manu, subjicientes calcæria equis sic procurrerunt in barbaros, ut adjuvante ipsos Deo in fugam avertent multitudinem totam: quo viso, generose eos ^{profligantur} ^{à paucis,} insecuti sunt, ferientes atque necantes, donec eos in civitatem retruserunt. Prius autem quam portas tenere possent omnes qui egressi fuerant, incurrentes in cohortem equitum quinquaginta & turmam peditum plus quam quingentorum, eos compulerunt in flumen, mactandos à Christianis qui cum navibus suis occupaverant ripam: atque ita magna strages eo die est facta.

159 Quia autem consueverant Mauri cum navibus suis sæpe accedere illuc, ubi classis Christianorum stabat in anchoris; visum his est ponere insidias in quadam arbustorum densitate, media inter civitatem & exercitum suum. Mauris ergo ut consueverant venientibus, progressi in eos Christiani tam diu secuti sunt fugientes, quoad necatis circiter quadraginta, ceteri in tutum se receperunt. Alio porro die triremes suas in ipsum illum deduxerunt locum, ubi insidias tetenderant antea Christiani: qui omnium securi cum illac præterveherentur, subito erumpentium adventu ac multitudine consternati, coacti sunt fugam retro quærere viamque vi facere, quod absque cæde hominum circiter triginta ipsis non licuit: ita par pari redditum fuit.

160 Ce-

*ad impactas
fluminis al-
veo fudes*

*sape certa-
tur,*

*cetro ex-
currentium
lembi*

160 Ceterum quia Christiani vehementer timebant navibus suis ab igne Græco, quem Mauri jaciebant; consuluerunt Ferdinandum Regem ecqua possent ratione amoliri periculum; qui respondit, successurum illis qualecumque remedium excogitassent. Illi ergo trabes duas crassissimas altissimasque in medium flumen defixerunt, qua Maurorum navibus transeundum erat. Quod cum fieret ægre admodum ferentes Mauri, & transitum sibi præcludi videntes, rem impedire conati sunt; itaque fiebat, ut ad trabes istas quotidiana committerentur certamina. Cum autem die quadam minus attenderent sibi Christiani, venerunt Mauri in lembis suis, quos probe armatos habebant; & prius quam observarentur grandibus funibus unam trabium constringentes, eamque extrahentes defundo, abierunt magno cum plausu propter successum. Raymondus autem Bonifacius, irritatus injuria & probro suis facto, assumptis triremibus suis bene instructis accessit ad ipsam navium Mauricarum stationem, seque de iis egregie est ultus, multis barbaris occisis & captis, nec paucioribus submersis; abduxitque secum grandiore navem unam satis pretiosam, cum minoribus quatuor, nullum ipse passus damnum suorum.

161 Hunc in modum quotidie inter Christianos ac Mauros terra & aqua res gerebantur: habebant autem Mauri quoddam balistariorum arcuum genus, quod adeo certos validosque perferebat ictus, ut excussum telum transiret equitem quantumcumque gravibus armis munitum: cumque eo utebantur, evibratis telis in naves Christianorum, adeo celeriter recipiebant sese, ut consequi eos Christiani nequirent; hoc vero saepe facientes magnum inferebant terrorem & damnum. Suos ergo videns aliquando Ferdinandus sine fructu reverti, mandavit Raymondo Bonifacio ut iterum venturis Mauris poneret

poner
ille erg
lite m
quem
& ope
etiam
vigil
162
suis, on
res; ac
dem su
rent qu
num ab
tamqua
bat ad
auxiliu
succurre
occubat
in aqua
runt; &
tes, me
ad civit
tus est,
exceptis
tem lem
Christian
nam &
mis fuga
dierunt

poneret insidias aliquas, eisque si posset illuderet. Ille ergo navigia duo bene instrui & generoso milite mandavit impleri, collocarique intra hortum quemdam Aycafae ex parte Axarafa, abscondique & operiri ramis, sic ut conspici nequirent: paratas etiam esse iussit triremes, in subsidium dictorum navigiorum, quandocumque opus foret.

162 His ita dispositis venerunt Mauri in lembis suis, omnino securi nec aliquid insidiarum suspicantes; ad locum tamen earum cum venerunt, ibidem substiterunt. Christiani ergo ut eos pertraherent quo volebant trans ipsum locum, suorum unum Arabicæ scientissimum immiserunt in flumen, tamquam esset Maurus, qui natatu evadere cupiebat ad lembos. Hoc itaque Arabice vociferante & auxilium inclamante, festinaverunt Mauri eidem succurrere; itaque prætervecti sunt locum, ubi occultabantur Christiani. Hi autem, navigiis mox in aquam protractis, subsequi prægredientes cœperunt; & triremes ex parte altera iisdem occurrentes, medios intercepte Mauros, frustra reditum ad civitatem tentantes. Ita lemborum unus captus est, Maurique in eo venientes occisi omnes, exceptis quatuor quibus vita servata: secundus autem lembus, dum altero capiendo occupantur Christiani, evadere se posse speravit, sed frustra: nam & in hunc victores insilierunt, præcisisque remis fugam inhibuerunt, & gemina præda læti redierunt ad ceteros, nullo damno accepto.

*trahuntur
ad insidias
sibi positas.*

CAPUT XVI.

*Incurfiones utrimque ancipites, inter obfeffos
& obfidentes.*

163
*Ad vacua
iterum ca-
stra progres-
fos pradones
infequendo*

ITerum porro contigit ut militibus in varia par-
titis; ſcilicet ad tutandos pabulatores, ad impe-
diendum commeatum inferendum in urbem,
ad excuſionem aliquam in Mauros, & demum
ad excipiendum Infantem Alphonſum Murcia
venientem, caſtra Regia pene deſolata manerent.
Tali occasione venientes Mauri equites ex Gazulis
decem, audacter ingreſſi ſunt verſus tentorium Prio-
ris S. Joannis; ſed nihil repererunt quod auferrent,
præter paucas vaccas ante illud oberrantes, quas con-
tinuo abigere ſtuderunt. Prior vero cum Fratri-
bus nonnullis, injuriam animadvertens, ſumptis
mox armis progreſſus & inſecutus eſt prædones; qui
dimiſſis inter oliveta vaccis fugam capeſſiverunt.
Tum Prior receptas vaccas armigero cuidam per oc-
cultam ſemitam reducendas commiſit; ipſe vero
fugientes aliquouſque ſecutus, receptum cogitabat;
cum vidit peditum ſuorum aliquos longius progreſ-
ſos periclitari de vita, ſi dimitterentur ſoli. Hos ille
ut recolligeret, equites ſuos promovens, incidit in
locum, ubi centum quinquaginta equites Mauri
cum multo peditatu ſe latenter abdiderant.

*deducti ad
inſidias
Chriſtiani
pauci*

164 Videns igitur præcluſum ſibi receptum ad ca-
ſtra, adeoque aut pugnandum aut moriendum, li-
cet viginti ſolum equites apud ſe habens & pedites
paucos, tamen generoſe in hoſtem invecſus eſt:
quorum multitudine cito obrutus fuiſſet, niſi eo-
dem ardore ſui omnes pariter impreſſionem facien-
tes, ducem eripuiffent periculo, amiſſo Equite uno
Commendatore Sietefillæ & ſcutiferis ſeptem.
Tum vero recrudit pugna, tanto generoſior ex parte
Chri-

Christianorum, quanto spes minor erat evadendi ^{post artem} periculum; idque agebant tantum, ut ne inulti mo- ^{ac longam} rerentur: quare ex his universim viginti, ex Mauris ^{pugnam in-} longe plures occubuerunt: donec denique totis ca- ^{vantur à} stris clamatum est ad auxilium, Priori jam capto ^{suus,} vel mortuo (ut credebatur) ferendum. Tum scilicet, egressis inter primos Episcopo Cordubensi D. Gaiterio & D. Sancio Episcopo Coriæ, cum delectis Equitibus satis multis, ad festinatum eorum adventum, coeperunt Mauri receptum circumspicere, dimissis quos cinxerant Christianis; quare advenientes subsidiarii, paucos solummodo pedites in fuga tardiores affecati, satis habuerunt Priorem non sine clade aliqua saluum recepisse.

165 Alia die D. Henricus, cum Magistris Calatravæ atque Alcantaræ, nec non D. Laurentius Xua- ^{spoliant} rez & Prior Hospitalis S. Joannis, communi consi- ^{suburbia} lio ad spoliandum suburbium Benaljosar dictum ^{Hispania,} noctu egressi, magnum ei loco damnum intulerunt, bona ejus parte incensa, abductisque pecudibus & jumentis non paucis, cum multa præda vestium rerumque aliarum: licet non sine vulneribus multis, quæ receperunt à barbaris, quorum plurimos vulnerarunt atque mactarunt, & sic tandem victores redierunt in castra. Iterum vero iidem Equites cum Infante Henrico ad suburbium alterum, Macarena dictum, per nocturnas inveci tenebras, plurimos Mauros occiderunt & ferierunt: locoque ex parte combusto & spoliato, cum opulenta præda regressi, desolatum dimiserunt. Hujusmodi autem incursus multi facti sunt durante obsidione.

166 Interim Rex Ferdinandus, recepto ad se Infante Alphonso, qui Murcia accersitus venerat, ^{Mauros ex} propius urbem castra admoveere constituit, manda- ^{insidiis oc-} vitque Infanti ut metaretur intra olivetum civitati ^{cupant,} propinquum, ipse vero cum reliquo exercitu Ta-

L

blada:

bladæ substitit: quod perquam moleste tulerunt obsessi. Igitur Alphonſus, cum loco sibi præscripto metatus esset, militibus suis & Arragoniis à Rege Jacobo submissis imperavit, ut quod è re videretur pararent: qui constituerunt erupturis mox Mauris insidias ponere, quod & fecerunt. Et Mauri quidem (ut credebatur) excurrerunt; sed qui erant in loco insidiarum locati, citius quam par erat egressi, fortiter nihilominus rem egerunt; cumque iis se Infans Alphonſus junxisset, simul omnes secuti sunt fugitivos, mactantes & cædentes usque ad portas civitatis. Arragonii vero, propriam aliquam gloriam cupientes, separaverunt se ab Alphonſo, quod eis nequaquam bene cessit.

*pauci plurimos
funderent semel*

167 Duobus post adventum Alphonſi Infantis mensibus, venit cum novis copiis etiam D. Didacus Lopez de Haro: qui optime receptus, metari jussus est circa portam Macarenæ, jussus etiam est eidem se jungere Rodericus Gonzales de Galicia. Mauri autem videntes quod milites horum duorum Equitum non erant valde numerosi, sæpius contra eos erumpebant, quotidie laceßentes, semper tamen generose excepti. Quadam ergo die equites ex Gazulis Mauris fortissimis multi, cum congruo peditatu progressi contra D. Didacum, cum eodem ad pugnam egresso aliquamdiu ancipiti Marte pugnarunt; sed denique, victoriam Christianis largiente Deo, compulsi in fugam sunt; & quamvis aliquoties sese converterent ad resistendum, multitudine freti & hostium paucitate, identidem tamen acti sunt retro usque ad portas civitatis. Christiani vero, multis equis obtentis, ovantes regressi sunt ad stationem suam.

iterumque.

168 Alias iterum contra prædictos duos Equites emissum è civitate est omne robur Maurorum, ordinataque bene acie progrediebantur ad pugnam: expectabant autem eos obviam egressi Christiani,
nihil

nihil minori cum fiducia. Infans autem Alphonfus, qui promota ultra locum designatum statione, jam progressus erat trans fluvium supra Trianam, videns tantam Maurorum multitudinem, contra eos qui erant in altera ripa progredientem, confestim confectis navibus trajicere properavit ad auxilium periclitantium: quo facto & Mauris se ultra non moventibus, quies utrimque fuit diesque elabebatur: quare priores se Christiani moverunt, sed Mauri expectare eos non ausi in civitatem se receperunt.

169 Eodem tempore & obsidione durante Almogavares, qui erant in castris Ferdinandi, pro sua quique virili parte fatigabant Mauros, nunc incursione aperta vastando agros, nunc ex insidiis rem agentes, ea qua fieri solet in obsidionibus fortuna, dum utrimque ingenium solertiaque intenditur in mutuum damnum. Contigit ergo aliquando ad eum locum, ubi Christiani insidias posuerant, appropinquare multo copiosiores Mauros quam expectaverant. Quare videntes se latere difficulter posse, generose egressi in occursum sunt; sed Mauri tam validum impetum in eos fecerunt, ut fugere compulerint amissis viginti è suis. Atque ita Almogavares hac vice victi sunt, sed aliis deinde vicibus se egregie uli. Magister etiam Templi, in statione sua sæpius impetitus à Mauris, & toties iteratarum molestiarum pertæsus, mane quodam sub auroram exivit, seque in insidiis collocavit cum suis tam prope civitatem quam potuit. In horum manus cum incidisse se viderunt Mauri, solito more egressi, conati sunt quidem sese recipere in urbem; sed non ita cito fugere potuerunt, quin equites è suis septem pedites autem plures quam centum amitterent. Itaque factum est, ut sæpe repulsi barbari, multum remiserint de fiducia egrediendi, qua initio utebantur.

C

vario maria
pugnanti Al-
mogavares,

Templarii
fortiter a-
gunt:

*Victoriam
fervidius
prosequentes
aliquē*

170 Solebant etiam iidem Mauri saepe erumpere per portam Alcazarii, quae est propinqua vico nunc appellato Judaeorum, transeuntesque per portam Guadayaṛae aggrediebantur castra Christianorum, ac multis illatis quotidie damnis recipiebant sese ad pontem. Quibus indignatus D. Laurentius Xuarez, inito consilio cum Garcia Perez de Vargas & Equitibus aliis, ut eos deinceps ab huiusmodi coeptis absterret, egressus cum iisdem est ad ponendas insidias. Dum autem irent, edixit omnibus, quod si forte ad manus veniretur cum Mauris, eosque contingeret in fugam dari, nemo procurreret ultra portam Guadayaṛae; fore enim ut ibi perirent, quandoquidem ab exploratoribus didicerat, trans portam illam, inter pontem & civitatem, resedisse magnam vim Maurorum, cui resistere non possent si pontem ingrederentur. Hoc autem dicebat, experiri volens quid acturus esset Garcias Perez: itaque se collocaverunt expectaturi Mauros, solito more trans pontem venturos contra castra.

*dimissum
inter Mau-
ros Garcia
Perez*

d 171 Cum ergo venissent, & locum insidiarum transiissent, prodire in hostem qui latebant, accepto signo à D. Laurentio, adeo ferociter insilientes in eos, ut Mauri coeperint se recipere trans *d* pontem, insequentibus usque eo Christianis. Illis autem hic pedem figentibus, iidem Christiani eos generose pepulerunt trans pontem, multis fugientium in flumine demersis. Porro victoriae dulcedine abreptus Laurentius jam pervenerat usque ad medium pontem; unde rediens atque post tergum respiciens, & animadvertens Garciam Perez minime sequi; recurrit ad pontem, viditque permixtum Mauris periclitari, quatuor eorum jam praecipitatis ab equo.

172 Tum vero Laurentius, Decepit nos, inquit, Garcias Perez, eo progressus ubi nobis opus erit manibus strenuis uti, si cum velimus recipere saluum.
Hoc

Hoc vero formidans, caveram ne quis nostrum transiret pontem. Verumtamen, quoniam eo loci nunc est, progrediamur in auxilium ejus; grande enim dodecus nobis foret, si tam insignis Eques per nostram culpam hodie amitteretur. His dictis irruerunt contra Mauros pontem tenentes, feriendo, mactando, & precipitando barbaros, quorum multi de ponte in flumen dati, alii ex ripa transitum natatu tentantes, submersi omnes sunt; ceteri turbatis ordinibus perquam confuse intulerunt se in portam Alcazarum, desiderantes e suis vice ista plus quam tria millia hominum. Cum vero redirent victores Christiani, dicebat eis Laurentius Xarez, non invenisse se catenus cui inferior haberi vellet animi & corporis robore, praeter Garciam Perez, qui omnes eo die fecerat fortiter agere. Atque ex hoc tempore omnino non fuerunt amplius ausi Mauri redire ad oppugnanda castra Christianorum, sed quieti se continuerunt intra civitatem.

agra recipiunt hostes.

ANNOTATA.

a *Liber quartus Theatei urbium. cuius Tabula 2 Hispalim exhibet in plana, cum nominibus portarum, plantarum, ecclesiarum praecipuarum, atque etiam aditum suburbanorum, usque quam huius nominis meminit: sed placet ex eo tempore mutata esse patet ex portis Alcazarum & Guadayer, maxime nominandis ac Vico Judaeorum, quae hodie aliter nuncupantur.*

b *Macarenx suburbium nomen dedit ei porta quae est in orientali urbis latere: inscribenda à Turri aurea septima inter decem.*

c *Almogavares, inquit Mariana lib. 10 cap. 10, huc est veterani equites, praecipua dexteritate &*

multis bellis adversus Mauros exercitiis. & huiusmodi adscribit Rodericus supra initium expeditionis Cordubensis.

d *Tagareta, ultima sui parte urbis fere maxima lambens, videtur ponte instratus fuisse inter portam & pontem Guadayer ubi erant castra regia: quae porta nunc à carnibus nomen habet, propter macellam ei propinquam, unde carnes ad urbem inferuntur, estque secunda à Turri aurea: quae igitur inter hanc & Turrim auream est porta prima, & nunc nominatur à Xerez quo ducit; porta est Alcazarum, diversa à Praefata ubi dicitur inter hanc portam & turrim.*

CAPVT XVII.

*Varia ad Trianensem pontem arcemque fortuna
partium.*

173
*Trianensi
ponte nava-
li destru-
do*

*parata na-
vigia duo*

H Abebant Mauri pontem ligneum, navi-
giis instratum, & catenis ferreis perquam
firmiter connexum, ea parte qua transi-
batur ab urbe Trianam: qui pons magno
commodo obsessis erat, sublatu autem
ad extremam eos poterat rerum omnium penuriam
deducere. Ferdinandus ergo, cui propositum erat
vel urbem capere vel in ejus obsidione mori, con-
siderans omnem annonam omneque auxilium civi-
tati per pontem istum venire, itaque differri cupi-
tam victoriam, forte etiam se numquam potiturum
ea; in consilium advocavit Raymundum Bonifa-
cium & alios maritimarum rerum expertos, eosque
jussit excogitare modum quo posset pons Trianæ
frangi. Post longam deliberationem, imprimis pla-
cuit accipere è tota classe navigia majora ac firmio-
ra duo, eaque instruere omni necessario apparatu,
ac denique expansis velis immittere in pontem. In-
travit autem Raymundus in unum eorum cum con-
gruo numero suorum, alterum vero conscenderunt
ii quos idem Raymundus ad hoc delegerat: quan-
do circa meridiem ventulus aliquis assurgens rei be-
ne agenda spem fecit. Huic intenti Christiani na-
ves prædictas aliquanto spatio siverunt flumine se-
cundo delabi, ut ex majori intervallo accipientes
deinde impetum vehementius in pontem impelli
possent.

*in festo in-
venta Cru-
cis*

174 Dies sanctæ Cruci sacer agebatur & mensis
Majus, quando tentanda res erat. Jussit igitur Fer-
dinandus Rex, pro sanctæ fidei exaltatione servitu-
ris navibus aplustria sericeis crucibus signata im-
poni:

poni: quæ cum tensis quantum ventus aspirabat
 velis sursum proveherentur, subito requievit ær,
 & remittens se ventus militiam movit Christia-
 nis. Sed brevi alius isque valentior ventus insur-
 rexit: quo impellente provectæ sunt naves, frustra
 id conantibus impedire Mauris, qui per Arenariam a
 dispositi, arcubus balistisque & fundis atque omnis
 generis machinis jaciebant majora minoraque tela, ^{rem conf-}
 quod idem fiebat à custodibus Turris-aureæ, & ex ^{ciunt.}
 altera ripa à præfidiariis Trianensibus: sed exiguo
 utrimque cum damno. Itaque prior navis, quæ se-
 cundum latus arenariæ provehebatur, acta in pon-
 tem est: sed confraçto in quod impegit navigio,
 ipsum pontem frangere ac perrumpere non potuit.
 Hoc autem fecit navis altera, qua Raymundus Bo-
 nifacius vehebatur, magno cum plausu spectan-
 tium rem eminus Christianorum; quorum Rex Fer-
 dinandus, volens fracto jam ponte tutum navibus
 præditiis receptum parare, cum filio Alphonso mul-
 tisque Equitibus ac numeroso milite, impetum fe-
 cit in Mauros arenariam insidentes, omnesque re-
 trulit in civitatem.

175. Ex hinc coeperunt Mauri rebus suis omnino ^{Triana ipsa}
 diffidere, præcisâ cum ponte etiam spe omnis ul- ^{obsessa}
 terioris subsidii. Rex autem, cum filio & Magistris
 Ordinum totoque exercitu, movit contra Trianam,
 eamque cepit ex omni parte quater; accesserat e-
 nim eo per flumen etiam Raymundus Bonifacius
 cum universa classe. Verumtamen Christiani, tam
 aqua quam terra, grandia patiebantur incommoda
 à saxis sagittisque ex castello in ipsos continuo den-
 seque emissis: quod animadvertens Ferdinandus,
 neque id pro tempore caveri à se posse, receptui
 signum dedit. Cupiens nihilominus obtinere locum,
 moram alioqui facturum victoriæ de civitate spe-
 ratæ, Infantem Alphonsum aliosque filios suos, D.
 Fredericum & D. Henricum, emisit ad castellum

propius lustrandum: qui mandata patris executi, jussurunt fieri crates ac vineas, quibus protectus miles ad murum subiret. Comitabantur eos Magister de Ucles, D. Rodericus Gomez & D. Rodericus Flores, Alphonsus Tellez & Petrus Ponce, qui stationem ceperunt ad Trianam juxta flumen, totusque eodem mox accessit exercitus: parsque adoriri vi aperta castellum coepit, pars ad illud cuniculum ducere. Sed latere Trianenses conatus iste non potuit: quare cuniculo è contra acto occurrerunt fossoribus Christianorum atque in omne periculum tam vigilanter intenderunt, ut Christiani desierint cuniculos nihil proficientes moliri.

176 Mauri porro Trianenses, qui per pontem jam ruptum sperare auxilium nullum poterant, collatis ex omni circum regione necessario ad sustinendam obsidionem apparatu, non desponderunt hic animos: sed crebris eruptionibus fatigabant obsidentes, & balistis quas habebant fortissimis fundisque tela & saxa jaciendo, haud parvum nocumentum inferebant. Judicavit ergo Rex Ferdinandus, murrariis tormentis & machinis sibi esse opus ad oppugnationem promovendam: quibus paratis & admotis, fortiter quidem quatiebatur castellum: sed Mauri suis contra machinis usi, adversas aut impedire aut etiam frangere conabantur; saepe etiam erumpentes & mox sese recipientes, haud infeliciter fallebant adversarios, ardore pugnae & hostis persequendi propius protractos ad munitiones, à quibus non facile erat absque damno reverti, quantumcumque ageretur caute. Atque in hunc modum ducebatur tempus ad castellum, aliis illud expugnare, aliis propugnare nitentibus.

177 Interim ad castra venit nobilis quidam, ex iis quos Infanzones *b* nominant; qui ibi conspicuens Equitem, eadem qua ipse tessera militari utentem, undis scilicet albis & ceruleis accessit ad alium Equitem, indignans quod eadem qua ipse tessera uteretur

retur aliquis minoris conditionis, dicensque quod eam ipsum cogeret abdicare. Cui is qui rogabatur respondit, idemque affirmarunt alii praesentes. Etiam atque etiam videret quid inceptaret. Ille enim, in-
 quiebant, Eques, licet exteriori habitu despicabilis videatur, est Garcias Perez de Vargas, Eques honoratus & in dignitate positus, mireque generosus & fortis in armis, qui si verba tua intellexerit, haud facile manus eius evades: tantum enim in armis valet, ut ceteri Equites libenter ei primas deferant. His ille auditis verecundatus conticuit: res autem, nescio quo deferente, ad aures Garcias Perez pervenit, qui quidquam se scire dissimulavit.

*Quidam
indignatus
Garcias Pe-
rez propter
secularium
tesseram,*

178 Quodam autem die, cum simul ad claustra castrorum observarent ipse & nobilis iste, Equitesque nonnulli alii; egressi Triana Mauri, nonnullis Christianorum caesi, accedebant versus ipsos illos Equites, uno inter ceteros praecedente atque monstrante, quod eorum aliquem ad singulare certamen deposceret. Hoc viso, Garcias Perez subdidit equo calcaria, & Maurum tam felici ictu perculit, ut eum in terram prosterneret: tum ceteri similiter in Mauros proveci, pepulerunt eos usque sub arcem. Hic enimvero pugna recruduit, animadversa paucitate Christianorum, ita ut totum fere diem duraret. Validis autem utrimque ictibus agebatur res, lanceis, gladiis atque clavis, dum interim ex arce densissima sagittarum ac lapidum pluvia mittebatur in Christianos, quorum sane multi laesi fuerunt, sed multo plures Maurorum caesi: atque ita his intra arcem compulsis, isti victores reverterunt in castra.

*eodem con-
tra Mauros
pugnante
forister*

179 Ingentia eo die facinora Garciaz Perez ediderat, ictusque tam multos & grandes clypeo suo exceperat, ut totum pene confectum referret, atque e tessera undarum eidem appictarum nihil amplius appareret. Videns ergo Infanzonem praedictum, ad claustra castrorum eodem loco consistentem,

*Et tesseram
in conficta
abelliam
referente,*

atque ad si-
mile expe-
rimentum
provocante,

confundi-
tur.

tem, ubi eum dimiserat (nec enim inde se move-
rat) Domine, inquit, Eques, talibus in locis depono
ego tesseram undarum, quæ expungitur eo quem
vides modo: si placet, altera vice, quando Mauri
redibunt, simul ambo egrédiamur in occursum; ibi
apparebit uter nostrum magis mereatur undas istas
gestare. Non fuit Equiti illi, jam pridem dictorum
à se temere verborum pœnitenti, gratus sermo;
jamque metuebat, ne suas ipse undas cogeretur de-
ponere; quapropter voce modesta respondit: Do-
mine Eques, bene tibi convenit undulata tessera,
multumque decoris ipsa ex te recipit, ac majori
deinceps in pretio erit: obsecro te, ut tamquam ge-
nerosus, qualis es, ignoscas mihi, si quid contra te
locutus sum priusquam haberem cognitum. Benig-
ne, quod petebat ille jam bene humiliatus, indulgit
Garcias; gratiasque accepit à supplice suo, multum
gaviso, quod tam parvo culpam redemisset. Scivit
autem rem gestam D. Laurentius Xuarez & Regi
Ferdinando retulit, vehementer probanti factum,
utpote cui jam pridem notus erat Garcias: mox
autem totis vulgata castris, confusionem haud mo-
dicam attulit Nobili isti; passim enim explodebatur,
& interrogabatur, ecquid ei cum Garcia Perez ac-
cidisset.

c
Mauri sta-
tionem in-
festantes
Compostel-
lani Archi-
episcopi,

180 Eodem tempore D. Arias Archiepiscopus S.
Jacobi venit in castra, & stationem sibi elegit circa
Tagarete; moxque infirmari cœpit tum ipse tum
comites sui. Mauri ergo, videntes ipsum adeo pro-
cul abjunctum ab aliis, frequentius incurrebant in
eum, & magna inferebant damna. Hoc cognoscentes
D. Petrus Ponce, D. Rodericus Flores, & D.
Alphonfus Tellez; atque inurbanum ac minime fe-
rendum rati, quod adversus infirmum Archiepisco-
pum adeo insolenter agebant Mauri; conspirarunt
ut eis insidias struerent. Quare accersitis viarum du-
ctoribus, quorum unus fuit Dominicus Muñoz,
illa-

illarum expertissimus, idemque vir fortis ac generosus, assumpserunt secum equitatum aliquem ex copulis Infantis D. Alphonsi, modicum illum, sed bonum; seque convenienter disposuerunt, & venturis Mauris ad se pertrahendis exposuerunt oves Archiepiscopi. Ut ergo venerunt barbari, ovesque *castigantur.* à statione aliquantum abjunctas sunt conspicati, pertranscuentes insidiarum locum, abigere eas cœperunt: sed egredientibus qui latebant, dimissa præda fugam inierunt qua quisque poterat. Insecuti autem eos Christiani, ferientes atque mactantes, sic castigarunt, ut plerique in loco occubuerint, interque illos equites Gazulæ quinquaginta ex generosioribus (ex istis enim erant qui prodierant) peditum vero ad quingentos: pluresque periissent, si non tam cito ex insidiis suis prodissent Christiani.

181. Solebant equites Ferdinandi Regis, per vices cohortesque suas egredi ad custodiam pabulatorum, secundum ordinem à Rege constitutum: quodam ergo die, cum vices custodiæ obvenissent Didaco Sanchez & Sebastiano Gutierrez, exiverunt cum equitibus viginti, viderunt autem eos centum quinquaginta equites Mauri, Xerez egressi: contemptaque Christianorum paucitate irruerunt super illos. Qui in orbem collecti, defendebant se quo meliori poterant modo. Mauris circumquaque prementibus, tantumque non obruentibus telorum ac sagittarum multitudine. Sed profuit Christianis consilium, quo jacta in se mililia frangebant omnia, non retorquebant in hostem: læsi tamen fuerunt ambo duces, ex quibus Sebastianus Gutierrez statim expiravit; Didacus vero Sanchez nequaquam evasisset, nisi fideliter adjutus à suis fuisset. Hi autem *aggre mori: evadunt.* adeo fortiter se premi sentientes, aliquoties impetum fecerunt in hostes: fuitque tam pertinax utrimque pugna, quia neutris subsidio veniebatur, ut totum fere diem tenerit. Christiani vero omnes, nimio

nimio fessi labore, mactandi fuissent vel capiendi, nisi tandem, audita in castris Regiis praelii fama, initum fuisset in auxilium: quo viso receperunt se Mauri, & prius se muris incluserunt, quam assequi eos possent qui sequebantur. Alias accidit, ut equites ad pabulatores tuendos designati, serius egrediantur, atque praegressi illi in Mauros inciderent: qui caesis circiter ducentis viris, jumenta multa abduxerunt, prius quam advenientes praesidiarii attingere eos possent.

*Simulatus
transfuga
spe sua frustra
sistitur.*

182 Eques Maurus, ex voto peregrinus, Andalu-
ziam intraverat, Hispalensibus Mauris adjutor futurus: qui eos videns tam arcte obsideri, modum aliquem ultionis per fraudem de Christianis sumendae excogitavit, communicavitque cum obsessorum primoribus. Probato eo, misit ad Alphonsum Infantem qui nuntiaret, quod ei traditurus esset duas tures quas tenebat, tantum cito veniret ad eas occupandas. Suspecta Alphonso erat fides Maurica; ideoque non ausus ire ipse, pro se misit D. Petrum de Guzman cum aliquot equitibus; quos neci continuo destinarunt Mauri: sed D. Petrus fraude agnita, subditis equo calcaribus, velocissime se recepit aliique post eum; insequentibus Mauris, & unum, qui minus cito ab iis se expediverat, assequentibus, quem etiam occiderunt, de reliquo votis suis insidiisque frustrati.

*quotidiani
conflictus
partium.*

183 Rex porro Ferdinandus, videns Archiepiscopum S. Jacobi infirmari, ipsum, cum majori suorum parte aequae infirma, in propria remisit curandum; transivitque ad stationem ejus Magister D. Pelagius Correa cum suis, juxta muros civitatis; usque eo enim stringebatur, nec nisi natatu poterant Mauri egredi: non tamen propterea cessabant ultro citroque Hispalenses ac Trianenses inter se commeari, non valentibus Christianis claudere aquas. Aegre valde id ferebat Ferdinandus Rex, mul-

multumque angebatur, quod neque commercium istud communionemque praesidii & auxilii mutui posset praescindere, nec Trianam pugnando obtinere. Advocato igitur in concilium Raymundo Bonifacio & reliquis nauticae rei peritis, delibera- vit de transitu illo occludendo, atque ad eum fi- nem voluit arenariam occupari, admotis illuc tri- remibus suis. Sed Mauri tanta mox copia se infu- derunt in arenariam, ad tuendum eam, ut tota die peragi nihil potuerit.

ANNOTATA.

a A Turri-Aurea usque ad Portam Almenilla, inquit Mor- gadus, Arenaria ea extenditur, id est secundum totum latum urbis Oc- cidentalem, reflectendo per Boreale ur- bis cornu ad latus Orientale, ubi se- cunda à dicto cornu porta Alma- nilla est. Latissima tamen est Are- naria in spatio, quod inter Turrim praedictam & pontem praecurrit, ubi inter Portam Trianensem & Posti- cum Ataracensem id est Armamen- tarii (hodie Posticum Carbonarium dictum) media est spatiosissima nunc Porta del Arenal: Morgadus au- tem tam spatiosam Arenariam esse asserit, ut capere possit plusquam quinquaginta millia bellatorum, praeter suburbanas domos quae tunc nullae erant.

b De Infentionibus multa & erudita Caugius: eorum tria genera apud Aragonos distinguit Vitalis E- piscopus. Ofensis. Michael de Molina in Repertorio, Militum filios appellat, ita ut hi nascantur, illi creantur.

c Tagarete rivulus infra Tur- rim-auream Bati influit, vario flexu ante illam aberrans, & ex Tablade planitie exarsens, inter Guadaram & civitatem. Quicumque porro hic de illo Episcopo dicuntur, omnia ha- bet Davila in Episcopis Compostella- nis pag. 55, veluti accepta ex Chroni- ca generali Alphonsi Sapientis. Notat autem Zuniga, quod rivuli illius a- quis inundantibus pratum S. Iustae, vapores inde exurgentes verno tem- pore, valde insalubrem viciniam red- dunt.

CAPUT XVIII.

Deditio Hispalensis urbis ejusque descriptio.

184
Capto Orias
Mauro

agitur de
urbis dedi-
tione.

EXpectatione sua circa transitum frustratus Rex Ferdinandus, edixerat, præmia se largituro ei, qui ipsum impedire posset. Cum ergo quadam die Hispali Trianam Orias & alii quidam Mauri transissent sine obstaculo ullo, non ita expeditum invenerunt reditum: siquidem Raymundus Bonifacius eis se objecerat, cum navibus & lembis bene armatis. Quo viso, reditum ad suos desperans Orias & qui cum eo erant, petierunt adduci ad colloquium Regis. * Hic vero ad audiendos eos misit Rodericum Alvarez: ac primam ab iis propositam conditionem attulit ex parte Axatafi, quod arcem Hispalensem Ferdinando traderet, pecuniam vero annue pendi solitam Miramolino, ipse & Axataf partirentur; itaque Mauri permetterentur manere in civitate. Sed Rex, qui eos tam arte constrictos tenebat, nec audire quidem voluit conditionem ejuscemodi: quare alias ei obtulerunt Mauri, quas æque rejecit; omnino volens civitatem sibi liberam ab illis relinquere.

185 Tum denique petierunt ut egredi sibi liceret, cum liberis, uxoribus, & facultatibus suis: quod si ad Regis militiam transire vellent aliqui, in ea reciperentur: atque in hanc conditionem Rex non invitatus consensit. Petierunt deinde, ut liceret sibi æquare solo Mezquitam majorem, quod Rex arbitrio filii sui Alphonsi reliquit: hic vero respondit, quod si vel unicum tegulam inde dejicerent, nec Maurum nec Mauram vivam dimitteret ex tota civitate. Tum supplicarunt ut saltem liceret sibi demoliri turrim, pro qua essent aliam fabricaturi: sed etiam ad hoc respondit Alphonsus, quod vel propter

propter laterculum unum ablatum Mauros omnes
 esset interfecturus. Ergo nihil his profici videntes <sup>qua conclusa
 in urbem</sup>
 Mauri, promiserunt quod intra septem dies eva- ^{obtinuit Rex}
 cuam urbem tradituri essent. Atque ita obtinuit Rex ^{23 Nov.}
 civitatem in die S. Clementis xxiii^b Novembris an- ^b
 no MCCXLVIII.

186 Firmatis deditiois faciendæ conditionibus,
 continuo Alcazarium ^c traditum Regi est, & Mau-
 ri ab eo petierunt unius mensis spatium, quo pos-
 sent quæ collibitum foret vendere. Hoc autem ^{ex Mauris}
 obtento, distractaque qua volebant carere supelle- ^{egressis,}
 ctile, ac pretio recepto, claves civitatis tradiderunt
 Regi, liberam eam vacuamque facturi; quibus Rex
 mandavit ituris mari naves atque triremes ^d con-
 signari, terra autem discelluris jumenta & custodes
 præberi, qui salvos ubi optassent sisterent. ^e Egressi
 autem versus Xerez sunt terrestri itinere trecenta
 hominum millia, quos comitatus usque Xerez est
 Magister Calatravæ. * Ipse vero nobilis Rex Ferdi-
 nandus, cujus tot illustria gesta refert præsens Hi-
 storia, nobilissimam civitatem Andaluziæ Hispalim
 ingressus est in festo translationis ^f S. Isidori, quon-
 dam Hispalensis Episcopi xxii Decembris; solenni
 cum processione exceptus ab Episcopis & plurimo <sup>eam 22
 Decembris</sup>
 Clero, communique gratulatione laudantium Deum ^{ingreditur}
 ac benedictum, propter favores Regi impensos,
 tantasque victorias de fidei Christianæ inimicis con-
 cessas. Ingresso autem Rege in ecclesiam S. Mariæ,
 Missam celebravit nobilis quidam Prælatus D. Gu-
 terius Electus ^g Toletanus: qua finita Rex abiit ad
 arcem suas, comitatus Magnatibus omnibus; festum-
 que ibi diem cum iis agens, cunctis lætitiæ signis
 eum celebravit.

187 Incredibile porro est quantis laboribus vigi- <sup>post infinitos
 16 mensium
 labores</sup>
 liisque Ferdinando steterit conquisitio civitatis præ-
 dictæ; quantis periculis ærumnisque, in tot præliis,
 excursionibus, velitationibus; in adducendo ad ca-
 stra

fra sua commeatu omnis annonæ, cumque hostibus præsciindendo; inter plurimas suorum mortes, necessariorum rerum defectus frequentes, assultus Maurorum fere quotidianos, gravesque & vulgatos per exercitum morbos, quos generabat intensissimus æstus, aërem sic inflammans, ut sudore omnium diffunderent corpora, castrensibus operibus pridem fatigata & debilitata. Habuerat autem idem

h Rex castra instar *h* populosæ urbis, in plateas vicosque distributa; ut cuique opificum generi sua esset specialis habitatio, in quibus & textores, & campores, & aromatarii, & pharmacopœi, & frænarii nominabantur; fora item piscaria & macella: ut quicumque illa vidit, dicere potuerit, nihil illis castris magis ordinatum, opulentum ac nobile se conspexisse, nequidem in potentissimis civitatibus. Ita enim ibi fixus hærebat exercitus, cum mulieribus, infantibus, suppellectileque domestica, ac si perpetuo habitandum eo loci fuisset: sciebant enim omnes, Regem Ferdinandum habere propositum, imo votum, toto vitæ suæ tempore numquam discedere nisi capta urbe: certa que persuasio de constantia Regiæ in quocumque cæpto voluntatis, fecerat homines undiquaque affluere, ibique tam fixe permanere *i*.

*in castris
ordinatissi-
mis, exan-
tatos.*

*Urbs orna-
tissimis tur-
ribus in-
structa.*

188 Sexdecim menses operi isti Rex beatus impendit: & vero operæ pretium retulit. Est enim Hispalis circuitu amplissima, conditione nobilissima civitas regionis totius: cujus muri altissimi, amplissimi que ac fortes valde, ornantur turribus pulchre dispositis & eleganter elaboratis. Antemurale quoque ejusmodi est, ut quælibet civitas eo se solo perquam bene muratam crederet. In ripa fluminis ab aquis ipsis turris assurgit, Aurea nuncupata, propter venustissimam qua nitet speciem. De turri autem S. Mariæ quid dicemus, cum in ejus ornatum humana omnis industria consumpta videatur? Est
autem

autem sexaginta pedes lata, alta ducentos quadraginta. Scalae interiores, per quas ascenditur, gradibus tam amplis planisque assurgunt, ut mula vel equo conscendere eam Reges, Reginae, ac Magnates possint. Supra hanc & turrim alia minor eminet octoginta solum pedes alta, sed opere admirando fabricata: supra quam aenei / orbes seu sphaerae quatuor gradatim consistunt, ita ut minima summum locum teneat, secundum major aliquantulum; sub illis major sit etiam tertia: quae licet omnes sint speciosissimae, neque similes sibi fortassis uspiam habeant, quarta tamen & infima, ut magnitudine ceteras, sic & elegantia superat. Distinguitur enim quasi per canales duodecim, singulos quinque palmorum amplitudinis; adeo ut cum inducenda haec machina in urbem esset, nec ulla portarum satis ampla ad ipsam excipiendam, latior aperiendus aditus fuerit: quando autem radiis solaribus illuminatur, visendam se praebet plus quam spatio diurni itineris.

189 Alia praeterea ornamenta multa & prerogativas habet haec civitas, paucis communes: ad ipsam enim ac pene sub muros ejus, appellunt undequaque advectae naves ex Tanger, Zeuta, Tunez, Bugia, Alexandria, Genua, Lusitania, Anglia, Pisa, Burdegala, Bajona, Catalaunia, Sicilia, Vasconia, Aragonia, Francia, aliisque regionibus transmarinis, tam Maurorum quam Christianorum, qui ibidem omnes censent aliquos nationis suae habitatores. Oleo praeterea sic abundat, ut terra marique sufficiat magnis etiam regionibus, aliasque innumerabiles opes: & in districtu ejus numerantur centum millia praediorum absque portibus, unde ingens annue redditus provenit. Denique victoria haec ex memorabilioribus fuit, quae umquam tam brevi tempore relatae in mundo sunt: cui credi possunt causam dedisse, primo ac praecipue divini favoris indulgentia erga servum summi, nobilem ac beatum Regem D.

& totius
orbis com-
munitatis no-
bilis:

M

Fet

Ferdinandum : deinde eximia fides optimorum subditorum erga eundem , quia nullus Rex umquam tam bonos tamque obsequentes habuit , quam Castellanos suos Ferdinandus ; cum ipsa eorum natio ex propria natura Regibus suis fidelissima sit , præ alia quacumque ; cujus utinam probitatem provehat Deus porro , evehatque ad sui honoris incrementum !

190 Nobilissima autem civitas ista obtenta fuit
 m anno Domini MCCXLVIII^m die S. Clementis , id est
 statumque xxiii Novembris : & postea nobilis Rex Ferdinandus
 Ecclesia & obtinuit alias multas civitates & regiones , suoque
 politica ordi- adjunxit imperio. Subjiciendo sibi Reges & regna ,
 unt. quæ ei clientelari jure subdiderunt se , tamquam Domino solventes tributa & vectigalia : quidquid enim eis mare ex parte Castellæ Mauri possident , in ejus venit potestatem. Primum autem opus Regis hic fuit , restituere pridem vacantem Sedem Episcopalem , ad Dei Matrisque ejus honorem , cui ecclesia
 n ipsa est dedicata ; stabilire in ea Canonicatus & ac
 o Dignitates alias , perquam bene fundatas ; dotare illam multis possessionibus oppidorum atque vicorum opulentia insignium , præter ingentem gazam ,
 p quam donavit primo ejus Archiepiscopo p Raymundo. Ecclesiasticis porro rebus tam bene dispositis , etiam politicum statum optime constituit , collocans in urbe habitatores omnium ordinum atque conditionum , quibus domos fundosque distribuit liberaliter ; accersens etiam cunctarum artium opificiorumque magistros , & cuique generi suos sigillatim vicos tribuens ; litteratos etiam ac doctos viros invitans ; ea denique omnia curans q , quæ civitatem aliquam ornare ac nobilitare possunt. Similiter & territorium circumjectum habitari colique præcepit : & civitatem magnis communivit instruxitque privilegiis , quibus gavisuri in posterum essent , tam qui illuc habitatum venirent ,
 quam

quam quos ibi ab initio collocavit, propter fidelem operam sibi navatam obsidionis tempore r.

ANNOTATA.

a Morgadus ait secundas conditiones fuisse, ut Mauri Regi penderet totam quod Miramolino dabatur, & preter Alcazarium traderent partem tertiam civitatis denique, ut traderent partem dimidiam cum eodem tributo, & suis expensis ducerent murum, qui utramque partem separaret.

b Hunc diem festum quotannis agunt ceteri, sed non cum processione, in qua circumferretur Gladius de sepulchro sumptus, quem creditur in manibus habuisse Rex Sanctus cum urbem invaderetur, quod tamen non nisi unica mensa post factum mox indicatur. Dicit autem Morgadus tunc Regi traditas claves urbis: moxque non solum arcem, sed omnes etiam turres & Mezquitam fuisse praesidio regio occupatas, post annos quingentos triginta quatuor, quibus civitas fuerat in potestate Maurorum.

c Alcazarium item dicebatur quod nunc Palatium, istic ubi Austriale cornu civitatis à turri aurea versus ecclesiam majorem praecurrit in modum trianguli, cuius basis à dicta turri ultra portam Christianam se extendit, murisque ut turribus per singula latera denis aut pluribus instruitur, & versus ecclesiam suam portam habet quae Palatin dicitur, propterea quod ducit ad palatium ibi situm. ~~responditque postea autem~~ ~~nomine ducis~~: atque ita habes portam Alcazarum supra quaesitam, eique adiacentem Vicum Judaeorum.

d Centum millia hominum mari se commisisse scribit idem Morgadus, quibus Rex induxerit quinque naves, per Batim subductas usque Hispalim, cum de-

cem trirēmibus & una carraca; id est navi Majori rotunda, qualem Nomen in Plautum videtur appellare Circerum, quam Navim Asianam praegrandem interpretantur Lexicographi: haec tamen naves debuerunt superius trisse & rediisse, ut tanta turba evaheretur.

e Addit idem Morgadus concessum Axatafo, quem Maurorum Archibutassum appellat, ejusque partiaris & fautoribus, ut quae possent meliori fortuna remanerent in Sanluar, Aznalpharache & Niebla.

f De S. Isidoro ejusque translatione egimus 4 Aprilis.

g Roderico scriptori defuncto sub an. 1241 fuit deus Joannes Vixamenfis, supra laudatus, ac deinde Burgesis Episcopus, uno vix anno tenet Primaticalem Cathedralam Tolitanam, successit autem eidem Guiterius, dicitur vixisse biennium in eo gradu, & obiisse anno 1250. Verum observat Zuniga, mem. 25 hujus anni 1248, obiisse Sedem Tolitanam adhuc mense Martio anni 1249. Cum autem ex Canonico Episcopus factus Guiterius sit, Electus licet, non potuit ejusmodi actione perfungi, quae soli Episcopo consecrato competat, loquere suspicatur ille, erroris occasionem ex Synonyma sumptam, & eum qui ecclesiam dedicavit fuisse Guiterium Episcopum in Corubensem. Quia autem praecipuum domus urbis instrumentum fuit navalis illa machina, quae pontem fretis; ideo credit idem Zuniga. Capitulum Hispalense pro sigillo, cuius formam repraesentat, sumpsisse navim, tensis provectam velis, residente ad puppim Deipara.

h Simile quid in orientali obsidione

M 2

Oson-

Sigillum
Capituli
Hispal.

Ostende in Flandria contigisse mentoria parentum nostrorum, audivimus.

Sancti ab-
stinencia à
bonis eccle-
siasticis gra-
vandis.

i Testis 11 super art. 54 in Sum-
mario dicit ex historiis, quas legit &
habet, quod sanctus Rex, quan-
tumcumque gravatum se videret
in expensis ad bellum facien-
dis, Deo tamen & justitiæ armorum
suorum confidens, numquam
aggravaverit populum sibi
subditum novo aliquo tributo.
Quæ ejus abstinentia maxime
patuerit in obsidione Hispalen-
si, ubi cum hoc ei suaderetur,
quin etiam suggereretur, pos-
se cum in causa fidei etiam uti
argeirea suppellectili ecclesia-
rum, quibus eandem deinde
copiose restitueret, responderit,
aliud se subsidium ab ecclesiis
earumque ministris non sperare
quam orationes, aurum vero aut
argentum nequaquam (sicuti in
particulari narrat Mariana de
Regis institutione) quantum au-
tem ad regnum gravandum at-
tinet, magis timere se maledic-
tionem unius edentulæ veulæ,
quam totum exercitum Mauro-
rum: posse enim Deum, qui ta-
li loco ipsum posuerat, & regni
defensionem commiserat, pro-
spicere de mediis ad victoriam
necessariis, sicut eatenus fece-
rat, & hoc narrat Fr. Dominicus
de Baltanas alique. Mariana
libellus hic citatus ad manum mihi
non est: Baltanas Dominicanus post
an. 1560 obiit, eumque Nicolaus An-
tonius in Bibliotheca Hispanica scribit
edidisse Compendium rerum Mo-
ralium in Hispania gestarum, &
curasse ut ederetur apud Joannem
Truxillo Flos Sanctorum. In al-
terutro, Lecter, credo, invenies di-
ctum hic allegatum.

k Quamvis vox Hispanica Bra-
zas, communiter ulnas notet, men-
suram scilicet duorum & semis pe-
dum geometricorum: apparet tamen ex

omnium recentiorum consensu, pedes
dumtaxat hic numerari: & quidem
cum aliqua varietate. Nam ubi Chro-
nica numerat latitudinis Brazas 60,
illi solum habent 50; & 240 brazas
altitudinis mutant in 250. His vero
securius stabimus, credemusque nume-
ros Chronica à transcribentibus vitia-
tos, quod mox infra certiori exemplo
constabit. Opera pretium fuit legere
Morgadam lib. 4. cap. 1 describentem
quam minutissime & accuratissime
totam istius molis fabricam, quam
una cum adhærente Mezquita totam
esse à fundamentis opus Maurorum
evidenter probat, contra nonnullos, à
Romanis petentes illius originem; esto,
inquit, nulla usquam appareat A-
rabica inscriptio, quam Catho-
lici dejecerint, sicuti inventus
est Corbubæ similiter dejectus
titulus, marmor albo in sculp-
tus, quo dicebantur Alderamen
& Issen, pater ac filius, Mez-
quitam Cordubensem condidisse.
Allegat etiam idem Morgadus
auctoritatem Ludovici del Marmol
Caravajal lib. 3. cap. 40 in descrip-
tione Africæ, asserentis ex quadam
Chronica Africana quod Jacob Al-
manzor, nepos Abdilmumeni
ædificavit ad Mezquitam majorem
apud Marocchos turrim,
quæ hodieque ibi visitur, eadem
omnino forma ac fabrica, qua
structa est Hispalensis & Raba-
thana in Mauritania Tingitana:
easque fecit unus idemque ar-
chitectus. Et turris quidem ut di-
ctum est, hætenus fere manet: Mez-
quita vero solum superest pars Atrii si-
ve Claustrum, reliquis ejus partibus de-
jectis ad ædificium novæ Cathedralis.

l Similiter ait de Marocchèsi turri
quod supra ejus cacumen eleva-
bantur quatuor orbes aurei, per
axem ferreum trajecti, quorum
infimus capiebat octo Hanegas
tritici, secundus quatuor, tertius
duas, quarta unam. Hancra au-
tem creditur idem esse quod Romanus
Me-

Medimnus. & sex pedes continere. Porro restat Morgadus, quod ingenti quodam terra motu fractus sit axis, cui vassilli operi inserti erant, in die 8. Bartholomei anno 1394: & quod hanc ruinam reparaverit Archiepiscopus Ferdinandus de Valdes, fuit & Capi uti sumptibus ultra 250 pedes, quos à principio terre habuerit, elevando ipsam ad alios 100 pedes, qui post certam quartamque zonam novi operis desinunt in orbem in pyramidem, cui incumbit sphaera aenea inaurata altitudinis pedum quinque, sustinet simulacrum Victoriae similitudo ex aere fustum & inauratum ulnarum quatuor & dimidie. Quae de re ibidem in sculptis lapide legitur titulus, à Canonico Francisco Parthena composuit in hunc sensum:

ÆTERNITATI SACRVM.

Magnæ Mariæ Virginis Solipitæ, sanctis Pontificibus Illidoro & Leandro, Ermenegildo Principi, pio, felici, illibata castimonie & virilis constantia Virginibus, Iustæ & Rufinæ, Divis Tutelariibus, hanc Turrim, Purpureæ structuræ molitq; admirandæ, atque in pedes ceteri olim editæ, in augustiorem faciem, opere accurato & splendidiore, aucto insuper C. pedum, operosissimo fastigio, auspiciis Ferdinandi Valdesii, Antistitis pietissimi, Hispaniæ Ecclesiæ Patres ingenti sumptu instaurandam curarunt: cui, ob pietatis res egregie compolitas, capite dimittatis atque sublati Romanæ Ecclesiæ perduellibus, victoris fidei colossus, ad universa cæli tempora capeandæ tempestatis ergo versatilem, imponendum iussere: absoluto opere, anno instauratæ salutis MDLXIX, Pio V Pontifice Opt. Max. Philippo II Aug. Cath. Pio, felici, Victori, Patri patriæ, rerum Dominis.

Dabimus sub fœvæ tabulas aliquas, in quibus citari hæc turris spectanda occurret. Proportionum fenestrarum, interiorum salas illuminantium, & cum eis sic paulatim assurgentium de latere in latum, ut oculus intuitum pene fallat differentia, contemplandæ exhibet Georgius Brahmus in Theatro Urbium lib. 5. tab. 8. sicut ipsam anno 1689 excipit Georgius Henzeolius: uti sic collocatam invenit, ut duo simul tæpæ spectare possit. Sed ne te fallat admittit ibidem scelerum ipsorum delineatio, in quadam re quidem circumducta, sed ita ac si nihil midaret, cum interim, tunc Morgado, ipse circumdant quondam quasi minorem turrim, pedes 23 unguis in latere protensum, inter quos & turrim exteriorem procedunt; non ut ibi pinguntur gradatim (per sales enim scalas nunquam equi ascenderet) sed lenti in plana clivo quinquæ pedum per latera singula, sic ut universis pedibus 20 distans inter se singulorum laterum fenestra, quæ ascendentibus luminis præbet, nec non constabat illis, quæ intra mediam turrim cuique elevatæ respiciunt.

Ita Hinc supposititia esse convincitur Charta iurium ac privilegiorum Carmonensium, cui sic subscribitur, quod Carum lib. 3. cap. 44. Facta carta, Rege Christo, VII die Maji, anno quo dictus Rex Ferdinandus, felix, populator, invictus, cepit Hispalim nobilissimam civitatem de populo Christiano, æra millesima ducentissima nonagesima. Hæc enim respondens anno vulgaris æra 1252, quando obiit Ferdinandus, non Ferdinandus, sed Fernandus sibi suo æra solus. Eodem anno primum etiam electus & ordinatus est, mortuo Ioanne, Cancellario Fernandi, Apparicius Episcopus Burgenfis, confirmans eandem Chartam, post Roginam Ioannam, Infantes Ferdinandum & Philippum, eorumque pa-

Charta
Carmonen.
vitiis.

trum Alphonsum & Ioannem Archiepiscopum Compostellanum, qui tamen ager remissus in Galiciam fuerat; & aderat Toletanus Floctus Guiterius cui id potius competebat, si ipso capta urbis anno talis charta scribenda fuisset: sed tunc Apparicius necdum erat Episcopus Burgen-
sis.

n Constat Capitulum Prabendarum nonaginta, inter quos undecim Dignitates, qui Archiepiscopo Pontificaliter celebranti assistunt mitrati. Omnium autem in frequentando divino Officio commendatur assiduitas: sed imprimis Beneficiatorum quos appellat Vicenæ, eo quod viginti Presbyteri, voce & cantus peritia prastantiores, suffragiis Capitularibus ad hoc eligantur, ut diurnis nocturnisque. Horis indefinenter assistant. His accedunt plures quam quadraginta Cappellani, suffragiis Capituli similiter delecti. Huius tertie atque ultima classis fuit Venerab. P. Ferdinandus de Contreras, Apostolici plane spiritus concionator, tantoque animarum zelo astuans, ut non solum ad Confessiones audiendas esset assiduus, sed frequenter etiam trajiceret in Africam, captivos Christianos de barbarorum servitute redempturus. Huius tamquam viri sancti causa cum in Romana Rota versetur, & pro impetranda canonizatione magna fiat ex parte Regis & Capituli instantia, erit fortassis de eo plenius aliquando agendum in Supplemento Februarii, cuius mensis die 20 an. 1548 obiit, insigni tumulo conditus inter utrumque chorum, ubi nec Archiepiscopis quidem sepultura conceditur. Ad commendandam quoque Regii huius Capituli precellentiam fuit, quod ex institutione Catholicorum Regum Ferdinandi & Isabellæ, quotquot in novo Orbe instituantur Ecclesie, titulo Capellanie subiciantur Ecclesie Hispanensi, jubeanturque secundum statuta & ceremonias illius ordinari. Item quod Urbanus VIII 18 Novemb. 1637

speciali indulto cesserit provisioni Prabendarum intra Pontificios menses vacantium, jure hoc in Archiepiscopum Capitulumque translato, etiamsi contingeret defunctum Prabendum ipsius S. R. E. Cardinalem fuisse: uti & hæc & alia plura nobis Hispani per scripta fuerunt.

o Extat apud Odoricum Raynaldum tom. 13 Annal. ad annum 1248 num. 47 Innocentii Papæ IV epistola, eodem anno data Lugduni III Kal. Aprilis, anno Pontificatus V, scilicet usque ad Iunium adhuc corrente; qua hoc ipsum ut fieret sollicitus Pontifex pramonuerat, scribens Illustri Regi Castellæ & Legionis, & nobili viro Alphonso primogenito suo, hoc tenore. Virtutum Dominus discretionis tantæ gratiam utrique vestrum contulisse dignoscitur, ut libere devotis mentibus agnoscatis, quod suæ Majestatis oculis pro eo placiti semper debeatis existere, quia ipse multa & grandia regna vestro Dominio, cum interventu famosi nominis, noscitur subjugasse. Propter hoc itaque securâ fiduciâ magnitudinem vestram, affectione qua possumus, rogandam duximus & monendam, in remissionem vobis peccaminum injungentes, quatenus Sedes Episcopales terrarum illarum: quas virtus Altissimi principaliter per vestra & aliorum fidelium victoriosa subsidia de manibus Paganorum eripuit, & ad lucem religionis Christianæ deduxit, de multiplici honorum vestrorum affluentia, pro divini honore nominis, dotare magnifice studeatis, ita quod presentibus & posteris nomen vestrum semper effulgeat, & Deo propitio vobis augmentum gloriæ triumphalis accedat, succedentibus postmodum felicibus præmiis, quæ recompensat æterni Regis benignitas.

nitas pro fructuose operibus pietatis.

p Sic etiam infra num. 26 Raymundus vocatur Archiepiscopus Hispalensis, saltem per prolepsin, erat autem cum Hispalis caperetur Episcopus Segoviensis. Hic quia anno 1285 baptizavit Sanctum filium Aldephonsi X. postea Regē, vocat eum Aldephonsus Rex Compatriem suum, in quodam instrumento recte apud Davila tom. 2. Thesori Ecclesiastic. par. 52. Mor autem idem Davila subiungit Raymundi Episcopatum, tanquam si decessisset Hispalis transisset in Segoviam ad tumulum patrum. Sed perquam inepte. Quia sunt quatuor diversi tituli, per quosdam ecclesia Patrocinialis 5. Et qui pariter distinguunt, cum ejus in partitione ibi simulatum nominetur. Nec intelligit, si placet deinde veritas in curia mandis, cum quibus in edictis Davila, legere, quomodo legi potuerunt, ut vera etiam debuerunt ut aliquem tolerantem sensum haberent.

1
Gloria Raymundi, perlustrans
clinata mundi,
Ejusdem nomen & felix præ-
dicat onychi.
Segoviae nunciat Pastoris cul-
mine pridem
Hispalis Archiepisc. factus mo-
do floret ibidem.

11
Templum dotavit præfens ac
ædificavit
Præsul præfatus Raymundus,
quo est tumulatus
Præsul ipsius pater Hugo,
Ricardaque mater,
Presbyter ipse pede quos cal-
cat marmoris æde.

111
Hec loca fundavit propriis,
fundata paravit
Præsul expensis Raymundus
Segoviensis.

IV

Hoc fundamentum sancti te-
net ossa parentum
Præsul; Hugo pater, mater
Ricarda vocatur.
Claruit ex meritis ejus Segovia
pridem,
Hispalis & tandem fuit Ar-
chiepiscopus idem.

ERA MCCCXXXVII

Annus hic est Christi 1259, videtur ergo tunc vere Archiepiscopus fuisse, nec debet aut parat dici solum successisse Philippo, titulum Archiepiscopi abdicant anno 1261, ut vult Tanays in Catalana Archiepiscorum Hispalensium ad 11 Martii.

q Mariana lib. 23 cap. 8 Re-
gum, inquit, Senatum, ejus
hoc tempore litibus judican-
dis summa in Castella est au-
thoritas. ab hoc Rege excogita-
tum esse memoratur, duodecim
virorum collegio creato, ad
quos majores controversiæ spe-
diant, & causæ ab aliis judi-
cate ex provocatione, periculo
pecuniæ si is qui provocavit sit
victus. Paulatim gliscente ca-
lumnia multitudineque causa-
rum incrementum, novum con-
stituere forum opus fuit, cum
antea civitates, domesticis ju-
dicis contentæ, aut certe ad
proximos conventus juris peten-
di causâ appellantes solummo-
do, turpe ducerent atque im-
portunum Regium auxilium
implorare. Magnis præterea vi-
ris legum consendarum pote-
stas data est, colligendarum cu-
ra injuncta earum quas Partitas
vulgo vocant: quod opus in-
gentis laboris Alphonsi demum
Rege perfectum est. Qualem por-
ro Hispalis juris dicendi rationem Rex
Sanctus instituit. colligere licet ex
ea quam suo tempore servatam scribit
Morganus lib. 2 cap. 16, primo loco
constituens Audientiam Regiam,
à qua non decur appellatio.

Senatus
Hispalen.

MI 4

Universitatem filius successor instituit.

Partitio urbibus & agris Hispalens.
 r Capta à S. Ferdinando distributionem civitatis, ac territorii totius ab ea pendens, perfecit & legitimis tabulis consignavit successor Alphonsus, proximo anno à morte patris 1253: quas tabulas integras exhibet Morganus lib. 2 cap. 1, ex eoque transcripsit Carus parte 2. Earum principium, relatu dignum, hoc est ex Hispanico translatum.

Seviliæ die Jovis primo Maji, æra millesima ducentesima nonagesima prima, ex scientia & magna voluntate quam habuit D. Alphonsus, Dei gratia Rex Castellæ, Toleti, Legionis, Galitiæ, Sevilie, Cordubæ, Murciæ, Jaën, præstandi obsequium Deo, & ad honorem prænobilis Regis D. Ferdinandi patris sui, & ad remunerandum Infantem D. Alphonsum patruum suum, suosque Fratres & Homines divites suos, & Ordines suos, & Nobiles suos, & omnes qui juverunt ipsum in obtinenda prænobili civitate Sevilla, propter servitium & auxilium quod fecerunt Regi D. Ferdinando patri suo & sibi in ea acquirenda, subjugandaque Andalusia, po-

pulandaque & componenda prædicta nobili civitate Sevilie; necesse habuit scire quot essent ibidem prædia, ficca, oliveta, horti, vineæ, agri: & hoc scivit per D. Raymundum Episcopum Segoviensem & per Lupum de Mendoza . . . qui totum Hispalense territorium circuiverunt, & sigillatim omnia cognoverunt: & secundum quod illi retulerunt esse in quovis loco, distributionem fecit Rex, prout describitur in hoc libro. Videtur hic etiamnum in Regio tabulario asservari, essetque opera pretium ad notitiam vetustatis aliquando publicari: multorum enim nominum nunc abolitorum cognitio haberi ex eo posset ex nominibus vicinorum locorum adhuc in usu vulgi quadamtenus superstitis. Cum autem Raymundus hic solum vocetur Episcopus Segoviensis, qui in Titulis præmissis dicitur Archiepiscopus Hispalensis, sequi videtur quod Philippus inter annos 1253 & 1259 deposuerit voluntatem perseverandi in Ordine Clericali, & denominationem suam transtulerit in Raymundum, eatenus titulo Segoviensis usum, & veluti Chorepiscopi munere functum.

PARERGON III

Ad quatuor præcedentia Capita.

Ex Hispanico Spinozæ, Zunigæ, & aliorum.

§ 1. Devotio sancti Regis erga Deiparam
durante obsidione, miraculo insigni
probata.

Licentius Paulus de Espinosa, Presbyter & ci-
vis Hispalensis, patria Historiam, antiquitates, 191
Ex recentiori scriptore
& magnalia edere in lucem cepit anno MDC-
XXVII; cujus parte 1 lib. 4 & ultima agit de re-
cuperatione urbis per sanctum Regem Ferdinan-
dam. Narrat autem Paulus iste non pauca, vel ignorata
vel præterita auctori Chronica, potissimum intento suc-
cessibus bellicis referendis. Et quoniam accurate satis refert
fontes ex quibus hausit singula, visum est in unam omnia
appendicem, recuperationis Hispalensis narrationi subjun-
gendam, colligere; prudentisq; lectoris arbitrio relinquere, veteres
membranas
allegante,
quid fidei singulis dandum existimet. Ac primum fol. 148
ex veteri Ecclesie Hispalensis membrana, in sacello Regis
asservata, asserit idem quod habent Lectiones, ad Maatinum
in dedicatione Hispalensis Ecclesie XI die Iulii recitande, & à
Congregatione Rituum approbata anno MDXC. Quomodo sci-
licet Rex Hispalim obsedit, ad eam expeditionem à S.
Isidoro Hispalensi Episcopo per visionem excitatus,
quod scilicet sanctissimus Præsul suam Ecclesiam, tot
seculis jam ab infidelibus profanatam, Christo resti-
tuendam curaret.

192 Prudenti tamen cautione additur in dictis Lectionibus, Ut fertur; quo nempe intelligatur id non constare
ex cæcis auctorum coævorum monumentis, sed solum con-
stanti traditione receptum esse: uti etiam, quod pius
Rex, tum alias, tum in eo bello Deiparæ Virginis
M 5 (cujus

(cujus sacram venerandæ Majestatis imaginem quocumque iret in exercitu secum ducebat, ac mira devotione & honore prosequabatur) præsentem opem non semel sensit. Prædictam autem membranam, inquit Paulus, continentem miracula aliquot sancti Regis, transcripsit Licentius Franciscus Pachieus, Capellanus Major Capellæ Regiæ & Canonicus ipsius Sanctæ ecclesiæ, cujus exemplum ego habui, à quodam Regni hujus Magnate communicatum. *Vitam* suis originariis verbis, *Hispanicis vel Latinis* (nec enim qua lingua scripta fuerit exprimitur) membranam istam curasset Lectori suo Paulus exhibere, vel *Processuum* summario inserta invenirentur notata ibi miracula, sicut notantur alia infra danda ex libro veteri *Flos Sanctorum*.

cujus imaginem Antiquam in urbe

193 Interim ex membrana illa attulerat Paulus fol. 134, quod post conflagrationem igniarie illius machinæ (de qua in exitium Christianæ classis comparata dictum est num. 154) acturus pius Rex de tam singulari beneficio gratias Deo & Deiparæ, quibus acceptum id referebat, in suum se recepit tentorium prostravitque ante imaginem Virginis in oratione. Postero autem mane sub ortum solis sine gladio egrediens ex castris, progressus est orabundus usque ad ambitum mœniorum urbis, & ea usque ad portam Cordubensem transiens, intravit per eandem; eoque venit ubi est locus supplicii Martyrum, oravitque coram imagine Mariana, quam à vetustate Antiquam appellant; & tota civitate transita, nulli Maurorum conspicuus, egressus est per portam Xeritanam; veniensque in tabernaculum & superiorem vestem quietis capiendæ causa deponens, deprehendit se absque gladio esse: unde intelligitur extaticæ orationis fervor, quo abreptus toto illo itinere fuit.

194 Doctor Hieronymus de Gudiël, arte Medicus (qui anno 1577 Compluti vulgari lingua edidit *Compendium aliquot Historiarum Hispaniæ*, in quo

quo tum alia antiquitates memoria digniores traduntur, tum præcipue illustratur familia Gironum) cap. xi dicit eundem se casum vidisse in alio Ms. antiquo de rebus & antiquitatibus Hispânicis, hoc verborum tenore expositum. Videns Rex sanctus obsidionem protrahi in longum, idque peccatis suis imputans, ideoque vehementer afflictus, continuas ad Deum Virginemque gloriosam ejus matrem preces fundebat, ante imaginem quæ hodie Regum dicitur, quamque circumducebat secum; supplicans ne sua peccata respiceret, sed zelum sanctum, quo impellente obsidionem tam arduam susceperat. Hoc tota una nocte agenti responsum fuit, animos sumeret, cito enim potiturum esse desiderato gloriosi laboris fructu. Surgens autem mane Rex, ambulavit usque ad civitatem, non visus à suis; & per unam portarum, quæ inter Turrim auream & portam Xeritanam clausa apparet, introgressus est; ubi dicunt excidisse ei non animadvertenti gladium suum, & perveniens usque ad Mezquitam majorem, veneratus est imaginem quam appellant Antiquam, quamque istic reperit, ubi etiam nunc consistit: atque per eandem portam regressus in tentorium, invenit ibi gladium qui sibi exciderat.

195 Eodem mane D. Petrus de Guzman & D. Petrus Pontii, non inveniētes in tentorio Regem, perquisiverunt totis castris, usque dum venirent ad tabernacula DD. Roderici Gonsalez Giron & Didaci Lopez de Haro. Qui suspicati Regem ingressum esse civitatem, ingressi sunt etiam ipsi per portam Macarenæ, quarentes eum usque ad Mezquitam majorem. Quo cum plurimi Mauri accurrissent, pugna acris ibidem ipsis exorta est; in qua, protegente eos Deo progressi usque ad portam Xeritanam, per eandem redierunt ad castra; in quibus Regem repperunt, sanum atque hilarem, & gavisi sunt. *His relationis, apte, inquit Zuniga, sub jungit Gudiel: Si postremum*

*eodem in ex-
tasi ingres-
sus adorna-
rit*

num istud facinus Roderico Gironi & sociis affictum Poëtice est, apte inventionis istius auctor legit personam cui ipsum adscriberet. Scimus tamen etiam in Granatensis urbis acquisitione, occasione non absimili, quid simile patratum fuisse à Ferdinando del Pulgar.

regressusque
invenerit se
inermem
fuisse.

196 *Pergens deinde Spinosa*, Alii, inquit, auctores dicunt, quod tota una nocte ferventi orationi insistens Rex, à Deo sibi concedi petiit ingressum in urbem Hispalensem, ad introducendam illuc sanctam Christi fidem, & visitandam magnæ religionis imaginem Marianam, quam quidam à Columna nominant; quia stabat ad columnam cujusdam fontis ad concursum platearum Genuensis & Marinæ: quidam vero asserunt fuisse miraculosam, illam imaginem, quæ Antiqua nominatur, eratque intra ipsam Mezquitam Maurorum, honorata ab his, adorata à Christianis. Postea ajunt, surrexisse Regem, velut in ecstasi præ attentione atque fervore spiritus; & inobservatum prodiisse de tabernaculo ac transito Tabulatæ campo quam longus erat, circuiisse murum, usque ad portam Cordubensem, & campum illum in quo solebant Mauri capitis supplicium sumere de Christianis, inde appellatum Decollatorium Martyrum. Hinc inductum, vidente nemine, in civitatem, ab Angelo, usque ad locum imaginis: qua adorata, Rex egressus fuerit per portam Xeritanam; ingressusque in tabernaculum, animadverterit periculum in quo fuerat, absque gladio existens.

quibus præ-
nitentiis u-
sus durante
obsidione?

197 *Triplicem hanc extaticæ illius peregrinationis narrationem, tam unam in substantia facti, quam in circumstantiis variam, ideo credo proposuisse Spinosa; ut pluralitate testium, non omnino recentium, ejusmodi de sancto Rege credulitati faceret fidem traditionis saltem popularis: quæ licet raro aliquid integrum invariaturumque transmittat ad memoriam posteritatis, non sit tamen contemnenda, quamdiu nulla gravior ratio in contrarium obsistit.*

Et

Et huiusmodi sunt quæ idem auctor adjungit, solitum Regem ter in hebdomade, quamdiu duravit obsidio, seipsum noctu flagellare usque ad copiosam sanguinis effusionem; cum autem pugnandum esset, cilicinam crucem ferreis aculeis asperam, supra nudam carnem gestare, quæ pectus & brachia complectebatur: habuisse etiam in exercitu Sacerdotes, qui militibus penitentiam & virtutum exercitium prædicarent, in quibus præcipui fuerint beatus Fr. Dominicus, vir sanctissimus, discipulus & socius gloriosi Patriarchæ Dominici, Confessarius Regis, etiam socius S. Petro Gonzalez, que adjunctus socius, thaumaturgus Pater Fr. Petrus Gonzalez, quem asserit Christophorus Nuñez, Cappellæ Regiæ Sacellanus, in historia quadam à se scripta de singularibus rebus urbis Hispalensis, multa prædixisse sancto Regi obsidionis hujus tempore, quæ exitus vera demonstravit. *Egimus xv Aprilis de S. Petro Gonzalez, ibique notavimus ad num. 15 Vita littera d. hunc mortuum esse septem annis citius, quam obsidio inchoaretur; nunc vero occurrit etiam alius error ejusdem Vita notandus, quo dicitur idem Petrus capta urbe comitatus Regem, ad urbem suam regiam regressum: neque enim amplius rediit in Castellam Ferdinandus, aut vivus aut mortuus.*

§. II: De imaginibus Marianis, Hispalim indolis à sancto Rege.

Interim eximiam Sancti Regis devotionem erga Deiparam Virginem confirmat nobis etiam Lucius Marinus Sículus, libro 5 de rebus Hispanicis, agens de S. Ferdinando, brevissimis quidem verbis, sed tamen dignis hic legis Deiparæ effigiem, inquit, quam semper habebat apud se, devotissimus adorabat, summaque devotione celebrabat. Ab ea itaque quidquid & necessario & honeste petebat, facile impetrabat. Hac igitur adjuvante, Hispali aliisque pluribus

pluribus oppidis potitus est. *Notabile est autem quomodo locum hunc corruerint editionis Francofurtensis curatores haretici, pro genio sectæ non solum usum, sed etiam memoriam Mariani cultus omnem abolitam cupientis: siquidem loco Deiparæ, ibi legitur Dei; & pro Hac, invenitur Hoc numine.*

*eandem
triumpha-
bundus in-
ducit in ur-
bem:*

199 *Dedicationis porro Hispalensis Lectiones jam supracitata argumentum istud sic prossequuntur: Capta urbe Ferdinandus felicem victoriam, non sibi, sed Deo ejusque sanctissimæ Matri acceptam referens; dictam imaginem, triumphantis specie ornatissimo ferculo impositam, ad templum, quod ejus nomini dicandum erat, inferri fecit. Hac celebritate triumphi eadem sacratissimæ Virginis imago, cum splendida Episcoporum & Sacerdotum processione, signis ac legionibus præcedentibus, sequente postremum Rege & Procerum comitatu, in urbem delata & in templo est collocata: quod jam à Guiterio Archiepiscopo Toletano à superstitionis sordibus fuerat expurgatum, & Christiano cultui restitutum. Tum vero idem Toletanus Præsul ecclesiam, præsentibus Episcopis & innumerabili populorum multitudine; solenni ceremonia Deo in titulum & honorem beatissimæ Virginis Mariæ dedicavit: cujus venerandam imaginem, cum multis Sanctorum Reliquiis, ibidem Rex reponi curavit.*

*ibi etiam
nunc in ho-
nore est,*

200 *Hæc ergo illa est quæ hodie ibidem colitur, & cui ipsique Sancto Regi, ut communis olim honor deferbatur, sic communiter accepta referuntur miracula antiquiora inferius proponenda: quorum occasione ipsam Guilielmus Gumperberg noster retulit in suo Atlante Mariano, continente centurias duodecim miraculorum toto orbe imaginum, ubi ex Vita S Ferdinandi scripta per Joannem de Pineda, sic habet: Fama est duas Deiparæ statuas Hispalim esse allatas à Ferdinando Rege. Altera argentea est, & colitur in altari principe summi templi; altera lignea & justæ staturæ, sedet, pue-*

puerumque Jesum manibus tenet. Hæc à Regibus nomen habet, sive quia in Sacello Regio est, sive quia à Ferdinando Rege contra Mauros semper inter primos militum ordines collocata: refertque constans fama, in oppugnatione urbis Hispalensis, Regem Ferdinandum à Virgine doctum esse, quibus modis Maurorum machinas everteret.

201 *Hæc ille ad Imaginem CCXLI: addit deinde:* Tanto hodie in honore est hæc sancta Statua, ut à Regiis ministris Custodes præsidarii constituentur, quos Armorum reges vocant. Hi rogati cum clava argentea præ foribus adstant. A cubiculis Deiparæ, velut Imperatrici nobilissima quæque virginum deligitur: quibus omnibus Regis diplomate hæc officia assignantur. Tanta porro in hac sancta Statua veltienda est religio, ut hoc officium non nisi Canonicis permittatur. *Sed ista collata cum præcedentibus, credere nos faciunt, Testem in Processu Neapolitano V super art. 26 in Summario allegatum, perquam confusa usum memor- non tamen
ria fuisse, quando dixit quod cum sancto Regi apparuis- ut picta ab
set imago quædã Deiparæ cum puerulo, promittens Angelis,* victoriam in conflictibus; ille similitudinem monstratæ sibi imaginis factam volens, plures pictores accersiverit: quorum nemo cum voto ejus posset facere satis, secundum ea quæ memoriæ habebat impressa lineamenta; demum oblatis duo, qui opus susceperint, unumque in locum simul clausi absolverint intra dies aliquot: sed opere completo inventi amplius non sint, proinde crediti fuisse Angeli: & hanc ait devote servari sub altari in capella Regia: atque ita & vidisse se sæpius, & ex antiqua parentum traditione accepisse.

202 *Sane non pictam esse, sed sculptam imaginem; non subius, sed supra altare collocatam, extra controversiam videri debet. Sed video quid fefellerit hominem, Hispania quod forte
advenam, & bona (quod præsumendum est) fide visa au- de Antiqua
ditaque ut meminerat referentem. Est in eadem Hispalensi dicebatur,
ecclesia*

ad miracu-
tum specio-
sa,

ecclesia imago alia supra memorata, non allata, sed inventa
Hispani à Sancto Rege, maximeque in veneratione habitas;
Antiquam vocant estque Compenbergio Imago CCCLXXXI,
depicta in pariete, staturâ sesqui major humana,
formâ speciosissima, ut miraculum sit inter majores
pictorem fuisse tanta arte præstantem: & quod ipso
miro magis est, in hanc usque diem & integra est,
& vel formæ vel colorum nullum omnino passa
damnum, quantumvis Mauri, quibus antiquiorem
esse fama celebrat, eidem expungendæ ligones &
malleos adhibuerint. Vestis tota deaurata est. Cul-
tus hodieque ingens; ardent perpetuæ in sacello,
quod augustissimum, lampades; nulla diei hora sa-
crum locum accedas, quin tibi via sit per confertum
populum facienda. Omnia pene superant litaneu-
ticæ preces, quas Lauretanæ vocamus, & quovis
Sabbato, assistente toto Clero Cathedralis templi,
symphoniaci non minori pietate quam majestate
concinunt.

203 Eadem omnia de prædicta imagine ante centum an-
nos habemus apud Morgadum impressa lib 4 cap. 10: qui ad-
dit quod prius stetit ad manum dexteram capellæ;
sed non ita pridem (Zuniga, qui rem plenius describit,
& an. 1578 notat annum 1578, 18 Novembris) ab Archiepiscopo
translata. Christophoro, maximo ingenio & molimine trans-
lata est, in eum ubi nunc est locum, una cum tota
illa parte firmissimi parietis, supra quem formata
est. Nec tamen illa prima videtur fuisse translatio:
cum enim ablata est à priori loco, apparebat clare,
partem illam parietis non cum reliquo pariete fabri-
catam, sed aliunde acceptam, ibique insertam fuisse.
Estque hoc omnino verosimillimum; tum quia Mauri so-
lotenus debuerunt omnia destruxisse, ut suam Mezquitam
novam à fundamentis edificarent, tum quia verosimilius est
à Sancto Rege fuisse repertam extra ipsam Mezquitam,
quam intra eandem, quo Christianis non patuisset accessus.
Addit Zuniga num. 17, desperantes de ipsius imaginis
de-

destructione Mauros, educto ante eam pariete, ipsam occu-
luisse; sed frustra, cum propterea Christiani non obliviscen-
tar illius, & tectum quoque pergerent in veneratione habere.
Usque dum paucis ante hanc expeditionem annis, ille paries
concidit, sub eoque apparens imago novo quodam fulgore in-
tuentium Maurorum ita perstringere cepit oculos, ut arcano
quodam impulsu coram ea stare erecti non valentes, genua
flectere cogèrentur; sicuti testatur, sub annum MDXX florens,
Bacalaureus Peraza, cuius Ms. & hactenus anecdoton
autographum extat in Bibliotheca Ducis de Alcala. Hanc er-
go imaginem, quæ modo est in ultima capellarum ingredien-
tibus ad latas sinistram, juxta capellam Domicellarum inter
laterales portas Patii & Lagarti dictas: hanc, inquam,
imaginem bonus ille Neapolitanus testis, non distinxerit ab
ea quæ Regum dicitur; nec animadverterit hand esse in ta-
bula sed muro pictam. Vt vero ipsa statua, quæ vere est
& dicitur Regum, credi possit Angelicis manibus fabrica-
ta, videtur opus esse plurium concordi testimonio: quod cum
desit, desit quoque idoneum argentum fidei miraculo
adhibenda.

204 Altera imago est, cuius meminit Gampenbergius
tamquam argentea, sed eburnea tota est, inquit Morgadus,
& assentitur recentissime Zuniga qui postea utramque con-
ciliare videtur dicendo, argento totam obductam esse,
quod post Morgadi ætatem factum credi potest. Et hanc ait Spi-
nosa, anno MDLXXIX, quando ex veteri in novam arcam
transferendum erat sacrum corpus, inventam esse parvu-
lam se positam supra mortui pectus, creditumque quod ip-
sam solitus fuerit secum semper deferre; & quando pugnan-
dum cum hoste erat, supra hastile vexilli Regii figere; quod
etiam Testium aliquis in Processu affirmavit; alius vero
Testis dixit, auditum vel lectum sibi esse, quod ipsam in
tali discrimine ante se haberet positam in arcu ephippii sui.
Atque hinc originem sumpsisse videtur, ut recentiores om-
nes sancti Regis imagines, pro Vellere aureo, Austriacorum
postea Regum gestamine, appictam habeant ex collari torque
pendulam effigiem Deipara.

N

205 Quid

205 *Quid autem mirum si Deipara Virgini tam devotus fuit Sanctus, qui à puero ei vitam debere cepit? Nam anno MCCIX, agentem in Castella apud matrem & Reges avos, tam gravis eum invaserat infirmitas, ut somni cibi-que capiendi facultate destitutus, brevi crederetur moriturus: sed Berengaria, ad Marianum altare in Oniensi monasterio filium detulit, novemdium pro ejus salute ibi ducendum vovens: quo facto subito confortatus puer somnum capere cepit, à quo expectatus cibum petiit, intra quindecim dies magis quam umquam antea sanus. Miraculo autem motus Rex avus, votivam illuc quoque peregrinationem instituit, gratias pro servato nepote acturus. Constant hæc omnia ex uno eorum Canticorum, quæ plura lingua patria Alphonsus Sapiens, filius Sancti Regis, composuit; servanturque in Escuriacensi bibliotheca, unde illud quo ista continentur acceptum, ad an. 1252 num. 4 recitat Zuniga; estque stropharum, duodecim hoc initio intercalatim ordinandarum:*

Decere videtur Reges ut ament Sanctam Mariam,

Quia in maximis periculis ipsis occurrit ad custodiam.

Eodem facit similis Ode Stropharum septem, sub hoc identidem iterando principio apud Zunigam num. 13.

Qui in Virgine gloriosa multa fide nititur,

Licet valde infirmetur bene resanabitur.

Idque probatur exemplo Regine Beatricis, primæ uxoris Ferdinandi, quæ Concha ad mortem ægra, ipsa invocata subito convaleuit.

§. III. De sancti Regis gladio & labaro, nec
non de clavisibus ingredienti traditis, aliisque
ejusmodi monumentis.

Prudentius de Sandoval in historia trium E- 206
piscoporum, ad finem Vitæ Comitis Ferdi-
nandi Gonsalvii (*suit hic Castellæ Comes tem-* *Ensis & la-*
pore Ranemiri Regis, heroicis contra Saracenos *barum ad*
gestis clarus; quem ab insigni pietate & felicitate *obsidionem*
re multum laudat Rodericus Toletanus lib. 5 cap. 2 & 12 & *delatum,*
fioruit sub medium sæculi x) ad hujus, inquam Herois vi-
tam addit Prudentius de Sandoval, apud Spinofam, quod
sanctus Rex Ferdinandus, iturus ad obsidionem His-
palensem, extulerit secum os unum de illius corpore,
cum ense & labaro, tamquam viri sancti, & cujus
meritis speraret multum se adjuvandum. Deinde pro-
sequitur Spinosa: Quod exemplum imitati successo-
res Reges, eundem gladium sæpe petierunt, ad ma-
ximi momenti expeditiones profecturi, ac nomina-
tim Infans Ferdinandus, in obsidione Zaharana &
Antiquerensi. Est autem gladius ulnam unam lon-
gus & acutissimus, in capuli vertice globum habens
crystallinum, & pro transverso pretiosam ex lapide
flavo petram, ad unius digiti crassitiem. Servatur au-
tem in sacristia Capellæ Regiæ, indeque effertur ad
processionem, die S. Clementis xxiii Novembris du-
ci solitam, in gratiarum actionem pro liberata à
Mauris urbe; quem sursum elatum portat Assistens
Hispalensis, præcedente illustriori quodam viro, ex
parte Civitatis delecto, qui vexillum ferat, quod Re-
gi sancto præferebatur quando urbem obtinuit, ser-
vaturque in Sacristia majori ecclesiæ.

207 Apparatus autem Regiæ capellæ tali die hic
est. Ad latus dexterum portæ, sub diviti conopæo,
collocantur figuræ Sancti Regis & Reginæ Beatricis,
primæ uxoris ejus ad sinistram, dexterum latus te-
nente

maxima
viri reve-
rentia.

nente figura filii Alphonsi Sapientis, omnes vestitæ quam speciosissime: Regis autem figura prædictum gladium manu dextera tenet. Accedente ergo ad Thronum Assistente, interim dum è capella procedit pompa, Capellanns major ibidem adstans cum Custodibus, genu flexus osculatur prædictam dexteram, ab eaque acceptum gladium tradit Assistenti in manus, quas suis ipse manibus stringit, exigitque iuramentum in forma Castellanis consueta, quod cum sit restitutus finita celebritate: qua de re mox conficitur publicum instrumentum à Notario, cum in finem præsentem. Habet autem Christophorus Núñez Sacellanus in suis manuscriptis, quod anno MDVIII gladium istum in processione extulerit ipsemet, tunc forte Hispali præsens, Rex Ferdinandus; vexillum vero gestandum tradiderit Legato Cæsaris Maximiliani, dicens, Si hic adesset Nepos meus Carolus, ipsius partes forent ipsam portare: nunc, quoniam abest, vices ejus sustine. Tanta in veneratione habent Reges nostri honorandas illas reliquias. *Hactenus Spinoza: quibus ex Zuniga addiderim, non a- que probari omnibus, quod resarciendo sacrum istud vexillum subditus hinc inde alius fuerit pannus, sicut facile deprehenditur à non hebiti oculo, licet major pars sit materie antiquæ; verentur enim ne, paulatim evanescente panni utriusque discrimine, non distinguatur à recentiori vetustior.*

Clavis ar-
gentea urbis
sancto Re-
gi fabricata

208 *Servatur præterea, teste eodem Zuniga num. 24, inter ecclesiæ rariora cimelia, Clavis argentea & ex parte inaurata, quam creditur Sanctus Rex, sibi successoribusque in urbem ingressuris impofterum offerendam, fabrefieri iussisse, loco alterius ferreæ, sibi ab Axataf Mauro sub introitum ante portas urbis oblata, qua hodie est in potestate D. Antonii Lopez de Mesa, olim autem putatur in archivio civitatis custodita fuisse. Alii verosimilius sentiunt, prædictam argenteam clavem, à Indæis fabricatam, ab Archisynagogo Hispalensi oblata Regi fuisse: id-
que*

que verosimile facit addita manubrio inscriptio Hebraica: notant autem in more Iudeis fuisse, Rege ingrediente in locum ubi Synagogam habebant, cum cum tali cerimonia excipere & simul protectionem ejus petere. Viriusque clavis formam, qualem Zuniga exhibet, non gravabor hic etiam representare, sed paulum contractiori mensura. Nemo est qui non facile intelligat Castellanorum verborum, secreto ipsius Clavis tam eleganter intexturum, sensum, DIOS ABRIERA, REY ENTRARA. Sed scripturam Hebraicam, que per extimam annularis manubrii orbitam est circumducta, & cum exprimi suo loco non posset, hic ad latus notatur, minus obvia est omnibus; quare eam Latine sic reddi moneo: Rex Regum aperiet, Rex universæ terræ introibit.

209 Similem ferme sensum subesse Arabicis Mauricæ Clavis characteribus, similiter ipsi ejus secreto intextis, ex sensu peritorum ejus lingue ait Zuniga: quod tanti non facio, quam quod Maurorum Hispalensium Princeps Axataf, ad pedes Sancti Regis exprimi solitus cum simili forma clavi in manu, cum inde digressus pervenisset ad collem Belli-virus dictum, ubi incipit urbis aspectus evanescere & maritima ora in conspectum venire; illacrymans exclamavit, fieri non potuisse ut urbem tam generose defensam, tanto incolarum numero constipatam, cum exercitu tam exiguo vinceret alius quam Rex Sanctus: ita scilicet implenda fuisse decreta supremi Alá, qui hoc tempore destinaverat civitatem amittendam à Mauris, multa talis eventus prognostica pridem habentibus, quemadmodum in veteri quadam memoria legisse se scribit jam supra aliquoties nominatus Zuniga num. 23, & in Annalibus ad Caput 6 litt. c, explicatum pro parte invenitur.

210 Idem in Appendice ex Gonzalvo Argote de Molina, tanquam teste oculato (floruit autem hic ante annos centum) meminit tertiæ cujusdam Clavis, superioris seculo pariter in majore sacristia ecclesiæ Metropolitanae asseruate,

N 3

quam

et ferrea
eidem tra-
ducta à
Mauris 2

ac tertia
lata à
datis.

quam ingredienti Regi obtulerint Judæi, facultatem petentes (ut deinde ad cuiusque Regis ingressum facere eis in more fuit) commorandi in sibi assignato vico: Notabilis ea est, inquit, raritate fabricæ ex omni metallo, sic ut unumquodque per se distincte appareat: secretum ejus contextum similiter ut primæ ex litteris eadem Castellana verba utrimque legenda exhibentibus: in circulo autem annulari Hebraicis characteribus scripta verba, sic à peritis Latine reddebantur, REX REGUM INTRABIT, TOTUS MUNDUS EUM VIDEBIT.

Scyphus Regis crystallinus.

211 Denique idem Zuniga ad an. 1252 num. 30 addit, quod etiam in Ecclesiæ Cathedralis thesauro servetur poculum crystallinum, auro circumornatum ac munitum, in cuius aureo labro litteris antiquis hæc legitur inscripta sententia: Dominus meus: Dominus mihi adjutor, & non timebo quid faciat mihi homo, & despiciam inimicos meos: ex quo vase creditur sanctus Rex bibere solitus.

CAPUT XIX.

Ferdinandi Regis extrema gesta ac pientissimus obitus.

212 **P**ostea victoriam suam ipse per se prosequens Rex præclarus, obtinuit Xerez, Medinam, Alcalam, Bejar, Sanctam-Mariam à portu, & Gades intra ipsum mare sitas; nec non Sanlucar de Alpechin, Arcos, Lebrixam, Rotam, Trebuxenam aliaque loca plurima, haud facile nominanda sigillatim, ac denique quidquid ad hanc partem à cis mare est regionum. * Totos octo annos in Andalusia transegit Ferdinandus, neque amplius in Castellam rediit; eoque tempore ærumnâs & pericula multa sustinuit; quia quemcumque locum obsidione cinxisset, non prius fere dimittebat quam obtinuisset, quantumcumque gra-

a
Post 8 annos in Andalusia ætos

ven

venit ac diuturnum agone[m] propositum sibi videret. Vixit autem post occupatam Hispalim annis tribus & quinque mensibus; & hic finivit cum ipsa vita cursum gloriosorum suorum certaminum, quia tantus ardor ei inerat recuperandæ totius Andaluziæ, ut numquam persuaderi sibi siverit reditum in Castellam.

213 Quia autem jam obtinuerat quidquid cis mare possident Mauri, desiderabat etiam ^b transfretare, ^{trahens in Africam} ad ipsos in Africa debellandos. Jamque præcurrens ^{Rex moritur.} adventus ejus fama magnum ubique terrorem sparserat, tum quia credebant non destitutum à proposito, quod fixum certumque ei esse dicebatur; tum quia diffidebant se posse resistere potentiæ, animo, atque fortunæ ejus. Unde complures istarum partium Toparchæ constitutum habuerunt eidem, si traiceret, subdere sese; ut dubium nullum sit, quin vehementer etiam istic dilataturus imperium fuerit, si longior sibi vita obtigisset. Verum aliter visum Deo, vitæ ac mortis Domino; cujus dispositioni neque Rex, neque Imperator, neque alius cujuscunque conditionis homo potest resistere, & mortem ab eo decretam fugiendo declinare. Omnibus siquidem communis mors est, aliis tamen honorata illa felixque contingit, aliis infortunata atque ingloria. Nunc ergo qualem Beatus Rex Ferdinandus sortitus sit, enarret historia.

214 Mortuus est Rex inclytus Ferdinandus, post tot tamque heroica facinora, post tam insignes de Mauris victorias, post tantum cumulum laudis ac decoris conquistum: qui præterquam quod hominibus carus fuerit, fuit etiam dilectissimus Deo, ab eodem spatium vitæ nactus quo tanta agere pro nominis divini gloria posset in terris & in cælis consequi coronam tam grandibus meritis debitam. Sic autem mortuus, quomodo non dicetur habuisse mortem felicem atque honoratam, quamvis Christianitati

nitati toti, per ipsum exaltatae atque ornatae, luctuosam? Sed imprimis luxerunt eum subditi sui, quibus Regis sui tam excellens virtus praesidio simul erat & ornamento. Fuit enim exercitio virtutum heroicarum semper intentus, otiosus numquam; fortis in conflictibus, felix in progressibus, gloriosus in victoriis; liberalis & munificus erga benemeritos, praesertim viros nobiles, ecclesias, Ordines religiosos, veteranos milites, & Almogavares; conditor legum & consuetudinum optimarum, immunitatum privilegiorumque largitor, ministrator iustitiae; multa prudentia, scientia, clementia & pietate praeditus; amabilis bonis, terribilis malis; custos veritatis, fidei servantissimus: & ideo Mauri, licet eum timerent, amabant tamen, quia numquam non fidelem experiebantur.

215 Fidei Christianae exaltator praecipuus, infidelium persecutor acerrimus, mandatorum divinatorum observantissimus fuit hic Rex; ideoque sicut in omnibus actionibus suis Dei honorem & gloriam semper praeculis habuit, quae Dei sunt ante omnia curans; ita etiam Deus ipsum in omnibus iuvit & prosperari fecit, dando ei victorias tot ac tantas de fidei nostrae sanctae inimicis, civitatesque & oppida tam multa, tam nobilia eidem subjiciens per Hispaniam, quot & quanta in hac historia commemorantur. Denique tot ejus extiterunt virtutes, ut omnes enumerare & explicare humani vires ingenii superet.

concludit
Ferdinandus
anno
Regni 35

216 Regnavit Rex Catholicus Ferdinandus triginta quinque annis, & obiit in nobilissima urbium Hispalis, quam Mauris eripuerat. Quando autem sensit moriendum sibi esse, accersivit filium suum D. Philippum, electum & Archiepiscopum Hispalensem, aliosque ibidem praesentes Episcopos & Clerum universum, ac petiit praebere sibi Corpus D. N. Jesu Christi. Quod ubi inferri à Sacerdote vidit, cum humi-

humilitate profundissima volens excipere, de lecto in genua se coniecit; collumque laqueo assumpto implicans, postulatam Crucifixi imaginem ante se collocavit. Cui humillime se inclinans, ipsamque adorans, omnia sigillatim Dominicæ passionis tormenta in cruce tolerata enumeravit, & crebris eam osculis devenerans, multaque cum contritione & lacrymis pectus percutiens, peccatorem se maximum fatebatur, ac delictorum veniam postulabat à Deo. Deinde protestatus est, se firmiter tenere ac credere omnes fidei Christianæ articulos, in eaque fide mori velle. Tum vero petiit Corpus Domini; quod sibi exhibitum adoravit devotissime, manus in cælum elevans, oculisque in illud defixis pronuntiavit preces aliquas, magnæ fidei atque contritionis formulam continentes; atque ita demum adoratum sanctissimum Sacramentum suscepit de manu D. Raymundi Archiepiscopi Hispalensis.

217 Hoc facto exui iussit atque auferri à se omnia Regiæ dignitatis indumenta, & cunctos liberos ad se vocari, videlicet hos, D. Alphonsum primogenitum atque heredem regnorum suorum, D. Fredericum, D. Henricum, D. Philippum, D. Emanuellem; aberant autem D. Sancius, utpote d Archiepiscopus; & D. Berengaria, monacha Burgis in monasterio delas Huelgas: atque hi nati fuerant ex prima uxore D. Beatrice: ex secunda vero D. Joanna adfuerunt D. Ferdinandus, D. Leonora & D. Ludovicus omnium minimus. Hos autem ubi junctim adesse vidit, una cum D. Joanna multum afflicta; primo appellavit D. Alphonsum, successorem futurum, eique benedictionem suam impertivit, deinde ceteris ex ordine liberis.

218 Coram omnibus præterea Magnatibus regni sui sermonem convertit ad Alphonsum, docens atque erudiens, qua ratione status suos regere ac gubernare deberet; injungens etiam eidem curam

*primogeni-
toque Al-
phonso mo-
rita postre-
ma relin-
quens.*

germanorum, ad omnem virtutem educandorum, quantumque posset, evehendorum ad dignitates cuique congruas in regno, atque amore fraterno complectendorum; tum ut Reginam Joannam haberet sibi commendatissimam, honoraret ut matrem, omni solatio obsequioque foveret; quod ceteris quoque liberis commendatum volebat. Denique injunxit ei, ut Regni Proceres, Nobiles & Equites omnes haberet honorifice atque munifice, & sua cuique privilegia illibata servaret: & addidit, si omnia ista adimpleret, benedictionem suam plenam super eum descensuram; sin minus, maledictionem suam exciperet; & voluit ut ipse subjiceret, Amen. Tum dixit: Fili mi, vides quomodo sis auctus opibus, subditis, possessionibus, præ quam alius ullus Rex Christianus: satage ut recte utaris omnibus; sisque bonus, tot bene agendi media nactus. Manes Dominus ejus omnis terræ, quam Regi Roderico Mauri eripuerunt: si hoc in statu, quem tibi relinquo, regnum sciveris conservare, tam bonus Rex eris atque ego; non item, si amiseris aliquid.

*cum cereo in
manibus*

219 Cumque jam advenisset hora, qua Rex sanctus animam esset redditurus Creatori suo, conspexit Sanctorum se expectantium societatem; multumque eo visu recreatus, dedit gratias Deo: petiitque Cereum benedictum, in manibus ritu Christiano tenendum. Prius tamen quam eum apprehenderet, elevatis in cælum oculis, dixit: Domine, dedisti mihi regnum, quod non habebam; & majorem honorem atque potentiam, quam merebar: dedisti mihi quantum fuit voluntatis tuæ sanctæ: & pro his omnibus gratias tibi reddo, & resigno in manus tuas regnum, quantis potui incrementis auctum: animam quoque meam tibi offero. Tum veniam ab omnibus circumstantibus petiit, ignosci postulans, si quam eorum alicui dedisset querendi de se causam; & illi vicissim lacrymantes orabant,

45

ut sibi culpas suas condonaret. Mox candelam accepit, & eam ambabus manibus in sublime efferens, ^{pie defunctus,} Domine, inquit, Jesu Christe, Redemptor mi, nudus egressus sum de ventre matris meæ, & nudus revertor in terram: suscipe, Domine, animam meam, & per merita sanctissimæ Passionis tuæ, placeat eam collocare inter servos tuos. Deinde manus cum candela demisit, & tamquam fidelis Christianus Deum patrem adoravit, iussitque ut Clerus totus recitaret litanias, elataque voce Te Deum laudamus decantaret. Denique inclinato capite & oculis clausis, animam Deo reddidit, quam inter fideles ac sanctos habeat cælestis gloria. Amen.

220 Nulla lingua poterit explicare, qui planctus, quæ lamenta fuerint per omnes regni partes, propter mortem tam sancti Regis. Quis enim umquam vidit tot matronas ac virgines celsissimi generis capillitiū ponere, lacerare genas, vocibus querulis lamentari? quis tot Infantes, Equites, Infanzones, Nobiles & Ricos-homines radere barbas, pilos vellere, in seip-
 sos sævire? Profecto nemo super alicujus Regis morte luctum ejusmodi conspexit. Dies autem ille luctuosus fuit dies *f* Jovis, idemque trigesimus mensis *f* Maji, anno Domini millesimo ducentesimo quinqua-
 gesimo secundo: & die tertio, videlicet sabbato, ^{30 Maji 1252,} sepultum est corpus in sancta Hispalensi *g* ecclesia: ubi usque hodie habetur in maxima veneratione. *g* Mis-
 sam celebravit Archiepiscopus Hispalensis: ac dein-
 de in laudem defuncti sermonem habuit. Rex vero Granatæ, morte ejus intellecta, iussit planctum maximum fieri per totum regnum; idque jure meritissimo, quia sub protectione atque tutela ejus securus degebat.

221 Neque solum per Castellæ atque Leonis regna, ^{subditis, etiam Mauri deploratis,} sed per universam Hispaniam mors Ferdinandi fuit lamentata, propter ipsum enim celebrabatur per
 universum mundum: magis adhuc exaltanda, si
 diutius

diutius vivere potuisset. Specialiter autem concessum ei à Deo fuit, quod eo regnante nullus annus in Hispania & præsertim in ditionibus ei subditis fuit sterilitate aut pestilentia notatus. Benedictus sit dies, quo Rex iste natus est: quandoquidem Deus ei fecerit gratiam, ut per suas sanctas actiones consequeretur tantum honorem in hoc mundo, & in altero gloriam permanentem; in qua ipsum habeat Deus cum Sanctis, sempiterna fruente beatitudine. Amen. Nobis vero concedat gratiam, ut similia opera possimus facere, quibus mereamur, partem habere in regno suo sancto, ubi est perpetua claritas & gloria infinita per aterna secula. Amen. Deo gratias.

A N N O T A T A.

a Scilicet cis mare Oceanum, ubi omnia loca hic nominata inveniet lector in chorographica tabula Andalusie, sed cum addito ad distinctionem cognomine, puta Medina-Sidonia, Alcala de los Gazules, San-Lucar de Barrameda, quod hic de Alpechin videtur dici: ad ipsum autem Herculeum fretum versus mare mediterraneum non pertigerunt Ferdinandi victoriae, sed posteris servata gloria est: tam prompti ex Africa trajectus Mauris auferendi.

b Mariana addit, quod hunc in finem In Cantabrie finibus nova & numerosior classis edificabatur, quo tempore Regem morbi vis invasit.

c Virum eam electionem approbare noluerit Innocentius Papa, aut ipse Philippus fuerit à sacris Ordinibus suspendis alienior, compertum non habeo: hoc certum, quod auctores ei dent titulum Administratoris, quem utrum revera usurpaverit velle ex aliquo publico actu discere. Certum est etiam quod nunquam fuerit consecratus vel ad majores Ordines promotus: siquidem postea uxorem duxit Christianam, Regis Norvegia filiam, eo con-

silio adductam, ut Alphonso uxorem sterilem repudiaturum nuberet; sed Regina interim gravidam facta mutavit Rex consilium, & fratri virginem habendam dedit, suo apud Norvegos estimationi sic consulens.

d Si patre moriente Archiepiscopus Toletanus erat Sancius, saltem Electus (quod absque irrefragabili actorum publicorum testimonio non ausim in dubium revocare, contra hanc tam expressam auctoris coarctatam auctoritatem) erravit Tamajus, quando Guterii successorem Paschasium, anno 1250 ordinatum, ait supervixisse usque ad annum 1262. Obierit hic fortassis exiguo ante Sanctum Regem tempore, ipso anno 1252, & hæc causa fuerit, cur filius, ad inveniendam possessionem profectus, non adfuerit. Non tamen continuo ordinatus est Sancius; siquidem Franciscus Pisi, in Historia Toletana lib. 4. cap. 19, refert Privilegium, quod Era MCCXCVI, id est anno 1258, concessit Clero Toletano, ubi dicitur solum Sancius, divina providentia Toletanæ Sedis Electus, Hispaniarum Primas, & Domini Regis Cancellarius. Di-

tis autem Pisa, cum obiisset anno 1268; & Quintanaduenas, in libro de Sanctis Teletanis cap. 27, ait, cum suscepisset sacros Ordines à Raymundo Archiepiscopo Hispalensi anno 1259.

et Ricus, vocè Teutonica Ryk, dicitur. In supra memorata distributione Alphonsi Regis, Ricos-homes inventus nominatus, ante Ordines è Fijosdalgo, id est, Nobiles: ut appareat fuisse eam appellationem non vulgaris nate & dignitatis. Vitalis Episc. Offensis apud Cangium verbo Infanciones, harum primam ac

nobiliorem speciem facit Barones vel Ricos homines: talisque fuit Raymundus ille Bonifacii, Archiepiscopus S. Ferdinandi supra laudatus.

Et Anno siquidem 1252 Bissextilli, littera Dominicales fuerunt G F.

g Nisi ante nova ecclesia molitionem scripisset auctor, non dixisset simpliciter Ecclesiam, sed addidisset veterem: sicut neque superius, ubi de Mezquita & turri, vel minimum indicium dat nova fabrica incitata, nondum perfecta.

PARERON IV.

De Anniversario sancti Regis ex Morgado & Spinosa.

Post mortem Sancti Regis, Granatensis Rex Maurus (Mahomadum Morgadus, Spinosa Alhomadam vocat) non contentus supradicta demonstratione doloris, misit annue, quoad vixit, ad diem recurrentis Anniversarii, delectos ex Equestri suorum ordine viros centum; & ad maiorem testificationem luctus, pedites ire iussit, singulos cum cereo candido, quos circum cœnotaphium accensos ponerent: voluitque ad posteros transire exemplum, velut tributum. Duravit hic usus usque ad tempora Catholicorum Regum Ferdinandi & Isabellæ: sub quibus extincto penitus Granatensi Maurorum regno & urbe subacta, cessavit tributum istud, suffectusque est certus Maurorum numerus, ex ipsa urbe Hispalensi, eorum qui habitant in Regione Adarbeji (hodie Maurariam appellamus) Collationis S. Petri. Hi assistebant exequiis Regiis ad Vigiliis & Missam, cum capuciis ejus quem quisque eligebat coloris, apicibusque viridibus, & media super eos luna coloris item viridis,

223

Anniversarium honoratum à Mauris,

dis, circumfistentes tumulto facesque in manibus albas tenentes. Postea, cum obligatio hæc eis gravis accideret, petierunt à Capitulo & impetrarunt, ut eam sibi liceret redimere annua pensione ceræ, certo pondere ad diem istum ipsorum expensis consumendæ, quemadmodum scribit sacelli Regii Capellanus Christophorus Nuñez.

quo ritu His-
pali diu ce-
bratum,

223 Institutor Anniversarii hujus fuit filius & successor Ferdinandi Alphonsus: eoque die & præcedenti non permittebatur, ut quisquam vel officinas aperiret vel opificium exerceret consuetum: idque servatum fuit quamdiu Alphonsus supervixit. Eundem diem Legionenses & Castellani omnes, sed præsertim Andaluzii, consueverant etiam cum maxima demonstratione doloris agere; & præcipui quique regnorum illorum funebri isti officio conabantur interesse, singuli adferentes labara & insignia suarum urbium oppidorumque, cum multis facibus ex cera alba: quæ quidem labara disponebantur per ecclesiam majorem; faces vero accendebantur primo mane, & ponebantur circum sepulturæ locum, ubi ardebant die toto quia erant valde magnæ. Istud autem Anniversarium usque hodie (*inquiunt Morgadius & Spinosa, prior anno MDLXXXVII, alter MDCXXVII scribens*) cum Officio Defunctorum celebrat Capitulum sanctæ ecclesiæ majoris Hispalensis, ex particulari fundatione, cum musica & sermone ad populum, omnique honore funebri pro anima Sancti Regis D. Ferdinandi, interveniente Capitulo Civitatis cum Audientia Regia, in die sanctissimæ Trinitatis vespere & die sequenti: in eundemque finem construitur cœnotaphium inter duos choros; cui imposita pulvinaria auro contexta, sustinent gladium & coronam regiam: exponitur etiam eadem occasione labarum Regium, collocaturque ad pulpitem Evangelii.

224 Hactenus illi: quæ omnia nunc saltem cessare existimo, & in augustiorem letioremque ritum mutata, postquam

quam decrevit Apostolica Sedes Officium de Ferdinan-
do ut Sancto recitandum, juxta Romani Breviarii ^{absque pra-}
formam, sicut infra dicitur. Ut tamen etiam hodie sic ^{judicio San-}
rent, non praedjudicarent certitudini acquiritae à Ferdi-
nando beatitudinis aeternae, quam solennis iste cultus
Pontificio confirmatus decreto fidelibus omnibus indubita-
bilem facit: sed solum esset pia ac simplex primæ in-
stitutionis observatio, non ad solatium, sed honorem
animæ tam bene meriti Regis; refrigerium vero aliarum
animarum, quocumque ipsam attinentium. Sic XXI Fe-
bruarii observavimus Nivelles in Brabantia factum SS.
Pippino & Idubergæ, parentibus S. Gertrudis: sic XI
Maji, Malbodi in Hannonia diximus olim parentari so-
litum SS. Walberto & Bertiliae, genitoribus SS. Al-
degundis & Waldegradis. Quin & in toto Sacro Præ-
monstratensium Ordine scimus fuisse usitatum, nec nisi
auctore Molano omissum, ipsius sancti fundatoris Nor-
berti Anniversarium funebre; quod hodieque continua-
tur, sed pro defunctis ex eadem familia prognatis. Hoc
autem ideo dixerim, ne muliebri Sanctimonialium Ni-
vellensium atque Malbodiensium simplicitati id tribuens
aliquis, ignoscendum potius quam tolerandum majoribus
nostris fuisse putet istiusmodi ritum; maxime accedente
hoc altero Hispanensi exemplo, quod sapientissimis Eccle-
siae istius Archiepiscopis & amplissimo gravissimorum vi-
rorum Capitulo numquam displicuit nec improbatum fuit,
usque in nostram ætatem, qua prudentius talia omittun-
tur, ad præsciendendam curiosis magis quam religiosis ho-
minibus cavillandi materiam.

225 Porro ratio Anniversarii, post festum Sanctissime ^{post Domi-}
Trinitatis celebrandi, fuit, quod dies xxx Maji, quo San- ^{nicam Tri-}
ctus Rex obiit, plerumque concurrat cum Octavis A- ^{nnatis.}
scensionis aut Pentecostes, quarum festivam letitiam
non convenit lugubri officio funestari. Volentes er-
go diem eligere numquam aut rarissime impedi-
dam; nulla habita diei mortualis ratione, elegerunt pri-
mam

nam post Octavas predictas Feriam, huic officio vel ideo aptiorem, quod universalis Ecclesia, Dominicam Christo resurgenti dicatam habens, soleat Feria II recolere memoriam fidelium in Christo defunctorum, quos ejus exemplo resuscitandos credit. Inchoatur autem pridie Vesperis, scilicet post absolutum Dominica diei officium totum: & cum anno MDLXXIX facienda esset sacri Corporis apparatusissima Translatio, apte electa fuit eadem Feria, tamquam annue Sancti memorie ab antiquo dicata.



GLO-

GLORIA POSTUMA S. FERDINANDI III

Regis Castellæ & Legionis

Ex variis monumentis collecta

CAPUT I.

*Miracula post mortem ex veteri Hispanico,
Editionis Hispalensis anni MDXXXII.*



Nescio quid amplius dicere possim de gestis sancti hujus Regis in vita: post mortem vero, tot tantaque patrata miracula sunt, meritis eius & intercessione Dominae nostrae, ut numerari nequeant. Sed propter exiguam diligentiam majorum animique remissionem, omnia fuerunt oblivioni mandata: nisi potius ea nunc voluerit ignorari Deus, quia homines hujus ætatis indigni sunt qui istis auditis salutem consequantur, propter excessum iniquitatum, quæ hodie publice patrantur in mundo. Eorum autem quæ hoc tempore claruerunt cum sciam aliqua, facta personis hodieque viventibus, ipsa ex ordine recensita audies.

1 Patronus cujusdam navis Hispalensis, qui, dum bellum cum Lusitanis æffet, multa iis damna intulerat, vicissim ipse alique plures ab illis capti sunt; qui omnes quidem alios diris carceribus incluserunt, ubi nullam omnino lucem conspicerent, navis autem Patronum seorsim recluserunt. Id ubi rescivit uxor, Regi Ferdinando devotissima, in capellam

*Antiquiora
oblivioni
data.*

*a
Captivus in
Lusitania
mortique
addictus.*

O

lam

*oblationibus
ab uxore
Hispani fa-
ctis susten-
tatur,*

*& agnito
miraculo
liberatur.*

lam ejus accessit, ad quandam imaginem, cui prædictus Rex dum viveret ipse afficiebatur: cœpitque prolixè orare Regem Ferdinandum, vellet intercedere apud Dominam nostram, ut maritus suus à tanta calamitate liberaretur: votum addens, quo se obligabat, ad curandas ante prædictam imaginem triginta Missas per totidem dies, & glorioso Regi offerendum panem & vinum ceramque accensam. Primo autem die ipsaque hora, qua cœpit prima Missa, collataque sunt panis vinum & cera: maritus suus, qui tenebatur in isto tenebricoso carcere prope modum enectus fame ac siti, vidit candelam ceream coram se accendi, panemque & vinum ab uxore oblatum, eisque refocillatus est. Dum autem orationes & oblationes continuarentur Hispani, captivus quoque Olisipone simili hora & modo illuminabatur reficiebaturque. Cumque custos carceris, octavo cœpti miraculi die, cereum accensum fuisset conspicatus, suoque captivo deesse nihil animadverteret, voluit eum torquere: quapropter ille mysterium aperuit, & quid octiduo toto sibi factum fuisset manifestavit. Hæc ubi ad aures Lusitani Regis pervenerunt, veraque probata sunt, quamvis eum bene commeritæ morti adjudicasset, accersivit illum, juramentumque exegit quod reversus in patriam, nuntiaret sibi quid istic pro eo factum sit. Interim nuntiatum est Hispani, mortis sententia accepta sublatum de medio hominem esse: sed non ideo pia mulier cœptum dimisit sacrificium ac votum. Vigesimo autem die ab eodem curato domum mulier rediens, ibidem invenit maritum suum, quem manu apprehensum duxit ad capellam prædicti Regis, ubi Deo & ejus gloriosæ Matri egerunt gratias ipsique glorioso Regi. Sumpta autem dierum aliquot quiete, rediit in Portugalliam, narraturus, quid absente se domi fecerit uxor.

II Quidam propter grave crimen addictus morti,
per

per sagittas Confraternitatis ^b excipiendæ, captivus
attinebatur in turri, manicis implicitus, cum cippo
ad collum & gravi ad pedes catena. Pridie vero <sup>item alius
educendus
ad mortem.</sup>
quam ad supplicium educeretur, commendavit se
huic glorioso Regi: eademque nocte, nesciens ipse
quo modo, solutum se à vinculis omnibus miratus
est; & sequenti mane ad capellam Beati venit, vi-
tamque servavit meritis istius gloriosi Regis.

iii Cuidam devoto Dominæ nostræ ejusdemque <sup>reducitur
fugitivum
mancipium,</sup>
Regis aufugerat mancipium, quod cum utrique
commendasset, in eo requirendo nullam prætermi-
sit diligentiam. Amisâ deinde ejus recuperandi spe,
octavo jam fugæ die currente, petiit sibi Musam
dici ante imaginem Dominæ nostræ, de Concep-
tione ejus; orans gloriosum Regem, ut pro se dig-
naretur intercedere. Cumque prædictam Musam in
capella Sancti de genibus audiret, post tergum re-
spiciens, vidit adstantem fugitivum suum: qui ro-
gatus, ubi fuisset, respondit: Hac nocte quatuorde-
cim leucis hinc abfui asino insidens, & mane me re-
peri circa Hispalim.

iv Cuidam virgini pauperi addicta in dotem e-
rant decem millia maravedisiorum: sed eidem jam <sup>curatur
pauperi
puellæ,</sup>
desponsæ, qui dotem promiserant, præstare eam
non potuerunt: qua de causa accipere eam sponsus
noluit. Ipsa vero solum sexaginta quinque marave-
disios habens, rogavit gloriosum Regem, ut sibi
quo meliori poterat modo succurreret. Itaque pau-
cos illos quos habebat nummos, decrevit in ejus
nomine exponere sortibus, quæ Hispali duci sole-
bant. Prima autem sors egressa est puellæ hujus &
gloriosi istius Regis, quæ fuit centum duplarum Ca-
stellanarum & trium ulnarum holoserici villosi: qua-
re qui rogabatur sponsus, necesse habuit ipse roga-
re: itaque celebratum matrimonium est, in quo illa
Deo & Regi glorioso servivit.

v Viro cuidam vacca sua vel aberrans perdita,

O 2

vel

redditur ab-
ducta vacca

vel furtim abacta erat; quam multis diebus magno cum labore requirens, nec inveniens, vovit Missam cum oblatione glorioso Regi Ferdinando. Vesper autem venit stipem ferens pro Missa die sequenti dicenda. Eadem hora, cum laniones Hispalim inducerent animalia macello destinata, nescitur quo modo, simul omnia intrantia in civitatem, hac illac dispersa sunt; vacca autem prædicta viam tenuit versus ecclesiam S. Mariæ, neque sisti à quoquam potuit, plateas & viculos multos percurrens, usque dum stetit post sepulcrum gloriosi Regis. Dominus autem ejus, egrediens à numeranda stipe, vidit continuo agnovitque vaccam suam, atque ob hoc miraculum valde laudavit Deum & gloriosum Regem.

liberatur
addictus
morti.

VI Mulieris cujusdam captivus filius, causa criminis, addictus erat morti: quia autem erat paupercula, accessit lacrymans ad sepulcrum Regis gloriosi, quotidie candelam offerens. Cumque sententia esset executioni mandanda, declaratus est liber absolutusque à culpa: atque ita mulier à tristitia, filius ab ignominia exempti fuerunt.

juvatur e-
genus sacri-
sta,

VII Sacristanus quidam capellæ hujus Regis, cum stipendium nimis modicum sibi præberetur quam ut eo vitam agere posset, decrevit ambire aliam majoris emolumenti sacristiam: hac autem obtenta, majori quam antea necessitate premi se sensit. Igitur in se conversus, animadvertensque exaruisse in animo suo devotionem erga gloriosum Regem; ad ejus famulatum revertit, consueto stipendio acquieturus: & mox omnes cum juvare cœperunt, sic ut necessitati suæ optime prospectum fuisse, & etiam nunc esse, fateatur.

C
recuperatur
amissum
resarium.

VIII Quidam ecclesiæ Hispalensis Sceptri ferens dum iret accepturus gladium, quem Rex manu tenuit quando urbem intravit, ad Processionem publicam deferendum, in conferta hominum, tali die concurren-

currentium, 'multitudine amisit sertum globulorum precatoriorum minime contemnendi pretii. Oratione autem ad gloriosum Regem facta, dixit, quod amissam in ejus obsequio coronam eodem intercedente recepturum se speraret. Anno autem vertente, hora eadem orans ante imaginem Beati, ipsam coronam vidit in manibus cujusdam mulieris; quæ libenter illam restituit, narrans quomodo reperisset: quod ille beneficium Deo & beato Regi acceptum retulit.

ix Mulier paupercula ex *d* Palomares, roris-marini plantas venales circumducere Hispali solita per plateas, jumentum quo utebatur ad illas vehendas amiserat, una cum tortulis panis, ad familiæ suæ victum coempti: nec aliud præter ipsum jumentum habens, quo vitam sustentaret, circumibat plorans civitatem. Cujus labori compatientes aliqui, suggesserunt, ut ad Regem Ferdinandum candelam ferret, ipsique bestiam commendaret. Fecit hoc die quodam sabbati, inter nonam ac decimam; orationeque completa rediens ad gradus capellæ, invenit præconio publico proclamari ubinam animal esset: atque ita quod amiserat reperit, & Deum Dominum nostrum cum sancta Virgine Maria & Rege glorioso laudavit.

x Æthiops quidam, quia mulierem conjugatam alapa percusserat, captus & accusatus de crimine fuerat; periclitabaturque ut minimum de amittenda manu, pro ratione delati compertique delicti. Promittens autem Regem Dominæ, Regique Ferdinando Missam, cum cereo manus unius simulacro, paulo post liber dimissus est, absque punitio-
*dimittitur
manu unius
candus,*

xi Quidam Regum & Modernorum satelles habebat mancipium Æthiopicum, propter facinora varia morti damnatum. Cumque ad furcam ducere-
*e
et servus
furca adju-
dicatus,*
tur, Dominus suus commendavit ipsum Ferdinando

Regi glorioso; dicens, non minus suum quam ipsius servum esse. Moxque reductus in carcerem fuit, & intra paucos dies solutus à periculo mortis, quam decies eoque amplius commeritus fuerat.

*reducuntur
fugitivi
Mauri duo,*

xii Mulier Trianæ commorans duos habebat Mauros, matrem vero devotam huic Regi. Cum autem Mauri prædicti fugissent, seque in silvulam quamdam abdidissent, vincula omnia disruperunt. Verum statim ac mater mulieris istius cognovit ipsos disparuisse, curavit Missas aliquot prædictis Dominae nostræ & glorioso Regi dicendas: cumque se ad abitum Mauri pararent, apparuit eis vir senex, canus, & venerabilis, qui eos non prius dimisit, quam compulit ad ostium Dominae suæ se sistere; ubi agniti reductique in domum sunt, per intercessionem ipsius gloriosi Regis, qui (quantum ex imagine cognosci poterat) ipsis apparuerat, secundum confessionem ejus, cui visio talis obtigit.

*recuperatur
amissa pecunia.*

xiii Armiger quidam, Corduba veniens, amiserat peram continentem centum nummos aureos & scyphum argenteum aliasque res multas: cui requerendæ cum multam frustra impendisset operam, monitus est, ut amissa glorioso Regi commendaret. Mox autem atque audita Missa progressus est ad gradus capellæ, certum de iis accepit indicium, & omnia recuperavit meritis hujus gloriosi Regis.

xiv Trianensis nauta duodecim Henricos-Alphonseos *f* portabat in bursula; & hac, nescio quomodo, aperta, eos amisit variis in locis per quæ transiit, nunc singulos, nunc duos, aut etiam quaternos. Quos ubi deesse sibi vidit, nec proficere adhibitam in requirendo diligentiam, amissa eorumdem reperiendorum spe, recurrit ad Regem Ferdinandum, ejusque honori certum Missarum numerum dicendum curavit. Moxque in variorum manibus divisim reperit quod amiserat.

xv Mulier

xv Mulier conjugata, pridem nihil de viro suo inaudiens, quasdam Missas dicendas cum oblatione curavit, & mox accepto nuntio recreata fuit. Hæc & similia alia, si essent ad longum deducenda, non possem ea cito absolvere: interim ex relictis apparet, competere huic glorioso Regi Sanctorum trium prerogativas, videlicet S. Antonii Patavini, in recuperandis amissis; S. Dominici, in solvendis captivis ac liberandis reis; S. Nicolai, in juvandis pauperibus & peregrinis. Quapropter vehementer demitor Hispalensiam ingratitude, qui novum in Ferdinando Patronum adepti talemque Advocatum, ejus sanctitatem intra tam breve tempus Deus ac Dominus noster per tot miracula manifestavit; necdum pro eo canonizando supplicationem miserunt. *Haftenus pars tertia Legende antiquæ, exiisse in libro Flos-Sanctorum dicto, unde partem secundum vite dedimus: ad recentiora transco.*

Trium San-
ctorum præ-
rogativa in
Ferdinan-
do.

g

ANNOTATA.

a Inter Ferdinandum Lusitanie & Joannem Castellæ Reges certatum est primo cum Castellanis totius Lusitanie: Beatrice ducis regni herede Joanni nupta, cum Ferdinando absque prole mascula obisset anno 1383, Lusitani, fratrem ejus natum Joannem matuerunt habere quam Castellano subjeci: cum autem suam atque uxoris suæ propinqueretur Castellani, infestius pugnavit ad Albigarrum an. 1386. atque ita mortis Joanni Nithæ regnum, Bonifacii Papæ IX indulta consecravit.

b Contraternitas, vulgo, la sancta Hermandad de Sevilla; Agri de ea Morgadus pag. 63, propriamque Magistratum, ministros, carcerem, judicium habere indicat in casus ad se pertinentes; sed quod ejus institutum, & de quibus delictis cognoscatur, nec ipse nec alius quoniam natus est.

c Ita in Summario Processuum num. 76 Latine redditur vox Hispana Pertiguero.

d Palomares, vicus trans Bæticam loca distans Hispali.

e Merito Henrico IV successit anno 1474 Isabella soror Ferdinando Aragonie Regi nupta. Ex hac in plurali dicti Reges sunt, & Reges Catholici; eo quod per se haberet Isabella ut Regina diceretur, non autem acceperat à marito: qui tamen & ipse per se Rex erat. Regnarunt hi simul usque ad annum 1504, quo prior Regina obiit. superstite Rege usque ad annum 1516: utriusque successi, ex unigenita Joanna & Philippo Austriaco nepes, Carolus V, postea Imperator.

f Interpres Latinus in Summario, Scuta aurea vocat.

g Coluntur S. Antonius Patavinus, 13 Janii S. Nicolaus Myra Episcopus, 6 Decembris.

Q 4

224

nota sunt utriusque in eo genere pra-
rogativa: qui autem hic à liberan-
dis captivis laudatur S. Domini-
cus, intelligendus est Calceaten-

sis, de quo egimus 12 Maji, Ca-
stellanis notissimus ac proprius. Et
hujus eo in genere miracula plura
ibi leges.

CAPUT II.

Apparatus ad translationem Corporis incorrup-
ti in novam Capellam anno MDLXXIX.

16 **O**ctavo post prenotatam in titulo Translatio-
nem anno, Hispalensis urbis historiam, ibidem
Hispani & Hispanica lingua, vulgavit Alphonsus
Morgadus Sacerdos, Alcantara natus, in
Annotatis jam saepe nominatus: ubi lib. 4. cap. 7
argumentum nobis propositum tractat, testis fortassis om-
nium oculatus; sed qui multa pratermisit explicare, minu-
tim inveniendae apud Paulum Spinosa; annis qui-
dem quinquaginta circiter post rem actam scribentem, sed
ex relatione, ut videtur, olim facta. Ergo ex utroque
contextam narrationem sic accipe, ut initium ex Morgado,
cetera ex Spinosa potissimum accepta fuisse intelligas. Jus-
serat, inquit Morgadus, Rex sanctus corpus suum se-
peliri in ecclesia majori Hispalensi, quam Deo &
Deiparae curaverat consecrandam: similiterque ibi-
dem sepulti fuerant filius ejus Alphonsus Sapiens,
Reginae nonnullae, pluresque Infantes: quorum cor-
pora simul cum Reliquiis S. Leandri, duabusque sta-
tuis Dominae nostrae, & gladio atque vexillo, qui-
bus usus Ferdinandus erat civitatem acquirens, de-
posita erant in Mezquita olim, deinde majori & Ca-
thedralli ecclesia: ibique sic longo tempore manser-
unt, primo in una navium dictae Mezquitar, ubi
nunc est Capella, Domicellarum dicta, in corpore
novae ecclesiae: indeque translata sunt ad aliam re-
centiorem ejusdem Mezquitar navem; quae modo
pro bibliotheca est, vicina scalis. Ista nave seu ca-
pella secunda ac tertia, sunt ea quae ex veteris
Mez-

In veteri
capella se-
pulti, Re-
gis corpori-
bus.

atque in a-
lia tanti-
us deposedi-
tis.

Mezquitæ clauſtro remaſerunt: ad eaſque tranſlata fuerunt prædicta corpora, Reliquiæ & imagines, interim dum abſolveretur fabrica novæ Capellæ regalis, in capite ipſius maioris eccleſiæ.

17 *Scribit autem Zuniga abſolutam fuiſſe fabricam anno MDLXXV. Quade re cum monitus Rex Philippus eſſet, nec dubitaret quiſpiam quin ille mox fieri Tranſlationem juberet; mandatum præuenientes Capellani Regii plinthe, cui imponi tumba corporum Regiorum debebant, quales in veteri capella ſteterant, inſculpi titulum hunc juſſerunt, qui hodieque imperfectus fallaxque perſeuerat: Ferdinando III, cum clariffima Beatrice ejus conjuge, & Alphonſo Regi eorum filio, ex humiliori ſacello tranſlatis, anno ab æternæ ſalutis principio MDLXXV, curantibus Divæ Virginis Sodalibus. Verum cunctantius agente Rege, & multa interim eodem facientia ordinante per quadriennium, tandem anno MDLXXIX, die ſabbato ante Dominicam ſanctiſſimæ Trinitatis, XIII Junii, de mandato ipſius Regis, ad horam ſeptimam veſpertina convenerunt in capellam, ubi regalia corpora collocata erant, Archiepiſcopus hujus urbis, D. Chriſtophorus de Rojas a ſanctæ memoriæ, Regens Audientiæ Regiæ Hiſpalenſis, & Aſſiſtens Civitatis, ad horam ſeptimam veſpertinam; præſentibus ibidem pariter Auditoribus Regiis, multisque ex Vingtiquatuor-viris & Juratis, ac nonnullis Commendatoribus Militiæ S. Jacobi, nec non variis Dominis titulatis tunc in urbe exiſtentibus, ſcilicet Marchionibus Tarifæ, Alcalæ, Villæ-Manrique, Algavæ, & Del-valle; Comitibus item de Gelves & Caſtellani; Dux autem Alcalæ, quo minus intereſſet, fecit ingens qua detinebatur infirmitas. Ad erat etiam ipſius ſanctæ eccleſiæ Decanus, cum aliquibus Canonicis ac Rationariis, Præſidens denique & Capellani atque Cuſtodes Regiæ Capellæ prædictæ. Coram quibus diſcoopertum fuit corpus S. Leandri, & duæ imagines valde antiquæ ac de-*

an. 1579
in novam
transferen-
dis,

votæ Dominæ nostræ: corpus item Sancti Regis D. Ferdinandi, & Serenissimæ Reginae D. Beatricis uxoris ejus, & Regis D. Alphonfi Sapientis filii eorum, & D. Mariæ *b* de Padilia; nec non corpora Infantium D. Alphonfi *c*, D. Petri, & D. Frederici *d* Magistri Ordinis S. Jacobi. Inspectis etiam gladio & vexillo regio, aliisque ceremoniis requisitis diligenter expletis, coram Notario Regio portaverunt prædicta corpora, ad magnificum tumulum, inter duos *e* choros ecclesiæ eo fine fabricatum, ubi illa reliquerunt nocte ista, cum quanta potuit fieri decencia & majestate. Imagines autem gloriosissimæ Virginis Dominæ nostræ, unam quidem, quæ Regum dicitur, collocarunt super ferculum situm intra capellam Regiam; alteram, quæ tota est eburnea, posuerunt super altari majori, cum corpore gloriosi Antistitis Leandri.

*ipsa cariosa
exempta
sarcophagis,*

18 Inventus est Rex Sanctus cum annulo, cujus palæ insertus erat lapis cæruleus, in uno digitorum manus dexteræ; accinctus gladio, & indutus calcaribus. Regina Beatrix ad unum pugnorum habebat armillam, contextus nigri, gemmis in orbem conspersam. Rex Alphonfus, gladio accinctus, habebat sceptrum atque coronam, cum nonnullis insigniis Imperatoriis; in pedibus quoque habebat calceos formæ vetustæ cum fibulis argenteis: notatumque fuit, frontem, ejus & caput normam communem magnitudine excedere, barbam vero aliquanto prolixiorem esse quam sit Clericalis. Sed sarcophagi, omnes præterquam unius Reginae Beatricis, adeo cariosi reperti sunt, ut ceteris corporibus omnibus fuerint faciendæ novæ capsæ: quarum quæ Sancti Regis ejusque filii Alphonfi corpora excepturæ erant, coccinea interius bysso, exterius vero panno aureo fuerunt obductæ, & clavis inauratis confectæ, desuper autem extendebatur crux panni argentei. Magistro sarcophagum placuit holoserico

caru-

caruleo convestire exterius, ejusdemque coloris ^{imponuntur} bysso interius, cum simili, qua duæ priores arcæ or- ^{novis arcis} nabantur, aureæ clavaturæ limborumque ex auro & ^{singula.} serico contextorum splendore: qui etiam ceteris sarcophagis est additus, exterius holosorico coccineo, interius bysso obductis.

19 Tribus prioribus injecta deinde sunt pallia, ex tela auro coccinea cum fimbriis ex auro sericoque concolori textis, similisque texturæ floccis. Ceteras capfas tegebant ejusdem formæ Pal- ^{& decore} lia coccinea: & in medio cujusque pallii acupi- ^{velantur.} cta erant insignia regia, præterquam in eo quod Magistri capsam operiebat, coloris carulei, quod Cruce Ordinis S. Jacobi cum suis conchis insignie- batur. Ordo, quo ferebantur, hic erat. Præcedebat sarcophagus continens corpus Magistri; deinde cum ^{Eadem so-} corporibus duorum Infantium gestabatur corpus D. ^{lemniter cir-} Maria: Padiliæ: postea corpora singula ex ordine se- ^{cumferen-} quebantur, Alphonsi, Beatricis & Ferdinandi; & hoc ultimum portabatur sub umbella speciosissima panni argentei decem ulnas lata, cujus hastilia tene- bant Beneficiarii ecclesiæ Metropolitanae, ensẽ præferente Comite de Villar Civitatis Assistente; postremo autem ferebatur Corpus S. Leandri, pone sequente Archiepiscopo & ceteris, die, ut dictum est, xiii Junii.

20 Tumulus cum in finem positus inter ambos choros, illud vastissimum spatium sua implebat cir- ^{in unum} cumferentia, in formam pyramidis assurgens, defi- ^{perma corn-} nensque in globum qui ipsum fornicem fere attin- ^{ponantur} gebat. Tota autem moles ornata erat picturis, vi- ^{13 Junii} ctorias gloriosorum istorum Regum & illustria gesta representantibus, artificio & decore mirabili. In his eminebant proceritatis eximiae figuræ quatuor, cum in modum compositæ, ut licet nomina ab- fuissent, Sapientiam, Munificentiam, Sanctitatem & Victoriã iis referri intelligeres; & sua singulis sub-

subjecta erant hieroglyphica, cum epigrammatis cuique virtuti aptatis, & alludentibus ad eas historias, per quas demonstrabatur, sanctum Regem in omnibus illis quatuor eximium fuisse. Sapientiae ad pedes in throno assidebat Rex Alphonsus, velut in tribunali causas disjucans; ad aliarum vero trium pedes cernebatur Rex sanctus, hic quidem larga manu thesauros effundens; ibi comitatus Pontifice summo multisque Sanctis ac Martyribus, quibus afficiebatur devotius; alibi denique in currum triumphali, coronatus lauro, cum palma in manu: atque hæc omnia explicabantur Latinis versibus.

pulchro ordi-
dine.

21 Res autem tota in formam historiae descripta fuit, Regiæque Majestati oblata; sed nescio per quam socordiam periit relatio illa, æque ac instructio totius pompæ adornandæ ducendæque, quam propria manu Rex ipse conscripserat. Sic autem ordinata erant omnia, ut in pegmate primum locum teneret Magister, post ipsum consisterent tres sarcophagi Infantium atque Mariæ, Padiliæ; eminentiori vero loco supra ceteras elevata conspiceretur arca sancti Regis: utrimque, sed gradu paululum humiliori, habens uxoris & filii corpora, hujus à sinistris, illius à dexteris collocata. Supra has tres arcas posita erant pulvinaria quatuor ex aureo panno: duo scilicet supra arcam Sancti Regis, sustinentes coronam auream; alia duo super singulas collaterales, totidem coronis similiter aureis sustinendis. Circum pegma vero disposita lucebat ingens copia grandium ex candida cera tædarum.

Ad hoc peg-
ma postridie
conviniunt

22 Excubituris nocte ista ad funebre pegma Capellanis duodecim mandaverat Archiepiscopus, ut Psalterio recitando occuparent sese: custodiam vero commiserat delecto ad id D. Hieronymo de Montalvo, supremo satellitii urbani Præfecto, qui cum pluribus Præfectis minoribus ejusdem satellitii, aliisque ad id deputatis personis, intra ecclesiam pervigilans,

gilans, portas usque mane clausas tenuit ad horam quartam matutinam: quando primus in ecclesiam ingressus est Archiepiscopus, tum omnes qui debebant interesse processioni, seque sessum contulerunt ad loca, unicuique ordini præscripta à sua Majestate, in hunc modum. Audientia Regia in capella majori ad latus Epistolæ locum cepit, Tribunal sacri Officii ad cornu Euangelii, Magistratus civitatis cum Equitibus suis tenuerunt utrumque latus tumuli, post eundem tumulum Universitatis Doctores & Magistri confederunt. Titulares Domini, qui erant de Capitulo civitatis, cum aliis Rectoribus ejusdem et si de Capitulo non essent, recepti sunt ad sedilia chori inter Digniores è Clero; Equites & Fratres Militarium Ordinum ad inferiora subsellia ejus chori, qui ad Archidiaconum Hispalensem pertinet; & ex adverso in choro altero, Judices Commercii Indici: omnibus autem una erat regula, ne cui vel sella particularis, vel cussinum præberetur, sed nudis scamnis æqualiter insiderent; ne durante Officio quisquam caput tegeret; ne luctum aliquis præferret in habitu.

23 Religiosi Ordines & Clerus universus distributi sunt per capellas ecclesiæ, singulis autem in manibus luxit cereus candidus libræ unius: Confraternitates vero occuparunt Studium S. Michaelis, ibique sese composuerunt, ut secundum cujusque ætatem ordinate prodirent. Intravit autem D. Hieronymus Montalvo cum suis centum bipenniferis, & tumulum pulcherrimo ordine circumsepsit. Ne cera deesset providerat Civitas, tam copiose, ut cum omnibus personis dignitatis alicujus tributum esset pro suo cuique gradu, plurima superabundaret. Quare designati sunt homines duo, qui in canistris deauratis paratos haberent cereos, cujuscumque conditionis hominibus, cæptæ pompæ superventuris, erogandos; præsertim Equitibus, qui cum Regiis corpora-

*Magistratus
omnes & Ma-
gistratus Cle-
ricus.*

*suo singu-
li cereo
instruiti.*

corporibus aliquamdiu succollassent, vices suas tradituri essent aliis identidem commutandis. Provi-
derat etiam Civitas satellites quadraginta, ultra vi-
ginti ordinarios, & eos quos sancta Fraternitas ad-
iunctura erat; qui turbam popularem compescerent,
nequid tumultus causaret immoderato spectandi &
propius assistendi studio; itemque bipenniferos cen-
tum jam dictos, omnes sutores atque factores: qui
id muneris sibi specialiter depoposcerant, tamquam
inscripti confraternitati S. Matthei, quam ipse Rex
sanctus creditur instituisse.

A N N O T A T A.

a Christophorus de Rojas, Ar-
chiepiscopus Hispalensis, obiit mox
anno sequenti 1580.

b Mariæ Padillæ infamem totis
Hispaniis cum Petro Crudeli pelli-
catum, justis post Blancæ mortem
nuptiis purgatum fuisse, benignior er-
ga ejus memoriam Hispalensium opi-
nio tenet: de qua quid sentiam, non
est hoc loco mihi necessarium expli-
care.

Infantes in Regia capel-
la tumulati. c. Quarenti quinam hi essent,
respondum est, Alphonso XI pro-
natos ambos fuisse. Sed quis credat,
Petro Crudeli, istius Alphonso fi-
lio, fratrem alterum Petrum fuisse?
Fuerit ergo hic Sancti Regis ex Al-
phonso X nepos, patri pramortuus:
sicut hic nominatus Alphonso in-
fans fuit filius Mariæ Padillæ, cui
pater, successionem regni frustra de-
stinaverat teste Mariana, quemque
matri contumelatum fuisse docet ex
testamento, quo medium se inter
Modillam Reginam filiumque
Alphonsum, in sacello quod sua
impensa extruendum curabat
sepeliri mandat: quod tamen suc-
cessu caruit.

d Fredericus ejusdem Alphonso
XI ex Leonora Guzmanna filius
notus, anno 1342 adhuc decennis,
dispensante in natalibus Pontifice, sa-

ctus Magister Ordinis, à Petro Cru-
deli Alphonso filio & successore, cru-
delissime interemptus est an. 1358.
De quo vide Historiam trium Ordi-
num lib. 1 cap. 27.

e Metropolitana Ecclesia, intra
muros & lateralibus sacellis lata pedes
110 geometricos, longa 379, opere
Gothico extenditur sub quintuplici
fornice grandibus columnis nixo, ha-
betq, in latitudine, præter navim me-
diam atque præcipuam pedum 59, a-
lias quatuor, utrimque scilicet mi-
nores duas, pedum 40 singulas, qui
octies circum voluti seu replicati, pro-
currunt per totidem intercolumnia,
quinque ante & tria post transver-
sam mediæ navis crucem: post qua de-
nique sequitur in capite ecclesiæ recen-
tiori opere addita Capella Regia cum
sacellis ac portis lateralibus, in qui-
bus lateralium navium prospectus
terminatur. Duos ergo Choros in me-
dia navi sic positos concipe, ut totum
transverse navis spatium inter ut-
rumque chorum mediet: occupat au-
tem uterque Chorus intercolumnia
duo, ita ut primus (in quo altare
majus & post altare sacristia) soli
Officianti, ejusque ministris servire
videatur & odore claudi, alter, qui
ecclesiam ingredienti post tria interco-
lumnia primus occurrit, subsellia ha-
beat

beat Canonicoꝝ & Cleri ad divi-
nam officium continendum. Atque hac
notare iuvabit, quia sapius infra
mentis sit spatia inter duos Choros, quod
est sub umbilica fornacis principalis
istius ubi alium afforgebat augustinus in
quadrum ibat, qui postea carnis
non unquam restitutus fuit, sed con-
tinuatus est fornax, per ruinam sa-
lem hians, quo fit ut supra ipsum con-
secratum tellurem aequaliter planum sit

solum quam late extenditur me-
dia ecclesia navis. Ipsam augustis-
sima fœderica ichnographiam viden-
re qui vult, adeat librum Ferdi-
nandi de la Torre Farfan, ubi ea æt
incisa oculis exponitur ad melius conce-
piendum situm triumphalis machine,
infra quoque in imagine proponenda,
quæ ex adverso portæ maioris inter
hanc & choram media stabat, seu un-
dam ecclesia intercalamini occupans.

CAPUT III.

Ordo processionalis pompæ in hac translatione
servatus, & quædam eam secuta.

Quamodo nunc porro tota pompa processerit, iidem
qui supra auctores nobis declarant his fere ver-²⁴
bis. Sic comparatis, uti dictum est, omni-
bus, processit D. Archiepiscopus, vestitus
Pontificaliter, ad inchoandum Missam: quæ
quoniam congruere debebat celebritati, potissimum
spectanti Imaginem Domine nostræ & Reliquias
gloriosi Pontificis Leandri, placuit de Dominica por-
tius quam de Requiem Officium fieri. Mox ac da-
tum initium Missæ est, cœperunt progredi ex S.
Michaelis Collegio Confraternitates successive om-
nes, pulcherrimo ordine, cum labaris facibusque,
quæ supra quindecim mille numeratæ fuerunt; tan-
ta reverentia & decencia, ut nec minima quidem
(quod alias contingere solet) fuerit inter ipsas con-
tentio. Proxime successerunt, secundum ætatem
institutionis suæ, quotquot intra & extra civitatem
sunt religiosorum Ordinum cœtus, nullo prorsus
excepto, adeo ut præter eos qui ad generâles Pro-
cessionibus convenire solent, adfuerint etiam Car-
thusiani & Hieronymiani, tam qui in Domo Pul-
chri aspectus, quam qui ad S. Isidori in campis de-
gunt, Monachi item gloriosi Patriarchæ Benedicti,
Re-

*Optimo or-
dine proce-
dere cœpe-
runt*

Religiosi sanctissimæ Trinitatis, & sanctissimus Ordo Societatis Jesu; omnes numero mille quingenti.

25 Tertio loco sequebantur Religiosi & Fratres S. Jacobi, medium ferentes corpus sui Magistri, cui succollabant Equites ejusdem habitus cum suis palliis & insigniis. Tum Parochiales Cruces viginti quinque, agmen ducente Cruce Metropolitanæ ecclesiæ, quam sequebatur & comitabatur Canonicus D. Ludovicus Pontius, in habitu Subdiaconi, cum Clero & Capellanis plus quam sexcentis, secum habentibus feretra ornatissima septem, in quibus gestabantur spectabiliores ejusdem ecclesiæ Reliquiæ, grandibus argenteis lipsanothecis inclusæ, cum candelabris ad singulos angulos argenteis cereisque ardentibus, succollantibus ad singula feretra Capellanis quatuor, Dalmaticas pretiosas indutis.

26 His proximi gradiebantur primum Capellani & Vicenarii ipsius ecclesiæ, tum Universitas Beneficiorum Parochialium cum suo Abbate, deinde Canonici S. Salvatoris, ac denique Capitulares ipsi, omnes chorales cappas albas induti: inter quos portabatur ornatissimum feretrum, cum arca in modum tumbæ composita, pallioque pretioso instrata, continente corpus S. Leandri; & desuper grandem ejusdem ex argento statuam, ad humanæ mensuræ modum, cui caput Sancti includebatur: quod quidem feretrum sub umbella speciosa deportabatur à Beneficiatis. Post hanc arcam ferebatur Deiparæ parva imago eburnea, quæ fuerat in capsâ Sancti Regis inventa: ferebatur autem perquam devote & reverentur inter manus Rationarii. Ab hac, intervallo modico gestabatur in grandi feretro imago ejusdem Deiparæ, à Regibus cognominata, induta vestem conspersam monilibus pretiosissimis, & habens in capite coronam auream, quæ ipsiusmet Sancti Regis fuerat, sub umbella argenteis hastilibus quatuor sustent-

*cum ferculis
Reliquiarum,*

*& corpore
S. Leandri,*

*item Marianis imaginibus
duabus,*

sustentata, tota holoserici rubei, operé phrygionico acupicti, cum insignibus ecclesiæ: ipsam vero imaginem gestabant humeris Regii Capellani capellæ ipsius.

27 Tum succedebant Dignitates ecclesiæ, cappas ^{has sequitur} & mitras induti, interque eos Crux Archiepiscopa- ^{Archiepiscopus,} lis, pone sequente Archiepiscopo in Pontificalibus, & cum eo Clerus atque Capitulum. Post hos ibat sanctæ Inquisitionis Tribunal, ipsi scilicet Inquisito- ^{Inquisitio,} res, eorumque Advocatus Fiscalis & Satellitii sum- mus Præfectus, Secretarii ac Judices Fisci cum ceteris Officialibus; Universitas Doctorum ac Magistro- ^{Universitas,} rum, in forma consueta, cum Bedellis argenteas clavas gestantibus: tum Prior & Consules Domus Contractuum, Judicesque & ministri eodem spectantes; ac postremo omnium, Capitulum ejusdem civitatis cum Nobilioribus atque Equitibus, omnes cum facibus ardentibus, precedentibus eisdem Scep- ^{Magistratus,} trigeris suis, atque post eos Juratis: simulque procedebant symphoniaci publici sub directione Vexilli- feri Majoris: atque inter hos portabantur corpora duorum Infantium & Mariæ Padiliæ, deinde corpus Alphonsi Regis, ac denique matris ejus Reginæ Beatrixis, succollantibus viginti quatuor ex Equestri ordine nobilibus viris.

28 Vexillum postea Regium, cum quo hæc civi- ^{cum vexillo,} tas recepta à Mauris est, efferebat D. Joannes de Sandoval, frater Marchionis Deniæ & Archiepiscopi consobrinus, vestitus habitu ex acupictura argentea, & stipatus clavigeris quatuor, signum rubrum argenteis laminis ad humeros rectum gestantibus. Mox succedebat prænominatus Civitatis Assistens D. ^{gladio,} Comes Villariensis, efferens sancti Regis gladium, inter quatuor Feciales seu Reges armorum suæ professionis habitum indutos. Postremo omnium ferebatur à Titularibus Dominis corpus sancti Regis, umbellam gestantibus eorundem filijs fratribusve, &

p

sub-

*Ex corpore
S. Ferdi-
nandi,*

subsequente Audientia regia, sic ut agmen clauderet illius Regens: de post cujus tergum usque ad corpus Magistri, longo utrimque ordine, tegebant pompam & arcabant turbam satellites Justitiæ ac Fraternitatis; nec deerant certis locis admixti tubicines musicaque omnis generis instrumenta, cum cantoribus & symphoniis.

*per plateas
speciose or-
natas.*

29 Hunc in modum ducta est pompa per omnes illas plateas, per quas solet in festo Corporis Christi sanctissimum Sacramentum circumgestari; fueruntque illæ die isto quam opulentissime exornatæ, dispositis etiam per opportuna loca triumphalibus arcubus novæ ac curiosæ inventionis. Cumque ad ecclesiam majorem, eo quo exierat ordine, redivisset processio; rursus in suo pegmate collocata sunt corpora, eo quo nocte præcedenti steterant situ; imagines vero in capella; Reliquiæ autem ceteræ relatæ sunt ad conditoria sua. Ab eodemque die & hora vesperarum, usque in diem Lunæ sequentem, pulsatæ sunt viginti quatuor turris majoris campanæ, ad oblectamentum aurium singulare, propter harmonicam earum inter se consonantiam: atque ita finita est dici istius festivitas.

*Coram iis-
dem, 15 Ju-
nii eodem
reversis,*

30 Postero mane die xv Junii, redierunt ad ecclesiam Tribunal Inquisitionis, Magistratus Civitatis, Audientia Regia, Contractationis Curia, Titulares Domini, omnes lugubribus induti: quos mox secuta Universitas est, Equitesque ac Fratres S. Jacobi, ingressi per Portam ecclesiæ quæ Picta cognominatur, per quam etiam egressa ingressaque pridie processio fuerat. Venerunt autem ad eam præcise horam, qua expectabantur ab Archiepiscopo & Capitulo, & eadem quæ pridie loca occuparunt. Ingressus etiam cum suis centum bipenniferis Præfectus major Satellitii, eosdem circum pegma disposuit. Tum apertæ valvæ omnes sunt, & populo concurrenti permissus accessus ad ecclesiam. Adfuerunt etiam

etiam, sicut antea, religiosi Ordines, seque partiti sunt per assignatas cuique capellas, ubi singuli recitarunt Officium defunctorum cum Missa, ceram si-
*Officia su-
necria in-
staurantur,*
 cut antea præbente Civitate: in choro autem symphoniaci omnes exorsi quam solennissime sunt idem Officium, Missam de Requiem Pontifaciliter canente Archiepiscopo: secutaque est oratio, quam pronuntiavit insignis concionator ex Ordine S. Dominici P. Mag. Joannes de Spinosa.

3. Tum processionaliter egrediens Capitulum, cum cereis ardentibus circuivit per templum, secum ferens imagines Deiparæ & corpus gloriosi Præsulis Isidori, subsequente eos Archiepiscopo, cui successerunt Inquisitionis sacræ, Universitatis, Contractationis, & Civitatis Officiales primarii superius expressi. Post Juratos autem ferebatur vexillum Civitatis a D. Ferdinando de Solís: deinde Equites S. Jacobi sustulerunt corpus sui Magistri, Viginti-quatuor-viris aliisque nobilibus alia Regalia corpora similiter accipientibus. Sequebatur Assistentis Hujalensis cum gladio, & D. Joannes de Sandoval cum vexillo Regio, & Proceres titulares cum corpore sancti Regis, pompam claudente Audientia Regia. Ita deventum est ad capellam Regiam, super cujus principem aram collocatæ sunt imagines Beatissime Virginis cum corpore S. Leandri; atque ad ejusdem aræ utrumque latus, quatuor corpora, Infantium scilicet, Mariæ Padilæ, & Magistri, infra duos arcus, ad eum finem fabricatos, & divite panno convestitos. Ad gradus altaris stabat marmoreus tumulus, panno aureo instratus: intra quem collocata sunt corpora sancti Regis, Reginæ Beatricis, & filii eorum Alphonso; apertis tamen prius capsis, ut ea sub cautione publicæ fidei, manu Notariali mox signatæ, Comes Assistentis traderet Capellano Majori: cui etiam, sub similis fidei testimonio authentico, sanctus Gladius traditus est. Quibus peractis sympho-
*Et corpora
inferuntur
in novam
capellam,*

niaci extulerunt Responsorium, & Archiepiscopus subjecit orationem pro Defunctis.

corpus autē
S. Ferdinan-
di in mar-
moreum
tumulum,
pariter
translatum:

ejus epita-
phium,

32 *Haecenus breviori relatione Morgadus, prolixiori Spinosa; tumulus autem ille marmoreus, in quo una cum sancti Regis corpore, usque dum propria tumbæ conficerentur, posita sunt Beatricis atque Alphonsi corpora, venerabilia illa quidem, haud tamen religioso Sanctorum cultu prosequenda, non erat novus; sed idem ille antiquus, in quo ante jacuerat Sancti Regis corpus, in quatuor lateribus inscriptum habens Epitaphium, totidem linguis, Latina scilicet, Arabica, Hebraica & Castellana: errant enim qui Arabicas litteras pro Graecis acceperunt. Epitaphii illius tenor Latinus talis à Zuniga exhibetur: Hic jacet Illustrissimus Rex Ferrandus, Castellæ, Toleti, Legionis, Galleciæ, Sevilie, Cordubæ, Jaëni, constantissimus, justissimus, strenuissimus, decentissimus, liberalissimus; in timore & servitio Dei efficacissimus: qui contrivit & exterminavit penitus hostium suorum proterviam, qui sublimavit & exaltavit omnes amicos suos, qui civitatem Hispalensem (quæ caput est & metropolis totius Hispaniæ), de manibus eripuit Paganorum, & cultui restituit Christiano: ubi solvens naturæ debitum transmigravit, ultima die Maji, anno ab Incarnatione Domini cjo.cc.lm.*

& titulus
jam inde ab
an. 1575
paratus.

33 *Capellæ novæ, fabricatæ in capite totius ecclesiæ, inter Sanctorum Petri & Pauli collateralia sacella, descriptionem architectonicam legere qui volet, Zunigam adeat, minutim singula explicantem ad an. 1575, quo captum est hujus Translationis negotium tractari, & adeo certo absolvendum sperabatur, ut jam tum fuerit sculptus hic titulus: Ferdinando III cum clarissima Beatrice ejus conjugæ, & Alphonso Regi eorum filio, ex humiliori sacello translatis, anno ab æternæ salutis exordio MDIxxv, curantibus Divæ Virginis Sodalibus. Sed variis intervenientibus causis differenda Translatio fuit, nec ante prenotatum annum MDLxxix res peragi potuit; conclusa autem illa est per auctoritatem Actum restitutionis factæ*

facta per Comitum Assistentem, de Corporibus & aliis omnibus sibi ab ecclesia conceditis: quod instrumentum totum describit Zuniga pag. 557 & sequentibus.

34 Postmodum, sed non exprimitur quando, corpora Beatricis & Alphonfi, collocata sunt intra proprias tum-^{Seperatim} bas ad utrumque Regis Sancti latus; sic tamen ut hujus^{poscen possi-} tumulus illorum tumulis eminentior, esset; itaque man-^{tis Alphonso} runt totis centum annis, usque dum anno MDCLXXIX, de^{filio & Bea-} mandato sue Majestatis, translata fuerunt intra duos locu-^{trice uxore,} los, ad latus capelle regia excavatos: ubi nova eis epitaphia, litteris ex arcu suscis, super marmoream tabulam posita sunt, cum propriis super unoquoque coronis, Imperiali super Alphonfi, Regia supra Beatricis tumulo. Reliqua (uti mihi responsum a Deputatis Capitularibus est) jam inde à principio fuerunt, suntque etiam nunc, à sacro S. Ferdinandi tumulo remota notabili intervallo, intra Pantheon, quod appellant regale, ad quod per porticus quasdam intratur; ita ut nec minima quidem apparentia sit, quod aliis iis habitus honor sit quam pure civilis & regis personis conveniens.

35 Postquam autem duo, quae supra dixi, Regia corpora^{novus cultus} longius remota fuerunt ab eo, cui soli religiosior honor de-^{tumba san-} bebatur; supra ipsam hujus tumbam erectum est conopaeum^{ti Regis} parietis antea, cum imagine sculpta; per quam intelligeretur, ^{addatur:} ejus quem ipsa representabat ibi corpus esse: adnitiurque altari, ad quod dicuntur Missae votivae de Sancto. Iamque ex mandato sue Majestatis per varios Commissarios pluries tractatum est, de modo collocandi ipsum sanctum corpus multo propius ad Imaginem Deiparae, quam vocant Regum: resque eo hodie adducta est (quemadmodum huc scri-^{nunc para-} bebatur ex parte Capituli mense Novembri anni MDC-^{tur eidem} LXXXI) ut propediem discernenda videatur constructio ar-^{capta ar-} gentae capsa, ponenda supra altare Domine nostrae Re-^{gentia.} gum dictae, ad cujus pedes semper optavit Sanctus consi- stere. Novissime autem negotium istud commissum fuit Re- genti Audientiae Regiae civitatis Hispalensis, ut quam pri- mum executioni mandetur; & hunc in finem Majestas

sua Regia designavit quaedam jura civitatis praedictae, ne quam decentissime transigantur omnia; remanente nihilo- minus juxta ipsum sepulcrum altari, quod diximus, cum Statua Sancti. Cum vero haec parata fuerint, occasio dabitur novae solennitati, post eam quae curata fuit, cum primum anno MDCLXXI sancti Regis festum, tot seculorum usu probatum, praehabita Sedis Apostolicae sententia, instaura- tum fuit, sicut infra pluribus dicendum veniet.

CAPUT IV.

Miracula recentiora ex Summario Processuum
Romae impresso: ac primum in Gabriele
Perez ejulque familia.

36
Ad causam
canoniza-
tionis hae
etate agi
ceptam.

Scriptorem antiquum miraculorum, Capite primo re-
latorum, audivimus exostubantem de Hispalensium
ingratitude, quod novum in Ferdinando Pa-
tronum nacti talemque Advocatum, necdum
pro eo canonizando supplicationem misissent:
Hec cum vulgari lingua in libro Flos-Sanctorum dicto
passim ab omnibus legexentur, non potuerunt non acriter
pungere devotos ac generosos animos; effectu tamen suo ca-
rui diu stimulus iste, & primo negotium hoc etate nostra
curari cepit, regnante Philippo IV Hispaniarum Rege, &
Urbano VIII Apostolicam Sedem obtinente; sub quo Al-
exander Mansonius Advocatus, anno MDCXXXVIII Ro-
mae curavit imprimendum supplicem libellum oblatum E-
minentissimis ac Reverendissimis DD. Cardinalibus sacrae
Congregationis Rituum, Proponente Antonio Card.
Barberino, instante Serenissimo Rege Catholico, in
causa Canonizationis servi Dei, gloriosissimi, invi-
ctissimi ac sancti Regis Ferdinandi III, Regis Castel-
lae & Legionis, eadem plane forma, qua solent confici
Relationes Auditorum sacrae Rotae, quales sepe in aliis si-
milibus causis allegavimus, cum Summario Processus.

Hoc

Hec libello plene continetur quidquid eatenus actum fuit : allegatis autem, qua supra retulimus ex Legenda, miraculis antiquioribus, additur, quod omnipotens Deus de recenti operari dignatus fuit alia quinque miracula, quae probantur ex Processu Apostolico, facto in civitate Hispalensi : & quod multa alia miracula constant ex Processu ordinario, quae pro adminiculo dantur in praecitato Summario num. lxxvii. Hae autem verboreus accipe, ipsis (qua licebit) Summarii verbis Latinis, aut (ubi ea deerunt) ex Italico Latine redditus (Italice enim placuit Romae exhibenda legere, quae Hispanice excepta fuerant) ac primum quatuor potiora.

37 Hispali die xxv mensis Februarii mdcxxxi, coram Iudicibus Apostolicis, existentibus in loco & hora audientiae, D. Juratus Felix Escudero de Spinosa, nomine suorum principalium, pro informatione praesentavit in testem Gabrielem Perez, incolam dictae civitatis : qui i. monitus fuit de gravitate perjurii, precipue in similibus causis canonizationum, velut est ista circa quam examinari debet : ii, interrogatus de nomine, cognomine, patria, etate, parentibus & officio quod habet : & an sit dives vel pauper, & cujus sumptibus vivat : iii, an fuerit confessus & communicatus & a quo tempore, a quo Sacerdote & in qua ecclesia : iv, an accusatus fuerit de aliquo crimine, qua de causa & coram quo iudice, & an fuerit condemnatus vel liberatus, vel hactenus causa pendeat : v, an aliquo tempore fuerit nominatus publice seu denunciatus pro excommunicatione, & pro qua causa, & an talis adhuc existat : vi, an fuerit instructus ab aliqua persona, quomodo & circa quae ; & quis eum instruxerit ; & an fuerit ei datum, promissum seu condonatum aliquid, vel speret sibi dari, vel aliquam commoditatem consequi pro huiusmodi examine : vii, quomodo venit ad testificandum, an fuerit vocatus & requisitus, & quae causa eum movit venire ad huac locum.

remisso ad
restandum
Gabriele
Perez,

*hæc omnia cum ille congrue respondisset, & per Dominos
judices ab eo receptum fuisset juramentum, per Deum
Dominum nostrum, & per signum Crucis, quod fe-
cit digitis suæ manus dexteræ super libro Missali:
deinde requisitus, quid possit declarare de vita & mi-
raculis servi Dei Regis Ferdinandi; respondit, quod
recordatur, anno MDCXXVII fecisse se quandam decla-
rationem unius miraculi, quam legi petebat. Et sta-
tim mandatum fuit in summariis informationibus,
quæ fuerunt compulsatæ, perquirere dictam decla-
rationem: & perquisita fuit & inventa tenoris se-
quentis.*

audient le-
gi ejus de-
claratione;

38 Hispali die XXIII mensis Maji MDCXXVII, cum ego
infrascriptus Notarius dederim extremam Unctionem
in mea parochia S. Marinæ, cuidam viro qui
dixit vocari Gabriel Perez Coramarius, die sabbathi
octava præsentis mensis; eique consilium dederim
ut se commendaret sancto Regi D. Ferdinando, qui
sanitatem pro eo obtineret: & cum scirem ipsum
jam sanum esse, me contuli ad domum suam, ac
ab eo recepi juramentum juxta formam juris, ut de-
clararet quidquid evenerat sub onere, de quo pro-
misit dicere veritatem. Et interrogatus quomodo
sanatus esset à sua infirmitate, dixit, quod die quo-
dam mensis Aprilis proxime præteriti, ascendens
quemdam lectum ligneum, posuerit pedem super
tabulam unam: qua rupta, cum formidaret sibi crus
ludere, quanta potuit adhibita vi foras eiecit cor-
pus, longe extra lectum, tam gravi casu, ut aliena-
tus à sensibus habuerit pessime affectum brachium,
& corpus totum quasi contritum. Idcirco colloca-
tus in lecto, sequenti die surrexit ab eo, & diebus
aliquot consequenter ambulavit; donec putrefacto,
qui per corpus erat diffusus, sanguine, coepit veluti
suffocari; ac denique in gravem decidit infirmita-
tem: à qua ut curaretur vocari jussit Sebastianum
de la Torre, Magistrum in parochia S. Romani, eo
quod

quomodo ex
casu periculi-
tans,

quod ipsum nosset hominem, non ætatis minus quam experientiæ magnæ, ac famæ in morbis curandis optimæ. Hic autem cum multa infirmo applicasset remedia, iussit ut quam citissime ei darentur Sacramenta, prout factum est die Sabbathi, die vii mensis præsentis.

39 Recepta autem extrema Unctione, cum monitus esset ut se commendaret sancto Regi D. Ferdinando, ingressus est ad eum Eques quidam, quem <sup>si que San-
cto commen-
dans,</sup> audivit appellari Juratum Felicem Escudero. Hic autem dixit ei, quod, si ex toto corde se commendaret sancto Regi, promittebat ei liberum ipsum futurum proximo die Mercurii, addens ut juberet etiam Missam aliquam dici. Tum ipse deponens se commendavit statim Sancto, itemque ipsa nocte, propter graves dolores: ubi autem illuxit, primo mane generum suum misit, ad curandam Missam in capella Regia: atque ex ea hora evidenter cognovit melius se habere. Cum autem ad visitandum venisset D. Sebastianus de la Torre, admiratus est, videns in eam tantam mutationem, & depulsum omne vitæ periculum; quæsitque, ecqua diligentia usus ad id esset. Narravit infirmus quod contigerat, & quomodo se commendarat Sancto Regi, qui sibi à Deo sanitatem impetraret. Et ego, inquit medicus, ita futurum credo. Processit ergo valetudo in melius, usque ad diem xii mensis, qui Mercurii erat; quando <sup>postea die
sanari co-
perit.</sup> ita confirmatum se sensit Gabriel, ut (si uxor liberique permisissent) egressurus fuerit ad atrium domus suæ: ipsisque id deprecantibus propter debilitatem, surrexit nihilominus de lecto, atque intra cubiculum, ubi infirmus jacuerat sedit, in sella; itaque perrexit quotidie surgere usque hodie, quo præsentem declarationem facit, estque validus ac robustus quantum sua grandis ætas patitur, & morbi quem sustinuit magnitudo. Quod autem dixit, tenuit tenetque pro miraculo, sibi concesso propter

devotionem quam monstravit erga sanctum Regem; idemque senserunt quotquot factum sciverunt. Et hoc dixit esse verum per juramentum præstitum, & esse ætatis plusquam sexaginta sex annorum: & non subscripsit, quia dixit nescire. Fuit sibi lecta ejus depositio, & eam ratificavit Joannes de Pineda, coram me Baccalaureo de Robles Notario Apostolico.

Quod iterum declaravit;

affirmans etiam filiam puerperam

Et nepotem in simili articulo adiuvos:

40 Et cum ei lecta fuisset atque ostensa d. declaratio, dixit quod recognoscebat & recognovit per suum dictum & declarationem eam quæ sibi ostensa fuit; & illam dixit & declaravit, prout & quemadmodum in illa scriptum est. . . . Et quod ulterius, cum esset gravida quædam ipsius declarantis filia, conjuncta Didaco d'Avila, auri-ductori & argentifabro hujus civitatis, suavit præd. genero suo, ut quod paritura erat uxor sua sancto Regi commendaret: quod fecit, dicens, si masculus ederetur, ponendum ei nomen Ferdinandi. Peperit autem paulo post mulier perquam feliciter ac facile, nominatusque est infans Ferdinandus, sicut voverat pater. Puer vero cum esset unius ac dimidii mensis, cœpit adeo graviter infirmari, ut per novemdecim continuos dies lac nullum suxerit, sed gravissimos dolores pateretur, quantum quidem exterius cognoscere poterat: capite enim manibusque ac pedibus & corpore toto eos faciebat motus, qui sunt ejusmodi cruciatuum indices, videbaturque velut à maligno aliquo spiritu infensus. Quod ipse testis infantisque parentes conspicati, magna cum devotione cœperunt invocare sanctum Regem, rogantes ut sanitatem puero impetraret à Deo. Res mira! Qui totis novemdecim diebus abstinuerat à lacte, subito mammillam arripuit ac sanus fuit.

41 Atque ob hoc tam certum miraculum omnis ea familia pientissime afficitur erga sanctum Regem. Et hoc verum est per juramentum præstitum, &
non

non se subscripsit, quia dixit nescire: & Iudices Apostolici subscripserunt, in quorum praesentia declaravit. Fuit sibi lecta illius depositio, & illam ratificavit.

Licentiatus Don Franciscus de Monsalve.

Licentiatus Don Didacus de Guzman.

Doctor Don Franciscus de Calsaus.

Matthaeus Vasquez de Leca.

Coram me Gundisalvo della Cueva Notario.

Similiter presentatus, interrogatus, & juratus praedictus ^{*eidem attestatur gener suus.*}
 Didacus d'Avila, *gener Gabrielis, praedicta omnia confirmavit, addens,* socii corpus ipsa infirmitate fuisse inflatum instar utris; & quod medicis chirurgisque de ejus sanitate desperantibus, afferentibusque non supervicturum usque mane, sub vesperam ad Ave-Maria, ministratum ei Viaticum fuerit, ac deinde sacrum Oleum; se vero ipsum Dominica mane ivisse ad curandam Missam: *de filio autem suo nihil habuit quod adderet.*

CAPUT V.

Curatus paralyticus, locustae sublatæ.

P *Redicto miraculo, sane evidentissimo, duo alia ex* ⁴²
eodem Summario succedant. Die mensis ^{*Hispalensis*}
 Martii MDCXXX. *presentatus* Christophorus ^{*Sutor, in itinere*}
 Marquez, Magister calceolarius, incola civitatis Hispalensis, parochiae S. Salvatoris in via Gallegorum; *interrogatusque & juratus ut supra,*
 dixit scire, quod a mensibus quatuor preteritis ipse & Franciscus de Enzinas, magister calceolarius ejusdem civitatis, pariter iverint ad civitatem Jaën, empturi corium Cordubense. Tertio autem itineris die substiterunt, noctem acturi in hospitio quod dicitur Dominae Mariae, inter hanc & civitatem praedictam via recta in Campo. Qua quidem nocte tota
 sani

fani atque hilares fuerunt : die autem sequenti , qui erat Jovis , cum sub auroram egressuri hospitio essent , ipse testis sensit se male dispositum ; itaque conscendit mulam , in qua & mansit usque ad exitum Villæ Turris-campi dictæ , diœcesis Jacensis : ubi longe peius sibi esse sensit & absque viribus. Mula autem qua vehebatur ingressa est in domum quamdam , cujus portam apertam reperit ; nec poterat Testis manu sinistra , qua frenum tenebat , vim ullam facere ad mulam inde educendam , quia totum brachium ac latus illud cum sinistro crure attracta erant , omnique vigore destituta. Cum ergo se vellet manu dextra juvare , supervenit præd. Franciscus de Enzinas , paulo post subsequens ; quæsitque quid ipsi accidisset : sed non potuit ei respondere distincte , solumque confusa voce dixit , Eamus.

*corrupta
paralyti,*

*desperante
medico*

43 Tunc Franciscus , tali in statu socium conspicatus , dixit aliquibus ibidem præsentibus , ut hominem retinerent , ne caderet de mula , interim dum ipse descendit ; & sic omnes eum deposuerunt , atque inter brachia deduxerunt in domum , ibique supra pulvinaria collocarunt. Qui toto latere sinistro impeditus & attractus , nec pedem nec brachium movere poterat , vultum insuper distortum habebat , credebaturque sibi vitæ finem adesse : nec minus dolens eo casu Franciscus , multis demonstrabat moerorem suum ; sicut notabat ipse testis , qui non omnino amiserat usum sensuum ; quamvis ex quo tempore caput ratione uti , non meminerit se umquam in tantis fuisse angustiis , adeoque dejectum animo , quam cum se procul à domo cerneret , ita contractum distortumque. Interim Franciscus medicos , ad visendum agrum ; Curatum , ad Confessionem audiendam , accersiri jussit : statimque ex prioribus unus adfuit , medicus vel chirurgus , qui explorato pulsu , malignæ cujusdam auræ affatum hunc esse dixit,

dixit, cui idoneum nullum remedium ad manum esset, proinde videbatur salutem infirmi desperare.

44 Tum appropinquans ei Franciscus; Eia, inquit, ^{sanctum} Sodalis, ex animo invoca sanctum Regem D. Fer- ^{invocat} dinandum, eique te commenda, Missam & novenam vovens, quia ipse impetrabit tibi sanitatem à Deo, atque ab omni molestia liberabit. Cui deprensus, utcumque potuit, confuso linguæ sono respondit, Ita: commendo me: idque ipsum interius fecit proluxiori affectu. Dum autem pauca illa verba conatur exprimere, magna cum violentia cœpit in eo ubi positus erat loco corpus convertere, brachiumque & crus sinistrum movere, quod antea facere omnino non poterat; deinde in pedes surrexit, dicens, Eamus. Magna porro animi consolatione ^{& statim} repletus, sensit totum malum continuo dissipari, ^{sanatus} vultu etiam in pristinum statum converso; majorisque securitatis causa confessus est ei qui advenerat Curato: qui etiam una cum D. Francisco aliisque presentibus clamabat, Miraculum, miraculum, quod Deus operatus est per intercessionem sancti Regis Ferdinandi. Absoluta autem Confessione, dixit ipse Testis Francisco socio, quia sanctus Rex & Virgo Maria dederunt sibi sanitatem viresque magnas.

45 Cumque Franciscus curasset afferri sedem, in qua portaretur Testis ad civitatem Jaën, una solum leuca distantem à Turri-campi; noluit ipse ea uti, sed iterum ascendit in mulam suam: resque pro miraculo habita est, quia tanta mutatio, quantam diximus, non poterat naturaliter accidere, uti accidit, intra unius horæ spatium, quæ ab initio mali usque ad ejus curationem fluxit. Suum ergo iter prosecutus, confectoque negotio reversus Hispalim, visitavit capellam, in qua corpus sanctum requiescit, exindeque eidem devotissimus vivit. Quæ omnia sunt certa & vera & ita se habuerunt modo & forma declaratis: & non subscripsit, quia dixit nescire, sed sub-

subscripserunt Domini Iudices: *qui similiter etiam interrogarunt & audierunt* D. Franciscum de Enzinas, magistrum Sutores in collatione S. Mariæ-majoris in platea Francorum; *qui de se ipso fassus, quod prius quam urbe egrederetur successum itineris commendavit Sancto, cui multum afficitur; eadem omnia, quamvis aliis verbis, explicavit, addiditque, Curatum audita Confessione scripsisse miraculum & nomen Sancti: Christophorum autem fuisse pleno atque obeso corpore, cujus generis hominibus obveniens apoplexia, soleat eos per omnem vitam contractos facere. Denique in eodem itinere alia multa evenisse sibi, quibus cognoverit quam efficax apud Deum sit Sancti Regis intercessio.*

*eum socio
sibi atte-
stante.*

46 Hispali die x mensis Martii MDCXXXI, *præsentatus in testem* Don Joannes Panduro, incola d. civitatis in parochia Sanctæ Crucis interrogatusque an aliquid sciret dixit sex circiter menses transisse, quod cum domi suæ esset ipse Testis, venerit Michael Sanchez, præfectus operarum, quas ipse habet in suo quodam prædio, sito intra territorium hujus civitatis in Vineto Tarrazanæ, duabus ab urbe leucis, nuntians eodem die in vineam, olivetum, & hortum ejus irruisse infinitam multitudinem locustarum: videret num quod ei malo remedium nosset: nam vicinorum agros fundosque, in quibus illæ substiterunt, prorsus esse consumptos. Tum vero se, pro magna qua erga Sanctum Regem fertur devotione, nullum certius præsidium scientem, accurrisse ad capellam ubi corpus ejus in æde cathedrali sepultum jacet, eique commendasse facultates suas, & Missas aliquot dicendas curasse, tum revertisse ad sumendum prandium, moxque in villam misisse mancipium quoddam suum, ut videret quares loco esset. Hunc vero ante vespertinam revertisse, atque dixisse; Domine, operæ pretium tulisti Missas illas curando: quæ enim in prædium irruerant locustæ, sub-

*Locusta in-
numerabi-
les.*

*dicta ad
Sancti sepul-
crum Missa,*

subvolantes deciderunt omnes in piscinam, & suffocatae sunt.

47 His auditis, proximo die mane abiit ipse testis, ut rem prodigiosam videret; itaque reperit ut ille dixerat. Quia autem tanta erat locustarum demersarum copia, ne ab earum putrefactione corrumpetur aer, necessarium duxit foveas facere, in quibus collectae terra obruerentur: atque in hoc laboratum est quatrinduo toto; admirantibus omnibus pestem illam in ictu oculi totam fuisse sublatam, nulliusque noxae ab iis illatae vestigium apparere. Atque ita non solum hic Testis, sed omnis circum *simul omnes suffocantur,* vicinia liberata est ab eiusmodi plaga. Quae omnia dixit scire; quia ita vidit esse & fieri, seque subscripsit una cum Dominis Iudicibus: in quorum praesentia *eadem omnia* declaravit. *Similiter fecit praesentatus, juratus, interrogatus* Don Petrus de los Rios, incola d. civitatis in parochia Sanctae Crucis, *praesens in domo Ioannis quando Michael Sanchez triste nuntium attulit, qui se deinde ad praedium praedictum conferens, ipsas locustas, ut dictum est submersas conspexit. Eadem confirmavit praefatus Michael Sanchez, qui servit in exercitio Caporalis D. Joannis de Panduro, in possessione quam habet supradictus in Terrazana, expresse notans, mensem Augustum anni mdcxxx quo res facta sit: Piscinamque illam dicens fuisse in horto ipsius praedii, bene amplam ac spatiosam; seque mox ut illuc rediit, ibidem suffocatas locustas vidisse.*

CAPUT VI.

Alia tria miracula ex eodem Summario.

48

EX Miraculis quinquaginta post mortem, recentioribus & modernis, dantur infra scripta decem tantum, brevitatis causa, cum testibus deponentibus super articulo LXVI in Processu Ordinario:

Guardianus Mind-
rum angina
laborans

P. Fr. Petrus de Piña, Ex-provincialis Ordinis S. Francisci in hac provincia, hodieque Guardianus in majori conventu S. Francisci hujus civitatis Testis XXII, dixit, quod ante sex menses, anginam passus sit adeo gravem, ut sex qui ipsum curabant Doctores medici urbis totius præcipui, Mexia, Biscardus, Ancona, Valverde, Figueroa, Muñoz, de vita infirmi desperantes, jufferint extrema ipsi ministrari Sacramenta. Atque ita in die S. Jacobi mane suscepit sanctissimum Sacramentum per modum Viatici, sequenti autem festo S. Annæ Oleum sacrum. Cum autem illi de ejus mox futura morte, tamquam re certissima, omnibus quo statu is esset quarentibus, loquerentur, tam Religiosis intra Conventum, quam pluribus secularibus per civitatem; ipsius Provinciæ Minister, qui tunc Hispali erat, commendavit funebrem orationem apparatusque exequialem P. Fr. Alphonso Venegas, Lectori primæ Theologicæ; ipseque Testis, à prædictis medicis monitus de extremo periculo, mandavit Fratribus sibi in eo morbo assistentibus, ne quemquam vel religiosum vel secularem amplius ingredi ad se permetterent, eo quod modicum istud vitæ reliquum, volebat totum cum Deo transigere.

& jã mortis
proximus,

49 Ita constitutus cum jaceret in festo S. Annæ mane, ingressus sociorum unus, nuntiavit adesse Consulem civitatis, Felicem Escudero, qui unicum solum verbum loqui ipsi volebat. Cumque ipse

ex.

excusaret dicens; Numquid non edixi, ne quis admitteretur, quia non est tempus loquendi cum hominibus sed cum Deo; atque hoc responsum præstolanti detulisset Frater; perstitit ille instare, quod unum solum verbum dicendum habebat idque momenti maximi. Credens ergo infirmus aliquid dicturum quod conscientia foret, permisit cum recipi: qui ingressus, monuit ut se commendaret Sancto Regi Ferdinando, qui iis ipsis diebus sanitatem dedisset aliis æque ac ipse desperatis, Missamque in illius honorem dicendam curaret. Annuit salubria momenti infirmus cum gratiarum actione; moxque accersito ad se P. Fr. Francisco à Cruce, Vice-commissario Hierosolymitano, interrogavit eum utrum Missam celebrasset: quo annuente, quia provectior jam erat dies; injunxit eidem, ut die sequenti iret celebratum ad capellam S. Mariæ-Regum, in altari ubi est corpus sive sepulcrum d. Sancti Regis, petens à Deo per merita ipsius sanitatem & vitam sibi Testi. Quod cum iste fecisset, medici post prandium revertentes adeo notabiliter melius habentem infirmum reppererunt, ut vehementer obstupuerint. Exinde proficiente quotidie in melius sanitate, perfectam paulatim eam obtinuit ipse Testis: qui nihil prius habuit, statim atque egredi è Conventu licuit, quam visitare sepulcrum Sancti Regis, ejus miraculo servatum se credebat ipse alique, attenta ratione morbi, eo adducti ut cum extrema Unctione muniretur, careret usu sensuum; & brevitate temporis, quo discussum extremum periculum est.

50 Quæ autem interea acciderint notatu digna, nulli melius potuerunt observasse, quam præd. P. Vice-Commissarius Hierosolymitanus & P. Fr. Joannes Garciaz pharmacopæus ejusdem Conventus: qui dixit ipsi Deponenti, quod per multos annos, quibus functus ibidem est officio pharmacopæi & infirmarii, nullum Religiosum, qui fuerat sacro Oleo.

Q

in

monitus de
invocando
Sancto

post curati
ri' Missam
convalescit

Medicis mi-
raculo id
adscripti-
bus.

inunctus viderit convaluisse; ipsum autem eo addu-
ctum fuisse quinto morbo die. *His consona dixit Te-
stis XXIV, idem cui Missa ad sepulcrum dicenda fuit com-
mendata, particularius exprimens, quomodo* quinto mor-
bi die, post precipitatum Sacramentorum admini-
strationem, ipse Testis arteriam infirmi tactu ex-
ploravit, iudicavitque eum mori; pro majori au-
tem certitudine advocaverit præd. Fr. Joannem
Garciam, hominem expertissimum & nulli medi-
corum sex prænominatorum inferiorem, cujus idem
sensus fuerit: advenientes autem mane medicos,
à se interrogatos an spes aliqua superesset, pariter
omnes dixisse, quod nulla. Cumque nihilominus eo-
rum aliqui in deliberationem adduxissent, an a-
perienda esset vena sub lingua, Doctorem Anci-
nam respondisse, non absque injuria artis adhibe-
ri remedia corpori jam mortuo. *Huic accessit Testis*
XIV, unus ex prænominatis sex Medicis, ipse scilicet
*Doctor Ancina, qui de sanguinis per linguam missio-
ne dixerat, id aliud non fore quam astimationem*
detrudere remedio tam singulariter efficaci, ipsum
applicando corpori jam mortuo, qualis erat iste P.
Guardianus. *Addidit etiam, ideo tantum se rediisse*
ad conventum post meridiem, ut sciret utrum ex-
spirasset.

Simili voto
curatur puer
moribun-
dus,

51 Petrus de Chavarria, Testis LXXII, dixit de
nepotulo sibi cognomine, annorum octo pueru-
lo, quod ante sedecim aut septemdecim dies, de-
cimum quartum diem confectatus cum pestilenti
ac maculosa feбри, quam Peteccias Itali, Tabardil-
los autem vocant Hispani, curantibus eum Do-
ctoribus medicis Sola & Silva, & multis remediis
frustra applicatis, fuerit ab eisdem derelictus pro
mortuo; solumque mandarint ut sustinendæ ut-
cumque vitæ praberent ei confortantia quædam:
ac pro extremo remedio applicarent capiti ejus
columbinum pullum, quem vivum aperuerant.
Quo

Quo viso & cognito, Testis ipse se contulit ad capellam S. Mariae-Regum, commendans Sancto Regi nepotulum suum. Vesperis autem revertentes medici in eodem quo dimiserant statu eum reppererunt: sequenti vero mane invenerunt adeo melius habentem, ut obstupuerint. Audientesque ab ipso Teste quid fecisset, miraculosam esse mutationem illam iudicaverunt; atque ita proficiens semper puer, ultimo morbi termino, qui dies vigesimus primus censetur, fuit liber ab omni febre, remanente solum debilitate, à qua citra aliud remedium ullum paulatim convaluit.

52 Idem affirmavit Testis LXXVI, pater ipsius pueri & filius Testis prioris; addiditque, quod de sententia doctorum medicorum, ipso die quo invocatus pro eo senatus Rex fuit ab avo suo exhibita ei fuerit extrema Unctio: quodque postridie rediens Doctor Sola seipsum abdicaverit ab ejus cura, dicens non alla quam bono regimine opus porro esse. Eisdem dixit Doctor Silva, qui perrexit puerum visitare, Testis LXXVII; distinctius explicans progressum morbi, quo scilicet puer, usque ad diem septimum inquietissimus & perparum dormiens, humore noxio ad caput ascendente, dormire cepit ac delirare; undecimo autem die spes quidem aliqua data fuerit ab urina, utcumque melius cocta; sed eadem brevi iterum conturbata, evanuerit, crescente semper periculo usque decimum quartum diem, quo & post quem facta sunt omnia supradicta.

53 D. Martinus de Zuniga Testis xxxv dixit, quod ante duodecim aut quindecim dies, uxor sua D. Catharina de Arellano, accedens ad conventum S. Elisabethae hujus urbis, ut interesset velationi cujusdā sanctimonialis; perdidit in ipso ecclesiae ingressu armillā auream, adamantibus quadraginta instructam; quam ingressa comperit sibi deesse, recitque praedonio publico proclamari. Cum autem totis sex diebus nullum ejus indicium adferretur, ipseque Testis esset in

Q 2

ora-

oratorio suo domestico ; incidit ei cogitatio ut rem amissam commendaret intercessioni Sancti Regis : quod fecit , idemque ut faceret mandavit uxori ; ac die sequenti in capella Regia curavit dicendam Missam. Primo autem alterove post die, mulier quædam, ut videbatur paupercula, armillam prædictam attulit ad D. Josepham de Zuniga , sororem ipsius Testis, dicens quod ipsam invenerit in porta ecclesiæ, quodque eam ostenderit aurificibus; quibus pro ipsa offerentibus nongentos Julios, scrupulo sibi duxerit eam vendere, ideoque accesserit ad Sacristanam prædicti conventus ; quæ conscia jacturæ factæ, ipsam ad aedes D. Josephæ direxerit, & ei dari jussit, prout fecit; omnibus pro miraculo rem habentibus, attentis circumstantiis loci, populo confertissimi, ubi armilla exciderat; conditionis ejus, quæ ipsam retulit; & diei, quo est relata, ejusdem quo fuit Missa curata. *Paria asseruit D. Catharina Testis xxxviii, dicens ad istam ecclesiam se ivisse in comitatu prædictæ D. Josephæ, suumque maritum, intra eos quibus armilla perditamansit dies, curavisse dicenda plura Sacra de S. Antonio Patavino, de Defunctis, & de S. Carolo Borromeo: septimo autem die, quo maritus curavit dicendum Sacrum in honorem Sancti Regis, nuntium se accepisse à D. Josephæ, de ejus restitutione sibi facta, sic ut ei omnino nihil deesset.*

CAPUT VII.

Septem reliqua ejusdem Summarii miracula:

54 **H** *Is prolixius relatis in Summario, apte subjungentur reliqua, succinctius ibidem narrata, his fere verbis: Testis cxxxi, domestica & famula in domo D. Felicis Escudero & D. Annæ de Spinosa, dixit optime se recordari, quasi hodie res ageretur, quod prædictæ D. Annæ ad-*

*Sanatur dolor dentium
actu i-
maginis.*

adveniret gravissimus dolor dentium, qui nullam ei requiem vel somnum concedebat, diu noctuque per hebdomades tres, nihil proficientibus quibuscumque remediis. Imo meminit, quod cum suggestum aliquando illi fuisset, ut tabaci folliculum dolorifico denti applicaret; eo inpruduisse malum, ut sensuum usum amittens, crederetur proxima esse morti. Anna autem videns sibi nihil prodesse, nocte quadam sumpsit imaginem Ferdinandi Regis, quam habebat in charta, & applicuit maxillæ ea qua dolebat parte, Statimque somno correpta dormivit usque mane, & exurgens libera ab omni cruciatio, nihil ejusmodi postea sensit: quod ipsa Testis miraculo tribuit, propterea quod secuta liberatio sit immediate applicationem imaginis, post recitatum semel Pater & Ave. Idem dixit alia, Testis cxxxi, similiter apud D. Annam prædictam tunc manens.

55 Quinto loco ponitur miraculosa sanatio Gabrielis Perez, inter quinque principaliora miracula supra memorata; inducuntur autem loquentes ipse Gabriel Perez Testis cxlv, uxor ejus Testis cxlvi, & Mag. Sebastianus de la Torre chirurgus Testis cxlvii, quarum verba ex Processu ordinario huc translata nihil arduum reperire, cum ea jam habeantur ex posteriori Processu Apostolica auctoritate facto. Pergo igitur ad sextum, de quo Hippolytus de Vergara Testis cxlii, dixit, quod habens cruculam quamdam auream, non majorem pollice suo, sed valde sibi pretiosam, eo quod contineret particulam de ligno veræ Crucis, & die quodam anni mdcxxi existens cum uxore in prædio suo, media leuca distante Hiispani, amiserit eandem: quam ubi deesse sibi sensit vehementer doluerit, totoque triduo quasi diligentissime jussit, per octo quas ibi habebat personas domesticas. Cum autem omnis labor, domi forisque impensus, frustra esset; curavit Sacrum unum dici in honorem Sancti Regis Ferdinandi; ipsoque die puella quædam servilis conditionis,

Curata
missa in
eternum
crucis aurea
perdita,

tionis, intravit arcam, in qua cuniculi discurrebant, & in qua tertio requisita crucula prædicta fuerat; volensque de sub uno animalium istorum tollere regulam, mox atque illud inde deflavit, invenit cruculam quæ perierat, omnibus successum talem admirantibus; *inter quos fuerunt ipsius Hippolyti uxor, Testis cxliii; & ancilla Testis cxliv, eadem quæ ipsam reperit*, tota una nocte & duobus diebus sequentibus quæsitam diligentissime, eo quod Dominus suus reperienti promiserat liberalem mercedem.

*liberatio
puerpera
quaribunda:*

56 D. Leonora Romero, Testis ci, dixit, quod ante mensem ac dimidium circiter habuerit adeo difficile puerperium, ut foetus sibi in utero mortuus fuerit, eoque adducta ipsa intra triduum sit, ut Doctor Ibañez medicus & Gregoria de Casanova obstetrix pro mortua eam habuerint. Quo in articulo cum se variis Sanctis commendasset, quædam confanguineæ ibidem præsentēs suggererunt, ut invocaret Sanctum Regem Ferdinandum: quod simul ac fecit, fuerunt etiam (sicut postea intellexit) curatæ aliquot Missæ in Capella Regia. Subitoque eiecit mortuum foetum ac plane jam tumefactum; & quæ antea gravem febrim patiebatur, fuit ab eadem omnino libera, atque intra decimum quintum à partu diem surrexit de lecto: cum omnium communi lætitia ac sensu, quod miraculo id esset adscribendum: *sicut fecerunt ipsius Deponentis mater Testis cii, quæ consilium Sancti Regis invocandi suggererat & Missas dicendas curaverat; & Soror Deponentis Testis ciii.*

57 Felix Esauero de Espinosa, officio quod dicitur Contadoris fungens, Testis cxxiv, dixit, quod cum anno proxime præterito mdcxxvi advenissent Galeones Indicæ, ipse cum aliis pluribus, ac nominatim cum Capitano Joanne Nuñez de Jeroci, & Capiteño Eugenio Delgado, & Isidoro de

de Aguilar Hispalensi, die xviii Novembris feria ^{navis amissa}
 quarta, conscenderint lembum Averie, ad exci- ^{so gubernaculo periculum}
 piendos prædictos Galeones. Cum autem admiran- ^{sans}
 tia, ad Capitaneum Eugenium Delgadum pertinens,
 in quo pro Admirantio erat Generalis Ferdinandus
 de Losa, intrare vellet per ostium S. Lucari, prin-
 cipio noctis supervenit tempestas, adeo sæva ut in-
 gredi non potuerit; eiecissetque in mare anchoris
 quatuor cum totidem rudentibus, tribus earum dis-
 ruptis, mansit navis cum una sola eaque non valde
 robusta, unde in maximum devenit periculum præ-
 cipue quando defecit etiam gubernaculum. Ipsi er-
 go credentes navim perditam, volebant ex ea au-
 ferri argentum, quod plusquam quatuor millionum
 erat; sed propter sævitiam maris jungi ad galeo- ^{sedata tem-}
 nem naves nullæ potuerunt, quamvis tormentis ^{pestate in}
 plurius explosis subsidium postulassent, ii qui intus ^{portum ad-}
 erant. Ita tota illa nox acta est, multum anxio ^{ductur.}
 præd. Capiteo Eugenio Delgado, & omnibus qui
 discrimen intuebantur desperantibus de salute ipsius
 navigii. Tum vero Testis ipse, pro singulari qua fer-
 tur erga Sanctum Regem Ferdinandum devotione,
 & experientia favorum quos præstat invocantibus
 se, suavitè prædicto Capiteo, ut ei invocato Missas
 aliquot polliceretur. Quod cum fecisset, cepit po-
 nere continuo ventus, potuitque navis usque mane
 subsistere; quando magno quidem cum labore, sed
 tamen sine ullo damno, absque gubernaculo tam-
 en periclitata, inducta in portum est: omnesque
 agnoverunt beneficium Sancti Regis. *Eidem beneficio*
fidem quoque fecerunt, qui simul adjuverunt, cunctos per
omnia. Testis cxxv, cxxvi & cxxvii.

58. Licentiatus Thomas de Velasco, Portionarius
 Sanctæ Hispalensis ecclesiæ, Testis lxxvi, dixit, ^{p. filius}
 quod ante octo vel novem menses fronti sue in- ^{carbunculus}
 creverit carbunculus; quem minime malitiosum ^{cum febre}
 esse credens, contempsit; uti & febrem, inde sibi ^{scatur.}
 ad-

advenientem. Utrique autem medicinam aliquam faciens, cum carbunculum sanatum crederet, sensit febrim vehementer exarsisse, adeo ut amisso iudicio ne quidem potuerit Sacramenta suscipere. Cum ergo cum viderent Doctor Nuñez & Licenciatus Ludovicus de Herrera medici Hispalenses, quibus potissimum utebatur, dixerunt eum mori; & quod altero simili, qualem tunc patiebatur, paroxismo adveniente, certo esset eripiendus è vita; quare jubebant, ut, quam primum ad suos sensus rediret infirmus, extrema ei ministrarentur. His instantibus, dixit ipsi Testi Antonius de Merlo, Portionarius Metropolitanæ Hispalensis, ut se commendaret Sancto Regi Ferdinando; quod in se reversus fecit, vovens quod primam, quam dicere posset, Missam dicturus esset in Capella Regia, & pro viribus adlaboraturus ad illius Canonizationem. Placuit autem Deo, ut eodem die multo melius se habuerit; & redeuntes medici invenerunt eum fere absque febris; sequenti vero die omnino liberum; unde quarto vel quinto die post de lecto surrexit, crediditque sanitatem tam cito recuperatam miraculo adscribendam esse. *Suum vero testimonium eidem curationi, ut miraculose, addiderunt Thomæ frater, Testis LXXXVII, dicens rem accidisse in festo Corporis Domini; & amicus alius, qui aderat cum votum fieret, Testis centesimus.*

Sacrilis mulieri filius impetratur.

59 Hippolytus de Vergara, Testis cxlii, dixit, quod cum totis duodecim annis matrimonii suum cum D. Joanna de la Puente, unicum dumtaxat filium genuisset, isque mortuus esset; ipsa vero uxor sua iudicio medicorum & obstetricum præferret signa sterilitatis perpetuæ, ambo fuerint vehementer contristati, præ desiderio heredis obtinendi. Quia autem Testis ipse pridem erat Sancto Regi Ferdinando devotus, suggessit uxori suæ votum

tum communiter faciendum, quod si per illius intercessionem alium sibi filium daret Deus, Ferdinandum nuncuparent, & ad promovendam Canonizationem conferrent quidquid poterant: statimque curarunt Missam dicendam in capella Regia. Nec mora, gravidata est mulier, & nono post hanc mense filium peperit, qui Ferdinandus nuncupatus etiamnum vivit. *Idem dixit D. Joanna, Testis cxliii. addens quod post prioris filij mortem, quinque & amplius annis sine liberis manserit. Testis etiam cxliv. eadem in domo tunc habitans, subiungit, quod in puero particularia multa signa notentur, quibus appareat ipsum fuisse obtentum intercessione Sancti Regis.*

CAPUT VIII.

Processus indicti pro Canonizatione: imagines cum diademate sculpi permixtæ.

Processus illi, ex quibus prædicta miracula collecta fuerunt, confecti ceperant, postquam sub die xv mensis Octobris anni mdcxxxix, proponente Eminentiſſ. & Reverendiſſ. D. Antonio Barberino, vigore specialis commissionis, manu Sanctissimi D. N. Urbani Papæ viii signatæ, fuerunt à sacra Congregatione Rituum expeditæ litteræ Remissoriales & Compulsoriales, ad effectum faciendi Processus auctoritate Apostolica in genere & in specie, super virtutibus & sanctitate servi Dei ac sancti Regis Ferdinandi, nec non super miraculis à Deo eius intercessionibus operatis, uti legitur in præmemorato summario. Quid porro actum in Hispania sit, sic prosequitur Zuniga ad an. 1630. Ejusmodi litteris Roma allatis, instituta desuper in Regis aula consultatio est, ex qua xxiii sequentis Januarij emanavit Responsum Regi ferendum. In hoc deputati Consultores, exposita summâ litterarum

Q 5

Apostol.

*Et in Curia
Regis consi-
deratis.*

Apostolicarum, merito appendunt, quod tam Cardinalis proponens quam alij Cardinales Congregationis Rituum, culpantes incuriam præteritorum temporum, per quam prius causa non est coëpta tractari, quæ ante ducentos annos debuerat confici; adeo certam habuerint illius evidentiam, ut informationes ad ejus probationem aflatas permiserint Latine atque Italice imprimi, signanter prætitulando eas esse de Sancto Rege Domino Ferdinando: id quod in tali causa numquam visum fuerat, ut scilicet id ipsum in Processu assereretur, quod erat probandum.

61 Deinde iidem Consultores censent, prædictas Remissoriales, quoniam ad Archiepiscopum diriguntur, licet etiam dirigantur ad sex Ecclesiæ Hispalensis Dignitates (ut vocant) ea conditione ut duo ex omnibus possint in causa procedere, differendas tamen esse usque dum Hispalim reverteretur, tunc absens Archiepiscopus; interim vero committendas P. Joanni Pinedæ Societatis, à quo confectum Memoriale causam promoverat Romæ eique injungendum ut in illius adventum præpararet omnia: idem etiam juberetur providere atque disponere, ut ejusmodi litteræ non absque solennitate aliqua & publicæ lætitiæ testificatione proferrentur. Probavit consilium sibi oblatum Rex: sed moram non ferentibus Hispalensibus ac Regi supplicantibus, ut, quoniam eorum ad quos litteræ dirigebantur satis multi aderant, pateretur eas aperiri, postulationi quoque ipsorum annuit, per epistolam xv Julij expeditam: qua, die xxiv ejusdem mensis, Capitulo recitata, per delectos ad eam Consultores, designatus solenni isti lætissimæque actioni est dies xxii Septembris, in Dominicam incidens,

*ad eas His-
pali præsen-
tandas,*

62 Hac vero appellente, inter festivos campanarum sonos ac bombardarum strepitus, Marchio de

de Villa-manrique D. Melchior de Guzman, splen-
dido cum comitatu processit versus ecclesiam, con-
sueti ritu ac ceremonia accepturus sacrum sancti
Regis Vexillum, quod post noctem (si tamen nox ^{solemniter}
illa fuit, cui tenebras nullas indulgere luminaria, ^{progressus}
totâ urbe accensa) apparuit ante aedes Assistentis in ^{Assistens}
podio explicatum, inter expansa octodecim vexilla ^{urbis.}
militarium cohortium. pulchro & longo per fene-
stras ordine. Interim Ordinum omnium collecta
nobilissima comitiva procedere cepit: in qua P.
Joannem Pinedam, tam bene de causa meritum,
medium ducebant Don Stephanus Hurtadus de
Mendoza primogenitus Assistentis & D. Ludovicus
Ortizij de Zuniga Ponce de Leon & Sandoval; &
Assistentem, qui portabat suspensas intra pretiosam
operis phrygionii bursam Apostolicas Remissoria-
les, precedebant Jurati & Rectores urbis.

63 Ducta est pompa per plateam serpentis, ad ^{per sex tri-}
cujus ingressum stabat arcus triumphalis, à na- ^{umphales}
tione Lusitana magnifico apparatu erectus prope ^{arcus,}
carceres regio; nec quidquam huic cedebat secun-
dus, à Flandris Germanisque curatus, qua serui-
larius vicus se pandit; uti nec tertius in area
S. Salvatoris, sumptibus vicinorum extructus;
sicut etiam ab incolentibus plateam Francorum
aedificatus quartus in sua platea visebatur: huic
porro quintus, ipsiusmet Franciæ nationis, succo-
debat in platea dicta Placentinorum; ac denique
sextus nationis Italicæ, juxta plateam Genuen-
sem. Ita perventum est ad unam præcipuarum ^{inductusque}
Basilicæ Cathedralis portarum in fronte illius Occi- ^{in ecclesiam}
dentem versus nuncupatam à S. Michaeli: ubi ^{ad iudices.}
adventantes præstolabantur Capitulum & Clerus;
& ab his medius sumptus Assistentis, processit ad
capellam Regiam, sedentesque in ea Apostolicos
Commissarios D. Franciscum de Monsalio Deca-
num, D. Didacum de Guzman Archidiaconum,
D. Fran-

D. Franciscum de Casíos Thesaurarium, & D. Matthæum Vasquez de Leca Archidiaconum Carmonensem. Cumque Marchio de Villa-manrique Vexillum deposuisset juxta altare, Assistens in hunc modum locutus est:

*cosm
alloguitur,*

64. Post singularia beneficia, quæ insignis hæc civitas divinæ Majestati accepta refert; magis specialia atque infinita sunt illa, quibus obstringitur sancto Regi Ferdinando, Domino nostro; impen-
sa non tam ut vassallis, quam ut filiis: quia Dominus suus, paterno magis quam herili affectu complexus eandem, superavit laudem ab Homero datam cuidam Græcorum Regi, his verbis; Bonus Rex qui bene se rexit, & illis quibus imperavit felicitatis causa fuit. Etenim noster fuit Rex simul & pater: felicitas autem, quam comparavit suis, non sistitur in terra, dum ipse eam nobis præparat in cælis, quemadmodum certos nos faciunt principia suæ Canonizationis: felicitas, quam S. Ambrosius agnoscens, dixit: Optandum nobis ut Regem gloriosum, perfectum atque beatum habere possimus. Hoc votum causa est hodiernæ lætitiæ, in eo positæ, quod vestræ justitiæ curæque offeramus Apostolica rescripta; cum de zelo atque diligentia vestra secuta Civitas, credat nusquam vos communibus Ordinum omnium desiderii defuturos. Concurrent in hac causa obligationes filiorum, vassallorum & judicum; quas uti cognoscunt omnes, ita sperant brevem felicemque expeditionem; supplicantes, ut agatis, sicut vos agere convenit, titulo justitiæ & æstimationis, ex eo accedentis, quod estis constituti Judices in ea causa, in qua gloriosissimum foret ministros esse; idque ex vi commissionis a beatissimo Patre nostro Pontifice sancto ad vos directæ, quam Hispalis vobis tradit in manus.

*& causam
commendat.*

65. His dictis accessit Joannes Guittierez Tello, Dux Urbane militiæ (Magistrum-campi vocant)
cum

cum titulo Procuratoris ex parte Capituli functioni huic assistens; acceptamque de collo Assistantis bursum explicans, litteras Iudicibus tradidit. Has omnium nomine cum suscepisset Decanus, seque

*Litteras
acceptas
Decanus*

cum Collegis imposito muneri responsuros pro viribus gravi oratione promississet, cantari cepit concentu plenissimo, Te Deum laudamus. Collectam de Spiritu sancto subiecit D. Ferdinandus de Quesada Nieblensis Archidiaconus; & Vexillum Regali capellæ restituit Marchio de Villa-Manrique.

Ita cum die illa discessum esset, eodem quo ventum erat ordine, simili modo omnes conveniunt iterum postridie in ecclesiam, ad solennem Missam, pro implorando divino auxilio celebrandam. Sub hac gravem & eruditum sermonem habuit D. Manuel Sarmiento de Mendoza, Canonicus Magistralis, assumpto themate, *Iustus prior accusator est sui, veniet amicus & investigabit eum.* Proverb. xviii V. xvii.

*Missaque
de S. Spiritu
canitur.*

66 Interim Romæ non torpebat P. Bernardus de Toro, à sua Regia Majestate Agens in Curia ad hanc causam constitutus: sed licentiam obtinuit à sacra Rituum Congregatione ipsoque Pontifice curandæ imaginis, cum diademate radiisque ut Sancti, subjecto hoc lemmate: *Ferdinandus III Hispaniæ Rex, cognomento Sanctus, Saracenorum terror ac Religionis Catholica propugnator.* Hujus imaginis exemplaria multa Hispalim ad varios idem Pater misit, sub data xxiv Decembris, sibi urbiq; gratulatus hoc optimi ominis præjudicium. Hec fere amplissime deduxit Zuniga, nos in pauca contraximus; addimus autem quod hæc imago, ad mensuram dimidii exigui folii, inveniat præfixa Summario impresso, de quo supra, in qua cataphractus Sanctus adstat, amictus paludamento Leonibus Castellisque distincto, dextra gladium, lava globum sustinens, & calum versus quasi pronuntiatus.

*Imagines
cum diade-
mate per-
mittuntur.*

pronuntians appicta sursum verba, Dominus mihi adiutor. Cum autem elegantiorē maioremque aliam, regali in solio exprimendam ex mea directione delineasset sculpsissetque anno MDCLXXVII, qui tunc Antverpiæ florebat utraque in arte peritissimus Cornelius Galle, ubi etiam in recessu eminens prospicitur sanctus Rex, in conspectu Hispalensis civitatis equestri praelio Mauros profligans, dedicatōriam epigraphen hanc subiecit: S. Ferdinandum, Regem huius nominis tertium, barbarorum terrorem, Christianorum præsidium, patriæ propugnatorem, Illustrissimo Domino Don Ambrosio Ignatio de Spinola y Gusman, Hispalensis metropolis (quam ille à Saracenis liberavit) Archiepiscopo, Catholicæ Majestati à consiliis status &c. Cornelius Galle in hac imagine præsentem, ad patrocinium; seipsum, ad obsequium dicat, consecrat.

67 Ast ut istæ laudem mereantur ab arte ingenioque sculptoris, venerationem tamen semper maiorem merebitur quam initio opellæ huius dedimus, acceptam ex libro festorum, cuius initio etiam præponitur ut vera effigies cum huiusmodi epigrammate:

pro quibus
dedimus
veram effi-
giem.

Magni FERNANDI veros in imagine vultus

Aspicias, expressit quos tibi docta manus.

Huius Alexandri faciem qui pinxit, Apellem

Fors dedit: ast animum pingere nemo potest
Prototypon, ubi & quale sit, lubet ex libro Festorum
jam dicto pag. 325 explicare. Tabula est cedrina, repre-
sentans Regem coram Deiparæ imagine genuflexum,
in eodem quo hic exprimitur habitu, nisi quod coro-
nam manibus teneat: quam in ectypo vides impositam
capiti, alias istic nudo, & pro qua manibus ensē globumque
imperiale inseruit Bartholomæus Morellus, qui proto-
typon studuit quoad cetera imitari, ac diadema beati-
tudinis signum, hodie illi conveniens, addidit. Re-
gem in eadem tabula utrimque assistentes stu-
pant

paucis mu-
tatis accep-
tam ex ori-
ginali

pant personæ duæ , quarum muliebris una , videtur Reginam Beatricem ejus sponsam ; altera puerilis , tenellum tum adhuc Alfonsum filium eidem Deiparæ adgeniculantem sistere. Huic tabulæ antiquitatis & auctoritatis prærogativam ideo judicium commune cedit ; quia creditur ab ipsomet Sancto Rege donatâ Confraternitati S. Matthæi , cui vivens adscribi voluit , sub cura Magistrorum Sartorum , qui hodie eandem tabulam conservant in insigni conventu S. Francisci , cum tali traditione & scripturis authenticis. Quamvis enim etiam aliæ quædam credantur veram similitudinem continere , ac nominatim illa , quæ est in S. ^{picta sub} Clementis , omnibus tamen illis fidem adimit ætatis recentioris species , & diadema seu splendores circumducti capiti , quod non fuisset viventi factum. Porro cum supradicta Beatrix obierit anno MCCXXXIV , quando primogenitus ejus jam attigerat annum ætatis XV , non videtur aberratura conjectura , quæ tabulam priorem pictam esse suaderet circa annum Domini MCCXXV , Sancto necdum XXX ætatis ingresso.

CAPUT IX.

Progressus negotii Romæ: & probatio casus excepti quoad cultum ab immemorabili.

68

Quomodo progressum deinceps in negotio Romæ sit, melius nos docebit impressa istæ Relatio, qua asseritur, quod vigore dictarum Remissorialium facti sunt Processus, in civitate Hispalensi, & in civitate Neapolis, qui fuerunt in hac

*Processus
Hispalensis
Neapolis,*

*nomine Re-
gis petitur,*

sacra Rituum congregatione præsentati, ex decreto ejusdem per Illustriss. D. Protonotarium aperti, & successive recogniti & interpretati. Omnia autem facta fuerunt servatis decretis ejusdem sacrae Congregationis, & in omnibus citato Illustriss. D. Antonio Cerro Fidei Promotore, ita ut plene constet de forma probante dictorum Processuum. Cumque eorum examen fuerit commissum Illustrissimis Dominis tribus sacrae Rotæ Auditoribus antiquioribus, Capitulum Metropolitanæ Ecclesiæ Hispalensis, in cujus ecclesia & Regia capella S. Mariæ-Regum corpus d. Servi Dei & sancti Regis requiescit; nec non etiam d. Regiæ Capellæ [Capellani] ac Conventus omnes, omnesque Religiones, cunctaque Cöllegia ipsius civitatis, ipsaque met civitas Hispalensis; præcipue autem Serenissimus Rex Catholicus Philippus IV, ex d. sancto Rege Ferdinando in decimo tertio gradu descendens; maximopere cupientes deveniri ad formalem Canonizationem ejusdem sancti Regis, iteratis pluries instantiis institerunt & instant pro expeditione, ut apparet ex dd. instantiis & Regiis litteris ab Illustriss. & Excellentiss. D. Emanuele de Moura & Cortereal, Marchione Castri Roderici, Magno Comendatore Ordinis Christi, Duce & Governatore perpetuo insularum Tertiæ, S. Georgii, Fayal & Pico, ejusdemque Catholici Regis Cubiculario, in

Lusita-

Lusitanæ Regno Regionum reddituum Præfecto, & apud Sanctissimum Dominum nostrum d. Catholicæ Majestatis Oratore præsentatis; una cum Perill. D. Doctore Bernardo de Thoro, ab eodem Rege Catholico specialiter ad prosequendam causam d. Canonizationis deputato; & Perill. D. Didaco Lopez de Zunica, ab eodem Capitulo Metropolitane Ecclesiæ Hispalensis, cum d. D. Bernardo de Thoro, Agente pariter deputato.

69 Verum quia ob novam formam procedendi, in similibus causis præscriptam ab eadem sacra Congregatione, Remissoria amplius non conceduntur ^{ut declaratur} unico contextu in genere & in specie; sed prius in genere tantum: & successive, examinato Processu in genere, capitur resolutio, an ex eo sit concedenda in specie; propterea fuit ex parte d. D. Fideipromotoris oppositum, recenti Decreto ejusdem sacrae Congregationis sancitum esse, in causis in quibus relaxata fuerunt Remissoria unico contextu in genere & in specie, antequam d. nova forma procedendi prius in genere deinde in specie esset præscripta, remittendum esse arbitrio d. sacrae Congregationis, an sit ad ulteriora procedendum, & pendente arbitrio nihil innovandum: ideo proponente ^{sine novo processu} Eminentiſſ. & Reverendiſſ. D. Cardinali Antonio Barberino, in proxima Congregatione ex parte ejusdem Serenissimi Regis instatur deveniri ad favorem declarationem arbitrii pro Processu, nedum ad ulteriora in d. causa, verum etiam ad effectualem Canonizationem d. Sancti Regis: quod videtur concedendum ex sequentibus.

70 Primo. Quia cum versemur in Dei servo & Sancto Rege antiquissimo, qui obiit anno Domini ^{deveniri ad canonizationem posse} MCLII, & sic ab annis tercentum octoginta & ultra; & in causa antiquissima, Testes de fama deponentes plene probent, ex conclusione in jure receptissima, quam etiam secuta fuit sacra Rituum Con-

R

gre-

gregatio in pluribus causis Canonizationum, præcipue vero S. Hyacinthi, S. Raymundi & aliis... & in causâ de qua agitur plures testes deponentes de fama sanctitatis d. Sancti Regis deponentes, plenissime de causa scientiæ interrogati, etiam plenissimam rationem reddiderint..... sine dubio sumus extra omnem controversiam.

*quia constat
ab inmemorabili de
titulo Sancti
ex prima
& libris,*

71 Secundo. In hujusmodi causa concurrunt historici omnium fere nationum, qui de fama Sanctitatis ejusdem servi Dei testantur, inter ceteros autem præcipui sunt sequentes, videlicet: Gilbertus Genebrardus Episcopus Gallus, in sua Chronica anno MCCXLIV dicit infra scripta, S. Ferdinandus ab omnibus fere Hispaniæ finibus Mauros expellit: & anno MCCXLV. Magnificentiam S. Ferdinandi & S. Ludovici Regum Theologia & bonæ Artes, quæ valde elanguerant ab annis centum, vires receperunt. *In hunc modum porro numerantur, allegatis singulorum locis ubi Sanctum Ferdinandum appellant, Auctores plures quam octoginta; & additur quod idem faciant plures alii historici, Galli, Germani, Itali, Scoti, Poloni, Catalani, tam Latini quam vulgares, quorum nomina omnia recensentur per Joannem de Pineda Societatis Jesu, in suo Memoriali Vitæ d. Sancti Regis. Inter nominatos autem in hac Relatione est liber originalis in Archivio civitatis Hispalensis, qui incipit ab annis fere tercentum, in quo registrata sunt privilegia illi concessa per d. Sanctum Regem, in quo Sancti titulo nominatus est. Item Supplementum Historiæ Don Roderici Toletani Archiepiscopi Ms. cap. 103: sed non additur quousque hoc Supplementum sese extendat, unde nec de ætate ejus quidquam dicere possumus, apparet tamen supponi Ms. vetus esse.*

*scilicet ex pi-
cturis vetu-
stis*

72 Tertio. Concurrunt picturæ & sculpturæ ejusdem Servi Dei & Sancti Regis antiquissimæ, cum titulo & inscriptione Beati & Sancti: quibus inscriptionibus in antiquissimis plurimum defertur... quæ
vene-

Veneratio & cultus publicus supra-dictus per inspirationem vox Dei appellari potest, cum sit populi Catholici Sanctos venerantis, soloque pietatis & divini honoris ductu, non alio mundano affectu & interesse moti, ut fuit consideratum in Relationibus S. Philippi Nerii, S. Isidori & aliis. Et de dictis picturis & sculpturis cum diademate & inscriptione Sancti antiquis, ultra depositiones Testium, constat plenissime ex oculari inspectione, facta per Illustriss. DD. Judices Remissoriales & Compulsoriales Apostolicos, præcipue autem de sequentibus. In capella antiqua S. Mariæ de las Quevas depicti sunt octo Sancti, ex pictura antiqua, cum diadematibus & splendoribus Sanctorum; inter quos est sanctus Rex Ferdinandus. In ecclesia & monasterio S. Clementis & majori illius capella, è conspectu Regii sepulcri, adest pictura ejusdem Sancti Regis, cum diademate tamquam Sanctus. In altera ex principalibus foribus civitatis Hispalensis, nuncupata de Xerez, in medio Sanctorum Isidori & Leandri, depictus est Sanctus Rex Ferdinandus, cum diademate Sancti; & hæ omnes picturæ in pariete sunt valde antiquæ.

73 Atque hoc modo indicantur picturæ, Sanctum Regem, modo cum aliis, modo solum representantes, vetres omnes, numero undecim: authentica autem singularum inspectionum acta, à die VIII mensis Aprilis MDCXXXI usque ad VII Maii ejusdem anni, deducuntur in Summario num. 4 per ^{vise inf.} duodecim paginas. Quæ autem ipsum representant cum SS. ^{tit.} Isidoro & Leandro, ut habet tertia jam indicata, expriment eum in throno ad modum tabernaculi, cum diademate seu splendore & corona regali, & in læva manu globum mundi (quædam in dextera ensẽ addunt) & simul omnes elatiori eum loco ponunt, quam prædictos è lateribus consistentes Sanctos: sub plerisque autem scribitur, Sanctus Rex Don Ferdinandus.

CAPUT X.

Alia ejusdem cultus antiqui argumenta, in
processu adducta.

74
Probatio ex
usu Missa-
rum veti-
tarum

Quarto. Concurrunt innumerabiles Missæ Sancti Regis, quæ celebratæ fuerunt & celebrantur, cum publico cultu & veneratione, ab annis fere quadringentis continuatæ usque ad præsens. . . . Prout etiam ab antiquissimo tempore ensis Sancti Regis magna veneratione deferitur in publicis processionibus. . . . videntibus & consentientibus Archiepiscopo & aliis ministris ecclesiasticis & secularibus. . . . Corpus etiam d. Sancti Regis, honorifice supra terram elevatum, veneratur; quod concedi nõ solet nisi Beatis & Sanctis. . . . Quæ omnes juris conclusiones sine dubio procedunt in hujusmodi causa, in qua non solum concurrit licentia Sedis Apostolicæ illiusq; consensus præsumptivè, sed etiam expresse, ut liquet ex attestationibus summorum Pontificum, videlicet Innocentii IV, qui testatur Sanctum Regem in via mandatorum Domini ambulasse; Gregorii XIII, qui confirmavit Officium quod recitatur in Ecclesia Toletana, in cujus Lectionibus dicitur, quod d. Sanctus Rex Ferdinandus, ob virtutum præstantiam Sancti cognomen fuerit adeptus: & idem habetur in Officio, quod recitatur in Metropolitana ecclesia Hispalensi, à Sixto V confirmato.

Ex testa-
mento fun-
datorum,

75 Porro præter Testes relatos in Summario, circa usum Missarum Sancti Regis faciendarum, à tempore quod ipsorum memoriam excedit, allegatur num. 4 liber protocol-
lus memoriarum & possessionum Confraternitatis benedictarum animarum purgatorii, in conventu S. Francisci Hispalensis, in quo existit Capitulum dotationis factæ d. Confraternitati, cujus est tenor prout sequitur. Catharina Diaz de Castellisa, olim
uxor

uxor Francisci de Avila, & sui filii, dederunt huic Contraternitati centum quadraginta ducatos de constantis in regalibus, cum onere ut singulis annis in perpetuum dicatur pro animabus supradictorum in conventu S. Francisci, in die omnium Sanctorum Vesperæ & Missa cantata cum Diaconis..... item dicantur aliæ undecim Missæ sanctarum Festivitarum sequentium, Sancti Regis Don Ferdinandi, S. Rochi, S. Petri..... prout totum constat per scripturam coram Bernardo Heredia, Scriba publico Hispalensi, sub die IV Februarii MDXC.

76 *De ense, in eodem Summario num. 6 afferunt testes, ex veneratione ensis & sepulchri,* quod omni anno in festo S. Clementis è sepulcro & manibus Sancti Regis sumitur, deferendus in processione, idque cum ceremonia & attestatione publicæ fidei de eo restituendo. Fit autem hoc in memoriam victoriæ, quam Sanctus cum eo gladio tali die retulit de Mauris, obtenta ab iis civitate Hispalensi, & simili cum ceremonia denuo reponitur d. ensis inter manus Sancti, id est imaginis Sanctum repræsentantis ad vivum, atque ad eum finem Regio in habitu thronoque collocatæ ut dictum num. 39. Denique de sepulchri veneratione allegantur testes in Summario num. 7 quorum unus affirmat expressius, quod ad dictum sepulcrum & altare offeruntur cerei, candelæ, imagines, vestes mortuales & tabellæ, quibus continentur vota plurium personarum, quæ per intercessionem Sancti Regis obtinuerunt gratias & favores innumeros.

77 Quinto, Concurrir etiam fama miraculorum, ex fama miraculorum non solum in genere, sed etiam in specie expressorum in libro intitulo Flos Sanctorum..... qui liber..... fuit semper ab omnibus habitus, tentus & reputatus pro veridico, ut latissime deponunt Testes, de quibus in Summario num. 10. Sed ibi nemo allegat editionem antiquiorem Hispalensi anni MDLXVIII, cum nostra sit anni MDXXXII. Sexto Quia Status

et virtu-
tum,

Sanctitatis d. Servi Dei & Sancti Regis est etiam plene probatus, cum omnibus requisitis immemorabilis..... ita ut non videatur amplius esse locus disputandi..... Nec est querendum de probatione virtutum in genere vel in specie, cum tendat huiusmodi probatio ad videndum an fuerit Sanctus; & debemus illius sanctitatem in genere & in specie supponere, ex eo quod tamquam Sanctus fuit palam & publice ab omnibus veneratus ut supra: consequens enim supponit suum necessarium antecedens.....

(ad canonizationem
sufficienti)

78 Ex sola consuetudine immemorabili in causa S. Petri de Nolasco, precedente Decreto sacrae Congregationis, fuit per Sanctissimum Dominum nostrum S. Petrus Nolasco descriptus in Catalogo Sanctorum, ut constat ex litteris in forma Brevis expeditis. Constat etiam Leonem Papam X canonizasse S. Guibertum, cum solo libro vite ejusdem; & Alexandrum Papam III in numero Sanctorum retulisse Eduardum Angliae Regem, inspecto dumtaxat libro miraculorum ipsius, & litteris Innocentii II, ut appareat ex Bulla ejusdem Alexandri III. Unde videtur tanto magis annuendum iteratis instantiis supplicantium, & praesertim Serenissimi Regis Catholici, pro Canonizatione d. Sancti Regis, pro quo tot tantaque superius adducta concurrunt, quae probata sunt ex processu Ordinatio & Apostolico.....

in genere

79 In quo processu Apostolico plures etiam Testes deponunt plenissime de omnibus virtutibus in specie, etiam in excellentissimo gradu, scilicet fide, meditatione, contemplatione, contemptu seculi, puritate cordis, spe, fiducia, caritate erga Deum & proximum, zelo honoris Dei & salutis animarum, gaudio, pace, misericordia, beneficentia, prudentia, discretionem, docilitate, sollicitudine, circumspectione, iustitia, religione, oratione
vocali

vocali & mentali, poenitentia, pietate, observantia, obedientia, paupertate, gratitudine, veritate, simplicitate, amicitia, liberalitate, fortitudine, magnanimitate, securitate, magnificentia, patientia, longanimitate, perseverantia, sobrietate, pudicitia, maceratione, constantia, temperantia, abstinencia, mansuetudine, clementia, humilitate, studiositate, taciturnitate & modestia: & in Deum referebat omnium virtutum operationes. ... Et licet præmissa satis esse videantur, absque alia discussione virtutum & sanctitatis, cum in antiquissimis non sit necessarium causa; & rationes exprimere; nihilominus, ut clarius ex omni parte sanctitas d. Sancti Regis innotescat, operæ prægium existimavi etiam particulares actus, ad dictas virtutes pertinentes, recensere, quæ perfectam sanctamque vitam instituunt, & in animo ejusdem plenissime fuerunt. Tum vero progreditur Auctor sigillatim per triplex genus virtutum, videlicet Theologicarum, intellectualium, & moralium.

80. His autem late deductis probatisque, allegando Testes in Summaria deductos, qui sua fere habuerint ex lectione veterum recentiumque auctorum, vel majorum relatu; expendis quod ad præsentem causam concurrat incorruptio corporis supra omnem naturæ potentiam, (spatio annorum fere quadringentorum; de qua deponunt testes Medici physici, adhibiti per Illustriss. Dominos Judices Remissoriales in visitatione corporis d. Sancti Regis, & non solum nullum signum fætoris seu pravi odoris ex eo oritur, sicut juxta naturæ consuetudinem contingit in corporibus mortuorum; sed potius bonus odor & suavis fragrantia, quæ similiter sanctitatis est signum.

81. Nescio cur hoc loco omiserit Auctor Summarii producere ipsum ocularis inspectionis Actum: nam quorum allegat num. LXXXIV testimonia, solum procedunt ex auditu in genere à parentibus & fama, præterquam Testis VI, qui.

R 4

Et in specie,

denique ex
corporis incorruptione
& suavi odore.

legitime
conspertis.

qui simpliciter dixit, Ego vidi corpus Sancti Regis;
& Testis III, qui allegat nominatim assertionem Don
Pauli, qui ipsum viderit & expertus sit tertio: que
ut sufficerent ad credendam corporis pro tunc integrita-
tem, non probant eam esse miraculosam. Verum quod ex
illius temporis actis habere non possumus, suggeret nobis
sequenti Capite Zuniga ex actis anni MDCLXVIII: tamdiu
enim & ultra causa tenuit.

anno 1655
declaratur
casus excep-
tus de non
cultu.

82. Post ea, quæ hoc & superiori Capite relata fuerunt, Ro-
mæ acta & exhibita, tardius ibidem progressum in negotio
est. Et enim (sicut prosequitur Zuniga) anno MDCLIII
ibidem obiit P. Bernardus de Toro, Agens ex par-
te suæ Majestatis, tam in ista causa quam in alia
Immaculatæ Conceptionis; vicesque illius, cum om-
nibus quæ penes ipsum erant documentis & instru-
mentis, suscepit P. Joannes de Lugo, ex Societate
Jesu, is qui postea Cardinalis obiit anno MDCLX. In-
terim formati processus erant: qui cum anno MDC-
LII Romam essent remissi, & difficultatem movisset
Congregatio super articulo de non cultu, eodem
Joanne Lugo jam Cardinali agente, sacra Congre-
gatio, conveniens in Quirinali die xxix Maji anno
MDCLV, censuit constare de casu excepto, ex cultu
adhibito per immemorabilem temporis cursum, me-
tam centum annorum excedentem ante decreta,
cum scientia & tolerantia Ordinariorum: idcircoque
posse ad ulteriora procedi.

CA.

CAPUT XI.

Corporis incorrupti inspectio anno MDCLXVIII,
primo coram Capellanis, deinde coram
Archiepiscopo.

Quanta diligentia inspectio hac peracta fuerit, 83
amplissime patet ex relatione quam Archiepiscopus An. 1668
Hispalensis D. Antonius Paine misit Alex- Archiepiscopus Hisp.
andro Papa vii: ubi cum post alia narraffet, quo-
modo processurus ad ipsiusmet sancti Corporis
inspectionem elegerit xvii Martii anni MDCLXVIII, ita
scribit: Constitutus personaliter in capella regia hu-
jus sanctae ecclesiae, à peritis ad cognoscendum de
corporis incorruptione, atque à deponentibus de no-
titia & antiquitate sepulcri iteratum exegi juramen-
tum: iisdemque & Promotore fiscali Testibusque
praesentibus apertum fuit sepulcrum, in quo reperta
est capsula lignea nigra. Quia autem locus obscurior
erat, ad eorumdem peritorum instantiam extracta de
sepulcro capsula illa est in plenam lucem: eaque refe-
rata, exhibuit alteram capsam ornatiorē & panno
pretioso obductam, intra quam erat corpus venera-
bilis servi Dei. Cum ergo vidissemus, & propriis ma-
nibus illud reverenter contrectantes, reperissemus
omnibus suis membris continuum integrumque, ac-
cedentes similiter periti, simul omnes & scorsim sin-
guli, inspexerunt tetigeruntque illud in variis suis
partibus: qui cum declarationes suas fecissent sig-
nassentque clausa rursus omnia sunt, & eodem quo
fuerant ante reposita modo ac loco; deque re tota
conditum à praesenti Notario instrumentum, & si-
mul cum reliquo Processu ipsisque declarationibus
Romam missum.

84 Inspectionem istam praeven erant Capellani, occasione
R. 5 pra-

De incorru-
ptione corpo-
ris consult
peritos.

*huic actio-
ni dum
cuncta pa-
rant Capel-
lanis.* preparandi omnia ad ipsam necessaria : quid autem tunc
*huic actio-
ni dum
cuncta pa-
rant Capel-
lanis.* actum sit , accuratissime descripsit , qui præsens adfuit &
*huic actio-
ni dum
cuncta pa-
rant Capel-
lanis.* curiosissime notavit singula, D. Christophorus Bañez : cuius
 hæc relatio apud Zunigam extat, sic Latine reddenda. Die
 xvii Martii anno MDCLXVIII facta est visitatio corpo-
 ris sancti Regis D. Ferdinandi , per D. Antonium Pai-
 no Archiepiscopum Hispalensem ejusque Provisorem
 & duos ex Dignitatibus sanctæ ecclesiæ Iudices Re-
 missoriales ad processus de sua Canonizatione. Ista
 die vidi prædictum corpus sanctum, manens sub me-
 ridie in sua regia capella: quia audiveram quod regii
 Capellani tali hora disponere deberent omnia neces-
 saria ad visitationem ; & quia mihi videbatur quod
 tali occasione majori cum otio possem satisfacere
 desiderio, quod semper habui videndi miraculum
 istius sancti & tam incorrupti corporis. Satisfeci au-
 tem sicut speravi. Cum enim experimentum esset
 sumptum duarum clavium ipsius tumbæ , tantopere
 institerunt Capellani ibidem præsentés & duo qui
*huic actio-
ni dum
cuncta pa-
rant Capel-
lanis.* aderant seculares , videlicet Didacus de Gongora &
 ego; ut persuasus Capellæ Præses vinci se siverit à sua
 devotione & nostra , nobisque ostenderit venerabi-
 lem istam Reliquiam. Aperta est ergo prima capsula,
 quæ tribus clauditur clavibus, estque nucula vel quer-
 na. Continet hæc aliam secundam, quæ duabus val-
 vis clauditur , estque operta holoserico ceruleo cum
 limbo rubeo , utroque perquam vetusto. Intra hanc
 rursus est tertia capsula , ad pedes magis arcta quam
 sarcophagus , cuius operculum convexum erat in
 modum tumbæ , & operiebatur panno perquam pre-
 tioso coloris rubei , ornato cruce ex argento cusa in-
 signis artificii , quæ à capite ad pedes descendit , lata
 in suo hastili & brachiis palmos duos. Hac reſerata
 sublatus est tapes coloris carmesini, & patuit oculis
 intuentium corpus sanctum, magnumque nobis in-
 gressit stuporem ac gaudium tam rara atque mira-
 bili.

*huic actio-
ni dum
cuncta pa-
rant Capel-
lanis.*

*huic actio-
ni dum
cuncta pa-
rant Capel-
lanis.*

bili incorruptione sua post annos quadringentos & sedecim.

85 Statura est plena, induiturque tunica talari ex ^{et corpus} ignota nobis textura panno, quæ tota distinguitur ^{inspicitur,} insigniis regis, Castellis videlicet & Leonibus, cum manicis proportionatis. Ad caput habet eundem pannum circa verticem unde capilli emergunt: nec potuimus distinguere, an ea tanquam corona redimeretur, an vero haberet formam capucii, ut solet videri in epomide Episcopali; an denique esset calantica auriculata: distinctionem enim interceptiebat cervical, cui suo ipsomet pondere immersum caput Sancti, illud ad utrumque tempus sursum attolli fecerat. Jacet autem supra culcitram & pulvinar rubri serici, per quam male à temporis vetustate habiti, indutus calceos corii viridis ^{ut erat indutum suis vestibus.} auro illusi; quibus loco auricularum erant uncini ad eos adstringendos. Erat qui diceret esse calcaria: verum uncini hærebant ipsis calceis affixi, nec apparet ejusmodi calcarium indicium aliquod. Idem calcei nudos contegebant pedes absque caligis ullis, erantque digitis fere tribus latiores quam pro mensura pedum, desinentes in cuspidem triangulariter acutam; reliqua pars in lora secabatur, præbebatque per intervalla aspiciendam carnem pedum eorumque digitos.

86 Supra pectus tendebatur gladius, simplici cruce ^{apposito} præstructus ad manubrium, eadem forma qua est ^{gladio} ille, qui in processione circumfertur die S. Clementis: verum hujus manubrium, id est crux, pugnus, & pomum, argentea sunt & granulis quibusdam distincta, operiturque vagina coriacea coloris electri, vinculis argenteis interpolata. Cum autem impetrassemus à Præsidente, ut dictum gladium accuratius considerandum nobis daret; conati sumus ambo sumus eum educere à vagina, hinc inde, per manubrium unus, alter per vaginam trahentes, nisi

annulo, & scepro; nifu magno, sed irrito. Aderat annulus ex auro, qualitatis inferioris ut videbatur, sed spissus absque ulla calatura vel encausto: cui pro pala inerat lapis ceruleus instar zaphyri, magnitudine mediocris fabæ & figuræ ovalis. Denique manu dextra supra sinistram cum brachiis supra pectus decussatis, tenet virgam seu sceptrum ex ligno granato, vel simili materia, tunc temporis pretiosa, ad mensuram unius ulnæ, utrimque ebore præmunitum.

absque ullo indicio balsami, 87 Mox atque prima tumba reſerata fuit, diffundi cœpit & ſentiri ſuavis quidam odor, velut aromaticæ cuiusdam, ſed ignotæ ſpeciei. Eſt autem corpus totum ſolida compage unitum; quodque non ſit conditum balſamo, cognovi, quia vidi linguam incumbentem maxillæ & inferioribus dentibus, neque ſectionem habet vel ſignum aliud ullum in fronte, neque ligatum fuit ut ſolent corpora balſamo condienda; nec denique in inteſtinis quidquam invenerunt medici, unde non certo colligerent nullam unctiorem adhibitam eſſe. Facies eſt integra, non conſumpta, ſed turgida, ejus coloris qui ſolet remanere poſt mortem homini naturaliter ruſo, ſed quaſi leviter conſperſa pulvere. Oculi non profunde intro acti, ſed intra modicam cavitatem decenter depreſſi; ubi etiam obſcurior color eſt, veluti in loco magis apto pulverem retinere. Barba caret: os apertum eſt, ſic ut videre liceat in ſuperiori parte omnes dentes molares: in parte vero inferiori extremitates dentium unius lateris: quos inter media conſpicitur lingua, Cetera labium tegit.

& cute, 88 Oſſa temporum grandia per cutem ſe demonſtrant, tamquam viri robuſti: collum viſui patet, uſque quo illud tunica abſcondit, plane integrum cum ſua cute, ejusdem coloris cuius & vultus. Quidquid ex brachiis manibusque nudum videri poteſt, uſque initium digitorum, cute ſua veſtitur, eademque nativi coloris: digitis ſolis cutis deeſt. Defectus autem

tem causa esse videtur, quod multis annulis ornati fuerint, ex quibus solus relictus est is quem supra dixi; detrahendo autem sæpius inferendoque ipsos annulos detrita cutis illa esse videtur: quod autem videri potest in digitis, non sunt articularia ossa, sed fibræ seu nervi coloris fusci, nonnihil tendentis ad argenteum, tamquam carnis siccæ.

89 Tibiæ à genibus usque ad collum pedis ossa nuda monstrant, sed coloris multo vivacioris quam sint ossa corporum per corruptionem dissolutorum. Pedes, quatenus conspici per calceos possunt, cum sua cute albi apparent, bene formati, sed pro statura satis exigui ac velut hominis adhuc viventis. Judico autem ideo à tibiis defecisse cutem; quia dum sanctum corpus stabat inter tumbas Reginæ Beatricis & Regis Alphonsi Sapientis, contingere eas potuerunt ii qui per tot secula illuc accesserunt, cupidi reliquias auferendi, & paulatim aliquid inde auferre; quod non ita facile potuit accidere pedibus, per calceos melius defensis ab injuria ejusmodi. Atque hoc testari satis certo possum: quia vidi quam multum isto die raptum sit de vestibus deque tapete super instrato, quorum etiam ad me portiones notabiles pervenerunt, uti & de calceis: jamque etiam pes sinister, à collo usque ad initium digitorum, rasus erat. Est porro sanctum corpus flexile & plicabile per omnes suos artus, cum maxima facilitate: quemadmodum experti sunt chirurgi movendo tibia, brachia, caput, & reliquas partes optime compaginatæ; quod fieri non posset, si aliquid esset corruptionis in eis. Ipse ego notavi, quod cum Assistens acciperet gladium, quia simul apprehenderat & manicam, elevare brachium dexterum: quod ille animadvertens, laxavit manicam, & brachium rediit in locum suum.

90 Hæc sunt quæ tunc cognoscere potui: postea autem ex medicis didici, quod omnia sic invenerint,

*præterquam
in digitis*

et tibiis,

*contacta
veneran-
tium aceri-
tis.*

*Corpus to-
tum flexile*

*cum fissura
circa sto-
machum*

venerint, & insuper viderint totum pectus, humeros & brachia, cum sua cute, salvo quod circa stomachum apertura esset, & cutis retrotracta in latera; sed ex altera parte adeo grossa, ut cognosceretur nihil ejus deesse. Suspicio autem fuit quod apertura ista ex eo sit, quia juxta usum istius temporis fieri potest, ut statim à morte sanctum ejus corpus apertum fuerit ad viscera eximenda: quemadmodum factum est D. Alphonso Sapienti, qui jussit corpus suum sepeliri Hispali aut Murciae, cor autem in monte Calvariae Hierosolymis: & asserit Garibayus, aetate illa consuevisse Principes corpora sua in uno, intestina in alio, viscera seu cor in tertio condenda mandare. Verum hoc solum per conjecturam dicitur. Dixit enim mihi Doctor Olivera, quod cum misisset manum intra sanctum corpus, ut experiretur an non esset conditum balsamo (si enim fuisset debuisset in longitudinem cavum esse) non potuerit illam promovere versus pectus, quia nempe adhuc viscera inerant. Fortassis extraxerint stomachum & ilia: vel etiam non extracta, fuerint exiccata per se, utpote humidiora; exiccata autem attraxerint cutem in unam vel alteram partem, unde sit facta sub stomacho fissura ista; vel denique, cum quasi vacuus esset stomachi ac ventris locus, ictu vel impulsu aliquo disrupta cutis sit.

lib. 3 c. 16
tunc causa
latus;

Re vulgata
concurrit
multitudo,

91 Hæc, inquam, sunt quæ vidi & scire potui, tum proprio visu tum relatis eorum qui astiterant visitationi, cui designata erat hora quarta vespertina. Et quamvis curatum fuerit ut res quam secretissime ageretur, fervens tamen devotorum cupiditas videnti corpus Regis sancti evulgavit secretum: adeo ut bene multi in ecclesiam convenerint jam inde ab uno horæ quadrante. Cumque uni viderent alios Regiæ capellæ clathris assistentes, & quid ibi morarentur interrogati illi, causam redderent; diffusa ad
plures

plures paulatim notitia est, & increvit numerus. Denique ad horam prænotatam intravit D. Archiepiscopus in capellam, ubi jam aderant ii qui nominatim convocati ac necessarii erant, clausaque est porta, sic ut ex tota illa turba pauci admodum ingressi sint. Tum vero fideles, qui tanto numero suæque expectationi tam propinqui adstabant, videntes ea se frustratos, tantum egerunt ut sublata quæ seram tegebat lamina, pectus portæ reducerint; eaque cum festinatione ac resolutione irrumpentes, qualem tali occasione à conspirato vulgo possis expectare, impleverunt capellam.

Et post Archiepiscopus

in capellam irrumpit.

92 Ego, qui sanctam Reliquiam jam videram, ad compressionem evitandam, subii in tribunam ad manum sinistram ut inde contemplerer ceremonias, in actu tum extraordinario adhibendas: quæ huiusmodi fuerunt. Ascenderunt Iudices in gradum marmoreum, in quo stat tumba sanctum corpus continens; in eumque finem sublata fuerunt inde tumbæ Alfonſi Sapientis & Beatricis matris suæ. Apertæ deinde sunt tumbæ seu capsæ interiores sancti Regis, verum intra illas non potuerunt ipsum videre tam multi, quot illud examinare debebant: ideoque mandavit D. Archiepiscopus, ut è tumba extraherentur aliæ capsæ, & supra marmoream planitiem locarentur. Factum id est magno cum labore: quia tumba & capsæ valde erant arctatæ, unæ intra alias: opus itaque fuit magna violentia multisque impulsibus, nec nisi laxatis seu fractis trochleis, tumbæ marmoreæ latera inter se constringentibus, extractæ sunt capsæ: quas deinde in illa constipatione tantæ multitudinis opus fuit varie convertere, modo ad pedes, modo ad caput; adeo ut difficile fuisset etiam vivum corpus manere illæsum. Verumtamen Deus, dominus utique vivorum ac mortuorum, non permisit quidquam violari vel à sua compage resolvi.

Extracta de tumba capse

mirabiliter illæsum corpus exhibens:

93 Fecerunt deinde Iudices sigillatim examen sibi injunctum : ac deinde etiam sigillatim medici atque chirurgi , qui corpus inspexerunt moveruntque sicut dixi. Interim , quamvis id impedire Archiepiscopus conaretur , non cessabant fideles unde unde accedere , viamque tentare qua sancto corpori sua admovent rosaria , veletiam aliquid reliquiarum decerperent. Visitatione completa clausæ sunt capsæ , repositæque in tumbam ; & ego regressus sum ut manerem in capella : & noctu denuo apertæ fuerunt capsæ , ad componendam sancti corporis tunicam ; itaque altera vice ipsum cum otio vidi , notavique deficere calceos , ac frustra tunicæ , rasumque esse pedem unum , sicut dixi. *Haftenus curiose observationes D. Christophori Bañez , quas , inquit Zuniga , habui à D. Didaco de Gongora , in cujus potestate nunc sunt.*

quod noctu iterum inspectum à Capellanis.

CAPUT XII.

Iudicium medicorum de supernaturalitate incorruptionis prænotatæ.

94 *Iudicium illud , legitime descriptum , etiam exhibet Zuniga , quod similiter ex Hispanico Latino fecimus : ita autem sonat.* Doctor Gaspar Caldera de Heredia , medicus civitatis Hispalensis , unus ex senioribus , tamquam nominatus ac deputatus simul cum Dominis , Doctore Don Petro de Heredia medico , & Licentiatò Didaco de Olivera , atque Licentiatò Ferdinando Soriano chirurgis , bene approbatis & qualificatis personis , ad inspectionem , visitationem & recognitionem ejus status , in quo hodie reperitur corpus venerabilis servi Dei D. Ferdinandi III, Regis Castellæ & Legionis,

94 Medicorum unus cum sociis

Legionis, appellati communiter & generaliter Sancti, per Illustrissimum Dominum Antonium Painum Archiepiscopum Hispalensem, & Dominos D. Didacum Tribinium, Consultorem sancti Officii, Provisorem ejus & Vicarium generalem; D. Franciscum Ponce de Leon, Archidiaconum Nieblensem; Doctorem D. Petrum Franciscum Lebanto, Archidiaconum Reynensem, Dignitates sanctæ ecclesiæ Metropolitanæ Hispalensis, Judices Apostolicos Remissoriales in causa & processa pro Canonizatione & Beatificatione prædicti venerabilis servi Dei D. Ferdinandi III: quam *iterato juratus de veritate dicenda,* denominationem & deputationem acceptavi ac denuo accepto; præstitumque sacramentum, quatenus necesse est, ratifico, ac promitto declarare cum omni veritate & justitia, secundum captum scientiæ & ingenii mei, quidquid videro vel cognovero in dicto corpore esse naturale vel supernaturale, & utrum fuerit vel non fuerit divino miraculo conservatum.

95 Hanc in finem præsentis sabbato xvii die Martii, currentis anni mdcxviii, comparui in capella Regia in sancta ecclesia Hispalensi, ubi publice ac notorie constat haberi in sepulcro & jacere prædictum corpus; in præsentia & assistentia Dominorum quatuor Judicum, & adm. Reverendorum DD. Promotorum Fiscalium, atque nonnullorum Testium, circa horam quartam vespertinam paulo plus minusve, in comitatu dictorum Dominorum medici & chirurgorum. Cumque de mandato DD. Judicum aperta esset quædam capsula lignea, judicio meo quærna vel nucea, quæ stabat in suppedaneo marmoreo, quod est ad pedem altaris ante sanctam imaginem Domine nostræ à Regibus nuncupatæ; inventa est intra illam capsula alia, ex quodam ut videbatur ligno nigro, clausaque. De mandato autem prædictorum Do-

S minorum

17 Martij

*apertis san-
cti corporis
arcis*

*illud iussus
explorare;*

*declarat ip-
sum esse
integrum,*

minorum Judicium , ut clariori in luce agerentur omnia , educla est etiam hæc secunda capsula de priori , aperta que ostendit capsulam tertiam , tela aurea coopertam , tam splendida ac lucida , velut si paulo ante istuc posita fuisset. In hac autem , etiam aperta , est & jacet dictum corpus istius sancti Regis. Cumque prædicti Domini illud attente vidissent & inspexissent , mandarunt dictis DD. Medico & Chirurgis , mihi que cum ipsis , ut videremus & palparemus cum speciali attentione prædictum corpus ejusque partes : atque secundum artem & scientiam nostram exponeremus clare atque distincte statum , in quo hodie invenitur prædictum corpus , conformiter nostræ legalitati & cognitioni de obligatione jurisjurandi quod præstitimus.

96 Et ego Gaspar Caldera de Heredia , cum religiosa veneratione & singulari sollicitudine postquam Deum ac Dominum nostrum orassem , ut mihi divinam suam lucem concederet , ad dicendum & declarandum id quod esset ex suo majori honore & gloria , & ad complendum mandatum dictorum DD. Judicium ; pro eo quod me attinet , tamquam unum ex peritis , dico & declaro sub juramento ; quod cum ostensum esset dictum corpus in luce clara atque distincta , invenerim ipsum esse integrum , & in eo à capite usque ad pedes continuari cutem veram , ut eam vocant medici , in omnibus suis membris , præterquam in radio unius tibiæ , quæ est discooperta à genu usque cavillam pedis : os tamen quod patet est candidum & sine ulla corruptione : pedes autem cooperiuntur cute vera , instructi naturalibus unguibus suis in debita proportionem.

97 Caput est velut hominis mortui , & in fronte & in vertice cute sua coopertum , cum nonnullis capillis , & palpebris oculorum integris.

gris. Os apertum cum suis labiis, quamvis siccis & aridis, multaque pars dentium intra ipsum. Caput autem non omnino sed aliquo modo abjungitur à collo, quod potuit contigisse ex motu facto ad extrahendum de sepulcro primam, ut dixi, capsam. Facies ejus neque formosa est, neque deformis; sed pallore quodam mortuali obducta. Pectus & humeri operiuntur cute-vera, sicut & cetera partes, quæ inde continuantur una cum brachiis, eadem cute proportionaliter contextis. Cumque elevassem ambo brachia dexterum & sinistrum, inveni ambo unita & coherencia suo unumquodque humero, cum debita textura nervorum tendonumque. Ventrem reperi vacuum & tractabilem, cunctamque ex omni parte firmam, absque ullo indicio futurae vel balsami olim adhibiti: coxas vero continuatas cum cute, à parte ventris inferiori usque ad genua; & utramque attollens agnovi coherere ossi sacro, per nervos & tendones suos, eadem proportionem quæ esse debet inter corpus & membra, sicut dixi, deficiente dumtaxat carne, quæ solet ista membra ornare:

98 Sane oportuit eam imminui & consumi spatio quadringentorum annorum à tempore mortis suæ, magis per resolutionem quam corruptionem: quæ si alicui parti advenisset, aliarum partium corruptio secuta successive fuisset. Reliquit ergo caro inter deficiendum corpus ut erat, id est, non velut sceletum, sed tamquam corpus hominis mortui: quia cutis-vera est absque corruptione: & venter integer (quantumvis ea pars tam humida sit) nullum ostendit in cute signum alicujus putrefactionis. Et hoc eo mirabilius est, quo constantius ex antiqua & generali traditione creditur, sanctum Regem hydropis obiisse, qui autem sic moriuntur, solent statim corrumpi cum fœtore intolerabili. Quantum vero ad odorem, mox atque sepulcrum apertum

*neque sua-
viser olere.*

est, perceptus is fuit ex ipsomet corpore sancto tam suavis procedere, ut nequeat explicari. Non enim erat sicut odores artificiales & naturales succini, musci, aut cedri, vel aliarum similium specierum, sed fragrantia cor oblectantis plane singularis: adeo ut hic vel solus testis sufficiens incorruptionis sit. Declaro igitur, & sic mihi videtur, quod omnia jam dicta non potuerint in isto statu tot annis conservari, nisi operante divino miraculo: atque hæc mea est sententia sub onere juramenti: itaque confirmo, approbo, & ratifico.

*que esse mi-
raculosa
probat*

99 Nunc porro officii mei est sententiam, ex Philosophiæ & Medicinæ principiis stabilire, ac definire utrum corpus istud potuerit tot seculis conservari virtute naturali, an vero ejusmodi conservatio miraculosa censi debeat. Primo igitur suppono, velut principium infallibile, quod miraculum dumtaxat dicitur, effectus excedens ordinem communem naturæ & artis, sic ut nequeat ullo artificio vel medicamine obtineri, sed solum haberi queat à superiori ac divina potentia. Tale autem ut esse probem quod corpus istud incorruptum servetur, primum probo ex eo, quod sanctus Rex plusquam duobus ultimis vitæ annis habitaverit Hispali, ibique obierit: qui est locus tabidus & humidus, magis quam alius ullus totius Bæticæ, tam propter naturalem suum situm, quam propter stellarum ei respondentium influxum, magisque obnoxius corruptioni: & tamen absque hac illud ibi duravit tot seculis.

*ex natura
loci,*

*conditione
tumuli,*

100 Idem secundo probo ex situ & modo depositionis, à prima hujus die usque in horam præsentem, intra tumbam marmoream, in solo frigido & per excessum humido, præsertim ad præsens in capella Regum dicta, ubi tumba solum contingit immediate: adeo ut secundum naturæ ordinem debuerit corpus illud in pulverem redigi, nisi esset miraculose servatum. maxime cum præcedentibus annis plures obve-
nerint

nerint urbi inundationes aquæ propemodum infi-^{inundatio-}
nitæ & fluminis Hispali se superfundentis, unde na-^{num fre-}
turaliter corrumpi debuit. Quod autem servatum ^{quentia,}
fuerit incorruptum, manifeste convincitur opus esse
miraculosum causæ superioris ac divinæ: adeoque,
licet Deus non fecisset alia miracula per hunc suum
servum, iudico quod ipsum sit primæ classis, inter ea
quæ divina Majestas solet operari: accedente ad
istam incorruptionem circumstantia suavis atque
cælestis fragrantia: adeoque non nitor sola incorru-
ptione, sed concursu omnium simul signorum ad
compositionem istius miraculi.

101 Moveor præterea ad confirmandam miraculo-^{opinionem}
sam istam integritatem concursu omnium reliquo-^{vulgi mira-}
rum signorum tam humanorum quam divinorum;
acclamatione omnium fidelium Christianorum; con-^{culis nixa,}
tinua & ab immemorabili opinione sanctæ suæ vitæ
& herolicarum virtutum; affectu & devotione tanta-
rum ac tam innumerabilium personarum, quæ per
eius intercessionem agnoscunt singulares favores at-
que omnino miraculosos sibi præstitos a Deo fuisse.
Sed hæc ratiocinatio aliud & sublimius tribunal
spectat.

102 Quod si quis sustinere velit, sanctum Regem ^{odoris sua-}
aliquam pati corruptionem in cute vel in membris ^{vitæ}
aut harmonia corporis; erroris convincetur mani-
festi per suavem odorem & fragrantiam ex dicto cor-
pore manantem, perque ejus integritatem. Sicut enim
horribilis fætor & graveolentia sequitur corruptio-
nem & putrefactionem; ita bonus ac suavis odor con-
servationem, unionem & perfectam conformatio-
nem partium: odoris quoque illius temperamentum,
non naturale sed supernaturale, publicat & confir-
mat effectum esse omnino miraculosum.

103 Sin porro instet aliquis, ex eo quod in hoc cor-^{nec obesset}
pore caro naturalis desit, sustineri posse quod passum ^{quod caro}
sit aliquam corruptionem, alias enim illam quoque ^{in carnis &}
integram ^{consumpta}
fuerit.

integram mansuram fuisse, sicut ea dicitur integra permansere in aliis quibusdam Sanctis, Francisco, Didaco, Isidoro Agricola; respondetur quod istud peculiare beneficium Dei non debeat aequaliter ad omnes Sanctos extendi, sed partialiter etiam à Deo soleat communicari: quandoquidem audiamus sic dici conservatum esse indicem S. Joannis Baptistæ, in fronte S. Mariæ Magdalenæ partem carnis, linguam S. Antonii, cor S. Theresiæ: & ita in hoc sancto Rege integre conservantur tota cutis-vera per omne corpus à capite usque ad pedes. Neque hic penetrandum curiosius in Dei providentiam, quarendaque ratio, cur Deus favorem istum universalis integritatis, etiam quoad carnem, unis Sanctis potius quam aliis concedat; multo minus ex carnis defluxu, non obstante reliqua corporis integritate, arguendum, non subesse hic verum miraculum, sed supremum effectum naturalis virtutis.

*sicut antea
etiam judi-
catum fuit
in Visitati-
one anni
1634.*

104. Ad comprobationem porro confirmationemque sententiæ meæ sufficere potest, quod dixit & judicavit Doctor Franciscus de Figueroa anno MDCXXXIII, quando simili de causa vidit & inspexit hoc venerabile corpus, gravibus verbis declarans, quod ipsum invenerit cum eodem cælesti ac divino odore, & cum eadem incurruptione atque integritate, perfectissimaque compositione & harmonia, cum qua hodie spectatur: neque minus id confirmatur inde, quod ipsum sic fuerit conservatum per plures quam quadringentos annos. Debemus itaque indubitanter statuere, quod odor, integritas, color, unio, & compago membrorum, aliæque omnes à me relatæ circumstantiæ hujus sancti corporis, excedant in sui conservatione præsentem omnem ordinem naturæ vel artis, per Dei operationem miraculosam ad suos altos & secretos fines.

105. Liceat autem pro veritate, non solum affectus

tus mei, sed ipsissima essentia, hoc etiam addere discurrendo, quod si iuxta Dei permissione hodie fieret resurrectio corporum, suis animabus informandorum, qualis fiet in ultimo die iudicii; venerabile istud corpus, quemadmodum ipsum invenimus integrum, omnibusque partibus suis secundum legitimam harmoniam dispositum, ut modo est; *Idem communem opinionem sanctitatis,* solum exigeret, ut anima sua ipsum informaret lucido illo splendore, quo iustorum animae informatae sunt corpora sua, communicantes ipsis lumen gloriae, quod Majestas divina illismet communicavit, in praemium satisfactionis, quam hac in vita dederunt divinae iustitiae per opera sua heroica, elevata meritis passionis & mortis D.N. Jesu Christi. In nostro autem casu evidens est, quod opera istius sancti Regis fuerint radicata in vera sanctitate: quandoquidem sciamus, quod vixerit & mortuus sit cum opinione sanctitatis, iuxta sensum communem & venerationem omnium fidelium; quae hodieque perseverat, continuata plus quam quadringentis annis, continuaturque cum majori semper devotione & fervore: quod ipsum arguit superiorem aliquam causam tam continuam perseverantiae.

106 Et sane videtur mihi nullum formari posse ratiocinium humanum, quo evincatur contrarium: quin potius in hoc comprobatur ipsa sanctitas, cum respectu ad humanae naturae potentiam, si mihi permittitur, hanc veritatem comprobare effato Gentilis Aristotelis, dicentis, Id quod omnibus videtur, impossibile est omnino esse falsum. Quod duo, aut quatuor, vel pauci quidam, fallantur, possibile est communi iudicio: ut autem omnes in communi unius veritatis comprobatione fallantur, est impossibile. Consideretur quaevis tempus & numerus seculorum, quibus duravit aestimatio, cultus, veneratio, & *tot seculis communitam,* fervens devotio erga istum venerabilem Dei servum,

*infallibilis
testimonii
locum tenere
censet,*

in omnibus populis & regnis, tam Catholico quam Principatui externo subiectis; & patentissima in luce apparebit veritas, quam meo tenui iudicio assequi videor. Denique accedit, quod novissime appellatus sit Sanctus, & honoratus tamquam alii Sancti, atque ut talis permissus & toleratus honorari, non solum à Prælatiis & Superioribus ordinariis, sed etiam à Sede Apostolica, quam regit & gubernat Spiritus sanctus, per cuius auxilium speramus Canonizationem ipsius, ad honorem & gloriam Dei ac Domini nostri.

Et declaracionem concludis.

107 Hæc est mea in hoc iudicio sententia quam ratam probatamque habeo, tamquam de visu & inspectione ipsius corporis venerabilis servi Dei, secundum scientiam & experientiam quam consequi potui spatio annorum quinquaginta, quibus medicinam profiteor. Si errem in aliquo, quod non bene intellexerim; nullo modo intendo discedere à sensu & doctrina sanctæ Ecclesiæ Catholicæ: quia in tali casu omnimodis me resigno & subicio, tamquam fidelis & catholicus filius Ecclesiæ; neque tantum ipsius luci & mandato cedo, sed etiam cuicumque meliori ac saniori iudicio.

*Deputatio
Canonicorum
pro causa
directione.*

108 *In eamdem sententiam ac formam arbitrati sunt, tum alter Medicus, tum Chirurghi duo: Et eisdem antehac consonæ fuerunt resolutiones eorum, qui anterioribus visitationibus interfuerunt, conservationem sancti corporis approbantes pro stupendo & continuo miraculo.* Porro jam inde à principio huius tractatus, & specialiter ab anno MDCXXXIV, inquit Zuniga, quo Decanus & Capitulum Metropolitanæ Ecclesiæ in se sumpserunt totam curam & impendium, huic sancto negotio necessarium, habuerunt semper formatam Deputationem, quæ singula agenda particulariter dirigeret, mutatis identidem pro temporum varietate personis; quibus liberali manu Decanus & Capitulum, sicuti

sicuti Philippo IV Regi Catholico promiserunt, contribuunt quidquid eis est necessarium ad finem consequendum. Qua sane in re insignem animi sui generositatem declarant, tamquam digni successores antiqui illius Hispalensis Cleri, qui ad fabricam edificandae ecclesiae novae Cathedralis, cui similem Hispania tota habitura vix esset, generose cessit suis omnibus proventibus annue percipiendis, modico eo quod ad necessariam sustentationem sufficeret contentus, quoad absolutum opus esset; quod Sanctio Rege, atque adeo ante annum MCCXCV caeptum, sub Joanne II, id est non diu ante annum MCCCCVII primo finitum fuisse, ait Rodericus Carus lib. 2 cap. 4 ipsius descriptionem daturus, qualem antea etiam Morgadus dederat lib. 4 cap. 2. Similiter in instructionibus mihi missis lego, quod Capella S. Clementis (quae ad commodiorem Sanctissimi Sacramenti administrationem in veteris ecclesiae claustro constructa steterat jam inde ab anno MCCXLVIII) novo opere longeque pulcherrimo juxta novam ecclesiam fuerit parentum nostrorum memoria condita; praeter eam quam Fabricae Praefecti ex arario suo poterant erogare summam, conferentibus Beneficiariis omnibus certis suorum reddituum portiones. Et hoc est quod Sanctuarium appellant, novae architectonicae specimen pulcherrimum intus ac foris, visuque jucundissimum.

CAPUT XIII.

Canonizatio Sancti Regis, inchoata à Clemente Papa X, Hispali nuntiata.

109
*Premissis
 motus Cle-
 mens X de-
 cernit*

A Nno tandem MDCLXXI adfuit tempus, quod, ut ait *Zuniga*, destinaverat Deus in maximam Hispanicorum regnorum & civitatis Hispalensis gloriam, per S. D. N. Clementem Papam X, qui die IV Februarii declaravit Regem Ferdinandum, ut Sanctum coli posse, festumque concessit in die ejus Natali celebrandum, sub ritu Duplicis, per omnes ditiones Hispanice monarchie subiectas, expeditis die VII ejusdem Februarii Pontificatus sui anno primo in hanc formam litteris: Gloriosissimos cælestis Jerusalem Cives, illos præsertim, qui in diebus peregrinationis suæ, tametsi in rerum humanarum sublimitate positi essent, non sperarunt in lubrico divitiarum, nec in Regiæ potentia dignitatis; sed magna illa virtute humilitatis (qua fit, ut omnia terrena cacumina, temporali mobilitate nutantia, non humano usurpata fastu, sed divinâ gratiâ donata celsitudo transcendat) solidati bellarunt bella Domini; & unico illi fundamento, quod est Christus Jesus, innixi, superædificarunt aurum, argentum, lapides pretiosos, manentisque operis mercedem in æternæ salutis stabilitate accipere meruerunt, congruis honorum laudumque præconiis in terris celebrandos esse merito censemus. Ac proinde flagrantia id ipsum Regum orthodoxorum, non minus pietatis aliarumque Christianarum virtutum, quam Regii fastigii splendore fulgentium vota, paterno affectu exaudimus; sicut ad Ecclesiæ Catholicæ decus, spiritualementeque fidelium populorum adificationem atque devotionem fovendam

vendam & promovendam conducibile in Domino fore arbitramur.

110 Cum itaque alias, videlicet die xxix Maji ^{quod anti-} MDCLV, Congregatio tunc existentium S. R. E. Car- ^{quitate cul-} ^{tus suffi-} ^{cienter pro-} ^{bata,} dinalium, sacris Ritibus Præpositorum, ex dedu-
ctis in processu auctoritate Apostolica confecto, super casu excepto, declaraverit, de illo constare ex cultu exhibito servo Dei Ferdinando III Regi Castellæ & Legionis, cognomento Sancto, per immemorabilem temporis cursum excedentem metam centum annorum, ante Decreta fel. rec. Urbani Papæ VIII prædecessoris nostri, cum scientia vel tolerantia Ordinariorum, & emanatum desuper dictæ Congregationis Decretum recol. mem. Alexander Papa VII, etiam prædecessor noster, die xxxi ejusdem mensis approbaverit; & inter alia plenissime constiterit, de celebratione Missarum in honorem prædicti Servi Dei, prout de Sanctis celebrari solent, tam in Sacrario veteri quam in Capella Beatæ Mariæ Regum nuncupata Metropolitanæ Ecclesiæ Hispalensis, ubi extat illius sepulchrum. Hinc ^{recitandum} ^{Officium &} ^{Missæ, sit de} ^{S. Ferdinando.} est quod Nos, piis enixisque carissimi in Christo filii nostri Caroli, Hispaniarum Regis Catholici, ac carissimæ in Christo filiæ nostræ Mariæ, earundem Hispaniarum Reginæ Catholice Viduæ ejus Genitricis precibus, nobis per dilectum filium nobilem virum Petrum de Aragonia, Ducem Segorbiæ & Cardonæ, Regni Neapolitani Proregem, ac ejusdem Caroli Regis apud Nos & Sedem Apostolicam Oratorem, ad præstandam Nobis ipsius Caroli Regis nomine obedientiam missum, super hoc humiliter porrectis, favorabilem assensum, quantum cum Domino possumus, præbere cupientes; ut in omnibus Regnis Hispaniarum, & Ditionibus eidem Carolo Regi subjectis, & in Ecclesia SS. Jacobi & Ildephansi de Urbe nationis Hispanorum, de memorato servo Dei Ferdinando Tertio Rege, Missa & Oli-

Officium de Communi Confessorum non Pontificum, sub ritu duplici, juxta Rubricas Breviarii & Missalis Romani, quotannis in perpetuum die xxx Maji, qua idem Servus Dei obdormivit in Domino, celebrari, & ab omnibus utriusque sexus Christi fidelibus, qui ad Horas Canonicas tenentur, recitari libere & licite possint & valeant respective, auctoritate Apostolica tenore presentium concedimus & indulgemus. Non obstantibus Constitutionibus & ordinationibus Apostolicis &c.

Et permittit votivum festum.

Quo nuntio festivo excepto Hispalis,

III Hanc gratiam, *inquit Zuniga*, idem Pontifex ampliore mox fecit, die xi mensis prefati, permittens ut pro una sola vice celebrari posset festum unum votivum per omnia regna, præter illud quod in die Natali occurrit xxx Maji celebrandum. Cum autem adeo lætum nuntium pervenisset Hispalim die iii Martii, ubi propter immediate antea acceptas Roma litteras, felix quidem, sed non ita promptus successus expectabatur, etiam obduratissima corda soluta in lacrymas gaudii sunt. Advenerat nuntius ipsamet hora matutina, qua ad majoris momenti negotia convocari Capitulum solet. Nulla igitur mora fuit, quin referatis tabellis res publica fieret, expeditis continuo deputatis qui novum gaudium Prælati & Magistratibus indicarent; & pulsatis confestim Metropolitanæ ecclesiæ signis, quæ reliquarum tota urbe campanarum concentus exciperet, & tantæ lætitiæ cunctos faceret participes. Aderam ego in ecclesia, *inquit Zuniga (unde deinceps sequentia accipimus)* fuique tam felix, ut inter primos rem intelligerem. Testari autem possum, inexplicabilem fuisse animorum motum in omnibus qui aderant; cum mutato repente stylo, qui dicere solebant, FERDINANDUS SANCTUS; coeperunt pleno gutture exclamare, SANCTUS FERDINANDUS; plerique vero properabant ad ejusdem corpus adorandum in capella Regia, quæ numquam intra se con-

constipari vidit magis devotum affectuosumque concursum.

112 Mox sacra Sancti effigies collocata fuit super altari, quod in medio capellæ applicitum Regalibus tumbis: quo eadem vespérâ venerabunde & processionaliter accesserunt ambo Capitula, in gratiarum actionem Archiepiscopo decantante orationem DEUS QUI BEATUM FERDINANDUM *(eamdem venerabiliter, quam Ecclesia de S. Philippo Nerio sic profectitur)* Deus qui Beatum N. Confessorem tuum Sanctorum tuorum gloria sublimasti, concede propitius ut cujus solennitate lætamur, ejus virtutum proficiamus exemplo. Porro noctem breviorē fecerunt lumina, per omnes vicos domosque accensa: & sequenti die Jovis v Martii Audientia Regia Missam de Sancto Rege canendam curavit in Collegio Angeli Custodis, quæ fuit omnium Hispali prima: secutum mox est Officium Contractationis in conventu S. Pauli; neque cessassent ex ordine alii alique, nisi judicatum fuisset sisti debere illum preproperæ devotionis cursum, donec Metropolitana ecclesia suo jure esset usa. Ex hinc ergo Decanus & Capitulum magnificentiam adornandæ festivitatis cœperunt metiri generositate & obligatione sua: maturandum autem & properandum erat, ut festum extraordinarium præcederet annuæ commemorationis recursus.

113 Primum ergo ex corpore Capituli missus est qui Regi successum gratularetur D. Joannes de Texada & Alverete Canonicus: deinde decretum, ante omnia esse curandum, ut corpus Sancti Regis, separatum ab aliis sepulcris Regiis, eminentiori loco poneretur, nunc quidem extemporali opere profesto, postea vero durabili alio secundum descriptiones, quas esset facturus Capitaneus Franciscus de Ruesta, mathematicus & architectus præcipuus. Consultabatur etiam, unde, si esset habenda processio,

4 Martii
aguntur Deo
gratia.

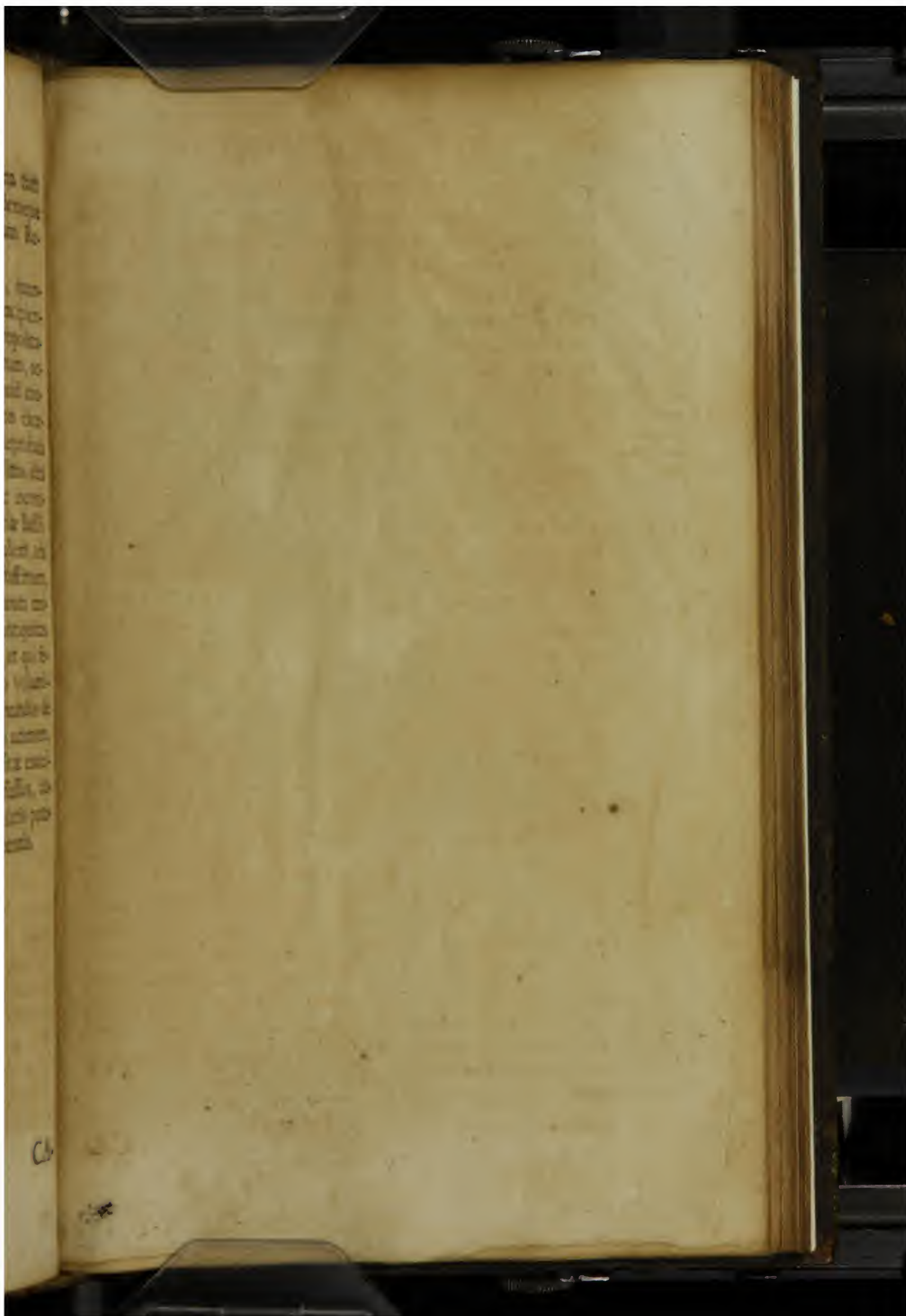
consultatur
super festo
facienda
Rex.

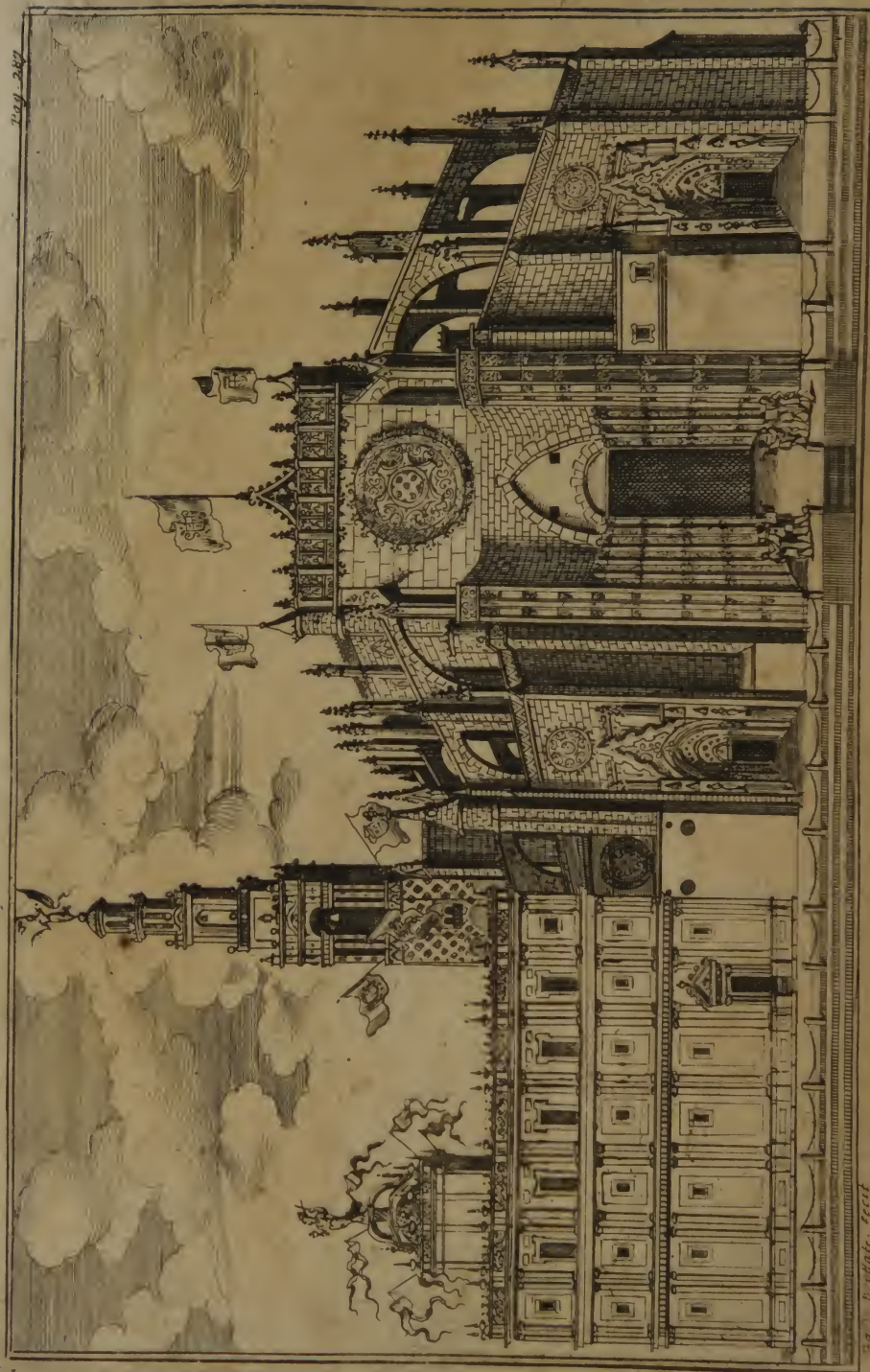
cessio (quod erat ambiguum) haberetur urna tam sancto deposito circumferendo idonea; ac denique pro formalitatibus & assistentiis Ministrorum Regiorum determinandis ab Aula.

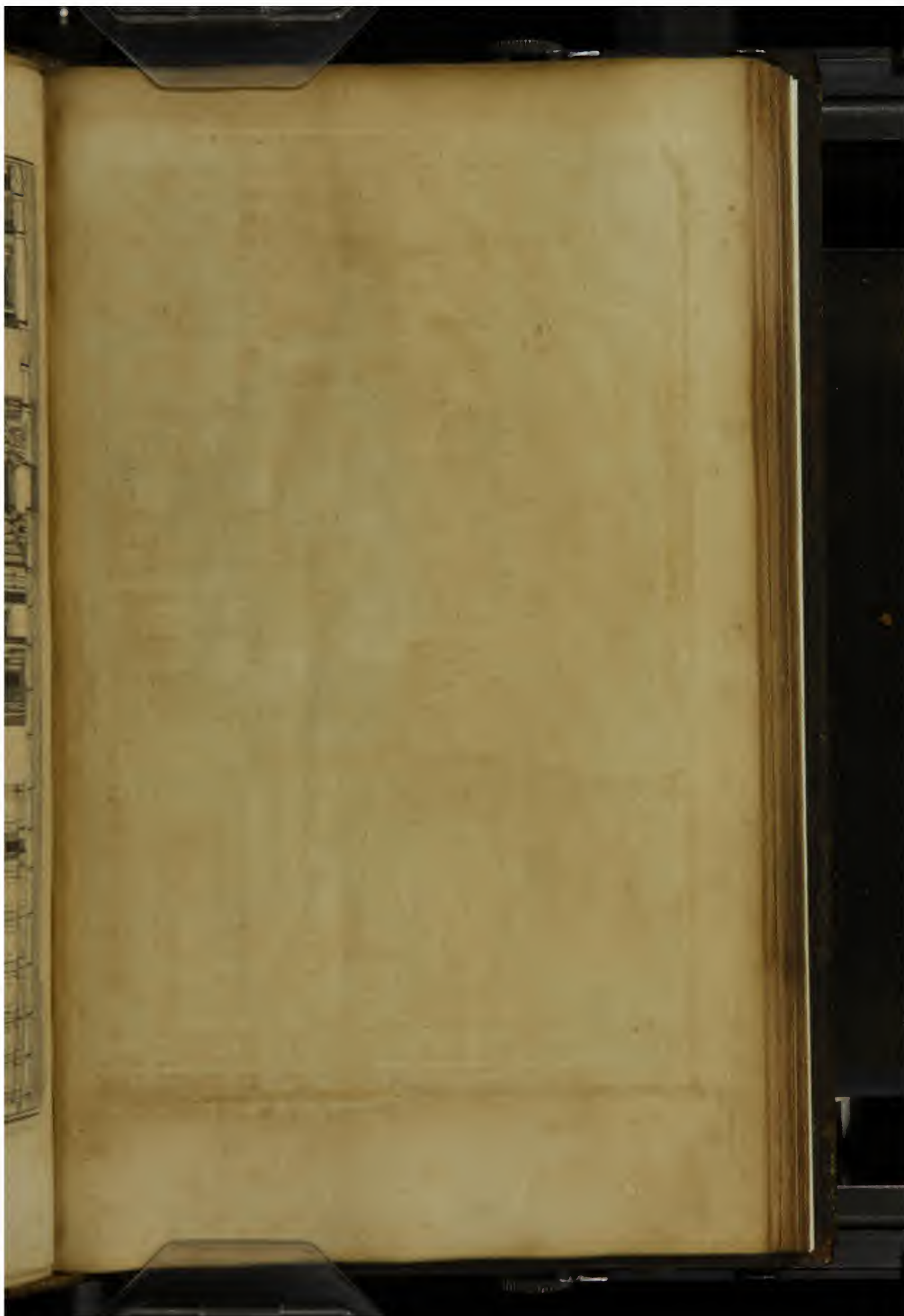
*Decernitur
erigenda
machina
triumpha-
lis.*

114 Tempus breve supererat pro tanto, quantum Decanus optabat, apparatu: cumque incipendum esset opus ab altari majori ipsius Metropolitana, erant qui volebant ei præstare machinam, occasione præsentī accommodatam. Verum quid concipi potuisset, quod ejus magnificentia non excederet, etiam absque ornatu extraneo? Reprobata ergo istiusmodi cogitatione, obtinuit sublimis idea Joannis de Baldés, pictoris sculptorisque incomparabilis: qui suggestit, in eadem longissimæ Basilicæ navi, inter chorum portamque principalem, ubi in festo corporis Christi solet exponi Sanctissimum, erigendam machinam triumphalem, ad earum imitationem, quas Heroibus suis erigebat antiquitas. Quod tam feliciter magnificeque successit, ut qui festivos solennitatis hujus apparatus integro volumine describendos sibi sumplerat Don Ferdinandus de la Torre-Farfan, quamvis omne ingenii acumen, styli proprietatem, doctrinæ studiis acquisitæ excellentiam in hoc contulerit; imparem se fassus, auxilium à sculptura petierit; ut quod non satis poterat verbis, utcumque exprimeret lineamentis.

CA.









CAPUT XIV.

Machina triumphalis, Sancto ante chorum
Metropolitanæ erecta, eique respondens
majoris portæ ornatus interior.

Exemplo Zuniga, lectorem suum ad præcitatum su-
periori Capite festorum librum ablegantis potuissim
hic calamum sistere & ad ulteriora transire: sed pati
noluit Capituli magnanimitas. Intelligens enim
quanto omnia elegantius sculptores Belgæ eadem
passent expressa dare, in minori & huic libro congrua forma
maluerunt me scriptorem priorem quam posteriorem imitari.
Primum itaque templi augustissimi Frontispicium, adjunctiq;
ei Sacrarum latus vides; tum Machinæ triumphalis faciem unâ
intuere: quam dum describo paucis, etiam intellige, tabula-
rum piætarum atque emblematum eodem spectantium argu-
menta, quæ tacitus transeo, similiter ut in prima facie, ex he-
roicis Sancti Regis actionibus virtutibusque desumpta fuisse,
quibus sua quæque lemmata epigrammataque Latina & Ca-
stellanâ linguâ respondeant.

116 Centrum totius machinæ inferioris Ecclesia obtinet,
Ferdinandum ad pedes sibi inclinatum excipiens, & mon-
stantem per quatuor ejusdem machinæ latera suis in basibus
genus flexas Hispalis, Cordubæ, Murcia, atque Giennii
regna, cum hac ad basim primariam, in qua consistit ipse,
scriptura; Leva in circuitu oculos tuos & vide: omnes
isti congregati sunt venerunt tibi. Hanc scripturam,
sumptam ab Isaia cap. I. X. explicant Latini Castellanique ver-
sus: & Ecclesia, sibi ipsique in scuto quod sinistra tenet gra-
talans, pari poëseos utriusque elegantia reponere ei vide-
tur istud ex Psalmo xv, Tu es qui restitues heredita-
tem meam mihi. In tribus reliquis basis prædictæ late-
ribus, simili modo gemina lingua paraphrasis metrica, Ec-
clesiæ ejusdem nomine, applicabat Regi Ferdinando hæc
Scriptura loca: Ad alligandos Reges eorum in compe-
dibus

Representa-
tur Sanctus
Ecclesia ex-
hibens sub-
jecta sibi
Maurorum
regna,

dibus. *Psal.* CXLVIII. Deducet te mirabiliter dextera tua *Psal.* XLIV: & Ego primogenitum ponam illum, excelsum præ Regibus terræ. *Psal.* LXXXVIII. Sic etiam *Hispalense regnum* clavem porrigens fugebatur dicere, Non erit qui claudat, ex *Isaia* XXII; *Cordubense*, Qui vicerit possidebit hæc, *Apocal.* XXI; *Murciense*, Quia contrivit portas æreas. *Psal.* CVI; *Giennense*, Possidebit semen tuum portas inimicorum, *Gen.* XXII. Quibus etiam omnibus subiecta legebantur in eundem sensum concepta epigrammata Latine atque Hispanice.

117 *Ast illa prætermittens, solum hic notabo quatuor principales titulos, totidem faciebus assurgentis paulatim machinæ sic inscriptos.* I. Ferdinando Regi, pio, felici, triumphatorique perpetuo, inter Duces auspicatissimo, Indigetes inter felicissimo, ob rem Christianam optime gestam, pietate potius quam armis assertam in regnum religionemque Baticam, Maurorumque gentem attritam, sacris Hispanorum fastis quondam adscripto, recens cultui exposito. II. Clementis X, nomine ipso felicitatem Divo Ferdinando præfagientis, aeterno seculorum plausu vicariam Dei potestatem agentis, universo Christiani orbis consensu sacros honores etiam decernentis, munificentia integerrimæ. III. Caroli II Hispaniarum Regis vel ab infantia & monstris formidandi, nomine magno Thraciam concutientis, spe latissima Ecclesiam afficientis, progenitorem Divum ideam sibi præscribentis, ejusque sacra à summa Sede impetrantis, catholicissimis auspiciis. IV. Marianæ Austriacæ, augustæ, magnæ in cunis, magnæ in thoro, magnæ in prole, Ferdinandi quartæ decimæ sobolis, orbique Reges diva posteritate traditura, piissimis officiis, gratitudinis ergo Patriarchalis Hispalensis ecclesia.

118 *Convexo fornici machinæ inferioris, in modum templi conformata, imposita basis, ex quatuor lateribus partem aliquam continebat historiae, affabre pictam in tabula:*
sic

sic ut anterior triumphantem pro Ferdinando Virginem
Hispani induceret, sub hoc versu Psalmi cxiii. Non nobis
Domina, non nobis, sed nomini tuo da gloriam:
que verba hoc deinde carmine explicantur:

*Supreme
pingitur
Sanctus in-
ducens Hi-
spalim D.
V. effigiem,*

Cælorum Augusto vehitur Regina curuli,
Quam pedes insequitur Rex, præit agmen o-
vans.

Vincentis Mauros Fernandi est dextera: at illa
Pugnantis Regis duxit in arma manum.
Ergo triumphanti Mauros sit gloria Divæ,
Auspiciis cuius castra inimica ruunt.

119 Porro ex uno laterum Sanctus Rex conspicitur,
Hispalense templum dedicans; ex altero, idem coram sa-
cro Viatico de lecto in terram agrum corpus provolvens;
à tergo denique idem cernebatur, animam Creatori felici-
ter reddens, cum datis sibi ab eo Coronis, vicissimque eter-
næ gloriæ coronam accipiens; sub hisce Epigraphis: Sedes
tua Deus in seculum seculi. Psal. xlv. Scidisti vesti-
menta tua & flevisti coram me, ego quoque exau-
divi te. II Paralip. xxxiv. Annuntiaverunt cæli iustitiam
ejus Ps. xcvi: que omnia, æque ac alia, epigrammate Lati-
no pariter & Castellano illustrabantur, super splendida du-
ctilis argenti scuta. Angulos hujus basis circumstebant
statue, quarum in imagine solum due cernuntur; & hæc ex
habitu subscriptoque nomine, cognoscebantur esse Seculum
felix, & Oratio efficax: que vero in recessu latent,
inducantur fuisse Mars indefessus, & Victoria perpe-
tua. Singulis breve lemma, ex antiquis scriptoribus sump-
tum, aptabatur in scutulis positis ad initium volute, su-
pra Zophorum sursum nitentis; puta sub ea cui Seculum
Felix imminet, hoc Plinii secundi in Panegyrico ad Tra-
janum: Est enim vera felicitas, felicitate dignum vi-
deri: aliaque aliis tribus personis proportionata.

*cum parer-
gis statu-
rum:*

120 Super quatuor portas, ex angulis majoris machi-
næ lateraliter procurrentes, totidem ascendebant palmæ,

T

galea

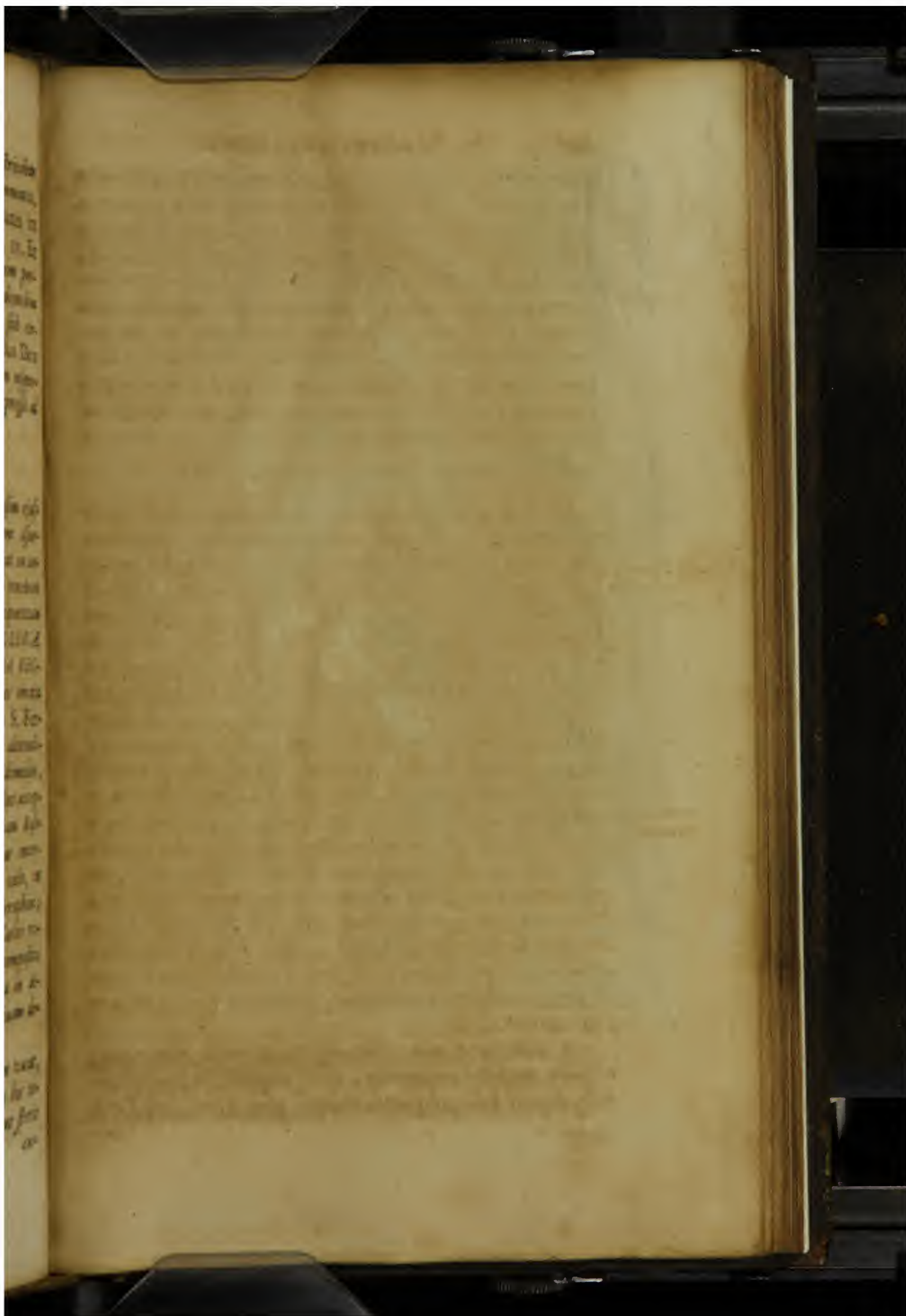
galea superne laureata onusta, & ad pedem victricibus Regis Sancti armis circumornata, sub hisce lemmatis.
 i. Indutus est iustitia ut lorica. ii. Galea salutis in capite ejus. iii. Indutus vestimentis ultionis. iv. Et opertus est quasi pallio zeli. *Extimis vero earum portarum pilis superstabant ramosæ quercus, dependentibus undique barbarorum devictorum spoliis onusta, sub circumvolitante lemnisco, cui inscriptum, Fernandus Deo hæc de perduellibus arma, metro quidem non usquequaque ad leges poëticas exacto; sed satis apte expresso ad Virgiliani hujus imitationem,*

Æneas hæc de Danais victoribus arma.

121 Supra quadrilateram vero, quam dixi, basim ejusque cornidem, in tanto arctius spatium paulatim assurgens machina quanto fiebatur sublimius, habebat in angulis palmiferos Genios, inscriptam rotulis, quos tenebant manibus, litteris cubitalibus exhibentes quadripartitam sententiam ex Isaia LXII, — ERIS CORONA GLORIÆ — IN MANU DOMINI — ET DIADEMA REGNI — IN MANU DEI TUI. — Et hæc omnia claudebat splendido nubium globo insistens statua S. Ferdinandi, regaliter induti armatique, pro ratione altitudinis sue aucta ad mensuram pedum decem cum dimidio, altera gladium tenens, coronam altera; hanc velut acceptam celitus, istum pro Deo exertum. Et quoniam Basilica fornix non exiguo adhuc omnia transcendebat intervallo, spatium fuit componendo desuper insigni calo, in quo tremendum Jehovahæ nomen circumdabant Seraphini; præter Angelos, qui velut ex aëre lapsi novo Celiti videbantur in occursum advolare, tanto artificio compositis omnibus, ut non suspensa de fornice, sed librata in aëre per se consistere viderentur, totamque machinam desuper operire.

122 Alia plura, quæ verbis describere modo non vacat, ejusdem machine ornamenta, facile docebit sculpta hic tabula, minori mole, elegantia majori, opus ipsum sicut stetit

cx-





exprimens; nisi quod sculptori licere volui, ut corrigeret defectum passim notatum à peritis, cum res stare, iudicantibus aliis à pavimento ecclesie attolli debuisset machinam: quod hic factum, excitato graduum aliquot suggestu, per quem ascendatur ad illud quasi templum: cuius etiam structura, quoad primum ordinem porticum iusto humilior visa, hic cernitur aliquando elatior: atque ita moles reliqua ad decem pedes nostra in tabula assurgit altius: quia cum eadem moles iterum erigenda erit (quod fiet fortassis cito) curandum intelligo, ut spectantium oculis ea quam periti requirunt satisfactio detur, sique opus omni ex parte absolutum.

123 Istis circumcirca ex omni latere diligenter consideratis, si spectator, rursus ante prememoratum in media navis machinam constitutus, sese converterbat, & ad principem templi portam, qua fuerat ingressus, reflectebat oculos; obiciebatur ex adverso theatralis apparatus, capitella majorum columnarum altitudine excedens, ea forma, ut alte supra portam eminerent, Vexillum regium, Gladius, & Scutum sub magnifica umbella, supravolitante lemnisco, cui inscriptum legebantur ista Psalmorum Davidicorum verba, Dominus mihi adiutor, non timebo quid faciat mihi homo: ego despiciam inimicos meos. Hinc Sancto Regi fuisse familiarem tesseram haud temere derivavit P. Ioannes de Pineda in suo Memoriali; argumento summo ex litteris, perquam barbarice ac vitiose, pro seculi illius ruditate, sculptis circum labrum scyphi auret, qui ab illo Hispalensi ecclesie donatus inter Reliquias conservatur; prædictaque verba sic notata exhibet: DOMYNVS, DOMYNVS, MYCHI, AN TOR, FI, NON, TYMEV, KID, FACIAD, MYCHI, OMV, ECHV, DESPICIAM, ENEMICOS, MEOS.

124 Viriusque lateris argumenta licebat partim ex pictura colligere, partim intelligere ex adjunctis lemmatis. Spectabatur enim hinc quidem Rex Sanctus, filium suum Philippum instituens Archiepiscopum Hispalensem; inde Fama, buccinans magnalia Metropolitane Ecclesie, ab

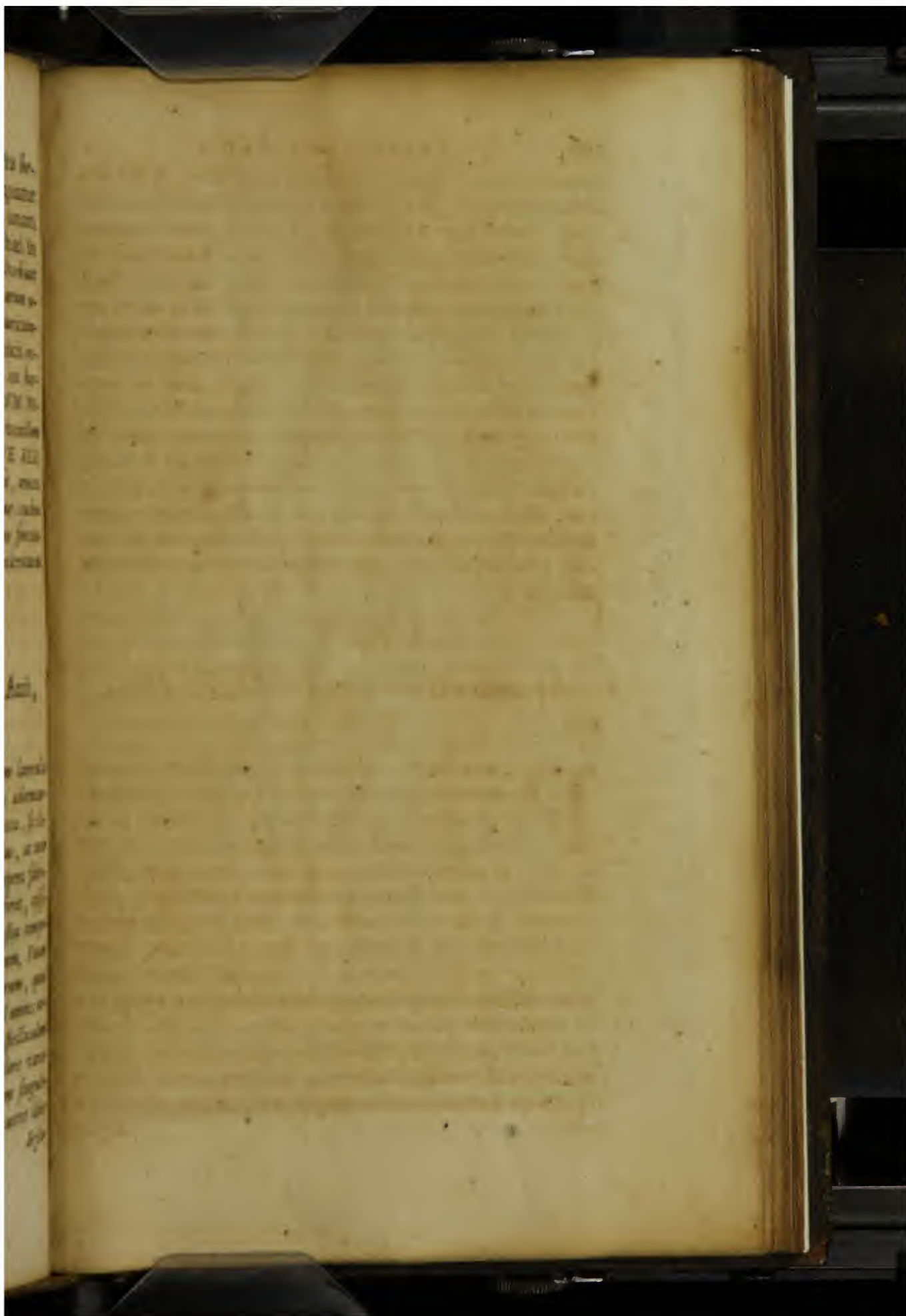
codem fundata.; dum hic legebatur ex Martiali Poëta he-
 mistichium tale, Unum præ cunctis fama loquatur
 opus; inde ex cap. 48 Gencscos, Do tibi partem unam
 extra fratres tuos, quam tuli de manu Amorrhæi in
 gladio. Superne vero totum utrumque opus absoluebant
 emblematicæ expressiones elegantes due; sic ut in earum u-
 na ostentarent se gemina brachia, Christianum Mauricum-
 que vexillum protendentia, quorum hoc ex inimicis re-
 latum carebat litteris tesserariis S. P. Q. R. quas ex bar-
 barorum mente legere oportuisset, SARACENORVM PO-
 PVLO QVIS RESISTET? translata autem in vexillum
 Christianum, dicere videntur, SANCTVS PIVS QVE REX;
 Ex aduerso autem representantur gemina dextera, armata
 una, altera oculum in palma gerens, alata utraque: quibus
 doceatur Rex, velut ambidexter, suis in actionibus fortitu-
 dini prudentiam, & utrique exequendi operis celeritatem
 junxisse.

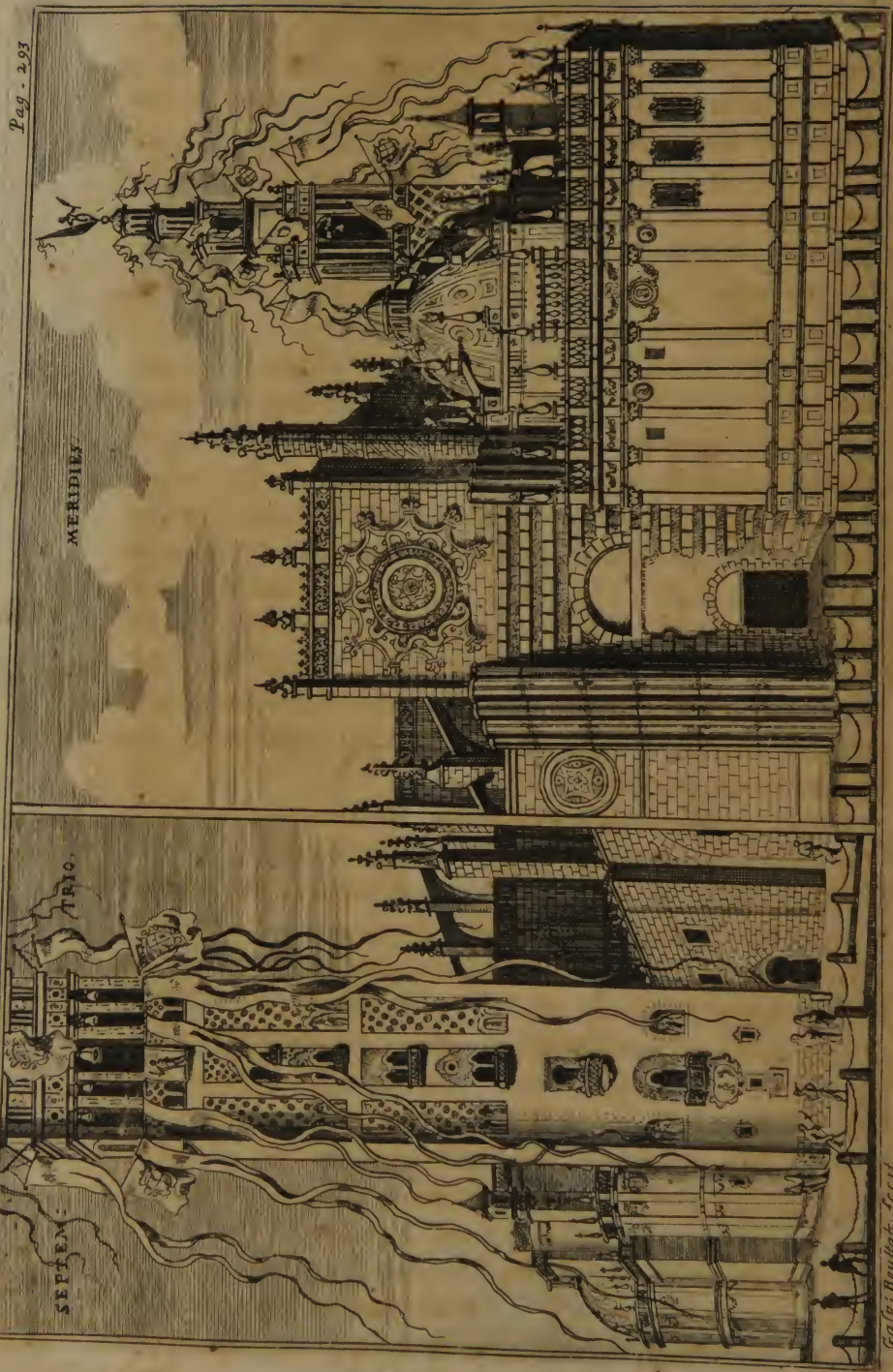
CAPUT XV.

Apparatus festivus Sacelli Regii, Atrii,
& Sacrarii.

125
 Delibato
 strictim or-
 natu Sacel-
 lorum late-
 ralium,

PLaceat nunc mente sequi circumitutum lateralialia
 amplissimi templi Sacella; in quibus adornan-
 dis, serica veste & supellectile argentea, sic la-
 boravit patronorum custodumque zelus, ut non
 sit permissus evagari ad nova in iis opera fabri-
 bricanda; ne scilicet unus alteri impedimento foret, ipsi-
 que principalioribus operibus, in tanta angustia tempo-
 ris, subtraheretur numerus necessarius fabrorum. Vnum
 novum & omnibus commune fuit ac satis mirum, quod
 præterse singulis sacellis crates potuerunt simul omnes no-
 vo auro obduci; alterum æque gratum oculis spectaculum
 faciebant parietes, peristromatis sericeis vario colore vario-
 que ingenio convestiti ubique. Sacellorum autem singulo-
 rum propria & particularia decora strictim percurrit liber
 Festo-





Festorum : sed ea, cum sint perpetua, & videri quoti-
die possint, nihil attinet prosequi cum eodem : nec enim
intendimus describere minutim omnes angustissime Basili-
ca partes. Ergo silentio prateritis viginti duobus laterali-
bus versus Austrum altaribus, intra non multo pauciora Sa-
cella ; praterita etiam commemoratione insignium adifi-
ciorum, ejusdem meridionalis lateris cornu extrinsecus cir-
cumventium, ad quæ ab ecclesia patent portæ, opere tam
eleganti elaborata, ut nihil eis debuerit potueritve ad or-
natum addi ; ut sunt *Ararium*, vulgo *Contaduria* ma-
jor ; *Anticapitulum* ; *Capitulum*, centum triginta quin-
que pedes circumferentia sua ovali complexum (quæ omnia
elegantè describit liber *Festorum*) prateritis, inquam, i-
stis omnibus, lectori æstimandum relinquo tantorum ope-
rum interiorem venustatem, ab exteriori forma, quam sic
exhibeo in tabella, ut eidem ex parte adjunctum voluerim
conspicuum lateris Borealis ; quatenus post turrim vi-
deri potest hemicyclus dimidius capella Regia, & ini-
tium Atrii sive Claustrum, cui adheret latus Orientale ipsius
turris, extremum ecclesiæ ad Euro-boream angulum angula
sua contrario attingentis.

126. Tali modo compendium faciens temporis, recta re exhibetur
sisto ante ipsam capellam Regiam, quæ mediæ navis pro Sacellum
capite seu parte suprema crucis est. Etenim in hoc sacello, Regum,
ad initium graduum versus altare ducentium, consistit San-
cti Regiæ monumentum, cum altari ejusdem ; & in ara
majori imago Deiparæ, quæ sibi à Regibus nomen vin-
dicat. Hujus primarii Sacelli parietes, quatenus eos tanto-
pore ars excoluerit opere architectonico & sculpsitio va-
rio, ut dubitatum diu fuerit, essetne futurum satis ex de-
core, si peristromatis, quantumcumque auro & serico
pretiosis, convestirentur ; quia tamen nova festivitas no-
vum videbatur apparatus exigere, placuit custodia illius
præfectis Presbyteris, tam pilas quibus epistilium susi-
netur, altas triginta pedes, latus quatuor, quam inter-
ceptum pilis spatium, conterege insigni unius formæ peri-
petas-

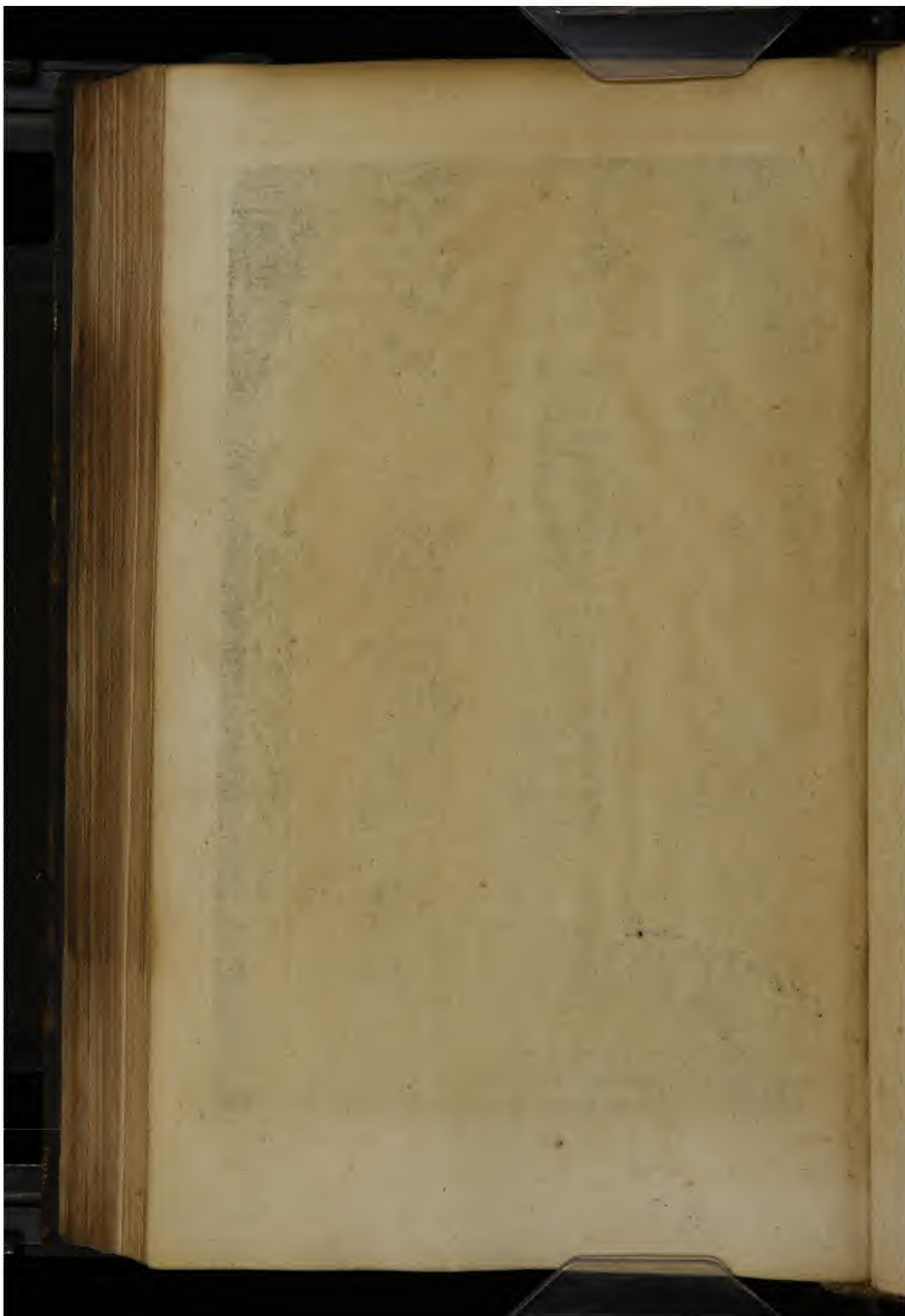
petasmate, ad hunc finem confecto ex panno rubro, partim Damasceno, partim holorisrico villoso, perpendiculariter atque alternis ducto à summo deorsum, castellisque & Leonibus effigiato, quemadmodum in proxima tabula videre est.

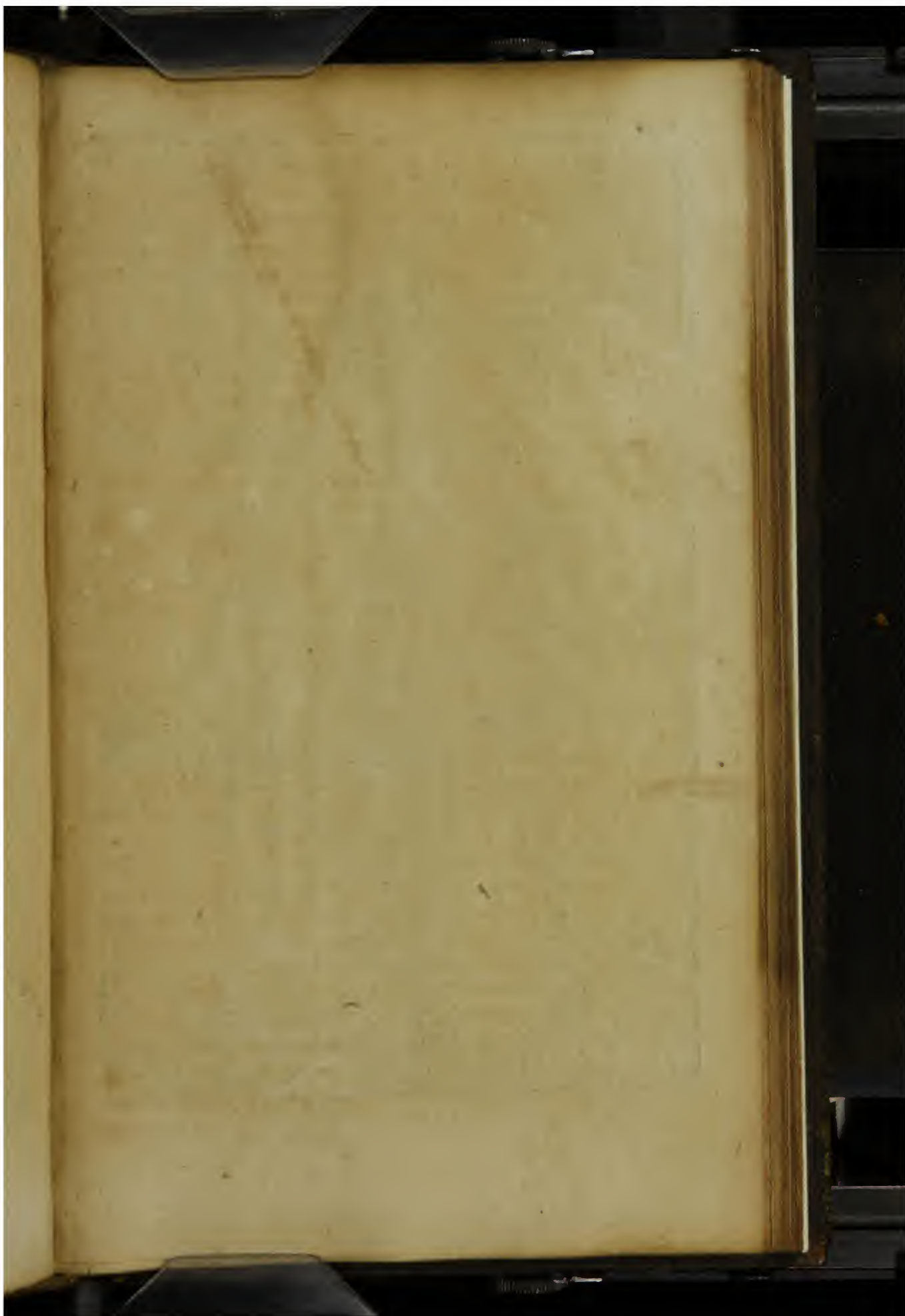
127 Porro ne ignoraret spectator, quorum studio sumptuque curata fuerit res tota, solum opus erat legere dedicatorium titulum, sesquipedalibus aurei fulgoris litteris, epistilii circumeuntis fundo inscriptum, in hanc sententiam: Castellæ & Legionis Divo Ferdinando Regi, nomine Tertio, pietate Primo, virtute bellica nulli secundo, Majorum gloriam, Maurorum copias, fama, potentia superanti, justitia, dum vixit; corpore, post mortem, integerrimo; sacri corporis in Regio sacello Presbyteri Custodes, nuper inter Cælites accenso, bene merenti Patrono; ex clientelæ munere, ex gratitudinis debito, hanc pompam gestientes erexerunt. Ingredientibus autem utroque ex latere spectandus exhibebatur Rex Sanctus, sub papilione suo; hinc quidem genibus flexis & junctis manibus orans, interim dum in aëre offertur sibi spectanda civitas, & Angelus eo tendere jubens, quod inferius scripta verba sic explicabant: Ecce Dominus misit Angelum suum, & præparavit viam ante faciem meam. Malach. 3; inde vero dormiens intuensque Deiparam, exhortantem ad opus tam gloriosum, cum hoc lemmate: Mitte illam de cælis Sanctis tuis, & à sede Magnitudinis tuæ, ut mecum sit & mecum laboret Sap. 9. Ulterius vero, representabantur Regis Caroli atque Regine Matris ad vivum expressæ imagines genuflexæ, ab Regio utrimque baldachino: ut qui personalliter adesse festivitati non poterant, eidem perpetuo assisterent in effigie sua.

Ornatus
fontis Bapti-
stinalis

128 Hinc per navim ecclesiæ Borealem, ubi totidem quot supra sacella similiterque apparata erant, progressus usque sacellum Baptisterii, cujus labro ex jaspide octogona
cir-







circumducta nova totidem laterum atque columnarum maduna, desuper autem in modum pyramidis assurgens, tanta arborum florumque & fructuum omnigenorum distinguebatur varietate, ut forma quaedam extemporalis Paradisi in ea exprimi videretur; præter argumentum quidem præsentis festi, sed non præter exigentiam loci, in quo recuperatur per sanctum lavacrum gratia amissa in Paradiso terrestri. Secundum hoc sacellum, per elegantissimam ex marmore portam, ingressus datur in sacrarium in eadem cum templi frontispicio linea lateraliter procurrens, sicut utrumque exhibet supraposita tabula. Ejus in- ^{atque Sa-} ^{crarii,} teriorems fabricam ac formam multis describit liber Festorum: quo lectorem remittens, & quatuor utroque ex latere ipsius posita altaria pertransiens, sisto cum ante primarium ipsius Sanctissimi Sacramenti sacellum, sub elegantissimi tholi pedes omnino triginta tres latum, profundum viginti quatuor. Hujus latera veluti stipatores hinc inde prætexebant bicipites Aquila, usque ad pedes sexaginta elevata cum suis basibus; plumas habentes argenteis variis operis scutulis iuxta cum proportionem contextas, capita coronis aureis insignia, ungues quoque & rostra inaurata.

129 Altare, præstructum altari ordinario S. Clementis, licet speciosissimo (in quo ipsum Sanctissimum, ad ^{novo altari} ^{instruati,} ergros effrendum aut communicantibus distribuendum, servatur) quale in adjuncta imagine cernis, altum pedes centum, sic erat conformatum, ut mediæ tabule locum teneat duorum utrumque arcuum porticus, ad modum perspectivæ; quam inter solo tenuis demissa nubes, hinc S. Clementem in sublimi consistentem habent, manumque ^{ubi repre-} ^{sentatur} monstrantem viam Hispalim versus, cujus mania ac turres, post longa camporum spatia eminens videbantur ^{Sanctus Hi-} ^{spalim rem-} ^{dens,} representari; inde Ferdinandus, Fide Sacramenti sanctissimi comitatus, per nubes easdem in terras defluerat, velut iter Hispalim versus iniens, applaudentibus desuper sceptrumque ac coronam ferentibus de celo Angelis; cui

representationi subjectus limbus ex Apostolo Iacobo sic loquebatur : Vides quoniam fides cooperabatur operibus illius , & ex operibus fides consummata est.

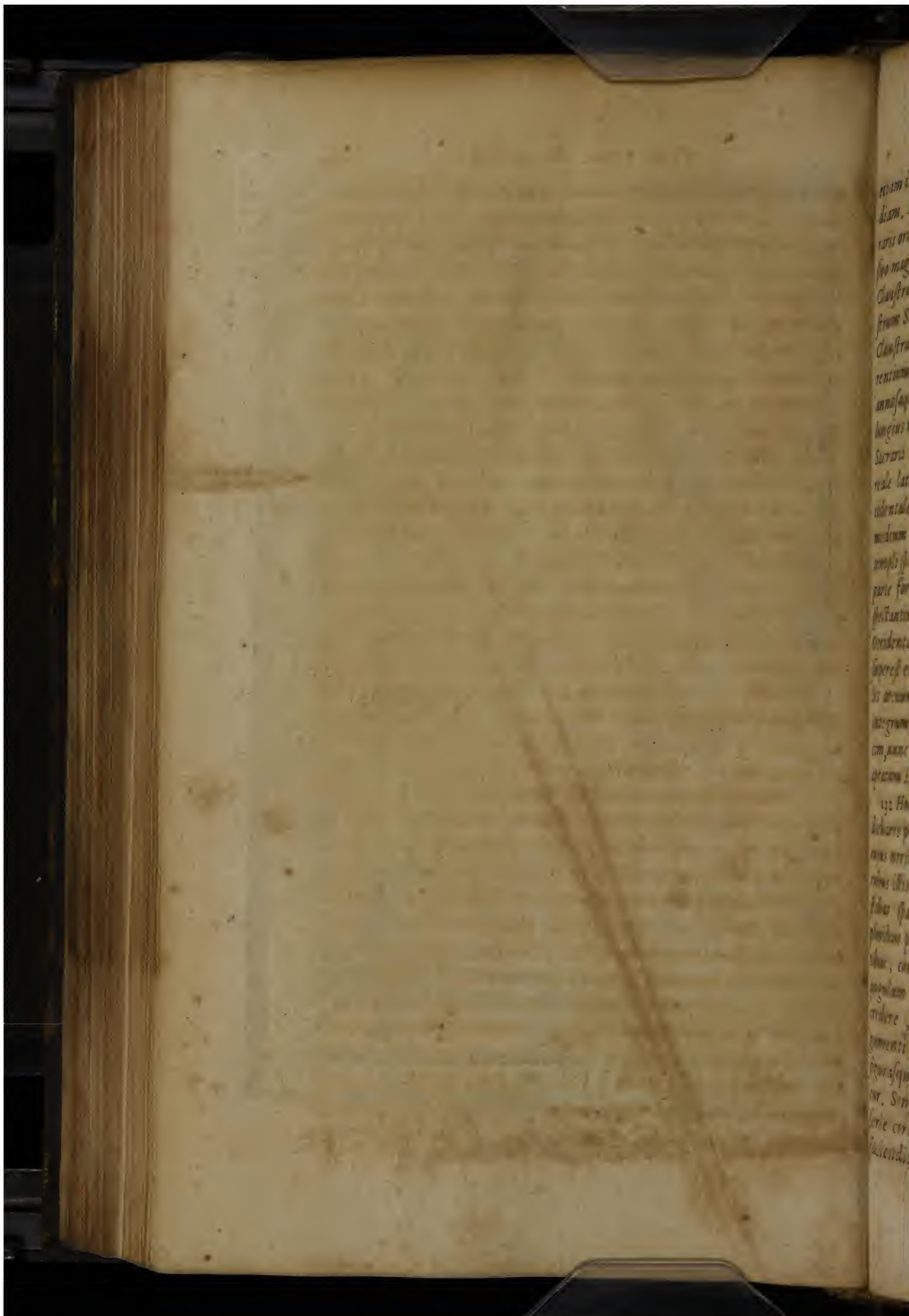
Deipara & Columnarum utrimque fundamentum ample patens, hinc
S. Clementis promissis
fretus, dormientem sub papilione Regem habebat, apparente eidem Deipara, ac velut dicente id quod interpilari Angelus alte efferebat supra caput scriptum, ex libro Genesios, Terram in qua dormis tibi dabo & femini tuo; inde coram apparente S. Isidoro exhibebat genuflexum eundem Regem, & alius superstans interpilari Angelus, simili ex scuto faciebat huic illum dicere istud Psalmi xxxiv, Restitue animam meam à malignitate eorum, intelligendo Hispalensem civitatem, à Mahometica spurcitia expurgandam & Catholica fidei reddendam.

130 Desuper sub coronide prominebat, & late legabatur hic titulus : Clementis aspirantis auspicio, ob sanctam, acto de barbaris triumpho, reducem à cælo fidem, claris quæ infecerat Arabs primævæ gloriæ subselliis, almæ Hispalensi Sedi in potenti brachio redditam, cultus benemerenti, acerrimo Christi athletæ, Ferdinando tertio, Castellæ ac Legionis Regi sanctissimo, fortissimo, felicissimo, Patrono Bæticæ, sacer splendidus ordo Hispalensium, quem in augustissima Eucharistia sibi pro colendo fidei mysterio Deus-homo delegit, curam sumptus addixit. Opus porro totum desuper coronabat Victoria, ex armis vexillisque barbaricis confecto throno insidens, & supremum fornicis arcum suo pene capite contingens, cum hoc lemmate ex Epistola Iohannis : Hæc est victoria, quæ vincit mundum, fides nostra.

131 Sacrarium hoc communiter obtinent prenobiles Confraternitates due, altera ad sanctissimi Sacramenti honorem promovendum, altera ad procurandum purgandis post obitum animabus auxilium instituta; unde partitum
etiam



Super Bouleau fort aqua forte



etiam inter se habent lateralium, quæ dixi, sacellorum custo-
diam. Hac tamen vice Sodalitas secunda, totam totius Sacra-
rii ornandi curam priori relinquens, velut ipsi ex titulo suo magis propriam; excolendum sibi sumpsit Atrium sive
Clausstrum: quod quia lateri ipsius Sacrii inheret, Clau-
strum Sacrii appellant aliqui, sed magis ordinarie vocatur
Clausstrum Naranjorum, id est arborum mala aurea fe-
rentium ab earundem media in arca consitarum insigni
annosæque proceritate; Maurorum opus, & nunc quidem
longius multo quam latius, utpote secundum latitudinem
Sacrii tanta præcurrente longitudine, quantam habet bo-
reale latus templi usque ad turrim, ad cuius (ut dixi) de-
cidentalè latus pertingit. Videtur olim ipsa turris tenuisse
medium lateris Orientalis locum; donec laxandis novi
templi spatiis dejectum est totum latus Meridionale, cum
parie fortassis tertia laterum Orientem atque Occidentem
spectantium. Ex quibus rursus sublata est pars reliqua
Occidentalis, illi quod dixi sacratio locum sacra struendo
superest ergo ex veteri fabrica lateris Orientalis pars Bore-
alis arcum septem, & totum fere latus Boreale, quod cum
integrum staret scribente Morgado arcum fuerat quindecim,
nunc uno alterove brevius invenitur, quidam tenus
aptatum in vestiarium aliosque usus adherentis sibi Sacrii.

132 Hoc Atrium, quocumque ex latere ingredi velles, ingre-
diebaris per arcuatam insigniter operis triumphalis portam,
cuius utrimque præcurrentes alæ, prætendebantur porticu-
bus illis vetustis, quodque utrimque à media porta re-
stabas spatium erat pro longitudinis suæ ratione divisum
pluribus paucioribusve pilis peribolum supremum sustinen-
tibus, continuabaturque usque ad communem reflexionis
angulum; sic ut unum latus intuens omnia te videre possis
credere, modo velis concipere alterius atque alterius ar-
gumenti, unum tamen scopum spectantis, fuisse picturas
figurasque, quibus portarum singularum machina decoraban-
tur. Singula interpilaria (quæ debuissent impleri duplici
serie circumcinctarum picturarum, si tempus tam multis
faciendis fuisset) historiatis multiplicis argumenti ta-

petiis prætexebantur : quemadmodum vides in proxima tabula,

Mons in
ejus centro
supra fon-
tem elegan-
ter erectus,

133 Eiusdem etiam quam dixi Sodalitatis Animarum alterum fuit inventum, supra prægrandem fontem, qui centrum Atrii totius occupat ad omnes ecclesie usus opportunus, erigere ex truncis arborum caudicibus montem sublimem, ad cuius summitatem ducere videbatur semita, spiraliter per cliuum illius ascendens; sumpto initio ab eiusdem operis porta, cui insidebat venustissima vernantis speciei Nympha, Naturam exprimens; & quem tenebat recens natum Sanctum tradens alteri splendidissime matrone, Gratiam divinam representanti, ad summum scilicet virtutum culmen per omnes ætatum gradus provehendum. Succedebant enim, quæ ex ordine illum susciperent, primum Virtutes Theologicæ tres, tum Morales quatuor, insigni vestium & symbolorum cuique priorum ornatu conspicuæ; donec tandem perveniebatur ad fastigium montis, ubi inter nubes erectus super quatuor columnas thronus supremam Dei Majestatem, Angelorum cheris cinctam, sustinebat, atque ante eam genuflexum Sanctum, eo in habitu, quem prædictæ Virtutes texuisse videbantur ex colore cuique proprio.

& porta
sibi invicem
in qua-
drum oppo-
sita;

quarum ex-
plicatur
una, per
quam erat
ingressus in
templum,

134 Hac machina præterita, veniebatur ad portam in templum ducentem: cui præstructum arcum placet tantisper explicare, ut inde de tribus aliis ceterorum laterum portis similibus conjectura formetur. Supra ipsam ergo portam templi, stabat, subvectus Angelicis humeris inter nubes, Sanctus, altera gladium, altera crucem ferens, cum hoc lemmate: Domuit orbem & ferro & ligno. Ab hoc principio, desuper sese explicans atque paulatim latior arcus trifariam dividebatur, pendent ex ipsa ejus clavi columba, Spiritu scilicet sancto, Doni septemplex auctore: quæ quidem Dona representabantur figuris muliebribus septem, in ipsius curvatura fundo spatioso depictis. Virimque sub epistilio explicata latera totius operis, bifariam dividebantur singula; intraque columnas vel pilas angulares, picturis quatuor ornabantur; quarum in dextro latere extrema

Bereu-

Berengariam faciebat, regio insidentem throno, detractam capiti suo coronam imponere filia, ad genua flexo, cum lem-mate subjecto: Videte Regem Salomonem in diade-mate, quo coronavit eum mater sua. Interior pictura habebat Sanctum Regem, cum suo exercitu explicato per campum, Angelumque velut obumbrantem omnia, quibus subscriptum erat, Immittet Angelus Domini in circui-tu timentium eum.

135 *A* sinistris interior portaeque ipsi vicinior tabula, ejusque ex ostendebat gentem Mauricam, muliebri schemate ad genua latere utro- Sancti in throno sedentis, accipientemque de manibus ejus que pictura. librum Christiana legis, ad quod declarandum subdeba-tur: Ego autem constitutus sum Rex ab eo, praedicans praeceptum ejus. Ultimo denique exprimebatur idem Sanctus, Maurorum Hispalensem basilicam Deo at-que Despae consecrari faciens; qua propter etiam sub-scribebatur: Ecce plus quam Salomon hic. Singulis autem picturis suppositi Hispana lingua rythmi, singulas sententias explicabant diffusim: & quod subius erat spatii, inter columnarum bases, occupabant quatuor paria vir-guncularum insignium, per adjuncta sibi symbola lemma-taque Beatitudines octo Evangelicas representare à pictore jussu. Quam etiam ipsarum basium lateribus singulis em-blemata varia inscribebantur, qua minutim possunt digesta videri in libro Festorum. Ibidem legere etiam poteris, qui-bus in locis transtura pompe processionali erecti fuerint arcus triumphales, quoque argumento; quae & quam sumptuosa per plateas altaria; quot choreis festivis exercendis theatra; quanta opulentia expositorum ubique peristromatum & picturarum. Opus enim est ut librum ipsam festorum ad-eas quando hac nostra summaria capitum praeceptorum deli-batio, modum jam excessit historici commentarii: cui pro-positum antiqua potius revocare in lucem quam recentioris memoriae aetia exornare scribendo.

Alibi legen-
da varia per
urbem the-
atra & ar-
cia.

CA.

CAPUT XVI.

Festum solennissime celebratum : admiranda
quædam ipsum comitata aut secuta.

136
Hic alique
preparatis

Ipsum festum quod attinet, narrat porro de eo Zuniga, qualiter sabbato Dominicam Trinitatis præcedente, quæ tum cadebat in XXIV Maii, & fuerat nova festivitati, semel dumtaxat agenda, destinata; inter utrumque Chorum, id est, in ipso templi mediæ navis utrimque cruciformiter excurrentis umbilico, steterit Sancti Regis statua, sculpta opere accelerato eleganterque inaurata, qualis erat sequenti die in processione deferenda. Deinde exponit causam, cur non nisi decimo ante illam die decreta supplicatio fuerit, metuentibus aliquibus, ut id per leges Romanas liceret; asserit nihilominus tam copiosum splendendumque fuisse domorum, platearum, vicorum ornatum; ac si neque potiore partem artificum occupatam habuisset Metropolitana ecclesia, & à longo tempore preparare omnia per otium licuisset,

137
instituitur
Dominica
Trinit. Pro-
cessio.

Tandem vero, prætermisiss solennibus novæ festivitatis officiis, quæ totam Dominicam Trinitatis occupatam habuerunt, perduxeruntque longe ultra meridiem; aggredditur vespertine processionis, dicam claudens modum ordinemque describere, in multis similem ei qui fuit servatus in translatione anni MDLXXIX, & qualem quotannis videre est in festo corporis Christi; nisi quod hujus loco gestabantur, primo, inter Præbendatos Capituli Vexillum sancti Regis, à D. Lupo de Mendoza, Locumtenente Prætoris majoris Ducis de Alcalá, Equite habitus de Galatrava, stipantibus eum filio ejus D. Joanne de Mendoza & genero D. Josepho de Grena. Inter ipsos Capitulares, Hispalensis Assistentis D. Comes de Lences, Petrus de Villela, ferebat Gladium ejusdem Regis, non tamen ab aliquo Sacerdotum digniorum deductus, quod
ci

ei tamquam Reliquiæ nunc debebatur, sed secundum antiquum morem, in die S. Clemenris solitum usurpari. Assistentem sequebatur secundus ordo musicorum, ambulans ante tabernaculum portatile perquam illustre, sub quo deferebatur venerabilis omnibus S. Ferdinandi imago, stipata specioso satellitio Fratrum Societatis S. Matthæi atque sartorum. Succedebat Regia umbella (Pallium vocant) decem argenteis hastilibus elata à totidem Rectoribus civitatis, ex Viginti quatuor-virum numero sumptis.

138 Tum procedebat reliqua pars Capituli, & prælucentibus Ilidoriani seminarii Collegialibus Regina Regum, in suo feretro argenteo, sub umbella, circum sonante tertio musicorum choro; atque post illam Archiepiscopus, assistentibus sibi ex Capitulo Diaconis quatuor, cum suis domesticis: agmen autem claudebat Tribunal S. Inquisitionis, cum suis familiaribus & Ministris; & Capitulum Rectorum urbis, etiam cum suis. Atque ita ducta processio, cum esset egressa per portam S. Michaelis, quæ est in frontispicio ad latus dexterum portæ majoris; ingressa est per portam turris, quæ consistit in latere etiam dextro capellæ Regiæ, totamque illius vespere periodum occupans clausit diem xxiv Maii, quo nullum lætiorum unquam habuit Hispalis, ab annis ccccxxii, mensibus v, & diebus iii, quando primum, xxiii Decembris anni mcccxlvi, victor urbem ingressus est Ferdinandus.

139 Sequenti die sic est continuata festivitas, ut ne indultæ facultatis pro una solum die limites transirentur, cantatum fuerit Sacrum de sanctissima Trinitate, cum consueta ad gratias agendas Oratione. Feria iv factum de currenti tunc festo S. Joannis Papæ & Martyris, cum Collectis in gratiarum actionem. Feria v, die xxviii Maii, ad festum

optimo ordine ducta per urbem.

Et per continuatur festivas,

*culm Osta-
va Corporis
Christi.*

festum Corporis Christi agendum subservivit quid-
quid plateas ornaverant Dominica præcedenti ; ip-
sumque Sanctissimum , positum fuit intra suum
tabernaculum , collocatum in illa triumphalis ma-
chinæ centrali basi , supra quam antea visus fue-
rat ante Ecclesiam genuflexus Ferdinandus. Cum
vero in proximam ab ipso festo diem etiā cade-
rent solennes Vesperæ S. Ferdinandi , natalem
ejus diem inchoantes cum Indulgentia plenaria ,
quam usque ad secundas Vesperas duraturam con-
cesserat Pontifex , per Breve expeditum xxviii Fe-
bruarii ; & totâ deinceps Octavâ permanerent
iidem qui antea apparatus ; videbatur divina Maje-
stas rem ita ordinasse , ut honoribus suis admisceren-
tur hujus sui servi honores , qui semper illi myste-
rio cultum præcipuum detulerat. Denique ipsa
octava die & v Junii , Venerabilis Sacramenti
Confraternitas in Sacratio , sic ut vidimus appa-
rato , festum Sancti proprio nomine instauravit :
quod deinde per omnes urbis conventus atque ec-
clesias singulariter factitatum , cum quanto maxi-
me singulæ potuerunt splendore.

*Deputati
Capitulares
pro cultu S.
Ferdinandi,*

140 Hactenus Annales Zuniga nos deducunt , quibus
una cum sæpius nominato libro Fæstorum uti quod potuerim ,
debeo diligentie admodum R. P. Balisaris Egues , tunc
cum hac primum moliri capissem Præpositi Domus Professæ
Hispalensis , nunc autem Provincialis Beticæ : cujus deinde
suggestione factum est , ut Illustrissimum Capitulum , accepta
notitia operis nostri meaque sollicitudinis ut tractatus hic
ad sancti sui Fundatoris honorem evaderet undequaque
instructissimus , mora longioris impatiens quo expectan-
dus cum ultimo Maii Tomo credebatur , petiret urgeret-
que hanc anticipatam editionem , quæ secuturo ac porro
ulterius perficiendo operi majori præluderet. Habet Capi-
tulum istud , uti supra num. 108 dixisse memini , delectos è
suo corpore viros , quibus peculiariter commendata est cura
omnium , ad cultum venerationemque sancti Regis perti-
nentium ,

mentium, sub appellatione Deputationis. Cum ergo deside-
rio predicto prompte annuissem, & in promissi executio-
nem intento nonnulla hand levis momenti dubia occurrif-
sent, quorum solutionem vix aut ne vix quidem sperare à
propria industria poteram; Deputatio predicta conatus meos
accurationemque pro veritate indaganda vehementer com-
mendans, & quidquid ad eos promovendos à se conferri
posset liberaliter pollicens magna cum promptitudine misit Fe-
storum librum; deinde retuli ab iisdem congruum ad singula
quesita responsum studiose digestum à D. Francisco Ponce
de Leon, Canonico & Archidiacono Hispalensi, ipsiusque
Deputationis nunc Præsede. Punctum responsi illius ultimum
ad questionem hanc meam, num quæ miracula co-
mitata secutave essent festivitatem, placet Latinum
facere.

de revisi-
mis mira-
culis inter-
rogati,

141 Si miracula requirantur, quodnam haberi po-
test majus admirabili illa incorruptione corporis à
visitatione anni MDCXXXIV, usque ad eam cui ipsi præ-
sentes interfuimus, ne hilum quidem alterati; prout
eorum, qui utrique adfuerunt, medicorum collatis
inter se depositionibus liquet? Quid mirabilius, quam
quod concurrentibus ad hæc festa plus quam quin-
quaginta millibus hominum, in civitatem adeo po-
pulosam ali omnes simul potuerint, absque eo quod
annonæ pretium saltem uno teruncio augetetur, vel
inter cives externosque minima oriretur discordia,
vel furta, rapinæ, factiones, in urbe audirentur: sed
inter omnes pax & quies vigeret, condita gustu
suavissimæ & inusitatæ devotionis? Quid humanitus
poterat minus sperari, quam factum videmus, ut in-
ter plures quam sexcentos tum fabros tum fabro-
rum magistros, divisim inter se operis in capellis, in
sacrario, in turri, in claustro, in ipsoque ecclesiæ va-
stissimæ corpore laborantes, nemo aliquid sibi dees-
se quereretur, nemo alterum inturbaret, ne-
mini molestiæ quidquam infortuniive obveniret,
quamvis, contingeret plus quam semel nunc scalas,

premittunt
varia ad-
miranda

ipsam festi-
vitatem co-
mitata;

nunc

nunc alias res varias de summo labi inter subitus operantes, cum admiratione eorum omnium, quos casus opprimere aut graviter saltem potuisset offendere? Quid quod ex mensa Capitulari præbita sint in istarum festivitatum apparatus plusquam quinquaginta millia ducatorum de redditibus anni currentis; & tamen in subducendis rationibus inventum est, id quod Præbendatis superavit, in duplum excedere summas annorum præcedentium, admirantibus Capitularibus, idque adscribentibus indubitabili sancti Regis miraculo? Pauca tamen alterius generis accipe.

deinde testantur

de paralytica desperata

142 Michaela Maria, in sua declaratione dixit, quod cum anno MDCI. XX laboraret catarrho, quando solum erat decem vel undecim annorum, sui que parentes animadverterent ipsam plane deficere; advocarunt quemdam sui vici chirurgum: qui ea visa quater aperiendam brachiorum venam censuit & sanguinem minuendum: ultima autem vice contracta fuit: brachiisque ac manibus velut arthritide occupatis, mansit paralytica. Mater ergo accersivit Doctorem Petrum Perez, medicum & chirurgum Hispalensem; sed hic ea visa pronuntiavit nullum nisi à cælo sperandum remedium, iussitque ut extremis Sacramentis muniretur. Paulo post repere coepit puella in latus, manibus ac pedibus nitens: ut autem ad solarium ascendere velex eo descendere posset, auxilio patris matrisque egebat quæ ex hoc labore aliquando etiam abortivit. Accidit autem ut anno illo appelleret Breve suæ Sanctitatis de novo cultu S. Ferdinandi; quod intelligens mater & audiens & quanta cum festivitate ageretur in ecclesia Metropolitana festum, eo se contulit, ut filiam paralyticam Deo Sanctoque commendaret; eodemque tempore pater suus eam in solarium tulit, ut videret turrin vexillis aplustisque festive ornatam, & audiret lusum campanarium.

143 Ad primum autem illius auditum tanta lætitia perfusa fuit, ut exclamaret dicens: Sancte mi, volo saltare

salutare in tua hac celebritate : obsecro ut ad hoc mihi salutem largiaris. Eodem vero momento erexit sese quæ inclinata repebat, cœpitque ambulare & saltare, magna voce collaudans Sanctum : & pater qui præsens aderat, tanto obstupefactus prodigio, non poterat lacrymas continere. Ex eo tempore numquam necesse habuit reptare : sed, licet cum aliqua difficultate ambularet pedes nonnihil distortos ducens propter nimiam corporis debilitatem, de die tamen in diem proficiebat : semperque robustior cœpit domesticis laboribus manum, quacumque se dabat occasio, admoveere absque ullo impedimento : tertioque aut quarto post anno nuptui tradita tres filios peperit : estque successus iste toto suo vico notissimus inter vicinos, qui eam contractam paralyticamque viderunt & modo non alio appellant nomine, quam Miraculum Sancti. Hodie vero, id est anno MDCLXXXI, agit annum circiter vigesimum primam ætatis, estque res publica & notoria.

144 D. Luiza Raphaela, nunc conjugata, dicit quod cum puella esset annorum sedecim circiter aut septemdecim, in domo patris sui Joannis Baldez pictoris insignis, eo adducta fuit statua S. Ferdinandi collocanda in ecclesia Metropolitana, atque inde processionaliter circumferenda, eo fine ut inauraretur ; & quod carnis colorem in vultu ac manibus referre debebat, pingeretur. Illa autem, sciens quod pater suus huic rei vacare non poterat, multimodis impeditus circa opera in ecclesia & circum ecclesiam facienda ; & suppetere neminem qui opus faceret ; licet magnis febribus tertianis teneretur, obtulit tamen manus suas ad utrumque laborem, si sanitatem sibi largiretur Sanctus ; & addidit quod curaret Missam unam dicendam ante suum corpus. Nec mora cœpit commendatum sibi incarnationis atque inaurationis opus quam optime poterat executioni mandare, & nunquam ei febris rediit ; Fuitque miraculi instar, quod, propter

*ad primam
f. 112 a
campana
pulsam for-
nata :*

*deque puel-
la, qua fia-
tum Sancti
inaurat-
um,*

*de tribus
curia.*

propter brevitatem temporis in suo opere usque in mediam noctem pervigilans, antea infirma puella, nihil incommodi senserit; sed evaserit semper exinde robustior, quod idem confirmant testimonio suo tam ejus parentes quam domestici.

CAPUT XVII.

Lectiones Officii proprii à S. Congregatione Rituum approbatæ, & omnibus intra Hispanicæ ditiones præceptæ.

¹⁴⁵ **I**stis aliisque divina beneficentiæ effectis, dum Hispani magis magisque firmatur concepta erga Sanctum fiducia; Romæ Clemens Papa X, idem qui festum sub ritu Duplici in omnibus regnis Hispaniarum & ditionibus Regi Catholico subiectis celebrari permiserat anno MDCLXXI, sicut vidimus; iterum sub die XVI Augusti MDCLXXIII, de consilio Eminentissimorum ac Reverendissimorum DD. Cardinalium, sacrorum Rituum Congregationi præpositorum, habitæ die XII ejusdem mensis & anni, concessit & per litteras in forma Brevis expediri mandavit, ut in posterum de præcepto sub ritu Duplicis servari & celebrari deberet festum prædicti Regis, cum Lectionibus propriis ab eadem Congregatione Rituum approbandis. Denique ad reiteratas preces Majestatis Catholicæ per Eminentiss. & Reverendiss. D. Cardinalem Nithardum, suum Oratorem ordinarium, porrectas eidem Sanctissimo, & per eundem ad sacrorum Rituum Congregationem remissas, eadem Congregatio superscriptas Lectiones pro secundo Nocturno cum Oratione, ut jacent, diligenter revisas & relatas ab Eminentiss. & Reverendiss. D. Card. Porto-carretero, Comprotektore Hispaniæ, approbavit ac recitari

Officium
decernitur
sub præcepto
dicendum;

Lectiones propriæ
approbantur.

tari & imprimi posse concessit, die XVIII Maji MDC-
LXXV. *Et ut alius quoque extra Hispanicarum ditiones regnis
provinciisque innotescant, placet hic subungere.* Oratio
autem talis est. Deus qui beato Confessori tuo Ferdi-
nando praeliari praelia tua, & fidei inimicos superare
dedisti: concede, ut ejus nos intercessione muniti ab
hostibus mentis & corporis liberemur.

146 *Propriae Lectiones hæ præscribuntur.* IV. Ferdi-
nandus Tertius, Castellæ & Legionis Rex, cui San-
cti cognomentum jam inde à quatuor seculis Ec-
clesiarum & seculorum consensus dedere, tantum
prudentiæ adolescens adhuc specimen præbuit, ut
Berengaria mater, Castellæ Regina, à qua persan-
cte educatus fuerat, abdicatum à se regnum in fi-
lium transtulerit. In eo, adjunctis regni curis, re-
giæ virtutes emicuisse, magnanimitas, clemen-
tia, iustitia, & præ ceteris Catholicae Fidei zelus,
ejusque religiosi cultus tuendi ac propagandi ardens
studium. Id præstitit in primis hæreticos insectan-
do, quos nullibi regnorum suorum consistere pas-
sus, propriis ipse manibus ligna comburendis dam-
natis ad rogam advehebat. Præstitit insuper in eri-
gendis, dotandis, & consecrandis Christiano ritu
Cordubensi, Giennensi, Hispalensi, & aliarum ur-
bium Ecclesiis, Maurico creptarum jugo, simulque
in instaurandis primariis templis Toletano, Bur-
genfi, & aliis, pia & regia munificentia.

LII. V. Inter hæc, per Castellæ & Legionis Reg-
num, in quo patri Alfonso successerat, collectis
magnis exercitibus, annuas expeditiones contra Sa-
racenos, Christiani nominis hostes, suscepit. In
quæis, ut semper vinceret, præcipui exercitus fuere
præces piissimi Regis ad Deum fusæ; & quod ante
pugnam, ut sibi Deum propitiaret, flagris in se ex-
viebat, atque aspero cilicio munebat corpus: sic-
que insignes contra ingentes Maurorum acies vi-
ctorias reportavit, & plures urbes Christiano cul-

tui imperioque restituit: & conquistis Giennii, Cordubæ & Murtiæ Regnis, ac Granatensi vectigali factō, ad expugnandam Hispalim, primariam Bati-cæ urbem, hortante in visione (ut traditum est) beato Isidoro, olim illius urbis Episcopo, victricia signa transtulit. In ea obsidione (ut fertur) præsentem divinam opem habuit: nam ferream catenam, quæ super Bætim transversim extensa, Mahometanis pro repagulo erat, coorto validiori vento, una ex navibus regiis, Regis jussu eo delata, tanto impetu fregit, ut longius prætervecta, pontem quoque ligneum, & simul spes Maurorum abruperit, & ad deditionem coëgerit.

LECT. VI. Tot victorias beatæ Virginis Mariæ patrocinio ferebat acceptas; cujus imaginem secum in castris habens, peculiari cultu prosequabatur. Captâ Hispali, prima Religionis cura fuit. Nam templum Maurorum expiatum, & Christianorum dedicatum sacris, insigni Archiepiscopatu & honestissimo Canonorum & Dignitatum Collegio, regia & religiosa liberalitate, exornavit: alia deinde in urbe templa & cœnobia erexit. Inter quæ pietatis officia, dum trajicere in Africam parat, Mahometanum in ea imperium everfurus, ad cælestem regiam vocatur. In extremo vitæ agone sacram Eucharistiam pro Viatico allatam, fune ad collum alligato, & humi stratus, cum lacrymis ubertim fufis adorans; eaque dignis reverentiæ, humilitatis, & Catholicæ Fidei obtestationibus accepta, obdormivit in Domino. Jacet ejus corpus, incorruptum adhuc post quatuor secula, in templo maximo Hispalensi, honorificentissimo inclusum sepulchro.

APPENDIX

Addendorum, mutandorum, corrigendorum

In altera cum reliquis Maji Actis editione.



i δευτέρῳ ἐκδοτῶν Γεωργίου, vulgata inter Græcos paramiâ dicitur; ut doceamur, quod secundæ quæque curæ sapientiores prioribus sint. Cum ergo, cessantibus propter glaciale hiemis rigorem diutius prælis, opellam hanc, jam fere absolutam, & ultra dimidiatam Postumæ Gloriæ impressam, recognoscerem in ordine ad alteram cum reliquis Maji Actis editionem; occurrerunt nonnulla Addenda, mutanda, corrigenda: quæ ne desideret lector, majora volumina forte numquam empturus, libenter hic attexui; ingenue profitens, non esse me, qui gloriantur quasi primo conatu omnia dedierint perfectissima, & istud Pilati videntur assumpsisse pro tessera, Quod scripsi, scripsi. πάντα κατὰ τὸν νόμον & πρὸς τὴν ἀλήθειαν ὅτι ἐστίν. Omnia quam rectissime facere, & in nullo deficere, Deorum est, inquit ille, non hominum. Et libentius illud alterius Sapientis usurpavero, Ἡγάσθη δὲ μακάριον.

Senesco, discens non nihil quovis die,

P A R S I.

Ad Commentarium prævium, Chronologiam
Ferdinandæam, & Vitam breviorẽ.

P Ag. 8. lin. 5, post hæc verba, sine liberis masculis decedentis — adde parenthesis — (quatenus scilicet puer Henricus, patri solum biennio superstes, non censetur nisi sub tutela regnasse) itaque regnum &c.

Pag. 9, num. 13 lin. 3. De quorum juribus cum disceptaretur — lege, Factum id anno MCCLXXXIV: cumque de eorum juribus multum disceptaretur, & primogeniture titulus in Ferdinando, Blanca junioris marito, pretenderetur à Francis, in favorem superstitum filiorum, tamquam patrem representantium; Castellani vero ex adverso arguerent, ab eo qui ipse numquam Rex fuerat, non potuisse jus regnandi tradi, superstite vero ac immediato Regis demortui filio; nihil facilius fuit &c.

Pag. 10 lin. 5, dele — ibi — & post verba — vivens ac scribens — adde — Alibi tamen fortasse degens, primis sex vel septem annis successoris Bonifacii; & sic deceptus vano aliquo rumore, inde nato, quod Bonifacium non esse verum Pontificem seditiosi aliqui suadere nitebantur.

Pag. 11 lin. 17, post MCCLII — adde — Hic vero, intellecta ea morte, non debuisset tali nuntio, veluti inexpectata plane rei, consternari: quin potius seipsum arguere potuisset arguque ab aliis, quod in ea ætate matris, qua de proximo ejus funere cogitandum erat, Regno excesserit in longinquam diuturnamque peregrinationem, gubernationi ejus tam male prospiciens.

Pag. 13 tot. annis — lege — per annos fere quindecim.

Pag. 16 lin. 14 — plerasque dabimus — adde — sed ad mensuram præsentis libri contractas, forma & manu haud paulo elegantiori, quibus etiam adjunximus nonnullas alias
alien-

aliunde acceptas, & hinc operi illustrando opportunas.

Ibidem & seqq. paginis Chronologicis, secundum annorum ordinem, interpone puncta hæc.

MLXV

Moritur Ferdinandus I, cognomento Magnus, Rex Castella ac Legionis, simili qua postea Sanctus humilitate & pietate.

MCCIX

Post verbum — Berengarius — adde: qua de re Successor filius hymnum postea composuit.

MCCXVII

Adde — 31 Augusti.

MCCXXIV

Pingitur Tabula &c. S. Ferdinandus prima in Mauros expeditione Beatæ & Ubetæ fines vastat, capit Cascatam.

MCCXXV

Blanca Regina. Rex Beatæ secunda expeditione Sancto se subicit.

MCCXXVI

Venit in Hispaniam Legatus Apostolicus, ab Honorio IV missus, Reges contra Mauros animaturus, Synodum in singulis regnis cogit.

MCCXXIX

Post verbum — Capellam — adde — Regina Beatrix Conche egrotans, miraculo Deipare convalescit presente filio Alfonso, qui postea Rex ea de re hymnum composuit.

MCCXLVI

Post verbum — moritur — adde — 8 Novembris.

V 4

MCCXCV

MCCXCIV

Post verba — Ferdinandi nepos — adde — vivente adhuc patre denominatus Archiepiscopus Hispalensis.

MCCCLXXV

Historia & Miracula S. Crucis Caravacanae, jubente Garcia de Cardenas Commendatore, primum authentice describuntur.

MCCCXCII

Additur nova Appendicula ad praedicta miracula.

MCCCXCIII

Oppidum & ecclesia Caravacensis à rebellibus Granatensibus Mauris capiuntur & incenduntur, salva S. Crucis scriptisque praefatis.

CIRCA MCCCC

Doctor Oncala, Canonicus Abulensis, impressisse videtur Apophyam suam, cui historiam & miracula S. Crucis intexuit, testis annui in pluvia obtinenda miraculi, post aquas illius attactu sacras.

MCCCCLXXX

Sic muta — Praedicta historia & miracula S. Crucis de mandato Vicarii Episcopalis legitime transcribuntur.

MCCCCLXXXVIII

Ferdinandus & Isabella Reges Catholici, subacta Baza, visitant S. Crucem Caravacensem.

MDXLVIII

Adde — Murcienses Inquisitores querunt in veritate historiae & miraculorum Crucis Caravacanae, & quomodo ea per Sacristam Tolito submissum furto ablata ac miraculose restituta sit.

MDLI

Adde — in qua cum bona pars Chronicæ Ferdinanda

dæ pene ad verbum descripta inveniatur, oportet alteram ex altera sumptam esse: nos autem Ferdinandæam antiquiorem esse opinamur conjectando.

MDLVI

Iterum, rogatu Sacristæ Caravacani, Historia & miracula prænotata de papyro in pergamenum transferuntur, nulla re nova addita.

MDLXXVIII

Addæ — que ante Maurorum adventum honorata, ab iis nec aboleri nec frangi potuit; & muro obducta atque hoc corrumpente detecta, præfatum dederat restauranda istic cæta per Regem sanctum Religionis.

MDXCVIII

Authenticè transcribitur testimonium inquisitionis præmemorata de Cruce Caravacana.

MDCXVI

Ioannes de Rables, Presbyter Caravacensis, Hispanice imprimi libris duobus historiam & miracula Crucis Caravacana; opus multa correctione egens, ob admixta Huguera signenta.

AD VITAM BREVIOREM

Pag. 30 addæ Annot. a ——— Patro quem Lucas Ferdinandum, Rodericus interre Ferdinandum, media ætas Ferrandum, quin & Ferdendum scripsi: Castellani autem, & nunc passim Hispani, Finitiale solent mutare in H. Hernandum: quod sequitur Flus-Sanctorum. Similiter nomen Patriæ deversimode scribitur, Aldefonsus, Adefonsus, Alfonso, & vulgaris Alonfus.

Pag. 31. Annot. c addæ ——— Oportet autem ut patri præmortui sint, Ferdinandus, Alienor, Maria; quæ postmodum eadem nomina data

reperiuntur libris ex secundo thoro natis. Idem ipsius Sancto accipiendi nominis occasionem dedit: nam (ut ait Zuniga) Alfonso Legionensi ex priori cum Tarasia Lusitana contubernio natus filius, Ferdinandus dicebatur, sed infans obiit, prius certe quam noster hic nasceretur.

Annot. h lin. 7 post ——— Castellæ & Toleti ——— addæ ——— (quod tantumdem est ac si nunc scriberetur Castellæ Veteris & Novæ, huius enim caput erat Toletum, & nomen Mauricio isti regno tribuebat.)

Pag. 34 deleto Amato unico, ibi V. s. posico

positio & hic peperam ex § 1. repetito, sequentia substitue num. 10 lin. penult. ad verba -- S. Stephanus. a

a Castrum S. Stephani distat Vbeda Euro boream versus milliari-
bus tribus. Atque hic universim nota, Milliaria communia Hispanica à me usurpari in dimensione locorum, quorum novem constituunt Belgicas horarias leucas decem.

Num. 12 lin. 6 ad verbum S. Isidori b

b Fuit S. Isidorus Episcopus Hispanensis, qui post mortem S. Hermenegildi Principis, à se ad fidem Christianam ab Ariana perfidia traducti. atque obitum Regis Leovigildi avitæ superstitioni immortui, hujus successorum filium, illius fratrem Recaredum, tota cum gente convertit; univ-
erse Hispaniæ Patronus propterea merito habitus: colitur autem 4 Aprilis. Hujus corpus Ferdinandus I, à Rege Mauro impetratum an. 1063 Legionem transferendum curavit, erecto in hujus honorem hic nominato monasterio Canoniorum Regularium, cujus alumnus fuisse, quem præ manibus habemus, Lucam, postea Tudensem Archidiaconum atque auctorem Chronice, opinatur Magister meus R. P. Henschenius, ad Acta Vita & Translationis, ab eodem juniore composita.

Pag. 36 post Annot. b adde ----
Nomen autem Guadalquivir, dicitur Arabice idem sonare, quod. Magnus fluvius. Sed quomodo hic non erat Pons, quandoquidem Chronica num. 90 tam expresse dicat, Regem castra metatum ad Pontem Alcoleæ, qui hodieque invenitur notatus in tabulis? cum etiam num. 93 describatur Laurentius Suarez, Ezija veniens quasi ad exploranda Sancti Regis castra, defilisse in pedes ad caput pontis, per quem erat ad eadem castra transgressurus? Placet credere, structum eo loci, ubi Rex ca-

stra fixerat, pontem fuisse, postquam transitus ratibus fluvius erat; idque ad necessariam defensionem eorum qui castrum ad caput Pontis Cordubensis constructum jam tenebant. Invenitur autem ibidem adhuc Castrum istud tum ponte lapidea, representaturque in Theatro urbium ante ipsam civitatem, opus quadratum instar majoris unius turris.

Pag. 40 Annotata l & m sic mutata dabimus

l Certum hic mendum est, cum constet quod accepta sit in deditionem urbs, traditis portis & Alcazario, die S. Clementis 23 Novembris: quem diem Civitas eo nomine celebrare agit quotannis. Fortassis die 8 ejusdem signata fuerunt conditiones deditionis faciendæ; & hoc auctorem deceperit.

m Imo post mensem unum à deditione omnes exire coactos docet chronica. Quid si, ad salvandam sequentem narrationem, credatur, tantum fuisse egressorum numerum, quamvis manere volentibus id per pacta licuerit, ut hi respectu illorum quasi nulli fuerint; respectu tamen ingredientium Christianorum tam multi, ut eis formidabiles esse debuerint, saltem de constanda cum egressis conspiratione, quam primum Rex cum exercitu recessisset, uti mox infra insinuat.

Pag. 43 post Annot. a adde ----
Turrim vero hic indicatam infra plenius describemus, atque etiam spectandum in imagine dabimus.

Ibid. post Annot. d adde ----
Hoc quidem à Gentilibus de Gentili Imperatore dictum tolerari poterat: inter Christianos autem explicationis eget, ut commode intelligatur: alioqui enim certum est, nullum regioni alicui majus bonum posse divinitus obtingere, quam Regem Sanctum; qui licet vel modico vivat tempore, suorum tamen Patronus perpetuus erit in salis.

P A R S II.

Ad sex prima Chronicæ Ferdinandæ Capita.

Pag. 44 ad Prefatiunculam nostram, adde
 Qui Chronicam hanc prelo paravit Hispalensis
 fuit (ut patet ex Prologo) & fortassis Canonicus
 Ecclesiæ Cathedralis, nostram enim appellat:
 misit autem egraphum suum anno 1535 Valliso-
 letum, quia ibi jam impressa fuerant successorum Regum
 Chronica, ut haberetur in titulo; Chronica Sancti Re-
 gis D. Ferdinandi, hujus nominis Tertii, qui Hispa-
 lim totamque Baticam obtinuit, & fuit pater D. Al-
 fonsi Sapientis, avus D. Sancii Generosi, proavus
 D. Ferdinandi Quarti, qui veneficio periit; tritavus
 D. Alfonsi Undecimi, qui Algeziras vicit: quorum
 omnium Chronicæ similiter habentur impressæ. Habeo
 postremas duas, totidem inter medias requiro, & si quis sub-
 miserit, beneficium agnoscam.

Pag. 46, post Prologum Editoris, hæc subiunge.

Hærens ille, cujus rationes pro exoletarum vocum mu-
 tatione, quamvis in vulgo plausibiles & acceptande, eruditæ
 tamen (hoc saltem tempore) minus probabuntur. Tales enim
 non querunt vetera istiusmodi scripta, ad excolendum ista
 lectione sermonem; sed sinceram in iis veritatem spectant,
 & hanc in originariis verbis certius tenere se credunt. Hæc
 autem spectas, quod R.P. Laurentio Surio accidit, colligen-
 dis Sanctarum Aëtis alias de tota re litteraria optime me-
 rito. Is dum sui sæculi fastidio consulens, phrasim eorundem
 subinde leuiter immutavit, tunc fortassis non inutilem dili-
 gentiam assumpsisse visus fuit, quando hæreticis scolis risui
 erat ecclesiasticorum scriptorum rudis simplicitas; nunc
 autem eorundem quoque iudiciis in contrarium se
 versis, ut vel apicem mutare ex orthographiæ Latine legi-
 bus scrupulo ducant, suamque fidem corrigie probasse se
 credant, si quotiens, Ammoneo, Conlabor aliaque
 similia

similia stribliginis semibarbaræ menda servaverint) arguitur factum ab equis iniquisque; nec desunt, qui tali occasione sensum quandoque non leviter immutatum vel obscuratum querantur.

Antiquorum quippe monumentorum eadem quæ statuarum & monetarum ratio est, quibus apud peritos aestimatores pretium venit ex quadam scabritie fuscoque colore, tamquam veræ antiquitatis earum caracteristicis notis. Ea propter decessores ac Magistri mei, Bollandus atque Henschenius, Sanctorum Acta susceperunt edenda servatâ primigeniâ scriptorum, quantumvis subbarbarorum, phrasi. Quo nomine licet eos in initio sugillarent dicaciores quidam Franci, Scriptores Silvestres eos appellando, cito tamen obmutuerunt, confusi unanimi approbatione eruditiorum apud se virorum. Hi vero non solum in Latinis mediæ ævi scriptis invariatum stylum servandum esse judicarunt, sed in ipsis quoque Francici idiomatis libris antiquitus compositis: quorum nonnullis, ut vulgo consulerent, hodiernæ phrasæ contextum recentem addiderunt columnatim, quomodo alias Græcolatina imprimuntur; alii satis habuerunt recentiora vocabula, antiquatis respondentia, ponere in margine, vel Annotationibus subjunctis obscuritatem tollere, & laborem lectoris sublevare. Idem utinam in hac quoque Chronica factum ab editore fuisset. fecisset autem id tanto facilius, quanto pauciora mutarunt Hispani; ut in habitu, moribus, religione constantiores quam ceteræ passim nationes; sic in patriâ quoque sermone variando parciores cunctantioresque.

Pag. 48. lin. 2. Hætenus recte se habent xysre numeralis extimi marginis: sed cum Parergon i inter num. 47 & 67 uno alterove paragrapho autum inveniisse typotheta, recte facturum se credidit mutando consequenter numeros Chronica; non animadvertens, quam hoc incommensuratum foret huic veteris distributionis clencho jam excussis: quæ tamē ea

causa recedere non est opera pretium. Vitium, inconsulto me nec animadvertente inductum, sic corrige si lubet, aut corrigendum in altera editione expecta, ut pro 67 ponatur 69, itaque deinceps binariis addito augeantur numerusque ad Prologum historiam prosequentis num. 99: ubi ex simili causa assumendus quaternarius legendumque num. 103; & ita consequenter

sequenter usque ad Capitulum LXXII
pag. 51 num. 184, ubi & dominus
fuisse servatus, ergo pro 184 cense
legendum 187.

Pag. 51 Admonitionum nostrae
addo ----- sumptibus autem ca-
bellam hanc ex recentissima accuratissi-
maque Hispaniae totius descrip-
tione, Amstelodami hanc ita pridem
edita à Nicolao Vischer: in qua quod
vulgaria huius aetatis nomina locorum
rursus sculptor, nobis non invidis
fecit, quarevis antiqua Romanaque
vocabula, quibus Latine scribentes
utuntur, sepius etiam nos usurpamus,
quia ad usus alios, quos etiam intem-
diamus, huiusmodi vocabula aptiora
erunt, ut autem nulla sit ex hoc capi-
te lectoris difficultas, Ammonitio nostra
satis efficitur. Comprehenditur qui-
dem etiam huius tabula ambitu Por-
tugallia, proprium Regem habens,
sed iuxta et ad septentrionem Galli-
cia, ad Meridiem adiacens Algarbia-
rum Regnum non poterant exhiberi,
nisi assumpto pariter toto illo spatio
quod utriusque interitum Lusitania de-
capit: id igitur sufficit monuisse, ne
hanc quoque Ferdinandæ Imperio
(quod majoribus punctis aliquam
dorem sculptor) à nobis adscribi ex-
istemes.

Pag. 54 Annotatum b sic nota.
----- Scia Ferdinandus hic, pa-
tri premoptus, nunquam regnavit,
ideo prius de patris locis datur Hen-
rici: licet annis ut minimum octo
junior. Inter filias ordo naturalis ser-
vatus videtur.

Pag. 55 post Annot. g addo -----
Quamvis admodum Matamoros erroris
in nominando Rege, sic & in eo, quod
constitit talis auctorem fecerit D. Tel-
lium Tellii, Episcopum, aque ac
Alfonso X junioris institutione talis.
Certe incredibile est, auctorem Chro-
nica Ferdinandæ, ipse hoc tempore
aut proximo viventem quo fundatam
Academiâ vulgo Matamoros, errare
potuisse in eius conditoris nominando,
quarevis erravit in tempore funda-

ti Episcopatus. Fortassis autem Al-
fonso IX ad Episcopatum ditan-
dam, & Alfonso X ad ornandam
Academiâ tantum contulerunt, ut
quasi alteri eorum fundatores cense-
ri potuerint.

Post h. addo ----- Quantum ex
eodem Toletano collige, locus hic requi-
rendus est inter Tagum & Betim in
regno Toletano. Absit igitur ne hic
intelligatur Arcos, Burgensi civitati
vicinum. Fortassis autem editus Gloy-
nica, mutando etiam exulata locorum
nomina, hic erravit, vel aliud ejusdem
nominis, sed topographicis tabulis ig-
notum oppidum invenitur, etiam in
Nova Castellâ.

Post k addo ----- Quomodo autem
Calatravam, primum ab Alfonso
captam pater ejus (ut supra dicitur)
dedisse potuit Abbati Fiteriensi? An
solum capitulis, jus in locum nondum
occupatum? Latet hic mendam ali-
quod, à felici conjectura corrigendi-
dum.

Capituli 2 titulus sic clarius foret.
----- Henrici pater breve regnum in
Castella, sub sorore Berengaria Sancti
matre primo, deinde sub Comite Al-
vare.

Pag. 60 post m addo ----- singula-
rum parva locorum, tum hic tum alibi
nominandorum sunt (nec enim om-
nia nominantur in tabulis, nec forte
eandem omnia appellationem nunc
retinent) aliis curiosis depurandam
relinque. Carrionem supra nomi-
natum esse puto, qui inter Legionem
& burgos ad confinia utriusque dicitur
Carrion del Conde. Taurus, vulgo
Toro, civitas etiamnum nobilis est,
inter Zamorâ & Vallisolerum.
Aptillam, vulgo Aotilla, fortassis
idem est, quod isdem in paribus nunc
vocatur Moral de Reyna, id est,
Habitatio Regina, quia ipsum Be-
rengaria habitatione sua honestaverit
tempore huius dissidii adfuitque or-
naverit.

Pag. 66 col. 1 lin. 8 a fine ----- num.
33 ----- lege ----- num. 69

Post

Post. b adde.--- Ex eodem matrimonio etiam produsse dicitur Berengaria, anno 1232 nupta Joanni Briennio Imperatori Constantinopolitano.

Post c adde.--- Scriptor autem Legendae manifeste hallucinatus est, cum credidit, Tarasiam superinductam Berengarie fuisse. Quod si ex eodem errore hic quoque processum est, non possum ea esse à primo Auctore, sed adscribenda editori forent; & sic fundaretur suspicio, quod non omnino ab interpolationibus pura hæc Chronica sit. Malim ergo opinari, Regem Legionensem, jam fultum gemina mascula prole, eaque ad successionem ex Regni totius consensu legitimata, non curasse de uxore alia nuptiis magis canonicis ducenda, ne ea occasio turbæ foret; sed aliqua inferioris generis concubina contentum vixisse, ex eaque nonnullos adhuc liberos suscepisse. Certè moriens Ferdinandus, præter fratrem Principem (quem filio successori commendavit nominatim) invenitur num. 218 in genere meminisse aliorum adhuc fratrum, juxta correctionem infra adhibendam ei loco, tunc necdum satis à me intellecto, ideoquæ in alium sensum tracto.

Annot. d sic mutetur.--- Lectio in margine editionis Francofurtensis notata, Caucam scribi dicit, pro Coca. Est autem hæc, juxta tabulas, inter Vallisoleum & Segobiam, huic vicina ad 5 milliaria. Nescio quo errore hic locus in Chronica sic legatur redditus: Ex castro Dominarum iter intendebant Vallisoleum, quando venientibus Cabezonem clausæ sunt portæ, pernoctarunt igitur in vico quodam S. Justi nuncupato; ubi pro Caucâ, ponitur Cabezo, diverso plane situ inter Vallisoleum & Placentiam.

Pag. 63 ad hæc verba lin. 6 a fine --- anno ætatis suæ decimo octavo, ponatur littera f: & deinde pag. 66 in Annotatis post c ponatur, f Natus ergo fuerat Sanctus anno

1198; fortassis mense Septembri, sub festum Elevata Crucis: quia jam inde ab anno 1197 conjunctos fuisse parentes constare putat Zuniga, ex diplomate patris, in favorem Martini Episcopi Zamorensis dati xvi kal. Januarii Era 1236. In quo tamen nonnihil obscuritatis invenio, donec constet, una cum sequentis anni Ianuario etiam intelligi Eræ anni sequentis, nam usque ad ipsas kalendas anno 1197 adhuc currebat Era 1235: Infallibile omnino est, & nulli obnoxium dubietati, instrumentum aliud, quod idem alligat pro xviii kal. Maii Era 1236; sed minus facit ad rem nostram, quia ipsum non prohiberet matrimonium prædictam differre in annum 1198, & natiuitatem Sancti in 1199.

g Alias Arroyum, quod etiam habet vulgata versio; ubi & sequentia loca, Pisuerga & Laguna. Cum autem Pisuerga etiam rivulus sit, Legionense & Castellani regna determinans, & prope Simancam Durio influens; apparet quod in eodem tractu requirenda sint prædicta duo oppida, alias non reperienda in tabulis.

Post k adde.--- In tabulis invenitur Belorado notatum (una fors littera male omissa) 5 milliaria Burgis versus Ortum distans locus; ad 9 milliaria porro gradienti occurret Najara, unde locus datur suspicandi, Navarram à Chronici auctore nominatam esse Navarretam, duobus milliariis Najara distantem.

Pag. 69 lin. 4 à fine ad hæc verba --- Fratre Hospitalis --- adde litteram m, ac deinde pag. 70 Annotatis adde

m Chronica vocat Hospitalario S. Joannis Acconensis: ita scilicet tunc nuncupabantur, à loco habitationis primario; cum antea S. Joannis Hierosolymitani appellarentur. Cum enim Hierosolyma amissa anno 1187, recepta esset anno 1191 Accon; huc immigrarant. Simili: et

iterum amissa Accone an. 1291, occupata autem à Christianis Rhodis, occupant dñi Equites Rhodienſes, dñet huc aſiam Turcis ceſſit anno 1522: unde in Melitani precepti à Carolo V anno 1530, Melitenſium aſiam hodie tenent, inſulamque contra Turcas quondam generatim.

Pag. 76 Annot. e adde: ſed cum dñs Conditor Sanctus, Vaſconia ac Navarra Rex & Biſcaya pro magna parte Derivationis ſuam fortune Alphonſi Caſtellani cedere, inſuper in Africa cum preſuſſet; capta anno 1200 Victoria ipſa eſt, cuſque dedicationem ſecuta eſt regnum ſere univverſum, aſiam trans mare. Quod cum pace intra reſtitutionem eſſet, manſerunt tamen in preſentibus Caſtellani quatuordecim oppida juris controverſi ſunt Mariana, lib. 13 cap. 25) in quibus erat ipſa Victoria, cum reliqua aſque ad montes Biſcaya.

Pag. 1 adde. — Mirum tamen foret, ſi ſancti promotionem auctor Chronica cecidiſſet, quare vehementer, an vera ſit, dubito. Notum autem ex Durania lib. 2 cap. 3, in ſancti Canonibus Pfalmiſtam dñi Clericum primi Ordinis ad eſt, primæ Tonſuræ, eundemque in Conciliis dñam Cantorem vocari: unde S. Iſidorus: Ad Pfalmiſtam pertinet officium canendi, dicere Benedictiones, Pfalmos, Laudes, Reſponſoria.

Pag. 73 ad hoc verba Treugam... noluit procelari --- poteſt litteram in, & poteſt

Pag. 76 poſt i ſcribit --- in Erravit ergo Auctor Chronica cum ſcripſit: quod Berengaria, tenerius filium diligens, ab omnibus omnino armis abſtinere cum voluit, eoque curavit treugam cum barbaris factam prolongari, & moræ innectendæ cauſa ſuſcepit Regi ut prius Deo conſecraret filiam Berengariam avia cognominem. Huc ſi ſuaſit, ſo ſuaſit, ut maturus in barbari filius, velut alter Iephthæ, huc

gratari ſanctiorque victima, propitiaret Deum, victoria omni auctor em.

Pag. 74 ſupra littera n ſufficiet Ubetæ & Caſcata

Pag. 76 conjunge Annotata in & n: deinde poſt p hæc adjuget --- Iſta de Robles, in Hiſtoria Chriſtiſcama lib. 2, cap. 6, Mahomadum Viridem appellat, & anno 1225 à ſuis fuiſſe occiſum ait, quod ſuſpicatur etiam factum Chriſtianum, ſuſceſſum vero habuiſſe filium Aben. Mahomad, patri ſimilem & fide & amore erga Sanctum: qui baptizatus diſcuſſusque Ferdinandus, nobiliſſim poſe ſe reliquerit poſteritatem, hodieque in Beſita ſerentem. Ego ut nihil cuiquam detractum vole, ita optarem talia legime probare, ſuſpectas enim ſemper habemus, familiares nimium huic ſeculo nequam, Genealogiſtarum impoſuras. Et vero quis credat Mauros, qui tali ex cauſa Regem occiderint, aſſumpturus eſus loco fuiſſe filium, de quo nihil certiſſim quam de patre eſſentiam S Ferdinandum inſultam reliquiſſe amici eadem, tali cauſa patratam, ipſo quo ſe ei coniunxerat inſultum, ſi ultus eſt, tanti momenti rem præteriri in chronica poſuiſſe? Anna certe 1234 adhuc vocabat Mahomad. & filium miſerit in auxilium Chriſtianorum ad Xerez. Sic ergo penes referentem fideliſſimum cadit illius annus ut ſummum 1235 patratum, rursus obſidionem, quam à rebellantibus tribus ſuſtinerit arx, Sancto ex poſitis tradita, & Gonzalvo Ybañez Magistro Calatravæ commiſſa ad caſtrodiam. Hic dicitur, cum arcem deſperaret poſſe diutius obtineri, deſpectu penitus amona, ita deſeruiſſe locum, ut calces equorum, in contrariam partem ferrati, veſtigia relinquerent velut tendentium in arcem & fidem facerent baſti magni ſubſidii noſtri induci, quæ ſpectu reſervati Mauro obſidionem dimiſerint, præſidiarii vero, per mediam progreſſi lucem, reſſis ad arcem deſortiam oculis, ſupra ejus portam principalem viderint ſulgere Crucem Ca-

travæ

ravacanam: cuius conspectu animati repetierint locum; cumque contra regressos errore cognito hostes tenuerint, usque dum adveniens cum quingentis equitibus Didacus Lupi de Haro, à S. Ferdinando submissus, festo S. Andrea cunctos exemit periculo, ingressus per portam qua ex tali eventu & ex ob- tenta sequenti die ab erumpentibus inde victoria, appellata fuerit Porta Comitum. Certius id fortassis probari posset, ipso exhibito instrumento, quod anno 1232 18 Maii Rex expedierit, invitans quam plurimos ad inhabitandam Beatiā: cui interim à predicto successu creditur pro armis obtigisse Crucē Caravacensis; supra decussatas claves duas; quae insignia utrumque iam antiqua sint, aliis examinandum dimittio. In Historia trium Ordinum agitur de prænominato Calatravæ Magistro, nec aliud quidquam de eo dicitur, quam utilem operam Ferdinando navasse in Batica subigenda, ac nominatim contra Maurum Beatiæ Regem. Et si verum est, inductos revera Christianos in locum Mauro- rum, vero simile est id non esse factum nisi ob prægressam aliquam eorum rebellionem, fortassis post Regis sui mortem, quando Crux visa supra portam fuerit.

Pag. 77 post 2^a adde---- Opere pretium igitur foret, ad præcisè noscendam ætatem Chronica, scire quando ecclesia Toletane Fabrica absoluta fuerit. Primus in fundamenta lapis iactus erat 15 Augusti, quapropter & titulo Assumpta Virginis dedicata est postea die 28 Octobris. Noster Antonius Quimadanueñas (qui de Sanctis Festisque Tolitanis librum conscripsit) pag. 14 eandem ecclesiam describit ut habentem naves quinque, quarum media supra ceteras eminens alta sit pedes 160, longitudinem vero totius molis esse pedum 404, latitudinem pedum 202: numerum autem columnarum, eandem una cum adjuncto claustrum

sustinentium, ad 804 ascendere. Quam magnificum opus istud sit, utcumque æstimare poteris ab exteriori ejus forma, quam tibi ex Theatro urbium visendam propono secundum latus unum, quemadmodum anno 1566 ipsum delineavit Georgius Houfnaglius: ne autem pars una lamella vacaret, addidi delineationem Palatii Regii, quam ibidem reperi quia ipsum verosimiliter à Mauris bona sui parte extructum, Sancti Regis habitatione sæpius fuit cohonestatum.

Pag. 79 lin. 3 sic lege---- venienti cum matre & comitatu castrum ut Domino reddiderunt.

Pag. 82 post h adde---- Chronica assignat mortem Alfonsi Legionensis anno 1234: sed Era 1168 annum Christi 1230 notat, eumque exigit multitudo & magnitudo negotiorum, in duorum Regnorum nova conjunctione oblatorum, per quæ non licuisset Sancto expeditionem in Mauros suscipere ipso paternæ mortis anno, sicut anno 1234 suscepisse eum scimus; nam eo anno recepit Vbetam, secundum ipsiusmet Chronica calculum.

Post 1 adde---- Est igitur vero simile aliud Tor-de Sillas hic intelligi.

Annot. n sic muta---- Dubium de superiori loco motum, simili modo potest moveri circa Villalalim: licet enim similitudo nominis appareat in Villalar, unus dici itinere à Tor-de Sillas, recta versus urbem Legionensem; iamen obstat eadem itineris jam descripti ratio; & quia istud Villalar, in Blaviana Chorographia notatum, in tabula Vischeriana accuratiori, contractiori nomine, sed cum addito, vocatur Villar-Diego, Tauro ad Roream situm, suspicari licet aliud Villalar, vel Villar inveniri, eidem Tauro ad meridiem situm, ipsumque hic indicari.

Pag. 84 loco Parergi de Cruce Caravacana ad calcem præsentis libri in tractatum prolixiorē extendendi, ponetur in altera editione.

PARER-

PARERGON I

De miraculosa sanatione Beatricis Reginae
ipsiusque Regis, cum puer esset, per
Deiparam impetrata, & ab Alfonso filio
ac successore descripta veteri
Castellano Rythmo.

Acturus sequenti Capite de victoria Christiano-
rum ad Xerez, quam Chronica Ferdinandea 49
præmittit morti Reginae Beatricis, in fine Capituli
superioris ex Roderico relata; censeo non præ-
termittendam occasionem referendi insignis mi-
raculum in huius ad mortem agra persona patratum, inter-
ventu Deiparae Virginis, sub annum MCCXXIX, cum Capel-
lam Rex Sanctus occupasset; & prospere capta prosecutus,
ideoque mansurus in confinis, uxorem advocasset Con-
cham. Describit illud veteri Castellano Rythmo eorum filius
& successor Alfonsus, qui miraculo praesens adfuit, decennis
vel undennis puer. Fuerit autem opera pretium, vere co-
ranatum Poëtam lingua patria canentem audire; sicut præ-
dictum ejus Rythmum ex Scuriacensibus Mss. nobis exhibet
Zuniga; addita columnatim interpretatione Latina, quæ ut
fidelior sit, neque metro neque rythmo adstringere eam vi-
sum est. Titulus autem Odes sic scribitur: Hæc est, quo-
modo S. Maria sanavit Reginam D. Beatricem à mag-
na infirmitate; quia cum magna fiducia adoravit
sanctam ejus imaginem.

50 *Quen na Virgen gloriosa*
Esperanza muy grand à,
Ma, car seia muit enfermo,
Ela mui ben ò guaria.

Dest un mui grand miragre
Ves quero dezir que o j:
E pto era minyo,
Membrane que foi assi:
Cam estava eu deante,

Qui in Virgine gloriosa
magnam habet fiduciam, quam-
vis multum sit infirmus ipsa
eum bene sanabit.

Hanc in rem prægrande mi-
raculum vobis volo dicere,
quod audiui. Eram quidem
tunc puer: optime tamen me-
mini rem ita se habuisse, quia

X

præ-

E todo ouvi e oy
 Que fezo Santa Maria,
 Que muitos fer e fara.
 Quen na Virgen groriosa &c

51 Esto foi en aquel año
 Quando o mui buen Rei ganou
 Don Fernando à Capela
 E de Christianos poblou,
 E ffa molter à Reina
 Doña Beatrix mandou.

Que fosse morar en Concha,
 E quant el foi a Cola.
 Quen na Virgen groriosa &c

Na oste, e seu mandado
 Fer ela mui volenter:
 E quando foi na cidade
 Peor enferma molter
 Non vistes, do que foi ela:
 Ca Pero de Monpiller,
 Bonos físicos, y eran
 Dezian non vivera.

Quen na Virgen groriosa &c.

52 E porque esto dizian
 Non era mui sen razou:
 Ca d'aver ela seu fillo
 Estava en a sazon:
 E avia tan gran fever,
 Que quen avia enton
 Dezia, seguramente
 Dessa non escapara.

Quen na Virgen groriosa &c.

Mais la Reina, que serva
 Era da que todo val,
 Virgen santa groriosa
 Reyna esperital,
 Fez trager huna omagen
 Muy ben fiita de metal
 De Santa Maria: disse:
 Esta cabo mi ferà

Quen na Virgen groriosa &c.

53 Ca pois eu assu figura
 Vir à tal creencia ei,
 Que de todos estos maës

præsens fui, omnesque audivi
 dicentes, quod fecerit illud
 Sancta Maria, quæ multa fecit
 & faciet. Qui in Virgine glo-
 riosa &c.

Fuit hoc eo anno, quo bo-
 nus Rex D. Ferdinandus obti-
 nuit Capellam, & Christianis
 habitandam tradidit: suæ au-
 tem uxori D. Beatrici Re-
 ginæ mandavit ut veniret ha-
 bitatum Concham quamdiu
 foret in ea regione. Qui in
 Virgine gloriosa &c.

Nihil morata illa, valde li-
 benter implevit mandatum
 ejus: sed mox ut venit in civi-
 tatem, magis infirmam mulie-
 rem nunquam te vidisse dixis-
 ses. Quia Petrus de Monpelle-
 rio & boni medici qui ade-
 rant, dicebant quod non erat
 super-victura. Qui in Virgine
 gloriosa &c.

Id autem dicebant non abs-
 que magna ratione; erat
 enim brevi paritura filium: &
 patiebatur febrem tam vehe-
 mentem, ut quicumque exper-
 tus diceret, certo inde non eva-
 suram. Qui in Virgine gloriosa
 magnam habet fiduciam &c.

Sed Regina, famula ejus quæ
 valet omnia, sanctæ ac glorio-
 sæ Virginis & spiritualis Regi-
 næ; fecit adferri quamdam
 imaginem ipsius S. Mariæ, per-
 pulchre elaboratam ex metallo,
 & dixit: Hæc me sanam faciet.
 Qui in Virgine gloriosa &c.

Quia possum ego secura vi-
 vere in tali credulitate, quod ab
 omnibus

Que à tan toste guarrei.
 Por end a mi a chegade
 E logo lle beizarei
 As sas manus e os pees,
 Ca muy gran proi nie terra.
 Quen na Virgen gloriosa &c.
 E tod' est' assai foi feito;
 E logo sen outra ven,
 De todos aqueles maes
 Guarri a Reyna tan ben,
 Per poder da gloriosa,
 Que nada non senti en
 Por en feta de mal feto.
 O que a non loara?

Quen na Virgen gloriosa &c.

54 Hoc in uxoris persona accepto beneficio, hand dubie recordabatur Ferdinandus, ejusdem Deiparae auxilio etiam sibi puero, & de vita longiori desperato, collatam olim valetudinem, quemadmodum matre sua referente audiverat sapius; & meminerat andruxisse Rex filius, Oden scribens sub hoc titulo: Hæc est quomodo S. Maria Oniæ sanavit Regem D. Ferdinandum, quando adhuc puer erat, a grandi quam patiebatur infirmitate. Sanctus, Reges Vasconum ac Castellorum, mandato factum erat, sub annum MXXX aut citius, ut Benedictini Monachi, ex Cluniacensi disciplina traducti in Hispaniam, monasterium istud Oniense tenendum acciperent, Sanctimonialibus, qua illud antea tenebant, Baylenum oppidum ablegatis, ut scribit Mariana lib. 8 cap. 14. Hic ergo erat illa, miraculis celebris, Deiparae imago, de qua canentem sua lingua Alfonso Regem audire juvat:

56 Ben per esta a os Reies
 D'amar en Santa Maria:
 Ca en as muy grandes coitas
 Ela os acorre guia.

Na muito a amar deve,
 Porque Deus nossa figura
 Pillou dela, e pres carne
 At porque de sa natura

omnibus istis malis bene cito sanabor. Qua propter me appellavit, ut statim ei oscularer manus atque pedes: quia me habebat primogenitum. Qui in Virgine gloriosa &c.

Statim autem, absque alio remedio, ab omnibus istis malis tam bene sanata fuit Regina, per potentiam gloriosæ Virginis, quod nihil postea male valetudinis sensit. Quis ergo illam collaudans non dicet? Qui in Virgine gloriosa magnam habet fiduciam &c.

Videtur decens esse Regibus, ut ament S. Mariam; nam in majoribus necessitatibus ad est eis dux viæ.

Multum autem amari debet, quia Deus figuram nostram ex ea sumpsit, & carnem accepit. Quamvis vero ex sua

X 2

natura

Veno, e porque justiça
Tenen del e dereitura,
E Rey nome de Deus este.
Ca el Reyna toda via.
Ben per esta a os Reyes &c.

57 E por ende un gran miragre
Direi, que avengo, quando
Era moço lequennino
O muy bon Rey Don Fernando:
Que sempre Deus e sa Madre
Amou, e foi de seu bando:
Porque conqueron de Mouros
O mais da Andaluzia.
Ben per esta a os Reyes &c.

58 Este Menin en Castela
Con Rey Don Alfonso era
Seu avoo, que do Reyno
De Galiza o fezera
Venir, e que o amava
A gran maravilla fêra;
E ar era y sa madre,
A que muy ende prazia.
Ben per esta a os Reyes &c.

59 E sa avoa y era,
Filla del Rey d'Inglaterra,
Moller del Rey Don Alfonso:
Porque el passou a serra,
E foi entrar en Gascona
Por la ganar por guerra:
E ou vend à mayor parte,
Ca todo ben merecia.
Ben per esta a os Reyes &c.

60 Meminit expeditionis hujus Rodericus Toletanus lib. 7 cap. 34; Et totam, inquit, fere Vasconiam, præter Burdegalam, Regulam, & Bayonam, suæ subdiderat ditioni. Iugerat enim in Africam Rex Sancius, territus potentia adversarii, una cum fœderato sibi Aragonie Rege contra se venientis: inde autem revertens absque speratis subsidiis, pacem tamen ab adversariis obtinuit, prono

natura & ex titulo justitiæ Deo directè conveniat nomen Regis: ipsa tamen est Regina. Videtur decens esse Regibus ut ament S. Mariam &c.

Ideirco narrabo grande miraculum, quod evenit quando puer parvulus erat Rex optimus Don Fernandus: qui Deum & Matrem suam semper amavit: ideoque eos à parte sua stantes habuit, & ita de Mauris acquisivit majorem partem Bæticæ. Videtur decens esse Regibus &c.

Parvulus hic erat in Castella cum Rege Don Alfonso avo suo; qui ex regno Galiciæ eum venire fecerat, ipsumque amabat, ac multum demirabatur ejus indolem: aderat ibidem etiam Mater, cui eadem ex causâ perquam carus erat. Videtur decens esse Regibus &c.

Aderat quoque avia sua, quæ erat filia Regis Angliæ, uxor Don Alfonso Regis. Hic autem transitis montibus intravit Vasconiam, ut eam bello lucraretur; sicut etiam majorem ejus partem devicit: nam totam bene merebatur. Videtur decens esse Regibus &c.

in eam potissimum Alfonso, ob bellum Mauricum quod meditabatur, ultimus relatum ad Alarcum cladem. Post victoriam autem de iisdem ad Navas Tolosas relatum, recepit regnum ex parte Sancius, pro navata eo bella opera, exceptis locis quatuordecim controversi juris, Victoria scilicet aliisque in Biscaya oppidis; atque ita hæc provincia annexa Regno Castellæ permansit. Porro cum Inducta Murcia, quibus durantibus gestum ab Alfonso fuit bellum Vasconicum, expiraverint anno MCCX; recte fecisse videmur, quod miraculum hoc adscripserimus anno præcedenti, utpote factum post Alfonsi reditum ex Vasconia, ut mox apparebit. Certe jam non solum puer Henricus, regis successor futurus, natusque anno MCCIII aliquam ætatem attigerat; sed etiam Alfonso, Sancti frater, quem simul cum eo apud avum fuisse mox apparebit; nec tamen diu ante annum istum natum esse possumus credere, propter ea que annotamus infra num. 69 l. 1. a. Fuisse ergo ex hoc calculo undennis Ferdinandus vel aliquot annis etiam junior, puta duobus vel tribus. Hoc prænotato prosequamur poemata regum lingua utraque.

61 E pois torneos en Castela

Da si eu Burgos morava,
E eu Hospital fazia
El, e sa Moller lavrara
O manastéri da Olgas.
E en quant aspi estara
Dos seus fillos e dos nietos,
Muy grant prazer recebia.
Ben por esta a as Reyes &c.
D'amar en Santa Maria
Ca en as mui grandes coitas
Ela os accure gaia.

62 Mais Deus non quer que o mo
Este sempre en un estado,
Quis que Don Fernando fesse
O seu neto tan cuitado
D'una grand' enfermidade,
Que foi dal desesperado
Ei Rei : mas enton sa madre
Tornou tal como san dia.

Postea rediit in Castellam, & morabatur aliquando Burgis, ubi sociabat Hospitale ipse; & uxor ejus ædificabat monasterium Holcarum. Quando autem sic vivebat, multum capiebat voluptatis ex duobus suis filiis (Ferdinando scilicet & Henrico) & duobus nepotibus (ex filia Berengaria Ferdinando & Alfonso) Videtur decens &c.

Sed Deus, qui non patitur ut homo semper permaneat in eodem statu; voluit ut Don Fernandus ejus nepos tam gravi corripereetur infirmitate, ut vita ejus fuerit à Rege desperata, Sed mater ejus tunc avertit tale periculum sicut mox dicetur.

X 3

tur.

Ben per esta a os Reyes &c.

63 *E oyu falar de Onna
V'avia gran vertude.
Dis ela' Livalo quero
A lo, assi Deus m'ayude:
Ca ben creio que a Virgen
Lle de vida e saude.*

*Et quando aqest ouve dito,
De seu padre s'espedia.
Ben per esta a os Reyes &c.*

64 *Quantos la ir assi viren
Gran piadad' ende avian,
E mui mas polo menino,
A que todos ben querian.
E yan con ela gentes
Chorando muito changian,
Ben como se fosse morto,
Ca a tal door avia.
Ben per esta os Reyes &c.*

65 *Ca dormir nunca podia,
Nen comia, nen migalla,
E vermes del sayan
Muitos e grandes: sin falla
Ca a morte ia venera
Sa vida sen batalla.
Mais chegaron log a Onna,
E teveron sa vigia.
Ben per esta a os Reyes &c.*

66 *Ant' o altar mayor loco,
E pois ant' o da Reyna
Virgen santa groriosa,
Rogandolle que agyna
En tan grand' enfermidade
Poseffe la meezina,
Se servizo do Menino
En algun tempo queria.
Ben per esta a os Reyes &c.*

67 *A Virgen Santa Maria
Logo con sa piedade
Accorren a o menino,
E de sa enfermidade!
Lle deu saude compida:*

tur. Videtur decens esse Regibus &c.

Audivit enim de Onia referri, quod ibi erat magna virtus: dixit ergo: Portare ipsum illuc volo, ita me Deus adjuvet, quia bene credo quod Virgo Deipara dabit ei vitam & salutem. Cumque hoc dixisset, expeditit se à suo patre. Videtur decens esse Regibus &c.

Quotquot eam sic euntem videbant, magna commiseratione tangebantur; maxime propter puerum, cui omnes bene volebant. Ibat autem cum illâ turba plurima, quæ plorans plangebat eum, velut si jam esset mortuus: tantos enim patiebatur cruciatus. Videtur decens esse Regibus &c.

Etenim numquam dormire poterat, nec comedeat, nec bibebat: multique ac magni vermes de ipso egrediebantur. Itaque procul dubio ad mortem venerat absque pugna. Sed rogarunt locum sibi concedi Oniæ, ibique vigilem noctem duxerunt. Videtur decens &c.

Ante majus altare collocarunt eum, deinde ante altare Sanctæ Virginis gloriosæ Regina; rogantes ut propitia adferret medicinam tam gravi infirmitati: siquidem à puero aliquando volebat præstari sibi servitium quodcumque. Videtur decens esse &c.

Sancta Virgo Maria statim sua cum pietate accurrit ad puerum, & à sua infirmitate dedit

E de dormir u vontade.
E de pois que fui esperta,
Logo de comer pedia:
Ben per esta a os Reyes &c.
68 E ante de quinze dias
Faz efforçad e guarido
Tan ben que nunca mar fora:
De mau deulle ben sentido.
E quan lo el Rey Don Alonfo
Qu' est miragi oido,
Logo se foi en camyano
A Ouna en romaria.
Ben per esta a os Reyes &c.

dedit ei plenam salutem. Venit ergo ei voluntas dormiendi: & postquam experrectus fuit, statim petiit sibi dari quod ederet. Videtur decēs esse Regibus &c.

Ante quindecim vero dies fuit corroboratus & sanatus, ita bene ut nunquā melius habuisset sentiret. Cum autem Don Alfonso Rex audivisset miraculū illud, statim se in viam dedit, & peregrinationem suscepit Oniā versus. Videtur decens esse &c.

Habes veteris lingue Castellane incultęque co ævo poetę specimen, in qua Latine reddenda si non usquequaque affectus sum singula; ignoscens spero peritiores. & corrigent, cum hos tum alios quoscumque defectus.

P A R S III.

Ad alia Chronicę Capita usque obsidionem Hispalensem.

Pag. 98 ante num. 70. præcedunt numeri locum ultimum sic lege --- ubi acquiritam prædium provide & caute contraxerunt in unum locum ---

imperfecta proprietate Hispanica vocis, Cavalgathra, ut aliter videretur: nec miror si alius simile quid conrigit, quod admodum corrigam.

Pag. 109 pag. & addo. --- coque confirmatur, sequens supra notatam ad illud ad Pag. 12 lit. B. non esse impudendum typographi, sed editoris vel auctoris ipsi. Dilectum profecto quod tam infirmis videtur a multis nesciam expressis revocatur.

Pag. 108 lit. penult. & Pag. 108 lit. 13 Royz Tabat --- lit. --- Ruy Tabat.

Pag. 111 Annot. C. exponit de illis prioribus litteris, sic excidit.

& Benaventa usque Civitatem Roderici millaris Hispania 30 numerantur: nam in via insidiis transfugatus fuit Targus, cum altero rivulo mulo Simatica novum accipit. Et factus excedit nomina huius orbis: nam etiam sic magna ista fuisset itinera, & 12 aut 15 locarum singula, quibus non parum erat uno die &c.

Ibid. Annot. d. lin. 4 post, Benquerencia dicitur --- dila etiam. & eorum bene post sequentia --- Nisi malimus credere casum quod hinc 10 miliaribus distans Martellus, hic intelligi, quod olim sub Martis istud nomen habuerit: & Christianis vero occupatum & S. Nicolao dedicatum, repertum dicit S. Nicolus à portu, id est à maribus istis oritur, cum san-

eibus quibus imminet. ----- Deinde sequentes etiam notas adde, positis ad singula loca litteris.

c Hispanicus textus in feminino ponit Dos hermanas; sed huius nominis locus prope Hispalim est: retineo ergo masculinum genus Latini textus: suspicor autem ipsum esse locum quem mappa similiter masculine nominat Puebla de los Infantes, non de las Infantas, sex miliaribus distantum à jam nominato castro S. Nicolai.

h Licet tabula, intra predictam Parochiam ab Infantibus dictam urbemque Cordubam, nullum rivum interponat, facile tamen credi potest aliquid esse, unde Guadalbaçar nomen habeat.

g Pons Alcoleæ notatur in tabula, 2 vel 3 miliaribus supra Cordubam, in eadem citima ripa Batís: ratio autem huc ascendit, quod suburbium à Christianis occupatum, & civitati ad Orientem situm, huc spectaret: ponenda enim castra erant: istic unde melius succurri obsidentibus possit. Cum autem supra dicuntur Mauri hic habuisse portam ducentem Martos, & ibidem in Theatro civitatum etiam nunc nominetur Mola Martana, castrum autem istud sit ex altera parte fluminis, distans Corduba 10 miliaribus eunti Giennium; credibile sit, eo loco fuisse pontem publicum fluvio instratum, qui etiam ipse fuerit in potestate eorundem Christianorum; nisi forte eum frangerint Mauri, ex occupato suburbio in civitatem se recipientes, ne per eum circumdari ab obsessoribus possent.

pag. 118 Annotat. h sic mutabis -- b Quamvis ex Tudensi intelligatur nullus eo loci, nisi Rex castra locabat, tunc pons fuisse, ideoque ratibus trajiciendus Batís fuerit, ad praecludendum Cordubensibus egressum per pontem suum: postquam tamen Ferdinandi copiae castrum in capite illius pontis situm occuparunt, opus & otium Rex habuit edifi. anti pontis, qui hic indicatur, &

à quo deinceps ibi manente factum, ut Alcoleæ vicus cæperit vocari Pons Alcoleæ, sicuti eum anticipate nuncupat Chronica. Hoc autem ponte jam strato & manente, necesse non fuit restaurare illum (ut supra conjecta videmus) destructum pontem, ad quem ducebat porta Mariana.

Ibid. pro Annot. d pone sequentia Annotata, suis respective locis applicanda. Pag. 115 lin. 8 ad hæc verba pervenit Castrum ---- pone litteram d, & deinde pag. 118 post c lege.

d Nisi aliud inter Ezijam & Cordubam Castrum nominetur, quam quod vulgo dicitur Castro del Rio (distans à loco castrorum Regiorum versus Euro-africum Milliaribus 6, longius ab Ezija, quo Laurentius redibat, remotum quam ipsamet Corduba) dicendum est Laurentium de industria declinasse ab itinere recto, siue quia observari metuebat, siue quia rivulus (unde Castro nomen) non alibi transiri commode poterat. Hoc vero est eo verosimilius, quod Castro Ezijam equitans tota die opus haberet, à primo mane in seram noctem, ut perveniret quo tendebat, confecto itinere 13 aut 14 miliarium. Nisi rursum alio Castro invenio inter Cordubam & Ezijam, causa tam lenti reditus refundatur in equos, oppida lassos nec tota ea die pastos.

e Zahenum appellat Mariana.

f Almeria, maritima civitas, 40 Milliaribus Ezija, & Valencia distans 50.

g Praelaudatus Mariana captam Valentiam ab Arragoniis ait 28 Septembris an. 1238, post insignem victoriam de Meuris per eosdem relatam anno præcedente mense Augusto. Vinam vera licere: videre Historiam Jacobi Regis hic allegatam, & intelligere quam non multo post ejus mortem scripta sit: obiit enim Iacobus anno 1276. annis 8 ante Alfonso Regem Castella, auctorem Chronica Generalis.

h Hætonus Chronica: quod ultra

ante possumus ex Roderico accipe.

i *Hac Roderici absentia* &c. ———
ut habentur littera f.

La fine capitis adde litt. k & An-
notatus adde ——— k Adde Chronica:
 Jussit insuper Rex ubique pro-
 mulgari, omnibus Corduba n
 transferre se volentibus assigna-
 dum habitationis locum, adeoq;
 multos ex omni Hispania accur-
 risse, ut novis incolis sedes supplē-
 lectiliaque prębenda decellent.

Pag. 120 post num. 101 pone lito-
ram a, & num. 102 converte a in b;
 & *max subsequens b expunge: ac per-*
re in Annotatis pag. 125 idem faciens,
duasque priores observaciones a & b
in unam colligens sub littera b, pre-
pone sequens a.

a Ita salutes preoccupavit juven-
 tis Berengarię laudes Toletanus,
 tam grandi jam senio vir, quod o-
 mnis crederet diutius victuram, quam
 ut mortuam laudare posset, sicut fe-
 cit infra num. 136 auctor Chronica.
 Quicquid lib. 7 cap. 36, agens de se-
 pulchra Ferdinandi fratris, curatam
 aut excellentissima sua sorore Be-
 rengaria Regina, ad quam pos-
 tea regnum Castellę sucessionē
 pervenit, impendente liberaliter
 & decenter officia funeris &
 honoris, & gemitus doloris:
 ubi virtutum ejus plenitudo sic
 claruit, ut ejus prudentia devo-
 ti sexus excederet pietatem, &
 elemosynarum largitio Principum
 largitates: etiam pudica
 modestia inconsolabili luctui
 procabatur, ut exinde famę
 dulcorata suavitas, in augmen-
 tum cresceret & dulcorem. Re-
 ligionum, & pauperum, & quo-
 rum titulos paupertas incrusta-
 bat, toto tempore vitę suę, sub-
 ventrix extitit & levatrix: prę-
 ter opera magnifica, quę reg-
 nante suo filio magnifice cla-
 ruerunt.

Post c adde ——— Hujus porro
Alicnorę fratrem seniores Ferdi-

nandum (sic nominatum pro altero
 quem Beatrix pepererat, jam extin-
 ctis, ut vel hinc patet) juvenem om-
 nino obiisse ait Ignatius: idemque
 pręsumere licet de Ludovico, cujus
 nulla memoria ulterius reperitur.

Pag. 126 Annot. e lin. 8 post ver-
ba Innocentius IV ——— inter-
pone ——— Brevem autem Cę-
lestini Pontificatum pro nullo habem,
ejus qualemque spatium Sedi va-
canti adnumeravit. Ceterum &c.

Post f adde ——— Chronica au-
tem designat triginta millia ma-
ravedisiorum, subintellige aureo-
rum: hoc enim additur num. 34,
ubi agitur de pretio quo Rex sanctus
de Cruxigero quidam Roderico Didaci
de Camberis possessiones ejus emit; &
ubi Telesanus expresserat quatuor-
decim millia aureorum. Chroni-
ca habet Maravedisiorum aureo-
rum. Non ergo hic intelligas Mara-
vedisios seu Marobotinos vulga-
res, quarum trecenti septuaginta quin-
que, uno Ducato sive Aureo; triginta
quatuor, uno Regali continentur, in
hodierno Mercatorum Hispanarum &
Collybistarum calculo.

Pag. 122 num. 105 lin. 1 in Dō-
minica Palmarum — lege —
in hebdomadā Dominicę Pal-
marum: tum Pag. 126 post Annot.
tas. f pone ———

g Intelligo Hebdomadem san-
 ctam seu majorem, quę a Domi-
 nica Palmarum initium sumit: sic
 enim etiam dicimus Hebdomadem
 Paschę: Pascha autem anno 1243
 cadebat in 12 Aprilis. ——— *Post*
hac litteram g muta in h.

Ibidem num. 108 lin. 14 ad no-
men Orgaz, pone litteram i, ac
porro in Notis Pag. 126 post g, nunc
h factum, scribe

i Ab Orgaz usque Martos, non
 nisi 30 miliarium iter supererat.
 ——— *deinde num. 109 lin. 18 post*
verbum appellantur ——— adde
—— Santelia ——— & lit-
ram h converte in k, ac postea adde
 X 5 pag.

pag. 126 — Invenio autem in historia Caravacensi, Moratillam, ibi dictam Moratallam, Vicario Caravacensi subjectam fuisse, tamquam loco proximam. In tabula quoque Topographica Vischeri spectare est primo hic nominatam Santeliam 3 milliaribus Corduba distitam, Aguilar 5, versus Euro-africum utramque: itemque 3 milliaribus ab arce Martana aliud MORON; existimo tamen hic de eo agi quod jam indicavi inter E-xijam & Xerez.

Pag. 131 post a adde — Mox autem nominandum numeri sequentis initio Olmedum sive Ulmetum, medium est inter Vallisoleum & Abulam, 9 milliaribus utrimque distitum: & quae ibidem subjungitur, non Valmasa (quod corrigendum) sed Valmazedra, licet in tabulis non expressa, insignis locus olim fuisse debuit.

Post b adde — Non videtur tamen hoc idem esse, quod supra num. 112 adjerisse Sanctus Rex dicitur possessionibus Didaci Lopez Biscaya Domini, propter nimiam loci distantiam ab aliis.

Pag. 128 lin. 11 ad vocem Cieca; adde d — lin. 14 ad Cartajena adde e — atque pag. 131 post c haec consequenter nota.

d Omnia fere haec loca extra fines regni Murciensis videntur fuisse: nam Alicante & Orihuela pertinent ad regnum Valentinum; Alhama procul in mediterraneis Granatensibus distat; sola ultima Cieca invenitur intra fines Murcienses 8 milliaribus a metropoli.

e Cartajena, urbs maritima & potens, Cartaginensium veterum opus: Lorca commode incumbit fluvio ad confinia regni Granatensis; Mula, in tabulis nunc ignota, satis insigne oppidum tunc fuisse debuit.

f Scribatur loco d & rursus 129 num. 117 lin. 2 ad nomen Andujar adde g — & lin. 5 ad nomen Archona adde h, de hisque sic nota pag. 131.

g Andujar supra Batim consistit inter Beatiā & Cordubam.

h Archonam in tabulis non invenimus quidem, iussi tamen poni inter Anducharium & Giennium, supra eundem fluvium, (Rio-frio, id est Frigidum vocant) ab uno loco ad alterum currentem; neque enim vel omittere debui locum tam celebrem in hac historia & regis olim insignem titulo, neque ejus situm potui certius divinare.

Annot. e signabis litterā i & Annot. f signabis per R, tum vero pag. 130 num. 118 lin. 5 ad vocem delectos appinge l & sequ. pag. notatis adde.

i Hispanicus contextus Concilia appellat, quam vocem retinimus num. 23, ubi Conciliorum nomine intelleximus Communitates civium: hic vero delectos vertimus, quia omnino credimus ideo vocari Concilia, quia de mandato Conciliorum id est Communitatum civium expectati ad militare obsequium, Principi pro certo sumtaxat tempore praestandum, accepto ab iisdem Communitatibus stipendio; cum Milites eo & semper obligarentur, titulo sua nobilitatis, feudorum &c. Est tamen illud nomen in tali significatu, ut quos hic consulere potui Hispana militia peritis ignotum.

Pag. 137 expungenda Annotatio a, iam relata ad caput praecedens, & sequens b, vocandam a, sicque mutandus contextus:

a Media inter Toletum & Cordubam via, supra Anam fluvium, topographica Blavii tabula Andaluзіam representans, exhibet oppidulum sub titulo Villae-regalis: sed accuratior Vischerus Villam-majorem nominat, & 6 milliaribus altius ad idem flumen notat Civitatem-regalem, quam potius hic intelligi credimus.

Pag. 134 num. 23 lin. 6 ad verba, Alcalam Abenzaidae, pone litt. b — & lin. 7 ad vocem Illo-ram litt. c Tum in Notatis haec porro.
b Hanc

b Hanc existens esse illud oppidum, quod in tabulis dicitur Alcala-regalis, & Gienis abest 8 miliaribus.

c Cum modo nasquam inventatur Ilora, suspicor mutationem sub Christiani nomen, ipsamque esse qua modo nomen habet Sancte-fidei, duobus vel tribus à Granada miliaribus: quandoquidem in ipsum agrum Granatensem hanc transisse Rex populandus dicitur.

Ibidem parvo c in d. & d in c continetur: atque in fine, expunctis ultimis 632 silis. hic substituit — Hic nomen (scilicet Dominicus) non potuit ante annum Christi 1249 fuisse: ante 19 Episcopi, nequidem Petrus; admissa namque ante 1190 probationem suscepisse: & tamen constat, quod quando pugatum ad

Xerez est an. 1234. Beatus adhuc habebat suum Mauritan Regem. Præterea S. Dominicus, Ordinis Patriarcha, testis Beatus Dominicus in Annalibus, primum suum abbas incepit mittere in Hispaniam anno 1219: annis quatuor post impetratam sui Instituti approbationem. Porro cum antiquitus neque Beatus neque Gienium fuerint urbes Episcopales, facile crediderim facultatem nove Episcopatus instituti in urbe Gienensi, cui etiam Beatus subesset, primum expeditam fuisse anno 1249 (atque eum istiusmodi negotia solum tam cito Roma conferri) adeoque Petrum primum fuisse ubi nunc Episcopum; idque tenendum esse, deperit pro Dominico, scilicet ad patrem sancti Cathedram vacante, certum namque est ad Almeriam.

P A R S IV.

Ad septem ultima Chronicæ Ferdinandæ Capita.

P Ag. 140 num. 133 lin. 10 post hæc verba — tab. 7 — adde — nemque in multo auctiori meliusque ordinato Theatro, ante non multos annos edito Amstelodami apud Lanssonium. Hic redemptis Colonensibus laminis, ante centum annos sculptis, tamquam novis est usus, nulla adhibita distinctione ab iis quas novas addidit; quod tamen monendus hic Lector videatur, ne titulo libri deceptus, ex laminis predictarum iudicium formet de presenti tempore, quo urbes multe, atque imprimis Hispalis, plurimis adificiis magnificentissimis publice privatimque auctæ, aliam prorsus faciem induerunt, etiam extra murum. Porro predictarum Tabularum secunda instituto huic accommodatior est &c.

ibid. lin. 17 post hæc verba — fortassis solo jam equatis — adde — solum ex parte Meridionali videtur apparere

rere pars aliqua veteris illius muri, cui prædicta catena ex Turri aurea trans flumen ducta affigebatur: ex parte vero Boreali conspiciuntur ad caput pontis &c.

Pag. 143 lin. 2 ad verbum Alcala Guadayaꝛæ, pone litteram b —
& lin. 4 ad vocem Xeritanos, litteram c, ac notarum sequentium litteras ex ordine promove tum:

Pag. 147 post a adde — b
Alcala hæc duobus solum milliariis distat Hispali, unde intelligas fere quo loco castra fixerit Sanctus, aliquo scilicet inter hæc & illam medio.

c Hæc est Xerez de la Frontera, seu Limitanea, versus Mare, cuius supra facta mentio, & unde una ex primariis urbis portis, ea scilicet quæ ducit ad mare, nomen tenet.

Pag. 144 num. 139 lin. 6 ad nomen Montanches pone litteram f, deinde pag. 147 post b c, mutanda in d, e scribe:

f Motanches & Caceres, quamvis non exprimantur in tabulis, urbes tamen insignes fuisse oportet, quæ tam expresse hic nominantur: alterius tamen appellationis vestigium, manet in vico qui dicitur Puebla d' Alcocer, 10 milliariibus à Metellinis versus Ortum. Est etiam quoddam Alcacer inter Cordubam & Eziyam, sed nota inferioris.

Pag. 148 num. 14 lin. 9 retro agi classem & istuc ubi erat appellari — lego — sursum magis agi classem, cetera verba dele.

Pag. 165 Annot. c lin. 3 Equites — lege — Milites —
& in fine adde — Discimus autem ex Nicephoro Gregora, una littera extrita nomen corrumpente, lib. 7 cap. 153, Ronzerium, Regis Aragonum Petri genitorem, habuisse in exercitu suo mille Amagabaros, quos Latini pedites vocant. Eadem voce usum Villanum notat Dominiini Macri frater Carolus in Hie-

rolexico, docetque Arabicam esse vocem ex Mghabbar, quæ pulverulentum significet. Huic præfixus articulus Al, & vocalis una inter m & g euphonia ergo interjecta, nomen integrant, uti hic scribitur. Ceterum crediderim, genere Mauros omnes fuisse, qui vel Christianam & fidem & militiam, vel saltem militiam profitebantur, cuiusmodi apud Turcas sunt quos Janissaros vocant.

Pag. 173 lineas tres ultimas num. 183 sic lege: Sed Mauri tanta copia se effuderunt in occursum, ad prohibendum transitum, ut tota die peragi nihil potuerit.

Pag. 172 num. 183 lin. 2, Archiepiscopum S. Jacobi — adde litteram d & porro in notis sic scribe pag. 173.

d Quædquid hic de isto Archiepiscopo dicitur, narrat iisdem verbis Ægidius Davila, in Theatro istius Ecclesie pag. 55, tamquam ex Chronica Generali Hispania acceptum; unde iterum confirmatur, quod alibi diximus, duarum Chronicarum alteram ex altera multum transcripsisse.

Pag. 177 lin. 3 ad verba, Gradibus tam amplis — signa litteram k, & reliquas deinde litteras promove, atque inter Notas.

Pag. 180 post i adde — k Similibus gradibus etiam conscenditur tectum Basilica Vaticana Roma; sunt enim plani & leniter solum acclines, sic ut ab angulo ad angulum mediæ turris, secundum cuius latera gradus isti ducuntur longitudine 23 pedum, solum enitatur quis sursum pedes 5; qui quater secundum numerum laterum replicati, faciunt ut singula cuiusque lateris fenestra, qua lumen ipsius gradibus præbent turrisque interioris cameris, una supra alteram posita

videatur intervallo pedum 20 circiter. In theatro urbium Turris hac sic delineata invenitur, ut ex angulo uno videntur duo lacera conspicienda offerantur, itaque pateas oculis ipsis illa, quae dixi. fenestrarum utrinque paulatim ascendentiura differentia. Eadem repraesentatur in altero ejusdem tabula latere, introitum conspicienda per effractions muri angularis hiatus, sui perquam infeliciter: quia nec turris media latera praedita conspiciantur, neque scalarum forma vera exprimitur: notantur etiam in lateribus singulis 8 vel 10 gradus, singuli tam alti quam lati, quos à quadripede sciendi, sicut ibi fingitur, impossibile sit, cum contra non nisi gradum unicum habeant singula latera, quibus omnibus succedit in eodem latere gradus alter. Proinde tantum abest ut aliquam scalarum Hispanensium ideam formare tibi ex ea delineatione possis, ut errantem prorsus concipere necesse sit nisi admonitus caveris.

Annotat. k nunc in futura, columna 2 lin. 26. post verba Margadi

adde — Ipsa quoque sollicitudo Maurorum, pro impetranda facultate demolendi iurim illam priusquam excederent, etiam cum onere aedificandi novam propriis sumptibus, ut habetur num. 185, confirmat proprium opus fuisse eorum, qui ad perpetuam infamiam suam suique Mahometi, ex ea turri soliti turuacari, manere illam noluerunt.

Pag. 183 Annot. p (mutanda in q & sic deinceps) ibidem autem lin. 5 post verba Episcopus Segovienlis, adde — statim quidem ab ordinata Hispani ecclesia, Sanctus Rex Archiepiscopum denominaverat Philippum filium: sed hic, donec suscepisset ordinationem (suscepit autem numquam) non poteras Episcopalia munera exercere, illoque solum Electi vel Administratoris titulum gerebat, & per Vicarium Episcopum opus habuit cetera agere: talis ergo tunc erat Raymundus iste, qui quia anno 1285 &c.

Pag. 134 dele ultimas lineulas duas, jam futuras superfluas.

Pagina 194 tota expungetur, quando quae hicin dicantur miracula, integra posita fuerint loco Parergi i. Hic vero mallem Marianas imagines, haecenus descriptas, spectandas exhiberi ex are, imprimis precipuas duas, Antiquae & Regum; quarum nunc quidem delineationes optatas non lubet expectare, remorando editionem plusquam satis dilatatam; confido tamen fore, ut eas accipiam ante editionem ipsius Majr.

Pag. 198 ante num. 211, appone numero praecedenti sequentia — His ita positis, haud incongrue suspicaberis, hanc ultimam clavem solam ac propriam Iudaeorum fuisse, ipsam ingredienti Regi offerre solitorum: priorem vero, fabricatam etiam ab aurifabro Hebraeo, sed Regio jussu & ad usum Civitatis. Et fabrum quidem dies suo indulgisse ingenio, in Hebraicis illis litteris annulo manubrii circumducendis; Regem autem praecipue intendisse, ut laus Deo redderetur per verba secreti; per signa vero, quadrato clavis nodo insculpta

sculpta sub annulo, designatum voluisse, quod precipuum instrumentum victoriae, qua urbs accessit regnis Castelle & Legionis, fuerit gemina illa navis, catene pontique perfringendis adhibita.

Pag. 202 lin. 6 quod ceteris quoque liberis commendatum volebat — *dele & substitue* — Voluit etiam Infansem Alonsum fratrem suum, & alios quos habebat fratres eidem commendatos e.

Pag. 204 Annot. a lineas ultimas sex expunge post verba — Alpechi videtur dici — & hac substitue — Quod hic dicitur Bejar, videtur in tabulis dici Bege vel Beger, ad fretum Herculeum prope Tariffam. Gaditanam peninsulam vide sis accuratissime delineatam in Atlante Blaviano. In ipsum vero, quem ea format, sinum effunditur rivulus Guadalete, supra quem consequenter consistunt, hic nominata loca, Arcos, Xerez & S. Maria: sed postremum nomen credo suspectum antiquiori alteri Maurico. Tariffa, Gibraltar & reliqua versus Granatense regnum loca ad fretum ac mare mediterraneum, vel tunc adhuc ad regnum Granatense pertinebant, à posteris Regibus denique ei subtrahita; vel tributaria Ferdinando reddita, ejus nepoti rebellant, sollicitis Mauris, ut, servato sibi tam comodo in Hispaniam ex Africa trajectu, spem quoque recuperandi aliquando ibidem Imperii conservarent. Ad Algarbiorum Regnum quod attinet, non videtur illud Sanctus victoriis suis attigisse, sed potius reliquisse Lusitanis vindicandum, velut partem veteris Lusitaniae. Certe primus Alfonsus x invenitur se Regem Algarbiorum scripsisse, idque postquam Pelagius Correa, de quo frequens mentio in hac historia, praecipua quaedam loca expugnauerat, cetera tributo subjecerat. Postquam autem idem Alfonsus filiam suam notham Beatricem matrimonio junxit Al-

fonso III Lusitania Regi, & dotis nomine eidem accesserunt Algarbii, ex eoque tempore manserunt dominationis Portugalliae.

Annot. c adde. Notabilis certe petulantia Regum istius avi erat, quod justam divertio faciendo novisque nuptiis contrahendis causam se habere crederent, si sterilis uxor manebat. Ita etiam praedictus Lusitanus, ex Francia quo profugerat rediens, optimo de se meritam Mathildem Bononiae Comitissam, quam viduam & grandævam uxorem exul duxerat, dimisit; ac Beatricem, ut ad eum est, suscepit, improbane palam Ecclesia; adeo ut postea, Mechti de mortua, agere imperari potuerit ab Apostolica Sede, ut adulterinum cum Beatrice contubernium purgaretur, fieretque legitimum matrimonium.

Pag. 205 post Annot. d adde — e iam diximus hos videri fuisse, naturales dumtaxat ex concubina aliqua, post Berengariae divorcium ascita. Porro Alfonsus Nuniez de Castro, in Annalibus apud Zunigam, testatur, in Monasterio Mataplana inveniri ac legi epitaphium lingua Castellana sic scriptum: Hic jacet Infans Don Alfonsus Ferdinandez, filius praecelsi Regis D. Ferdinandi, ejus qui Seviliam obtinuit, & gloriosae Reginae D. Joannae. Obiit ultima Septembris, Era 1350, id est anno Christi 1312. Hinc Zuniga colligit Joannam, moriente Sancto, gravidam fuisse; addere

autem

nam possimus, natum eo partu
paritum. de sacro fonte susceptum
videri, vel à fratre jam Rege, vel ab
Infante patris; ideoque nomen Al-
fonsi accepisse. Mirum tamen est
quod de tam longa vita Principe nul-
la usquam mentio in Chronicis occur-
rit ipsi Eusebio, eas feratque haud in-
dubiter.

Pag. 202 lin. 18 ad verba Regi
Roderico addit f. & pag. 203 lin.
12 post Amen addit g. — deinde in
Notis pag. 205,

f. Infelix iste Rodericus regnum
patrisque amisit anno 713, ultimus
Regem Visigothorum: qui cum possi-
deret quicquid in Europa Pyrenaei montes
jacet, hoc parvum etiam terra tractum
ultra eosdem, puta Navarram,
Aragoniam, Cataluniam, Vasci-
niam, nec non Pasingalliam, verbe
hispanice omnes; cum etiam Mauri
dominari sine ulla fere omnia
inani apud Astures Cantabrosque ser-
vata utrumque libertas est totorum
afrorum de fensa) pater hunc loquen-
di modum indulgenti acceptione opus
habere, totumque sum pro parte pre-
cipiam.

g. Locat hoc mihi ex lib. 6. Toletani
cap. 24 refert, qui idem habet de
Ferdinando I. ut apparat quam
simile utriusque exitus fuerit, sicut
ex vita & fortuna. Hic, inquit
Ferdinandus, jam senectute
confectus, vitam suam bonis &
Deo placitis operibus dedicavit.
Ecclesias Regni sui, & praecipue
S. Jacobi, S. Salvatoris, S. Isidori,
& Cathedrali ecclesiam Le-
gionis possessionibus & donatio-
nibus inclitavit: monasterio-
rum etiam indigentiam de suis
facultatibus sublevabat. Cum
vero quadam die in Cathedrali
ecclesia Legionis audiret Divi-
na, vidit ministros ecclesiae, causa
fructuaria inopie nudis pedibus
ministrare. & statim certos re-
demptos ad calceamenta instituit
ministorum. Ceterum cum ad

S. Facundi monasterium venie-
bat, cibus eorum contentus,
pari ordine & consortio, quasi
unus ex eis, & divinis officiis
insistebat, & cibariis regula-
ribus utebatur. Cumque obla-
tum vas vitreum de manu
Abbatis ad mensam residens ins-
cepisset, vas decidens de manu
Regis illico fractum fuit. Rex
vero pro negligentia valde poe-
nitens, in continenti vas au-
reum gemmis ornatum fecit
afferri, & Abbati offerens pro-
vitreo satisfecit. Obtulit insu-
per Cluniacensi monasterio de
Regio fisco mille aureos, annua-
tim in perpetuum solvendos . . .
. . . Sed jam vitae termino sibi
imminente, apparuit ei B. Isido-
rus & diem sui obitus intimavit.
Et cum coepisset post modicum
infirmari, fecit se Legionem
adduci, & nono kalendas Ja-
nuarii die Sabbati ingressus est
civitatem, & ex more corpora
Sanctorum flexis genibus ado-
ravit, petens & supplicans, ut
cum dies obitus jam instaret,
anima ejus ab Angelis duceretur.
In ipsa autem nocte Domini-
nicae Nativitatis, licet aeger, ipse
Rex cum Clericis interfuit Ma-
tutinis, concinens ut infirmitas
tolerabat, & observabatur ibi
cum temporis Officium Toleta-
num. Facto autem die, vocatis
Episcopis, fecit sibi Missam solen-
niter celebrari, & precepit Cor-
poris & Sanguinis Domini Sa-
cramentum. In crastino autem,
vocatis Episcopis & Abbate &
viris religiosiis, una cum eis fecit
ad ecclesiam se deferri: & im-
posito capiti diademate, & indu-
tus regalibus indumentis, coram
sarcophago S. Isidori clamavit
ad Dominum voce clara: Tua
est potentia, tuum est regnum,
Domine: tu es super omnes Re-
ges: tuo imperio omnia sunt
subiecta.

subjecta. Quod te donante accepi, restituo tibi regnum : tantum animam meam in aeterna luce jubeas collocari. Et his dictis, exutus Regalibus ornamentis, pro venia exorabat : & accepta ab Episcopis poenitentia & gratia ultimarum Unctionis, indutus cilicio & conspersus cinere, duobus diebus in poenitentia atque lacrymis supervixit. Tertia autem feria, hora sexta, in festo S. Joannis Evangelistae, plenus dierum reddidit Deo Spiritum immaculatum, & juxta patrem suum in eadem ecclesia S. Isidori est sepultus. Regnaverat autem vivente patre annis XII, mortuo patre annos XII, in Castella & Legione annis XV, in universo annis XL, mensibus VI, diebus XII. Mariana lib. 9 cap. 6 annum fuisse ait MLXV (quod etiam probat concursus Domi-

nica & Nativitatis, relationem veram sic concludit. Sane Ferdinandus, dum vixit, insigni pietate fuit : quo merito Legione anniversariis sacris memoria ejus celebratur, & in Calitum numero locum habet. Equidem neminem alium inveni hactenus qui eum Sanctis accenseret inter veteres novosque scriptores ; ideoque existimo Anniversarium illud non aliter quam funebri ritu actum fuisse & adhuc agi, quandoquidem Ferdinando Tertio, indubie Sancto, non aliud obtigerit usque ad nostram aetatem, sicut ex mox dicendis apparebit. Si quid amplius factum fierive probetur, ratione cujus debeat in nostro opere tamquam Sanctus referri etiam Primus ; id velim discere accurate, priusquam ad ultimum usque mensem perveniant posterum.

Pag. 203 litteras e. f. g consequenter mutata in h. i. k.



HISTO-

LECTORI.

Secutus Roderici Toletani irrefragabilem (ut mihi videtur) auctoritatem, in super habui quamcumque aliam recentiorum scriptorum Chronologiam, & dixi in Comm. pravo num. 14 Alphonsum Legionensem regnare cepisse anno MCLXXX. At enim Rodericus prafatus lib. 7 cap. 23, quod Pater ejus Rex Fernandus, annis triginta uno in regno conlummatis, obiit Beneventi zra millefima ducentefima [decima] octava: ubi typographico sphalmate omiffum denarium recte fuppleri, tota ejus pracedens hiftoria loquitur. Deinde fubjungis cap. 24, Mortuo Rege Fernando fuccellit ei ejus filius Aldefonfus. Hic . . . à conlobrino fuo Aldefonfo Rege Castellæ, & Sancio Rege Portugalliæ infeftatus circa principium regni fui venit ad Regem Castellæ & in Curia Carionis accinctus ab eo cingulo militari, manum ejus fuit in plena Curia ofculatus: & in eadem Curia Rex Castellæ Nobilis Aldefonfus Conradum, filium Frederici Imperatoris Romani, accinxit fimiliter cingulo militari, & ei filiam fuam primogenitam Berengariam desponsavit. Sed ipfo Conrado in Teutonium revertente, prædicta Domicella desponsationi continuo contradixit, & per Gundifalvum Toletanum Primatem & Gregorium Cardinalem Apoftolicæ Sedis Legatum divortio celebrato, puella Berengaria manfit innupta. Hu ita pofitu, cenfui initiationem illam utriufq; Principis, per Alphonsum Castellani factam fuiſſe circa principium regni ab Alfunfo Legionenſi inii; interpunctionem, a typothetis omiffam in meo Francfurtenſi exemplari, ponendo ante prædicta verba, Circa principium regni fui, eaque conjungendo cum verbis Venit ad Regem Castellæ, adeoque initiationem jam dictam non poſſe dſſerri ultra annum MCLXXXV. Desponsationem quæque & abſolutionem Berengariæ nullo notabili temporis intervallo diſcernens, propter additam voculam continuo; judicavi conſequens fore, ut eam ætatem tunc habens illa, qua poſſet etiam invito patre desponsationi ſuæ ante conſummatum matrimonium contradicere; nata fuerit circa annum MCLXXXII. proinde tanto ſenior ſore ſua Blanca, ut ſummam nata circa annum MCCC, ut potuiſſet mater ejus fuiſſe.

Verum ea omnia nunc conferens cum poſt repertis apud Garibayum lib. 12 cap. 14 instrumentis duobus Alphoſi Castellani, prædicta initiationis desponsationisque mentionem facientibus, agnovi primo memoratum locum ſic eſſe interpungendum, ut intelligatur Alfunſus Legionenſis, à Regibus Caſtella & Portugallia armis infeſtatus circa principium regni fui: rebus autem paulatim compoſitis, cum jam paciſſe abſoluteque regnaret, veniſſe ad Regem Caſtella cinguli militaris cauſa, nec

X *

niſi

APPENDIX AD ACTA

nisi octavo anno Regni, cum jam ætatis annum xxii transcendisset. Et enim dictorum Privilegiorum primum, datum Dominico Abbati S. Mariae de Balvanera, signat Rex Era mcccxxvii (qui est annus Christi mclxxxix) vii Idus Maji, anno secundo postquam D. Alfonsus Rex Legionensis, Eques ab ipso creatus, manus ejusdem osculatus est; quando etiam, paucis diebus post, Equitem armavit Conradum, filium Imperatoris, eique uxorem junxit Infantissam, filiam suam Berengariam. Alterum idem Rex signasse dicitur in favorem Abbatis & monasterii S. Dominici de Silos, Idibus Octobris Era mcccxxviii, anno tertio postquam D. Alfonsus &c. ut supra: Vtinam hæc propriis Latinis verbis dedisset nobis Garibayus: majoris namque momenti sunt. Quippe non solum ex iis sequitur id quod jam dixi definitum desponsationis prætaxata tempus, quod antea nesciveram certo definire; sed etiam secundo loco probant, Conradum Frederici filium (quem cum prius genito Friderico, paulo post patrem in Syria mortuo, ad annum mxc perperam confudit Baronius; cum fuerit solum tertio genitus, teste Otthone à S. Blasio, Otthonis Frisingensis Continuatore, tunc vivente & scribente) probant, inquam, Conradum, non statim à suscepto cingulo militari rediisse in Teutoniam; sed ferme tribus adhuc annis mansisse in Hispania, sub Rege socero accepta ab eo arma tractantem in honoraria contra Saracenos militia; post quos denique, ipso in Teutoniam revertente, desponsationi continuo contradixit Berengaria, tunc primum forsitan matura viro, & efficaciter contradicere priori pactioni idonea; atque adeo ut summum nata anno mclxxxvii vel viii; aut forsitan etiam mclxxxvi, sicut scribit Rodericus Mendez de Silva in Catalogo Regio ac Genealogico, certiores obtenturus assensum, si sui asserti vetus aliquod testimonium adduceret, nec erraret etiam in S. Ferdinando, faciens eum nasci an. Dom. mccc. Quæ enim ratio non consummandi continuo matrimonii, unde pendebat successio in regnum Castella, cujus heres bis jam fuerat publico totius Regni juramento agnita Berengaria, antequam Rex haberet filium, nisi immatura ætas sponsa?

Certe, si ante prædicta Privilegia condita celebratum divortium fuisset, non potuisset Alfonsus desponsata filio Imperatoris Infantissa sua in subscriptionibus meminisse, tamquam rei perquam honorifica, sicut fecisse eum apparet: post illa autem primum habuit Conradus justam revertendi in Teutoniam causam. Nuntiata siquidem tunc morte patris ac fratris primogeniti in Syria obita anno mclxxxx, & secundogeniti electione ad patris Regnum & Imperium, intelligebat in se recidere Ducatum Suevia, quem pater fratresque duo possederant prius quam alius eveherentur. Altera, nec minus justa, & tempore prior, sed sola non sufficiens causa recedendi ab Hispania erat; quod secundo anno post

con-

S. FERDINANDI REGIS.

contracta sponsalia circiter dimidio, videlicet millesimo centesimo octogesimo nono, ad tertium Kalendas Decembris die Mercurii natus fuerit Alfonso filius Ferdinandus, prout constare (utique ex authenticis documentis) ait Mariana lib. 11 cap. 17, qui etiam egregie adolevit, eoque maiori patris dolore totiusque provincie luctu obiit anno mcccxi. Evanuerat igitur jam Conrado, vel saltem valde extenuata erat spes cessura sibi aliquando cum Berengaria Castella: necdum tamen proprium illum statum habens aut sperans alibi, merito adhuc remanebat in Hispania, qualemcumque spem Regni decessit fovens, aut saltem notabilis in eodem incrementi tali conjugio meditante. Sed ubi, mortuis ut dixi Frederici patre ac fratre, & alio fratre electo in Regem, nova & propior spes ex Germania affulsit, merito voluit in Teutoniā reverti, eodem etiam addictam sibi uxorem invitans. Sed hac aequè merito transavit exire Regno, redituro ad se, si quid puero contingeret (sicut contigerat priori Sancio, ex quo infans eberit vix auctoribus notis) praesertim cum non deessent in vicinia Principes, quibus subdere posset, Conrado potentiores.

Fieri etiam potuit, ut ob expectationem nascituri ex praegnante iterum Regina masculi, tam pater quam filia, licet fortassis matura viro, dissuaderent consummationem jam promissi vel etiam contracti matrimonii, frustra eam sollicitante Conrado, quem facile apparebat, nato iam herede non remansurum in Hispania, si Frederici patris suscepta in Syriam expeditio, cuius mala fama & expectatio erat, nova ei regna dominiaque acquireret qua partiretur in filios. Ergo regressus Conradi potest in annum mcccxi differri, dicique Berengaria tunc egisse aetatis annum xv vel amplius. Si tamen aliunde probaretur, eam revera, ut ait Genealogicus praenominatus, vivere primum cepisse anno mclxxx1 (quo posito illa solum fuisse decennu, quando recusavit sponsam sequi & solvi petiit) tamen, secundum argumenta ex Garibayo contra Garibayum, patrem sui memorem deducta, maneret illa primogenita liletrium Alphonsi. Quando enim inter ipsum & Eleonoram Anglicam matrimonium coaevit anno mclxx, ille solummodo quindennis erat. & hac haud paulo forte junior, ob quam aetatis utrimque teneritudinem parim dilata fuerit matrimonii consummatio parim suscepti tardius liberi, sicuti hanc uni Blancae (qua tredecenni juveni nupsit virguncula, annos solum octo vel novem forsitan nata) utraq; vel saltem alterutra ex causa scimus accidisse, ut non nisi nono sui matrimonii anno filius pareret. Quantumcumque vero sero nasci Berengariam facias; semper manebit, eam viro desponsam fuisse, aliquam multis annis prius quam nasceretur Blanca, ita ut hac fortassis etiam ejus filia esse putasset: quod erat primum nostrum assumptum. Quo anno mortuus fuerit Ferdinandus Legionensis etque filius Alphonsus successerit, jam porro ad nostram qua-

A P P E N D I X.

questionem non facit: non video tamen, quomodo usque ad annum MC-LXXXVI differrī ea successio possit. Quis enim credat generosum juvenem, eodem anno, id est regni primo, quo constat eum armis instructum ab Alfonso Castellano, etiam manus ejus fuisse osculatum, Equestrem ordinem ab ea suscipientem.

Ceterum novam istam lucem, pro sententia nostra confirmanda & chronologia ordinanda nactus, quadam consequenter mutanda habeo in jam editis, quod pramonitum Lectorem volui, etiam prius quam suscipiatur impressio altera. Ne vero eundem etiam offendat, quod Alfonso Sapientis Hymnos pag. 321 conscriptos dixerim veteri Castellano Rythmo, mallem in titulo quidem Parergi istius Callaico legi vel Gallæco, in contextu autem lin. 12 post hæc verba, Undennis puer, mutari quadam in hunc sensum.

Describit autem veteri Rythmo, non Castellano, sed Callaico sive Gallico: cujus rei ratio videtur reddi posse, quod pubertatis annos ingressus Princeps, & majorem quam pro ætate sapientiam præferens, fuerit in partem regiarum curarum cito accitus, atque post mortem matris & secundas patris sui nuptias missus Legionem vel in Galliciam, simul & regnandi peritiam ipso exercitio acquisiturus, & extremas illas auctioris jam Imperii provincias, in oppositis plane finibus ut plurimum occupato patre, præsentia sua conservaturus in officio. Certe non ante ætatis annum XXI, & quidem postea non nisi bis, fuisse illum in Batia legimus priusquam Rex fieret; unde intelligitur alibi ut plurimum degisse quoad pater vixit, præsertim in sua juventute: ubi autem potius, quam in Gallicia præcipua Legionensis regni parte, unde pater & avia longius abierant? Ibi ergo Callaicum idioma, dialecto valde diversum à Castellano, non solum didicerit, sed etiam sic adamavit, ut scribendis eo rythmis delectaretur. Horum autem volumen, tamquam primum sui ingenii fœtum, carum habens, etiam cum jam Rex mortuo Patre Hispali sedem haberet; ipsum per extrema suæ voluntatis testamentarias tabulas, una cum corpore legasse dicitur Hispalensi Ecclesiæ. Fuit namque, ut testatur Zuniga, in illius archivo servatus liber, quo ad usque Philippus II, gloriosæ memoriæ Monarcha, adificato Scutiacensi Palatio, ad erectam ibidem Bibliothecam transferri Regium istum codicem jussit: ex quo transcriptum à Zuniga poema juvat hic recudere, addita columnatim nostra interpretatione Latina &c.

Denique (ne agnitorum mendorum dissimulem quidquam, ceteris fere jam manu calamoque correctis) etiam pag. 13 lin. 8 à fine, pro eo quod indistincte nunc legitur tot annis, scribe, per annos quinque & triginta: & pag. 11 lin. 4 & 5, exclusis ex præmortuo fratre Alphonso & Blanca Francica nepotibus; lege Ferdinando & Blanca, sicut legendum esse patet ex pleniori contextu ejusdem rei pag. 9 num. 13.

HISTO-

HISTORIA ET MIRACULA S. CRUCIS CARAVACANÆ,

ipso quo S. Ferdinandus nasciturus erat
anno MCLXXXVIII,

per Angelos in Hispanias allata.

PRÆFATIO COLLECTORIS

Postquam in prima opusculi hujus molitione historiam hanc susceperam reducendam ad annum Sancti Regis natalem, unde eam quarundam recentium abellarum assumpta temere fides alteraratur, suaseratque ad annum MCCXXXII adulescentique jam S. Ferdinandi imperium deferre; suscepto tunc argumento videbar mihi fecisse satis Parergo primo, quo disputatur, An & quomodo ad hujus temporis ac Regis historiam pertineat revelatio Crucis Caravacanæ. Præfatus autem, miraculosæ illi apparitioni, præter immemorabilis temporis traditionem, abunde attestari antiquissima ipso in loco monumenta; de Miraculis vero, quæ sunt recentioris ævi fere omnia, legitimeque testata, ambigere neminem; credebam satis me cavisse, ne ex illa fictionum post additarum convictione detrimenti aliquid pateretur honor sacri istius Pignoris. Recognoscenti nihilominus operam presentem, jam fere absolutam à prelo, in ordine ad editionem alteram, ipsis in Actis Maii faciendam, visum est, utilem, neque solis Hispanis, sed etiam aliis omnibus gentibus Christianis (ad quas Crucularum Caravacanarum usus æstimatioque pervasit) rem gratam me facturum; si denuo exorsus à principio, novam instituerem tractationem, in plura distinctam Capita, Actisque Ferdinandæis subtexerem; Historiæ

Y

illus

illius veritatem confirmando documentis etiam aliis; recentioribus quidem quam sint prefata monumenta, Caravace sculpta & picta ipso quo res agebatur tempore; antiquiora tamen omnia figmentis prenotatis; addendoque precipua quedam Miracula, tam antiqua quam nova, etiam extra Hispanias patrata. Quam tractationem si rursus incipiam à refutatione figmentorum istiusmodi, crede id necessario fieri, exemplo Architectorum, qui prius quam edificiorum jacciant fundamenta, mobilem omnem infidamque humum solidando egerunt.

CAPUT I.

Fontes fabulosarum quarumdam circumstantiarum, quibus obscurata habetur historiæ Caravacanæ Chronologia.

Historia
edita an.
1615;

² **L**icentiat^{us} D. Ioannes de Robles Corvalan, Clericus & Sacerdos, Caravace natus, in Regno Murcia ad confinia Castellæ-novæ, anno MDCXV Madriti curavit evulgandam, quam Hispanice scripserat, Historiam Apparitionis & Miraculorum sanctæ Crucis Caravacanæ, divisam in libros duos, & dedicatam D. Christophoro de Roxas y Sandoval, Duci Uzetenſi, Regiæ Majestati Philippi III à Cubiculis, & Commendatori Caravacensi. Ea Historia, quoad substantiam facti indubitabilis, & infinitorum propemodum miraculorum suffulta testimonio, passim ab omnibus Sancti Regis historiam tractantibus adducitur in partem laudum ejus; nec immerito, cum ipse honorem & fidem Sanctæ Crucis tantopere suis armis curisque propagaverit. Ut tamen id certius meliorique cum fundamento fiat quam factum hætenus, penitus investiganda est ratio temporis, idque definiendo eam ex certis minimeque suspectabilibus Caravacani oppidi monumentis: quæ prædictus quidem Robles incorrupta suggerit, nescivit tamen recte intelligere,

rem aliunde
tertiam, im-
plicat cir-
cumstantiis
fabulosas;

illgere, fasciatus novitiis nonnullis figmentis, quibus tota Ecclesiastica Hispanorum Historia mirum in modum cæpit hoc seculo obscurari; dum ea velut antiquorum Auctorum scripta venditantur, arideque arripiuntur à plerisque, nullo accuratori adhibito examine, quo tamen quantopere indigeant omnia, vel ex hisque Roblesium deceperunt speciminibus licebit discere. Prius ergo quam certiore historiam produco, fabulosam (ut arbitror) narrationem Roblesii fide bona ex illa accipe, sicut profertur pag. 26, & quidem verbis Latinis, sicut originaliter scripta esse prætenditur.

3 Anno mcccxxi (ut ex relatione Conchenfi & Carbacensi constat) profectus est ex urbe Conchenfi, cum salvo conductu Regis Mulei Azebuteii, Carabis, & Valentia, Dominus Genesius Petri Chirinus. Persona Conchenfis Ecclesiæ, nepos Chirini Populatoris Conchæ, Carabacam ad prædicandum Evangelium Christi, Christianis captivis & Mauris. Cumque iste sanctus vir, Magister Genesius Petri Chirinus, semel plus quam alias inveheretur in sectam Mahometi, ipso die Sanctæ Crucis, iussus est à Rege Azebuteo inter captivos conjici in vincula. Postmodum anno sequenti mense Januario in fine, cum Rex jussisset captivos ducti ad se, visus est & ipse sanctus vir: qui conquestus est, quod in vincula conjectus esset, sub fide publica & salvo conductu. Rex dixit, Nisi hujus rei rationem habuissent plane intertecissent, & iussus est recludi. Donec sub finem Martii, cum Rex inquireret singulos de suis officiis, Magister Chirinus dixit, se Sacerdotem esse Christi. Et cum juberet, ut sacrificaret: dixit id fieri non posse sine sacris vestibus. Missus est qui Concha illas illuc afferret: quibus allatis, & frontali & ara, calice & aliis necessariis ad divinam celebrationem; indutus vestibus cum substitisset tristis, dixit Rex, quid subsisteret? Respondit Chirinus, Crucem deesse. Rex vero attollens oculos vidit duos Angelos, afferentes Crucem Patriarchalem, quam abfulerant ex collo sancti Roberti, tunc Patriarchæ

dum narra-
tur quod
an. 1241
Genesius
Chirinus
conjunctus in
vincula.

in anno
1232 iussus
coram
Rege Mi-
sani facere.

Hierosolymitani, idque Angelis nuntiantibus scitum, & Carabacensibus missio nuntio est compertum.

acceperit
Crucem
sumptam à
collo Patri-
archæ Hie-
rosolymita-
ni,

idque ex re-
latu aucto-
ris coevi
accepto ab
Higuera.

4 Hæc Crux erat ex sacro ligno Crucis ubi Christus pependit. Perfecit Sacrum Chirinus; & sunt qui dicant, Regem in Hostia vidisse puerum formosissimum. Qui tantorum miraculorum magnitudine (ut, quod Hierosolymis vulgo jactaretur, antè hanc Crucem disparuisse post annum MCLXXXIII, invenit autem Patriarcha Dositheus) stupefactus, proponit se Christianum fieri. Vocatusque est Rex iste Dominus Vincentius, idque sub Rege Jacobo Aragonum Bellatore. Hoc miraculum accidit ipso die Inventionis sanctæ Crucis mense Majo, qui semper in Ecclesia dies illuxit faustissimus, & toti terrarum orbi celeberrimus. Crux etiam ex illo ad hunc diem cœpit multis clarere signis & miraculis, & per Hispaniam illustris haberi. *Hujus relationis auctor à Roblesio fuisse dicitur*, Fr. Joannes Ægidius Zamora, in Additionibus seu Adversariis, quas contra aliqua puncta Chronici, à Juliano Tolitano Archipresbytero compilati, scripsit de mandato sancti Regis Ferdinandi, quemadmodum reperiuntur in quaterno P. Mag. Hieronymi Roman de Higuera, fama miraculorum quæ fiebant Caravacæ moti, ut dicebat, ad visitandam sanctam Crucem. *Dixerat autem antea pag. 11, totam hanc suam historiam, ipsius Higuera fatum quodammodo esse censendum*, cujus ordinariis vigiliis de ceterisque studiis acceptum referri debeat, siquid boni habet, ex varia lectione antiquorum modernorumque Auctorum collectum: cum ea ipsi communicarit, profitens, se multum S. Crucis Caravacanæ causa velle, quia per applicitam sibi à matre Cruculam, illius tactu sacratam, sanitatem recuperasset, immodico studio deperditam, puer annorum septemdecim. *Prædictis autem ut firmior adhiberetur fides, pag. 66 rursus quedam verba Latina proferuntur, velut à prætenso illo Joanne Zamora sic scripta*: Ego dum hæc scriberem, aliquoties allocutus sum scilicet Azebuteum, vel Domi-

Dominum Vincentium Belvisum. Erat homo comis, humanus, prudens, justus, procero corpore, jure regis, oculis pulcherrimis, facie decorâ, plenâ majestate, capillis demissis in tegumento capitis serico, veste purpurea, semper multis famulis comitatus; filii cum sequuntur.

5 Dedit etiam Roblesia Romanus de Higuera, aliud quoddam documentum, transsumptum ut aiebat ex veteri pergameno codice Ms. Hispanico, quem assererat in Conchensis ecclesie archivis servari; ille vero de ejus fide certissimum se esse credidit, accipiens etiam Concha, à quodam ejus urbis ^{à quo etiam accepta est} erue, egraphum simile in hunc sensum, ex Hispanico, (quod ^{velut ex veteri Ms. Conchensi,} habetur pag. 44) Latine sic reddendum: Moyses Gene-

fusus Petri Chirinus, filius Alfonsi Petri Chirini, unius ex primis populatoribus Conchæ, qui Toletum originem ducunt, ad oppidum Carabacense transivit, prædicaturus fidem Mauris, cum salvo conductu Regis Ferdinandi cognomento Sancti, qui pater fuit Regis Alfonsi, Imperatoribus comparandi. Cum autem Azebuteus, Rex Carabacæ, Murciae & Valentiae ibi eum interrogaret, quid opificii exerceret; respondit se esse Clericum Missalem. Idem autem quasivit ex ceteris captivis omnibus, iussitque ut suum quisque opus exerceret: Clericus vero dixit, quod non poterat cantare Missam absque paramentis ecclesiasticis. Sciens porro Rex ea Conchæ invenienda, misit qui requireret: allataque induit Clericus, & fecit altare. Mandavit ei Rex ut opus suum ageret. Cumque nihilominus hæsitaret Clericus, Quare, inquit, non operaris? Respondit ille, Quia deficit pars potissima, videlicet Crux. Sustollens porro oculos Rex, vidit quod Angeli duo Crucem cum magna claritate demitterent; unde animatus Clericus Deo gratias egit, Missamque dixit: postea autem intellectum fuit, quod Angeli ipsam acceperint de pectore Patriarchæ Hierosolymitani. Baptizatus fuit Rex per manus Chirini: patrini vero ejus fuerunt D. Petrus de Monteforti

teforti & Bello-vifo, & D. Joannes de Concha: ex quibus & ex D. Moyse Genesis rescita fuerunt hæc omnia; cum Rex Zeyt Azubeteyt liberos eos dimiffisset. Prædictus Moyfes Genesius vitam suam sancte terminavit, & jacet sepultus Conchæ in ecclesia S. Mariæ. Era MCCLIV.

6 *Quis non crederet hic se manu tenere omni fide dignissima testimonia duo, alterum ætate S. Ferdinandi, alterum sub filio ejus Alfonso conscriptum? Virumque tamen subleste fidei esse suspicabitur mecum, quisquis novit istum Romanum de Higuera, ex cujus fide cuncta hæc edidit Romanos, auctorem esse omnium earum fabularum, quibus tam cæcæ fidem à plerisque recentioribus habitam merito queruntur oculatioribus in Hispania, cum aliud nihil sint quam cerebri post multas litteras delirantis somnia, imprimis prænotati Juliani Chronicon, atque alia hujus generis plura, sub nominibus Dexteræ, Maximi, Luitprandi, & similium antiquorum edita: adversus quæ tum alii eruditi Hispani nonnulli fidenter decertarunt, tum omnium operosissime ac solidissime Don Gaspar Ibañez de Segovia y Peralta in suis Dissertationibus Ecclesiasticis, quarum priorem partem edidit anno 1671 tunc præcipuo titulo solum Agropolitanus Marchio; nunc vero, dum secundam sub prælo habet, duplici ex capite Magnas Hispania, utpote hereditario uxoris jure transgressus in familiam Mendozæ, factusque etiam Marchio de Mondejar y de Valhermoso, Comes item Tendiliæ; ut taceam alias ejus prærogativas, ex Equestri Ordinis Calatrava habitu, Pratura Alhambra, & Capitaneatu urbis Granatensis. In eadem ergo officina procusa, eademque fallendi lubentia censerî possunt præfata monumenta duo, ex Roblesio jam relata. Romanus enim iste, machinam talem moliens, nihil egit solertius, quam ut quaquaversum spargeret suorum commentorum fragmina, quibus postea in confirmationem adornata à se fabulæ concursuris, tamquam testimoniis omni certitudine subnixis, uteretur. Verum nolo uti hoc præjudicio, licet apud Eruditiores Hispanos jam receptissimo; venio ad evictionem im-*

*utraq; e-
jusdem fa-
rina cujus
& Juliani
pseudo-chro-
nicon*

*& alia Hi-
guera ipsius
figmenta.*

mediatam impostarum, quibus scilicet tum præfensa illa
Fr. Ægidii Zamorensis Adversaria, tum Conchen-
sia scripta.

7 Quod ad primum precipuumque attinet, Latina con-
scriptum lingua, difficile esset speciem aliquam vetustatis <sup>In istis (us
taceatur
slyli novi-
tas,</sup>
in eo agnoscere, facillimum suspicari novitatem, ex vocibus
recentioris plane usus, ut sunt Salvus conductus,
Persona, Magister, Populator, Frontale, Sacrum, A-
ra, isto xiii seculo non sic solita nominari. Sed nolo hoc ar-
gumento uti. Nolo etiam querere, quomodo, præter usum
eiusdem seculi, in eodem Latino testimonio notentur anni
secundum Eram Christianam vulgatam, Carere tamen non
possum quin notem, annum Christi MCCXXXI, quo Carava- <sup>in omnibus
utriusque
Era Gr.)</sup>
can profectus primum Genesius prememoratus sit, male
convenire cum Era MCLIV, qua in Conchensi Ms. videtur
sepulchro dici: esset enim hic annus Christi MCCXXVI. De-
nique non requiro, quæ sint illæ Relationes Conchen-
sis & Carbacensis, ad quas Joannes Zamorensis fin-
gitur provocare; voce tenus, an scripto tradita? licet ea
que anno MCCCXXV scripta habetur Caravaca Relatio, a-
liam nullam priorem supponat scripto traditam, & longe
aliter narret ea quæ velut ex Majorum memoria accepta
refert. Prius tamen quam porro pergam examinare, iterum
iterumque protestor, de veritate allata Caravacam S. Cru- <sup>expedita
evidens r
pugnancia
cum certior</sup>
cis, & miraculi quo allata sit, nullatenus me dubitare;
solumque historiam ejus expurgatam me cupere à novitiis
additamentis circumstantiarum fabulofacum, sine quibus historia
nisi res inveniretur antiquius sinceriusque testata, ipsam
etiam miraculi substantiam merito quis haberet de fideione
suspectam. Nec enim perniciosior ulla sacris historiis asser-
ri labe potest, quam cum sic implicantur falsis circumstan-
tiis rerum, temporum, ac personarum, ut his deprehensis
statuere lector auditorve nequeat, quid demum eis veri
subsit, nisi per conjecturam. Sub ista ergo protestatione di-
co, Relationes præcitatas, neutiquam recipi posse pro veris
seculi xiii scriptis, quia cum indubitabili, tam Hierosoly-
mitanorum Patriarcharum, quam Regum Hispanorum, chro-
nologo

nologia sic pugnant, ut ejusmodi errores committere & sic exorbitare Auctor eo tempore scribens non potuerit: item quia repugnant antiquissimis Sacelli Caravacensis sculpturis picturisque, quas ipse Robles exprimit laudatque, parum animadvertens discrepantiam manifestam, quæ est inter ipsius & prenotatas Relationes. Ad rem venio.

Regum Hi-
spanorum,

8 Conchenfis civitas, unde Sacerdos iste (cujus nomen ignorare malo, quam discere à fabulatore) civitas, inquam, unde ivisse Caravacam dicitur Christianus Sacerdos, anno MCLXXVII Christiana Religioni asserta ab Alphonso, non Aragoniæ (uti forsitan Higuera credidit, ista fingens) sed Castellæ Rege, anno MCCXXXI suberat, una cum Caravaca, saltem ut tributaria, Sancto Regi Ferdinando. Quomodo ergo fieri potuit, ut Auctor ejus jussu correcturus defectus Juliani Archidiaconi, quod pretenditur; Regemque, sub quo res acta erat, nominaturus; eo, ad quem, & in cujus gratiam scribebat, pratermisso, scriberet rem actam sub Rege Aragonum Jacobo, cui neque Concha neque Caravaca quidquam juris erat? Hoc autem eo modo fit, dum additur, Bellatore; ac si ageretur de Rege pridem mortuo, & gloriosum istud cognomentum crebris pugnis victorisque commerito. Jacobus tamen iste primum natus fuit anno MCCIX, adeoque junior Ferdinando Sancto fuit annis XI, & eidem totis XXIV annis super-vixit, mortuus sub MCCLXXVI.

& Patriar-
charum Hie-
rosolymit.

9 Nihilò levius impingit supposititius Joannes Zamorrensis contra Chronologiam Patriarcharum Hierosolymitanorum, ex coarctis ocularisque testibus deductam ante Tomum 3 Maji: ubi invenitur, quod Robertus, de cujus, tunc Hierosolymitani Patriarchæ collo, dicuntur Angeli Crucem Caravacensem accepisse, primum promotus fuerit anno MCCXI, ante quem electi alii duo sint, videlicet Jacobus de Vitriaco, & Gerondus vel Geraldus Valentinus in Gallia Episcopus, mortuus anno MCCXXXVI. Absorbum præterea est, quod Crux, quæ dicitur amissa fuisse anno MCI XXXIV, adeoque sub Heraclio, Latinorum Hierosolymis residentium ultimo, & à Dositheo (urbe jam

capia

capta à Turcis) schismatico ejusdem successore, reperta; non etiam dicatur ab hujus vel successoris æque indigni collo rapta, sed à collo orthodoxi Latini Patriarchæ, non Hierosolymis sed Accone residentis; & tamen veritatem facti non Accone, sed Hierosolymis didicisse finguntur Caravacenses Legati. Proinde facillimum est judicare, quod fabulator sic exorbitans in designandis locis personisque, tam sacris ignarus rerum, quam qui sub nomine Enochii Patriarchæ Hierosolymitani fingens vitam S. Angeli Martyris, eum, Sacerdotem ordinandum anno MCCXIII, non misit Accone, ubi inventurus erat Patriarcham orthodoxum, eundem à quo suus Ordo recens acceperat Regulam; sed in Hierusalem inessam à Turcis, & ubi Christianus nemo nisi schismaticus manebat. Vtique arbitrabantur scriptores ambo, penes orthodoxos adhuc Urbem sanctam fuisse eo pro quo scribebant tempore; sed hoc opinando suam prædebant imperitiam, suæque temeritati confutanda præstabant argumentum.

10 Cur autem vocatur Crux Patriarchalis, & de collo sumpta dicitur ea, cujus hic forma exprimitur, ipsa quæ Caravacensis Crux est longitudine ac forma? An quia Patriarcha Venetus, & quidam alii in Occidente nostro Patriarchæ, duplici nunc Cruce utuntur? Ast institutum hoc nostrum admodum recens est; in Oriente autem omnes, tam Episcopi quam Patriarchæ, tam Clerici quam Laici, tam viri quam femina simplici vel duplici Cruce utuntur indifferenter, uti videre est in Sanctorum Sanctarumque omnis generis imaginibus, quas nostra Ephemerides Græco-mosche ante Tomum Maji exhibent. Si porro eas Cruces attendimus, quæ Caravaca adferri solent, habent ille omnes superne vel ansam perforatam vel annulum, ut ad collum vel aliter suspendi possint: talem autem, si Crux primaria etiam haberet, nihil obesset, quo minus Græcicum Encolpion illa fuerit, Episcopale vel Patriarchale. Ast sic iustæ medi ansæ destit, nec aliud in parte superiori foramen per quod trajici funiculus vel catenula posset (sicut suam Robles in imagine exhibet nosque ex eo) præstita sicut ille negat

ipsaque
Crucis for-
ma, quæ
falso dicitur
Encolpion
Patriarcha-
le fuisse,



ex cor
li, qua
recipiat
mittatur
colpis p
raminis
vi T
presente
ut ipse
ante se
infam
ia su, da
to a se
pendat
nime in
ut quod
appellat
poteft e
pomprio
creatur
multis po
fructibus
joni de ap
atque, a
Angelorum
refectio

ex eorum esse genere quæ Patriarchis præferbantur in hastili, quia inferne nec foramen habet, quo cuspidem hastilis recipiat; neque cuspidem, quæ hastili ipsi superne forato immittatur; sic etiam negari debet eadem Crux usum Encolpii præstare potuisse, ob ansula vel annuli aut saltem foraminis defectum in parte superiori.

¶ Tali autem casu dicerem (est enim valde consonum præsentī historia) Crucem esse Liturgicam, quali passim ^{cum potius habeat speciem Crucis Liturgicæ.} ut ipse vidi) utuntur Greci ad Sacrificium, habentes eam ante se positam in altari, absque ullo cui, sicut apud nos fit, insigatur pedimento. Unde vero Crux Caravacana allata sit, definire præsumat nemo: nemo etiam cum fundamento asseveraverit, formatam esse ex ligno ejus Crucis, ex qua pependit Dominus; quando ante jam refutata commenta nemini in mentem venit illud asseverare; nisi forte eo trahatur quod in antiquis miraculis hodiernoque usu identidem appelletur Sancta vera Crux, unde ad summum haberi potest vulgaris præsumptionis argumentum. Talis vero præsumptio quam difficulter convinceretur erroris, tam facile creditur esse incerta ac dubia, ab iis qui norunt, quam multis passim alicujus sacri ligni vel miraculose Crucis frustulis traditio popularis prerogativam eam tribuat, quod sint de ipsa Christi Cruce accepta. Caravacanam quod attinet, ad eam specialius venerandam abunde sufficit, quod Angelorum manibus credatur allata, sitque divinorum beneficiorum erga homines instrumentum præsentissimum.

CAPUT II.

Verus allatæ Crucis annus, irrefragabili veteris
sculpturæ testimonio probatus.

¹²
Ex Arabicis
litteris anti-
quitas cir-
cum fene-
stram scul-
ptis.

Idem Deus, qui pretioso istoc thesauro ditandas Hispa-
nias pro sua bonitate decrevit, converso ad fidem no-
stram Regi sua etiam providentia inspiravit consilium,
in ipso miraculi loco collocandi quædam monumenta rei
gestæ, ad omnem posteritatem duratura, & discussura
ambiguitatem, quæ posset futuris temporibus subnasci con-
tra ipsius historie certam veritatem. Hujusmodi unum ex-
hibet Robles pag. 47, quod ait sculptum inveniri in orbicu-
lari limbo fenestra, ipsi sacello & altari ubi Crux sancta
custoditur lumen inferentis, hoc modo.



Addit autem ibidem Robles, Arabicos istos characteres, ex
interpretatione Licentiati Michaelis de Luna, peregrini-
narum linguarum scientissimi, hunc sensum facere: Anno
quingentesimo nonagesimo quarto Arabum, tem-
pore

pore Mahomad, Abuzeyt Rex potentissimus, & triginta homines, in hoc habitaculo conversi fuerunt ad salvamenti veram legem (& hoc, Dei gratia, Cruce duplicata mediante, quam Angeli Dei attulerunt) & alii multi eos comitantes & adjuvantes ad celebrationem: ad quorum memoriam hæ litteræ fuerunt cælatae.

13 Ad huius inscriptionis intelligentiam scito, omnes eos *scimus rem accidisse an- do 594 He- gira Arabi- ca,*
 populos qui Mahometanam sectantur impietatem, atque im-
 punitis Arabes unde Saraceni Maurici genus ducunt, an-
 norum suorum epocham, quam Hegiram vocant, ducere à
 sega Mahometis, quæ (ex consensu omnium in ejusmodi
 nunc versatorum) cecidit in xv Julii, anni secundum com-
 munitatem Christianis Eræ DCXII. Cumque illorum anni lu-
 nares sint, adeoque ordinariæ solum numerent duodecim
 lunationes, constituentes summam dierum CCCXLV; conti-
 git necessario, ut Hegiræ annus i, à xv Julii ductus, fi-
 niatur die ii Julii sequentis; & annus ii ejusdem Hegiræ
 inchoetur à die iii mensis prænominati; & sic consequenter,
 per dies xii retrogradiendo, anticipatur semper anni cujus-
 que Arabici initium; ac tandem eo pervenitur, ut nostri
 Januarii Kalendis inchoatus talis annus Arabicus, in De-
 cembri ejusdem nostri anni finiatur; sicut accidit anno DCXL,
 quando annum xix Hegiræ, i Januarii coeptum, excepit, *adeoque an- 1193 Eræ vulgaris Christianæ;*
 eodem anno nostro & xx Decembris, annus xx ipsius He-
 giræ. Ita fit ut eodem circulo singulis triginta duobus an-
 nis recurrente, supra annorum nostrorum numerum extres-
 cat anno uno numerus annorum Arabicorum; utque eorum
 annus DCCIV sub isto inequali progressu initium sumat xii
 Novembris anni nostri MCCCXVII (alias si equaliter progres-
 sum fuisset) inchoandus in Julio anni nostri MCCXV) finia-
 turque die ultima Octobris anni nostri MCCCXVIII. Intra quod
 spatium temporis verosimiliter dicimus conceptum, quin &
 natum fuisse Sanctum Regem. Si quidem, juxta Rodericum, *(ante cujus finem natus Sanctus)*
 ad regni Castellani solium sublimatus est anno ætatis
 suæ xviii; anno autem Christi MCCXVII xxxi Augusti.
 Natus ergo ante finem anni MCCCXVIII, incertum quo, die,
 sicut

sicuti incertus etiam dies est quo S. Crux allata fuit; nisi quod pro die III Maji presumptio stet, ex eo quod hunc diem annue festivum Caravacenses habeant, teste Oncala infra citando. Presumere tamen licebit, circa exaltata Crucis festum mense Septembri natum esse Ferdinandum, si vere ante XVII Decembris anni MCXCVII (ut vult Zuniga) datum est diploma à patre jam conjugato signatum XVI Kalend. Januarii Era MCCXXXVI.

imperante
in Hispania
Mahomad.

14 Iste autem annus Christi MCXCVIII, ad quem prenotati characteres Caravacani (ut jam diximus) reducuntur, præcise nos adducit ad tempus imperantis apud Mauros Mahomadi; qui videtur post cladem, anno MCXCV Christianis ad Alarcurim illatam, successisse patri suo Miramolino, in Africam compositis induciis regresso; quique his finitis longe majorem ad Navas Tolosanas cladem retulit, quando etiam ipse creditur in patriam remigrasse, relicto pro se in Hispania fratre suo Zeyt Avozecrith, sicut eum nominat Rodericus. Quidquid autem sit de ista successione, dicit Robles pag. 20 Mahomadum obiisse proximo post cladem & reditum in Africam anno: atque ita destruit, quod maxime probatum ex suppositio Zamorensi cupiebat, de anno MCCXXXII: si quidem tum non amplius vivebat Mahomad, quo imperante res contigit. Mirum est autem, quod in annis Arabum ad communem calculum reducendis, neglecta methodo quam agnoscit tradi à Marmolo in historia Africana, & à Mariana in Hispania (utique talium intelligentissimis) maluerit sequi Pinedam, docentem, quod Mauri Lunares annos suos equaverint Solaribus triennali quodam unius mensis embolismo, atque ita fecerint aequales nostris. Nam etiam hoc posito (quod tamen non probatur in usu civili voluisse) posito etiam, quod Epochæ Hegiræ prædictæ sumenda sit ab anno DCXXX (quod etiam non recipitur) ad annos DCXXX additi anni DXCIV non plures faciunt quam annos MCCXXIV, atque ita transiit ætas Mahomadi, nec tamen obtinetur annus qui prætenditur MCCXXXII.

quorum nihil
convenit
cum fig-
mentis Hi-
guera;

15 Subversis in hunc modum Higuera figmentis, & vel ex una Caravacensi inscriptione falsuatis convictis, corrumpunt

omnia

omnia quaecumque Castellani Arragonique scriptores nonnulli ab eodem Higuera suffarcinati, aut propriis porro conjecturis subnixi, addiderunt capta semel fabula; ut quod Abuzeyt fuerit ille à Roderico nominatus Avozecrith, frater Mahomadi; quod fuerit Rex Murciae, Valenciae & Caravacæ; quod Ferdinandi atque Iacobi, Regum Castellæ & Aragoniæ, armis concussus, pacis petendæ causa Concham venerit; quod Genesii Presbyteri hospitio illic usus, facultatem ei fecerit Caravacam excurrendi; quod post miraculum, regno expulsus sit à rebellibus subditis; quod ad eundem Ferdinandum confugerit cum uxore & filiis, Alfonso & Ferdinando supra fontem dictis; multisque donatus possessionibus, post rem fideliter contra Mauros gestam in obsidionibus Cordubensi atque Hispalensi, apud Concham consenuerit, & vixerit usque ad annum MCCLXX octingenario maior; quod denique prædictis filiis relinquens quidquid possidebat, dono Iacobi Regis, in regno Valentino jam Christiano alias in Murciensi Regno possessiones dimiserit. Hospitali S. Iacobi Conchenfis.

quibus tam
non alio-
rum nova
conjectura
invenitur.

16 E contra, invento semel vero anno miraculi Caravacani, longe verosimiliori conjectura opinari quis posset, quod Abuzeyt tunc cum resurgeretur Rex dumtaxat seu Begulus Caravacanus, sub Alfonso IX S. Ferdinandi avo etiam Rex Conchenfis fuerit, sub imperio tamen potentioris unius Mahomadi (uti Maurorum mos ferebat) qui ipsa Concha totaque circum regione amissa anno MCLXXVII, vitam ac libertatem pactus à victore Castellano, permissus sit arbitrio ac lege sua vivere Caravacæ cum titulo regio. Quod Mauris circa annum MCXCV erectis præsentia Regis Almahadi, immani cum exercitu ab Africa appulsi in subsidium Mahomadi ipse Abuzeyt eisdem se conjunxerit, recuperandi regni spe magna plenus. Quod pugna & victoria ad Alarcum de Christianis relatæ participes, ex eoque ferocior erga eosdem, complures Caravacam abduxerit captivos, interque eos etiam Sacerdotem unum. Quod denique eo Missam celebrare iussu factum sit miraculum, quo motus Rex ad fidem Christianam accesserit; cuius liberius exercenda causa Carav-

pro illis
alia verosi-
militer
suggerun-
tur.

Caravācense oppidum Alfonso tradiderit, accepta in vicem turri quadam prope Concham, quæ etiam hodie à tali incolâ nomen suum retinet. Nihil tamen istorum velim asseverare, præter annum gestæ rei, sicut eum accepi, eundem quo S. Ferdinandus natus dicitur; ad cuius proinde laudem nonnihil faciat Apparitio istius sanctæ Crucis, velut presagium nascituri mox Principis, per quem Crux exaltanda plurimum, atque ad sacræ Religionis cultum reducenda essent omnia istæ cis mare Maurorum regna, vel saltem tributo subjicienda.

Alia ejusdem historiarum monumenta in picturis antiquis,

17 Cetera quæ ibidem Caravaca inveniuntur monumenta, ad rationem temporis indifferentia sunt, historiarum tamen veritatem confirmant; ideoque sicut relata à Roblesio, ita hic etiam referri digna. Ac primo in pariete collateralis altari, quod est in capella sanctæ Crucis ad latus Evangelii, cernitur pictura Regis, equo insidentis & toga cerulea induti; juxta quem stare videtur multus populus, Clericum captivum adducens; in ora autem togæ extima, velut acupictæ cernuntur hæ notæ:

DMVLLORRHEESVIN
SELONEXH NNSJLT

in inscriptionibus Arabicis,

quas Licentiatuſ Petrus de Luna sic interpretatur: In memoriam meæ conversionis & ad gloriam Dei obtuli hanc Regiam vestem, ad induendam eam in die sanctæ Crucis, propter solennitatem festi.

18 In arcu etiam sellæ equestris, cui Rex videtur insidere, similiter notati leguntur characteres hi

OMRONR29CJANOYMO

id est, Cum hoc equo exaltavi Legem Dei, & vici inimicos ejus in prælio multis vicibus. In altero parietis latere, ad cornu Epistolæ, exprimitur disputatio Regis & sacer-

sacerdotum ejus cum Clerico, Rex autem sedet in sedili, Clericus vero stat atque incipit Missam, interim dum Angeli dimittunt Crucem, quæ est magnitudine ac forma quam expressimus. Circa prædictas vero inscriptiones, unum te monitum, lector, velim, solam ultimam, in locum alterius elegantius nonnihil pridem sculptæ, sed inter operarum manus deperdita, recens sculptam, plane ex forma characterum Roblesianorum, habere formam scribendi Arabicam, à dextra ad sinistram, nostra contrariam; idque casu potius quam consilio, quia oscitabundus sculptor non cogitavit propositam sibi formam invertendam fuisse in sculptura, ut similis exemplari Roblesiano impressio evaderet. Retinendam tamen eandem putavi: vehementer enim suspicor, id, quod hic error videtur, veritatem esse genuinam; & prius ipsum Roblesii sculptorem erravisse, adeoque omnia à dextris ad sinistram ducenda fuisse, contra quam factum videmus. Invenio enim inter veteres schedas (Rosceidine, an Bollandi nescio) eadem omnia descripta à dextris ad sinistram, & opinor Carvacæ fuisse missa ad corrigendum prædictum errorem, si quando Roblesii liber hic recuderetur. Certius hoc poterunt præsentium oculi, ad quos me refero, æstimare. Pergo igitur ad id quod ultimo loco sic refertur:

19 In pariete qui est è regione altaris, ubi est fenestra ^{ubi etiam} rotunda, de qua supra, conspiciuntur duo Sacerdotes Mauri, ^{representantur} cum aliis magnæ gravitatis personis, assistentes baptismo ^{tur baptis-} Regis; qui baptizatur à quodam nostro Sacerdote, eodem, ^{mus Regis} ac Regina, quantum ex faciei lineamentis apparet, qui captus fuerat & Missam dixerat. Rex vero ad pedem Fontis sacri apparet genuflexus, manibus junctis hilari vultu cum magna devotione: juxta autem assistit Regina togata magna majestatis, & circa oram toga videntur hæ notæ:

Z

Ego

ANNO P20BES LOSTEV EN
CET+QISQ+TQAYDESEC

Ego Regina Heyla, nunc Helena, uxor Abuzeith & duo filii mei, fuimus conversi per Dei gratiam ad sanctam fidem: in cuius rei memoriam hic effigiata sum. Quia hi characteres vulgo non intelligebantur, ideo conversionis huius notitia sic videtur abivisse ex memoria hominum, ut econtra crederetur Regina obstinasse animum in superstitione patria. Caci enim apud sanctam Crucem recitant quandam precationem, in qua, nulla facta conversionis secuta mentione, solum dicitur Regina, intellecto miraculo, mansisse Moratalla, ubi erat, quasi ad virum numquam reverterit: quod tamen ex eo silentio non absolute sequitur, & prater solitum facit Robles ipsa talis comprecationis verba non exprimens. Potius dixerim, primo indignatam marito ad Christum converso Moratalla mansisse; postea vero cognita miraculi certitudine, eidem reconciliatam ac simul baptizatam fuisse. Ipsas picturas si nancisci in tempore potuissim, etiam hic ari incisus dedissem: fortassis id alibi adhuc facturus.

Objicienti
quadam
Chronica,
nec verba
eorum pro-
ferenti,

20 Productis hunc in modum quæ pollicebar monumentis, omniū dere gesta antiquissimis, eoque præsertim quo circumstantiam temporis edocemur expenso, quod solum adversus quæcumque Higuere fragmenta sufficere posset, finieram Paragraphum: cum iterum Roblesii librum revolvens, inveni pag 45 testimonia duo, si vera forent, justam dubitandi causam injectura; non tamen originalibus suis verbis expressa (quod sane oportuerat) sed propria ipsius Roblesii phrasi. Ea tamen proponenda iudico, ne quis, Higueram forte defensum excusatumque volens, minus sincere egisse me queratur. Constat, inquit Robles, per historiam quam Rex Jacobus composuit, quod Abuzeyt erat Rex Murciae & Valentiae anno mcccxxv, quando prædictus Jacobus obsedit Paniscolam, diu antequam expeditionem contra Baleares susciperet; quodque idem Abuzeyt,

ut

ut talis, obtulerit Jacobo partem reddituum Regnorum suorum, qua delinitus in Aragoniam reverteretur. Constat etiam ex Historia generali Alfonsi Sapientis, quod anno vi Ferdinandi Regis, patris ejus, dictorum Regnorum Regem agebat Zeyt Abuzeyt: quodque clientelæ Ferdinandi se subiecerit Conchæ, ne porro, sicut jam aliquoties fecerat, infestaret ditiones suas inferendo iis bello. *Ex his autem sequeretur Abuzethum primis octo vel decem annis regni Ferdinandi necdum fuisse Christianum.*

21 Sed contra, ex ipsius S. Ferdinandi *Aëtis Chronica* ^{opponitur fides certior Chronica} *observo, primam illius incursionem in Mauros, qua Quesada cepit Ubetæque & Beatix fines vastavit, cadere in annum regni ejus septimum. In iisdem etiam nullum invenitur vestigium belli, unquam ab eo contra Valentix Regem gesti, quem Arragoniis subigendum relinquebat, ipse in Basicam vicinæque regna occupanda intentus. Non etiam invenimus quod in Mauricani Imperii partitione Valentia & Murcia, nedum Caravaca, communem unum Regem habuerint: invenio autem Regem Murciae, Abenhud dictum, Ferdinando primum se subjecisse anno MCCXI. Denique confundere omnia videtur Robles, dum sibi credi postulat, quod Zeyt Abozecrith, Mahomadi apud Rodericum frater; Zeyt Abuzeyt ex inscriptione Caravacensi noscendus; & Zeyt Benceit nuncupatus apud Arabes, & fortassis in Historia Jacobi Regis; non solum convenient nomini-bus, unum idemque valentibus (quod gratis praesumitur) sed etiam una eademque sint persona; cum istis de quibus agimus seculis, inter Christianos Hispania Reges tot inveniuntur vixisse Alfonsi, Sancii, Ferdinandi &c, tam inter se variis quam nominibus iidem.*

CAPUT III.

Historia & miracula sanctæ Crucis descripta
Caravacæ anno 1375, cum Appendice
anno 1392 subjuncta.

22
Caravaca
coram Ma-
gistratu.

Quidquid ulterius profert Robles ad confirman-
dam Historiæ prætitulata veritatem, nihil fa-
cit ad comprobandum annum excogitatum à
Romano de Higuera, quamvis hic adeo fidenter
faciat commentitium Joannem Ægidium de
Zamorra provocare ad Relationem Conchensem &
Carevacensem. Quàm aque sublesta fidei sit prætensa
Conchenfis relatio, supra vidimus, quoad annum tamen
aliter statuit: Caravacensis annum nullum notat. Est au-
tem sincera prorsus & fide digna: quare omnino existimo
non omittendam quin Latine reddatur, sicut invenitur
apud Robles pag. 41 legitime transcripta anno MDLVI ex
antiquiori transumpto anni MCCCCLXXX: cujus originale, ve-
tustius fuisse anno MCCCC, infra docebo. Sed duorum Nota-
riorum, consequenter id agentium, præliminaria verba prius
accipe.

an. 1556
describitur
vetus histo-
ria,

23 In oppido Caravacensi, die secunda mensis
Januarii anno MDLVI. Hodie coram admodum Mag-
nifico Domino Francisco Mufo Muñoz, Prætorè or-
dinario hujusce loci, comparuit præsens Franciscus
de la Torre, Sacrista S. Veræ-Crucis: & dixit, quod
prænominata Reliquia fecerit multa miracula, de-
scripta in papyro quam exhibet: quorum ut memo-
ria perpetua conservetur, petit in hac pergamena
charta fieri transumptum authenticum, in forma pro-
banti, idque sibi tradi. Testes Genesius Botia, & Hen-
ricus de Moya, & Licentiatus Muñoz. Dominus Præ-
tor, mandavit mihi Petro Dias scribæ, ut faciam tran-
scribi prædicta miracula S. Veræ-Crucis in pergame-
no,

no, tradamque ut petitur : & dixit quod interponebat, sicut interposuit, auctoritatem suam & decretum judiciale, ac nominis sui subscriptione firmavit, Franciscus Musus Muñoz : ex mandato vero Dominationis suæ, Petrus Dias scriba. Transumptum autem tale est.

24 In Dei nomine. Amen. Notum sit omnibus, *ex transumpto an in 1480,* præsens & publicum instrumentum transumpti visuris, auditoris, aut lectoris, quod in oppido Caravacensi decimo die mensis Septembris, anni à nativitate Salvatoris nostri Jesu Christi MCCCCXXX, coram venerabili & honorato Domino Chacon, Capellano Regis & Reginae Dominorum nostrorum, Vicario Carabacæ & in territorio ejus pro Reverendissimo in Christo Patre, Domino Roderico de Borgia, Miseratione divina Episcopi Portuensis, Cardinalis Valentini vulgo dicti, Vice-cancellarii Sedis Apostolicæ, & Administratoris Episcopatus Cartagenæ, coram me Notario ac scriba & testibus infra scriptis præsentibus comparuerunt honorati viri, Petrus Fernandi Botia Prætor-major, & Joannes de Chinchilla & Alfonso de Robles Prætores ordinarii oppidi prænominati : obtuleruntq; & per me legi fecerunt quamdam scripturam, exaratam in papyro tenoris sequentis.

25 Omnibus quaternum hunc testimonii visuris, *secundum originale factum sub m. en-datore Garcia de Cardenas,* quos Deus honoret & servet à malo. Ego Garcias Lupi de Cardenas, Commendator Carabacæ, Concilium, Equites, Scutiferi, Rectores, Officiales & Boni homines prædictæ villæ, inclinamus & commendamus nos vestræ gratiæ & nobilitati, tamquam iis quibus optamus ut Deus multum honorem multamque felicitatem impertiatur. Sciatis, quod ad notificandum & demonstrandum fidelibus omnibus Christianis statum veræ Crucis Caravacensis, & miracula quæ per illam sunt facta ac fiunt quotidie, uti visibiliter conspexerunt majores nostri, & nos conspiciamus quoque hodie sumus habitatores hujus villæ ; mit-

timus Gratia vestra Procuratorem nostrum, Fr. Petrum, Prædicatorem Ordinis Prædicatorum: quem etiam rogamus ut velitis habere custodia ac gratia vestra commendatum, juvetisque eleemosynis vestris, ad exornandam reparandamque sanctam ecclesiam & turres sanctæ ac veræ Crucis, quæ in hunc modum reperta est.

*narrante,
quod defi-
ciente ad
Missam,
Crucis,*

26 Cum Rex Zeyt Abuzeyt, suo tempore potens Rex Carabacæ, haberet captivum Clericum quemdam Presbyterum; accidit sciscitari ex eo Regem, quare Missam celebraret. Qui respondit, Scito, Rex, quod omnis Clericus ordinatus ad Missam, postquam sacris vestibus indutus est, & protulit sancta illa verba, quæ Christus dixit feria quinta in cœna, hostia illa quam elevat fiat caro, & vinum in calice merus sanguis: & sic conficit Clericus corpus Dei puri ac veri. Dixit Rex, quod hoc non crederet, nisi seipsum faceret id videre. Respondit Clericus, Domine, si mihi facis adferri omnem apparatus necessarium ad faciendam Missam, faciam te videre quod cupis. Tum Rex mandavit, ut quidquid necessarium erat referret in syllabum ad memoriam; & hoc fecit Clericus, nisi quod oblitus fuerit Crucis. Deinde misit Rex nuntium suum; quo reverso, die mane sequenti surrexit Clericus, & recitavit Horas suas; unaque cum Rege ingressus turrin castri, ubi vera Crux est, vestivit sese, fecit confessionem devote, & accedens ad altare veneraturus Crucem, nullam reperit: quapropter animo consternatus conversusque ad Regem, dixit, Deficit una ex rebus maxime necessariis ad Missam dicendam. Quærenti vero, quæ? respondit, Crux, Domine. Tum Rex aspiciens versus altare, visa ibi sancta ac vera Cruce, dixit: Estne ista, quæ stat supra altare? Accepitque illam Clericus cum magna devotione, & cepit Missam dicere. Et quando elevabat Hostiam, animadvertit Rex inter manus Clerici puerum candidum & formosum: ille autem Missam absolvit.

27 Eadem

27 Eadem hora cognovit Rex Zeyt Abuzeyt, ^{est conversus Rex barbarus.} quod lex Christianorum erat res sancta : & liberavit Clericum , factusque est Christianus ipse , & subditi ejus quotquot voluerunt : & dedit terram suam Christianis : qui vicissim ei dederunt turrim circa Concham , quæ vocatur turris Abuzeyt , ut illic vitam duceret : & ibi sepultum jacet ejus corpus.

His premisis continuabatur narratio miraculorum usque ad annum MCCCLXXV patratorum: siquidem ipsa sint hic omissa (ut puto) à quibus, ut ex veteri memoriali acceptis, librum suum secundum orditur Robles. Certe miracula aliqua hoc loco adscripta fuisse, præsupponit hujusmodi apud eundem Roblesium conclusio: Atque hæc est primigenia historia S. Veræ-crucis (quamvis tam admirabilis, ut verbis nequeat scriptove comprehendere) nec non multorum ejus miraculorum quæ fecit facitque quotidie &c. Si vel paucula adhuc lineæ sequerentur hanc conclusionem, prout indicare videtur &c &c; vides cur ea non fuerint exhibita, verosimiliter enim continebant notam anni quo scriptura hæc facta fuit. Interim in ejus notitiam videtur posse devenire per supradicta miracula, quorum, ex invariato apud Robles veteri Hispanico contextu, per Alfonsum Ruiz Notarium publicum Carabacensem notato, hic tenor est:

28 Tempore Garciae-Sancii Mesia Commendato- ^{de Cruce citra noxam flammis erepta an. 1448.} ris Caravacensis anno MCCCLXVIII, grande incendium exarsit in ecclesia & turri S. Veræ-Crucis, adeo ut effluens per portam cera liquefacta & ardens æquaret altitudinem dimidiæ tibie; flammæ autem pertingerent usque ad supremum culmen ipsius turris. Nihilominus armiger quidam ipsius Commendatoris, magna cum devotione dixit, quod paratus erat mori in obsequio S. Veræ-crucis; adeoque vel ipsam in sua capsâ eripere igni, vel in eo conatu vitam ponere. Irrupit ergo per medias flammis, capsamque S. Veræ-crucis ab iis extraxit, prorsus illæsus egrediens. *Hic porro merito dolet Robles, nomen viri, æterna*

memoria dignum, non fuisse scripto consignatum: deinde, ut ad secundum Miraculum transeat commodius, notat eo ipso tempore magnam illam atque universalem mortalitatem extitisse, cuius calamitates versibus suis Patrarcha intexuit; putatque ejus prænuntium fuisse incendium istud: deinde interruptum contextum sic prosequitur:

Et altera
mortalitate
an. 1350
prænuntia-
ta.

29 Postea anno secundæ mortalitatis, qui fuit MCCCL, Commendam Caravacensem administrante Petro Alvarez, tam ipse Commendator quam armigeri sui, ac multi boni viri, istuc forte præsentés, viderunt efferri in cælum magnum splendorem ardentium cereorum ex capella S. Veræ-crucis: quod magni prodigii loco habitum: statimque secuta est altera ingens mortalitas. Addit vero iterum Robles, eadem pestilentia extinctum fuisse Regem Alfonsum XI, in obsidione arcis de Gibraltar. Ita scribere Ioannem Nonii de Villasan in prædicti Regis Chronica cap. 341.

Deque mu-
liere & ju-
vene apud
Mauros
captivis, &
solutis.

30 Alias etiam, tempore ejusdem Commendatoris, excurrerunt Mauri Moratallam usque, & magna præda collecta Velezium abduxerunt uxorem Didaci Gil: quæ ibidem detenta commendavit se S. Veræ-cruci. Mox autem aperta ei ultro est porta quædam, & ipsa trans lecticam, intra quam dominus suus dormiebat, defiliens, pervenit usque ad portam domus: quam aperiens, abiit ad domum alterius Mauri, ubi captivus tenebatur Christianus quidam cognatus suus, cui nomen Gonzalvo Ferrerio. Aperiens ergo etiam istius domus portam, intravit solvitque cognatum à cippo cui adstringebatur. Tunc pariter demittentes sese per murum quemdam, quarto post die appulerunt Caravacam: ibique noctem pervigilem egerunt in ecclesia S. Veræ-crucis, relictisque ferreis quæ Gonzalvus attulerat vinculis, abierunt.

Narratur
ibidem quod
S. Crux in-
tra capsam
sonum in-
gentem de-
dit,

31. Commendam gerente Ægidio Rodriguez Nogerolio, quodam die, cum turba multa S. Veram-crucem in processione deduceret, ipsam intra brachia ferente Joanne de Pareja, nunc Lorca commorante,

te, tunc autem annorum circiter quatuordecim puer-
ro; & hunc sustentantibus hinc quidem Petro Gar-
cia, tunc scriba oppidi Caravacensis, inde vero Joanne
Pereton; accidit circa ecclesiam S. Bartholomæi, quæ
precedentibus transeunda erat, quod Vera crux quasi
tonitru dedit intra arculam suam, nulla ejusmodi so-
nitus causa apparente. Obstupefecit omnes miracu-
lum tam grande, judicaruntque alteri portitori tra-
dendam Crucem, qui fuit Ferdinandus filius Joannis
Pereton, puer parvulus; itaque perrexerunt cœptam
pompam deducere. Postquam vero ad ecclesiam re-
dierunt, aperta capsâ invenerunt argentum, cui S.
Vera-crux inclusa erat, crepuisse incertum qua de
causa; in ipso autem loco, ubi miraculosus sonitus
exauditus fuit, fundata est postea Parochialis eccle-
sia, quæ hodie dum manet.

32 Rursus tempore ejusdem Ægidii Rodriguez, de- *quod in eam*
gebat Caravacæ vir quidam, non solum alearum lu- *blasphemus*
sui perditæ addictus, sed etiam solitus inter ludendum *punitus sit,*
abnegare S. Veram-crucem, adeo ut vice quadam
tantum non raptus à diabolo fuerit. Haud tamen
propterea execrationes consuetas dimisit. Cum ergo
Commendator prænominatus, aliis bonis viris co-
mitatus progrediretur versus ecclesiam S. Mariæ,
& aleatorem prædictum audiret more solito deje-
rantem; cannam quidem quam manu ferebat quasi
percussurus extulit, sed irruens in eum alter ipsam
de manibus violenter extorsit, cepitque fugam ver-
sus turrem S. Veræ-crucis. Currebant ergo post eum
alii, videruntque impingere in valvas ipsius turris, nul-
lo ferreo repagulo clausas, sed simpliciter conniven-
tes; nec tamen eas, quocumque adhibito nisu, aperire
valentem: quare exinde insiliens inter duas murales
pinna, eisdem cum ipso ruentibus decidit malaque
morte periit, qualem execrando tam pretiosam Reli-
quiam commertus erat.

Postea juvenes duo, Osæ captivi in domo Ali Al-
cizarii

¶ duo cap-
tivi libera-
ti :

¶ hac in-
tra 1460
atq; 1475.

item an-
no 1376
caecus illu-
minatus,

* imo
1378
puer mor-
tuis susci-
tatus,

* imo
1392

cizarii, commendarunt se S. Veræ-cruci; & liberati dimiserunt compedes suos; atque egressi de loco per nocturnas tenebras, neque scientes quo vel qua irent, postero die invenerunt se in hoc oppido. Erant autem, unus quidem eorum Archonensis, alter Mesensis. Porro quidquid hic scriptum est contigit ab anno MCCCLX usque ad CCCXXV, eo tempore quo Rex Castellæ erat D. Henricus, ejus nominis secundus. *Et hic ego primam scripturam, coram Garcia de Cardenas factam, terminari reor: postea vero eidem chartæ successive adscripta miracula sequentia.*

33 Post ista, anno Eræ MCCCCXIV, qui est annus 1376 venit Caravacam Alfonsus Martin, cribrator, civis Hispalensis ex Collatione S. Ægidii, cæcus, ducente ad manum filio, obtulitque S. Veræ-cruci calicem fericeam calicemque argenteum: & noctem totam ibidem pervigilavit. Sub horam vero matutinam soporato sanguis erupit ex oculis, quos deinde experrectus sibi perfanatos sensit, tam bonis iis utens quam ullus ex nobis, sanusque remansit. Actum hoc coram Commendatore prædicto, & aliis viris bonis hujus loci.

34 Anno 1387* erat Commendator Caravacæ, decimus tertius ex Ordine, D. Gometius de Sotomayor, cum esset Magister S. Jacobi D. Gometius Suarii de Figueroa. Tempore istius Commendatoris annis jam circiter quatuordecim præteritis, misit Paganus Rodriguez, incola prænobilis civitatis Murcienensis, lampadem argenteam, involutam sindoni mortuariæ filii sui, qui mortuus eique involutus fuerat, sed commendatus huic S. Veræ-cruci revixit. Coram omnibus autem elevata est lampas, quæ hic priuserat, atque ex oleo quod continebat transfudit in novum, & utrique simul ardenti abundavit oleum.

35 Anni jam circiter sex transierunt (numeramus autem 1382*) quod ingens tempestas locustarum pervasit

vasis oppidum territoriumque Lorcense, spem totam ^{locuta an.}
 futuræ messis depascens, ac ne in arboribus quidem ^{1386 ab-}
 viroris aliquid reliquum faciens. Missi huc ea de ^{acta,}
 causa fuerunt Petrus Dias de Corduba, Petrus Joan-
 nes de Palentia, & Joannes de Corvalan: qui insti-
 tuta processione S. Veram-crucem intinxerunt aquæ,
 & aquam inde defluentem tulerunt Lorcæ, eaque
 consperferunt agros: quo factò intra tertium diem
 cessavit calamitas, nec quidquam ulterius facere ani-
 malcula noxia potuerunt. *Hactenus Appendicula illa, ut*
est apud Robles, annorum zyfris (meo quidem iudicio)
mendose transcriptis vel impressis: quas si juxta marginales
correctiones mutare liceat, rectus omnino ordo erit, neque
postremum censeretur debet factum scriptumque citius, quam
fieri. & post annos quatuordecim scriberentur penultima
duo. Etenim sicut post annum MCCCCLXXV (in quo fuit
Relatio, curante D. Garcia de Cardenas scripta) recte seque-
tur primum Appendicula hujus miraculum de anno
MCCCCLXXVI; sic huc succedent etiam recte secundum ac
tertium de anno MCCCCLXXVIII; & ultimum factum fuerit
anno MCCCCLXXXVI; annis utique VI prius quam ultimum, &
XIV annis prius quam penultima scriberentur; siquidem
scripta omnia fuerint anno MCCCXCII. Incuria autem magna
usus Roblesii typothetas in zyfris ejusmodi, videmus etiam
pag 104, ubi eadem locustarum depulsio memoratur, & pro
1382 hic expressis, invenitur 1384. Sic infra num. 47 die
Veneris sancto XIV pro IV Aprilis cogar scribere, ita exigente
Paschali calculo anni MCCCCXXX, qui Pascha retulit, non
VI Aprilis (uti perperam dicitur num 48) sed XVI uti re-
posui: erat enim littera Dominicalis A, cyclus Lune
6, ultimum autem Pascha actum VI Aprilis fuerat anno
MCCCXCIII, neque ipsum tali die rediit nisi anno MCCCCV.
Deprehenso autem tam evidenter ejusmodi vitio, consul-
tum censui 52, tres annos adscribere intervallo unius
miraculi ab altero, pro duobus; & pro anno MCCCCLXXIV
notare LXXVI, ac rursum num. 53 & num. 56 pro
MCCCCLXXII; LXXVII, ac num. 62 MDXCVII pro XCII, ut suo
ordine

& hac ul-
 tima addita
 an. 1392.

ordine relata habeantur omnia, & culpa confusorum numerorum penes solos hypothetas residere credatur.

35 Ex tali correctione illud etiam commodum sequitur, quod scriptio quæ alias deberet dilata credi usque ad annum MCCCCI vel II, præcesserit immediate annum vacationis & incendii, oppido & ecclesiæ Caravacensi à Mauris Granatensibus illati anno MCCCXCIII: possitque pro singulari Dei sanctæque Crucis beneficio numerari, quod scriptura hæc (in arca ipsius sanctæ Crucis olim servata) flammæ evaserit, quibus alias publica omnia oppidi monumenta conflagrasse probat Robles pag. 81, adducto Instrumento authentico, penes civem quendam Caravacensem etiamnum existente, per quod filiis Martini de Pareja testimonium, de bona & antiqua sui Patris nobilitate, ex archivio loci petentibus respondetur, quod tempore rebellionum sub Commenda Petri Lopez Faxardi, Mauri combusserint omnia quæ requirebant scripta, quando toti villæ flammæ subjecerunt. Existimat Robles hoc incendio periisse quidquid antiquarum scripturarum de historia & miraculis S. Crucis Caravaca inveniebatur tempore Joannis Ægidii de Zamorra, ad S. Ferdinandum scribentis, & quidquid deinde scripto fuerat consignatum. Sed præterquam quod illum, ex solo Higuera notum scriptorem, fictitium existimo; ita in hac opinione confirmor ipso jam exposito memoriali anni MCCCCLXXV; cogorque credere, nihil tunc aliud inveniri potuisse quam quæ retulimus; alias enim talium scripturarum mentio facienda fuisset ab eis, qui (uti apparet) intendebant historiæ & miraculis præmemoratis fidem omnibus quam certissimam facere.

ante incendium anni
1393.

CAPUT IV.

Ulteriora quædam prædictorum testimonia ,
ante confictionem fabularum scripta.

AD maiorem confirmationem præmissorum , ul-
terioreque declarationem mirabilium S. Cru-
cis , lubet huc etiam referre originalia verba
Doct̃oris Oncalæ , Canonici Abulensis ,
relata per Robles pag. 36 ; dicitur enim is pri-
mus fuisse , qui de historia Caravacana aliquid prælo dedit , in
sua Apophia ; & inter primos numerari debet , quorum
scripta apud Hispanos , beneficio inventæ in vectaque eo recens
typographica artis , lucem publicam aspexerunt . Tantæ an-
tiquitatis argumentum sumo , primum ex Theatro Ecclesiasti-
co Mag. Ægidii Gonzales Davila parte 2 , edita sub annum
1647 , ubi de Ecclesia Abulensi acturus , præponit Catalogum
virorum in urbe ista illustrium , qui tum aliis titulis tum
etiam ac specialiter scriptis claruerunt , absque ulla istius
Oncalæ mentione : quia (ut credo) & ipsius & librorum
ejus memoria omnis Abula jam evanuerat . Rursum vir
illustrissimus Nicolaus Antonii , Eques S. Iacobi & Canonicus
Hispalensis , cum Roma ageret Regis nationisque suæ Procu-
ratorem Generalem in Curia , ibidem anno 1672 edidit duo-
bus insignibus tomis Bibliothecam scriptorum Hispanorum
qui post annum MD claruerunt , altumque in eo tacet de On-
cala , utique quia ob suam antiquitatem non cadebat
sub atatem nostri ultimoque elapsi sæculi . Hic ergo tam ve-
tus scriptor , ut nihil habet quod Higuera commentis faveat ;
ita attestatur veteribus quæ laudamus & amplectimur mo-
numentis , in hac verba , leviter expurgata à mendis ,
quibus veterum typorum non peritissimus librarius , Ro-
blesio apographum ex impresso curans , ea videtur defor-
masse , prout in margine notabo ad hac signa ***

Ex Apophia
Doct̃oris
Oncalæ

vetustissi-
ma impres-
sionis,

38 Inest & Carabacæ celebris * memoria, de ve-
 * celestis tusto miraculo Crucis, quam oppidani Veram vo-
 nempe cant; apparuit enim Christiano Sacerdoti, cum so-
 la deesset sacrificaturo, historiamque referunt. Reg-
 * Hispaniis nantibus [per] * Hispanias Mauris, eaque loca tenen-
 refertur hi- tibus quæ sunt ad Castulonenses & Oretanos, quæ-
 storia Crucis que hodie Murtiense regnum appellitant, ob pluri-
 Caravaca- morum Myrtorum exuberantiam, bella cum eis His-
 ne, pani Christiani gerebant, [&] finibus expellebant
 suis, tumultuantibus animosi. Per id tempus religio-
 * auxilii sus quidam Sacerdos noster ad eos com meat, Chri-
 * postulet sti Euangelium prædicaturus, [&] sacra persuasurus,
 * Crucifi- five neci five vitæ paratus; summi que fretus * au-
 caret xiliis Dei, dat operam audacius, quo multas (si * pos-
 set) fidelium animas Christo * lucrifaceret: in primis
 sacrum Missæ officium apud illius loci Regem inter-
 rogatus laudat audacter, docet, suadet. At Rex au-
 diens, quasi per opprobrium, jubet, rem divinam ut
 faceret more patrio, visurus quid esset, quod tanto-
 pere Christiani magnificarent. Sed quoniam appa-
 ratus [ad] Sacrum celebrandum defuit, misit è vesti-
 * prius gio * pius Sacerdos urbem Concham, quam Chri-
 stiani tenebant, famulos, ut per eos sibi remitterent
 ornamenta, quæque ad Missæ Sacrificium, magnò
 * Regi * Rege visuro, necessaria forent Remissa sunt omnia
 * Mystis præter Crucem. Incipit * Mystes celebrare. Cumque
 advertisset Crucem deesse, sacrificio Missæ necessa-
 riam, constitit turbatus [&] multa volvens. Est enim
 summo Christianorum omnium consensu receptum
 valdeque consentaneum, non nisi præsentem Cruce
 ad aram celebrare. Conspexit Rex Maurus cessan-
 tem, in pallorem faciem vertere: rogat, num quid-
 quam accidisset. At ille; * Deficit Crux respondet.
 * Destitit Continuo Rex; * Num illud est? ait: videbat enim
 * Nan Angelos Crucem * obviis manibus afferentes altaris
 * obiit fastigio, quos digito demonstrabat. At Sacerdos, Deo
 seque

Ipseque certa plenus, elevatis oculis gratiis actis, Cru-
cem caelestem ab Angelis suscipit, Sacrumque lata-
bundus absolvit. Rex vero, & plurimi qui cum eo
aderant, conspecto miraculo confestim [in] Christum
crediderunt, verumque lumen * accipientes, religio- * accipiens
sum Mystem, munere illius effectuque, secuti sunt
* haud gravate. * ad huc

39 Estque ea Crux, & in hodiernum usque diem,
non incolis tantum, sed Hispanis omnibus, maxi-
mis honoribus venerationeque semper habita: quam
summo studio summaque vigilantia, in edita fortif-
simaque arce positam, asservant [inclusam] * arcule, * avole
ut & perpetuo lumine illuminetur, & non nisi tri-
bus clavibus clausam venerentur * religiose vicini * religiosi
provinciales. Tradunt etiam à pastore subreptam, & ^{qua furem}
nimio quasi pondere furem disruptum, & [ad] ar- ^{suum disru-}
cem divinitus reversam: usque adeo divina numina ^{pit,}
delicta latrociniaque [non] patiuntur, nec sine pœ-
na facinora praviora relinquunt: tanti est * jus suum * vis
cuique tribuere. Narrant & alia quam plura certissi-
maque miracula, non aspernanda, sed quæ ob bre-
vitatem non vacat in præsentia[rum] recensere:
iniquis * enim spatiis exclusi, alio stylum intendimus * etiam
properantius: sed illud non desinam interim [mone-
re.] Celebrant Carabacenses Veræ-crucis festum so-
lenne ad * v Nonas Maji, conventumque celeberr- * ad iv
imum ibi peragunt mercimoniorum, quo mirum est
quanta advenarum præsentia, quanta confinium po-
pulorum copia, adja[cen]tiumque provinciarum
turba avidissime confluat.

40 Aliud [quoque] sanctius frequentiusque mira-
culum * ac solennius non * videtur prætermitten- * ad
dum. Etenim multi religiosi [Sacerdotes] urbis ac * video
provinciae, cum tota plebe, incensis funalibus, mag-
na pompa magnaue veneratione, non sine choreis
& saltatoribus, inter maximas peregrinorum con-
stipan-

* arce

3 Maji
processiona-
liter delata
ad aquas
sanctifican-
das, elicit
sereno calo
pluvias.

flupantium catervas, apertam Crucem ex * arce de-
promptam, inaurataque lecticæ impositam, quot-
annis usque ad proximum lacum efferunt (Ace-
quiam vocant) inibique ter urbanus Archipres[by]-
ter eam lymphis mersam (extremam ejus nempe
partem intingens) [extollit: terque eadem] coram
frequenti populo aspicienda adorandaque circumfer-
tur. [Tunc] quasi aquis [inferioribus] sanctificatis &
vocatis supernis (mirabile visu) confestim pluvix,
apertis nubibus de cælo descendentes, ingruunt sæ-
pe vesperato festo, & per ternos quaternosque dies

* celebra-
tare
* luxurio-
sis
* mundant
* quos ut
rerum

* celebritatis sæpius per Octavas effluunt: quibus de-
ficcata arva fœcundiores fruges & * luxuriosius cres-
centia pabula innumeris gregibus & animalibus * in-
undant: quod ut * verum, admoniti hisce oculis,
præsen[te]s inspeximus, fidem scriptis facturi: op-
pidanisque seniores affirmant, numquam se sine op-
portunis optatisque pluviis id festum celebratum
meminisse, qua una re fructus colligunt uberiores.

* Tunc
urbe

Hinc * urbs illa præ vicinis plus abundat opibus. Sed
& naturæ locique vitio Deus optimus maximus hoc
muneris miseratus indulgit: est enim ea Hispaniæ pars
& solis acerbitati exposita ad meridiem, atque ob

* animis

hoc sitibunda; nisi * annuis per rivulos aquis [aridita-
tem terræ] lenientibus agri juvantur: ut [pote regio]
quæ vix de cælo pluvias agnoscat pro tempore, nisi
[iis] Veræ-crucis beneficio reclusæ levetur * sitis.

* cibus ut

[Quia autem in eadem Vera-cruce remediū] tempe-
statum præsentaneū juvamen [&] admirandū exper-
ti, cernimus; ideo à Deo bonorum omnium fonte
summam [ei] virtutem attributā facili fide cognosci-
mus, cui per infinita secula laus, honor & gloria. Amé.

S. Crucis
alia duo fe-
sta cele-
brantur,

41 Quo ritu quibusque ceremoniis fiat prædicta aquarum
sanctificatio. prolixè describit Robles lib. 2 cap. 11, putatq; eam
suum habuisse principiu à beneficio Lorchensibus impenso con-
tra locustas, anno (ut nobis visum) MCCCXXXVI, cum aquam
Caravaca petiissent, attactu Veræ-crucis sanctificatam. Ibidem
etiam

etiam ait, præter primum & omnibus notissimum festum S. Crucis III Maji, celebrari XVI Julii, sed paulo minori solennitate, Triumphum S. Crucis, jam olim ab anno MCCX institutum festum, & tota Hispania regi jussu in memoriam clarissimæ illius victoriæ, à Sancti Regis avo Alphonso ad Navarræ Tolosanæ tali die relatæ anno prædicto. Hic cultus lapsu sæculorum quatuor multum refrixerat, ut autem Caravacæ de novo resumeretur auctor fuit noster P. Agnaya: qui anno MDLVI ad populum verba faciens, suasi persuasique debite gratitudinis demonstrationem illam renovandam. Similiter etiam mense Septembri celebratur Crucis Exaltatæ festum, die XIV, circa quem diem divinando conjectamus natum fuisse S. Ferdinandum.

42 Narrat porro idem Robles cap. 16 quoddam Michael Reyna, civis quondam & Consul Caravacensis, pietudine magna peccatorum præteritorum tactus, eoque deliberrans quo satisfactionis genere melius elueret noxas contractas, induxisse in animum, quod nihil divinæ majestati facere acceptius posset, quam si honorem S. Crucis promovendum modis efficacissimis curaret; efficaciorē autem ex-cogitare nullum poterat, quam fundationem Collegii Societatis Jesu. Ad illum enim usque diem nullum Religiosorum Mendicantium coetum habebat Caravaca; postea vero, introducta Societate nostrā, accesserunt alia monasteria quinque, Hieronymianum scilicet unum pro viris; duo Franciscani, & duo Tereſiani instituti, virorum virginumque. Facta ergo fundatio est, & Fundator, in alium plane virum exinde conversus, Christianæque humilitatis aliarumque virtutum factus omnibus exemplar, diem suum postremum obiit anno MDLXXI, XVII Januarii, atque in temporario, quod aptaveramus dedicandumq; curaveramus, oratorio est sepultus. Postea vero cum anno MDXCII ad novam instructionemque ibidem ecclesiam nostram transferendam esset optime meriti Fundatoris cadaver, inventum est prorsus integrum ac suaveolens; quamvis neque balsamo neque alia re nulla fuisset adversus putrefactionem munitum. Hoc autem per transennam indicatum oportuit, ut intelligatur unde processerit

& instituitur collegium Societatis Jesu.

in cuius oratorio postea inventum corpus Fundatoris per ann. 20 incorruptum.

cesserit nostrorum Patrum erga S. Crucem Caravacanam devotio, zelusque eandem quaquaversus propagandi, distributione Crucularum illius attactu consecratarum; simul etiam ut appareat, quam non immerito mihi sumpserim (licet id aliquantum videatur ultra assumpti operis argumentum esse) historiam illius vindicandam à fabellis recentioribus. Restat hoc loco producendum aliud publicum Instrumentum, repertum apud sæpe citatum Robles pag. 85.

Anno 1598
scribitur,

quomodo
an. 1548
inquisitione
de miracu-
lis facta,

43 In oppido Caravacensi anno MDXCVIII, coram me Joanne Abril Notario publico intra diocesim Cartagenensem, & testibus infra scriptis, personaliter comparuit Ferdinandus Lopez, Clericus Presbyter, natus & habitans Caravacæ; dixitque venire ad instantiam Joannis de Robles Corvalan Clerici, rogatum, ut velit jam nonagenarius declarare ad memoriam posterorum quædam, circa S. Veram-crucem ejusque originem. Dixit ergo, quod cum anno MDXLVIII relatum fuisset civitatis Murciensis Inquisitoribus de S. Cruce, quæ servatur in castro & arce oppidi Caravacensis, in ordine ut sumpta informatione de miraculis, quæ ea mediante consecuti sunt indiesque consequuntur fideles, iisdem suæ approbationis certitudinem adderent. Cumque Inquisitores eum in finem huc misissent prænominatum Ferdinandum Lopez Clericum, tunc ipsius sacri Officii ministrum; ipse informationem faciens, & verificationem apparitionis atque miraculi, examinavit Genesium de Robles seniore, Didacum de Mesa, Petrum Muñoz, & Ferdinandum etiam seniore, aliosque. Hi dixerunt, scire se per traditionem majorum suorum, esseque publicum & notorium, quod sanctissima Crux quæ est in castello, allata sit ab Angelis in turrin, eo loco ubi nunc est, quemadmodum ipsius miraculi relatione circumfertur.

44 Dixit etiam prænominatus Ferdinandus Lopez, quod examinavit Alfonsum Sanchez, simul cum aliis testibus, adjuratum super altari cedrino quod est in

in ara quod altare consistit ad manum sinistram maioris altaris in ecclesia veteri hujus oppidi, & vulgo nuncupatur altare Solitudinis Domine nostre. Hic vero deposuit moris fuisse, eo quod oppidum erat initimum Mauris Granatensibus, vigiles constituere ad altare in quo servatur S. Vera-crux, cui alia nulla fera aut custodia erat. Cum autem contingebat Mauros versus oppidum aut agrum circumjectum incurere ipsa S. Crux strepitum quemdam ciebat: quo audito predicti vigiles pulsabant campanam, quæ hodie est in turri: quibus sæpius respondebant excubitores in turribus, Nova ac Veteri atque Patibularia, quæ singulæ quasi una leuca hinc distant; respondebant autem excitando fumum. Sicut ergo non nisi notæ probitatis hominibus, & in quibus magna habebatur fiducia, committebantur vices ejusmodi vigiliarum, unde tantum omnibus in communi proveniebat emolumentum; ita ceciderat aliquando fors in ipsum Alfonso Sanchez.

45 Eo ipso tempore ibidem Sacristæ officio fungebatur ab annis aliquot Sacerdos quidam, huc fraudulenter missus à Capitulo Toletano, cupiente ad ecclesiam suam transferre S. Crucem: qui cum suam integritatem probitatemque toti civitati abunde probasse videretur, nemini suspectus erat. Huic ergo ad S. Crucis custodiam socius una nocturnum datus Alfonso, cum quadam necessitate urgente foras exire compelleretur, commoditatem incius præbuit Sacristano ipsam subripiendi ex capsula, in qua etiam servabantur testimonia apparitionis miraculosæ. Ibat Toletum versus prædo sacri depositi, eademque die vir honestus huc veniens Moratalla supra locum qui dicitur S. Francisci, nunc à Crucibus nominatum, passim notum omnibus & leucæ quadrante distantem Caravaca, luminaria quadam conspexit, interque ea sanctissimam Crucem. Nuntiavit ergo Caravacæ quæ viderat. Venerunt mox Párochus & Clericus

ricus quidam peregrinus, tum forte præsens, cum civibus omnibus processionem devotam constituentibus, & S. Crucem in turrim suam ad proprium altare retulerunt: in ipso autem loco, ubi reperta Crux fuerat, apparuit fons novus, qui istic hodieq; manat. Porro cum loci Commendam gereret D. Petrus Faxardus, primus Marchio Velezinus, facta sunt, tabula picta altaris, sacrarium, & reliquiarium, quæ nunc habentur, ut melius fideliusque servari possint omnia.

*sed absque
vniuersis
scripturis:*

46 Dixit insuper prænominatus Clericus Ferdinandus Lopez, quod de mandato Inquisitorum ab anno prædicto MDXLVIII usque ad L, biennium manserit in Curia Vallisoletana, sollicitando restitutionem instrumentorum & chartarum testimonialium, à Toletano Clerico sublatarum; eoque rem adduxerit, ut, nisi mortuus fuisset Concilii Præses D. Ferdinandus Niño, ipsas fuerit per sententiam recuperaturus relaturusque &c. *Hactenus Instrumentum illud, quod profert Robles ad confirmandum factum, initio Capituli à se relatum, ubi notat, consilium rapiende S. Crucis sumptum Toleti fuisse sub Archiepiscopatu Fr. Francisci Xiimenii de Cisneros Cardinalis, qui Cathedram tenuit ab anno MCCCCXCV ad MDXVII; suoque Primatis jure usus, atque persuasus ex majori S. Crucis honore futurum, si in Primatiali ecclesia honoraretur, maluerit permittere ut clam auferretur; quam cum seditionis periculo palam transferendam mandare. Ait etiam Robles, Clerico ad id delecto prius quidem sacristiam Parochialis ecclesie, deinde multum probato custodiam S. Crucis commissam esse, quam is sexennio tenuerit; propositi autem exequendi occasionem nactus sit tempore Cardinalis Taveræ, adcoque post annum MDXXXIV. Denique accusat eundem Clericum quod requisita instrumenta occularet, ne publice confunderetur, pertinaciterque negaverit ea penes se esse. Sed vereor ne id iudicium temerarium prorsus sit; malimque, ad ipsius Clerici totiusque Capituli Toletani excusationem, præsumere, quod Toletum per-*

pervenienti Clericus, neque Crucem inveniens, quam se ad-
ferre credebatur, sed solus chartas (ipsis scilicet, quas supra
dedimus, scriptas tempore Garcia de Cardinas) eas quidem
ostenderit Canonicis à quibus missus erat, in testimonium im-
pleri quantum in se fuerat mandati: sed ipsas vel eorum suasu
vel propria sponte clam referendas curavisse istuc, ubi postea
sunt repertæ, & anno MDLVI ad authenticandum oblatae.

CAPUT V.

Antiqua & probe testata miracula ex Historia
Caravacana Roblesii.

AB historia Caravacane probatione transco ad
Miracula, documentis hactenus adductis non
comprehensa, & proxime secuto seculo xv pa-
trata, qualia ex monumentis Caravacensibus Ro-
bles producit Hispanice. Omiserim tamen, velut
rem incertam, quod primo loco ponit, de signo sanctæ il-
lius Crucis, supra Alcazarium Beatiense conspectæ ful-
gere, cum arcem sibi creditam, destituti annona præsidia-
rii, deseruissent, sicut indicatum in addendis ad Annotata
super Caput 5 Chronica littera p: sed non omiserim anno-
tare, quam parum attentus fuerit ad Chronologiam Auctor
iste, qui apparitionem talem factam dicat intra annum
MCCCXXV & XXXI, ipsam tamen S. Crucem Caravacanam
primum asserit allatam fuisse anno XXXII, prout ex Figuera
didicerat. Malim ego fateri, de veritate & tempore appa-
rentis supra Beatiæ Crucis nihil mihi constare: sed ne-
que de anno quo expulsis inde Mauris Rex Sanctus urbem
dederit Christianis habitandam, fortassis post mortem Ma-
homadi, federati sui, & filii ejus baptismum, rebellio-
nemque exinde secutam Mauros Beatiensem, vix ante
annum MCCCXI, adeoque serius quam promulgatum de ha-
bitanda Beatiæ editam scribit Robles. Ceterum suspectum
mihi semper manebit Chronica de re tanta silentium, do-
que regis diplomatis transsumptam indubitabile videro.

quas supra
exhibitas &
clam resti-
tutas fuisse
opinamur.

47
Quidquid
sit de appa-
ritione Cru-
cis Carava-
cana supra
arcem Bea-
tiensem.

valde in-
certa;

Nunc, omisis ambiguis, incipio Latine reddere que certa videntur.

AN. 1430
puer licti-
ter vulnera-
tus à M. u-
ro

*miraculose
sanatur.*

*Et vivit
ultra annū
1540.*

48 Anno mccccxxx convenerat civi cuidam Caravacano, cuius nomini parcitur causa familiae, cum Granatensibus Mauris, ut pro constituto pretio eis traderet oppidum. Verum in ipso exequendi facinoris articulo audita est Crux Sancta, intra arculam majores solito ictus dare; & statim post visi sunt excubantes in turribus signum edere Maurorum adventientium. Accesserant hi ad oppidum ipsa nocte feriae vi majoris, xiv Aprilis; cumque adventum suum innotuisse cognovissent, deflexerunt Ciccam & pervenerunt ad vicum quemdam Campoloy dictum. Hic quidam pastor Didaci de Fuenfalida, proavi mei, in altam evadens quercum, ut transeuntes evaderet falleretque; commissum sibi ejusdem Didaci filium parvulum, proavunculum meum, sub vepreto quodam absconderat: secundum quod transiens Maurus eques, & circumspiciens causam quae consternatum ex improvise equum ferocire fecisset, puerum advertit, in eumque septies hastam suam contorsit: quapropter reversus postea ad locum pastor puerum reperit, tantum non mortuum: sustulit eum tamen, atque in domum patris detulit. Hic cum qui aderant S. Verae-cruci commendarunt, promittentes quod servatum in vivis Ecclesiae ministerio consecrarent. Sanatus est per Dei gratiam puer; studiisque peractis effectus Clericus, etiam receptus fuit Uclesii inter Fratres Ordinis S. Jacobi, ubi habebat patrum ejusdem habitus, Alonsum de Fuenfalida. Ipse vero Genesius de Fuenfalida, factus in oppido Moratallae Parochus, ad tantam pervenit senectutem, ut annum cxv aetatis transcenderit: siquidem anno mxxi. adhuc in vivis versabatur; & quando laesus fuit censebatur esse tredecennis. Multique adhuc supersunt, tam hic quam Moratalla, qui cum sibi visum notumque meminerunt.

49 Eodem anno, ipso die Paschatis xvi Aprilis iidem Mauri Cieçam advenerunt, captoque & expilato oppido multos Christianos abduxerunt captivos: ac supposito deinde igne revertebantur ad propria onusti manubus. Id cum Caravacani intellexissent Loreanos admoverunt, unanimiterque egressi obviam invenerunt hostes in campo quodam exiguo, quem ab hoc eventu Equitum-campum dixerunt. Ibi acerrimum utrisque certamen incubuit, eo quod Mauri numero maximo essent, animo nostri; dumque Maurorum pars pugnabat, progrediebatur altera, pergebatquo in tutum subducere prædam. Hoc ergo prævertere cupientes, mutuo se cohortati conglobatique, invocato nomine S. Crucis, quæ ipsis eo loci apparuisse dicitur, tanto impetu se intulerunt in barbaros; ut multis eorum cæsis, reliquos in fugam egerint, omnemque prædam ex iis receperint. Nihil autem dubitabant huiusmodi successum divino isti vexillo referre acceptum.

50 Anno mcccxxvi Caravacam venit Religiosus quidam ex Ordine S. Francisci, post gravem quam passus fuerat infirmitate linguæ atque aurium usu privatus. Hunc pia mater sua ad Capellam Veræ-crucis adduxerat, per eamque Dominum deprecans loquelam auditumque recuperavit filio, citra moram ullam. Anno mcccclxxii, Joanne de Haro Commendam Caravacanam administrante, ipsemet declaravit, coram ordinario Prætoris loci Petro Fernandez Botia, quod in oratione consistens coram altari S. Crucis, animadvertit extinctam, quæ ibi erat, lampadem lumen amplius nullum dare, ideoque pedissequis suis ephebis mandasse, ut eam reaccenderent. Verum priusquam aliquis eo perveniret, ultro illuminatam ardere iterum conspexit, idque pro magno ac certo miraculo habuerunt tam ipse quam qui aderant alii.

51 Anno mcccclxxiii die x Octobris eademque

Servus Æ-
thiops, ex
fama S.
Crucis cu-
pidus Chri-
stianismi,

Dominica, summo mane venit huc quidam, dicens se Alphonsum de Morote nuncupari, ipsiusmet loci Morotensis inquilinum. Hic socium secum ducebat Æthiopem, nomine Benalique, nullis vinctum catenis, cum ipse compedes traheret pondere librarum circiter sexaginta. Medio autem juramento declaravit, coram Fr. Antonio de Poza, locum tenente Vicarii hujus Commendæ, honorabilis viri D. Didaci Chacon, quod Bazæ captivus apud Mauros, sub potestate Salini Abendegæ, auditus est die quodam à præsentem Benalique suspirare, & gemitus causam interrogatus responderit, quia se videbat in captivitate positum, optabatque reverti in patriam. Cui Æthiops: Vide ut secretum mihi serves, Alfonse, & ex veritate tibi affirmabo per legem veri Dei, me postquam inaudi de Cruce Caravacensi & magnis quæ operatur miraculis, astuasse vehementi desiderio Christianismi amplectendi. Cum ergo Dominus noster mihi crediderit, ut vides, curam Christianorum custodiendorum; si placet & viam nosti qua Caravacam itur, commendemus nos Deo & S. Veræ-crucis, eamusque Caravacam, & ego fiam Christianus. Conscendemus autem mulam sub vesperum, & si quis abeuntes interroget, Quo, respondebimus, In vineam, ad colligenda sarmenta.

cum captivo
Christiano
fugam inis,

Et mirabi-
liter perve-
nit Carav-
acam,

Factum est autem uti proposuerant feria quadam sexta circa vesperam, & coeperunt proficisci usque in noctem; quando exerrantes à via audiebant tympanum Bazæ pulsari, propter animadversam fugam suam; neque multum fuit cum egressi plures post eos sunt, intercepturi abeuntes. Quid agerent, medio deprehensi in campo extra publicam viam: Genua flexerunt versus ortum solis, Deumque & S. Mariam de Guadalupe nec non S. Veram-crucem rogarunt, ut auxilium sibi salutemque præstarent, neque sinerent relabi in manus hostium fidei sanctæ. Ecce autem apparuit eis in aëre sculptura lignea, veluti

veluti castelli, plane similis oppido arcique Caravacensi, quantum balistarius arcus jacere potest. Ad illud cum gressus intenderent, disparuit quidem visio tota, ipsi vero se invenerunt in via regia, quam prosequentes usque mane sabbati, toto quidem die delituerunt in agro; sub noctem vero resumentes iter, altero die mane, id est Dominica, huc intrarunt. Hos ut prædictus D. Commendator vidit, iussit Alfonso vincula demi, quorum par unum appensum est in ecclesia S. Crucis, alterum in Guadalupe missum, sicut is se vovisse affirmabat; Æthiops autem effectus Christianus, nomen sumpsit Joannis à Vera-cruce. Testes prædictæ depositioni & adjurationi fuerunt Bacalaureus Alvarus de Pratada, Alvarus de Mula, & Garcias de Aguilar, famuli & armigeri prædicti D. Joannis de Haro.

53 Annis post id tribus aliud miraculum contigit, cujus testimonium habetur sequentis tenoris. Cum esset hujus loci Caravacensis Commendator fortunatus Eques D. Joannes de Haro, in festo S. Crucis iii Maji, Feria quoque iii, in anno Salvatoris nostri Jesu Christi mccccxxiv coram honorabili Petro Fernandez Botia Prætor ordinario dicti oppidi Caravacensis atque Francisco de Salas, scriba Domini Regis nostri, ac testibus infrascriptis, personaliter vir quidam comparuit, dicens, sibi nomen esse Laurentii de Barrio-novo, domicilium autem Beatia; & asseruit quod xv Martii anni præsentis, cum noctu vigilaret in castello S. Crucis audiverit ab ea quosdam pulsus: ideoque se rediisse aliis quoque noctibus & idem semper expertum, usque dum alii etiam testes cum & absque illo eosdem audirent. Iterati sunt autem pulsus illi noctibus singulis, usque dum huc advenit nuntius, missus à D. Lupo Vasquez de Acuña, Præfecti Cazortensis, cum litteris, quibus significabatur D. Joanni de Haro, quosdam proditores in hoc oppido jam pepigisse cum Mauris de

*Proditio
pulsus S.
Crucis in-
dicatur,*

tradendo eo. Ipsa autem nocte, qua talis epistola allata fuit, cessarunt prædicti pulsus. Super quorum veritate cum dictus Bartholomeus iuramentum præstaret in forma juris, testes adfuerunt Sancius de Pareja, Joannes de Ubiedo, & Martinus Montejo, famuli & armigeri prænominati D. Joannis de Haro. Rursum sub eodem Commendatore aliud miraculum consignatum fuit publico instrumento hunc in modum.

*Commenda-
tor quidā
cum aliis
captivis,*

54 In oppido Caravacæ, xviii die mensis Maji, anno à nativitate D. N. Jesu Christi mcccci. xxvii, in præsentia mei Francisci de Salas scribæ Regii, coram honorabili Didaco Chacon, Vicario in hoc oppido Caravacensi ejusque Commendaria atque oppido Moratallæ præsens comparuit honorabilis Eques Petrus Alarcon, Commendator oppidi dicti Membrilla del Tocon, Ordinis S. Jacobi, & dixit: quod cum in oppido Velez, quod Album indigerant, regni Granatensis, captivus teneretur à Mauris, nostræ sanctæ fidei inimicis, intra arctum carcerem; & quidem laminis quibusdam ferreis, libras minimum quinquaginta appendentibus, gravatus; ibidem manserit mensibus plus quam tribus. Aderant ibidem & captivi Christiani alii, quos inter convênit carcerem suffodere, quamvis adeo altum validumquæ, ut mirum fuerit tale quid illos potuisse vel cogitare. Ut ergo ad propositi istius executionem divinum sibi favorem conciliarent, tum alias instituerunt devotiones, tum imprumis se commendarunt Domino Deo nostro, sanctæque Matri ejus Mariæ, & huic S. Veræ cruci; promittentes quod ab oppido Xiquena, per novem leucas desolatæ regionis Maurorumque insidiis expositæ, pedibus ac tibiis nudis venirent, ac novemdium agerent coram S. Vera-cruce, addita quadam elemosyna.

*voto ad S.
Crucē mun-
cupato,*

55 Cœperunt autem cuniculum moliri intra carcerem, unico quem habebant pugione, absque aliis
ullis

ullis ferramentis, ut mirum fuerit tantillo tempore tantum operis perfici potuisse; cum Mauri noctu diu-^{perfodi: car-} que ad custodiam carceris intenti starent. Et tamen ^{cerem solo} solo illo pugione intra octiduum actus cuniculus est, ^{pugione.} hiatu tam amplo quam esse solet fenestra; cuius adi- tum cum non aliter quam egesto rudere possent ob- tegere, visitantibus tamen eos identidem Mauris in- observata molitio mansit, virtute Crucis quam desu- per formabant malleolis, quibus ad saxa cavanda ute- bantur, licet rem adeo patentem notare vel excutiens potuisset: sed videbantur oculi Maurorum mentes- que teneri, ne coram se posita cernerent, aut quid- quam agi suspicarentur. Post octiduum laboris istius cepit Commendator, ceperunt & alii Christiani cap- tivi, vincula quisque sua scindere, mediantibus qui- busdam instrumentis eo idoneis: quod cum agerent, jamque compedes suos media ex parte scissos haberet Commendator, his die uno evocatus ē carcere ad col- loquium est, occasione lytri de quo tractabatur; & tamen ne tunc quidem suspicati quidquam barbari sunt. Regressus autem in carcerem ille, ipsa hora tan- tum acceleravit opus, æque ac alii, ut vinculis soluti ^{in vici-} omnes à prima noctis hora usque ad auroram paula- ^{nam ferra-} tim omnes inde egressi sint, præeunte Commenda- ^{riam pene-} tore ac Crucem quam istie habebat præferente, dis- ^{trax:} calecati omnes, hymnumque te Deum laudamus reci- tantes, ordine quasi processionali. Per cuniculum au- tem suum evaserunt in officinam ferrariam, imminen- tem plateæ publicæ & a foris clausam: cuius seram cum ab intus perfregissent, duasque ex ipsa porta tabu- las abstulissent, eruperunt in prædictam plateam; præ- cedente, ut dictum, Commendatore cum cruce, ce- teris ordine ac nudo pede subsequenter.

56 In ipsa porro platea occurrerunt mulieribus quibusdam Mauricis, à balneo cum lumine domos ^{eaque effra-} suas redeuntibus: quæ viso euntium agmine clamo- ^{cta evadens} rem tollentes excitarunt maritos suos & vicinos ibi- ^{in plateam.} dem

dem commanentes. Ast illi nihilominus cœpta gradiebantur via versus portam Veleziam: quo pervenientes animadversi sunt à vigilibus supra portam eandem excubantibus: qui sublato clamore saxa jacentes nihil profecerunt, Christianis eo non obstante ausis per portam istam transire. Venerunt deinde ad antemurale sepimentum, quod etiam ipsum clausum ostio erat: unusque Christianorum, quamvis compedes disruptos adhuc ferret, transilivit sepimentum, quatuor vel quinque cubitos altum; atque post eum Commendator aliique, & cœperunt per terram cultam descendere, ab edito oppidi loco, in viam quæ Xiquenam ducit, quamvis eorum nemo sciret qua gradiendum foret, neque quo duceret iter. Quatuor tamen ex illis, admodum onusti ferro, à Mauris post eorum terga egressis reducti in captivitatem sunt: ceteri cum Commendatore Xiquenam pervenerunt, nequidquam insequentibus barbaris, ac sæpe eos transcuntibus, nec tamen videntibus, & quasi cæcitate percussis, per virtutem Dei, sanctissimæ Matris ejus, & S. Veræ-crucis interventum. Digressi Xiquena appulerunt salvi Caravacam, præmemorataque omnia affirmarunt coram testibus ad id vocatis Genesio de Robies, Roderico Nogueros, & Joanne Bejar, civibus Caravacanis; Et ego supradictus Scriba hic me subscribo.

Franciscus de Salas.

57 Sub eodem D. Joanne de Haro Commendatore, in oppido Caravacæ, xv Octobris, anno à nativitate D. N. Jesu Christi mcccc.lxxvii, erat in ecclesia S. Veræ-crucis vir quidam, Martinum de Beatia vocari se dicens civemque Arjonensem: qui finita novemdiæ devotione affirmavit, quod mense Maji nuper præterito Bazæ in regno Granatensi captivus, penes Maurum illius urbis civem, nomine Cad Alvarroz, vinctus tenebatur compedibus, ut minimum quinquaginta libras ferri habentibus. Hoc

in

*transilivit cū
iisdem sociis
sepimentum
porta*

*& salvis
pervenit Caravacam.*

*Alius. Mauris
inspe-
ctantibus
fugiens,*

in statu cogitanti qua ratione posset liber evadere, succurrit ut se commendaret Deo Domino nostro & S. Mariæ de Guadalupe ac S. Veræ-cruci Caravacanæ, quatenus inde adjutus pervenire posset ad locum aliquem Christianorum; erat enim itinerum regionis ignarus. Tum coepit lima ferramenta atterere, eo successu, ut intra duos dies illis se exsolverit inobservatus; Bazaque sub noctem egressus est in conspectu Maurorum plurium, quia non poterat aliter. Illi ergo currere coeperunt post eum, qui solus & nudipes ambulabat: at ipse proximos venire sibi sentiens, conversus inclinavit sese, ut dextera arriperet saxum in eos jaciendum, cum aliud quo se tueretur haberet nihil. Dum vero se convertit, missurus lapidem in pone sequentes, neminem omnino vidit, neque tunc neque postea; sed cum ipsa petra in manu venit Xiquenam: estque ea nunc in Capella S. Veræ-crucis, quamvis enim illam abicere per viam conaretur, numquam potuit. Testes Lazarus & Joannes de Viamonte, atque Alfonsus de Ubeda.

58 Eodem tempore Fr. Antonius de Poza, Vicarius Caravacensis affirmavit, jurans per Ordines quos suscepit, venisse puerum, filium Bartholomæi Sanchez & Catharinæ de Truxillo, angina gravissime laborantem ac suffocationi proximum; venit autem cum eo mater ad Capellam S. Veræ-crucis, oratura pro eo, & scutellam olei oblatura pro lampade. Hanc ergo conspiciens prædictus Vicarius, qui cum Fr. Gonzalvo, Capellano D. Commendatoris Joannis de Haro, stabat, S. Veram-crucem prætendens adversus nubilosam procellam, quæ supra civitatem ventura timebatur; mandavit præfato Fr. Gonzalvo, ut guttur pueri ungeret, oleo lampadis ante altare ardentis. Paruit iste, & mox unctus puer per os ejecit grandem atque bicipitem lum-

eorundem
manibus ea
ripitur:

curatur
puer angina
præfocandus:

lumbricum, ac loqui cœpit. Reduxit igitur mater filium, deferens secum oleum ad ultiores unctiones; vix autem tertio iis usa fuerat, cum detumuit puero guttur, quinque lumbricis ejectis expurgatum.

*faber percussus
lofo labitur
sine noxa.*

58 Deinde anno MCCCCXXVIII, cum hujus oppidi Commendator esset Petrus Faxardus, Præfectus Regni Murcienfis & civitatis Cartagenæ Dominus, fabrorum lignariorum quidam, Capared nomine, Decembris die ix ligna quædam aptans in capella S. Veræ-crucis, ab altitudine elevationum undecim cecidit in rupes quasdam; sed cadens commendavit se S. Veræ-cruci, inventusque est disruptis thorace, subucula, indusio, braccis atque calceis; illa sus ipse omni ex parte. Anno MCCCCXXXIII Ferdinandus & Isabella Catholici Reges obsederunt Bazam, multumque laborem exhausserunt ut obtinerent urbem: voverunt autem ire Caravacam ad visitandum S. Veram-crucem & anno prædicto ac die S. Barbaræ iv Decembris ingressi urbem sunt. Cumque res omnes ibidem ordinassent, transierunt in reditu Caravaca, & S. Crucem visitantes obtulerunt lampadem argentæam, ibi hodie quoque conspiciendam.

C A P V T VI.

Miracula, sub præcedentis seculi finem & initium præsentis patrata, ex eodem Robles.

58
*Distriktus
Caravaca-
nus, obnoxius
tempe-
statibus,*

IN partibus istis, quæ plerumque aliud non sunt quam rasa planities, quandoque, cum minime expectet aliquis, excitantur procelle tantæ ventorum atque imbrium, ut saxa, etiam pondo nonaginta, ferentes, ita desolatos agros hortosque relinquunt, ac si diluvio aquarum perluti fuissent. Proinde totum oppidum Caravacæ cum suo ter-
ritorio

ritorio pridem funditus perisset, nisi ipsi Deus prospexisset de miraculoso sanctæ Crucis ligno, faciens ipsum quotidie triumphare de ætæis potestatibus, per elementa saltem res hominum familiares ledere satagentibus, quando nequeunt eorundem animabus nocere. Pluribus exemplis id confirmat Robles, exordiens ab huiusmodi. Ego Genesius Salmeron, scriba Regis ac Domini nostri & civis Caravacanus, certifico, fidei meque do ac facio, in verum testimonium eorum qui præsentem videbunt, quod in prænominato oppido, die viii mensis Novembris præteriti anno mxcxi, coram Licentiatore Petro de las Cuevas Gubernatore & Justitiario Majori huius oppidi, comparuerunt, Alfonso de Robles, tam proprio suo quam publico oppidi ac reipublicæ huius nomine; & Guiterius Robles, eiusdem oppidi & sanctissimæ Crucis scriba publicus, nomine Confraternitatis & ceterorum, ut sacrista illius, dixeruntque notorium esse, quod in castello ipsius oppidi habeatur sanctissima quædam Reliquia, sub appellatione & invocatione Veræ-crucis Caravacanæ; quæ, cum hæc civitas olim esset Maurorum, descendit de cælo associata duobus Angelis, ad conversionem infidelium hic dominantium, & depulsionem tempestatum adeo frequenter insurgentium, quæ ad ejus præsentiam cessant & cessant; aliaque plura miracula sunt, quorum fides authentica manet in archivio huius loci.

61. His ita se habentibus, contigit, quod nocte ante diem vii prædicti Novembris, tempestas oriretur tonitruorum ac fulminum, cum procella turbulentum imbriumque tanta, ut cives formidarent exterminium ultimum; cum præter densissimas tenebras, quam causabat aquarum e cælo defluentium copia, aures animosque perstringeret ruentium pluribus locis ædificiorum fragor, sic ut nemini possibile esset incedere per plateas: quare etiam nec Joannes Martinez, S. Veræ-crucis Capellanus, nec alius quisquam præsumebat versus castellum ascendere, sicut alias consue-

per S. Crucem servari creditur:

que anno 1591
7. Novembris simili in casu

*visa est su-
pra turrim
multo in
lumine,*

*quo tamen
nemo potue-
rat ascen-
dere.*

*Sanatur
mulier ma-
nu manca,*

conſueverant, ad efferendā & exponendam prædictā S. Veram-crucem. Multi nihilominus cives viderunt ſupra culmen tectumque turris, intra quam illa ſervatur, ſæviente quam maxime tempeſtate illa, multa luminaria accenſa, interque ea aliam majorem lucem magisque ſplendentem. Exiſtimabant ergo, & ſic dicebatur, Capellanium prænominatum aliasque perſonas ibi eſſe cum ſanctiſſima Reliquia: ſed compertum eſt poſtea, neque illum, neque alium quemquam in turri fuiſſe, vel S. Crucem extuliſſe. Quapropter judicatum fuit, ipſam ſanctiſſimam Reliquiam per ſe, movente nemine, aſcendiſſe ad faſtigium turris, in auxilium incolarum accolarumque, ſicut alias ſæpe ipſos juverat contra ingruentes ejuſmodi tempeſtates. Ut autem hujus miraculi perpetua extet memoria, petebatur ut ſumeretur informatio authentica, Gubernatore prædicto ſuam auctoritatem interponente: prout idem mandavit fieri &c. Oblati autem in teſtes fuerunt, Ferdinandus Melgares ſcriba, Damiana Robles uxor ejus, eorumque filius Ferdinandus Melgares, qui commorabantur in arce, dixeruntque omnia ſupra contenta in relatione; quodque tunc acceſſerint ad portam præfatæ turris, ſed clauſam invenerint. Simul etiam examinati fuerunt alii quinque teſtes; & Capellanus ipſe in ſua deſcriptione juravit, ſe nocte illa non potuiſſe propter nimiam tempeſtatem accedere ad capellam. Omnes autem declarant, ſplendores iſtos ſupra turrim duraiſſe per ſeſqui horam. Scriptum vero eſt Inſtrumentum Moratallæ, xxviii Julii MDXCII.

62 Anno MDXCIV, cum proceſſio S. Veræ-crucis, ſub vesp̄eram feſti, die II Maji, deſcendiſſet de capella ad eccleſiam Parochialem, in ordinem ad Officium iſto & ſequenti die ibidem ex more peragendum; cumque perlata eſſet Reliquia ad altare eo fine erectum in media navi; mulier quædam manu manca vocem extulit inſtantiffime ſupplicans, ut ipſa S.

Cruce

Crucē manus sibi brachiumque tangeretur (id quod tali occasione ac loco facillime fieri poterat) contacta autem, iisdem membris cœpit uti tam libere, ac si nullam in iis passa infirmitatem fuisset. Dum ergo exultabundā recederet, magnis vocibus glorificans Deum & opera ejus mirabilia prædicans; cæcus, cui à sex mensibus defecerat visus, idem beneficium oculis suis impendi postulavit: sed cum præ circumstrepente & premente turbā exaudiri non posset, simili rogavit instantia jam sanatam mulierem, ut se pertraheret propius ad altare prædictum. Hoc dum illa conatur effectum dare, interrogavit eam cæcus, utrum brachiorum attigisset Crux sancta: illa vero respondente, quod dextrum; rursus ille accedens magis institit, ut eo sibi perfricaret oculos: & fidem petentis secuta est gratia expectata, restituto statim & integre visu. Erat cæcus iste ex diocœsis Conchenfis loco, Vers de Tovar de Beteta dicto.

63 Anno MDCXCVI nulla in hac regione facta erat sementis, eo quod ab Octobri usque ad sequentem Martium defecerant pluviae, proinde præ inopia pabuli peribant greges. Ergo Clerus & Concilium oppidi decreverunt in vigilia Incarnationis Dominicæ, quando serenissimum cælum æque ac unquam in Ægypto nullam spem aquæ faciebat, processionem totius populi ducere ad capellam S. Veræ-crucis: quo facto cum ab ea reverterentur, tam copiosa decidit pluvia ut domum quisque suam ingrederetur, non minus ab imbre madidus, quam lætus pro impetrato beneficio. Eodem anno, tam densæ nebulæ tantaque obscuritas aëris incubuit agris toto vere, ut mellis faciendæ spes omnis elanguesceret: instituta autem processione altera, pro impetranda serenitate, impetrata illa continuo est; & mellis fuit non prorsus contemnenda. Anno MDCXCVIII ex Lorcenfis & Velezii oppidorum finibus tanta supervenit copia locustarum, ut remedium eis nullum sperarent Caravacani,

jam enim coeperat eorum agros vineasque & hortos depasci calamitas, atque intra domos ipsas penetrare. Rursum igitur indicta supplicatio est: & sine mora videri desit omnis, locusta etiam per totam circum regionem, velut si nulla ibi unquam fuisset.

*furtivæ
Crucule
amittuntur,*

64 Anno MDCI, Iudex quidem ex certa commissione huc advenit, emensque ab argentario Cruces aliquot argenteas areasque; præter scientiam illius aliquot alias furripuit, quarum pretium non solverat: omnes autem simul, insertas filo sæpius intorto ac nodato, detulit admovendas S. Veræ-cruci. Cumque easdem recepisset sic junctas, & filum digito circumvolvisset; composuit se ad orandum coram altari, ipsas Cruces intra manum colligens. Verum absoluta oratione, ad easdem reflectens animum, non invenit nisi filum digito sinistra circumplexum. Hoc eventu confusus narravit ipsum quibusdam Religiosis, rogans ut se digresso, nec nominato, publicarent casum: prout fecerunt. Anno MDCV ab Augusto usque ad Martium anni sequentis non pluit: & modica quæ facta erat sementis messem nullam datura timebatur; cumeducta est in processionem S. Vera-cruce: quo peracto quatrimum continuum indefinenter pluit. Tunc autem promissæ Civitas, viso tam evidenter miraculoso auxilio, divinitus sibi dato, observare festum Triumphi S. Crucis xvi Julii, sicut xiv Septembris observatur festum exaltatæ Crucis: quod servari antea non solebat.

*pluvia iterum
impetratur,*

*brachium
immobile
sanatur,*

65 Anno MDCVII, ad festum agendum iii Maii, huc venerunt Petrus Garcias & Antonia Serrana, cum fillo annos novem nato, cui brachium ex lapsu contractum adeo male curatum erat, ut movere ipsum omnino non posset. Cum ergo S. Crucem tali die immisissent aquæ, in acceptam inde aspersio- nis situlam brachium pueri immerferunt parentes, statimque movere illud cepit. Vespero autem delatum ad capellam iidem parentes unxerunt oleo lampadis,

padis
iterum
eo fa
fuisse
Eodem
puella
percep
bit.
ad loc
illa si
balbum
perfect
Multos
es cant
diacon
sum in
dam en
impon
illud q
ibi cr
spicere
sic ut
tas min

Mirac
tibus

E

ris pos
genera
miga

padis, magisque corroboratum se sensit. Cum vero iterum immerfissent aquæ prædictum brachium, adeo sanum extraxerunt ab ea, ac si numquam ruptum fuisset, quemadmodum ipsi hæc scribentes vidimus. Eodem die ex oppido Cehegin adduxit mater sua puellam mutam: & ambæ vigiliam nocturnam peregerunt in ecclesia ubi tunc Crux sancta prosta-
*muta loque-
la redditur,*
 bat. Cum autem Clerus assumeret illam efferendam ad locum, instanter ac devote rogavit mater, ut os filiæ suæ ea contingeretur. Hoc facto cœpit puella balbutiendo dicere, Cru, Cru; iterumque contacta perfecte loqui, laudando Deum in operibus suis. Multos jam annos mos obtinuit ut singulis feriis sextis cantetur solenni ritu Missa, cum Diacono & Subdiacono, in capella S. Veræ-crucis ad ejus altare, ipsam incensando secundum præscriptos ritus. Qua-
*thus in vas-
culo vasculo
invenitur.*
 dam ergo ejusmodi feria, oblitus sacrista thus acerræ imponere, & sciens nullum superesse, domum abiit illud quæsiturus. Interim eo perveniens Officians, ubi thurificatione opus erat, mandavit ut denuo inspiceretur acerra; inventaque est illa protus plena, sic ut etiam superefflueret: qua re attoniti præsentis ministri casum ut miraculosum prædicarunt.

CAPUT VII.

Miracula, variis in regionibus patrata, median-
 tibus Crucibus, Cruci Caravacanæ admotis.

EX quo ceptum est usurpari, ut Crucis Caravacanæ attactu sacratæ Cruces aliæ, ex omni metallo
*Licet num-
quam po-
tuerit per-
fecte affini-
lari Cru-
tis.*
 materiaque, per orbem Christianum distribu-
 rentur; comperta earundem ad multos mirabiles
 effectus virtute, ingens quotannis talium nume-
 rus posci, ac proinde etiam fabricari incepit; adeo ut varii
 generis opifices, argentarii, ararii, scriniarii &c, simulacra
 omnigena Caravacanæ Crucis efformare instituerint:
 B b 2 *quæstum*

alia tamen
ei admodum
valde effi-
caces sunt.

questumque exinde non modicum facientes, conati sunt etiam ejus formam & modum per omnem dimensionem assimilare quam proximè. Miraculo autem simile est, inquit Robles, quod sumpta sepius ejusdem mensura, hactenus tamen potuit nemo sic eam repræsentare perfecte, quin deficeret aliquid in latitudine, longitudine vel spissitudine. Hoc tamen nihil detrahit earumdem, quam supra indicavi, virtuti: quapropter placet eam exemplis nonnullis clarioribus, ex eodem Robles acceptis, comprobare.

Talem ha-
bens P. Al-
phon. San-
chez, 5. 1.

præservat
navim à
naufragio.

76 P. Alphonsus Sanchez, ex Societate Jesu, toti innotuit Hispaniæ, propter virtutem & singularia talenta sua, nec non propter ferta precatória; quæ Philippinarum dicuntur, benedicta per suam Sanctitatem cum applicatione Indulgentiarum, facultateque ipsi concessa easdem etiam aliis applicandi, nomine ac vice Sanctitatis suæ. Hic antea resederat in hujus oppidi Caravacensis Collegio (quod ex antiquioribus sui Ordinis unum est) annos aliquamultos: quibus transactis, pro singulari quo æstuabat animarum Deo lucrandarum zelo, petiit obtinuitque missionem Indicam, & Mexico transiit in Philippinas; postea vero ex mandato Gregorii Papæ XIII revertit in hæc regna & Romam adiit. Unde huc iter relegens, favoribus & gratiis excellentibus in aliorum utilitatem cumulatus à Sixto Papa V, narravit mihi, quod ex Nova-Hispania & portu Acapulcensi solvendi, per mare Pacificum versus Philippinas, in comitatu aliarum duarum navium, post multam in navigando difficultatem & laborem, supervenerit tempestas turbinosorum ventorum adeo furiosa, ut quotquot in navi sua erant perditos se cū ipsa crederent jam enim aliæ duæ perierant. In tali discrimine recordatus Crucis Caravacane, quam secum gestabat, funiculum longiorem petiit: cui ipsam alligans epibatæ cuidam tradidit, projiciendam in mare, quando atrociores fluctus ingruere conspiceret. Tanta autem fuit ejus virtus, ut quoties alieui undæ obiciebatur, num-

numquam ad Crucem illa pertingeret, sed refringeretur in semetipsam conversa, omnibus quotquot erant in navi inspectantibus & admirantibus. Sic illa, multum licet concussa, salva tamen pervenit ad portum Manilæ: superest autem hodie dum in Collegio Madritensi Fr. Bartholomæus Alfonsus, Societatis ejusdem, socius prædicti P. Alfonsi in tempestate, qui veluti gestorum testis eadem omnia confirmat.

68 Cum B. Didacus de Soto, ex eadem Societate, *Matrona Granatensis simili expa-* anno MDLXXXI hujus Collegii Minister ad quædam *sita sedas* sua negotia Granatam ivisset, secum ferens unam *tempestatena.* ex Crucibus Caravacanis, ibique visitationis causa accessisset D. Isabellam de Mansilla, affinem Patris Fuenfaldæ ex eadem Societate; inveniens illam perquam metuentem fulgurum ac tonitruorum, persuasusque adversus ea nullum se illi præsentius dare subsidium posse ipsa quam ferebat Cruce, hanc illi dedit. Paucos abinde dies transactos excepit horrenda fulminibus tonitribusque tempestas: quapropter recordata Crucis suæ, acceptam extendit ad eam cæli partem quæ præcipua caligine obnubebatur: statimque & in ictu oculi cessavit tempestas. Credens ergo quod tam venerabile pignus, melius in aliqua ecclesia publice quam sua in domo privatim honoraretur, tradidit eam quibusdam religiosis ac devotis personis: quæ, instituta sub ejus nomine confraternitate, ipsam quotannis die III Maii solenniter efferunt, nec minori prosequuntur honore, quam ipsi Caravacenses suam.

69 Ex Conventu Carmelitarum Discalceatorum *Discalceatus naufragus servatur à submersione,* hujus oppidi anno MDXCII, una cum aliis Fratribus, quos sua Majestas Regia in novam Hispaniam destinabat, egressi sunt duo, Hispali consensui navigium. Horum alter Fr. Julianus de S. Hilarione, annos aliquot in istis partibus commoratus, revertit ad hæc Regna; mihiq; & aliis multis narravit, quod

cum veherentur unâ navium, constituentium classem anno illo transeuntem ad novam Hispaniam; puer dispensatoris panis nautici in imam partem descendens cum candela accensa, ad querendam epibatis annonam; eandem candelam tractavit tam incuriose, ut flammantis lychni particula delapsa supra vasculum pyrii pulveris, ipsum mox crepare fecerit & simul navim; nemine, quod quidem scire poterat, mortem evadente, præter se, ex navi fundo mersa. Habebat ille jam à multis diebus appensam collo Crucem Caravacanæ admotam, cui se in tanto discrimine commendabat. Nesciens autem quomodo, videbatur sibi sub pedibus positum habere sustentaculum alicujus rei durioris, eoque impediri ne fluctibus iratis immergeretur. Ita ferebatur capite eminente supra undas, suo ut erat vestitus habitu: quin etiam Crucem suam videbat, supernare aquis & fluctuare ex funiculo unde appensa gestabatur. Tamdiu autem sic permansit, donec concomitantium navium proximior una, viso supra mare Fratrem, otium habuit ejiciendi in mare cymbam, ipsumque ad se recipiendi: agnoscentibus cunctis evidentiam miraculi, citra quod necesse erat demergi dictum Fratrem, cum ea qua vehebatur navi. Unde postea publicabat, quod vitam suam acceptam referebat Deo, per S. Crucem Caravacanam, & eam quæ ipsam attigerat pendentem de collo, quam etiam mihi monstrabat, ante non longum tempus defunctus in oppido Bezeril de Campis.

*P. Didacus
de Soto S. I.
custoditur à
fulgine:*

70 Transiverat in Indias prænominatus P. Didacus de Soto, ad Populationem Angelorum, quæ caput est provinciæ Tascalenfis in Nova-Hispania, inde vero scripsit ad hoc Caravacanum collegium, in eo quod ibi Societas habet residere P. Magistrum Morales, magnæ eruditionis ac sanctitatis virum: cui habenti ex Crucibus Caravacanis unam, eo anno

(qui

(qui erat MDXCV) acciderit, ut videns fulmineum radium perquam terribilem de caelo erumpere, astimaret recta in suum cubiculum ferri: quapropter exiliens prædictam Crucem collocavit in fenestra. Nec absque fundamento timor fuit; mox enim flammam proximam sensit, credebatque extremam eam sibi horam esse. Sed fulmen, statim ut fenestram attigit, quasi retortum, deflexit quam celerime in parietem fenestræ lateralem; per eamque descendens, fœdum transitus sui vestigium reliquit; eo ipso demonstrans, quanto gravius damnum secutum fuisset, nisi S. Crucis virtus impetum illum repressisset. Non videtur autem absque præcedenti Patris illius merito hæc ei gratia divinitus concessa; sed merces fuisse beneficii, anno præcedenti per eum concessi ecclesiæ ipsius S. Crucis, applicando eidem Indulgentias, quas Sixtus Papa V. ei concesserat ad conversionem Philippinarum, quo ibat, magna cum potestate similes distribuendi ubicumque idoneum judicaret, non minus intra quam extra hæc regna. Itaque eas contulit Capellæ S. Crucis, aut ubicumque illa esset, die XXIV Junii, MDXCV; sicut constat ex ejus patentibus litteris in archivio S. Crucis asservatis, cum inserto eis exemplo Pontificii Brevis: alioque earundem litterarum exemplari, relicto in secretaria Communitatis. Quas etiam Indulgentias, die IV Septembris ejusdem anni, confirmavit Cardinalis Don Franciscus Davila, tamquam Commissarius generalis Cruciatae.

71 Anno MDXCV Petrus Portillus scriba Regius, *Civis Caravacanus* hujus oppidi civis, vir fide dignissimus, ex commissione Regis hinc in Novam Hispaniam navigavit urgentium negotiorum causa, usus navi cui à Rosario nomen. Hæc cum insulam Garnosam pertransisset in Provincia Honduræ, die V Septembris turbine tam vehementi involuta fuit, ut nautis colligendi vela spatium deesset, sed cogerentur ipsa seque

committere misericordiae divinae : nihil enim praeculis habebant quam praesentem mortem , eique tantisper differendae satagebant ut navim exonerarent , imprimis ejiciendo lembum , qui tamen bis emissus, bis rejectus intra navim a fluctibus est. Eiecerunt etiam tormenta aenea , quae erant in supremam contabulatione , cum mercimoniis multis , ne navim everterent pondere suo in unam simul partem convoluta. Sed nihil istae proderant , cum magis magisque intumesceret mare , & quovis momento minaretur navigium cum vectoribus absorbere. Recordatus ergo Petrus Caravacanarum quas habebat Crucum & miraculorum similibus in casibus per ejusmodi patratorum , parvulam unam ex aere dedit Hieronymo de Gamarra Riojensi , qui crassiori alligatam filo projecit in mare ex parte puppis. Inter haec supervenit eis nox , & tempestas , quamvis mitior non nihil, duravit usque mane ; quando tota conquievit, & Crucula (uti asseruit Petrus) inventa cum filo suo jacere supra unum inferiorum rudentium , quibus vela tenduntur instar stellae refulgens. Admirati omnes casum sunt ; Deumque collaudantes , salvi pervenerunt in portum & civitatem Tonsillanam Provinciae Honduraram, die vii praedicti mensis in vigilia Nativitatis Dominae nostrae.

iterumque,

72 Cum vero praedictus Petrus , in die S. Martini , ex Campeciensi provincia Usucatanensis portu versus Novam-Hispaniam solvisset , in ea quam Commercii appellant navi, simul cum minoribus navigiis tribus ; & tempestuosus boreas omnes simul in praesens discrimen adduxisset ; recordatus ille supramemorati eventus, aliam Cruculam aeneam dedit navarcho, qui similiter annexam funiculo dimisit in mare ; & post dies viginti duos difficillimae navigationis , cui alias quatuor aut quinque sufficere poterant , tenuerunt portum S. Joannis de Ulva , amissis fociis navigiis duobus ; tertium vero eundem portum post tres

*una in mari
jacta
tempesta-
tem sedat
semel,*

tres dies subiit, facta omnium rerum quas vehebat iactura. Rogavit ergo Petrum navarchus ut ipsam Cruculam sibi condonaret, oblata nihilominus grandi summa pecuniæ: sed is, nullam aliam reliquam habens, privati noluit tam efficaci præsidio, pro iis quæ sibi adhuc restabant per mare itineribus.

73 Reversus denique idem Petrus in Hispaniam, sicut ipse testatur, mense Octobris anni MDCVIII visitavit ecclesiam Dominae nostræ de Guadalupe; eodem istuc intrans tempore, quo eo attraxerant energumenam mulierem, adeo horrendos motus cientes, ut cunctis esset formidini. Ad hanc sacris exorcismis compescendam accitus Presbyter, quem Rubium nominabant, virtutis exploratæ vir, quæsit a circumstantibus, num quas penes se haberent Reliquias. Protulit Crucem Petrus, Caravacanæ olim admotam, ipsam qua mediante prius miraculum factum erat, quam habebat Rosario suo affixam, deditque Sacerdoti: dæmoniaca verò, quamvis depresso in terram capite videre non posset quid ageretur, clamavit tamen, Caravaca Caravaca: quanticumque eam facias, abjicito tamen, quia cruciat me. Stuporem ea res omnibus intulit: multæ enim aliæ Reliquiæ exhibitæ absque effectu fuerant: & Petrus suam exinde habuit cariorem, quod eam tantopere dæmon abhorreret.

74 In Germaniam quoque penetravit Crucum talium æstimatio, in cujus testimonium placet huc adferre, quod P. Petrus de Buyza Societatis Jesu, in præsentiarum Madriti in sui Ordinis Collegio commorans, affirmat per memoriale suo nomine subscriptum, in quo dicit, quod anno MDC ex obedientia suorum Prælatorum in Alemanniam migrans, secum abstulit Cruculas aliquot, Caravacanæ contactu sanctificatas, ut eas istic partiretur inter personas devotas. Harum ergo unam dedit D. Maria Manrique, quondam Camerariæ majori Augustissimæ Imperatricis

*In Bohemia
vehemens
incendium
sopitur, se-
mel,*

triciſ D. Mariæ, aviæ Regis ac Domini noſtri uxoriſ-
que Imperatoris Maximiliani: quæ Domina Manri-
que, propter excellentem virtutem ſuam multam-
que prudentiam, maximo apud Maieſtatem illam in
pretio habita, matrimonialiter conjuncta fuerat Ba-
roni Perniſtenio, uni ex primariis & ditioribus Pro-
ceribus Bohemiæ, à quo moriente retinuit dotis no-
mine, ſecundum illius regni mores, Laytomizlien-
ſem civitatem, ubi ipſa tunc temporis commoraba-
tur. Hæc redeunti illac Patri narravit, quod in præ-
dicta civitate paulo ante maximum fuerit excitatum
incendium, quo brevi ſpatio plures quam octoginta
domus conflagrarunt, quamquam Agnus Dei aliæ-
que Reliquiæ ſtammis compescendis injectæ eſſent.
Ipſa igitur, recordata Cruculæ quam acceperat à Pa-
tre, & quam efficax remedium inde ſperari ſoleret
ejuſmodi in caſibus; arripuit precatorium ſertum cui
ipſam alligarat, baculoque implicitum per fenestram
palatii ſui extendit, ad eam partem ubi gliscebatur ig-
nis: qui continuo ſubſedit eo ipſo articulo temporis,
quo de univerſa civitate actum eſſe omnes exiſtima-
bant,

iterumque.

75 Tantam ea res civibus omnibus admirationem
attulit, ut, cum cauſa ſopiti tam ſubito incendi late-
ret, nonnullis perſuaderetur Angeli cælitus demiffi
opera id factum fuiſſe. Aſt Deus voluit diſtinctius
ſciri cauſam protectionis tam admirandæ, permit-
tendo ut quindecim diebus poſt aliud incendium ori-
retur in altera civitatis parte, nihilo mitius priori. Illa
enim, jam ſemel experta promptitudinem miſeri-
cordiæ diviniæ mediante S. Cruce eliciendæ, longe
etiam confidentius quam prius, Cruculam ſuam extu-
lit: & rurfum ita conſedit in ſe ignis, ac ſi nullus
fuiſſet. Unde omnes evidenter cognoverunt effec-
tum S. Crucis fuiſſe, poſtquam eis Domina ſua nar-
rari feciſſet quod egerat: excitataque in univerſis eſt
ingens erga ſacrum iſtud pignus devotio, quod Ba-
roniſſa

roniffa ipfa deinde etiam carlus habuit , tantoque in pretio, ut omnibus thefauris fuis illud præferret. *Atque hic finis efto mirabilium S. Crucis Caravacanæ , que ne nihil ad S. Ferdinandi honorem facere viderentur , curatum fatis effe puto , elucidatione ipsius anni , quo primum apparuit , quoque Sanctum Regem natum effe fuis ex Aëtis probavimus. Per virtutem ipsius Sanctiffimæ Crucis, quam Caravacana repræfentat , fi non etiam pars illius eft, liberet nos Deus nofter ab omnibus inimicis nofteris. Amen.*

FINIS.



APPRO.

APPROBATIO ORDINARII

TUm demum felices fore Respublicas, cum vel Philosophi regnarent, vel philosopharentur Reges, dictum unius ex Antiquis fuit; verissimum, si Christiane intellectum; ita scilicet ut Philosophiæ nomine accipiatur ejus, quæ unica & sola vere Sapientia est, amor & studium; Virtutis, inquam, secundum Christi Dei nostri disciplinam consummata. Hanc quomodo semper sectatus fuerit *FERDINANDVS III*, re & nomine *SANCTVS REX*, etiam in illo supremæ potestatis culmine, luculenter demonstrant ejus Acta, hoc in libro ex Coævorum fere scriptis collecta. In quibus atque in adjunctis *R. P. Danielis Papebrochii S. I. Theologi* historicis Annotationibus & Commentariis, non modo nihil reperi aut sanæ fidei aut bonis moribus contrarium; sed multum etiam sanctæ ædificationis & eruditionis curiosæ. Proinde censeo expedire, ut præsens opusculum, sumptum ex Actis Sanctorum Maji posterioribus, quæ in tres alios Tomos divisa sub prælo sudant, præmittatur; velut specimen allatum ex vernantissimo omnigenæ varietatis horto, quem speramus brevi totum aspicere omnium visibus & usibus referatum. In hujus itaque pulcherrimi floris contemplatione tantisper fixi, laudemus Deum, & gratulemur inclytis Hispaniarum Regnis, quæ *FERDINANDVM* sibi Regem, Ecclesiæ Propugnatorem, Cælo Sanctum, Principibus exemplar, omnibus Patronum protulerunt. Dabam Antverpiæ 1684, 9 Martii.

*Antonius Hoesflach S. T. L. Eccl. Cathed.
Can. Grad. Librorum Censar.*

FACULTAS SUPERIORVM

Cum Acta vite S. Ferdinandi, Regis Castellæ
& Legionis, & Postumam ejus Gloriam, ope-
ra & studio Danielis Papebrochii è nostra Iesu So-
cietate collecta & illustrata tres ejusdem nostræ So-
cietatis Theologi legerint & prælo digna censuerint:
ego infrascriptus, prædictæ Societatis per Flandro-
belgicam Provincialis Præpositus, potestate ad id mi-
hi facta à Rev. Adm. P. Carolo de Noyelle Præ-
posito Generali, concedo Michaeli Knobbaère Ty-
pographo Antverpiensi facultatem eadem imprimen-
di. Actum Antverpiæ MDCLXXXIV, IV Kalendas
Aprilis.

LUDOVICUS DE CAMARGO.

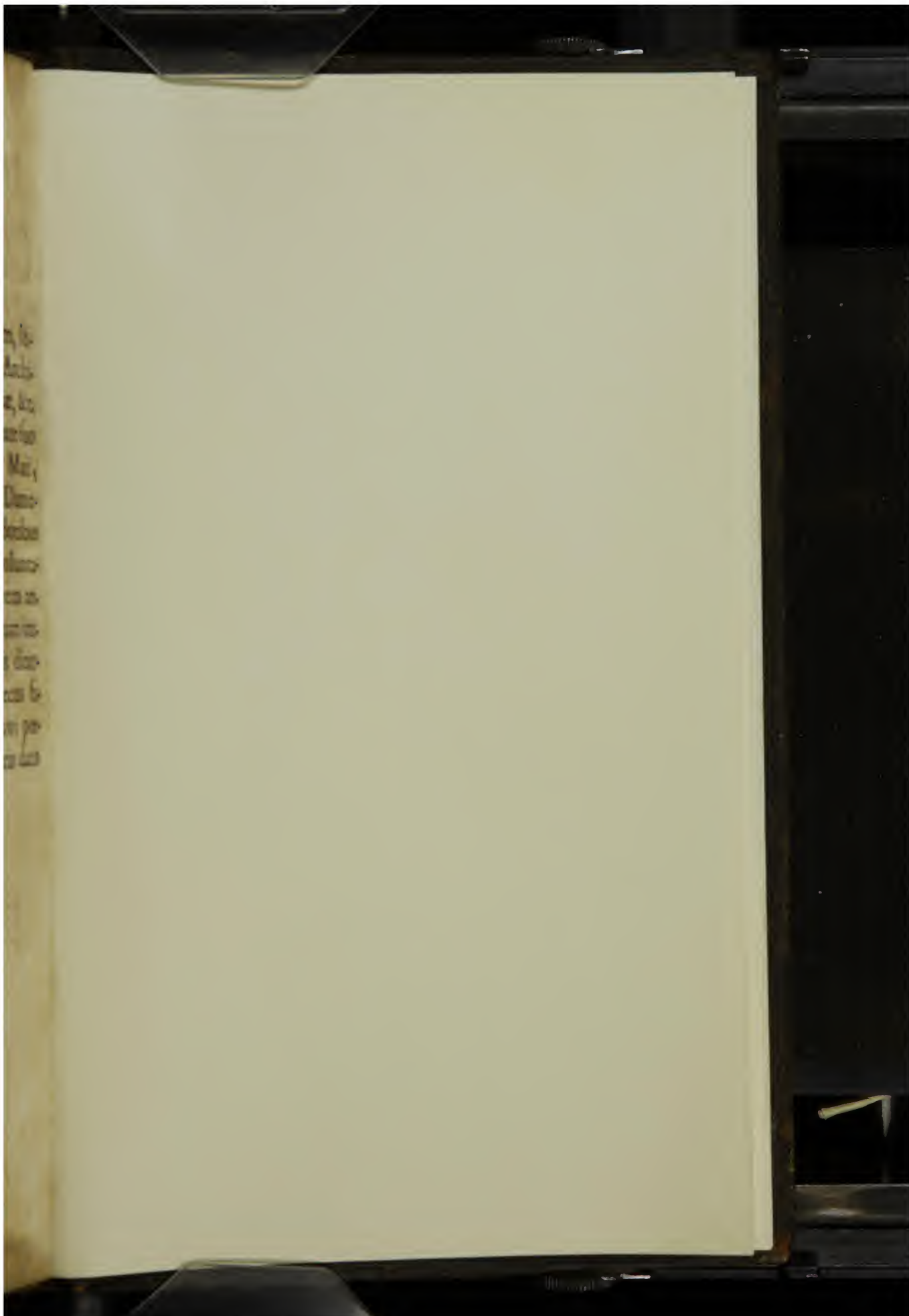
SVM.

SVMMA PRIVILEGII
REGIS
CATHOLICI.

CAROLUS, Dei gratia Hispaniarum, Indiarumque, &c. Rex Catholicus, Archidux Austriae, Dux Burgundiae, Brabantiae, &c. Serenissimus Belgarum Princeps diplomate suo sanxit, ne quis Acta Sanctorum mensis Maii, auctoribus Godefrido Henschenio & Daniele Papebrochio Societatis Jesu Sacerdotibus edita, vel in toto vel ex parte, praeter voluntatem Michaëlis Knobbari proximis novem annis ullo modo imprimat, aut alibi terrarum impressa in has nostrae Germaniae Inferioris ditio- nes importet, venaliave habeat: qui secus fa- xit, confiscatione librorum & alia gravi pœ- na multabitur, uti latius patet in litteris datis Bruxellæ xxiii Junii MDCLXXIII.

Signat

LOYENS.



005 626130

KONSERVIERT DURCH
ÖSTERREICHISCHE FLORENZHILFE
WIEN 1967